Ontario

Ministère des Finances

Comptes publics de l'Ontario

Détails des dépenses

2002-2003

VOLUME 3

Ontario

Ministère des Finances

Comptes publics de l'Ontario

Détails des dépenses

2002-2003

VOLUME 3

TABLE DE MATIÈRES

GÉNÉRALITÉS — Page

Guide d'interprétation des comptes publics 5
Divulgation des traitements dans le secteur public de l'Ontario 7

ÉTATS DES MINISTÈRES

Affaires civiques 79
Affaires intergouvernementales 83
Affaires municipales et Logement 85
Agriculture et Alimentation 91
Bureau de l'Assemblée législative 95
Bureau du Conseil des ministres 101
Bureau du directeur général des élections 103
Bureau du lieutenant-gouverneur 105
Bureau du vérificateur provincial 107
Cabinet du Premier ministre 109
Culture 111
Développement du Nord et Mines 113
Éducation 117
Entreprise, Débouchés et Innovation 125
Environnement et Énergie 129
Finances 135
Formation, Collèges et Universités 145
Office des affaires francophones 155
Ombudsman Ontario 157
Procureur général 159
Richesses naturelles 169
Santé et Soins de longue durée 179
Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario 225
Secrétariat du Conseil de gestion 227
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance 233
Services aux consommateurs et aux entreprises 259
Sûreté et Sécurité publique 263
Tourisme et Loisirs 277
Transports 281
Travail 293

104-01978/

GUIDE D'INTERPRÉTATION DES COMPTES PUBLICS

1. PRÉSENTATION DES COMPTES PUBLICS

Les *Comptes publics* de la province de l'Ontario pour 2002-2003 comprennent le **Rapport annuel et États financiers** et sont présentés en trois volumes :

Le **volume 1** contient les annexes pertinentes au Trésor et les états des ministères. Les activités financières des différents ministères gouvernementaux sont inscrites au Trésor selon la méthode de comptabilité de caisse modifiée.

Le **volume 2** contient les états financiers des principaux conseils, commissions et sociétés de la Couronne du gouvernement provincial qui font partie de l'entité comptable, ainsi que certains autres états financiers.

Le **volume 3** contient le détail des dépenses ainsi que les salaires des cadres supérieurs de la fonction publique de l'Ontario.

2. GUIDE D'INTERPRÉTATION DU VOLUME 3 DES COMPTES PUBLICS

Détails des dépenses par catégorie pour chaque ministère :

(1) Crédits votés

(a) Traitements et salaires
Le total des traitements et salaires des fonctionnaires faisant partie de l'effectif est indiqué. Les noms des fournisseurs de services de personnel temporaire qui ont reçu des paiements cumulés supérieurs à 50 000 $ sont également indiqués.

(b) Avantages sociaux

(c) Frais de déplacement
Les noms des fonctionnaires dont les frais de déplacement sont supérieurs à 10 000 $ sont indiqués par ordre alphabétique. Les frais de déplacement des ministres, adjoints parlementaires et sous-ministres sont indiqués sans qu'il soit tenu compte des montants en cause.

(d) Autres paiements
Les noms des bénéficiaires de paiements cumulés supérieurs à 50 000 $ (paiements de transfert—120 000 $) sont indiqués sous les différentes rubriques de chaque ministère.

(e) Recouvrements
Les recouvrements sont indiqués à l'intérieur de chaque regroupement de catégories de dépenses et sont déduits des catégories de dépenses particulières.

(2) Crédits législatifs
Les montants versés sont indiqués aux postes individuels des crédits législatifs.

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

La *Loi de 1996 sur la divulgation des traitements dans le secteur public* exige que les organisations qui reçoivent des fonds publics divulguent annuellement les noms, postes, traitements et avantages imposables des employés qui touchent 100 000 $ ou plus par année. Conformément à la Loi, cette information a été rendue publique le 1er avril 2003 et est retransmise ici dans le cadre de la publication annuelle des renseignements financiers de la province.

SALAIRE - Le montant qui figure au « traitement versé » n'est pas nécessairement représentatif du taux de rémunération annuelle de l'employé ou de l'employée en 2002. Le traitement qui doit être rendu public en vertu de la *Loi de 1996 sur la divulgation des traitements dans le secteur public* est le montant qui figure sur le feuillet T4 de Revenu Canada au nom de l'employé. Les « montants du T-4 » peuvent comprendre des éléments qui portent sur une année antérieure à 2002. Il peut s'agir, par exemple, de modifications rétroactives des échelles salariales, d'un règlement faisant suite à un grief ou de rémunération versée pour des jours de congé dûs lors d'une cession d'emploi. Il se peut également les « montants du T-4 » soient supérieurs au taux de rémunération annuelle si l'employé ou l'employée a travaillé des heures supplémentaires durant l'année. Le montant figurant sur le T-4 peut être inférieur au taux de rémunération annuelle si l'employé ou l'employée n'a travaillé qu'une partie de l'année.

AVANTAGES IMPOSABLES - Le montant des avantages imposables est le montant qui figure sur le feuillet T4 que l'on remplit pour Revenu Canada. Ce montant peut comprendre un logement gratuit ou subventionné, des logements et repas, des déplacements dans une région désignée, l'utilisation personnelle d'un véhicule de l'employeur, des avantages consentis sous forme de prêts sans intérêt ou à faible taux d'intérêt, des avantages tirés d'une option d'achat d'actions (ceci ne s'applique généralement pas au secteur public), d'autres versements consentis à un employé ou à une employée comme les coûts de réinstallation, les cotisations patronales à une assurance-vie de base, ainsi que les remboursements de frais de scolarité.

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Agriculture et Alimentation				
ANTLE	DAVID	Directeur des politiques stratégiques	$123 629,97	$223,52
ARCHIBALD	BRUCE	Sous-ministre adjoint, Division des politiques et du financement agricole	$149 108,65	$290,28
BAKER	THOMAS	Directeur de l'inspection des aliments	$102 295,52	$211,08
CHAPMAN	J. DOUGLAS	Directeur de l'amélioration de la compétitivité de l'industrie alimentaire	$112 381,67	$223,52
CLARKE	DAVID	Directeur du développement des marchés	$109 331,03	$223,52
DUKELOW	CHRISTINE	Directeur, initiative Développement des collectivités rurales et des petites localités de l'Ontario	$116 456,08	$222,48
FELKER	JIM	Directeur des ressources humaines	$110 848,27	$216,34
GREEN	DOUGLAS	Chef des solutions technologiques	$100 113,63	$193,99
HAGERTY	THOMAS	Directeur du développement économique	$125 035,18	$223,52
HOPE	DAVID	Directeur des politiques et des programmes	$109 016,39	$223,52
INGRATTA	FRANK	Sous-ministre	$202 011,49	$11 380,60
INGRATTA	WILLIAM	Directeur de la phytotechnie	$105 047,21	$208,42
LALONDE	CHARLES	Directeur des ressources humaines	$166 993,33	$223,52
MALCOLMSON	PHILIP	Chef de l'analyse des politiques	$113 728,64	$168,48
MANCINI	DIANNA	Conseillère en ressources humaines	$105 771,16	$151,64
MCBRIDE	GWEN	Directrice des techniques d'élevage	$109 601,92	$208,72
MEERVELD	PETER	Directeur de la gestion des éléments nutritifs	$152 029,09	$219,47
MERLINO	GIANFRANCO	Responsable de la gestion de la technologie de l'information	$114 310,57	$19 543,09
RODMAN	KAREN	Chef du Programme ontarien de protection du revenu agricole en cas de catastrophe	$102 133,27	$180,22
SMITH	KIRK	Directeur des communications	$109 016,39	$739,87
STARK	DEBORAH	Sous-ministre adjointe., Recherche et services ministériels	$145 580,65	$290,28
TAYLOR	DONALD	Sous-ministre adjoint, Industrie alimentaire	$145 580,65	$290,28
TOOMBS	MICHAEL	Directeur des services à la clientèle	$111 780,76	$206,29
WHEELER	JAMES	Sous-ministre adjoint, Division de l'agriculture et des affaires rurales	$149 108,65	$290,28
ZELLEN	GWEN	Directrice, Politiques en matière de salubrité des aliments	$110 957,01	$223,52
Procureur général, Ministère du				
ABOLS	IMANTS	Avocat	$138 264,07	$294,48
ABRAMS	LINDA	Protonotaire responsable de la gestion des causes	$254 572,97	$327,72
ADSETT	BRIAN	Procureur adjoint de la Couronne	$112 751,01	$239,76
AGRO	MARJOH	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
AICKEN	LOIS	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
AKHTAR	SUHAIL	Procureur adjoint de la Couronne	$104 376,04	$222,13
ALBERT	CAROL	Protonotaire responsable de la gestion des causes	$260 556,39	$327,72
ALEXANDER	JOHN	Procureur de la Couronne	$159 499,67	$340,13
ALGIE	DAVE	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
ALLEN	JAMES	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
ALLINGTON	SCOTT	Aavocat principal	$130 687,59	$278,22
ALMOND	MARGOT	Chef de la planification des activités et des projets	$105 343,45	$185,12
ALTUNA	LINDA	Avocat	$102 211,29	$0,00
ALVARO	ALEXANDER	Avocate de la Couronne	$103 188,15	$219,46
AMENTA	PAUL	Procureur adjoint de la Couronne	$112 422,74	$239,34
ANDERSON	CHARLES	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
ANDREW	KATHERINE	Sous-directrice, Politiques	$107 124,63	$294,94
ANGEVINE	DONALD	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
ANTHONY	KENNETH	Procureur de la Couronne	$159 378,91	$339,54
ARMSTRONG	DONNA	Procureur de la Couronne	$159 258,42	$339,15
ARMSTRONG	FRANK	Procureur adjoint de la Couronne	$166 298,48	$0,00

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Procureur général, Ministère du				
ARMSTRONG	RALPH	Conseiller législatif	$131 028,99	$0,00
ARNOTT	BRUCE	Avocat général	$141 161,53	$281,69
ARNTFIELD	DAVID	Procureur de la Couronne	$166 197,80	$339,54
ARNUP	JANE	Avocate de la Couronne	$151 222,71	$325,51
ARTHUR	JILL	Avocate, Recherche judiciaire	$104 630,34	$246,08
ASH	ROBERT	Avocat	$159 378,91	$339,54
ASHFORD	HUGH	Avocate de la Couronne	$100 758,43	$264,34
ASHTON	SALLY	Avocat	$106 990,63	$0,00
ATKINSON	ELAINE	Sous-directrice	$114 121,58	$243,12
ATKINSON	JAMES	Procureur adjoint de la Couronne	$152 791,92	$325,51
ATRI	JOSEPHINE	Avocate	$112 362,14	$239,22
ATWOOD	HUGH	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
AUGUST	WILLIAM	Juge Provincial	$177 582,52	$0,00
AUSTIN	DEBORAH	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
AUSTIN	NANCY	Sous-procureure générale adjointe, Services juridiques	$183 739,88	$350,92
AUSTIN	NEVILLE	Legal avocat	$111 256,57	$228,76
AVGEROPOULOS	PAULINE	Chef de l'administration des tribunaux	$107 768,84	$185,12
AVILA	LES	Avocat, Administration des successions et sociétés	$138 264,07	$294,48
AYRE	JOHN	Procureur de la Couronne	$159 378,91	$339,54
BAGG	FREDERICK	Procureur adjoint de la Couronne	$152 791,92	$325,51
BAIG	DIANNE	Juge Provincial	$177 582,50	$3 136,98
BAILEY	PAUL	Procureur de la Couronne	$165 056,24	$339,54
BAIN	LOIS	Directrice	$119 647,19	$223,52
BAIR	VICKI	Procureur adjoint de la Couronne	$138 377,81	$294,55
BAKER	ANDREW	Avocat	$105 402,29	$155,21
BALDOCK	JULIET	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
BALDWIN	LESLEY	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
BALL	JONATHAN	Procureur adjoint de la Couronne	$104 376,04	$222,13
BALLANTYNE	CATHERINE	Avocat	$112 362,14	$239,22
BALOGH	MARIE	Procureur adjoint de la Couronne	$102 798,28	$235,64
BARNES	PETER	Procureur de la Couronne	$159 378,91	$339,54
BARNETT	GREGORY	Procureur adjoint de la Couronne	$138 263,99	$294,48
BARR	CHERYLL	Chef régionale	$101 686,57	$167,07
BARRY	CALVIN	Procureur adjoint de la Couronne	$120 303,04	$256,02
BARTLETT-HUGHES	CHRISTINE	Avocate de la Couronne	$106 400,93	$226,42
BARTLEY	FREDERICK G JR	Procureur adjoint de la Couronne	$101 277,62	$0,00
BARTUCCI	LUIGI	Chef de l'administration des tribunaux	$107 990,19	$185,12
BASILE	DOMENIC	Procureur adjoint de la Couronne	$101 337,33	$215,66
BASSEL	WILLIAM	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
BASSO	MARA	Procureur adjoint de la Couronne	$106 401,97	$226,42
BASTON	ANDREA	Directeur des services juridiques	$161 529,23	$330,30
BATTERSBY	JULIE	Procureur adjoint de la Couronne	$109 592,52	$233,20
BEALL	KATHLEEN	Directrice juridique	$142 231,07	$302,78
BEAMAN	JUDITH	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
BEAN	DOUGLAS	Juge Provincial	$177 582,52	$0,00
BEASLEY	GEOFFREY	Procureur adjoint de la Couronne	$152 791,92	$325,51
BEATTIE	MICHAEL	Procureur adjoint de la Couronne	$112 424,80	$239,34
BEATTY	W.GEORGE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
BEAUDOIN	ROBERT	Protonotaire responsable de la gestion des causes	$319 668,31	$327,72
BEDI	PARDIP	Chef de la planification stratégique et de la mise en oeuvre opérationnelle	$101 723,28	$200,81
BEECROFT	DOUGLAS	Conseiller législatif	$124 535,87	$325,51
BELANGER	PAUL	Juge principal régional	$194 496,48	$3 435,64
BELL	ANDREW	Procureur adjoint de la Couronne	$144 659,55	$325,44
BELL	GEORGINA	Avocat	$124 665,31	$265,36
BELL	KEVIN	Avocat	$116 145,03	$247,08

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Procureur général, Ministère du (suite)				
BELL	THOMAS	Avocat	$152 791,92	$325,51
BELLEFONTAINE	PAUL	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
BELLEHUMEUR	DONALD	Procureur adjoint de la Couronne	$152 791,92	$325,51
BELLINGER	CATHERINE	Avocat	$112 425,84	$239,34
BENNETT	BARBARA	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
BENNETT	NORMAN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
BENNETT	RICHARD	Procureur adjoint de la Couronne, Chef d'équipe	$152 791,92	$325,51
BENSON	DAWN C	Avocat	$116 354,50	$94,28
BENSON	JOHN	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
BENTHAM	BRENT	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
BENTLEY	PAUL	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
BERNARDON	NATALINO	Procureur adjoint de la Couronne	$152 791,92	$325,51
BERNSTEIN	MICHAEL	Avocat en chef de la planification et du dévelopement stratégiques, Services des poursuites	$171 077,50	$347,50
BERTHOLET	KIMBERLEY	Procureur adjoint de la Couronne	$102 902,61	$32,88
BERTOSSI	DANIELA	Avocat	$101 238,07	$0,00
BHABHA	FEROZA	Avocate de la Couronne	$117 479,79	$250,01
BIELERT	LAURALEE	Responsable des services juridiques	$101 282,56	$0,00
BIGELOW	ROBERT	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
BIGNELL	KRISTINE	Procureur adjoint de la Couronne	$113 172,70	$242,74
BIRD	LAURA	Procureur adjoint de la Couronne	$101 288,72	$215,66
BIRNBAUM	LARRY	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
BIRNBAUM	PETER	Avocat	$138 264,07	$294,48
BIRNBAUM	SANDRA	Protonotaire responsable de la gestion des causes	$255 902,62	$327,72
BISHOP	PETER	Juge principal régional	$194 496,48	$3 435,64
BLACKLOCK	WILLIAM	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
BLAIN	MICHAEL	Procureur adjoint de la Couronne	$128 501,16	$273,44
BLAIS	GENEVIEVE	Chef de l'administration des tribunaux	$112 169,61	$185,12
BLAKE	SARA	Avocat	$148 366,08	$315,69
BLOCH	GIDEON Z	Procureur adjoint de la Couronne	$108 422,72	$0,00
BLONDELL	CHERYL	Procureur adjoint de la Couronne	$102 039,44	$219,46
BLOOMENFELD	MIRIAM	Procureur adjoint de la Couronne	$110 729,65	$235,64
BLOUIN	RICHARD	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
BLUMENTHAL	BRIAN	Avocat général	$102 178,17	$220,40
BOGUSKY	ROYE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
BOLTON	LORNA	Procureur adjoint de la Couronne	$103 185,20	$219,45
BONDY	SHARMAN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
BONKALO	ANNEMARIE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
BORGHESAN	PAMELA	Procureur adjoint de la Couronne	$106 400,93	$226,42
BOULET	DAVID	Procureur adjoint de la Couronne	$100 183,58	$213,11
BOURET	MARTINE	Avocat	$105 190,60	$223,75
BOVARD	JOSEPH	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
BOWLES	PATRICIA A	Procureur adjoint de la Couronne	$103 708,05	$16,60
BRADLEY	EDWARD	Procureur de la Couronne	$165 567,43	$339,54
BRADLEY	WILLIAM	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
BRALA	MARIJANA	Avocat législatif	$138 168,10	$294,18
BRALEY	FREDERIC	Procureur de la Couronne	$159 022,88	$338,41
BRANDON	CYNTHIA	Avocat	$124 187,76	$264,32
BREWER	CAROL	Sous-directrice	$148 868,92	$316,95
BRISEBOIS	DANIEL	Procureur adjoint de la Couronne	$101 337,33	$215,66
BRODZKI	MAREK	Chef de l'administration des tribunaux	$104 741,39	$185,12
BROMM	WILLIAM SCOTT	Avocat	$113 483,07	$241,05
BROOKS	RONALD	Procureur de la Couronne	$148 844,39	$317,33
BROPHY	GEORGE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
BROTHERSTON	GLENN CARTER	Procureur adjoint de la Couronne	$108 220,60	$0,00
BROTT	RONNA MARIE	Protonotaire responsable de la gestion des causes	$181 442,22	$327,72
BROWN	ANDREW	Procureur adjoint de la Couronne	$101 337,21	$215,66

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Procureur général, Ministère du (suite)				
BROWN	BEVERLY	Avocate de la Couronne	$138 633,67	$297,83
BROWN	DENNIS	Avocat général	$233 572,42	$354,44
BROWN	DOUGLAS	Procureur de la Couronne	$159 257,85	$339,15
BROWN	EVELYN	Avocate de la Couronne	$138 264,07	$294,48
BROWN	MICHAEL	Avocat directeur	$175 312,47	$0,00
BROWN	SANDY	Chef de la planification financière	$156 650,36	$142,45
BROWNE	MARGARET	Procureur adjoint de la Couronne	$152 791,92	$325,51
BROWNSTONE	HARVEY	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
BRUCE	SUSAN	Procureur adjoint de la Couronne	$124 194,09	$264,32
BRUNET	JEAN	Avocat-conseil (Traduction)	$136 457,58	$290,48
BRUNET	JONATHAN	Procureur adjoint de la Couronne	$107 496,47	$228,76
BUCCI	ELIZABETH	Adjointe de direction/Avocate	$123 256,76	$262,25
BUDGELL	LLOYD	Juge provincial principal	$177 325,98	$256,54
BUDZINSKI	LLOYD	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
BUR	DONALD	Avocat, Contentieux	$136 197,13	$294,48
BURGESS	LEE	Procureur adjoint de la Couronne	$113 967,46	$239,34
BURGESS	NEIL	Chef de la planification stratégique et de la mise en oeuvre opérationnelle	$102 287,38	$221,64
BURKE	KELLY	Avocat	$148 009,15	$209,36
BURKE	PAMELA	Avocate de la Couronne	$107 505,75	$228,76
BURNS	PETER	Avocat	$101 282,58	$0,00
BURNSIDE	DAVID	Sous-Directeur	$152 791,92	$325,51
BURROW	EDWARD	Avocat	$127 193,25	$270,76
BURROW	GARTH	Procureur de la Couronne	$159 378,91	$339,54
BUTT	DAVID	Procureur adjoint de la Couronne	$112 215,10	$241,62
BYERLEY	JAMES	Avocat	$138 264,07	$294,48
BYRNELL	BRIAN	Avocat	$119 321,54	$253,97
CALCOTT	JOHN	Sous-Directeur	$153 155,82	$326,10
CALDWELL	DIANNE	Sous-directrice des services juridiques, Droits de propriété	$152 791,92	$325,51
CAMERON	GRAEME	Sous-Directeur	$126 938,46	$270,12
CAMERON	LISA	Procureur de la Couronne	$142 682,90	$299,31
CAMPBELL	HEATHER	Procureur de la Couronne	$109 467,99	$232,78
CAMPBELL	HUBERT	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
CAMPBELL	JOHN	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
CAMPBELL	KENNETH	Sous-directeur, Bureau des avocats de la Couronne - Droit criminel	$152 791,92	$325,51
CAMPLING	FREDERIC	Procureur adjoint de la Couronne	$152 789,84	$325,51
CAPOZZI	JOANNE	Procureur adjoint de la Couronne	$122 089,38	$247,08
CARERE	ANNE	Avocat	$138 264,07	$294,48
CARLTON	EDWARD	Avocat principal	$101 337,33	$215,66
CARNERIE	FRAN	Avocat	$125 728,02	$267,53
CARR	DAVID	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
CARR	RALPH	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
CARRUTHERS	DAVID	Procureur adjoint de la Couronne	$129 746,81	$276,15
CARSON	DAVID	Directeur des services juridiques	$159 378,91	$339,54
CASEY	JOHN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
CASPERS	JANEE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
CASTONGUAY	MARCEL	Coordonnateur des services en français	$102 909,94	$185,12
CAVANAGH	JAMES	Procureur adjoint de la Couronne	$119 992,81	$255,40
CAVION	BRUNO	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
CECCHETTO	LUCY	Avocate principale	$152 791,92	$325,51
CERIKO	SCOTT	Avocat	$100 295,70	$213,46
CHAFFE	JAMES	Procureur adjoint de la Couronne	$108 468,49	$230,88
CHAPIN-VANDERBURGH	LESLIE	Procureur adjoint de la Couronne	$126 808,27	$274,84
CHAPMAN	SUSAN	Avocate de la Couronne	$126 649,48	$269,60
CHAPPELL	PAUL	Directeur des services juridiques	$159 378,91	$339,54
CHARENDOFF	SUSAN	Avocat	$138 021,23	$293,83

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Procureur général, Ministère du (suite)				
CHARLEBOIS	MONIQUE	Chef d'équipe, sociétés et successions	$121 819,61	$259,32
CHARNEY	ROBERT	Avocat	$166 211,23	$341,33
CHESTER	LORNE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
CHETNER	SAARA	Avocate, Contentieux	$126 167,73	$268,30
CHIN	GEORGE	Chef de la planification opérationnelle	$102 929,71	$158,72
CHRISTOPHE	CHRISTINA	Avocate	$114 105,90	$242,86
CHURCH	ANU	Avocate	$138 264,07	$294,4[illegible]
CLARK	ROBERT	Procureur de la Couronne	$154 286,38	$328,54
CLARK	STEVE RICHARD	Juge Provincial	$145 308,08	$1 826,08
CLARKE	RODERICK	Juge Provincial	$177 582,52	$0,00
CLEARY	THOMAS	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
COCHRANE	ROSEMARIE	Senior Counsel	$130 681,32	$278,22
COHEN	MARION	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
COHEN	SHERRY M	Avocat	$138 264,07	$294,48
COHEN	WAYNE	Juge Provincial	$177 582,52	$0,00
COLE	DAVID	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
COLLINS	L	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
CONDON	J PAUL	Procureur adjoint de la Couronne	$140 133,20	$47,52
CONNOLLY	RICHARD	Avocate de la Couronne	$110 875,61	$236,14
CONRAD	CATHERINE M	Legal Counsel	$138 264,07	$294,48
CONWAY	ROBERT	Avocat	$138 264,07	$294,48
COOP	JACK	Avocat	$137 200,79	$292,07
COOPER	DONALD	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
COOPER	HEATHER	Directeur des services juridiques	$166 727,46	$346,15
COOPER	TERRANCE	Procureur adjoint de la Couronne	$109 029,56	$243,57
CORBOLD	MARNIE	Avocat	$106 399,89	$226,42
CORELLI	JOHN	Advocate de la Couronne	$133 616,78	$292,00
CORNAVIERA	ROSELLA	Avocate de la Couronne	$112 749,96	$239,76
CORNISH	JAMES	Procureur de la Couronne	$170 538,97	$328,31
COSTA	WALTER	Procureur adjoint de la Couronne	$126 025,79	$268,30
COSTEN	DAVID	Sous-directeur du Bureau des obligations familiales et directeur des services juridiques	$176 355,57	$328,29
COTE	NATHALIE	Procureur adjoint de la Couronne	$115 233,14	$245,25
COTTLE	CHERYL	Directeur des services juridiques	$173 659,77	$339,54
COUBAN	STELLA	Avocat	$117 348,19	$249,59
COULSON	JOSEPH	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
COUSINEAU	J. ANDRE	Juge Provincial	$177 451,43	$3 268,07
COWAN	IAN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
COX	DALE	Procureur adjoint de la Couronne	$104 370,32	$222,13
CRANDALL	CYNTHIA	Avocat	$113 579,56	$0,00
CRAWFORD	JAMES	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
CRAWFORD	JANICE	Sous-Directrice	$122 243,22	$260,37
CREAL	MARGARET	Procureur adjoint de la Couronne	$143 546,88	$305,59
CREED	ALFRED	Procureur adjoint de la Couronne	$138 021,23	$293,83
CRISANTE	NEVINA	Procureur adjoint de la Couronne	$120 636,60	$0,00
CROCKETT	BRIAN	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
CULLEN	MARY ELLEN	Procureur de la Couronne	$159 314,58	$339,33
CULVER	PAUL	Procureur de la Couronne	$159 378,91	$339,54
CULVER	TIMOTHY	Juge principal régional	$194 496,48	$3 435,64
CUMMINE	RICHARD	Procureur de la Couronne	$159 378,91	$339,54
CZERKAWSKI	MARK	Procureur adjoint de la Couronne	$101 337,33	$215,66
DALE	HAROLD	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
DASH	RONALD MICHAEL	Protonotaire responsable de la gestion des causes	$181 442,22	$327,72
DAUPHNEY	DARRELL	Avocat - services régionaux	$103 187,14	$219,46
DAVIDSON	RONALD	Procureur de la Couronne	$133 464,64	$301,54
DAVIDSON	STUART	Avocat	$116 898,69	$248,84
DAVIES	JOANNE	Directeur des services juridiques	$145 095,31	$308,66
DAWSON	NANCY	Procureur adjoint de la Couronne	$152 613,03	$324,93

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Procureur général, Ministère du (suite)				
DE FILIPPIS	JOSEPH	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
DE SANTE	DANA	Conseillère juridique, Biens aux fins de bienfaisance	$138 160,33	$294,16
DEAN	LLOYD	Procureur adjoint de la Couronne	$101 334,46	$215,65
DELUZIO	ELAINE	Procureur adjoint de la Couronne	$118 711,77	$0,00
DEMARCO	GUY	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
DEMPSEY	DAVID	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
DI ZIO	ANTONIO	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
DIAS	CELINE	Avocat	$119 984,73	$255,26
DICKIE	MARY	Avocate de la Couronne	$152 791,92	$325,51
DIER	TARA	Directrice des politiques et des programmes en matière de droit criminel	$175 053,13	$353,88
DIGIUSEPPE	DINO	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
DOBNEY	SUSAN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
DONNELLY	TERESA	Procureur adjoint de la Couronne	$106 401,97	$226,42
DONOHUE	JACK	Procureur adjoint de la Couronne	$151 911,15	$0,00
DONOLO	JENNIFER	Procureur adjoint de la Couronne	$118 155,27	$243,95
DOODY	MARY	Procureur adjoint de la Couronne	$135 610,06	$288,69
DOPPELT	ALLEN	Avocat principal, droit des sociétés	$152 791,92	$325,51
DORVAL	CELYNNE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
DOUGALL	DIANNE	Directeur des services juridiques	$159 197,59	$338,97
DOUGLAS	COLIN	Avocat	$152 085,23	$0,00
DOUGLAS	JON-JO	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
DOUGLAS	NORMAN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
DOUGLAS-CUMMINGS	MICHELLE	Avocat	$128 187,85	$272,91
DOWNIE	DONALD	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
DRUMMOND	D ROSS	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
DUCHESNEAU-MCLACHLAN	LOUISETTE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
DUCKWORTH	MARYA	Avocate, recherche judiciaire	$123 006,81	$261,77
DUDZIC	STANLEY	Procureur adjoint de la Couronne	$112 423,96	$239,34
DUNCAN	BRUCE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
DUNCAN	JAMES	Avocat, Section du droit relatif au logement social	$138 264,07	$294,48
DUNLAP	JOANNE	Procureur adjoint de la Couronne	$109 439,70	$225,08
DUNLOP	WARREN	Chef des services aux tribunaux	$104 116,05	$185,12
DUNN	PATRICK	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
DUPONT	LOUISE	Procureur adjoint de la Couronne	$142 623,34	$303,67
DWYER	DENISE	Avocat	$104 376,04	$222,13
DWYER	MARGARET	Directrice de la planification et de l'administration de la division	$117 174,53	$223,52
DZIOBA	GEORGE	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
EAGLES	SHAWN	Avocat adjoint de la Couronne	$109 909,08	$34,88
EARLE	LIESHA	Procureur adjoint de la Couronne	$103 194,53	$219,46
EARLE-RENTON	ELIZABETH	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
EASTWOOD	DONNA	Procureur adjoint de la Couronne	$115 933,31	$250,01
EBBS	DONALD	Juge en chef adjoint	$205 050,26	$3 622,04
EDGAR	ALLEN	Avocat recherchiste	$150 886,07	$321,19
EDMONDSON	NORMAN	Juge Provincial	$177 582,52	$0,00
EDWARD	GETHIN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
EDWARD	REBECCA	Procureur adjoint de la Couronne	$101 276,02	$0,00
EGAN	JANE ELIZABETH	Protonotaire responsable de la gestion des causes	$181 442,22	$327,72
ELHADAD	DAVID	Procureur adjoint de la Couronne	$114 760,40	$0,00
ELLIOTT	LINDA	Procureur adjoint de la Couronne	$126 755,91	$0,00
ELMASRY	CARMEN	Procureur adjoint de la Couronne	$101 359,70	$0,00
ELY	RICHARD	Procureur adjoint de la Couronne	$161 275,19	$195,77
EMERSON	STANLEY	Avocat	$143 886,96	$0,00
ENRIGHT	PHILIP	Procureur adjoint de la Couronne	$130 561,68	$277,95
ESSERT	VALENTINE	Procureur adjoint de la Couronne	$138 018,85	$293,83
ESSON	ANDREA	Procureur adjoint de la Couronne	$152 791,92	$325,51

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Procureur général, Ministère du (suite)				
EVANS	BRENDAN	Procureur adjoint de la Couronne	$152 791,92	$325,51
EVANS	JOHN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
EVANS	KERRY	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
EVANS	RANDALL	Procureur adjoint de la Couronne	$127 097,44	$266,17
EWART	JOHN	Avocat général	$166 361,26	$354,44
FAGAN	JOHN	Avocate de la Couronne	$138 264,07	$294,48
FAGAN	LAWRENCE	Avocat	$138 264,07	$294,48
FAGAN	THOMAS	Directeur de l'administration des tribunaux	$134 556,84	$223,52
FAIETA	MARIO	Avocat	$121 258,58	$258,09
FAIRBURN	MICHAL	Avocate de la Couronne	$106 402,18	$226,42
FAIRGRIEVE	DAVID	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
FALKNER	JUDITH	Avocat	$118 080,16	$251,19
FARIA	CIDALIA C	Procureur adjoint de la Couronne	$108 255,36	$0,00
FARMER	BRIAN	Avocat de la Couronne	$159 378,91	$339,54
FARMER	MARA	Conseilliere juridique des clients	$101 337,33	$215,66
FARR	LORNE	Avocat	$130 175,98	$0,00
FARYNA	SONIA	Directrice des opérations	$113 616,51	$191,12
FAVERI	FRANKLIN	Procureur adjoint de la Couronne	$104 376,04	$222,13
FELDBERG	BARBARA	Avocat	$138 264,07	$294,48
FELDMAN	LAWRENCE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
FELTMAN	SCOTT	Sous-Directeur	$147 209,32	$314,46
FERICEAN	STEFANIA	Procureur adjoint de la Couronne	$101 337,33	$215,66
FERNANDES	IVAN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
FERNS	BARBOURA	Procureur adjoint de la Couronne	$152 791,92	$325,51
FICEK	SUSAN	Avocate de la Couronne	$152 791,92	$325,51
FILLMORE	GORDON	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
FINDLAY	ALAN	Procureur adjoint de la Couronne	$105 190,60	$223,75
FINEBERG	CAROLYN	Procureur adjoint de la Couronne	$152 086,16	$0,00
FINLEY	CATHARINE	Procureur adjoint de la Couronne	$132 944,83	$285,90
FINLEY	DAVID	Avocate de la Couronne	$135 063,54	$287,82
FISHER	DAVID	Procureur adjoint de la Couronne	$151 586,48	$322,68
FITZGERALD	THOMAS	Directeur des services des procureurs de la Couronne	$162 450,70	$346,04
FITZGERALD	W	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
FITZPATRICK	LEO	Avocat	$152 791,92	$325,51
FLAGAL	JAMES	Avocat	$103 188,15	$219,46
FLAHERTY	JOHN	Procureur adjoint de la Couronne	$101 334,79	$215,66
FLAHERTY	RODERICK	Juge Provincial	$182 435,87	$3 136,98
FLANAGAN	CURT	Procureur de la Couronne	$163 060,29	$339,54
FLEISHMAN	MICHAEL	Avocat	$147 983,78	$315,06
FLEMING	RHONA	Avocate de la Couronne	$101 160,36	$215,11
FLOSMAN	G. MICHAEL	Procureur adjoint de la Couronne	$102 212,32	$219,81
FLOWERS	ROSS	Avocat	$141 815,36	$294,48
FLOYD	RICHARD	Procureur adjoint de la Couronne	$122 415,80	$260,54
FLUMERFELT	ROBIN	Procureur adjoint de la Couronne	$102 128,17	$217,19
FLYNN	NANCY	Procureur adjoint de la Couronne	$101 337,33	$215,66
FLYNN	VA	Procureur adjoint de la Couronne	$115 233,14	$245,25
FONTANA	JAMES	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
FORBES	MURRAY	Avocat	$138 264,07	$294,48
FORRESTER	JOHN	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
FORSEY	BRENDA ANN A	Chef régionale	$106 587,05	$165,94
FORSYTH	FREDERICK	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
FOSTER	DIANE	Procureur adjoint de la Couronne	$128 503,18	$273,44
FOSTER	STEPHEN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
FOULDS	DAVID	Procureur adjoint de la Couronne	$147 983,78	$315,06
FOURNIER	ROBERT	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
FOX	BELLA	Avocat	$152 791,92	$325,51
FOX	LAWRENCE	Avocat	$152 791,92	$325,51

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Procureur général, Ministère du (suite)				
FOX	MICHAEL	Procureur adjoint de la Couronne	$112 362.14	$239.22
FRASER	ALISON	Directrice des services juridiques	$159 378.91	$339.54
FRASER	CRAIG	Procureur adjoint de la Couronne	$111 270.16	$236.78
FRASER	DONALD	Juge Provincial	$177 582.52	$3 136.98
FRASER	HUGH	Juge Provincial	$177 582.52	$3 136.98
FRAZER	BRUCE	Juge Provincial	$177 582.52	$3 136.98
FREEBORN	SUSAN	Avocat	$103 302.67	$219.81
FREEDMAN	LAURIE	Procureur adjoint de la Couronne	$110 729.68	$235.64
FRELICK	LINDEN	Avocat	$101 337.33	$215.66
FRIEND	MICHAEL	Directeur du soutien à la haute direction	$105 493.92	$215.68
FRIENDLY	JOHN	Avocat législatif	$129 539.85	$275.61
FRUCHTMAN	EARL	Procureur adjoint de la Couronne	$152 691.07	$325.18
FUKUZAWA	BRIAN	Avocat général	$119 267.46	$234.49
FULLER	DIANA	Procureur adjoint de la Couronne	$166 361.26	$354.44
FULLERTON	SUSAN	Avocate - services régionaux	$106 401.97	$226.42
GALINAITIS	JOHN	Procureur adjoint de la Couronne	$128 187.85	$272.91
GALLAGHER	JENNIFER	Avocat	$118 186.40	$0.00
GALLIGAN	THOMAS	Avocate de la Couronne	$111 270.16	$236.78
GARRITY	JACKIE	Procureur adjoint de la Couronne	$114 674.51	$244.10
GARSON	MARC	Directeur des services des procureurs de la Couronne	$166 218.74	$345.88
GARWOODJONES	RICHARD	Procureur adjoint de la Couronne	$114 803.88	$0.00
GATTRELL	ROBERT	Procureur adjoint de la Couronne	$114 544.64	$243.84
GAUTHIER	AIMEE	Procureur adjoint de la Couronne	$110 728.61	$235.64
GAYLE	ARTHUR	Procureur adjoint de la Couronne	$101 336.35	$215.66
GAYNE	RICHARD	Procureur adjoint de la Couronne	$138 290.98	$320.94
GERSHT	MARY	Avocat	$171 927.68	$294.48
GETLIFFE	JOHNL	Juge Provincial	$177 582.52	$3 136.98
GILKINSON	BRIAN	Procureur de la Couronne	$151 684.04	$322.87
GILLEZEAU	MAURICE	Procureur adjoint de la Couronne	$112 363.19	$239.22
GIORDANO	FRANK	Procureur adjoint de la Couronne	$109 591.47	$233.20
GIRARD	M	Juge Provincial	$177 582.52	$2 909.74
GIRLING	JAMES	Avocate de la Couronne	$138 264.07	$294.48
GIRVAN	ROBERT	Procureur adjoint de la Couronne	$116 033.30	$248.48
GIVENS	REBECCA	Avocat	$138 264.07	$294.48
GLASSMAN	DONNA	Avocat	$108 631.58	$0.00
GLAUDE	GEORGE	Juge principale régionale	$194 496.48	$3 435.64
GLENN	LUCY	Juge Provincial	$177 582.52	$3 136.98
GLICK	MARILYNNE	Avocate, Contentieux	$138 264.07	$294.48
GLICKMAN	GAIL	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264.07	$294.48
GLOWACKI	PAUL	Juge Provincial Principal	$177 582.51	$0.00
GODDARD	THOMAS	Avocate de la Couronne	$107 511.81	$228.76
GODFREY	MICHAEL	Juge Provincial	$177 582.52	$3 136.98
GODIN	ALAIN	Procureur adjoint de la Couronne	$127 252.60	$266.80
GOLDBERG	DANIEL	Avocat	$152 791.92	$325.51
GOLDBERG	DEBORAH	Avocat	$106 951.40	$268.31
GOLDBERG	ELIZABETH	Directrice et avocate en chef	$166 360.81	$354.44
GOLDENBERG	MALKA	Avocate de la Couronne	$110 758.23	$235.74
GOLDING	ANTHONY	Avocate de la Couronne	$101 336.35	$215.66
GONET	WALTER	Juge principale régionale	$194 496.48	$0.00
GOODMAN	KENNETH	Chef d'équipe - avocats, contentieux	$150 944.70	$321.31
GOODY	HENRY	Procureur adjoint de la Couronne	$152 791.92	$325.51
GOREWICH	W.A.	Juge Provincial	$177 582.52	$3 136.98
GOTLIEB	REBECCA	Avocat	$108 093.34	$244.13
GOTTESMAN	MARSHA	Avocat	$112 424.80	$239.34
GOTTHEIL	JOANNE	Avocat	$138 264.07	$294.48
GOWDEY	KEVIN	Procureur de la Couronne	$159 220.40	$339.03
GRABURN	ANTHONY	Avocate de la Couronne	$130 049.49	$276.86

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Procureur général, Ministère du (suite)				
GRAHAM	ALEXANDER	Juge principale régionale	$194 496,48	$3 435,64
GRAHAM	FRED C	Procureur adjoint de la Couronne	$153 401,73	$326,32
GRAHAM	THOMAS	Avocat	$138 264,07	$294,48
GRAVES	SUZANNE	Avocat	$105 191,64	$223,75
GRAY	SCOTT	Avocat	$138 264,07	$294,48
GRECO	J	Juge Provincial	$177 582,52	$0,00
GREIG	LOUISE J A	Avocate	$112 611,08	$239,66
GRIEVE	ANDREW	Avocat	$110 729,65	$235,64
GRIFFITH	BRUCE	Procureur de la Couronne	$158 715,89	$316,51
GRIFFITHS	LEN	Directeur de l'administration des tribunaux	$119 978,67	$223,52
GRIFFITHS	PETER	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
GROSSMAN	JACK	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
GUALAZZI	BRIAN	Procureur adjoint de la Couronne	$110 037,49	$255,26
GUAY	ANDRE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
GUILD	DEBORAH	Chef de l'administration des tribunaux	$102 450,42	$185,12
GUTIERREZ	ANNE	Directeur des services juridiques	$159 378,91	$339,54
HABERMAN	JOAN	Protonotaire responsable de la gestion des causes	$260 556,39	$327,72
HACKETT	DONNA	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
HALIKOWSKI	DONALD	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
HALL	DANA	Avocat	$138 264,07	$294,48
HALL	JENNIFER	Avocat	$102 737,89	$212,57
HALLETT	SHELLEY	Avocate de la Couronne	$152 791,92	$325,51
HAMILTON	LORI	Procureur adjoint de la Couronne	$116 898,69	$248,84
HAMILTON	STEVE	Procureur adjoint de la Couronne	$106 282,90	$226,04
HANBIDGE	JOHN	Procureur adjoint de la Couronne	$152 789,84	$325,51
HANIGSBERG	JULIA	Avocat	$108 464,24	$230,88
HANSLEP	MALLE	Avocat	$138 264,07	$294,48
HARDIEJOWSKI	ALEC	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
HARDMAN	PADDY	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
HARPER	JOHN	Procureur adjoint de la Couronne	$102 129,20	$217,19
HARRINGTON	SUZANNE	Avocate, révision des loyers	$138 264,07	$294,48
HARRIS	CHARLES	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
HARRIS	MONTE	Juge Provincial	$177 582,52	$0,00
HARRIS	PETER	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
HARRISON	DENIS	Procureur de la Couronne	$159 378,91	$339,54
HARTRY	NANCY	Avocat	$128 556,51	$294,48
HATCH	JOAN	Avocate de la Couronne	$100 208,81	$167,95
HATZIS	LEN	Avocat	$124 629,17	$203,30
HAWKE	KATHRYN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
HAWKINS	THOMAS R	Protonotaire responsable de la gestion des causes	$181 442,22	$327,72
HAY	JOHN	Procureur de la Couronne	$152 429,50	$324,47
HEARN	GARY	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
HEDLEY	NICHOLAS	Conseiller juridique, Biens aux fins de bienfaisance	$101 336,35	$215,66
HELIE	MICHEL	Avocat	$152 757,69	$325,40
HENDERSON	CHRISTINE	Avocat	$102 679,22	$228,12
HENDLISZ	LISE	Avocat	$102 601,86	$170,41
HERLIHY	JOHN	Avocat	$152 791,92	$325,51
HERSCHER	YETA	Avocat	$114 052,99	$242,74
HEWITT	THOMAS	Procureur adjoint de la Couronne	$104 375,00	$222,13
HILL	BARRY	Procureur adjoint de la Couronne	$152 422,46	$324,47
HILL	JOHN	Avocat	$150 886,07	$321,19
HILL	MICHAEL	Procureur adjoint de la Couronne	$121 817,52	$259,32
HILL	TIMOTHY	Procureur adjoint de la Couronne	$133 976,05	$0,00
HIPFNER	EILEEN	Avocat	$125 645,69	$267,45
HIUSER	CATHERINE	Chef des services aux tribunaux	$114 240,35	$185,12
HOBBS	SHELLEY	Avocate, établissement des dossiers	$112 423,96	$239,34
HOBSON	SHANE	Procureur adjoint de la Couronne	$109 499,15	$0,00

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Procureur général, Ministère du (suite)				
HOFFMAN	MITCHELL	Procureur adjoint de la Couronne	$113 721,61	$238,61
HOGAN	MARY	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
HOGG	DEREK	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
HOGG	KENNETH	Avocat	$150 886,07	$321,19
HOGGAN	PATRICIA	Chef des services aux tribunaux	$103 214,04	$185,12
HOLLAND	JOHN	Procureur de la Couronne	$147 279,19	$324,24
HOLMES	DAVID	Procureur adjoint de la Couronne	$107 505,75	$228,76
HOLOWKA	BRIAN	Procureur adjoint de la Couronne	$101 340,66	$215,66
HOOEY	JANE	Procureur adjoint de la Couronne	$101 311,19	$219,81
HOPKINS	LAURA	Conseillère législatif	$152 791,92	$325,51
HORKINS	WILLIAM	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
HORNBLOWER	GEOFFREY	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
HOW	HELEN	Procureur adjoint de la Couronne	$117 479,79	$250,01
HOWE	FRANCES	Procureur adjoint de la Couronne	$110 926,53	$245,25
HOWELL	SHELLEY	Avocate de la Couronne	$138 264,07	$294,48
HRYBINSKY	ALEX	Avocate de la Couronne	$109 591,47	$233,20
HRYN	PETER	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
HUGHES	JAMES	Procureur adjoint de la Couronne	$116 266,22	$247,46
HUGHES	KERRY	Procureur adjoint de la Couronne	$103 188,15	$219,46
HULL	KATHRYN	Procureur adjoint de la Couronne	$116 264,14	$247,46
HUMPHREY	MARY	Procureur adjoint de la Couronne	$110 728,61	$235,64
HUMPHREY	RICHARD	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
HUNEAULT	MARC	Procureur adjoint de la Couronne	$131 029,96	$278,89
HUNKING	LOWELL	Procureur adjoint de la Couronne	$109 038,04	$232,10
HUNT	DIANA	Avocate de la Couronne	$145 030,15	$0,00
HUNTER	ROBERT	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
HUNTER	STEPHEN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
HURRELL	PETER	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
HURREN	RONALD	Avocat associé	$133 982,37	$285,08
HUTCHISON	SCOTT	Avocate de la Couronne	$133 666,43	$285,18
IAROCCI	JACQUELYNNE	Procureur adjoint de la Couronne	$119 167,52	$253,61
INGOLFSRUD	DAGNY	Avocat	$116 143,99	$247,08
INNES	ROBERT	Procureur adjoint de la Couronne	$152 789,84	$325,51
INTRATOR	DAPHNE	Avocat	$138 264,07	$294,48
ISAACS	PETER	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
IVES-RUYTER	ELIZABETH	Procureur adjoint de la Couronne	$108 178,14	$0,00
JACKSON	MAUNSELL	Avocat	$163 530,61	$348,11
JACOB	THOMAS	Procureur adjoint de la Couronne	$121 358,27	$257,62
JAGO	LAURIE	Procureur adjoint de la Couronne	$125 982,75	$268,12
JAMES	SUSAN	Agente de recherche	$123 937,17	$0,00
JARRELL	MARY	Procureur adjoint de la Couronne	$111 883,60	$166,96
JARVLEPP	HARRY	Avocat	$138 264,07	$294,48
JEFFERIES	RONALD	Avocat	$130 760,59	$0,00
JENNIS	RICHARD	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
JOHNSON	WILLIAM	Procureur adjoint de la Couronne	$152 791,92	$325,51
JOHNSTON	CYNTHIA	Procureur adjoint de la Couronne	$101 337,33	$215,66
JOHNSTON	JOHN	Avocat	$145 323,12	$0,00
JOHNSTON	KAREN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
JONES	PENNY	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
JOYAL	LISA	Avocate de la Couronne	$108 346,16	$230,50
JUDD	CHARLOTTE	Avocat	$112 425,84	$239,34
JUKES	TREVOR	Procureur adjoint de la Couronne	$106 399,89	$226,42
JUNKIN	JON	Directeur de l'administration des tribunaux	$131 576,29	$223,52
KAGAN	KENNETH	Avocat	$138 264,07	$294,48
KAHN	LINDA	Directrice des programmes prioritaires	$112 691,31	$223,52
KAMADA	TOSHIYUKI	Architecte	$103 247,83	$201,76
KARSWICK	JAMES	Juge Provincial	$177 582,52	$0,00
KASHUL	PAULA	Avocat	$125 845,13	$267,74

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Procureur général, Ministère du (suite)				
KASTNER	NANCY	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
KATARYNYCH	HEATHER	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
KEARNEY	SEAN	Avocat	$119 424,35	$209,36
KEAST	JOHNDAVID	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
KEATING	HEATHER	Procureur adjoint de la Couronne	$108 221,13	$0,00
KEEL	WILLIAM	Avocat	$136 256,16	$0,00
KELLY	BERNARD	Juge Provincial	$177 582,52	$0,00
KELLY	FRASER	Procureur adjoint de la Couronne	$118 362,54	$252,53
KELLY	HAROLD M CHARLES	Protonotaire responsable de la gestion des causes	$181 442,22	$327,72
KELLY	MIKE	Procureur adjoint de la Couronne	$115 235,18	$245,25
KELNECK	BRADFORD	Procureur adjoint de la Couronne	$121 329,88	$321,31
KENEWELL	JOHN	Avocat	$135 447,17	$288,20
KENKEL	JOSEPH F	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
KERR	CHARON	Procureur adjoint de la Couronne	$106 400,93	$226,42
KERR	JOHN	Juge Provincial	$177 582,52	$0,00
KERR	SCOTT	Procureur adjoint de la Couronne	$104 376,04	$222,13
KERRIGAN-BROWNRIDGE	JANE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
KESHEN	ELIZABETH	Avocat	$138 264,07	$294,48
KHALIL	SAMIR	Avocat	$126 068,64	$209,36
KHAWLY	RAMEZ	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
KHOORSHED	MINOO	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
KIERLUK	PETER	Procureur adjoint de la Couronne	$150 943,70	$321,31
KIM	JINWON	Procureur adjoint de la Couronne	$100 183,58	$213,11
KINDON	ROBERT	Procureur de la Couronne	$155 475,86	$330,98
KING	JAMES H	Procureur adjoint de la Couronne	$110 952,90	$0,00
KING	LYNN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
KINGSTON	SANDRA	Avocate de la Couronne	$153 945,25	$325,51
KINGSTONE	STEWART	Juge Provincial	$177 582,52	$0,00
KINSELLA	DEBORAH	Procureur adjoint de la Couronne	$100 183,58	$213,11
KIRKLAND	KENT	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
KLEIN	MURRAY	Avocat général	$138 264,07	$294,48
KLEIN	SUSAN	Avocat législatif	$121 763,21	$259,11
KLUKACH	JAMIE	Avocate de la Couronne	$114 051,14	$242,74
KNAZAN	BRENT	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
KOCSIS	LESLIE	Chef d'équipe, dépôt électronique	$102 218,00	$150,26
KOEHL	RITA	Procureur adjoint de la Couronne	$123 780,07	$263,47
KOHR	MARGARET	Avocate	$100 327,79	$213,24
KOMAR	ROMAN	Avocat recherchiste	$138 264,07	$294,48
KOMSA	NANCY	Procureur adjoint de la Couronne	$121 822,53	$259,32
KONDO	VICTORIA	Avocat général	$138 264,07	$294,48
KOROL	JANINA	Directrice de projet	$110 957,01	$223,52
KOSKIE	MARY	Avocat	$121 818,56	$259,32
KOSMENKO	BEVERLEY	Procureur adjoint de la Couronne	$137 734,45	$294,48
KOTANEN	PHILIP	Avocat	$114 425,06	$243,44
KOWAL	LUBA	Avocat	$139 915,79	$294,48
KRAICER	SARAH	Avocat	$123 582,82	$263,00
KRELOVE	GLENN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
KRITZER	BRENDA	Directrice	$102 535,73	$185,12
KROMKAMP	JOHN	Avocat principal	$159 378,91	$339,54
KRUPA	HENRY	Directeur des services juridiques	$151 660,56	$322,83
KUKURIN	JOHN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
KUNNAS	GARY	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
KURAS	JOANA E	Directeur général	$162 488,87	$346,15
KURKE	ALEXANDER	Procureur adjoint de la Couronne	$100 183,58	$213,11
KYLE	SUSAN	Avocate de la Couronne	$105 191,41	$223,75
LACAVERA	A	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
LAJOIE	RICHARD	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
LALANDE	RANDALL	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Procureur général, Ministère du (suite)				
LALIBERTE	RONALD	Procureur adjoint de la Couronne	$122 555,02	$260,76
LAMBERT	MARTIN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
LAMPKIN	VIBERT	Juge Provincial	$177 582,52	$0,00
LANDRY	LYNN	Procureur adjoint de la Couronne	$101 684,21	$65,44
LANE	MARION	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
LAPKIN	GERALD	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
LAPLANTE	BRIGITTE	Procureur adjoint de la Couronne	$102 147,13	$222,13
LARSH	PAUL	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
LAUFER	JOSEF	Avocat	$138 264,07	$294,48
LAUFER	STEPHEN	Procureur adjoint de la Couronne	$108 220,11	$0,00
LE VASSEUR	BARBARA	Avocate principale	$152 791,92	$325,51
LEA	JENNIFER	Avocat	$136 667,41	$294,48
LEACH	GRAEME	Procureur adjoint de la Couronne	$121 452,79	$259,32
LEACH	MARK	Directeur et chargé principal de programme	$162 370,04	$345,78
LEBEL	J	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
LEDRESSAY	RICHARD	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
LEE	CAREY	Procureur adjoint de la Couronne	$102 247,95	$219,46
LEE	SUSAN	Directrice, programme de soutien aux services juridiques	$127 085,73	$223,52
LEE	SUSAN	Procureur adjoint de la Couronne	$104 376,04	$222,13
LEIBOVICH	HOWARD	Avocat	$101 337,33	$215,66
LEITMAN	MARILYN	Première conseillère législative adjointe	$152 791,92	$325,51
LEMOINE	M	Avocat-conseil (Traduction)	$138 255,97	$294,46
LENNOX	BRIAN	Juge en chef, (Division provinciale)	$210 649,40	$5 295,65
LENZ	KENNETH	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
LEONARD	MICHELE	Directeur	$100 172,12	$193,52
LEPOFSKY	DAVID	Avocat	$149 850,94	$325,51
LESHNER	MICHAEL	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
LEVESQUE	REGINALD	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
LEVITT	JEFFREY	Avocat	$138 264,07	$294,48
LEVY	JOSHUA	Procureur adjoint de la Couronne	$151 912,19	$0,00
LIBMAN	ERIC	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
LILLICO	DAVID	Avocat	$125 853,24	$267,75
LINDEN	SIDNEY	Juge en chef, (Division provinciale)	$210 649,40	$3 716,02
LINDO-BUTLER	CELIA	Procureur adjoint de la Couronne	$112 424,84	$239,34
LINDSAY	ERIC	Juge Provincial	$177 582,52	$2 333,48
LINDSAY	PAUL	Directeur, Bureau des avocats de la Couronne - Droit criminel	$162 488,87	$346,15
LININGTON	BRENDA	Avocat	$104 376,04	$222,13
LINLEY	BRIAN	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
LINTON	ROSS	Protonotaire	$177 582,52	$0,00
LINTTELL	KRYSTINE	Avocat	$138 264,07	$294,48
LIPMAN	JAY	Avocat	$103 093,31	$219,46
LIPSON	TIMOTHY R	Juge Provincial	$129 011,10	$1 598,84
LISSO	DOUGLAS	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
LITTLE	JUDYTHE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
LIVINGSTONE	DEBORAH	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
LIVINGSTONE	KATHERINE	Procureur adjoint de la Couronne	$153 052,78	$326,38
LLEWELLYN	KIMBERLEY	Procureur adjoint de la Couronne	$112 423,96	$239,34
LOCKE	ANDREW	Procureur adjoint de la Couronne	$105 851,23	$226,42
LOCKETT	PETER	Avocat	$152 791,92	$325,51
LOGAN	ROSEMARY	Avocat	$116 146,04	$247,08
LOPARCO	ANTONIO	Procureur adjoint de la Couronne	$125 981,56	$268,12
LOWENBERGER	LOIS	Avocat	$138 264,07	$294,48
LUCZAK	JOHN	Procureur de la Couronne	$155 471,71	$330,98
LUNG	KEN	Avocat général	$107 504,71	$228,76
LYLE	MICHAEL	Avocat	$114 543,64	$243,84
LYNCH	JOHNT	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Procureur général, Ministère du (suite)				
LYNETT	BRIDGET	Avocat général	$147 406,70	$294,46
LYON	ANITA	Avocat	$138 264,07	$294,48
MAC MILLAN	DONALD	Juge Provincial	$177 582,52	$0,00
MACCARTHY	ERIN	Avocate de la Couronne	$101 444,27	$225,77
MACDONALD	ANDREW	Avocat	$153 429,15	$321,31
MACDONALD	ANDREW	Procureur de la Couronne	$108 220,52	$0,00
MACDONALD	GEORGE	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
MACDONALD	JOANNE	Procureur adjoint de la Couronne	$133 796,77	$284,82
MACDONALD	JUDITH	Procureur adjoint de la Couronne	$104 376,04	$222,13
MACDONALD	MARGARET	Avocat	$152 791,56	$325,51
MACDONALD	MURRAY	Procureur de la Couronne	$157 748,31	$335,81
MACDONALD	ROBERT H	Procureur adjoint de la Couronne	$117 438,31	$250,01
MACDONNELL	IAN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
MACDOUGALL	DONALD	Procureur adjoint de la Couronne	$152 791,92	$325,51
MACINTYRE	JILL	Procureur adjoint de la Couronne	$147 983,78	$315,06
MACKENZIE	ALISON	Avocat	$112 362,14	$239,22
MACKENZIE	DAVID	Procureur adjoint de la Couronne	$138 109,11	$293,99
MACKENZIE	ROBERT	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
MACKINNON	MARGO	Avocate de la Couronne	$111 334,60	$236,90
MACKINTOSH	JANICE	Coordonnateur générale	$103 194,51	$223,52
MACLEAN	SUSAN C	Procureur adjoint de la Couronne	$152 791,92	$325,51
MACLEOD	CALUM	Protonotaire responsable de la gestion des causes	$260 556,39	$327,72
MACNAUGHTON	CATHERINE	Avocate de la Couronne	$138 264,07	$294,48
MACPHEE	BRUCE	Juge en chef, (Division provinciale)	$191 179,60	$3 267,50
MACPHERSON	ALLISON	Procureur adjoint de la Couronne	$110 191,40	$234,49
MACPHERSON	JAMIE	Chef du Bureau du poursuivant provincial	$101 131,44	$139,87
MAGUIRE	ELIZABETH	Procureur adjoint de la Couronne	$124 195,09	$264,33
MAHAFFY	WILLIAM	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
MAHAS	MARY	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,10	$294,48
MAIN	ROBERT	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
MAKSIMOWSKI	EDWARD	Sous-Directrice	$148 867,78	$316,79
MALESZYK-MCINTYRE	ANNA	Procureur adjoint de la Couronne	$137 199,63	$294,48
MANARIN	BRIAN	Procureur adjoint de la Couronne	$116 146,04	$247,08
MANJI	SHEMIN	Avocat législatif	$132 995,44	$283,19
MANSFIELD	CHARLEIN	Avocat	$138 264,07	$294,48
MANUEL	WILLIAM	Avocate de la Couronne	$138 264,07	$294,48
MARCH	STEPHEN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
MARIN	SALLY	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
MARK	DANIEL	Avocat	$109 469,88	$232,20
MARKS	RONALD	Chef de l'administration des tribunaux	$113 135,76	$185,12
MARS	MARY-ANNE	Procureur adjoint de la Couronne	$122 840,59	$261,45
MARSHALL	LAUREN	Juge en chef, (Division provinciale)	$194 496,48	$3 435,64
MARSHALL	MARILYN	Avocat	$150 943,70	$321,31
MARSHALL	THOMAS	Avocat général	$166 361,26	$354,44
MARSLAND	JOHN	Procureur adjoint de la Couronne	$152 735,91	$325,33
MARTELLI	ROSA	Chef de l'administration des tribunaux	$109 113,25	$185,12
MARTIAL	PAUL	Avocat, Contentieux	$135 319,74	$288,07
MARTIN	MICHAEL	Procureur de la Couronne	$145 348,82	$304,77
MARTIN	SPENCER	Chef de la gestion stratégique des locaux et des services de location	$105 220,87	$185,12
MASSE	ROMMEL	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
MATTHEWS	IAN	Avocat principal, section du droit relatif au logement social	$132 787,48	$282,68
MAUND	DOUGLAS BRUCE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
MAZURSKI	ALLEN	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
MCALEER	DIANE	Juge de paix présidente	$102 287,38	$221,64
MCAULEY	SCOTT	Avocat	$152 791,92	$325,51
MCCALLUM	NEIL	Directeur des services juridiques	$159 371,89	$339,54

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Procureur général, Ministère du (suite)				
MCCANN	STEPHEN	Solicitor	$138 264,07	$294,48
MCCHESNEY	ANNE	Solicitor	$159 378,91	$339,54
MCCLEAVE	KAREN	Procureur adjoint de la Couronne	$146 327,68	$311,55
MCCONNELL	ANITA	Chef de l'administration des tribunaux	$114 259,63	$185,12
MCCONNERY	LORNE	Avocat, services régionaux	$166 201,96	$353,93
MCCORMACK	HILARY	Procureur de la Couronne	$166 424,31	$339,54
MCCREARY	ROBERT	Procureur de la Couronne	$159 257,67	$339,15
MCDERMOTT	EUGENE	Avocate de la Couronne	$151 673,74	$322,88
MCDERMOTT	PAUL	Procureur adjoint de la Couronne	$140 097,29	$298,22
MCDOUGALL	JANET	Solicitor	$138 264,07	$294,48
MCDOUGALL	SUSAN	Avocat	$107 433,84	$228,64
MCFADYEN	ANNE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
MCFALLS	R. LYN	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
MCGARRY	DESMOND	Avocat	$159 378,91	$339,54
MCGOEY	CHRISTINE	Procureur adjoint de la Couronne	$152 791,92	$325,51
MCGOWAN	KATHLEEN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
MCGRATH	EDWARD	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
MCGRATH	GRAINNE	Avocat législatif	$111 118,69	$226,04
MCGUIRE	BRIAN	Procureur adjoint de la Couronne	$125 120,13	$266,26
MCINTOSH	LESLIE	Avocate général	$160 330,14	$341,33
MCINTYRE	HEATHER	Procureur adjoint de la Couronne	$101 337,33	$215,66
MCKEACHIE	JAMES	Procureur adjoint de la Couronne	$104 376,04	$222,13
MCKENNA	KEVIN	Procureur adjoint de la Couronne	$131 281,63	$280,36
MCKEOGH	CAROLE	Avocat	$110 620,97	$235,61
MCKERLIE	KATHRYN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
MCLEOD	KATHERINE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
MCMAHON	JOHN	Directeur des serveces des procureurs de la Couronne	$167 277,52	$4 965,57
MCNEELY	BRIAN	Avocate de la Couronne	$138 264,07	$294,48
MCNEILL	SCOTT	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
MCNUTT	ROBERT	Avocat législatif	$121 817,52	$259,32
MCPHAIL	DEBORAH	Avocate de la Couronne	$138 256,11	$294,46
MCTAVISH	WILLSON	Avocat des enfants	$164 715,20	$350,92
MEGGINSON	PAUL	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
MEIJERS	ENNO	Procureur adjoint de la Couronne	$112 363,19	$239,22
MELVILLE	THOMAS	Avocat	$114 423,59	$243,43
MENCARELLI	FRANCIS	Avocat	$138 264,07	$294,48
MENZIES	JOHN	Juge Provincial	$177 582,52	$0,00
MERCER	WAYNE	Avocat	$152 791,92	$325,51
MERENDA	SALVATORE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
MERRITT	ANN	Directrice des politiques et des programmes en matière de droit civil et de droit de la famille	$159 257,30	$339,15
MERSEREAU	ALEXANDRA	Avocate générale	$126 739,34	$0,00
MICHAELS	MARK S	Avocat	$138 264,07	$294,48
MICHEL	JEAN-PAUL	Juge Provincial	$134 920,60	$3 128,82
MICUCCI	LISA	Procureur adjoint de la Couronne	$101 282,58	$0,00
MIDANIK	GAIL	Avocat	$137 355,13	$292,36
MIDDLEBROOK	DEBBIE	Avocat	$104 997,63	$0,00
MIFSUD	LUCINDA	Registrateure des réglements	$112 265,08	$325,51
MILKO	WARREN	Procureur adjoint de la Couronne	$103 289,77	$0,00
MILLER	GISELE	Procureur adjoint de la Couronne	$110 729,65	$235,64
MILLER	HOWARD	Avocate de la Couronne	$133 912,94	$294,48
MINARD	RONALD	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
MINNS	MICHAEL	Procureur adjoint de la Couronne	$152 791,92	$325,51
MINOR	JANET	Avocate général	$166 361,26	$354,44
MITCHELL	DANIEL	Procureur de la Couronne	$162 742,93	$339,54
MITCHELL	DAVID A	Procureur adjoint de la Couronne	$101 276,02	$0,00
MITCHELL	PETER	Juge Provincial	$177 582,52	$0,00

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Procureur général, Ministère du (suite)				
MOCHA	CATHY	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
MOHAMED	YASMEENA	Avocat	$105 332,59	$209,36
MOMOTIUK	H	Juge Provincial	$177 582,52	$0,00
MONTAGUE	LORI	Procureur adjoint de la Couronne	$125 845,13	$267,74
MONTGOMERY	COLLEEN	Avocate de la Couronne	$120 532,80	$0,00
MONTGOMERY	LEONARD	Juge Provincial	$177 582,52	$0,00
MONTROSE	LAUREL	Avocat	$138 264,02	$294,48
MOORE	DERMOT	Conseiller juridique des clients	$118 533,93	$252,32
MOORE	ERIC	Avocat	$138 264,07	$294,48
MOORE	JOHN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
MOORE	PATRICK	Avocat	$100 295,70	$213,46
MOORHOUSE	RICHARD	Directeur des services de gestion des installations	$110 957,01	$223,52
MORAN	PATRICK	Avocat	$114 051,98	$242,74
MORGAN	ANN	Procureur adjoint de la Couronne	$150 408,39	$320,23
MORGAN	JOHN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
MORNEAU	JULIA	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
MORRIS	MICHAEL	Procureur adjoint de la Couronne	$101 337,33	$215,66
MORRIS	ROBERT	Procureur de la Couronne	$162 171,68	$339,54
MORRISON	WAYNE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
MORRISON	WILLIAM	Conseiller juridique des clients	$138 264,07	$294,48
MORTEN	MARVIN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
MOSKOFF	FRANK	Procureur adjoint de la Couronne	$152 791,92	$325,51
MOUSSEAU	MARY	Procureur adjoint de la Couronne	$115 168,21	$245,13
MOYAL	DENA	Sous-directrice des services juridiques, droits de propriété	$152 791,92	$325,51
MUIR	DERMOT	Avocat	$134 136,55	$0,00
MULLALY	M. CATHERINE	Procureur adjoint de la Couronne	$121 817,52	$259,32
MURDOCH	MICHAEL	Procureur adjoint de la Couronne	$138 072,58	$293,87
MURRAY	PAUL	Avocat	$117 469,35	$250,01
MURRAY	PAUL	Procureur adjoint de la Couronne	$114 544,64	$243,84
MYRKA	WALTER	Avocat	$138 264,07	$294,48
NADEL	JOSEPH	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
NADELLE	JOHN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
NAPIER	PETER	Procureur adjoint de la Couronne	$101 335,14	$215,65
NAROZNIAK	LIDIA	Procureur de la Couronne	$151 552,65	$339,54
NATHANSON	NORINE	Avocat	$109 591,47	$233,20
NATHANSON	RICHARD	Procureur adjoint de la Couronne	$108 200,67	$0,00
NAWROCKI	BARBARA	Directeur des services juridiques	$159 369,99	$339,54
NAYLOR	SUSAN	Avocat législatif	$102 242,12	$270,76
NEANDER	JOHN	Procureur adjoint de la Couronne	$124 194,09	$264,32
NEILSON	RUTH	Procureur adjoint de la Couronne	$107 505,75	$228,76
NEMET	JOSEPH	Avocat général, Tribunal de l'environnement	$138 264,52	$294,48
NEVINS	JAMES	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
NEWARK	SCOTT	Avocat spécial	$179 631,91	$389,28
NEWTON	LORI	Directeur de l'administration des tribunaux	$181 662,29	$328,65
NEWTON	PETRA	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
NICHOLAS	DIANNE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
NICKEL	HOLLY J	Procureur adjoint de la Couronne	$117 707,39	$0,00
NIGRO	ALBERT	Avocat législatif	$152 791,92	$325,51
NIKOTA	GARY	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
NIXON	JOHN	Procureur adjoint de la Couronne	$152 691,02	$325,18
NIXON	MELISSA	Avocat	$118 509,51	$215,66
NOLAN	MARY	Protonotaire responsable de la gestion des causes	$314 284,33	$327,72
NORMAN	TODD	Procureur adjoint de la Couronne	$100 183,58	$213,11
NORMANDEAU	PAUL	Procureur adjoint de la Couronne	$127 996,15	$272,91
NORWOOD	JOHN	Avocat législatif	$138 264,07	$294,48
NOSANCHUK	SAUL	Juge Provincial	$177 582,52	$0,00
NOVAC	ERWIN	Chef de l'administration des tribunaux	$106 613,50	$185,12

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Procureur général, Ministère du (suite)				
O'BRIEN	STEPHEN	Procureur adjoint de la Couronne	$135 602,72	$288,69
O'CONNOR	DANIEL	Avocat	$110 189,45	$234,49
O'CONNOR	ISABELLE	Avocat	$109 591,47	$233,20
O'DEA	MICHAEL	Juge Provincial	$177 631,13	$3 136,98
O'DRISCOLL	GREGORY	Procureur adjoint de la Couronne	$154 379,88	$329,66
O'HANLEY	WAYNE	Procureur adjoint de la Couronne	$107 505,75	$228,76
O'MARRA	ALFRED	Avocat en chef, Bureau du coroner en chef	$152 714,72	$325,26
O'MARRA	BRIAN	Procureur de la Couronne	$159 378,91	$339,54
OMATSU	MARYKA	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
ORLANDO	SUSAN	Procureur adjoint de la Couronne	$102 157,44	$217,29
ORMSTON	EDWARD	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
ORR	MARIANNE	Avocat	$137 611,84	$294,48
ORR	MICHAEL	Avocat	$118 782,96	$0,00
ORSINI	GEORGE	Procureur adjoint de la Couronne	$103 648,11	$121,23
OTTER	RUSSELL	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
OTTLEY	LORAINE	Procureur de la Couronne	$151 752,66	$322,29
OTTON	MARTHA	Chef de l'innovation en matière de ressources humaines	$116 060,30	$185,12
PACIOCCO	STEPHEN	Procureur adjoint de la Couronne	$126 471,01	$269,09
PAISLEY	HUGH	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
PALANGIO	JAMES	Procureur adjoint de la Couronne	$108 345,03	$230,50
PALMER	GARY	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
PAPARELLA	ALEXANDRA	Procureur de la Couronne	$151 645,93	$325,36
PARFETT	JULIANNE	Procureur adjoint de la Couronne	$122 574,80	$260,92
PARIS	CLAUDE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
PASHLEIGH	KAREN	Directrice des ressources humaines	$118 435,51	$212,26
PASLOSKI	PIERA	Procureur adjoint de la Couronne	$101 282,65	$0,00
PATTERSON	M ELIZABETH	Sous-procureure générale adjointe, Services de justice à la famille	$136 502,58	$290,74
PATTERSON	STEPHEN	Avocat	$169 866,90	$274,89
PATYK	LORI	Avocate de la Couronne	$104 375,00	$222,13
PAULSETH	DEBRA	Sous-procureure générale adjointe, Services aux tribunaux	$164 715,65	$350,92
PAYNE	JOHN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
PEARSON	JOHN	Directeur des serveces des procureurs de la Couronne	$168 504,96	$346,15
PECK	MEGAN	Avocat	$108 808,19	$230,35
PELLETIER	ROBERT	Procureur de la Couronne	$159 378,91	$339,54
PENALAGAN	ELAINE	Procureur adjoint de la Couronne	$110 729,65	$235,64
PENNEY	CARMEL	Procureur adjoint de la Couronne	$107 504,71	$228,76
PEPPER	JOHN	Procureur adjoint de la Couronne	$152 791,92	$325,51
PERLMUTTER	PHILIP	Sous-directeur de l'affectation aux procès	$152 691,10	$325,18
PETERSON	RICHARD	Protonotaire	$177 582,52	$3 136,98
PETROSONIAK	JOHN	Avocat	$136 420,09	$290,47
PHILLIPS	DOUGLAS	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
PHILLIPS	MICHAEL	Coordinateur, Forensic Psychology Srvcs	$188 204,43	$173,02
PICKETT	WILLIAM	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
PIGEON BERNOTAS	DEBORAH	Avocat	$138 161,51	$294,16
PINNOCK	ROGER	Avocate de la Couronne	$100 216,33	$222,13
PIRRAGLIA	CHRISTINE	Procureur adjoint de la Couronne	$111 098,71	$212,91
PLATT	PRISCILLA	Avocat législatif	$152 784,68	$325,51
PLEWES	HEATHER	Avocate de la Couronne	$103 726,23	$66,69
POCKELE	GREGORY	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
POLIKA	JULIAN	Protonotaire responsable de la gestion des causes	$314 284,33	$327,72
POLLEY	KENNETH	Procureur adjoint de la Couronne	$134 763,69	$286,85
POON	HENRY	Procureur adjoint de la Couronne	$101 337,33	$215,66
PORTER	SHAWN	Avocate de la Couronne	$110 728,61	$235,64
PORTER	SHEILA	Avocat	$152 791,92	$325,51

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Procureur général, Ministère du (suite)				
POWER	TIMOTHY	Procureur de la Couronne	$176 888,30	$339,41
PREDKO	ANNEMARIE	Avocat	$103 621,93	$120,03
PRICE	LINDA	Procureur adjoint de la Couronne	$129 496,86	$325,51
PRINGLE	LESLIE CATHERINE	Juge Provincial	$129 011,10	$1 598,84
PRISCO	NESTOR	Chef de l'administration des tribunaux	$108 163,75	$172,02
PUGSLEY	BRUCE EDMUND	Juge Provincial	$145 876,18	$1 030,74
PUNTER	CHRISTOPHER	Procureur adjoint de la Couronne, chef d'équipe	$152 791,92	$325,51
PUSKAS	RENEE	Procureur adjoint de la Couronne	$111 594,77	$237,36
QUICK	DAVID	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
QUINLAN	ELIZABETH	Procureur adjoint de la Couronne	$107 224,14	$222,57
QUINN	MICHAEL	Procureur adjoint de la Couronne	$126 486,86	$195,00
RADLEYWALTERS	SYDNEY GRANT	Juge Provincial	$142 503,16	$803,50
RAFTERY	JOHN	Procureur adjoint de la Couronne	$128 187,85	$272,91
RAINBOW	JOANNA	Avocat	$103 477,22	$84,14
RAJNA	ANDRE	Procureur adjoint de la Couronne	$100 564,47	$151,18
RAMLAKHAN	HERAWATI	Avocat	$101 337,33	$215,66
RAMSAY	JAMES	Procureur de la Couronne	$159 378,91	$339,54
RANKIN	NORMAN SCOTT	Avocat	$147 188,37	$94,56
RAWLINS	MICHELINE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
RAY	SHEILA	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
READY	ELINORE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
REDDEN	LAURIE	Avocate générale	$136 366,32	$290,23
REGENSTREIF	REBECCA	Avocat	$121 461,74	$253,79
REGIS	GREGORY	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
REID	SUSAN	Sous-Directrice, Perfectionnement professionnel	$118 397,90	$251,90
REINHARDT	PAUL	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
RENAUD	GILLES	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
RENAUD	YVONA	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
RENISON	KATHARINE	Avocat	$138 264,07	$294,48
RETTERATH	DOROTHEE	Procureur adjoint de la Couronne	$122 243,22	$260,37
REVELL	DONALD	Premier conseiller législatif	$164 715,20	$350,92
RHODES	STEPHEN	Sous-procureur général adjoint, Gestion des services ministériels	$116 085,48	$240,06
RICHARDS	RONALD	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
RIKELY	DANIEL	Avocat	$115 234,14	$245,25
RILEY	MICHAEL	Avocat	$138 264,07	$294,48
RINAS	WILHELM LUDWIG	Avocat	$103 560,91	$16,60
RITCHIE	J	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
ROBB	JOHN	Procureur adjoint de la Couronne	$152 791,60	$325,51
ROBERTS	DAVID	Procureur adjoint de la Couronne	$100 946,59	$215,66
ROBERTS	MARIETTA	Juge en chef adjointe	$205 050,26	$3 617,34
ROBINSON	LYNN	Procureur adjoint de la Couronne	$111 594,77	$237,36
ROBINSON	RONALD	Avocat principal	$154 280,62	$325,51
RODGERS	GREGORY	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
ROGERS	KIMBERLEY	Procureur adjoint de la Couronne	$111 339,26	$0,00
ROGERS	SCOTT	Procureur adjoint de la Couronne	$110 779,21	$0,00
ROLLINGS	PETER	Procureur adjoint de la Couronne	$121 156,26	$257,70
ROOT	A	Procureur de la Couronne	$128 701,61	$284,76
ROSEMAY	VIBERT	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
ROSENSTEIN	CAROLYN	Avocate	$135 447,17	$288,20
ROSS	ELAINE	Avocate	$143 218,25	$322,32
ROSS	ROBERT	Procureur adjoint de la Couronne	$160 329,82	$335,72
ROSS	WILLIAM	Juge Provincial	$177 582,52	$0,00
ROSSI	LOUISE	Chef des opérations régionales	$105 351,63	$167,54
ROTTER	FREDERIKA	Avocat	$137 742,74	$294,48
ROY	GUY	Procureur adjoint de la Couronne	$132 995,44	$283,19
RUFIANGE	ELAINE	Avocate - services régionaux	$117 686,54	$250,57

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Procureur général, Ministère du (suite)				
RUPIC	MILAN	Avocate de la Couronne	$131 031,00	$278,89
RUSSELL	DAVID	Procureur adjoint de la Couronne	$152 791,60	$325,51
RUSSELL	DAVID	Procureur adjoint de la Couronne	$137 141,59	$291,81
RYAN	ALAN	Avocat et coordonnateur de section, contentieux	$138 264,07	$294,48
RYAN	B	Juge Provincial	$177 582,52	$0,00
SABEAN	WENDY	Procureur adjoint de la Couronne	$116 710,14	$248,23
SAKSZNAJDER	MIRIAM	Procureur adjoint de la Couronne	$108 220,11	$0,00
SALEM	HARVEY	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
SALIWONCHYK	KENT	Procureur adjoint de la Couronne	$103 188,15	$219,46
SALTMARSH	MARK	Procureur de la Couronne	$155 331,05	$330,80
SAMARAS	DEAN	Avocat	$156 515,49	$294,48
SANDLER	DAVID	Protonotaire	$177 582,52	$3 136,98
SANTI	VANI	Avocat - services régionaux	$114 673,55	$244,10
SARGENT	FRANK	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
SCAPINELLO	DANISE	Avocate de la Couronne	$103 206,37	$228,76
SCARFF	ELIZABETH	Avocat	$138 264,07	$294,48
SCARFONE	JANET	Avocat	$121 483,07	$258,56
SCARINGI DESCHATELETS	LINDA	Procureur adjoint de la Couronne	$121 817,52	$259,32
SCHARBACH	STEPHEN	Avocat législatif	$138 264,07	$294,48
SCHARGER	STEVEN	Procureur adjoint de la Couronne	$102 868,03	$219,08
SCHELL	DIANA	Avocat	$114 424,63	$243,44
SCHNALL	ELEANOR	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
SCHNEIDER	RICHARD DELMONT	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
SCHNEIDER	TOM	Procureur adjoint de la Couronne	$104 376,04	$222,13
SCHREIDER	GARY	Protonotaire	$177 582,52	$0,00
SCHROEDER	RANDY	Avocat	$104 371,90	$222,13
SCHUH	CORNELIA	Avocat législatif	$132 793,63	$281,93
SCHWALM	FRANK	Procureur adjoint de la Couronne	$125 989,34	$268,20
SCHWARTZ	ELLA	Avocat	$101 336,35	$215,66
SCHWARZL	RICHARD	Procureur adjoint de la Couronne	$109 592,76	$233,20
SCOTT	GREG	Procureur adjoint de la Couronne	$108 220,11	$0,00
SCOTT	IAN D	Avocate de la Couronne	$130 854,90	$294,48
SCOTT	J	Procureur adjoint de la Couronne	$159 379,36	$339,54
SCOTT	JULIE	Procureur adjoint de la Couronne	$104 371,90	$222,13
SCOTT	ROBERT	Procureur adjoint de la Couronne	$101 337,33	$215,66
SCUTT	JOHN	Procureur adjoint de la Couronne	$133 157,85	$283,43
SCUTT	WILLIAM	Procureur adjoint de la Couronne	$112 751,01	$239,76
SCWARTZ	RISA	Avocat	$108 220,11	$0,00
SEGAL	MURRAY	Sous-procureur général adjoint, Droit criminel	$189 530,00	$350,92
SEMENIUK	RANDAL	Procureur adjoint de la Couronne	$136 053,84	$289,67
SERRE	LOUISE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
SHAMAI	REBECCA	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
SHARP	VALERIE	Greffière	$136 036,55	$294,07
SHATTO	ANDREW	Procureur adjoint de la Couronne	$101 358,80	$0,00
SHEA	KAREN	Procureur adjoint de la Couronne	$101 337,33	$215,66
SHEEHAN	STACEY	Procureur adjoint de la Couronne	$107 505,75	$228,76
SHEPPARD	PATRICK	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
SHERIFF	RISA	Avocat	$136 640,78	$290,69
SHERMAN	TODD	Avocat	$138 029,50	$293,84
SHERRIFF	STEPHEN	Procureur adjoint de la Couronne	$166 173,74	$353,85
SHILTON	BRUCE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
SHIRREFFS	LYNN	Procureur adjoint de la Couronne	$109 590,43	$233,17
SHOSTACK	JUDITH	Avocat	$113 521,84	$93,78
SHUSTER	TYLER	Procureur adjoint de la Couronne	$104 376,04	$222,13
SIEBENMORGEN	ERIC	Avocate de la Couronne	$152 791,92	$325,51
SILLS	NANCY	Avocat	$138 264,07	$294,48
SIMARD	GUY	Procureur adjoint de la Couronne	$123 908,04	$263,66
SIMONS	BETHANY	Avocat	$101 312,13	$219,81

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Procureur général, Ministère du (suite)				
SIMONS	CRAIG	Avocat	$122 683,48	$261,09
SIMSER	JEFFREY	Directeur de projet	$136 744,23	$291,06
SISK	KEVIN	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
SKARICA	ANTONIO	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$302,72
SKERL	FRANK	Avocat	$118 248,90	$0,00
SKOROPADA	JOHN	Procureur adjoint de la Couronne	$101 334,68	$215,65
SKOWRONSKI	JOHN	Procureur adjoint de la Couronne	$121 132,43	$259,32
SLATER	CRAIG	Directeur des services juridiques	$159 349,69	$339,44
SLATER	S	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
SMITH	ALEXANDER	Directeur en matière de droit et de technologie	$157 374,05	$335,18
SMITH	CAROL	Avocate de la Couronne	$112 751,82	$233,94
SMITH	JOHN	Avocat	$142 156,54	$264,32
SMITH	KELLY	Avocat	$112 363,43	$239,22
SMITH	MICHELE	Avocat	$152 651,21	$325,51
SMOOK	NICHOLAS	Avocat	$113 251,89	$240,93
SNELGROVE	SUSAN	Avocat	$138 264,07	$294,48
SOKOL	STAN	Avocat législatif	$131 351,62	$294,48
SOKULSKY	CHRISTINA	Avocate principale, Révision des loyers	$138 264,07	$294,48
SOPINKA	MELANIE	Procureur adjoint de la Couronne	$100 581,23	$151,18
SOTIRAKOS	JOHN	Directeur des services des procureurs	$181 415,57	$6 338,83
SPARROW	GERALDINE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
SPEAR	KELLY	Avocat	$108 590,58	$231,20
SPEARS	LINDA	Directrice	$145 332,04	$212,26
SPENCE	ROBERT	Juge Provincial	$129 011,10	$1 598,84
SPEYER	JOCELYN	Procureur de la Couronne	$155 398,75	$330,82
SPEYER	MARIA	Procureur adjoint de la Couronne	$116 276,34	$247,49
SPINKS	TRUDY	Tutrice et curatrice publique adjointe	$138 111,28	$293,74
SPRIET	JOANNE	Directeur de l'administration des tribunaux	$130 860,22	$223,52
SPRINGMAN	MELVIN	Avocat	$154 475,35	$334,64
SPROAT	MAY J	Greffière adjointe, faillites	$127 476,24	$271,63
ST MICHAEL	JOSEPH	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
STAMP	JUDY	Chef des services de consultation en ressources humaines	$112 085,74	$185,12
STANLEY	MARILYN	Avocat	$124 676,84	$294,48
STEAD	BRIAN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
STEPINAC	STEPHEN	Directeur des services juridiques	$159 378,91	$339,54
STERLING	LORI	Directrice du Bureau des avocats de la Couronne - Droit civil	$158 519,80	$338,36
STEVENSON	AMY	Procureur adjoint de la Couronne	$103 188,15	$219,46
STEWART	J	Directeur des serveces des procureurs de la Couronne	$162 488,87	$346,15
STEWART	JAMES	Avocat de la Couronne	$166 333,78	$354,44
STEWART	JAMES	Avocat	$114 607,66	$243,97
STEWART	RICHARD	Avocat	$112 397,69	$243,97
STEWART	SHEILAGH	Avocat recherchiste	$147 986,70	$315,06
STIMEC	EDWARD	Procureur adjoint de la Couronne	$100 896,96	$0,00
STONE	DAVID	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
STOTHART	SUSAN	Procureur adjoint de la Couronne	$103 188,15	$219,46
STRANG	DAVID	Avocat législatif	$177 035,56	$294,48
STRATFORD	LOUISE	Tutrice et curatrice publique	$130 000,82	$346,15
STRAUS	EARLE	Avocat	$138 264,07	$294,48
STROM	ANDREA	Avocat	$130 947,47	$278,44
SUTHERLAND	JOHN	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
SWARTZ	LAWRENCE	Avocat	$148 822,61	$270,76
SZAMOSVARI	ELENA	Avocat législatif	$138 264,07	$294,48
TAILLON	RAYMOND	Juge Provincial	$194 496,48	$3 435,64
TAIT	PAUL	Procureur adjoint de la Couronne	$120 344,57	$256,21
TAKACH	JOHN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Procureur général, Ministère du (suite)				
TALLIM	RIAD	Procureur adjoint de la Couronne	$123 660,75	$0,00
TAYLOR	PAUL	Juge Provincial	$183 399,36	$2 079,21
TEITELBAUM	SARI	Avocat	$147 983,78	$315,06
TEMPESTA	CATERINA	Avocat	$105 087,15	$50,63
THIBIDEAU	LAWRENCE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
THOMAS	BRUCE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
THOMAS	DAVID	Procureur de la Couronne	$159 378,91	$339,54
THOMPSON	DAVID	Procureur de la Couronne	$159 378,91	$339,54
THOMPSON	MICHAEL	Procureur adjoint de la Couronne	$138 125,99	$294,05
THOMPSON	WARREN	Procureur adjoint de la Couronne	$116 898,69	$248,84
THOMSON	HUGUETTE G	Manager, Court Operations	$108 516,44	$185,12
THOMSON	PAMELA	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
THORSON	BECKY	Avocat	$115 232,10	$245,25
TIERNEY	ANN	Procureur adjoint de la Couronne	$115 183,49	$245,25
TIERNEY	CHARLES	Juge Provincial	$129 248,12	$262,18
TINSLEY	PETER	Directeur, Unité des enquêtes spéciales	$168 146,15	$6 229,36
TODD	BRIAN	Avocat	$106 400,93	$226,42
TORBIN	ALVIN	Avocat	$138 264,07	$294,48
TRAIN	ROSALYN	Avocat	$136 457,58	$290,48
TREMBLAY	ROBIN	Procureur de la Couronne	$132 157,51	$277,13
TREMEER-MCCLEAVE	STEPHANIE	Chef du soutien et de la planification des activités	$100 870,92	$161,76
TSE	SANDY	Avocate de la Couronne	$136 365,48	$290,23
TURCHIN	JOHN	Avocat	$152 789,84	$325,51
TURKO	ALEX	Avocat	$138 264,07	$294,48
TURNER	LORI	Procureur adjoint de la Couronne	$101 077,06	$228,76
TWOHIG	JOHN	Avocat principal	$152 791,92	$325,51
TWOHIG	KIM	Avocat	$152 791,92	$325,51
TYCHSEN	SANDRA	Directrice générale	$128 946,12	$261,47
TYMCHYSHYN	WILLIAM	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
TZIMAS	ELEFTHERIA	Avocat	$100 295,70	$213,46
UPTON	DONALD	Procureur de la Couronne	$162 425,49	$339,54
URBAN	LAVERNE	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
VADACCHINO	PATRICIA	Procureur adjoint de la Couronne	$108 345,03	$230,50
VAILLANCOURT	CHARLES	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
VALE	DONALD	Procureur de la Couronne	$161 505,22	$339,54
VAN DENBERGH	PETER	Procureur adjoint de la Couronne	$107 496,34	$228,76
VAN DRUNEN	HENRY	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
VEIGA-MINHINNETT	ANITA	Avocat législatif	$110 449,77	$234,96
VESA	PAUL	Avocate de la Couronne	$149 824,07	$321,37
VICKERS	DAVID	Avocat	$152 791,92	$325,51
VIDAL-RIBAS	MARIA	Directeur des services juridiques	$159 390,17	$339,54
VILLENEUVE	ROBERT	Procureur adjoint de la Couronne	$114 650,29	$245,25
VINGILIS	VIOLET	Avocat	$138 246,67	$294,43
VOGEL	TRACEY L	Procureur adjoint de la Couronne	$108 220,27	$0,00
VYSE	D.	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
WADDEN	ROBERT	Procureur adjoint de la Couronne	$103 566,59	$223,75
WAGNER	LYNNE	Chef de l'administration des tribunaux	$107 803,06	$185,12
WAIN	SANDRA	Directrice de l'élaboration des programmes	$159 378,91	$339,54
WAISGLASS	KAREN	Avocat législatif	$137 731,83	$294,48
WAKE	JOHN	Juge en chef adjointe	$205 050,26	$3 622,04
WALDMAN	GERALDINE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
WALKER	DOUGLAS B	Procureur adjoint de la Couronne	$144 495,97	$46,07
WALKER	LEONARD A	Procureur adjoint de la Couronne	$138 174,09	$294,20
WALLACE	DONALD	Juge Provincial	$177 582,52	$0,00
WALNECK	RAYMOND	Juge Provincial	$177 582,52	$0,00
WALSH	SHEILA	Procureur de la Couronne	$150 493,21	$299,31
WARNER	ALISON	Avocate, recherche judiciaire	$100 295,70	$213,46
WARNER	BRUCE	Chef d'équipe, Conseiller juridique des clients	$138 264,07	$294,48

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Procureur général, Ministère du (suite)				
WASYLINIUK	GLEN	Procureur de la Couronne	$159 378,91	$339,54
WATERSTON	MICHAEL	Avocat	$103 303,71	$219,81
WATSON	ANN	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
WATTERS	DOUGLAS	Avocat	$136 455,54	$290,48
WAUGH	JOHN	Juge Provincial	$177 631,13	$2 743,71
WAXMAN	LINDA	Avocat	$138 264,07	$294,48
WEAGANT	BRIAN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
WEATHERSTON	RICHARD	Procureur adjoint de la Couronne	$129 537,72	$275,61
WEBBER	LAURA	Avocat	$138 262,23	$294,48
WEBSTER	ALLAN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
WECHSELMANN	PETER	Avocat	$137 742,29	$294,48
WEEKS	KELLY	Procureur adjoint de la Couronne	$116 710,14	$248,23
WEILENMANN	HENRY	Avocat	$107 502,54	$228,76
WEINBERG	RENNA	Procureur adjoint de la Couronne	$110 729,65	$235,64
WEINPER	FERN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
WEINTRAUB	J	Avocat principal	$152 790,56	$325,51
WEISS	JENNIFER	Avocat	$131 239,53	$0,00
WELCH	SARAH	Procureur de la Couronne	$166 360,81	$354,44
WELLS	EDWARD	Avocat	$131 006,02	$0,00
WERNHAM	CHRISTOPHER	Avocat législatif	$116 214,34	$247,37
WESELOH	ROBERT	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
WESTGATE	PETER	Procureur adjoint de la Couronne	$142 390,99	$303,18
WESTLAKE	DOUGLAS	Chef de l'administration des tribunaux	$114 769,47	$185,12
WESTMAN	COLIN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
WHETUNG	TIMOTHY	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
WHITE	PATRICK	Juge Provincial	$177 582,52	$2 790,00
WHITEHEAD	BRIAN	Avocat	$110 189,45	$234,49
WHITMEY	HILARY	Procureur de la Couronne	$139 243,00	$296,45
WHITTEN	LAURIE	Procureur adjoint de la Couronne	$106 051,43	$84,14
WILKIE	BRIAN	Avocat	$100 183,58	$213,11
WILKIE	PETER	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
WILKINS	ROBERT	Avocat	$112 424,80	$239,34
WILLIAMS	PETER	Procureur adjoint de la Couronne	$122 472,77	$78,91
WILSON	JENNIFER	Avocat	$132 342,63	$281,71
WILSON	JOSEPH	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
WILSON	MALLIHA	Directeur des services juridiques	$186 867,17	$339,14
WILSON	N. JANE	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
WILSON	WESLEY	Avocat général	$116 776,52	$245,25
WILSON	WILLIAM	Procureur adjoint de la Couronne	$152 791,60	$325,51
WINTER	M CATHERINE	Directrice des services à la clientèle	$103 274,21	$188,72
WISE	BEVERLY	Avocat	$123 126,11	$294,48
WITT	CAROL	Avocate de la Couronne	$120 538,67	$209,36
WOLD	KAREN	Avocat	$107 505,75	$228,76
WOLDER	THEO	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
WOLFISH	ALAN	Directeur des services juridiques	$159 378,91	$339,54
WOLSKI	WILLIAM	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
WONG	MAVIN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
WOOD	MICHAEL	Conseiller législatif	$128 077,28	$294,48
WOOLCOTT	MARGARET	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
WRIGHT	DAVID	Procureur adjoint de la Couronne	$121 818,56	$259,32
WRIGHT	PETER	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
WYATT	M. CATHERINE	Avocat législatif	$135 842,60	$87,08
YORK	JUDITH	Procureur adjoint de la Couronne	$141 439,89	$188,64
YOUNG	ROBERT	Procureur de la Couronne	$149 438,69	$318,15
ZABEL	BERND	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
ZAIED	RITA	Procureur adjoint de la Couronne	$112 751,82	$239,76
ZALTZ	SAMUEL	Juge Provincial	$177 582,52	$0,00
ZARUDNY	JOHN	Avocat	$151 830,23	$294,48

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Procureur général, Ministère du (suite)				
ZIEDINS	CHRISTINE	Avocat	$108 589,54	$231,20
ZUKER	MARVIN	Juge Provincial	$177 582,52	$3 136,98
ZURAW	ANTON	Juge principal régional	$194 496,48	$3 435,64
ZWEIG	MANDRA	Avocat	$101 336,35	$215,66
ZYLBERBERG	PHILIP	Procureur adjoint de la Couronne	$138 264,07	$294,48
Bureau du Conseil des ministres				
AUGAITIS	BETTY	Directrice des initiatives prioritaires	$109 708,26	$223,52
BETZNER	LYNN	Directrice, opérations	$100 370,21	$223,52
BLACK	DONALD	S.-m. a.,Politiques	$152 140,40	$290,28
CHMIEL	MARYSIA	Directrice des services internes	$114 404,37	$223,52
DEAN	TONY	Secrétaire du Bureau du Conseil des ministres	$176 472,32	$8 133,56
GARCIA-WRIGHT	AGATHA	Chef des projets prioritaires	$120 298,89	$185,12
GLASBERG	IRWIN	Coordonnateur générale	$162 487,01	$346,15
HICKS	MARTIN	Coordonnateur générale	$122 153,08	$201,27
JONES	HOWARD	Directrice, opérations	$101 133,66	$193,68
KARAKATSANIS	ANDROMACHE	Secrétaire du Bureau du Conseil des ministres	$235 894,19	$21 088,62
MYERS	LEAH	Sous-minitre adjoint, Politiques de la santé, des affaires sociales et de l'éducation	$150 542,35	$290,28
NORONHA	FRANCES	S.-m. a, Planification stratégique et coordination	$128 610,75	$261,02
SCOTT	MICHAEL	S.-m. a, Communications du ministère	$101 487,14	$197,40
SHEPPARD	SARAH	Sous-ministre associée	$159 157,58	$307,61
STEVENS	LINDA	Sous-ministre	$208 840,49	$7 285,52
SULGIT	BERNADETTE	S.-m. a, Communications du ministère	$126 074,22	$253,22
TILFORD	KAREN	Chef de projet	$113 695,64	$185,12
TOKER	MITCHELL	Coordonnateur générale	$138 456,06	$223,52
Affaires civiques, Ministère des				
ALLEN	WILLIAM	Sous-ministre	$202 011,49	$9 286,56
BILYK	WALTER	Directeur des services et des solutions technologiques	$137 004,13	$256,72
BOUSKILL	CHARLES	Directeur des services régionaux	$122 040,71	$223,52
BRYANT	PAMELA	Sous-ministre adjointe, Division des affaires civiques	$149 108,65	$290,28
CLIFFORD	DAVID	Directeur des services ministériels	$108 710,61	$200,82
COURT	GLENN	Chef d'équipe, relations publiques	$115 749,40	$156,75
HEWSON	KATHERINE	Directrice des relations civiques	$107 017,93	$217,89
KLUGMAN	IAIN MICHAEL	S.-m. a., projets spéciaux	$120 409,54	$240,92
MADLEY	KEITH	Chef de la planification opérationnelle et budgétaire	$109 685,22	$173,01
MONTGOMERY	ROBERT	Sous-ministre adjoint, Division des services régionaux et ministériels	$125 779,51	$260,50
NAVKAR	NANCY	Directrice des ressources humaines	$119 936,34	$200,82
QUIRT	GEOFFREY	S.-m. a., Secrétariat aux affaires des personnes âgées	$145 580,65	$290,28
SEABY	SUSAN	Directeur général, DGCFO	$108 008,75	$223,52
SPENCE	MARY	Directrice de projet, Égalité des chances et partenariats pour les personnes handicapées	$108 546,16	$223,52
TEMPLE	NADIA	Directrice, Direction générale de l'accessibilité	$103 627,43	$215,68
THOMPSON	DARCEL	Conseillère en ressources humaines	$124 756,65	$122,01
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance, Ministère des				
ALLEN	MARGARET	Chef des services de soutien	$111 853,53	$141,84
ANDREYCHUK	RICHARD	Psychiatre contractuel	$183 531,45	$344,69

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance, Ministère deses (suite)				
ARCANGELETTI	JIM	Chef de programme, Loi sur les jeunes contrevenants	$101 314,62	$148,44
ARNDT	LAURA	Chef des services spéciaux	$117 453,95	$118,74
BATRIE	MICHEAL	Chef de la mise en oeuvre des programmes et des projets spéciaux	$107 040,53	$180,72
BECKETT	VALERIE	Directrice régional, Centre-Est	$130 945,43	$223,52
BENNETT	STERLING	Chef du programme	$114 958,44	$135,64
BORGIDA	SHELLEY	Chef de la gestion des activités	$109 564,39	$161,84
BROCKINGTON	BRYAN	Chef de la gestion des incidents, Centre de contrôle opérationnel	$103 498,25	$185,68
BROWN	ALAN	Psychiatre contractuel	$165 583,33	$323,60
BUCHANAN	SHARON	Avocat	$128 148,72	$271,43
CARTER	PAMELA	Directrice des services aux résidents	$113 829,12	$144,02
CARUSO	JOSEPH	Chef du service de dépannage, Groupement des services à la personne, Centre de contrôle opérationnel	$100 008,76	$167,32
CHAN	KAREN D	Directrice, La promesse de l'Ontario	$103 755,98	$211,67
CHEE-HING	JASON	Conseiller principal en politiques	$117 125,80	$157,10
CILLIS	MICHAEL	Administrateur, Centre régional de la Huronie	$178 104,95	$223,52
CLEWLEY	KENNETH	Chef du soutien du revenu	$122 362,56	$129,22
CODE	FAYE	Conseillère en ressources humaines	$117 598,42	$141,84
COLLARD	VINCENT	Chef du soutien du revenu	$140 136,94	$135,64
CONACHER	SUSAN	Chef de l'élaboration et de l'entretien des systèmes	$107 677,51	$189,30
COOKE	ROBERT	Directeur de projet, Liaison entre la province et les municipalités	$120 810,72	$187,76
COTE	LAURA-JANE	Chef des solutions technologiques	$102 760,89	$179,61
CSABAK	DEBORAH	Chef régionale de programme	$103 675,83	$172,02
DE BARTOLO	CATHERINE	Chef de l'élaboration et de l'entretien des systèmes	$101 554,43	$184,96
DE LA BARRERA	JOSE	Directeur de programme	$118 577,87	$157,10
DE WOLFE	DOUG	Chef de la gestion des locaux et des services de soutien	$100 641,22	$156,31
DEMARCHI	GREG	Médecin-conseil en chef	$150 745,13	$321,00
DILLABOUGH	KARIN	Directeur des communications et de la commercialisation	$208 499,69	$210,01
DRAGE	ROBERT	Chef régional de la gestion des activités	$100 647,65	$172,02
DUQUETTE	PATRICIA	Chef des ressources humaines	$102 391,15	$161,84
DYACH	MARIE	Avocat	$136 746,98	$294,48
EWART	BONNIE	Sous-ministre adjointe, Projet de remaniement des activités	$148 713,17	$267,06
FINLAY	JUDY	Chef du Bureau d'assistance	$103 954,89	$172,02
FITZPATRICK	JAMES	Conseiller en ressources humaines	$115 822,21	$143,48
FLEMING	JOHN	Sous-ministre	$202 011,49	$17 997,07
FRANK	DEBRA	Chef des relations avec la clientèle	$104 553,64	$191,84
FRECH	RUTH A	Chef des services en établissement	$110 407,95	$0,00
FRENCH	PAUL	Administrateur des programmes sociaux	$118 195,62	$117,15
FRID	PAMELA	Pédiatre contractuelle	$151 504,59	$293,08
GILCHRIST	SUSAN	Chef des ressources humaines	$131 751,39	$161,84
GONDA	GAIL	Administrateur du Thistletown	$143 341,15	$189,48
GRANO	FRANCES	Chef de l'élaboration et de l'entretien des systèmes	$112 374,30	$202,36
GROSS	GERALD	Chef de la gestion des activités	$181 556,57	$170,64
HAIST	JOHN	Chef de programme, Services municipaux	$167 295,03	$170,48
HALL	NORMAN	Conseiller en ressources humaines	$138 291,72	$141,84
HEWITT	JOHN	Administrateur du Centre régional Rideau	$115 370,90	$223,52
HICKS	CATHERINE	Chef régionale des ressources humaines et de l'administration	$135 552,15	$155,32
HILL	ISOBEL	Directrice des finances et de l'administration	$106 714,16	$136,66
HISCOCK	JOANNE	Chef de la consultation sur les activités et de l'assurance de la qualité	$110 799,57	$197,94

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance, Ministère deses (suite)				
HOLLING	GARY	Chef de l'élaboration et de l'entretien des systèmes, opérations régionales	$116 367,85	$196,13
HUNTER	PAUL	Chef régional du Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées	$147 853,74	$139,84
KENT	COLETTE	Directrice des ressources humaines	$130 492,05	$223,52
LACOURSIERE	GERMAIN	Directeur régional, nordouest	$113 721,56	$212,23
LAFRANIER	DANIEL	Directeur du soutien administratif	$114 363,33	$223,52
LEATCH	JOANNE	Chef, services juridiques	$152 791,92	$325,51
LEES	CYNTHIA	Sous-ministre adjointe, Gestion des programmes	$149 108,65	$290,28
LEVINE	MARC	Coordonnateur des services aux enfants ayant des besoins particuliers	$153 532,77	$143,22
LISTON	NANCY	Directrice de la gestion de la performance	$117 856,64	$218,07
LIVINGSTON	JUNE	Chef régionale du Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées	$171 893,80	$172,02
LIVINGSTONE	SHERILYNNE	Directrice de la santé et du développement des enfants et de la petite enfance	$112 581,04	$238,72
LOD	BYRON	Chef des services de probation	$110 016,97	$135,64
LOECHEL	HELGA	Directrice de la santé et du développement des enfants et de la petite enfance	$120 898,52	$189,92
MACKIEWICZ	RICK	Chef de l'analyse opérationnelle	$106 699,80	$185,50
MACQUEEN	LINDA	Chef des ressources humaines	$101 511,63	$170,67
MALLETT	GREG	Chef du Centre de contrôle opérationnel	$113 025,86	$196,13
MANARIN	JOHN	Chef régional de la gestion des activités	$104 509,83	$172,02
MARTIN	HEATHER	Directrice, Enfants ayant des besoins particuliers	$111 861,83	$223,52
MARTIN	RICK	Chef des ressources humaines	$115 318,16	$161,84
MASON	DAVID	Chef de programme, Services à l'enfance	$101 851,53	$161,74
MASSEY	HUBERT	Chef d'équipe, opérateurs d'ordinateur	$112 347,92	$95,47
MASSON	ANN	Directrice des services communautaires	$103 194,51	$223,52
MATLOW	RHODA	Directrice des projets spéciaux, Bureau des obligations familiales	$109 016,39	$223,52
MAURICE	ANDREA	S.-m. a., Services communautaires et politiques en matière de déficience intellectuelle	$137 422,45	$278,72
MAY	JANICE	Chef de programme, Services aux personnes ayant une déficience intellectuelle	$115 380,17	$158,39
MCCARTHY	TERRY	Directeur régional, Hamilton/Niagara	$125 792,97	$223,52
MCCOMBS	GARY	Chef de la gestion des incidents, Centre de contrôle opérationnel	$100 889,55	$185,68
MCKEE	BARRY	Responsable des programmes pour les enfants et des systèmes internes, ITI	$149 123,36	$253,81
MCMULLIN	CLIODHNA	Directrice du programme Ontario au travail	$106 105,45	$223,52
MCNAMARA	JIM S	Chef des services opérationnels	$161 198,14	$151,10
MILANTONI	MASSIMO	Chef de la gestion des activités	$103 696,37	$142,84
MITCHELL	DEBORAH	Directrice des services aux employés	$112 581,69	$161,84
MONK	TERRENCE	Administrateur, Centre régional - sudouest	$114 319,96	$172,38
MORETTA	DEBORAH	Directrice du Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées	$111 889,19	$223,52
NELSON	ERNIE	Directeur régional, Sud-Est	$120 404,99	$223,52
NESRALLAH	DOUGLAS	Chef des services à la clientèle, des appels et de l'ar	$110 463,23	$161,26
NOLIN	BILL	Chef du soutien du revenu	$140 964,53	$125,01
O'CALLAGHAN	JOAN	Chef régionale des ressources humaines	$106 192,59	$161,84
PETERS	TG	Chef des services financiers	$110 716,94	$145,67
POON	HENRY	Directeur du laboratoire clinique, des systèmes et des locaux	$101 680,35	$164,26
RENWICK	MARILYN	Directeur régional, Toronto	$139 782,30	$236,52
RONDEAU	MARC	Chef des politiques et de la planification	$141 929,32	$182,03
ROSS	EMILIE	Chef des programmes relatifs aux jeunes contreven	$101 128,84	$172,02
RUBASHEWSKY	BOHODAR	Sous-ministre adjointe, Planification commerciale et services ministériels	$129 217,64	$262,05

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance, Ministère deses (suite)				
RUPAR	TONY	Directeur	$115 679,68	$180,38
RUPNARAIN	RUPERT	Chef du projet de gestion des incidents	$102 474,00	$156,42
RUPNIK	ROBERT	Directeur de la planification financière et de la gestion des activités	$102 661,42	$192,32
RZADKI	PETER	S.-m. a., Services intégrés pour enfants	$115 307,10	$235,12
SALO	ROSALINE	Psychiatre contractuel	$165 583,33	$0,00
SHAW	GAVIN	Directeur de programme	$109 543,21	$156,72
SHEEN	DAVID	Superviseur des services de probation	$129 490,34	$125,46
SKOWRON	JOSEPH	Chef de la gestion des locaux et de la planification	$102 179,85	$168,86
SPADAFORA	DOMINIC	Chef de programme, services municipaux	$114 416,39	$170,46
ST JEAN	MARCEL	Chef de programme	$146 769,34	$154,42
STARK	ANNE M	Administratrice, CPRI	$120 597,43	$200,97
STECKENREITER	PETER	Directeur régional, Sud-Ouest	$129 329,25	$223,52
SWART	G	Psychiatre contractuel	$165 583,33	$323,60
TAYLOR	HELENA	Administratrice en chef, Division des solutions technologiques	$124 521,04	$263,84
TEDESCO	VINCE	Directeur régional, Centre-Ouest	$136 503,61	$223,52
THOMPSON	JOHN	Pédiatre contractuelle	$151 504,59	$0,00
TOWNSEND	TYRONE	Chef de la gestion des activités	$106 609,21	$172,02
VAGA	KALLE	Chef de la planification et du soutien	$104 565,50	$185,12
VAN SON	SHARON	Directrice générale , FRO	$130 719,34	$261,03
WALLACE	ARTHUR	Chef des services en établissement	$103 656,59	$157,10
WARD	CHERYL	Attachée de direction du s.-m. a.	$129 243,71	$147,36
WEXLER	ELLEN	Directrice générale de projet, équité salariale	$113 530,79	$223,52
WHALEN	BARRY	Sous-ministre adjoint, Aide sociale et préparation à l'emploi	$145 580,65	$290,28
WIENER	MYRA	Directrice, Direction des politiques en matière de déficience intellectuelle	$109 016,39	$223,52
ZUCCATO	DAVID	Directeur régional, Nord	$103 649,30	$184,40
Consommation et du Commerce, Ministère de la				
BOURASSA	ROBERT	Coordonnateur des services en français	$103 970,44	$191,54
BRATHWAITE	L	Chef de projet, développement des ressources humaines	$120 579,38	$115,56
BROWN	TERRENCE	Registrateur	$101 545,67	$172,02
CHANG	FRANCIS	Chef du Projet de restructuration du SINEO	$117 964,33	$132,84
CLARKE	RICHARD	Directeur des changements stratégiques	$110 957,01	$223,52
CORKE	SUE	S.-m. a., politiques et services de protection du consommateur	$154 148,65	$290,28
DALGLIESH	JOHN	Registrateur et chef de la gestion des services	$122 761,71	$203,27
DORFF	LEON	Directeur des ressources humaines	$137 974,66	$207,48
DOWLER	ROBERT	Directeur, normes relatifs au marché	$110 957,01	$223,52
EVANS	JAMES	Conseiller principal	$152 978,65	$290,28
FARR	DEBORAH	Directrice du projet de prestation électronique des services pour les entreprises	$110 957,01	$223,52
GABRIEL	ANN	Directrice du développement des activités	$110 957,01	$223,52
GOLDHAR	MELANIE	Directrice de l'information et des services	$113 544,51	$223,52
GUREVSKY	MARILYN	Conseillère, changements stratégiques en matière de ressources humaines	$142 685,46	$154,41
HARTMAN	JUDITH	Registraire générale adjointe de l'état civil	$107 982,57	$215,68
HAWTON	BEVERLY	Directrice des compagnies et des sûretés immobilié	$108 692,33	$220,28
HERRERA	MANUEL	Chef de la gestion des ressources et du soutien en n	$109 621,59	$185,12
HOY	ANN	Manager, Access and Inquiry Services	$102 059,37	$186,32
JONES	SARAH	Directrice, Communications	$118 713,57	$223,52
KESSEL	CLIVE	Chef des services d'accès aux renseignements	$111 733,26	$223,52
KIVISTO	PAAVO	Sous-ministre adjoint, Division de la prestation intégrée des services	$155 492,65	$290,28

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Consommation et du Commerce, Ministère de la (suite)				
LANG	SANDRA	Sous-ministre	$219 766,49	$996,56
LEE	JANE	Directrice de la gestion et de la prestation des services	$111 105,54	$198,26
LI	PATRICIA	Directrice de la planification des activités et des services financiers	$116 689,86	$229,32
MAC DONALD	LYNN	Sous-ministre adjoint, Enregistrement	$149 108,65	$290,28
MACDONALD	MARIAN	Directrice de projet	$102 798,79	$222,72
MOORE	PAUL	Chef des services relatifs aux ressources humaines	$101 872,61	$157,37
MURRAY	KATHERINE	Directrice, arpentage et droits immobiliers	$144 402,93	$294,48
REESE	RANDY	Chef de la prestation électronique des services	$104 255,76	$185,12
RHEAULT	STEVE	Chef de l'aide à la décision	$115 185,09	$178,90
ROOTE	JOHN	Sous-ministre adjoint, Enregistrement	$247 440,65	$290,28
SENIK	DAVID	Planification financière et soutien en matière de programmes	$101 516,78	$185,12
STEELE	RICHARD	Directreur de projet, ONVIP	$114 790,65	$223,52
TATE	MARY	S.-m. a., Division des services ministériels stratégiques	$149 444,65	$290,28
WAXMAN	ELLEN	Directrice des stratégies de prestation des services	$110 957,01	$223,52
WILLIAMS	GARY	Conseiller, RIRH	$117 910,80	$132,12
Culture, Ministère de la				
SCAGNETTI	RITA	S.-m. a., Culture	$114 216,54	$238,02
SMITH	TERRY	Sous-ministre intérimaire	$141 126,81	$253,70
WELLS	ANTOINETTE	Directrice des arts et des industries culturelles	$102 322,54	$216,60
Éducation, Ministère de l'				
BABIN	PAUL	Chef de l'Unité des paiements de transfert	$147 341,67	$182,36
BARNES	CRAIG	Agent d'éducation, programmes aux élèves sourds	$110 627,46	$200,26
BELLISSIMO	KIM	Directrice des ressources humaines	$124 336,05	$223,52
BOGIE	HELLEN	Directrice, écoles provinciales	$146 075,24	$223,52
BURTNYK	WAYNE	Directeur, Paiements de transfert et rapports financiers	$140 609,53	$223,52
CLARKE	GRANT	Coordonnateur général, Projet d'éducation secondaire	$109 016,39	$223,52
COSSAR	REBECCA	Agente d'éducation	$100 367,27	$193,85
DOHENY	ALLAN	Chef de l'Unité des prévisions financières	$134 585,38	$185,12
DUSHNEY	JOYCE	Conseillère en ressources humaines	$128 751,97	$141,40
FINLAYSON	ROBERT	Chef des services opérationnels	$102 984,95	$186,87
FOUGERE	MARIE-LISON	Directrice, Programmes et politiques	$110 957,01	$223,52
GITTERMAN	ARYEH	Directrice générale du Projet ontarien d'évaluation du personnel enseignant	$145 211,79	$284,80
HANNAH	JANET	Conseillère en renouvellement organisationnel	$112 629,28	$143,22
HENDERSON	CATHERINE	Directrice de l'information	$193 957,51	$356,40
HERBERT	SUZANNE	Sous-ministre	$202 011,49	$20 574,96
HODDER	CLIVE	Surintendant de l'éducation des personnes sourdes, sourdes et aveugles ou ayant des difficultés d'apprentissage	$107 618,20	$197,68
KURTS	MICHAEL	Directeur général des communications	$128 535,65	$260,92
LAWSON	CAROL	Directrice de la planification des activités et de la gestion des dépenses	$110 957,01	$223,52
LEEBANNER	LESLIE	Agente d'éducation, assurance de la qualité	$100 367,27	$193,85
LINDEMAN	CARLANA	Chef du district de Thunder Bay	$132 666,77	$204,94
LUBERT	JOHN	Chef de la technologie de l'information	$100 512,56	$178,44
MACDONALD-REA	PATRICIA	Chef de l'innovation et de la planification stratégique	$102 866,37	$185,12

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Éducation, Ministère de l'				
MARAFIOTI	DONNA	S.-m. a., Division de la gestion et des services ministériels	$127 039,52	$261,51
MENARD	PAUL	Chef des districts de North Bay et de Sudbury	$152 653,70	$203,15
MITCHELL	STEVEN	Architecte	$103 111,35	$184,59
MORASCH	RICHARD	Chef de la gestion de la technologie et des services	$106 154,98	$195,15
NAMETH	DREW	Directeur des services opérationnels	$109 016,39	$223,52
OBEE	MEARL	Chef du district de Barrie	$104 871,01	$204,94
PERRAN	MARINE	Directrice, Direction de la gestion de l'information	$145 860,73	$223,52
POND	KERRY	Chef des initiatives de collaboration	$124 411,28	$185,12
RANKIN	CATHERINE	Directrice des politiques relatives au curriculum et à l'évaluation	$100 294,12	$206,16
ST JOHN	BAIBA	Chef du Réseau ontarien du savoir	$111 607,23	$194,48
ST LOUIS	RONALD	Agent d'éducation	$100 365,10	$191,93
TAYLOR	JOHN	Agent d'éducation	$100 375,82	$193,85
THOMPSON	MELVIN	Chef des opérations et des finances	$139 472,82	$99,30
TOWNSEND	GERALD	Chef du district de London	$104 033,02	$204,94
TREVELYAN	MARGOT	Directeur des relations de travail	$144 385,21	$223,52
VAILLANCOURT	DENIS	S.-m. a., Division de l'éducation en langue française et de l'administration de l'éducation	$129 579,98	$280,76
WILLIAMS	LAURA	Directrice des services et des solutions techniques	$124 667,24	$0,00
WOOLER	ROBERT	Directeur des communications	$110 616,95	$223,52
WRIGHT	JUDITH	S.-m. a., Division de la planification stratégique et des programmes de l'éducation élémentaire et secondaire	$149 108,65	$290,28
Énergie, Ministère de l'				
HUBERT	JUDITH	Sous-ministre adjointe	$154 148,65	$290,28
JENNINGS	RICHARD	Directeur des politiques en matière d'énergie	$113 544,51	$223,52
LAWRENCE	ROSALYN	Directrice des politiques en matière d'électricité	$113 544,51	$223,52
MORGAN	BETTY	Coordonnatrice générale	$100 765,47	$208,72
PURCHASE	BRYNE	Sous-ministre	$208 840,49	$12 650,00
WHYNOT	NANCY	Directrice de la planification des activités et des ressources	$110 621,23	$223,08
Entreprise, Débouchés et Innovation, Ministère de l'				
ALLISON HOWE	LEE	S.-m. a., Services ministériels et régionaux	$149 108,65	$290,28
BAKER	PHILLIP	Directeur générale du RROTOP	$112 711,71	$214,27
BROMLEY	IAN	Directeur, Développement économique urbain	$121 234,39	$239,82
FRITH	DIANE	Directrice, Planification des activités et des finances	$108 438,32	$222,67
GORDON	DANIEL	Directeur des services relatifs aux employés	$109 016,39	$223,52
KEARSE	BRENT	Directeur des communications et des relations publiques	$105 493,92	$215,68
KEATING	DANIEL	Chef des services relatifs aux ressources humaines	$103 552,02	$187,60
KENNEDY	DAVID	Directeur des technologies de l'information et des communications	$115 266,21	$223,52
LANGLEY	JOHN	S.-m. a. intérim., Investissements	$124 292,74	$256,27
MANTEL	WILLIAM	Directeur des sciences de la vie et des technologies bioscientifiques	$110 686,03	$223,15
MARRS	ROBERT	Directeur, Direction de l'entrepreneuriat et des services régionaux	$109 016,39	$223,52
MCGUIRE	KATHERINE	Directrice des politiques commerciales	$109 016,39	$223,52
MCTIERNAN	TIMOTHY	S.-m. a., Sciences et technologie	$119 539,96	$206,62
MILLER	BARBARA	Sous-ministre	$220 870,45	$9 028,48

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Entreprise, Débouchés et Innovation, Ministère de l' (suite)				
NORTON	ROY	Directeur général, Relations internationales et protocole	$110 957,01	$223,52
SEGUIN	ROBERT	Sous-ministre adjoint, Division du développement des entreprises et de l'emploi	$149 108,65	$290,28
SMITH	NEIL	Directeur de la stratégie de développement économique	$110 957,01	$223,52
TRAFICANTE	FERNANDO	Director, Sector Competitiveness	$100 886,87	$211,31
WEERES	SCOT	Directeur du Secrétariat de réduction des formalités administratives	$101 318,91	$212,23
WHALEN	ANN	Directrice de l'innovation et du développement des entreprises	$109 016,39	$223,52
Environnement, Ministère de l'				
ANDREW	JOAN	Sous-ministre adjoint, Normes et sciences de l'environnement	$149 303,79	$290,28
ANDRIJIW	DONALD	Superviseur de la gestion des projets	$111 129,16	$152,70
BARNES	DOUGLAS	Sous-ministre adjoint, Planification environnementale intégrée	$149 108,65	$290,28
BRADBURY	DAVID	Directeur adjoint des enquêtes et de l'application des lois	$100 725,48	$185,12
BREEZE	ROBERT	Sous-ministre associé	$150 131,54	$307,61
BUTKO	LEO	Superviseur régional	$158 348,84	$153,80
CAMPBELL	ROBERT	Chef du soutien technique	$126 725,04	$178,50
CAYEN	DANIEL	Directeur des partenariats environnementaux	$109 016,39	$223,52
CLEMENT	RAYMOND	Chercheur scientifique principal	$100 442,30	$208,59
COVELLI	MARY ANNE	Directrice de la participation des intervenants	$101 672,37	$210,16
FERNANDES	TROY	Conseiller en ressources humaines	$127 308,85	$116,26
FESNAK	MARILYN	Directrice adjointe, région du Nord	$139 640,78	$185,12
GILL	EDWARD	Directeur du Bureau d'Air pur Ontario	$103 649,26	$209,82
GUNN	ALLAN	S.-m. a., Division de la gestion interne	$123 083,32	$240,92
HANIFF	KHALIL	Directeur, Direction régionale du Centre-Ouest	$108 642,89	$223,04
HARPER	DOUGLAS	Directeur du Bureau de liaison en matière d'environnement	$108 792,04	$217,04
HAWKINS	BRUCE	Superviseur de l'évaluation des ressources en eau	$119 105,90	$137,88
HUGGARD	VICTOR	Chef du district de Kingston	$101 237,96	$156,32
KRANTZBERG	GAIL	Analyste des politiques	$100 082,62	$202,09
MARKOWSKY-MACLEOD	LINDA	Conseillère principale	$159 959,96	$162,78
MARTIN	GARY	Chef du soutien technique	$123 904,90	$111,07
MAYES	JOHN	Chef des normes technologiques	$136 982,45	$170,59
MCKINNELL	RICHARD	Directreur des communications	$110 957,01	$223,52
MCLAUGHLIN	DAVE L	Coordinateur	$108 104,82	$161,46
NG	WILFRED	Directeur des enquêtes et de l'application des lois	$123 216,23	$223,52
NIXON	BRIAN	Dircteur, Direction des politiques d'utilisation du sol	$110 957,01	$223,52
O'MARA	JAMES	Directeur des évaluations et des autorisations environnementales	$118 824,95	$223,52
O'NEILL	TERENCE	Chef de programme, Direction des enquêtes et de l'application des lois	$114 271,27	$173,18
ORPHAN	LEE	Chef du district de London	$108 349,52	$180,08
PICHE	EDWARD	Directeur de la surveillance environnementale	$109 016,39	$223,52
PRASAUD	LEE	Responsable des services de technologie de l'information	$118 983,76	$238,76
RIOPELLE	MICHELINE	Directeur, Sudoeust	$113 854,46	$236,46
ROCKINGHAM	ANTHONY	Directeur des politiques atmosphériques et du changement climatique	$109 016,39	$223,52
RUSH	JAN	Sous-ministre	$202 011,49	$7 678,72
SIKORA	DEBRA	Directrice des ressources humaines	$107 754,30	$221,68

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Environnement, Ministère de l' (suite)				
SMITH	JIM	Directeur de l'élaboration des normes	$155 045,19	$223,52
SMITH	JOANNE	Chef d'équipe, services de consultation en ressources humaines	$107 838,07	$160,44
STAGER	JOHN	Directeur de l'Équipe d'intervention environnementale	$100 361,19	$210,22
WARD	BRIAN	Directeur régional de l'Est	$118 672,53	$223,52
WEST	KEITH	Directeur, région du Centre	$116 210,13	$223,52
WILLIAMS	MICHAEL	S.-m. a., Division des opérations	$117 055,20	$232,22
WILSON	FRANK	Directeur, Région du Nord	$109 016,39	$223,52
ZIKOVITZ	GARY	Chef du Centre d'intervention en cas de déversement	$113 360,11	$164,26
Finances, Ministère des				
ANIDJAR	NICOLE	Directrice du Bureau fiscal régional de North York	$125 690,37	$223,52
ARSENAULT	ALICE	Chef de l'insolvabilité	$113 121,34	$129,29
ASPDEN	THOMAS	Chef de l'exploitation des réseaux et des systèmes informatiques	$101 158,41	$195,33
BALCOM	RON	Chef de projet	$131 757,53	$172,54
BENTOLILA	LISE	Chef des opérations	$110 117,79	$123,94
BERINZON	MARIAN	Chef des systèmes de gestion des ressources humaines	$107 891,19	$225,27
BROWN	KENNETH	Responsable de groupe, vérification relative à la TVD, Kitchener	$120 324,69	$157,10
BRUNO	ANTHONY	Analyste principal	$134 439,50	$146,91
BRYCE	LAURA	Directrice de l'adaptation au changement, de l'éducation et de la formation	$110 509,17	$223,52
CADIEUX-KLIMPEL	PRISCILLA	Chef des services en français et du RIRH	$172 819,75	$185,12
CAO	JACK	Responsable de groupe, vérification sur place - imposition des corporations	$139 300,68	$150,01
CAPPELLETTI	VICTOR	Chef des services de vérification au bureau	$102 383,33	$185,12
CARMICHAEL	BRUCE	Chef de la gestion des services	$104 103,37	$125,96
CEKUTA	PETER	Conseiller en santé et en sécurité	$108 328,13	$141,84
CHANDLER	TIMOTHY	Chef	$158 361,86	$171,50
CHRISTIE	ROBERT	Sous-ministre	$217 945,49	$19 864,32
COHEN	ERIC	Chef de l'évaluation des risques	$105 124,12	$185,12
COMFORT	GARY	Chef régional de la vérification relative à l'imposition des corporations, London	$123 679,66	$183,35
CRANE	MARION	Sous-ministre adjoint, Division des taxes et impôts	$140 098,80	$277,25
CROFT	DAVID	Responsable des solutions technologiques pour la FPO	$131 915,87	$253,01
CUNNINGHAM	J	Chef de l'examen des évaluations - imposition des corporations, London	$101 675,26	$141,58
DESCHAMPS	PETER	Directeur des enquêtes spéciales	$171 498,16	$188,72
DEUTSCHER	PATRICK	Directeur de l'analyse et des politiques macro-économiques	$129 812,82	$251,02
DIAS	DARRYL	Chef des systèmes informatiques	$125 952,94	$194,96
DOHERTY	PATRICK	Directeur de l'administration des recettes et des services à la clientèle	$116 184,57	$198,74
DONOVAN	SANDRA	Chef des services centralisés de finances et d'administration	$104 699,79	$185,12
DUBIS	ROBERT	Chef de groupe, vérification sur place - imposition des corporations	$100 508,94	$170,94
ECKER	HELEN	Coordonnatrice des relations de travail	$108 871,43	$159,24
FARRAGHER	EDWARD	Directeur des ressources humaines	$153 830,13	$223,52

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Finances, Ministère des (suite)				
FULFORD	DAVID	S.-m. a., projet Système intégré de gestion de l'information financière	$133 532,86	$262,16
FULFORD	MARC	Chef des services opérationnels	$100 870,97	$125,40
FUNG	RICHARD F	Gestion des services	$106 209,99	$166,10
GAGNON	DAVID	Responsable de groupe, vérification relative à la TVD, Thunder Bay	$136 924,72	$147,61
GALLAS	MICHAEL	Responsable des solutions technologiques pour les recettes fiscales	$151 591,10	$239,39
GODDEN	JOHN	Directeur des appels en matière fiscale	$119 719,05	$223,52
GOODMAN	HENRY	Chef d'équipe, information financière et normes	$100 038,52	$185,12
GORAL	PAULINE	Directrice de la taxe sur les carburants et le tabac	$131 278,65	$223,52
GOUDREAULT	JACQUES	Chef des projets	$102 007,91	$126,28
GRAHAM	HELEN	Directrice, Direction des politiques pour les industries et les services financiers	$110 957,01	$223,52
GRIMSDITCH	MARK	Directeur de la taxe de vente au détail	$146 148,81	$223,52
GRUCHALA	RICHARD	Directeur de l'imposition des compagnies	$147 204,15	$223,52
HALL	JAMES	Responsable de groupe, vérification relative à la TVD, London	$100 875,16	$157,10
HALLETT	DAVID	DI, Groupement de l'information et de la technologie de l'information pour les organismes centraux	$189 234,05	$356,40
HANKS	WARREN	Chef des télécommunications	$104 383,22	$195,88
HARRIS	MURRAY	Chef de projet	$157 970,53	$189,96
HARWOOD-LISTER	TRACEY	Analyste principale	$117 252,93	$148,44
HENDRICKSON	JOHN	Chef des solutions technologiques et du soutien	$134 152,75	$227,30
HEWAK	TERRY	Directeur, Direction de la planification budgétaire	$126 985,11	$223,52
HING	TERRANCE	Chef du Projet de restructuration	$136 803,07	$185,12
HOOSEINNY	AZEEZUR	Chef de groupe, vérification sur place - imposition des corporations	$113 804,53	$172,02
HOWELL	PHILIP	S.-m. a. et économiste en chef, Bureau des politiques économiques	$152 791,73	$290,28
HUFF	STEPHEN	Responsable de groupe, vérification relative à la TVD, Kitchener	$111 115,29	$157,10
HUTCHINSON	BARRY	Conseiller fiscal	$117 757,41	$130,67
HYDE	BARRY	Chef	$102 853,41	$185,12
JANSEN	A	Chef des normes et de l'analyse de l'élaboration des systèmes financiers	$126 843,94	$185,12
JOHN	SUGRIM	Responsable de groupe, vérification relative à la TVD, Kitchener	$113 561,29	$157,10
KENNEY	MARTIN	Chef de groupe, vérification sur place - imposition des corporations	$110 344,21	$171,38
KIRK	DESMOND	Chef des services relatifs aux ressources humaines et des relations de travail	$129 338,71	$185,12
KOSTER	MICHAEL	Chef des solutions technologiques pour les projets stratégiques	$104 372,30	$195,10
LALONDE	MICHELLE	Directrice des impôts fonciers	$103 094,07	$212,26
LAMBERT	KAREN	Chef des solutions technologiques pour les projets stratégiques	$100 515,92	$195,10
LANGLEBEN	ANNA	Directeur des impôts sur les sociétés et des taxes à la consommation	$113 544,51	$223,52
LARAMY	ROBERT	Directeur des programmes liés à l'impôt sur le revenu	$125 033,73	$10 826,26
LAUZON	NICOLE	Chef régionale des services - TVD, Ottawa	$114 875,79	$129,90
LAWRANCE	BRADLEY	Chef de la vérification et des inspections	$101 273,23	$185,12
LIPINSKI	JOSEPH	Chef du district de Thunder Bay, ISE	$128 434,35	$188,72
LITTLE	VALERIE	Chef de la gestion des services, TVD, Ottawa	$112 813,75	$117,74
LONG	JOAN MARY	Chef de projet, Solutions technologiques organisationnelles	$103 213,97	$189,30

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Finances, Ministère des (suite)				
LONGE	FRED	Responsable de groupe, vérification relative à la TVD, London	$124 093,78	$157,10
LUCAS	JOHN	Chef régional de la vérification relative à la TVD, I	$149 820,25	$180,30
MACNAUGHTON	BRUCE	Directeur des politiques en matière de régimes de retraite et de sécurité du revenu	$113 544,51	$223,52
MALETTE	JACQUES	Chef régional de la vérification relative à l'imposition des corporations, Ottawa	$100 361,37	$185,12
MARTIN	M	Directrice de l'analyse en matière de démographie et de travail	$113 544,51	$223,52
MCGOVERN	SUSAN T	Chef du Secrétariat du budget	$116 520,79	$187,52
MCLELLAN	JAMES P	Chef des enquêtes	$110 459,83	$185,12
MICHAUD	DANIEL	Responsable de groupe, vérification relative à la C R (des) Sudbury	$108 939,67	$157,10
MITCHELL	R. BRUCE	Chef des services de conseils fiscaux	$155 011,15	$166,60
MOHAMED	BASHIR	Chef de l'examen des oppositions	$102 011,12	$185,12
MOLICA	TONY	Chef, Audit & Min. Tax	$102 683,51	$185,12
MORROW	MARLENE	Chef de la gestion des services, TVD, Ottawa	$118 999,73	$125,20
MUNSHAW	JEANETTE	Chef des services de gestion	$106 887,71	$194,99
NAYLOR	NANCY	S.-m. a., Secrétariat des relations provinciales-municipales en matière de finances	$122 242,73	$232,22
NIXON	J.	Directeur du Bureau fiscal régional d'Ottawa	$106 749,20	$187,52
NUNES	PAUL	Chef de projet, vérification	$118 908,22	$158,40
O'BRIEN	TERRY	Chef des opérations	$109 298,77	$185,12
PARADIS	FREDRICK	Directrice des applications	$119 448,83	$223,52
PARR	DAVID	Chef de l'examen des oppositions	$119 465,19	$185,12
PAULIN	DENISE	Chef de l'analyse et de la planification	$108 313,12	$172,91
PERRY	DAISY	Chef de projet	$103 977,58	$185,12
PERSAUD	RUDY	Chef de groupe, vérification sur place - imposition des corporations	$115 727,88	$172,02
PINTO	ALBERT	Responsable de groupe, vérification sur place - imposition des corporations, London	$102 666,30	$151,40
RAE	PETER	Chef des opérations	$124 001,90	$28,32
ROACH	CLIFFORD	Chef du district de Windsor, ISE	$143 918,55	$205,42
ROBINSON	DOUGLAS	Chef régional de la vérification relative à la TVD, Etobicoke	$156 207,27	$160,56
ROOZEN	LEONARD	Sous-ministre adjoint et directeur général de l'administration, Division des services ministériels et de la qualité des services	$149 444,65	$290,28
ROTHWELL	ELIZABETH	Chef de l'analyse des activités et des applications	$109 859,49	$185,12
RYTWINSKI	RICHARD	Chef de groupe, vérification sur place - imposition des corporations	$105 401,44	$176,96
SADLIER-BROWN	KAREN	Sous-ministre adjointe, Restructuration du secteur de l'électricité	$149 444,65	$290,28
SAVIO	DARIO	Directeur de la perception	$141 552,33	$223,52
SCOTT	WILLIAM	Chef	$169 639,89	$185,12
SEALEY	CLEMENT	Directeur du Bureau fiscal régional de London	$127 518,63	$223,52
SEKALY	GABRIEL	S.-m. a., Politiques budgétaires et financières	$153 188,85	$288,92
SETTIMI	PIETA	Chef des conseils fiscaux	$106 417,52	$185,12
SHARP	WILLIAM	Chef des comptes centraux et des meilleures pratiques	$103 302,46	$185,12
SHAW	WENDY	Chef des services d'information	$106 058,86	$183,98
SIDDALL	ROBERT	Controlleur provincial	$126 041,19	$223,52
SINGH	BHAJAN	Chef régional, vérification relative à l'imposition des corporations	$100 395,34	$6 697,04
SMYTH	GREGG	Directeur des analyses financières	$110 957,01	$223,52
STACEY	BARBARA	Chef de projet	$127 726,67	$171,58
STANBRIDGE	GEORGE	Chef de la vérification	$118 203,90	$195,19
STANGARONE	ROCCO	Chef des enquêtes	$126 788,42	$185,12

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Finances, Ministère des (suite)				
STIRRUP	GINETTE	Conseillère en ressources humaines	$136 776,41	$141,84
SURI	YOGESH	Responsable de groupe, vérification relative à la TVD, Ottawa	$104 100,70	$156,90
SWEETING	THOMAS	Sous-ministre adjoint, Budget et fiscalité	$154 148,65	$290,28
THOMPSON	ALLYSON	Chef du Centre pour l'excellence de la qualité des services	$126 731,78	$185,12
THOMPSON	JIM	Chef des enquêtes	$100 242,43	$185,12
THOMPSON	JOHN	Chef des services de sécurité	$129 741,21	$177,90
THOMPSON	SANDRA	Chef des services d'observation fiscale, ISE, Thunder Bay	$110 329,23	$117,96
THOMSON	JAMES	Chef de la gestion des services	$107 743,95	$185,12
TILLEY	SUSAN	Chef du contrôle des recettes et des services	$106 457,15	$185,12
TOOKE	ROBERT	Chef de la vérification, ISE	$100 212,54	$157,10
TRUMBULL	MYLES	Responsable de la gestion des installations	$113 898,06	$157,10
VAKHARIA	NADIA	Chef des solutions technologiques et du soutien	$115 166,06	$232,56
WEBB	DAVID	Chef de la gestion de l'infrastructure	$103 574,80	$186,46
WEBB	STEPHEN	Chef des services d'infrastructure - région d'Oshawa, DSTO	$103 843,12	$195,21
WHITEHEAD	JOHN	Directeur de l'imposition des particuliers	$110 957,01	$223,52
WILSON	ALAN	Responsable, Direction des solutions technologiques	$127 997,13	$277,09
WRIGHT	MARGARET	Chef de la gestion des installations	$132 710,13	$170,31
ZYDOWNYK	ROMAN	Directeur de la planification ministérielle et des finances	$123 310,05	$223,52
Santé et des Soins de longue durée, Ministère de la				
ABOUELNASR	WAHID	Psychiatre	$165 583,33	$0,00
ACHIUME	PATRICIA	Psychiatre	$112 763,64	$0,00
ADAMCEWICZ	RUTH	Coordonnatrice des services cliniques	$111 079,34	$135,64
ADAMS	KENNETH	Chef du programme	$104 811,67	$178,68
ADAMS	SUSAN	Psychiatre en chef et directrice des services cliniques	$343 601,42	$0,00
ADAMSON	MAUREEN	S.-m. a., Services ministériels	$148 997,13	$290,28
ALBRIGHT-BYERS	DARLENE	Coordonnatrice des services cliniques	$116 873,77	$124,70
ALLAIN	SUZANNE	Psychiatre	$187 973,75	$0,00
ANDERSEN	COLIN	S.-m. a., Politiques et planification intégrées	$163 403,53	$318,70
ANG-ANGCO	TERESITA	Directrice de la stratégie et de la planification	$113 544,56	$221,62
ARBOUR	DOUGLAS	Chef régional	$131 006,23	$168,58
ARMSTRONG	MELODIE	Coordonnatrice de la gestion de la qualité	$127 008,19	$125,96
ARMSTRONG	PETER	Directeur régional	$124 435,64	$201,27
BALD	ROBERT	Chef des soins infirmiers	$127 948,73	$139,46
BALL	KAREN	Coordonnatrice des services relatifs aux clubs et aux programmes	$119 809,57	$120,78
BALLANTYNE	RONALD	Administrateur	$221 053,92	$223,52
BARBER	STEPHEN	Chef des installations	$134 632,11	$131,66
BARDELL	JOHN	Chef de l'élaboration et de l'entretien des systèmes	$149 915,20	$193,15
BARKER	DANIEL	Chef des soins infirmiers	$128 713,29	$123,20
BARKER	DAVID	Administrateur	$224 884,05	$223,52
BARKER	PAUL	Chef de l'aide à la décision pour la Division	$103 215,90	$185,12
BARNES	MARSHA	Directrice de la diversification des modes de paiement	$110 957,01	$223,52
BARRETTO	JOYCE	Directrice générale des services ministériels	$125 086,54	$259,72
BARRON	STANLEY	Psychiatre	$164 098,51	$0,00
BATES	MALCOLM	Directeur, Unité de réadaptation	$118 674,51	$223,52
BEDDAGE	VICTORINE	Psychiatre	$187 974,27	$0,00
BENNETT	KAREN	Administratrice associée	$172 852,77	$178,68
BENNETT	SANDRA	Dentiste	$111 586,16	$225,81

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Santé et des Soins de longue durée, Ministère de la (suite)				
BENOIT	DONALD	Chef des finances et de la gestion de l'information	$101 913,23	$185,12
BERGSTROME	BRANT	Psychiatre	$169 729,31	$0,00
BIMSON	JAMES	Responsable de la gestion de l'information et de la sécurité informatiques	$128 044,81	$0,00
BISSET	DEBORAH	Conseillère en ressources humaines	$133 894,82	$141,84
BOAFO	ADDO	Psychiatre	$187 974,27	$0,00
BORSELLINO	JOSIE	Chef des services généraux et du soutien	$110 489,51	$157,10
BOWMER	JAMES	Physician	$144 173,89	$0,00
BOYCE	DAVID	Coordonnateur de programme	$116 153,72	$131,99
BOYD	MICHELE	Psychiatre	$106 697,06	$0,00
BOZZO	JOHN	Directeur des communications et de l'information	$154 148,65	$290,28
BRANNON	ELIZABETH	Coordonnatrice	$112 733,94	$121,26
BRENNAN	MARY	Chef du programme	$131 180,11	$153,78
BROWN	DENNIS	Chef des programmes d'ambulances terrestres	$113 090,44	$169,35
BROWN	SANDRA	Coordonnatrice des services cliniques	$129 552,77	$135,64
BROWN-DEMARCO	DIANE	Chef des soins infirmiers	$132 233,26	$131,72
BUCKLE	KATHERINE	Coordonnatrice des soins infirmiers	$124 018,50	$129,82
BURN	DOUGLAS	Conseiller en ressources humaines	$130 438,48	$150,05
BUSH	HAYDEN	Psychiatre	$187 974,27	$0,00
BYERS	DAVID	Psychiatre	$165 583,33	$0,00
BYERS	JEAN	Psychiatre	$165 015,23	$0,00
CALVERT	NETTA	Chef du programme	$136 118,58	$136,66
CAMERON	GLENN	Psychiatre	$180 496,15	$0,00
CAMPEAU	ANTHONY	Chef régional	$117 726,29	$165,62
CANNON	CHRISTINE	Chef de la consultation sur les activités et de l'assurance de la qualité	$131 657,97	$196,13
CASEY	WAYNE	Coordonnateur des services cliniques	$140 721,35	$135,64
CHARETTE	NANCY	Chef des soins infirmiers	$131 103,73	$131,72
CHARETTE	SALLY	Coordonnatrice des services cliniques	$142 387,96	$135,64
CHARLEBOIS	PAUL	Chef des soins infirmiers	$134 051,75	$139,46
CIMBURA	JACQUELINE	Coordonnatrice de programme	$114 709,61	$127,34
CLARK	DAVID	Dentiste	$104 220,99	$0,00
CLARKE	DAVID	Directeur de projet	$106 197,44	$214,35
CLARKE	HUGH BRYAN	Chef de projet	$117 250,69	$163,92
COKE	ANGELA	Directrice de la gestion ministérielle	$100 751,88	$208,72
CONNOLLY	MICHAEL	Directeur général de projet, systèmes intelligents pour la santé	$169 621,03	$337,89
COOPER	RICK	Chef des finances et de l'information	$129 264,41	$174,56
COPEN	JOHN	Psychiatre	$183 988,01	$0,00
CORCORAN	EDAN	Psychiatre	$187 973,75	$0,00
COTE	WILLIAM	Chef des soins infirmiers	$130 280,02	$139,46
COUKE	DEBRA	Chef	$139 891,52	$135,52
COUTINHO	JUDE	Conseiller médical	$121 605,14	$263,30
COUTTS	DON	Coordonnateur des ressources humaines	$153 055,40	$161,84
COWCILL	MAUREEN	Chef des soins infirmiers	$119 372,24	$123,12
CRICHTON	LOUIS	Chef des finances et de l'information	$102 049,17	$185,12
CROWE	PATRICK	Chef des soins infirmiers	$120 947,95	$123,01
CROWE	SUSAN	Adjointe de direction	$110 640,73	$109,77
CURREN	JAMES	Directeur général et registrateur	$105 419,08	$185,12
CYR	JAMES	Analyste principale de programme	$154 785,56	$157,94
CZOLPINSKA	ELIZABETH	Psychiatre	$187 974,27	$0,00
DADD	GREGORY	Directeur de l'approvisionnement et des services financiers	$107 971,21	$169,88
DAVIS	SHERFE	Directrice générale des politiques et de la planification intégrées	$122 695,15	$253,22
DAY	CATHERINE	Directrice de la planification, des finances et de l'administration	$106 512,79	$200,08
D'CUNHA	COLIN	Médecin hygiéniste en chef	$161 982,07	$329,80

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Santé et des Soins de longue durée, Ministère de la (suite)				
DEMEESTER	JOHN	Chef du programme	$156 593,33	$155,48
DER	DANIEL	Conseiller en relations avec le personnel	$130 057,63	$161,16
DESJARDINS	MICHELLE	Chef des soins infirmiers	$127 561,46	$126,08
DESJARDINS	NINA	Psychiatre	$154 679,03	$0,00
DESROCHES	ROBERT	Program Co-ordinator	$127 775,36	$144,59
DEWEY	JANE	Chef	$152 982,14	$139,46
DOYLE	LARRY	Psychiatre	$186 275,17	$0,00
DUNCAN	DEBORAH	Infirmière en chef	$152 623,18	$193,31
DUNCAN	JAMES	Directeur des programmes et administrateur associé	$189 161,95	$185,12
DUQUESNAY	ELIZABETH	Coordonnatrice régionale	$114 081,42	$157,75
DUQUETTE	WAYNE	Chef des installations	$134 180,55	$131,66
DUSOME	RICHARD	Chef des soins infirmiers	$130 829,76	$139,46
EMERY	MARGARET	Chef des services d'information	$117 387,49	$128,89
EWING	WALTER	Conseiller médical	$132 441,61	$282,88
FAIRHART	MICHAEL	Administrateur adjoint des services financiers et hospitaliers	$169 324,92	$164,16
FEARON	MARGARET	Médecin microbiologiste, Virologie	$169 064,95	$329,80
FERENC	DENNIS	Directeur des relations avec la clientèle	$122 247,38	$187,76
FERGUSON	MICHAEL	Chef d'équipe, services cliniques	$120 120,33	$105,29
FINKLE	PETER	Directeur régional	$116 608,83	$223,52
FINNERTY	KEVIN	Analyste principal des stratégies et des politiques en matière de communications	$111 027,43	$200,67
FISHER	GODFREY	Conseiller médical	$136 512,99	$295,76
FITZGERALD	FRANCIS	Chef de l'Unité des services techniques	$118 621,31	$185,12
FITZPATRICK	SUSAN	Directrice des services aux professionnels	$113 544,51	$223,52
FLEMING	MARY	Chef du Projet de mise en place des réseaux de soins primaires	$101 684,96	$187,52
FLEMING	RUSSEL	Psychiatrist-in-Chief and Clinical Dir.	$348 680,53	$0,00
FLOOD	SUSAN	Chef des soins infirmiers	$132 217,65	$139,08
FORSYTH	R.BLAKE	Chef régional	$130 089,84	$172,02
FOTHERGILL-MARCELLUS	MARGRET	Chef du programme	$277 846,40	$312,36
FOURNIER	MICHAEL	Chef des soins infirmiers	$125 860,01	$133,72
FRAIR	DONNA	Chef des services hospitaliers	$108 886,87	$71,49
FRETZ	NORMAN	Psychiatre	$178 069,32	$0,00
GANNAGE	GARY	Analyste principal des politiques	$100 020,08	$216,00
GANSEL	KAREN	Directrice du soutien opérationnel	$112 270,29	$223,52
GARRATT	TIMOTHY	Chef des soins infirmiers	$130 074,30	$136,28
GASEWICZ	WILSON	Psychiatre	$180 496,15	$0,00
GATCHEV	MARGARITA	Physician	$135 667,99	$0,00
GIBSON	BRIAN	Conseiller médical	$108 501,54	$90,52
GILBERT	KAREN	Superviseure	$126 170,71	$136,69
GOODMAN	CATHERINE	Chef du programme	$132 679,80	$139,89
GREENALL	PAUL	Pharmacien-en-chef	$147 632,70	$148,82
GREIG	ALISTAIR	Conseiller en ressources humaines	$143 669,09	$150,12
GROENEWEGEN	JACK	Chef de la consultation sur les activités	$104 207,77	$190,08
HAGGARTY	JOHN	Psychiatre	$186 639,88	$0,00
HALONEN	BRADFORD	Responsable des finances	$126 227,31	$131,90
HAMPE	KYLE	Psychiatre	$172 069,31	$0,00
HASLAM	DAVID	Psychiatre	$187 974,27	$0,00
HASSEN	PHILIP	Sous-ministre	$160 947,28	$4 455,40
HAWKINS	RUTH	Directrice du soutien à la haute direction	$100 650,73	$169,88
HAYES	SANDRA	Chef des soins infirmiers	$129 592,02	$138,55
HAYTON	ROSS	Responsable des finances	$138 122,13	$135,64
HELM	DENNIS	Directeur des programmes de santé mentale	$169 719,72	$223,52
HENRY	ROSEMARY	Responsable de l'administration, services médicaux	$103 395,67	$109,77
HINTTA	MIRJA	Chef du programme	$142 073,27	$142,13

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Santé et des Soins de longue durée, Ministère de la (suite)				
HLUSEK	EMILIA	Psychiatre	$187 620,88	$0,00
HODGE	RANDY	Directeur du Projet de facilitation	$105 493,92	$215,68
HOELKE	SHAYNE	Chef des soins infirmiers	$124 295,59	$124,78
HOFF	DAVID	Chef de la gestion des services	$105 344,13	$223,52
HONG	ERIC	Coordonnteur des services cliniques	$130 979,57	$134,22
HOSSIE	HELEN	Psychiatre	$180 123,53	$0,00
HOWARD	SHERRY	Chef du programme	$158 871,10	$156,50
HUNT	EDNA	Chef des services de nutrition et d'alimentation	$140 785,33	$141,84
HUTCHINSON	LOIS	Psychiatrist-in-Chief and Clinical Dir.	$400 687,08	$0,00
HYNES	ADRIAN	Psychiatre	$187 974,27	$0,00
INGLE	STEVEN	Conseiller médical	$136 496,70	$290,00
INKSTER	JANET	Administratrice adjointe des services cliniques	$157 058,16	$157,10
IRVINE	STEPHEN	Coordonnateur de programme	$125 518,94	$140,42
ISKIW	ALAN	Chef des finances et de la gestion de l'information	$102 762,80	$185,12
JACK	JAMES	Directeur, Direction de l'inscription et des demandes de règlement	$117 605,70	$223,52
JACKSON	PHILIP	Directeur de la protection des renseignements personnels sur la santé	$108 853,19	$215,68
JACQUES	IAN	Psychiatre	$181 759,25	$0,00
JAMIESON	FRANCES	Médecin microbiologiste, bactériologie	$172 489,35	$329,80
JARVIS	STEPHEN	Chef des relations internes	$132 113,76	$146,12
JIN	ROBERT	Conseiller médical	$128 486,28	$266,12
JOHNSON	PAMELA	Médecin	$112 346,63	$0,00
JOHNSTON	SUSAN	Psychiatre	$187 974,27	$0,00
JONES	BRIAN	Chef des programmes médico-légaux	$161 902,47	$171,88
JONES	MARGO	Chef	$141 955,96	$137,43
JUTTE	NANCY	Chef du programme	$140 706,28	$170,11
KARDOS BURTON	MARY	Directrice générale des programmes de soins de santé	$154 148,65	$290,28
KAWA	BARBARA	Conseiller médical	$130 520,25	$282,88
KEHYAYAN	VAHE	Directeur du BIPEP	$169 633,54	$223,52
KENNEDY	PETER	Chef du programme	$110 885,63	$95,48
KEVORKIAN	AGAVNI	Psychiatre	$165 583,33	$0,00
KHAN	ALEEMA	Psychiatre	$123 129,95	$0,00
KING	ROBERT	Psychiatre	$187 974,27	$0,00
KLEJMAN	MICHAEL	Directeur régional	$119 766,93	$223,52
KNIGHT	BRENDA	Coordonnatrice de programme	$129 390,66	$111,27
KNIPFEL	SANDY	Chef du programme	$128 464,89	$178,68
KNOX-HUTCHISON	HOPE	Chef de l'élaboration et de l'entretien des systèmes	$116 850,58	$195,08
KOIVULA	TERRY	Chef des services alimentaires	$124 935,60	$141,84
KOLODZIEJ	ALEXANDER	Psychiatre	$188 006,95	$0,00
KOPKA	DANA	Psychiatre	$165 583,33	$0,00
KOSTYNICK	MARY	Coordonnatrice des ressources humaines	$115 068,14	$155,40
KURJI	KARIM	Médecin	$137 850,95	$298,64
KYTAYKO	GEORGE	Administrateur	$212 873,01	$223,52
LAHEY	BRENDA	Coordonnatrice des services cliniques	$120 957,65	$135,64
LALANDE	JANE	Chef des soins infirmiers	$133 935,92	$130,54
LAM	TERENA	Médecin	$135 667,99	$0,00
LANDRY	RONALD	Coordonnateur de la planification et du développement organisationnel	$129 673,93	$135,00
LANGLEY	HUGH	Conseiller médical	$129 725,39	$278,22
LAPIERRE	MARGARET	Chef de l'architecture de l'information	$119 450,48	$233,33
LAURIN	PAT	Coordonnateur de programme	$131 751,44	$138,52
LAVALLEE	CAROL	Psychiatre	$187 974,27	$0,00
LEMKE	KRISTA	Psychiatre	$159 273,21	$0,00
LEVEQUE	JAMES	Coordonnateur de programme	$147 279,58	$148,41
LISE	MARKUS	Aumônier titulaire	$113 002,05	$113,68
LUNDSTROM	PATRICIA	Directrice des services éducatifs	$111 964,84	$81,58

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Santé et des Soins de longue durée, Ministère de la (suite)				
MACDONALD	BUD	Responsable des programmes des services de santé - Information et technologie de l'information	$158 471,20	$268,91
MACKEY	DAVID	Chef de division, Soutien aux négociations	$202 051,22	$222,08
MACMILLAN	KATHLEEN	Directrice de projet, Aborig. Nurs. Inter. Can.	$119 887,00	$0,00
MACNIVEN	FRANK	Conseiller médical	$130 764,17	$281,19
MACVITTIE	MICHAEL	Coordonnateur de programme	$142 175,64	$157,10
MAHONEY	DOROTHEA	Directrice des ressources humaines	$136 523,89	$200,08
MALDEN	KEVAN	Chef de l'élaboration et de l'entretien des systèmes	$104 722,40	$196,13
MANJI	MEHBOOB	Chef de la gestion des serveurs	$144 874,68	$189,30
MANTLE	NANCY	Psychiatre	$147 594,97	$0,00
MARTIN	LORRAINE	Chef des soins infirmiers	$122 231,27	$139,08
MATHEWS	ARTHUR	Chef du programme	$136 966,33	$144,20
MATTE	ANN	Chef du programme	$123 046,39	$166,60
MAZUR	ANTONI	Responsable de la gestion de la technologie	$126 396,49	$239,36
MCARTHUR	DIANE	Directrice de la planification des services de santé	$116 875,23	$215,68
MCAULEY	MARY	Coordonnatrice des services cliniques	$109 657,25	$88,30
MCCARTNEY	AUDREY	Chef des opérations relatives aux soins de longue durée	$121 397,95	$125,88
MCCAULEY	BRENDA	Chef des opérations régionales	$121 945,92	$185,12
MCCLENAGHAN	LIELA	Chef des soins infirmiers	$130 498,73	$140,90
MCCORMACK	BRIAN	Psychiatre	$165 534,72	$0,00
MCKERCHER	GRANT	Médecin	$135 667,99	$0,00
MCKINLEY	JOHN	Directeur des finances et de la gestion de l'information	$133 277,94	$238,02
MCLAUGHLIN	DONNA	Coordonnatrice de programme	$116 100,52	$132,63
MCMULLAN	JANET	Chef du programme	$138 625,21	$150,02
MCMURRAY	LISA	Psychiatre	$187 974,27	$0,00
MCNICOL	DAVID	Project Manager	$123 146,97	$178,11
MEADOWS	WAYNE	Psychologue en chef	$176 718,95	$171,88
MEDEIROS	GLEN	Directeur de la gestion des finances et de l'information	$116 967,42	$183,29
MENARD	NATHALIE	Chef de la planification et du soutien	$114 323,63	$0,00
MENUCK	MORTON	Psychiatre	$130 301,92	$0,00
MIGLIARDI	JILL	Chef régionale	$103 864,19	$157,27
MILLER	JEFFREY	Conseiller en ressources humaines	$124 355,30	$130,80
MILLER	PAT	Chef des services alimentaires	$142 673,99	$141,84
MITCHELL	SHEILA	Chef du programme	$121 308,60	$142,85
MOODY	PATRICIA	Chef des soins infirmiers	$128 105,70	$149,87
MOSES	TED	Chef du Bureau de gestion de la Direction	$118 373,26	$158,08
MOSSMAN	ROBERT	Administrateur adjoint des opérations	$125 636,55	$98,68
MUGGOO	ROOPNAUTH	Directeur de la pharmacie	$151 561,55	$148,82
MULLINGS	GLENIS	Chef des soins infirmiers	$133 912,10	$126,00
MURRAY	DOUGLAS	Directeur de projet	$103 026,16	$183,40
MURRAY	HANNAH	Coordonnatrice des soins infirmiers	$109 789,87	$104,22
NAIDU	MARY	Psychiatre	$165 583,33	$0,00
NEMIROVSKY	DAVID	Chef de l'élaboration des systèmes	$110 088,69	$163,16
NICHOLS	PAUL	Directeur des opérations	$141 095,41	$157,10
NIELSEN	DEBORAH	Coordonnatrice des services cliniques	$108 955,41	$122,32
NIEMI-STEVENS	KAREN	Chef du programme	$121 100,95	$136,66
NOONAN	DANIEL	Chef du programme	$150 117,12	$117,69
NOTTON	DIANA	Coordonnatrice des services cliniques	$116 195,14	$121,56
NUSINK	LEO	Chef des finances et de la gestion de l'information	$103 275,29	$182,36
OGDEN	DAVID	Ingénieur en chef	$120 630,88	$119,45
OGRAM	DAWN	Directrice des laboratoires	$112 496,01	$223,52
OLUBOKA	OLORUNTOBA	Psychiatre	$187 974,27	$0,00
PAECH	GAIL	Sous-ministre adjoint et chef de la direction générale	$279 284,66	$515,48

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Santé et des Soins de longue durée, Ministère de la (suite)				
PARADIS	PATRICIA	Chef du programme	$142 918,91	$142,13
PARKER	GRACE	Coordonnatrice de programme	$102 832,97	$115,10
PARZEI	MICHAEL	Chef de la planification en matière d'immobilisations	$108 508,72	$162,46
PAUL	NICHOLAS	Chef des services directs	$103 799,45	$185,12
PEJIC	STEPHANIE	Chef de la consultation sur les activités	$119 276,39	$213,06
PERKOVIC	MARIJA	Chef du programme	$121 785,92	$121,34
PHILLIPS	HENRY	Conseiller médical	$136 512,99	$295,76
PICKARD	ERIC	Chef régional	$147 597,46	$137,00
PIGEON	MICHEL	Psychiatre	$180 496,15	$0,00
PILLA	ALISON	Directrice d'équipe	$113 544,52	$223,52
PILON	NANCY	Coordonnatrice de programme	$145 176,16	$152,37
POLISCHUK	VICTORIA	Directrice des services de renseignements cliniques	$116 294,28	$119,06
POREDOS	BORIS	Administrateur adjoint des services hospitaliers et des opérations	$144 552,89	$148,98
PORTIEOUS	RICHARD	Coordonnateur des services cliniques	$112 552,47	$69,10
PRASAUD	LEELA	Chef de la gestion de la qualité	$101 752,54	$182,36
PRITCHARD	HAZEL	Chef des meilleures pratiques	$145 240,17	$141,84
PROWSE	ALLEN	Chef du projet de mise en oeuvre de la réforme législative concernant la santé mentale	$140 484,96	$185,12
QUIRK	KEITH	Psychiatre	$175 638,21	$0,00
RAJABALLEY	JENNY	Directeur régional	$121 429,05	$223,52
REEVES	RON	Chef des installations	$107 233,22	$110,30
ROTTENSTEN	KIRSTEN	Conseiller médical	$131 669,69	$267,56
ROULSTON	KATHRYN	Administratrice adjointe des services alimentaires	$115 406,96	$126,30
ROY	DANIEL	Coordonnateur des services cliniques	$135 906,25	$135,64
ROY	ROGER	Chef régional	$112 083,76	$168,70
RUSK	FREDERICK	Chef des opérations et de la gestion de la qualité	$124 847,98	$176,69
RUSSELL	MARION	Coordonnatrice des services cliniques	$140 996,73	$135,64
SAARI	BERNARD	Directeur, Environmental Srvcs & Com Fac	$106 666,19	$106,80
SALISBURY	GARRY	Conseiller médical	$124 725,64	$262,68
SALLOWS	DONNA	Chef des soins infirmiers	$149 103,63	$156,72
SAUI NIER	GAIL	Coordonnatrice de programme	$119 792,41	$131,99
SEGAL	DONNA	Directrice générale	$149 444,65	$290,28
SELVADURAI	ROBERT	Chef de l'élaboration et de l'entretien des petits	$123 679,81	$179,80
SHAH	NARENDRA	Directrice générale	$115 295,55	$223,52
SHEPPARD	ROBERT	Psychiatre	$187 843,57	$0,00
SHERRY	KAREN	Coordonnatrice des soins infirmiers	$136 313,90	$139,36
SIRRS	KATHY	Administratrice adjointe des services cliniques et	$112 928,02	$109,40
SLAUNWHITE	VICKIE	Chef d'équipe	$151 158,93	$0,00
SMALLMAN	JULIA	Conseiller médical	$119 388,83	$261,44
SMITH	DONALD	Chef du programme de sécurité	$113 693,27	$113,50
SMITH	ROBERT	Chef des services, ordinateur central	$124 631,89	$190,08
SOGBEIN	SELINA	Infirmière en chef adjointe	$141 357,32	$141,68
SONBOL	SOLIMAN	Psychiatre	$165 583,33	$0,00
STAGER	JENNIFER	Chef du soutien clinique	$149 382,04	$148,82
STAPLES	ANNE	Chef des soins infirmiers	$132 725,25	$140,90
STEA	NICK	Chef des services opérationnels	$132 137,93	$194,00
STECKLES	ANN	Conseillère en gestion	$105 308,90	$154,10
STEINHOFF	GLORIA	Chef des soins infirmiers	$136 316,21	$139,46
STEWART	RJAY	Psychiatre	$187 949,99	$0,00
STOLTE	DAVID	Directeur, Équipe de mise en oeuvre de la réforme	$118 305,15	$223,52
STOREY	KATHRYN	Chef des soins actifs et du développement	$142 082,98	$161,22
STUART	ALLISON	Directrice des programmes hospitaliers, Division	$143 653,86	$223,52
STURTEVANT	DARRYL	Directeur, Direction de la réforme des services de	$152 735,73	$223,52
SUMNER	GARY	Coordonnatrice des ressources humaines	$163 311,51	$161,84
SUNDARALINGAM	NIRMALA	Psychiatre	$165 583,33	$0,00

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Santé et des Soins de longue durée, Ministère de la (suite)				
SURPHLIS	WILLIAM	Psychiatre	$112 763,64	$0,00
SWITZER	PAUL	Responsable du soutien aux opérations régionales	$119 944,66	$237,60
TALARICO	BRIAN	Psychiatre	$187 974,27	$0,00
TAMAKLOE	BARNABY	Psychiatre	$165 583,33	$0,00
TAYLOR	LORELLE	DI. Groupement des services à la personne	$145 257,69	$294,87
TESSIER	DOUGLAS	Chef de projet	$109 503,54	$211,54
THACKER	MARLENE	Chef des soins infirmiers	$133 681,66	$130,78
THOMSON	ROBERT	Conseiller médical	$121 091,83	$233,65
TURNER	PETER	Chef de l'architecture technique	$101 944,39	$191,70
UNGER	DAVID	Coordonnateur des services d'approvisionnement	$114 274,22	$108,45
URE	GAIL	Directrice générale du développement des	$129 630,30	$261,50
URQUHART	DANIEL	Chef des opérations régionales	$121 649,22	$149,19
VALENTINE	MARY	Infirmière en chef de la province	$123 423,79	$223,52
VANDENBERG	INGRID	Médecin	$135 667,99	$0,00
VARNEY	GEORGE	Coordonnateur de programme	$138 603,28	$145,88
WALL	CHARLES	Médecin	$135 667,99	$0,00
WALLACE	LILYANN	Responsable des finances	$132 174,76	$135,54
WARDELL	LAURIE	Directrice des services alimentaires	$118 980,15	$119,76
WATT	JACQUELINE	Chef des soins infirmiers	$109 276,40	$139,46
WEAVER	PHILIP	Aumônier	$114 578,11	$113,88
WEBER	MARNIE	Directrice régional	$118 277,79	$223,52
WHITE	SUSAN	Chef régionale	$109 535,53	$153,96
WHITEHOUSE	MARJORY	Coordonnatrice des services cliniques	$130 924,88	$135,64
WILKINS	SYLVIA	Chef des services de renseignements cliniques	$123 915,63	$119,32
WONG	KINGKWONG	Chef de l'élaboration et de l'entretien des systèmes	$112 152,52	$190,01
WOOD	JULIE	Directrice du Projet de mise en œuvre de la	$154 589,64	$223,52
WRIGHT	BONNIE	Administratrice adjointe des services aux patients	$143 484,62	$151,80
WRIGHT	LESLIE	Psychiatre	$127 383,04	$0,00
ZEGARAC	GEORGE	Directeur général des politiques et de la	$133 532,91	$262,16
ZEREBECKI	DEANNA	Analyste de la planification et des opérations	$151 418,30	$144,51
ZURAWSKI	CHRISTINE	Chef des soins infirmiers	$140 451,81	$140,61
ZWICKER	SHARON	Chef des soins tertiaires	$170 241,33	$184,20
Affaires intergouvernementales, Ministère des				
DUTTON	C	S.-m. a., Conseils stratégiques intergouvernementaux	$142 300,32	$285,64
MCFADYEN	CRAIG	Directeur de la liaison avec les ministères et de l'unité nationale	$109 016,39	$223,52
NOBLE	WENDY	Directrice du groupe des politiques intergouvernementales	$109 016,39	$223,52
PEEBLES	D. ROSS	Sous-ministre	$175 060,82	$358,32
Travail, Ministère du				
BALLANGER-MICHAUD	CANDYS	Directeur, région du Nord	$147 990,71	$223,52
BAUN	MARK	Chef du district de Kingston	$112 768,17	$167,18
BEATCH	DANIEL	Chef des services généraux	$153 797,54	$154,33
BERRY	JOAN	Chef des solutions technologiques	$109 479,34	$195,00
BRITTAIN	J. RON	Directeur de la gestion de l'information et de la technologie	$139 094,06	$243,64
CHAN	HO	Chef du district de Toronto-Ouest	$118 795,40	$182,80
CHAN	JOSEPH	Chef de l'architecture technologique du Groupement	$107 582,18	$213,06
CLARK	GORD	Chef de l'intégration de la technologie	$113 688,58	$171,25
CORNACCHIA	NICK	Chef du district de Toronto-Est	$111 418,86	$165,98
DAY	ANTOINE	Directeur des ressources humaines	$108 053,03	$187,52
DEANS	JOHN	Chef des pratiques au travail	$108 449,14	$190,52

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Travail, Ministère du (suite)				
DECK	BERNARD	Coordonnateur provincial, mines	$102 594,30	$204,92
DENNIS	SOPHIE	Directrice, région de l'Ouest	$155 945,36	$275,01
DONAT	MARTIN	Chef du district de Kitchener	$117 464,66	$258,89
FOREST	ANGELA	S.-m. a., Division des politiques	$150 990,25	$290,28
GENESOVE	LEON	Médecin provincial	$137 851,47	$293,08
GEWURTZ	SHALOM	Provincial Coord, Codes of Practice	$128 599,89	$194,14
GREEN	DOUGLAS	Coordonnateur régional du Programme de santé et de sécurité dans la construction	$106 546,54	$1 072,96
GRIER	STEPHEN	Chef du district de Peel-Nord	$101 042,61	$150,56
HALL	DONALD	Chef de la Stratégie de prévention	$114 977,31	$176,14
HUTCHEON	JILL	Sous-ministre	$208 840,49	$8 238,80
HUTTON	JOHN	Chef du district d'Ottawa-Ouest	$121 269,07	$172,02
HUXTER	RONALD	Responsable de l'architecture et de la planification, prestation intégrée des services	$114 839,05	$238,89
INOKAI	PETER	Directeur général de l'administration	$149 108,65	$290,28
LAFRAMBOISE	RENE	Chef du district de Brant	$120 713,97	$169,20
LAWSON	SANDRA	Chef du district d'Ottawa-Est	$103 607,91	$153,02
LEMIRE	BRIAN	Directeur des pratiques d'emploi	$130 213,03	$200,97
MARINO	LEN	Directeur des finances et de l'administration	$154 865,83	$221,31
MARTIN	DUNCAN	Chef du district de Hamilton	$115 438,32	$169,20
MARTIN	ROBERT	Chef des opérations, services de TI	$100 876,48	$189,30
MATHER	JOHN	Directeur adjoint du Bureau de médiation	$107 506,13	$207,42
MAY	LENNIS	Coordonnateur provincial, Direction des pratiques d'emploi	$105 634,92	$167,60
MCCLOSKEY	J. EDMUND	Directeur de la santé et de la sécurité au travail	$147 326,96	$223,52
MILL	TRACEY	Directrice des politiques de l'emploi et du travail	$114 228,86	$211,01
MOZZON	DINO	Chef du district de Halton	$111 033,29	$169,20
NAGALINGAM	MAPPANAR	Coordonnateur provincial, Direction de la santé et de la sécurité au travail	$114 603,04	$8 508,57
NAKANO	RAYMOND	Responsable des services d'application, services de TI	$119 049,71	$247,06
ONYSCHUK	ROBERT	Directeur, Bureau de protection des emplois	$118 553,95	$222,19
PAKALNIS	VICTOR	Directeur, région de l'Est	$144 817,49	$223,52
PAQUETTE	SHIRLEY	Directrice des communications et du marketing	$119 856,05	$223,04
PEARSON	REG	Directeur du Bureau de médiation	$128 879,75	$223,52
PETRULLO	MARTIN	Agent des normes d'emploi	$122 889,49	$106,93
RAEBURN-GIBSON	RICHARD	Directeur du projet de transition, services de TI	$119 324,35	$189,92
RENAUD	JOHN	Directeur de l'information	$132 949,09	$272,08
RICKER	MARTHA	Chef des services généraux	$107 569,11	$158,33
SAVOIA	FILOMENA	Coordonnatrice provinciale, Direction de la santé et de la sécurité au travail	$121 315,57	$184,02
SNEDDEN	JAMES	Agent des relations de travail	$101 908,51	$171,54
SUHR	BONNIE	Chef du district de London-Sud	$108 572,01	$161,62
SWEARENGEN	DOUGLAS	Chef du district de Thunder Bay	$117 230,11	$169,20
TOSINE	HELLE	S.-m. a., Opérations	$126 041,91	$256,47
TRIGIANI	RINA	Chef de la gestion et de la coordination	$120 959,32	$184,57
VANDER DOELEN	JOHN	Directeur, Direction des politiques en matière de sécurité professionnelle, de santé au travail et d'assurance contre les accidents du travail	$108 075,93	$222,23
VOGT	HENRIK	Chef du district de St. Catharines	$128 123,88	$3 107,98
WALKER	DAVID	Directeur régional du Centre	$138 158,75	$200,97
WARD	IAN	Chef du district de Barrie	$100 313,36	$153,82
WONG	LILLIAN	Conseillère médical	$130 520,77	$277,16

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Assemblée législative				
ABRAHAM	MARILYN	Directrice des ressources humaines	$103 237,77	$210,34
ADAMS	JEREMY	Groupe parlementaire progressiste-conservateur	$123 294,41	$250,12
ANDERSON	KEN	Directeur des services juridiques, CIPVP	$149 718,46	$339,54
BAIRD	HON. JOHN	Ministre de l'Énergie	$110 197,56	$231,90
BEAMISH	BRIAN	Directeur des politiques et de l'application de la loi, CIPVP	$117 675,22	$221,16
BRETHOUR	BRIAN	Directeur des locaux de l'enceinte parlementaire	$105 190,51	$217,09
BURTON	DONNA	Directrice des ressources en information	$100 681,05	$204,19
CARR	HON. GARY	Président	$107 786,70	$226,23
CAVOUKIAN	ANN	Commissaire à l'information et à la protection de la vie privée	$171 343,96	$366,88
CHALLIS	WILLIAM	Avocat général, CIPVP	$166 002,91	$352,14
CLARK	DENNIS	Sergent d'armes et directeur général des locaux de l'enceinte parlementaire	$128 647,27	$263,33
CLARK	HON. BRAD	Ministre du Travail	$116 905,83	$245,37
CLEMENT	HON. TONY	Ministre de la Santé et des Soins de longue durée	$116 905,83	$245,37
COBURN	HON. BRIAN	Ministre associé des Affaires municipales et du Logement	$103 311,69	$217,64
COPELAND	RICHARD	Directeur du Service du Journal des débats	$102 467,71	$207,84
COWIESON	BARBARA	Groupe parlementaire progressiste-conservateur	$106 881,83	$226,23
COWIESON	ROBERT	Directeur des systèmes informatiques de l'Assemblée législative	$101 123,08	$206,71
CUNNINGHAM	HON. DIANNE	Ministre de la Formation et des Collèges et Universités	$116 905,83	$245,37
DECKER	TODD	Greffier des publications parlementaires et des recherches en procédure	$104 302,81	$211,13
DEFARIA	HON. CARL	Ministre des Affaires civiques	$110 380,39	$230,69
DELLER	DEBORAH	Greffière adjointe et directrice générale des services parlementaires	$135 275,36	$277,82
DESROSIERS	CLAUDE	Greffier de l'Assemblée législative	$178 335,77	$13 828,20
DEWAN	PHILIP	Groupe parlementaire libéral	$119 920,01	$254,60
ECKER	HON. JANET	Ministre des Finances	$116 905,83	$245,37
ELLIOTT	HON. BRENDA	Ministre des services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	$116 905,83	$245,37
EVES	HON. ERNIE	Premier ministre, président du Conseil exécutif et ministre des Affaires intergouvernementales	$101 616,57	$203,61
FLAHERTY	HON. JAMES M.	Ministre des Entreprise, Débouchés et Innovation	$116 905,83	$245,37
FREEDMAN	LISA	Greffière des comités et greffière parlementaire	$103 602,97	$207,84
GARDNER	ROBERT	Directeur des services de recherche et d'informatior	$101 324,64	$207,34
GOLDSTEIN	JUDITH	Avocate, CIPVP	$131 547,52	$272,71
GOODIS	DAVID	Arbitre principal et chef de l'arbitrage	$140 439,83	$284,09
HAMPTON	HOWARD	Leader, Nouveau parti démocratique	$111 483,66	$233,97
HIGGINS	JOHN	Avocat, CIPVP	$141 063,56	$293,94
HODGSON	HON. CHRIS	Ministre des Affaires municipales et du Logement	$116 905,83	$245,37
HOLLINS	JOHN	Directeur général des élections	$141 149,05	$305,80
HUDAK	HON. TIM	Ministre des Services aux consommateurs et aux entreprises	$116 905,83	$245,37
JACKSON	CAMERON	Député	$108 342,50	$227,90
JOHNS	HON. HELEN	Ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales	$111 522,41	$233,27
LEONARD	KARYN	Directrice des relations publiques et interparlementaires	$102 742,10	$206,45
MAYCHAK	MATT	Groupe parlementaire libéral	$104 689,51	$226,76
MCGUINTY	DALTON	Leader de l'Opposition officielle - Parti libéral	$127 503,78	$267,66
MCROBERT	DAVID	Avocat et analyste principal en politiques	$105 399,19	$227,54
MILLER	GORDON	Commissaire à l'environnement	$119 884,17	$259,72
MITCHINSON	THOMAS	Commissaire adjoint à l'information et à la protection de la vie privée	$164 715,20	$350,92
NEMANIC	SYLVIA	Directrice générale des services administratifs	$138 019,81	$281,98

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Assemblée législative (suite)				
NEWMAN	HON. DAN	Assoc. Ministre de la Santé et des Soins de longue durée	$103 311,69	$217,64
O'DONOGHUE	MARY	Chef des services juridiques, CIPVP	$142 742,80	$289,19
OSBORNE	COULTER	Commissaire à l'intégrité	$139 561,07	$0,00
OUELLETTE	HON. JERRY	Ministre des Richesses naturelles	$110 380,39	$230,69
RUNCIMAN	HON. ROBERT	Ministre des Sûreté et Sécurité publique,	$116 905,83	$245,37
RUTHERFORD	ROBERT	Commissaire à l'intégrité	$136 886,71	$0,00
SOMERVILLE	BILL	Directeur de la télédiffusion et de l'enregistrement	$105 257,23	$211,89
STERLING	HON. NORMAN W.	Ministre des Transports	$116 905,83	$245,37
STOCKWELL	HON. CHRIS	Ministre de l'Environnement et leader parlementaire du gouvernement	$116 905,83	$245,37
SWAIGEN	JOHN	Avocat, CIPVP	$138 264,07	$294,48
TSUBOUCHI	HON. DAVID	Président du Conseil de gestion du gouvernement	$116 905,83	$245,37
TURNBULL	HON. DAVID	Ministre associé de l'Entreprise, des Débouchés et de l'Innovation	$103 311,69	$217,64
VIRIS	NICK	Directeur des services financiers	$101 808,49	$207,45
WELLS	LOREN	Directrice générale adjointe des élections	$119 884,17	$259,72
WILSON	HON. JIM	Ministre du Développement du Nord et des Mines	$116 905,83	$245,37
WITMER	HON. ELIZABETH	Vice-premier ministre et Ministre de l'Éducation	$116 905,83	$245,37
YOUNG	HON. DAVID	Procureur général et ministre délégué aux Affaires autochtones	$116 905,83	$245,37
ZEMDEGS	GLENN	Directeur de la sécurité	$100 691,35	$206,45
Secrétariat du Conseil de gestion				
ALBOIM	NAOMI	Sous-ministre	$216 818,42	$16 408,26
ALLEN	CURTIS	Responsable des services de sécurité	$142 811,15	$5 697,43
ANDERSON	MICHAEL	Responsable du contrôle financier	$118 262,53	$225,35
ATKINSON	LESLEY	Directrice adjointe	$102 156,46	$185,12
AUE	GORDON	Directeur de l'évaluation des programmes	$111 733,26	$223,52
BARTLEY	JANIS	Coordonnatrice des relations syndicales-patronales (SEFPO)	$127 809,62	$176,35
BEGIN	BRENDA	Chef de la planification des activités et de la gestion des affectations	$166 329,25	$171,48
BENN	BRIAN	Coordinator, Est	$128 428,04	$151,14
BOUEY	KATHRYN	Sous-ministre	$219 766,49	$6 884,72
BOURKE	PATRICIA	Chef des services des contrats	$100 055,57	$176,50
BRANS	JOHN	Chef de la vérification en matière de TI	$119 418,11	$181,13
BRIDGETTE	THOMAS	Chef de la gestion et de la distribution des biens	$137 716,98	$133,66
BROWES-BUGDEN	TAMMY	Agente des relations de travail pour la fonction publique	$117 782,72	$159,68
BROWN	CHARLES	Directeur du Groupement de la vérification pour les transports	$111 733,26	$223,52
CAMPBELL	D.	Directeur général de l'information pour la fonction publique	$159 431,57	$313,94
CAMPBELL	LLOYD	Chef du projet Réseau intégré	$148 378,41	$192,42
CAMPBELL	NEIL	Agent des relations de travail pour la fonction publique	$115 085,91	$172,64
CASSELLS	AILEEN	Conseillère principale en politiques	$121 240,45	$156,84
CHAN	NANCY	Chef des services de distribution du courrier	$126 791,49	$138,86
CHARIKAR	STEVE	Chef de la gestion des services et des solutions	$130 192,37	$225,42
CHRISTENSEN	LAURIE	Chef de la planification et des services de consultation	$102 630,61	$174,32
CHRISTOU	KRISTA	Chef de la paie et des avantage sociaux du groupement	$103 533,30	$175,04

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Secrétariat du Conseil de gestion (suite)				
CHUKWU	ROXTON	Analyste recherchiste principal en relations de travail	$113 866,45	$166,78
CLEMENTS	ROBERT	Ingénieur en radiocommunication mobile	$102 043,02	$218,18
CLIFFORD	LINDA	Directrice du perfectionnement des cadres	$110 957,01	$223,52
COHEN	SHARON	Directrice générale	$146 845,27	$290,28
COKER	BRIAN	Conseiller en programmes	$134 443,28	$171,20
COPE	DAVID	Directeur des relations avec les organismes	$205 990,12	$221,94
CORBET	JANE	Directrice des stratégies des ressources humaines	$144 208,59	$213,84
CORKERY	KIRK	Administrateur en chef, Services TI Ontario	$164 484,05	$356,40
CREGAN	LAURIE	Agente des relations de travail pour la fonction publique	$112 314,36	$0,00
DANIELS	ART	Sous-ministre adjoint, Bureau de l'excellence et de l'innovation dans la PFO	$149 444,65	$290,28
DAVIDSON	MADELEINE	Directrice du Groupement de la vérification pour les administrations locales	$144 770,33	$201,13
DIAS D'SOUZA	JEANETTE	Responsable de la gestion des relations	$123 264,23	$238,93
DORAN	DONALD	Conseiller en politiques	$110 076,58	$156,26
DYL	JAMES	Sous-ministre adjoint	$150 990,25	$290,28
ELKIN	MICHAEL	Chef du courrier, de l'imprimerie et de la distribution	$107 194,40	$197,40
FATA	LUIGI	Chef de la gestion des solutions	$100 583,56	$140,15
FERRARI	ILONA	Enquêteuse ministérielle	$117 195,74	$147,29
FIELD	GRAHAM	Agent des relations de travail pour la fonction publique	$156 668,67	$3 151,80
FISHER	GAYLE	Directrice des ressources humaines	$109 971,28	$241,40
GALLUCCI	EUGENIO	Soutien au réseau	$104 605,56	$123,74
GEORGEFF	GREG	Directeur général de l'information pour la fonction publique	$216 026,11	$436,17
GILMAN	HARRY	Chef de la vérification en matière de TI	$117 880,76	$163,42
GOODERHAM	CHRISTINE	Conseillère principale en politiques	$107 947,71	$148,66
GOODMAN	JOHN	Chef des politiques relatives aux avantages sociaux	$122 649,68	$172,87
GOULD	PATRICIA	Directrice du Groupement de la vérification pour les services sociaux	$100 367,99	$207,07
GUYATT	RICHARD J	Chef des relations avec la clientèle	$103 463,11	$176,77
HAILE	TADDESSE	Chef d'équipe, recherche et évaluation	$125 654,17	$185,12
HALDENBY-THOROGOOD	LINDA	Chef de la gestion des relations avec la clientèle	$101 446,13	$185,12
HASLETT	WENDY	Conseillère en gestion et en assurance de la qualité	$161 080,57	$146,17
HAYWARD	JOHN	Responsable des télécommunications	$120 245,68	$248,03
HESS	SUSAN	Chef d normes techniques	$101 524,73	$203,58
HOLMES	DONNA	Directrice des communications	$109 317,99	$201,39
HOPPS	KIM	Attachée de direction, Division des ressources humaines	$149 154,84	$169,74
HORIE	DAVID	Directeur du Groupement de la vérification pour la justice	$199 256,99	$200,93
IRONS	ALISON	Chef de l'InfoCentre	$115 194,09	$178,79
IWACHEWSKI	JUDY	Chef de la paie et des avantage sociaux du groupement	$101 882,09	$185,12
JUOZAPAVICIUS	DAINORA	Directrice du Secrétariat à la transition	$111 733,26	$223,52
KAMINO	DAWNE	Directrice des affaires sociales et de la justice	$101 904,57	$207,14
KENNEDY	RICHARD	Directeur du Groupement de la vérification pour l'éducation	$113 538,72	$223,52
KENNEDY	ROBERT	Directeur du projet de promotion des nouvelles initiatives	$111 733,26	$223,52
KENT	WILLIAM	Directeur des services relatifs aux ressources humaines	$155 788,35	$223,52
KER	LISA	Adjointe de direction	$102 272,60	$130,19

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Secrétariat du Conseil de gestion (suite)				
KISH	DONALD J	Chef du soutien opérationnel	$118 117,24	$192,58
KISHIMOTO	PATRICIA	Responsable des services de gestion de la TI	$117 371,91	$239,11
KNAPPER	GEOFF	Chef des politiques relatives aux régimes de retraite	$124 376,60	$176,99
KO	BARBARA	Directrice du Projet de transfert des biens-fonds réservés aux couloirs des transport de l'électricité	$111 733,26	$223,52
KONIAR	LINDA	Chargée de projet, Stratégie de distribution et Mise à niveau du RIRH	$144 466,42	$156,90
LAIDLAW	JENNIFER	Chef des services de consultation en ressources humaines	$107 815,78	$160,32
LAMBERT	JOHN	Conseiller en régimes de retraite	$160 867,72	$161,56
LANGFORD	MARION	Chef des politiques et de la planification	$102 663,02	$185,12
LAPOINTE	JACQUES	Sous-ministre adjoint et directeur général de la vérification interne	$144 883,73	$281,85
LARRETT	ROBERT	Responsable de la technologie appliquée	$162 737,18	$274,98
LAYTON	CAROL	Sous-ministre adjointe, DGPPB	$153 236,90	$289,03
LINDO	MURRAY	Directeur de la planification des activités et de la gestion financière	$107 436,97	$189,32
MACDONALD	ANN	Chef des programmes et des services en matière d'emploi	$104 653,37	$165,04
MACNEILL	DIANE	Conseillère principale en avantages sociaux	$104 587,01	$157,40
MAJKOT	TED	Chef de la vérification	$101 597,10	$156,84
MANSKI	ANNA	Conseillère en services aux cadres	$142 083,02	$160,80
MARIN	GREG	Stagiaire en relations de travail	$109 714,63	$0,00
MARTIN	P	Chef des stratégies organisationnelles et de la gestion des contrats	$114 861,90	$123,28
MARTIN	VIRGINIA	Chargée de projet, gestion des changements	$106 187,05	$154,76
MCCALLA	JOAN	Stratège en chef de l'information pour la fonction publique	$170 931,89	$329,35
MCCORMICK	SYLVA	Contrôleuse	$101 622,73	$185,12
MCKNIGHT	ELIZABETH	Directrice du Secrétariat aux relations de travail dans la fonction publique et aux négociations	$130 894,36	$201,09
MCLEAN	MORAG	Directrice des services aux cadres	$113 544,51	$223,52
MCTIERNAN	MIRIAM	Archiviste de l'Ontario	$150 190,51	$289,14
MEE	DAVID	Directeur, Service à la clientèle	$113 544,51	$223,52
MING	ANTHONY	Responsable du projet Réseau intégré	$122 451,37	$252,61
MOELLER	PAULINE	Directrice des services financiers	$113 544,51	$223,52
MOONEY	PEGGY	Directrice, Archives publiques de l'Ontario	$111 733,26	$223,52
MORRIS	NOAH	Chef du projet de transition au SIGIF	$122 460,49	$185,12
NANOS	LESLIE	Directrice des services administratifs généraux	$152 340,99	$223,52
NAPIER	GARTH	Chef des services de gestion des risques et d'assurance de la qualité	$156 184,43	$185,12
OBEE	BRADLEY	Chef des services de gestion des risques et d'assurance de la qualité	$139 586,85	$146,04
OWEN	KAREN	Directrice de l'approvisionnement stratégique	$103 827,56	$212,26
PENN	CARMEN	Analyste principale des politiques	$112 288,41	$161,20
PIERRO	ANTHONY	Directeur des solutions technologiques	$112 824,51	$226,77
PRIAL	RICHARD	Directeur des politiques générales	$113 544,51	$223,52
PRICE	ANDREW	Chef de la planification des activités	$126 913,94	$196,48
REDDICK	RENEE	Directrice des ressources humaines	$103 568,77	$194,72
REY	FRED	Spécialiste du soutien opérationnel	$104 776,75	$145,39
ROBITAILLE	M	Directrice des ressources humaines et de l'information des intervenants	$111 733,26	$223,52
ROSTEING	DIANNA	Chef de l'intégrité des données	$197 691,06	$196,44

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Secrétariat du Conseil de gestion (suite)				
ROWDEN-WRIGHT	VIRGINIA	Chef de la planification des activités et de la communication de l'information en matière de TI	$145 382,07	$188,00
SAGGAR	SUDHIR	Analyste en chef	$137 559,53	$151,82
SENTANCE	NEIL	Directeur des politiques d'approvisionnement et de l'acquisition des services de TI	$111 733,26	$223,52
SETTLE	MARY	Chef des relations avec la clientèle	$107 377,56	$186,70
SHERIN	LISA	Directrice des ressources humaines et de l'information des intervenants	$100 689,88	$180,67
SLATER	DAVID	Chef du Projet de restructuration des services de paie et d'avantages sociaux	$131 006,27	$185,12
SMEATON	MALCOLM	Directeur de la planification des mesures d'urgence	$200 097,87	$223,52
SMITH	BLAIR. K	Administrateur en chef de la prestation des services	$149 423,31	$300,66
SPEED	BRIAN	Chef de la planification et de l'approvisionnement	$125 861,58	$227,63
SPENCER	KEITH	Responsable du traitement de l'information	$158 888,69	$280,76
STEVENSON	LINDA	Coordonnatrice de l'administration des conventions collectives	$114 698,80	$166,14
STODDART	KATHERINE	Chef de la paie et des avantage sociaux du groupement	$112 812,72	$185,12
STYBA	GARY	Directeur du Groupement de la vérification pour la santé	$182 003,43	$222,71
SULLIVAN	ANGELA	Chef d'équipe, politiques de rémunération	$125 686,84	$172,96
SWEEZEY	LAURIE	Responsable des services gouvernementaux en direct	$138 663,84	$269,61
SZIRAKI	MARIA	Conseillère principale en ressources humaines	$149 664,84	$161,84
SZYPTUR	ANN	Directrice de la gestion et de la responsabilisation	$124 487,94	$223,52
TASKER	DALE	Chef des politiques en matière de sécurité	$106 835,19	$208,36
VERVAEKE	JANICE	Chef du Service d'achats	$101 091,63	$185,12
VILLENEUVE	MICHAEL	Chef des relations de travail, de la santé et de la sécurité	$137 663,06	$0,00
WAGG	DAVID	Coordonnateur de la sécurité et de la gestion des risques	$106 658,37	$147,87
WALLACE	DAVE	Directeur de la technologie pour la fonction publique	$125 440,43	$257,29
WALLIS	PAUL	Directeur du Groupement de la vérification générale	$169 731,00	$223,52
WATT	NORMAN	Chef du traitement de l'information	$119 540,16	$217,48
WENDEL	LINDA	Coordonnatrice des relations syndicales-patronales	$109 981,12	$177,78
WILSON	KEVIN	Sous-ministre adjoint, Division des ressources humaines	$142 829,15	$274,82
WOOD	LYN	Directrice générale du Projet d'étude des services relatifs aux ressources humaines	$121 292,27	$179,80
YARMOLINSKY	LARRY	Directeur du Groupement de la vérification pour les finances	$111 383,18	$223,04
Affaires municipales et du Logement, Ministère des				
ADAMS	DEXTER	Spécialiste de la transition - Sudbury	$135 771,14	$0,00
ANTONIUK	ALEK	Chef adjoint, Élaboration du code et formation technique	$105 702,75	$201,76
ARLANI	ALI	Directeur, Bâtiment et aménagement	$105 279,73	$203,72
BALABAN	ROBERT	Directeur de la planification et du contrôle financiers	$101 318,91	$212,23
BENNETT	AUDREY	Directrice des services provinciaux pour l'aménagement et l'environnement	$106 539,94	$215,68
BERESFORD	MEREDITH	Conseillère spéciale	$111 704,51	$223,52

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Affaires municipales et du Logement, Ministère des (suite)				
BOYD	WALTER	Coordonnateur des comptes	$136 895,65	$164,46
BREZER	DAVID	Chef, inscription et formation	$134 010,75	$185,12
BUCKHAM	LYNN	Directrice régionale, BSM - région du Nord-Est	$101 318,89	$212,23
CLAY	LARRY	Directeur de la performance et de la responsabilisation des municipalités	$109 016,39	$223,52
FAIR	ROSS L	Directeur de projet	$106 245,06	$861,08
FENN	MICHAEL	Sous-ministre	$202 011,49	$8 117,52
FINCHAM	LESLIE	Directeur des services et des solutions technologiques	$135 037,52	$252,25
FRITZLAR	KAREN	Chef de portefeuille	$138 996,68	$159,50
GRAHAM	BRAD	Coordonnateur général, Secrétariat des initiatives de croissance intelligente	$127 238,35	$260,93
HYNES	BRUCE	Chef régional, Bureau des programmes de logement	$100 731,14	$140,77
JARDINE	DIANA	Directrice des programmes municipaux et de la formation du personnel	$111 560,87	$223,52
JOHNSON	EDWARD	Directeur adjoint des relations de travail, Transfert des responsabilités	$102 491,96	$208,64
LAKE	REG	Chef, administrations locales	$152 958,89	$158,70
LAWSON	WILLIAM	Chef des politiques, Logement social	$113 889,89	$130,76
LEBLANC	LAURIE	Directrice des affaires urbaines et des relations avec les intervenants	$110 957,01	$223,52
MACRI	DIANA	Directrice des opérations	$121 292,25	$223,52
MADDOX	JOHN	Directeur régional, BSM - région du Sud-Est	$101 287,03	$200,69
MANN	ADRIAN	Directeur des communications	$104 705,18	$200,97
MC LAREN	ELIZABETH	S.-m. a., Division des services municipaux	$145 580,65	$290,28
PHILLIPSON	DIANE	Directrice, Régions du Centre et de la communauté urbaine de Toronto	$122 174,61	$223,52
PINE	JAMES	Directeur régional, BSM - région de l'Est	$105 402,52	$218,18
PROWELL	TERRENCE	Chef, projet SIGIF	$164 105,87	$181,48
RICHARDSON	DANA	s.-m. a., Division des administrations locales	$145 580,65	$290,28
RYTER	CHRISTOPHER	Chef de projet	$111 527,35	$171,30
SAJECKI	EDWARD	S.-m. a., Division de la planification et de l'aménagement du territoire	$146 764,95	$266,99
SAVARD	BRIAN	Chef, Services de soutien infrastructurel	$105 357,67	$188,23
SHTERN	ELSPETH	Directrice de la planification ministérielle	$104 009,84	$212,23
SMITH	IAN	Directeur régional, BSM - région du Nord-Ouest	$199 930,60	$212,23
TEMPLE	J	S.-m. a., Division de la gestion des activités ministérielles	$145 580,65	$290,28
THOMPSON	DOUGLAS	Directeur, Direction de la gouvernance et des structures municipales	$169 546,49	$235,84
Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario				
CARR	DOUGLAS	Directeur des négociations	$113 544,51	$223,52
EGER	TIMOTHY	Directeur de la politique et de la gestion gouvernementales des affaires autochtones	$112 228,19	$205,64
LAZOR	YAN	Secrétaire des affaires autochtones	$163 569,85	$292,65
RATCLIFFE	ROBERT	Secrétaire des affaires autochtones	$153 662,57	$326,85
Richesses naturelles, Ministère des				
ASELSTINE	LORETTA	Agente de relations de travail	$101 162,72	$151,50
BEGGS	GAIL	Sous-ministre adjoint, Division des services sur le terrain	$144 562,96	$290,28
BOYD	STEPHEN	Coordonnateur des questions de santé et de sécurité au travail	$100 461,85	$152,50
BROUGHTON	KENT	Chargé du Projet RIRH et conseiller en ressources l	$138 931,19	$142,86

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Richesses naturelles, Ministère des (suite)				
BURKE	JOHN	Sous-ministre	$178 255,49	$1 655,09
CURRIE	ART	Chef de district de Kemptville	$117 868,40	$3 102,43
DAVIES	CHRIS	Chef de la Section de la faune et du patrimoine naturel	$104 897,55	$1 503,69
DAVIS	DAVID	Directeur des services opérationnels du ministère	$100 638,28	$193,88
DELAUNAY	DAVID	Directeur des terres et du patrimoine naturel	$107 075,76	$268,78
DEUTSCH	ROLAND	Chef, Exploitation des systèmes informatiques - Groupement pour les terres et les ressources	$109 519,15	$3 445,42
FEILDERS	S	Chef de la planification et des recherches	$103 819,92	$189,24
FERGUSON	D	Coordonnateur des services	$102 212,33	$139,76
GALLOWAY	ROBERT	Directeur régionale	$107 075,76	$223,52
HAMILTON	J.G.	Responsable des services de gestion de l'information	$119 555,49	$247,40
HARNISH	DAVID	Superviseur de l'application des règlements	$114 393,23	$129,86
HEALEY	M	Chef de programme, lutte contre les incendies	$100 121,80	$157,10
IRELAND-SMITH	M	Administratrice déléguée, Parcs Ontario	$120 700,55	$221,46
KAMERMAN	LINDA	Commissaire aux mines et aux terres	$141 716,65	$290,28
KENNEDY	FRANK	Directeur des sciences et de l'information	$112 925,19	$229,76
KENNEDY	ROB	Chef de la Section des services consultatifs internes	$112 021,55	$181,59
KENRICK	JOHN	Directeur de l'amélioration des services financiers	$117 547,72	$931,56
LAROCQUE	LOUISE	Chef d'équipe et consultante	$104 405,95	$151,50
LAUER	CHARLIE	Directeur régionale	$118 820,44	$250,66
LEAHEY	CATHY	Coordonnatrice de l'assurance de la conformité	$112 290,50	$120,85
LYNCH	J.DAVE	Directeur des ressources humaines	$128 599,72	$243,75
MACGREGOR	ROB	Chef de projet, Pêche et faune	$102 609,06	$183,61
MACINTYRE	COLIN	Conseiller en ressources humaines	$115 987,09	$83,37
MACK	CAMERON	Directeur, Pêche et faune	$105 881,87	$448,05
MACLEAN	JAMES A	S.-m. a., Examen des programmes en matière de pêche et de faune	$138 417,39	$290,28
MALCOLMSON	PATRICIA	Sous-ministre adjointe, Services ministériels	$141 716,65	$290,28
MCFADDEN	JACK	Directeur, Direction de l'aviation et de la lutte contre les feux de forêt	$122 253,51	$223,52
MCKEE	DESMOND	S.-m. a., directeur de l'information	$132 704,16	$272,02
MINIELLY	JOYCE	Chef d'équipe, planification et analyse	$101 756,74	$172,96
MISHRIGI	FADIA	Directeur des services de communications	$107 075,76	$223,52
MONGRAW	PAUL	Chef, Services de télécommunications - Groupement pour les terres et les ressources	$111 017,93	$194,76
O'BRIEN	BARRY	Chef des services d'aviation	$100 241,34	$172,08
POPOWICH	TARAS	Chef de programme, lutte contre les incendies	$105 149,70	$157,10
ROSS	GEORGE	S.-m. a., Division des services ministériels	$127 521,47	$240,92
SHERWIN	RONALD	Conseiller principal en ressources humaines - Services régionaux	$104 609,64	$161,84
SMITH	TRACY	Chef de district d'Aurora	$107 814,86	$157,37
SONES	GREGORY	Directeur de l'application des règlements	$108 097,78	$209,83
STEPHEN	JAMES	Conseiller en ressources humaines	$139 621,56	$106,38
SULLIVAN	MAUREEN	Conseillère, Conseil interministériel du Nord	$111 417,49	$145,04
THORNTON	WILLIAM	Directeur de la gestion forestière	$123 088,08	$223,52
WALLACE	PETER	S.-m. a., Division de la gestion des ressources naturelles	$144 068,65	$290,28
WALSH	WAYNE	Chef des ressources informationnelles, Région du Nord-Ouest	$147 837,25	$192,96
WATTS	BRIAN	Chef des services d'infrastructure	$120 322,39	$1 975,43
WILLICK	MICHAEL	Sous-ministre adjoint, Division des forêts	$144 068,65	$290,28
WINTERS	JOHN	Chef de la gestion des zones	$103 096,52	$164,26

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Développemnt du Nord et des Mines, Ministère du				
CLARK	CAMERON	Sous-ministre	$195 183,49	$7 398,48
COWAN	W	Directeur du Groupe des mines	$107 075,76	$223,52
DESJARDINS	MAURICE	Chef de secteur, Centres d'information du gouvernement - Nord-Est	$155 428,94	$168,42
FENELON	MAURICE	Chef de secteur, Centres d'information du gouvernement - Nord-Ouest	$157 158,82	$231,60
GAMMON	JOHN	Sous-ministre adjoint, Mines et minéraux	$144 068,65	$290,28
GASHINSKI	RON	Chef des terrains miniers	$143 271,92	$178,77
IGNACY	DON	Directeur général de l'administration	$108 369,51	$223,52
MCCLURE	JAMES	Sous-ministre adjoint, Développement du Nord	$141 716,65	$290,28
MCDONALD	CAL	Directeur du développement économique régional	$108 369,51	$223,52
NOSICH	KATHERINE	Directrice des services de communications	$100 046,06	$200,69
SINGH	INDIRA	Directrice des projets de la haute direction	$107 075,76	$223,52
Affaires francophones, Ministère des				
FRANK	JACQUELINE	Directrice générale	$131 841,65	$275,96
Cabinet du premier ministre				
CASTRILLI	ANNAMARIE P	Directrice du Partenariat avec les Ontariennes et Ontariens	$109 758,02	$220,64
COLE	DENISE	Directrice des politiques et des projets spéciaux	$109 947,17	$198,62
GIORNO	GUY	Chef de cabinet	$233 039,61	$10 269,50
PENGELLY	J. STEPHEN	Chef de cabinet	$127 638,69	$2 883,04
WEIR	JOHN	Premier secrétaire	$118 666,33	$205,64
Ombudsman Ontario				
ALLEN	PETER	Directeur des services internes	$107 605,75	$212,66
BRADBURN	LENNA	Directrice des services de réglement des plaintes	$117 835,07	$237,63
LEWIS, Q.C.	CLARE	Ombudsman	$172 022,16	$1 451,16
PETTIGREW	LAURA	Avocate principale	$129 207,87	$257,52
RAY	WENDY	Avocate principale	$129 207,83	$257,52
Bureau du vérficateur provinciale				
AMODEO	PAUL	Directeur de la vérification et de la TI	$100 763,74	$209,96
BORDNE	WALTER	Directeur	$110 957,01	$223,52
CHEUNG	ANDREW	Directeur	$110 957,01	$223,52
FITZMAURICE	GERARD	Directeur	$113 544,51	$223,52
MCCARTER	JIM	Vérificateur provincial adjoint	$149 444,65	$290,28
MCDOWELL	JOHN	Directeur	$110 957,01	$223,52
MISHCHENKO	NICK	Directeur	$110 957,01	$223,52
PEALL	GARY	Directeur	$110 957,01	$223,52
PETERS	ERIK	Vérificateur provincial	$208 840,49	$8 826,18
Sûreté et Sécurité publique, Ministère du				
ACHESON	KAREN	Coroner régionale principale, Centre-Ouest	$183 337,43	$397,28
ADAMS	JAMES	Chef d'établissement	$122 063,32	$168,85
ADKIN	G	Président de l'Association de la police provinciale de l'Ontario	$117 766,62	$133,88
AGYEI-AMOAMA	CHARLES	Ingénieur en chef	$108 562,05	$57,70
AHVENNIEMI	JOHN	Chef d'établissement	$165 270,75	$145,92
AINSWORTH	D	Chef d'établissement	$103 271,21	$2 034,37
AKEY	RHEA	Chef des programmes de soins de santé , CCCE	$161 626,27	$141,84

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Sûreté et Sécurité publique, Ministère du (suite)				
ALBERT	SARI	Adjoint OR adjointe de direction	$106 276,74	$157,10
ALDERSON	MARY	Coordonnatrice des services de santé	$135 995,76	$135,06
ALLEN	JAMES	Directeur des operations	$132 744,86	$120,94
ALLEN	MARK	Commandant	$100 126,33	$152,76
ALLEYNE	NOREEN	Directrice des services de soutien aux services policiers	$178 550,16	$223,52
AMIRAULT	MARILYN	Directeur des operations	$105 588,28	$120,94
AMLIN	MICHELLE L	Conseillère en Ressources Humaines	$139 584,56	$129,66
ANCIO	PATRICK	Directeur des operations	$134 415,60	$120,83
ANDERS	ELIZABETH	Coordonnatrice des services de santé	$174 510,86	$74,87
ANDERSON	BRIAN	Chef de la Section de l'administration	$104 432,19	$152,76
ANDERSON	KELLY	Enquêteuse principale, crimes électroniques	$109 616,19	$118,20
ANGELIDIS	TOM	Directeur des operations	$150 258,90	$122,24
ANGLE	TERRY	Conseillère principale, formation	$194 157,47	$183,03
ANTLE	JAMES	Directeur des operations	$126 966,60	$115,52
APPEL	AUBRIE	Chef de secteur, Probation et libération conditionnelle	$101 838,37	$131,16
ARBUTHNOTT	WILLIAM	Chef d'établissement adjoint, administration	$161 000,19	$145,67
ARCHER	STEVEN	Chef d'établissement adjoint, administration	$140 555,98	$124,26
ARMSTRONG	BARBARA	Chef d'établissement adjointe	$172 408,64	$163,35
ASPIOTIS	JIM	Directeur des operations	$129 439,29	$118,90
ASSELIN	TIMOTHY	Directeur des operations	$127 633,80	$120,94
AXWORTHY	ROBERT WRAY	Directeur des operations	$137 506,05	$120,94
AYOTTE	KIM	Chef des projets spéciaux	$103 759,96	$145,34
AYOTTE	WILLIAM	Commandant	$102 734,07	$142,20
BABBITT	DOUGLAS	Chef du perfectionnement du personnel	$100 227,38	$138,18
BADOUR	ROBERT	Coordonnateur de l'intervention en cas d'urgence	$104 836,79	$118,20
BAILEY	MICHAEL	Conseiller en gestion de l'information	$142 593,49	$135,45
BAIRD	DOUGLAS	Directeur des operations	$124 374,73	$120,94
BAMFORD	MARIANNE	Directeur des operations	$119 500,26	$119,22
BANKA	KAREN	Chef de l'évaluation	$126 982,66	$112,43
BARBER	BRYCE	Directeur des operations	$120 992,76	$1 770,37
BARBER	DEBORA	Directeur des operations	$115 251,43	$118,96
BARRICK	RICKY	Directeur des operations	$107 369,30	$113,06
BARTON	MICHAEL	Directeur des operations	$135 355,46	$120,94
BARTZ	HARRY	Chef d'établissement adjoint, administration	$155 228,64	$211,76
BATE	GARY	Chef d'établissement adjoint, administration	$171 993,54	$145,68
BAUDER	GARY	Directeur des operations	$127 972,61	$120,94
BAXTER	JOHN	Chef de projet, télécommunications	$120 428,43	$178,27
BAZGER	HAMZA	Agent des services correctionnels	$114 561,18	$0,00
BEACOCK	JODI	Analyste des politiques et des programmes en matière de ressources humaines	$111 045,62	$88,70
BEADOW	BROOK	Agent de la force publique	$101 048,19	$285,24
BEATON	PAUL	Chef des opérations	$141 284,95	$120,83
BEAZLEY	PENNY	Conseillère en Développement	$162 222,09	$151,50
BECHARD	BEN	Coroner régional principal, Est	$183 337,43	$397,28
BEECHEY	LAWRENCE	Directeur des services de soutien	$102 731,45	$3 762,98
BEECROFT	THEREN	Chef d'établissement adjointe, services	$161 168,19	$135,64
BELL	BRIAN	Coordonnateur de la fermeture des établissements	$154 579,49	$139,01
BELL	DAVID	Directeur des operations	$129 142,22	$120,94
BELL	DIANA	Adjointe de direction du directeur général - Diversification des modes de prestation des services	$111 519,53	$104,06
BELL	KEVIN	Chef d'établissement	$149 482,95	$134,72
BELL	WESLEY	Directeur régional, Services communautaires et établissements pour jeunes contrevenants	$198 858,29	$201,17
BELLINGHAM	BEVERLEY	Chef de Bureau	$100 572,42	$106,10

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Sûreté et Sécurité publique, Ministère du (suite)				
BELL-MURRAY	SANDRA	Chef des services relatifs aux jeunes contrevenants	$155 313,44	$148,19
BENOIT	MURRAY	Directeur des operations	$137 894,37	$120,94
BENTLEY	A	Chef d'établissement	$162 601,25	$147,06
BEREZOWSKY	EVELYN	Directeur des operations	$147 825,43	$120,94
BERRY	RALPH	Directeur des operations	$107 641,77	$11,01
BERZAITIS	RUTH	Attachée de direction du s.-m. a.	$140 523,39	$137,98
BETTENCOURT	JOHN	Directeur des operations	$133 142,19	$120,83
BIGLEY	L	Coordonnateur du programme de dressage des chiens	$105 241,67	$150,36
BILODEAU	THOMAS	Directeur des operations	$135 988,28	$118,92
BINGLEY	ROSS	Directeur du Bureau des enquêtes criminelles	$103 490,46	$160,95
BIRCH	G DEAN M	Directeur des operations	$111 514,09	$103,27
BISHOP	MICHAEL	Directeur des operations	$140 131,30	$120,94
BISSELL	DAVID	Directeur des operations	$132 141,96	$120,94
BLACKIE	BRIAN	Directeur des operations	$113 787,51	$110,68
BLACKMAN	VIOLET	Agente générale de services, Femmes	$113 295,52	$92,92
BLAIS	KIRBY	Chef d'établissement adjoint, opérations	$128 665,75	$121,83
BLAKNEY	DELBERT	Directeur des operations	$135 957,76	$120,94
BLANEY	JOHN	Chef de l'architecture stratégique de la technologie de l'information	$190 786,09	$191,34
BLENKINSOP	BARRY	Chef de l'Unité de médecine légale	$117 148,94	$136,93
BLOSKIE	REGINA	Coordonnatrice régionale des services opérationnels	$164 123,95	$143,84
BOARDI	AJAMU	Agent principal des relations de travail	$100 836,02	$112,28
BOBBIE	WESLEY	Chef d'établissement adjoint, opérations	$137 527,12	$121,45
BOISVERT	DANIEL	Chef des services alimentaires	$127 655,25	$112,41
BOLES	SUSAN	Directeur des operations	$134 615,36	$120,94
BOLTON	DENNIS	Sous-directeur régional, Services en établissement pour adultes	$168 856,89	$157,10
BONFIELD	JAMES	Directeur des operations	$121 314,69	$107,36
BONIFACE	GWENNETH	Commissaire, Police provinciale	$186 866,79	$283,04
BONNER	DEBORA	Chef de secteur, Probation et libération conditionnelle	$102 995,31	$149,30
BOOM	FREDRICK	Aumônier	$133 432,13	$113,52
BOORSMA	CHARLES	Directeur des operations	$116 922,86	$120,00
BOOTH	IAN	Chef d'établissement	$151 887,23	$135,64
BORDEN	IAN	Chef d'équipe	$138 110,53	$118,20
BORGIDA	ADAM	Directeur régional, Services communautaires et établissement pour jeunes contrevenants	$231 482,51	$223,52
BOTHAM	RODERICK	Directeur des operations	$123 968,76	$112,61
BOUCHER	GUY	Directeur des operations	$111 970,05	$103,49
BOULTON	THOMAS	Superviseur régional, lutte contre le crime	$102 535,15	$118,20
BOUNDY	KEITH	Directeur des operations	$124 210,09	$120,94
BOURGUIGNON	JEAN-GUY	Chef d'établissement adjoint, opérations	$128 378,47	$111,36
BOYCE	MACDONALD	Directeur des operations	$137 360,70	$118,54
BRADLEY	TERRY	Directeur des operations	$147 246,63	$120,94
BRADLEY	THOMAS	Directeur des operations	$126 904,39	$109,13
BRANDER	WARREN	Directeur des operations	$148 702,86	$120,94
BRAZEAU	PAUL	Agente de service – activités générales	$187 808,39	$1 807,09
BRAZZIER	MARTIN	Chef d'établissement adjoint, opérations	$112 410,87	$124,78
BREEN	WALTER	Coordonnateur des services d'entretien	$146 822,34	$119,96
BRISCOE	MICHAEL	Agent principal des relations de travail	$103 628,13	$142,92
BRLEK	JOSEPH	Chef d'établissement adjoint, administration	$153 812,14	$135,64
BROUGHTON	KEVIN	Agent chargé de l'identité	$110 428,21	$106,72
BROWN	CONRAD	Chef des services opérationnels et des télécommunications	$205 029,10	$210,38

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Sûreté et Sécurité publique, Ministère du (suite)				
BROWN	DOUGLAS	Sous-Directeur régional (services communautaires)	$120 374,10	$147,73
BROWN	DOUGLAS	Directeur des operations	$135 645,47	$106,03
BROWN	R	Chef de Bureau	$125 102,69	$109,42
BRUNTON	DOUGLAS	Coordonnateur de la formation en gestion et du soutien régional	$161 498,70	$148,34
BRYANS	DAVID	Directeur des operations	$123 415,85	$112,48
BRYANS	FRED	Directeur des operations	$137 037,60	$109,37
BRYSON	BOB	Directeur des operations	$133 302,43	$120,94
BUFFETT	DONALD	Directeur des operations	$124 000,83	$106,62
BUGLASS	PETER	Chef d'établissement adjoint, services	$144 160,22	$128,18
BUHAGIAR	ROSE	Chef d'établissement adjoint, administration	$157 564,81	$139,44
BUHROWS	LOUANN	Attachée de direction	$123 072,39	$130,42
BURFORD	LOIS	Directeur des operations	$118 536,57	$1 515,40
BURNETT	BRAD	Directeur des operations	$124 451,28	$118,96
BURNS	PETER	Commandant Régional	$104 607,90	$3 614,61
BURNS	THOMAS	Chef des services alimentaires	$181 214,91	$267,73
BURRITT	JOHN	Directeur des operations	$113 831,53	$1 297,15
BURT	DENNIS	Chef d'établissement adjoint, opérations	$132 584,57	$121,24
BUSHELL	GEORGE	Chef des services alimentaires	$144 846,23	$132,65
BYLES	CYNTHIA	Conseillère en politiques et en programmes	$145 110,41	$148,06
BYRNE	MICHAEL	Directeur des operations	$139 866,27	$120,68
CAIRNS	JAMES	Coroner en chef adjoint provincial	$190 525,65	$412,84
CALDWELL	LESTER	Chef d'établissement adjoint, programmes	$145 153,12	$139,01
CALLAHAN	DOUGLAS	Superviseur de l'entretien	$119 790,55	$109,34
CALVERLEY	GARY	Chef d'établissement adjoint, administration	$128 909,94	$154,34
CALVIN	ANDREA	Directeur des operations	$124 233,58	$115,50
CAMERON	ROBERT	Directeur des operations	$128 019,11	$120,83
CAMERON	ROY	Directeur des operations	$121 279,80	$119,02
CAMPBELL	RICHARD	Chef d'établissement	$140 377,74	$113,53
CANE	TRINELA	Directeur général du Projet ISJ	$155 403,13	$295,18
CAPOBIANCO	M	Chef d'établissement adjoint, administration	$173 105,12	$154,85
CARDOZA	NELSON	Directeur des operations	$163 798,11	$120,94
CAREY	PETER	Chef de Bureau CCCE	$166 980,66	$144,97
CARISSE	JEANNETTE	Directeur des operations	$120 917,64	$107,16
CARR	KIMBERLY	Directeur des operations	$120 059,15	$102,61
CARROLL	DWIGHT	Chef d'établissement	$200 755,46	$177,82
CARSON	JOHN	Commandant, IT	$118 763,91	$188,99
CARTER	DONALD	Directeur des operations	$126 998,52	$120,94
CARVALHO	JACK	Chef d'établissement adjoint, administration	$141 030,59	$134,70
CERVINI	PERRY	Directeur des operations	$138 057,96	$120,94
CHAMBERS	VICTOR	Directeur des operations	$133 662,09	$120,94
CHANDLER	ERIC	Chef de l'aménagement du territoire et de la planification environnementale	$114 507,86	$165,43
CHAPMAN	DONALD	Directeur des operations	$116 215,38	$106,42
CHAPPELL	RICK	Chef des services généraux	$140 258,72	$154,58
CHARETTE	ALLEN	Directeur des operations	$129 000,32	$1 893,82
CHAYTOR	P	Enquêteur, Bureau des enquêtes criminelles	$117 932,50	$158,61
CHENARD	ROGER	Chef d'établissement	$172 190,79	$138,91
CHENEY	WILLIAM	Chief Engineer	$104 724,46	$97,33
CHIAROT	BRUNO	Membre, programme RIDE	$104 532,76	$1 088,58
CHILTON	DOUGLAS	Directeur des operations	$131 285,57	$120,94
CLARK	LARRY	Chef des services alimentaires	$137 749,96	$126,72
CLARK	PETER	Coroner régional principal, Nord-Est	$183 337,43	$397,28
CLARKE	IAN	Coordonnateur des services de santé	$166 880,08	$150,03
CLARKE	JANICE	Directeur des operations	$119 615,48	$120,94
CLARKE	TODD	Enquêteur d'incendie	$106 013,00	$124,26
CLAYDON	JOHN	Enseignant	$107 633,60	$106,38

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Sûreté et Sécurité publique, Ministère du (suite)				
CLEAVE	CAROLE	Coordonnateur	$136 080,36	$160,66
COBURN	NEIL	Conseiller en politiques et en programmes	$130 894,13	$132,64
COCCIA	ELIZABETH	Directeur des operations	$135 071,72	$120,94
CODE	JAMES	Directeur des operations	$127 760,75	$120,94
COFFEY	T	Agent de la force publique	$101 521,26	$2 023,14
COLLINS	A	Commandant, Enquêtes et crime organisé	$138 373,26	$213,93
COMARTIN	JAMES	Chef d'établissement adjoint, programmes	$137 005,54	$122,66
COMMEFORD	GARY	Directeur de la gestion et du soutien opérationnel	$231 036,83	$223,52
CONRY	MICHAEL	Attachée de direction au sous-ministre	$183 610,42	$189,48
COOK	BRENT	Chef d'établissement adjoint, opérations	$159 012,33	$131,96
COOK	RICHARD	Chef d'établissement adjoint, opérations	$140 293,42	$124,78
COOLEY	DONALD	Attaché de liaison ministérielle, Division des services correctionnels	$100 963,01	$159,97
COONEY	WILLIAM	Chef d'établissement	$176 009,55	$157,10
COONS	MICHAEL	Chef d'établissement adjoint, administration	$143 093,08	$127,42
COONS	PAUL	Chef des services alimentaires	$139 156,03	$1 832,78
CORDEIRO	ANDREW	Directeur régional, services de soutien, Nord-Ouest	$114 600,10	$152,76
CORNWALL	DONNA	Chef d'établissement	$183 956,13	$2 780,46
CORNWALL	STEPHEN	Directeur des operations	$146 203,83	$120,94
COTE	GHISLAINE	Coordonnatrice de la mise en oeuvre du modèle de prestation des services de probation et de libération conditionnelle	$117 126,19	$153,46
COTE	MICHAEL	Chef d'établissement	$208 289,40	$178,94
COTE	RG	Directeur des operations	$143 006,22	$120,94
COTTON	DIANE	Agente principale des relations de travail	$146 908,80	$158,04
COURCHESNE	SUSAN	Analyste, développement organisationnel	$121 520,41	$116,98
COUTURE	GARY	Commandant	$107 508,53	$3 274,62
COWAN	JIM	Directeur, Communication	$109 016,39	$223,52
COWIE	KEVIN	Chef d'établissement	$236 618,19	$209,58
CRAIG	JAMES	Directeur des operations	$135 027,33	$120,94
CRANE	S	Commandant de bureau	$118 506,74	$189,96
CRATE	WILLIAM	Directeur de la Section de la lutte contre l'escroquerie	$107 741,97	$171,56
CRAWFORD	DOUGLAS	Commissaire adjoint des incendies	$111 212,03	$223,52
CRAWFORD	STEPHANIE	Chef des relations avec le personnel	$167 436,63	$174,30
CROFT	GREG	Directeur des operations	$126 553,15	$119,76
CROSS	BRIAN	Chef d'équipe adjoint, UTS	$124 527,98	$133,88
CROWDER	DONALD	Agent des services de mieux-être	$130 746,75	$120,94
CRUSE	W	Analyste de projet , SLVC&TC	$153 179,25	$135,64
CUMMING	KAREN	Directeur des operations	$108 526,47	$117,70
CUMMINGS	BILL	Directeur des operations	$129 576,34	$119,02
CUNNINGHAM	SOPHIA	Agent principal de perfectionnement du personnel	$116 513,48	$109,90
CURKAN	KATHRINE	Conseillère en ressources humaines et chef d'équipe	$148 074,00	$142,20
CURRIE	WILLIAM	Coordonnateur des services stratégiques	$140 822,83	$220,50
CYBULSKI	CHARMAIN	Chef d'établissement	$196 685,74	$186,40
CYR	MARK	Directeur des operations	$121 570,31	$107,16
DALEY	VINCENT	Directeur des operations	$138 625,84	$120,94
DALGLEISH	DOUGLAS	Chargé principal de projet	$211 758,57	$194,76
DALTON	SEAN	Agente de service – activités générales	$115 642,49	$99,71
DANYLCHENKO	CHRISTINA	Attachée de direction du s.-m. a.	$150 024,70	$135,64
DAVID	PIERRE	ITSM Directeur du changement	$129 431,66	$167,11
DAVIDSON	DANIEL	Superviseur régional, lutte contre le crime	$105 637,95	$118,20
DAVIES	KENNETH	Directeur des operations	$111 719,50	$120,94
DAVIS	DONALD	Directeur des operations	$130 679,49	$117,67
DAVIS	MARK	Agent de la force publique	$100 031,09	$280,32
DAVIS	MICHAEL	Directeur des operations	$150 310,52	$120,94

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Sûreté et Sécurité publique, Ministère du (suite)				
DAWSON	A	Commandant régional	$110 318,49	$171,56
DAY	CHRISTINE	Directeur des operations	$135 527,06	$119,22
DAY	ROBERT	Chef de Bureau	$154 918,18	$135,64
DE GRANDIS	C	Chef d'établissement	$208 335,99	$152,00
DEANE	KENNETH	Coordonnateur de l'Unité d'élimination des explosifs	$105 606,93	$90,93
DEASY	ROBERT	Enquêteur, Bureau des enquêtes criminelles	$102 636,30	$135,94
DEFRANCO	JOSEPH	Directeur du Projet de réaménagement de l'infrastructure	$175 528,24	$195,35
DEGAGNE	GUY	Enquêteur d'incendie	$100 185,63	$124,26
DEJONGE	RICHARD	Directeur des operations	$150 042,75	$120,94
DELLATERZA	ALFONSO	Agente de service – activités générales	$104 949,20	$99,71
DENIS	RANDY	Chef d'établissement adjoint, administration	$141 744,06	$18 485,57
DENNIS	H	Commandant	$109 792,07	$144,32
DENNIS	WILLIAM	Directeur des services de soutien	$103 121,85	$157,48
DENSMORE	VICTORIA	Conseillère principale en ressources humaines	$143 859,23	$149,62
DERKS	AMANDA	Directeur des operations	$122 894,80	$96,50
DEROUARD	HENRY	Directeur des operations	$135 735,80	$120,94
DESBIENS	PAULINE	Conseillère en transition des employés	$138 442,69	$124,58
DESLAURIERS	ROCH	Directeur des operations	$129 964,12	$119,22
DI MARCO	JOHN	DI, Services technologiques pour la justice	$137 403,67	$280,76
DI RISIO	DOMINIC	Huissier de district	$105 994,72	$104,42
DICKINSON	STEVEN	Investigateur, RACT	$100 603,47	$106,72
DITTENHOFFER	MARK V	Conseiller principal en ressources humaines, Nord	$148 269,71	$138,16
DOBSON	JOHN	Directeur des operations	$146 654,46	$112,85
DOHERTY	DIANE	Chef d'établissement	$216 126,18	$134,12
DONAHOE	PETER	Chef d'équipe adjoint, UTS	$106 415,44	$118,20
DOSSEY	JOHN	Conseiller en ressources humaines	$149 686,28	$141,84
DOUCET	LINDA	Directeur des operations	$126 317,66	$120,00
DOUGLAS	DONALD	Chef d'établissement adjoint, services	$160 915,24	$21,32
DOWNING	PAUL	Chef de l'Unité des enquêtes et de la sécurité en matière correctionnelle	$109 945,45	$153,22
DOYLE	DANIEL	Directeur des operations	$105 464,84	$103,80
DRABIK	EDWARD	Directeur des operations	$107 211,12	$120,94
DRAKOS	MARK	Directeur des operations	$143 896,04	$103,45
DRAVES	JOHN	Directeur des operations	$127 942,06	$120,78
DUFFIELD	PHILLIP	Agent de vérification et d'inspection	$103 723,24	$171,56
DUFTON	WILLIAM	Coordonnateur de la recherche et de la statistique	$123 514,66	$168,64
DUNCAN	HELENA	Coordonnatrice des services de santé	$152 662,54	$140,07
DUNCAN	JAMES	Directeur des operations	$141 704,68	$120,94
DUNN	SUSAN	Commandante, Politiques et soutien opérationnels	$105 595,00	$171,23
DUNNE	EDWARD	Directeur des operations	$111 002,41	$102,74
DUPUIS	RICHARD	Directeur des operations	$134 815,88	$120,94
DUSABLON	SUSAN	Conseillère en Ressources Humaines	$134 546,89	$129,44
DUTKA	DALE	Directeur des operations	$126 057,94	$120,94
DUTKUS	DENNIS	Directeur des operations	$129 502,73	$120,94
DVORAK	ALLAN	Chef d'établissement	$108 780,11	$146,16
DYER	PAUL	Maître-chien	$101 264,40	$106,72
DYKSTRA	TOM	Directeur des operations	$134 406,43	$116,59
DYRLAND	MARK	Directeur des operations	$127 420,59	$111,88
DYSON	GREGORY	Directeur des operations	$114 272,54	$104,10
EARNSHAW	ROGER	Chef des services d'entretien et de l'environnement	$132 518,01	$112,38
EASTO	GREG	Directeur des operations	$125 207,54	$114,93
EATON	PAULA	Conseillère en transition des employés	$124 679,67	$116,84
EBBITT	BARRY	Agente de service – activités générales	$104 058,78	$99,71
EDEN	CHRISTINE	Chef d'établissement adjoint, opérations	$135 616,96	$121,45
EDEN	DAVID	Coroner régional principal	$183 337,43	$397,28
EDWARDS	JAMES	Coroner régional principal	$179 557,11	$347,43

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Sûreté et Sécurité publique, Ministère du (suite)				
EDWARDS	JONATHAN	Directeur	$187 451,49	$201,39
ELBERS	M	Arbitre	$101 886,12	$160,95
ELEY	LORETTA	Coordonnatrice générale, Projets relatifs aux jeunes contrevenants	$229 668,27	$223,52
ELLIOT	PAM	Chef d'établissement adjoint, programmes	$134 885,85	$118,54
ELLIOTT	LINDA	Spécialiste principale, transition	$174 170,16	$150,46
ELLIOTT	PETER	Chef d'établissement adjoint, opérations	$119 489,81	$130,22
ELLIS	PETER	Rec. Directeur/Coord. Mtce	$142 851,90	$120,94
ELLISON	RANDY	Chef d'établissement adjoint, opérations	$152 562,61	$135,64
EMPEY	THOMAS	Chef d'établissement	$166 315,10	$148,16
EPWORTH	ANN	Chef des services alimentaires	$135 124,13	$119,24
EVANS	DAVID	Coroner régional principal, RGT-Ouest	$164 650,48	$313,06
EVANS	EDWARD	Directeur des operations	$146 493,83	$120,94
EVANS	LAWRENCE	Directeur des operations	$142 355,50	$120,94
EVERATT	ANN	Director, Staff Training	$139 392,28	$120,03
EWING	ROBERT	Chef d'établissement adjoint, opérations	$166 884,29	$133,76
FARKAS	ANDREW	Investigateur - PSB	$105 824,95	$229,63
FARKAS	CHRISTOPHER	Agent de la force publique	$135 162,65	$104,68
FARNDON	BARRY	Chef des Opérations	$100 259,07	$133,12
FARNHAM	MARK	Directeur des operations	$131 464,39	$112,77
FARQUHARSON	JANE	Directeur des operations	$134 368,94	$120,94
FARRINGTON	PATRICIA	Coordonnateur de la gestion des cas	$134 341,48	$127,36
FERGUSON	JOHN	Administrateurr, Recrutement central	$141 041,30	$124,58
FIELD	CHRIS	Directeur des operations	$127 377,20	$113,81
FINDLAY	BRUCE	Agente de service – activités générales	$100 043,19	$99,71
FISHER	JANET	Directeur des operations	$131 052,65	$120,94
FISHER	JIM	Superviseur régional	$121 173,89	$143,11
FLESCH	JAMES	Directeur des operations	$128 031,39	$120,94
FLETCHER	ROBERT	Directeur des operations	$150 303,96	$121,22
FLEURY	PAUL	Directeur régional, Services communautaires et établissement pour jeunes contrevenants	$231 400,70	$223,52
FORBES	ANCIL	Directeur des operations	$137 470,66	$120,94
FOSTER	STEPHEN	Coordonnateur des programmes de loisirs	$113 317,02	$120,94
FOUGERE	F	Commandant, région du Nord-Est	$119 415,78	$189,96
FOUZIE	ROGER	Directeur des operations	$129 728,83	$106,99
FOX	R	Directeur des opérations	$107 844,08	$171,56
FRANKLIN	PATRICK	Chef d'établissement adjoint, administration	$151 333,75	$132,28
FRASER	CARMEN	Directeur des operations	$147 980,98	$120,94
FRECH	STEPHEN	Directeur des operations	$139 092,45	$120,94
FREEDMAN	DAVID	Sous-Directeur régional (services communautaires)	$126 126,86	$104,64
FRY	BRENDA	Directeur des operations	$130 196,86	$120,94
FULLER	JOSEPHINE	Directrice des ressources humaines	$110 167,56	$201,18
GADOURY	LOUISE	Directeur des operations	$125 925,81	$115,72
GAGNE	MARCEL	Directeur des operations	$138 943,31	$120,94
GALBRAITH	ROBERT	Chef de secteur, Probation et libération conditionnelle	$123 298,18	$145,68
GALLOW	KIMBERLY	Directrice régionale, Services communautaires et établissements pour jeunes contrevenants	$181 182,49	$159,93
GANSEL	KENNETH	Coordonnateur de la sécurité ICP	$131 777,20	$168,84
GARDINER	JOEL	Directeur des operations	$121 201,43	$104,30
GASPARDY	CHRISTINA	Chef de secteur, Probation et libération conditionnelle	$107 762,75	$139,23
GATTO	FRANK	Chef de secteur, Probation et libération conditionnelle	$100 122,37	$123,82
GAUTHIER	JAMES	Directeur des operations	$112 561,62	$120,94
GAUTHIER	JANET	Administrateur G A T U	$134 810,39	$134,30
GEORGE	PHILLIP	Agent de la force publique	$101 720,60	$106,72

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Sûreté et Sécurité publique, Ministère du (suite)				
GESWALDO	FRANK	Directeur des operations	$176 437,50	$118,70
GETTY	M	Commandant	$110 723,80	$141,76
GHEYSEN	RUDY	Directeur du Collège de police de l'Ontario	$125 458,25	$200,90
GIBSON	MICHAEL	Maître-chien	$100 548,58	$284,72
GIBSON	RICHARD	Conseiller en politiques et en programmes	$150 472,08	$2 566,20
GIFF	ROBERT	Directeur des operations	$112 689,48	$103,00
GILBERT	BRUCE	Directeur des operations	$135 002,01	$104,54
GILBERTSON	DARRELL	Directeur des operations	$133 524,29	$120,94
GILBERTSON	JUNE	Chef de secteur, Probation et libération conditionnelle	$102 953,99	$146,28
GILL	PATRICIA	Chef d'établissement adjointe, opérations et services	$139 129,46	$120,94
GILLIS	CATHY	Chef d'établissement	$167 519,52	$148,86
GIMSON	MICHAEL	Directeur des operations	$131 636,31	$115,58
GIRARD	ANDRE	Directeur des operations	$128 318,43	$98,76
GLASER	KATHY	Chef d'établissement adjoint, administration	$126 482,97	$123,54
GLEASON	GRAHAM	Chef régional des services stratégiques	$123 444,07	$152,76
GLEDHILL	GREGORY	Agent principal des relations de travail	$147 704,78	$160,37
GLOADE	KENNETH	Aumônier	$112 966,34	$102,68
GLUCHOWSKI	BEN	Directeur des operations	$129 767,12	$112,18
GODEN	DWIGHT	Conseiller en politiques et en programmes	$156 220,81	$135,64
GOERTZEN	B	Coordonnateur des services d'entretien	$124 524,10	$105,27
GOOD	MERLYN	Directeur des operations	$134 146,73	$120,94
GOODALL	ROBERT	Commandant, soutien aux services régionaux	$123 350,37	$3 660,49
GOOLD	MICHAEL	Directeur des operations	$135 608,58	$120,94
GORDON	WILLIAM	Directeur des operations	$134 123,32	$120,83
GOSSELIN	KEITH	Directeur des operations	$125 359,23	$120,94
GOULD	JOHN	Directeur des operations	$121 713,79	$112,32
GOWHER	JOHN	Directeur des operations	$102 965,82	$0,00
GRAHAM	GEORGE	Directeur des operations	$126 192,62	$120,94
GRAHAM	NEILL	Directeur des operations	$142 705,80	$120,94
GRAHAM	RICHARD	Directeur des operations	$110 326,29	$1 510,58
GRAHAM	ROGER	Directeur des operations	$122 697,08	$105,90
GRANKA	GUY	Chef des services alimentaires	$146 631,05	$134,86
GRANT	BILL	Directeur des operations	$118 962,79	$104,71
GRASMAN	KLAAS	Chef de la gestion des cas, Bureau des enquêtes criminelles	$103 787,85	$169,97
GRAVELLE	AVIS	Coordonnateur de la gestion des contrats	$100 295,92	$98,85
GRAVELLE	EMILE	Chef d'établissement adjoint, administration	$153 832,35	$126,66
GRAY	JEFFREY	Agent de la force publique	$107 224,40	$106,72
GRAY	SCOTT	Chef d'établissement adjoint, services	$144 171,33	$124,22
GRAY	WILLIAM	Responsable du soutien infrastructurel	$167 374,92	$266,15
GREEN	KAREN	Directeur des operations	$126 000,82	$103,49
GREER	PAUL	Chef d'établissement adjoint, administration	$150 926,82	$135,18
GRIFFIN	KEVIN	Chef de la planification	$194 443,35	$208,68
GRIMALDI	FRANCO	Coordonnateur du Projet de mise en place d'un SCMG	$113 750,84	$133,88
GRODZINSKI	WILLIAM	Chef de la transition des réseaux, Projet de mise en place d'un SCMG	$100 250,88	$3 663,11
GROULX	PATRICIA	Conseillère financière	$120 155,93	$184,00
GUILLEMETTE	HENRI	Administrateur régional des finances	$145 609,81	$136,21
GULBINAS	EDMUND	Chef de la recherche appliquée	$106 549,63	$196,08
GULBINSKI	ANNA	Chef d'établissement	$185 319,16	$162,64
GUPPY	NANCY	Conseillère principale en nutrition	$149 461,94	$170,53
HAGGITH	BRIAN	Superviseur régional, lutte contre le crime	$100 155,76	$118,60
HAMBLETON	JAMES	Enquêteur, intervention communautaire	$100 040,74	$106,72
HAMBLIN	ROBERT	Chef d'établissement	$170 434,72	$151,20
HAMER	BRYAN	Chef de la planification	$203 337,73	$223,47

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Sûreté et Sécurité publique, Ministère du (suite)				
HAMPEL	LYNN	Administratrice de projet, Unité de la coordination en matière de technologie	$125 000,11	$111,01
HANAFIN	DAVID	Directeur des operations	$143 926,82	$120,94
HANSON	KEITH	Chef d'établissement adjoint, administration	$157 295,90	$135,64
HARDING	CARRIE	Directeur des operations	$128 999,52	$108,75
HARRIS	CYNTHIA	Chef des opérations	$131 764,82	$120,94
HARRIS	ERNEST	Coordonnateur de l'antiracisme	$166 221,44	$185,12
HARRIS	REGAN	Directeur des operations	$115 109,30	$1 452,64
HASKINS	MARGARET	Directeur des operations	$131 262,02	$120,94
HASTINGS	JOHN	Directeur des operations	$137 907,49	$120,94
HASTINGS	SUZANNE	Chef d'établissement adjointe, programmes	$142 237,58	$123,53
HATT	DAVID	Sous-directeur régional, Services en établissement pour adultes	$171 107,08	$155,60
HAWKES	VINCENT	Chef de la prévention du crime et des enquêtes	$120 133,23	$151,32
HAY	DAVID	Directeur des operations	$134 222,88	$120,94
HAYDAR	MICHAEL	Directeur des operations	$180 329,13	$120,94
HEAFEY	LISE	Chef d'équipe, Legal Doc & Sntc.Calculation	$104 833,07	$111,81
HEAVENS	TERRY W	Directeur des operations	$101 575,38	$0,00
HENDERSON	ALBERT	Directeur des operations	$129 703,50	$120,94
HENRIKSON	KRISTIN	Sous-directeur régional (Jeunes contrevenants)	$155 155,21	$146,48
HERBERT	TED	Conseiller en Développement	$149 629,00	$151,24
HERBISON	DAVID	Directeur des operations	$141 058,20	$120,94
HIGAKI	RAYMOND	Chef du laboratoire régional	$100 844,42	$185,12
HIGGINS	RICHARD	Directeur des operations	$125 419,81	$105,51
HILBORN	GRANT	Directeur des operations	$124 192,56	$117,98
HILL	DAVID	Directeur des operations	$110 671,10	$110,79
HILLEN	CRAIG	Directeur des operations	$122 436,45	$109,04
HOCKING	TONY	Directeur des operations	$139 442,92	$120,94
HOCKRIDGE	JOSEPH	Directeur des operations	$117 270,78	$109,66
HOGAN	JAMES	Directeur des operations	$131 616,02	$120,94
HOGARTH	GARY	Directeur régional, Services en établissement pour adultes	$168 089,98	$162,62
HOLLINGWORTH	ROGER B	ADM, Policing Services Division	$137 779,08	$165,39
HOLMSTROM	RODNEY	Directeur des operations	$121 546,15	$117,86
HOLROYD	NANCY	Directeur des operations	$136 668,89	$120,94
HONSBERGER	LINDSAY	Chef de secteur, Probation et libération conditionnelle	$133 512,65	$148,14
HOPE	JAY	Commandant du bureau	$116 689,52	$186,36
HORNER	JOHN	Sous-Directeur régional (jeunes contrevenants)	$165 816,29	$146,42
HOROBETZ	WILLIAM	Agente de service – activités générales	$106 983,88	$99,71
HOSEGROVE	JOHN	Directeur des operations	$122 906,77	$95,11
HOUGHTON	DON	Conseiller en Ressources Humaines	$177 434,63	$154,96
HOUGHTON	HALINA	Coordonnatrice des services de santé	$130 660,16	$138,68
HOWELL	MYLES	Coordonnateur des services d'entretien	$107 747,07	$100,32
HOWES	ROBERT	Directeur des operations	$121 134,52	$100,82
HUBBARD	LEVERETT	Agent des services correctionnels	$104 281,27	$0,00
HUDEBINE	ROGER	Conseiller adjoint en ressources humaines	$151 513,30	$141,60
HUGHES	DOROTHY	Directeur des operations	$115 020,93	$113,09
HUGHES	GORDON W	Agente de service – activités générales	$193 924,07	$347,34
HUGHES	MARGARET	Chef des services communautaires pour adultes	$132 743,04	$153,30
HUSTWICK	DEAN	Chef des communications stratégiques	$146 576,33	$183,06
HUTCHINGS	JAMES	Directeur des operations	$140 430,46	$120,94
HUTCHINSON	J	Directeur, Section du contrôle des stupéfiants	$105 274,86	$171,23
INGLIS	JOHN	Directeur des operations	$111 083,04	$106,39
INNOCENT	JUDELINE	Chef des programmes de soins de santé , CCCE	$148 477,06	$33,87
INSANALLY	MOHAMED	Agente de service – activités générales	$101 469,03	$99,71
IRELAND	GREGORY	Agent principal de perfectionnement du personnel	$130 407,25	$127,09
IRVINE	BRENDA	Infirmière-chef	$147 125,00	$130,78

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Sûreté et Sécurité publique, Ministère du (suite)				
IRWIN	HOWARD	Coordonnateur des services d'entretien	$129 348,39	$117,34
JACKSON	DAVID	Directeur des operations	$119 970,00	$109,16
JACKSON	THOMAS	Chef d'établissement adjoint	$152 223,65	$135,64
JAMES	PHILLIP	Directeur des operations	$156 373,15	$120,94
JANUSZ	JOSEPH	Directeur des operations	$130 581,66	$116,06
JEAKINS	RONALD	Chef d'établissement adjoint, Projet de réaménagement de l'infrastructure	$148 114,65	$130,50
JEFFREY	JANICE	Chef des politiques et des programmes en matière de ressources humaines	$176 075,24	$184,20
JOHNSON	ANDREW	Enquêteur, contrôle des armes	$101 348,75	$106,72
JOHNSON	C	Chef provincial des préposés aux armes à feu	$107 741,96	$171,56
JOHNSON	CARL	Directeur des operations	$128 255,93	$120,83
JOHNSON	DAVID	Directeur des operations	$128 565,45	$120,94
JOHNSTON	FREDERICK	Inspecteur du Projet de réaménagement de l'infrastructure	$143 894,67	$127,87
JOHNSTON	PHILLIP	Directeur des operations	$120 626,76	$106,57
JOLICOEUR	KELLY	Directeur des operations	$132 187,25	$118,90
JOLLYMORE	GEORGE	Chef du programme des services de police auxiliaire	$127 702,80	$152,76
JOLY	J	Directeur des operations	$131 145,34	$120,94
JONES	DARREN	Directeur des operations	$117 515,53	$103,45
JONES	GERALDINE	Chef de Bureau	$135 361,55	$117,74
JONES	MARIAN	Chef d'établissement	$160 218,23	$185,91
JONES	SAMUEL	Agent de la force publique	$118 820,63	$104,68
JONES	TRACY	Chef d'établissement adjointe, services	$148 551,90	$124,48
JULIEN	SYLVIE	Agent de la force publique	$105 837,66	$3 197,05
JURKUS	STEPHEN	Directeur des operations	$131 312,07	$112,26
KALNINS	RAYMOND	Chef d'établissement	$157 687,04	$142,94
KARN	KATE	Agente principale des relations de travail	$122 476,21	$149,38
KASERAM	LYNDON	Directeur des operations	$136 217,88	$103,00
KAY	WILLIAM	Chef d'établissement	$167 876,78	$72,50
KEATING	MARK	Directeur des operations	$135 601,79	$1 844,76
KEENAN	PAT	Directeur des operations	$127 850,44	$101,18
KELLER	THERESA	Chef de Bureau	$127 336,25	$117,68
KELLEY	CATHERINE	Pharmacienne	$167 764,93	$149,89
KELLY	KEAVIN	Chef d'établissement adjoint, opérations	$166 867,81	$143,97
KELLY	LOIS	Directeur des operations	$122 716,71	$114,50
KENNEDY	JOHN	Chef d'établissement adjoint	$152 019,47	$130,40
KHAIT	VICTOR	Architecte principal de réseau	$110 569,19	$176,93
KHAN	RAISUDDIN	Directeur des operations	$138 842,18	$120,94
KIM	MARK	Agente de service – activités générales	$117 394,95	$99,71
KING	DAVID	Chef d'établissement adjoint, services correctionnels	$152 200,37	$131,44
KING	GLENE	Chef d'équipe	$100 228,92	$2 966,13
KINGER	KATHY	Chef d'établissement	$149 564,19	$134,34
KINNEAR	EDWIN	Chef d'équipe	$101 748,88	$118,20
KINSELLA	PATRICK	Directeur des operations	$118 899,40	$112,02
KITZUL	GREGORY	Directeur des operations	$137 500,87	$120,94
KNAPPETT	M	Conseillère en Ressources Humaines	$154 212,91	$141,84
KNUTSEN	KIMBERLY	Directeur des operations	$117 308,87	$105,94
KOLMANN	PETER	Directeur des operations	$128 715,10	$103,16
KOMENDA	DONALD	Directeur des operations	$110 202,99	$115,24
KOROBIJ	OLGA	Coordonnatrice des services de santé	$106 955,02	$130,78
KOTWA	R	Directeur du Bureau des communications	$107 091,03	$171,56
KROEGER	BRUCE	Directeur des operations	$143 906,44	$120,94
KUHN	J	Coordonnateur des programmes	$111 572,04	$0,00
KUNG	PETER	Directeur des operations	$170 430,05	$116,59
KUPREJANOV	ANDREA	Agente principale des relations de travail	$127 781,56	$134,29

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Sûreté et Sécurité publique, Ministère du (suite)				
KURLEK	PETER	Directeur des operations	$134 146,95	$120,94
KUTCHAW	TERRY	Directeur des operations	$133 069,76	$120,94
LACHARITY	WAYNE	Directeur des operations	$130 928,52	$120,94
LACOURSIERE	MARC	Directeur des operations	$130 298,56	$120,94
LACROIX	CHRISTOPHER	Directeur des operations	$120 718,58	$100,84
LADA	GREGORY	Coordonnateur des services administratifs	$148 322,78	$126,48
LAFAVE	BARRY	Conseiller en Développement	$131 482,51	$90,68
LAFOREST	MARIO	Directeur des operations	$134 862,05	$106,01
LAIRD	MURRAY	Chef d'établissement	$163 487,98	$144,60
LAKE	JUDE	Chef d'établissement	$143 810,16	$145,92
LALANDE	LYNE	Chef de secteur, Probation et libération conditionnelle	$117 429,41	$141,79
LALONDE	DAVID	Chef des Opérations	$149 569,86	$120,94
LALONDE	TIMOTHY J	Chef principal de l'élaboration	$158 228,44	$0,00
LAMBE	SHELLY	Chef des Services d'application de gestion	$125 990,36	$184,34
LAMBERT	PETER	Chef d'établissement adjoint, affectations spéciales	$149 640,57	$145,17
LAMBLE	MICHAEL	Directeur des operations	$116 355,99	$96,88
LAMESSE	SHANE	Directeur des operations	$112 975,11	$104,88
LAMMI	JOYCE	Conseillère en Ressources Humaines	$112 265,12	$99,10
LAMOTHE	BLAINE	Directeur des operations	$123 571,06	$96,37
LANCTOT	DONALD	Chef d'établissement	$142 541,75	$127,88
LANDRY	ILONKA	Conseillère principale en ressources humaines, Nord	$153 869,06	$143,00
LARIVEE	RODNEY	Chef d'établissement	$170 649,08	$151,34
LAROCQUE	PAUL	Directeur des operations	$142 961,57	$120,94
LAST	WILLIAM	Chef d'établissement adjoint, opérations	$140 880,33	$135,64
LAUGHLIN	BRUCE	Chef d'établissement adjoint, administration	$163 882,11	$138,72
LAURIENZO	GIOVANNI	Directeur des operations	$106 118,75	$113,88
LAVERTY	SUSAN	Commandant du Bureau	$108 675,79	$171,56
LAWRENCE	HAROLD	Directeur des operations	$155 842,57	$120,94
LAY	JOHN	Directeur des operations	$131 469,37	$120,94
LEA	DEBBIE	Directeur des operations	$134 773,70	$105,95
LEBLANCQ	ANDREE	Conseillère principale en ressources humaines, Est	$169 039,54	$155,40
LEDOUX	LISE	Conseillère en programmes	$141 466,02	$130,04
LEE	MICHAEL	Directeur des operations	$110 658,76	$102,95
LEFEBVRE	DANIEL	Chef des Opérations	$159 945,34	$120,94
LEGAULT	CLAUDE	Chef de secteur, Probation et libération conditionnelle	$107 785,37	$125,92
LEGGE	DAVID	Coroner régional principal, Nord-Ouest	$183 337,43	$397,28
LEITHEAD	IAIN	Directeur régional, Services en établissements pour adultes	$167 284,46	$223,52
LEMON	TIMOTHY	Directeur des operations	$117 337,95	$107,95
LENTINI	SALVATORE	Chef de l'Unité de gestion de l'information	$153 465,69	$153,02
LEPPERT	EDWARD	Chef de Bureau	$132 051,67	$117,06
LESPERANCE	PETER	Chef des questions stratégiques et générales	$140 959,96	$158,18
LESSEL	PHILIP	Directeur des operations	$146 345,96	$120,94
LEVINSKI	RONALD	Chef d'établissement	$168 059,63	$146,35
LEWIS	CHRISTOPHER	Commandant, Région Est	$115 160,61	$189,35
LEWIS	RICHARD	Directeur des operations	$121 989,28	$100,00
LINES	KATHRYN	Chef des sciences du comportement	$104 109,44	$169,16
LINK	W.D.	Sous-Directeur régional (services communautaires)	$104 672,10	$143,48
LIPKE	PAUL	Directeur des operations	$118 193,69	$101,27
LISI	SANTO	Directeur des operations	$138 017,05	$120,94
LLOYD	KATHY	Directeur des operations	$120 356,36	$115,52
LOBB	SUELLEN	Directeur des operations	$113 435,01	$107,96

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Sûreté et Sécurité publique, Ministère du (suite)				
LOCKRIDGE-HARRIS	ANGELA	Commandant du Bureau	$111 228,69	$223,52
LOGINOW	ANATOLI	Sous-directeur, Projet d'intégration du système judiciaire	$264 654,15	$239,03
LONG	ROGER	Directeur des operations	$143 656,23	$118,62
LOOY	RICHARD	Chef du Projet ISJ	$187 454,80	$184,31
LORING	PAMELA	Conseillère principale	$118 048,78	$176,52
LOW	D	Directeur général, Diversification des modes de prestation des services	$258 820,03	$290,28
LOWE	GARY	Directeur des operations	$135 472,77	$120,94
LUCAS	ROBERT	Coordonnateur de l'Équipe provinciale de lutte contre le vol d'automobiles	$107 057,58	$106,72
LUCAS	SHEILA	Chef de Bureau	$116 885,63	$107,51
LUCAS	WILLIAM	Coroner régional principal, Centre	$183 337,43	$397,28
LUCIER	L	Chef d'établissement adjoint, administration	$106 870,61	$1 817,62
LUKE	DOUGLAS	Agent principal de perfectionnement du personnel, CCCE	$124 872,16	$117,56
LUKE	JUDITH	Directeur des operations	$126 571,87	$117,70
LUNDIE	DAVID	Coordonnateur régional de la transition	$177 685,68	$157,10
LUNDY	ELEANOR	Analyste des politiques, transition	$162 387,30	$145,92
LUNDY	ROBERT	Conseiller principal en services opérationnels	$186 662,27	$173,09
MAC GREGOR	DAVID	Directeur des operations	$127 051,47	$104,30
MACCARONE	KATHERINE	Directeur des operations	$147 503,35	$103,28
MACDONALD	BRUCE	Coordonnateur des communications stratégiques	$146 025,46	$150,71
MACDONALD	IAN	Directeur des operations	$125 621,47	$120,94
MACDOUGALL	NATALIE	Chef de secteur, Probation et libération conditionnelle	$106 856,98	$132,00
MACEACHERN	JANE	Directeur des operations	$128 339,67	$120,94
MACINNIS	DAVID	Coordonnateur de la gestion des cas	$154 772,64	$135,18
MACINNIS	RONALD	Chef d'établissement adjoint, opérations	$155 171,41	$127,51
MACKAY	ARTHUR	Conseiller en Ressources Humaines	$105 400,73	$46,64
MACKECHNIE	JOHN	Directeur des operations	$134 509,20	$120,94
MACKENZIE	JOHN	Chef d'établissement adjoint, administration	$154 452,52	$135,40
MACKENZIE-HAINES	CRAIG	Directeur des operations	$130 396,78	$106,72
MACKINNON	DAVID S	Directeur des operations	$140 713,65	$121,99
MACKINNON	FRANCIS	Directeur des operations	$114 517,68	$120,94
MACKISOC	MARK	Chef d'équipe	$101 563,59	$283,08
MACKLIN	MARGARET	Directeur des operations	$131 176,11	$120,94
MACLACHLAN	VALERIE	Coordonnatrice des services de santé	$153 839,38	$152,54
MACLENNAN	DAVID	Directeur des operations	$129 364,99	$1 821,62
MACLEOD	SHELLEY	Chef d'établissement adjoint, opérations	$148 968,37	$140,00
MACMILLAN	ALEXANDER H	Investigateur, PSB	$121 344,85	$145,92
MACPHERSON	GARRY	Chef des services de police communautaire	$125 591,55	$152,76
MACPHERSON	JAMES	Directeur des operations	$136 969,84	$106,04
MACRAE	NARCHIEKA	Chef d'établissement adjoint, administration	$141 063,67	$135,55
MAGUIRE	MICHAEL	Chef d'établissement	$132 787,75	$118,94
MAIRS	GORDON	Analyste principal des questions d'intérêt	$125 554,22	$136,93
MAJID	MOHAMMAD	Agente de service – activités générales	$107 564,06	$99,71
MALCOMNSON	CHRISTOPHER	Directeur des operations	$115 072,88	$104,64
MALETTE	RICHARD	Agent de projet	$141 962,73	$124,51
MALIN	DOUGLAS	Directeur des operations	$128 575,43	$121,19
MALLOY	BARBARA	Analyste	$128 547,00	$127,71
MALLOY	DEAN	Directeur des operations	$128 169,06	$120,94
MANFORD	MALCOLM	Directeur des operations	$152 150,16	$120,94
MANNERING	SANDY	Responsable de la mise en oeuvre des solutions et du soutien	$165 478,88	$237,60
MANNEROW	JAMES	Chef d'établissement adjoint, administration	$155 929,55	$139,44
MANNERS	KATHRYN	Chef des innovations	$167 933,24	$116,16
MANSLEY	LORNE	Directeur des operations	$127 606,65	$103,79

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Sûreté et Sécurité publique, Ministère du (suite)				
MARCHAND-STAYZER	ANNETTE	Directeur des operations	$128 094.27	$120.94
MARCHEGIANO	CHUCK	Chef d'établissement adjoint, services	$130 839.08	$124.34
MARINO	GARY	Membre d'équipe, TRU	$111 042.75	$2 096.14
MARKELL	RICHARD	Directeur des operations	$132 280.81	$120.94
MARKLE	ANDREW	Directeur des operations	$127 591.66	$120.94
MARKS	ALEC	Conseiller en Développement	$163 410.03	$151.50
MARRISON	RICHARD	Directeur des operations	$135 994.55	$120.94
MARSH	DAVID	Conseiller en Ressources Humaines	$146 429.33	$130.06
MARSHALL	DOUGLAS	Chef d'équipe	$104 572.02	$108.16
MARSHALL	JOHN	Directeur des operations	$114 245.04	$104.09
MARSHALL	KARLA	Directeur des operations	$119 377.56	$107.40
MARTIN	G	Commandant	$104 485.61	$152.76
MASK	JAMES	Conseiller en politiques et en programmes	$102 972.25	$147.00
MASSICOTTE	ANGELA	Chef de la gestion des services	$153 756.13	$174.54
MATHERS	MORAG	Directeur des operations	$129 037.30	$115.34
MATTHEWS	KAREN	Conseillère en ressources humaines et chef d'équipe	$137 256.94	$130.81
MATTHEWS	RANDY	Analyste de gestion	$130 078.67	$136.13
MAUNSELL	CATHERINE	Chef des programmes aux détenues	$138 086.80	$145.34
MC HALE	THOMAS	Chef d'établissement adjoint, administration	$122 881.73	$75.38
MC NALL	E	Directeur des operations	$115 015.97	$102.96
MCALLISTER	RANDY	Chef d'établissement adjoint, opérations et services	$151 528.63	$134.10
MCANDREW	EDWARD	Chef de secteur	$137 754.39	$134.79
MCARTHUR	ROGER	Directeur des operations	$126 012.24	$109.91
MCCABE	LORI	Directeur des operations	$136 381.75	$120.94
MCCANN	CARMAN	Superviseur, Unité des services d'identification technique	$102 295.89	$122.19
MCCARTY	ALLEN	Directeur des operations	$123 395.25	$108.82
MCCOUBREY	JOHN	Directeur des operations	$133 438.53	$120.94
MCCREA	PAULETTE	Infirmière-chef	$129 768.76	$114.94
MCCUSKER	JOHN	Directeur des operations	$126 991.61	$119.10
MCDERMOTT	PATRICK	Directeur des operations	$120 649.41	$120.94
MCDONALD	DANNY	Directeur des operations	$118 367.08	$109.59
MCDONALD	KATHLEEN	Conseillère principale en services correctionnels	$156 581.88	$156.14
MCDONALD	MICHAEL	Directeur des operations	$134 868.60	$120.94
MCDONNELL	BARRY	Chef d'établissement	$161 376.05	$143.30
MCDOUGAL	CONNIE	Chef d'établissement adjoint, opérations	$160 193.97	$135.64
MCFADDEN	TIMOTHY	Directeur des operations	$118 172.80	$40.28
MCFARLANE	GEORGE	Chef de secteur, Probation et libération conditionnelle	$159 053.04	$135.14
MCFARLANE	JOHN	Chef de l'Unité de gestion de l'information	$129 285.52	$144.49
MCGILLIS	D	Commandant, Soutien aux enquêtes	$107 941.92	$170.90
MCGILLIS	MARK	Investigateur, PSB	$138 864.86	$122.56
MCGILVERY	RUSSELL	Directeur des operations	$118 461.34	$106.48
MCGRAY	PETER	Directeur des operations	$116 840.40	$107.41
MCINNIS	DAVID	Directeur des operations	$117 022.78	$103.47
MCKAY	JACK	Agent de la force publique	$105 726.16	$106.72
MCKEAGUE	FRANCES	Chef des normes	$112 552.78	$185.12
MCKEE	MARLENE	Directeur des operations	$134 523.92	$106.75
MCKENZIE	JOHNK	Chef d'établissement	$128 504.68	$81.59
MCKERRELL	NEIL	Chef	$110 957.01	$223.52
MCLELLAN	BARRY	Coroner en chef	$191 280.50	$414.29
MCMASTER	PAUL	Agente de service – activités générales	$115 327.26	$99.71
MCTAVISH	DOUG	Directeur des operations	$126 619.28	$120.94
MCTRACH	BARRY	Chef d'établissement adjoint, services	$153 143.97	$135.64
MCVEIGH	WILLIAM	Agent principal de perfectionnement du personnel	$122 167.65	$106.55
MCVITTIE	DOUGLAS	Agente de service – activités générales	$184 744.19	$1 806.97

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Sûreté et Sécurité publique, Ministère du (suite)				
MCWILLIAMS	SUSAN	Conseillère en Ressources Humaines	$105 198,99	$130,68
MEI	MARK	Directeur des operations	$148 654,26	$120,94
MEIER	PATRICIA	Chef d'établissement adjointe, projets spéciaux	$136 330,70	$137,60
MELLON	BERNARD	Directeur des operations	$141 174,24	$120,94
MELVILLE	BRIAN	Directeur des operations	$140 976,33	$120,94
MESSENGER	KEVIN	Directeur des operations	$112 479,85	$105,91
MEYER	CHERYL	Adjointe de direction	$113 311,86	$110,39
MEYER	JOHN	Chef des Opérations	$106 815,44	$0,00
MEYRICK	BRUCE	Chef de l'assurance de la qualité	$183 141,89	$169,20
MEZZERA	ANNABELLE	Agente principale de perfectionnement du personnel	$116 959,08	$121,36
MICUCCI	JAMES	Investigateur, PSB	$131 891,51	$123,20
MILLAR	RANDOLPH	Commandant d'unité	$101 575,17	$129,72
MILLER	CONSTANCE	Chef d'établissement adjointe	$105 410,13	$114,88
MILLER	J	Directeur des services de soutien	$103 866,18	$3 762,32
MILLER	JANET	Directeur des operations	$125 399,77	$103,63
MILLER	KENNETH	Directeur des opérations	$103 526,18	$159,15
MILLER-REID	J	Chef d'établissement adjoint, services	$112 344,67	$135,64
MILLIGAN	JONATHAN	Chef d'établissement adjoint, programmes	$153 962,24	$135,64
MILLOY	EMELIE	Chef de secteur, Probation et libération conditionnelle	$102 553,95	$137,36
MILLS	RICHARD	Enseignant et directeur d'école	$202 199,75	$170,88
MIRON	MARLENE	Coordonnatrice du programme des détenues autochtones	$127 913,14	$109,04
MISSIRLIAN	JIRAIR	Chef de la sécurité de ITI - Groupement de la justice	$102 942,67	$199,36
MITCHELL	DAVID	Directeur des operations	$124 001,97	$118,54
MONETTE	ALAN	Chef d'équipe	$139 537,77	$118,20
MONTGOMERY	THOMAS	Directeur des operations	$139 772,65	$120,94
MONTGOMERY	WAYNE	Chef de Bureau	$119 690,57	$122,16
MOONEY	CANDACE	Directeur des operations	$131 911,15	$103,65
MOONEY	PAUL	Chef des services professionnels et des services communs	$171 263,93	$172,02
MOORE	DENNIS	Directeur de la Section du crime organisé	$105 410,32	$171,56
MOORE	GARY	Directeur des operations	$124 792,74	$103,31
MOREY	RICHARD	Directeur des operations	$132 474,90	$120,94
MORGAN	STEVEN	Chef des services alimentaires	$150 444,69	$131,18
MORIN	SUE	Chef de Bureau	$166 922,50	$135,64
MORRIS	CATHERINE	Chef d'établissement	$179 261,82	$157,62
MORRIS	JAMES	Conseiller en Ressources Humaines	$149 657,25	$141,84
MORRIS	WAYNE	Chef d'établissement	$180 292,39	$163,49
MORRISON	MARY	Chef d'établissement adjoint, opérations	$117 929,76	$135,64
MORRISON	PATRICK	Chef des programmes aux jeunes contrevenants	$145 566,53	$124,98
MORTSON	JOHNANGUS	Agent de la force publique	$101 177,88	$106,72
MOTHERSOLE	RICHARD	Directeur des operations	$141 395,13	$120,94
MOUGENOT	DEAN	Directeur des operations	$136 753,60	$108,04
MOWATT	WILLIAM	Directeur des operations	$117 367,42	$114,50
MOXAM	KENT	Directeur des operations	$135 899,83	$120,94
MOXAM	ROBERT	Directeur des operations	$115 975,78	$109,56
MOYLE	BERNIE	Chef du service d'incendie	$145 532,04	$290,28
MROCZYNSKI	RICHARD	Directeur des operations	$128 753,48	$119,82
MROZ	RICHARD	Directeur des operations	$124 886,38	$122,28
MUIR	NORMAN	Aadministrateur des services opérationnels	$126 028,53	$0,00
MUNROE-WICK	CHERYL	Directeur des operations	$115 336,87	$112,14
MUNTZ	TARYL	Directeur des operations	$110 518,46	$112,08
MURPHY	KEVIN	Directeur des operations	$135 078,01	$116,59
MURPHY	KEVIN	Chef d'équipe	$108 592,12	$118,20
MURRAY	EDWARD	Directeur des operations	$116 032,98	$106,57

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Sûreté et Sécurité publique, Ministère du (suite)				
MURRAY	EDWARD	Spécialiste des services de polygraphie	$106 268,08	$117,39
MURRAY	GLENN	Directeur des politiques ministérielles	$129 316,20	$208,62
MURRAY	MARTIN	Membre d'équipe, NAPS	$108 320,99	$118,20
MUSICK	MARY	Chef des services alimentaires	$121 991,18	$94,83
NAGEL	DIANES	Commandante principale, soutien interne	$163 835,91	$121,92
NAIRN	WILLIAM	Chef des Industries Trilcor	$136 132,39	$124,66
NANCEKIVELL	GEOFFREY	Chef de projet, SJP	$179 438,08	$172,67
NEAL	LUCY	Inspecteur du Projet d'unification de l'administration	$150 933,93	$146,05
NESBITT	KEVIN	Directeur des operations	$115 585,80	$103,00
NEUFELD	RUDDIE	Chef d'établissement	$145 762,32	$128,34
NEVILLE	NEIL	Chef d'établissement adjoint	$145 048,32	$129,92
NEWMAN	DEBORAH	Ss.-m. a., Services relatifs aux jeunes contrevenants	$247 004,99	$276,07
NEWMAN	EDMOND	Directeur des operations	$136 198,03	$120,83
NICHOLAS	CHRISTOPHER	Investigateur, Community Resp.	$103 948,03	$106,72
NICHOLSON	JOHN	Analyste de programme	$129 441,91	$121,24
NICKEL	DANUIEL	Directeur des operations	$125 981,28	$106,19
NIXON	ROBERT	Directeur des operations	$148 915,47	$120,94
NORTHCOTT	PETER	Chef d'établissement adjoint, services	$154 203,92	$135,64
NUDDS	B	Chef des services stratégiques	$107 843,97	$171,56
O'BRIEN	EDWARD	Chef d'équipe	$102 931,67	$118,20
O'CONNELL	KIMBERLEY	Directrice générale	$182 777,31	$159,42
O'CONNELL	THOMAS	Chef de la planification de la transition	$188 708,13	$172,02
O'DONNELL	DEBORAH	Directeur des operations	$136 422,36	$120,94
O'DONNELL	MICHAEL	Directeur des operations	$131 919,56	$120,94
O'GRADY	JENNIFER	Directeur des operations	$134 404,46	$115,01
O'HALLORAN	JOHN	Spécialiste des enquêtes sur les incendies	$122 255,42	$135,53
O'KEEFFE	TIMOTHY	Directeur des operations	$134 797,57	$120,94
OLDENBURG	KURT	Directeur des operations	$123 874,29	$120,94
OLIVER	JENNIFER	Chef de secteur, Probation et libération conditionnelle	$101 710,37	$141,70
OLVER	DOUG	Sous-directeur régional, Services en établissement pour adultes	$165 355,73	$156,50
ONIFRICHUK	BRENDA	Agente principale de perfectionnement du personnel, Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents	$111 561,06	$122,64
OOSTERHOF	GORDON	Directeur des operations	$132 074,45	$120,94
ORMEROD	NORMAN	Agent de la force publique	$101 742,65	$551,72
ORMSBY	STEPHEN	Chef d'établissement	$152 542,35	$135,64
O'ROURKE	BRIAN	Chef d'établissement	$170 930,96	$153,34
OSTROM	DANA	Agent de vérification et d'inspection	$103 782,73	$171,56
OSTROWSKI	S	Directeur des services de soutien	$109 977,81	$179,15
PALMER	JOSEPH	Directeur du Projet d'étude sur le transport des détenus	$111 733,26	$223,52
PALUMBO	PHILIPO	Directeur des operations	$145 988,21	$119,40
PARACKEL	JOHNSON	Directeur des operations	$136 309,77	$120,83
PARADIS	PAUL	Chef de secteur, Probation et libération conditionnelle	$151 033,80	$149,70
PARAI	JACQUELINE	Médecin légiste	$121 312,87	$263,00
PARENT	WAYNE	Directeur des operations	$137 949,31	$1 264,81
PARISOTTO	MARK	Chef d'établissement adjoint, administration	$139 661,78	$124,84
PARKIN	A	Commandant, Région ouest	$119 415,88	$189,96
PARKS	LARRY	Chef d'équipe	$100 906,84	$118,20
PARTRIDGE	SANDRA	Directeur des operations	$130 113,42	$100,68
PATERSON	KRYSTYNA	Directeur, Fire Safety Standards	$102 203,30	$196,08
PATRICK	LYNN	Directeur des operations	$134 484,86	$120,94
PATTERSON	BRIAN	Directeur des operations	$122 185,15	$120,94

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Sûreté et Sécurité publique, Ministère du (suite)				
PAUL	JEYA	Chef de l'Unité des activités de la direction	$124 061,21	$117,00
PEACEFULL	MICHAEL	Aumônier de service (duty)	$129 208,01	$113,88
PEACOCK	PAUL	Directeur des operations	$114 855,06	$120,83
PEDDER	TIMOTHY	Analyste des programmes pour les détenues, Maplehurst	$138 252,02	$124,62
PEDRON	ENZO	Chef d'établissement	$156 629,32	$136,32
PERFECT	JANET	Conseillère en programmes	$102 730,65	$132,78
PERKINS	BRIAN	Directeur des operations	$126 460,26	$109,52
PERRIER-CAMERON	RHONDA	Chef d'établissement adjoint, opérations	$130 023,90	$122,62
PERRY	G	Maitre-chien	$100 530,60	$106,72
PERSAUD	TULICHAN	Agente de service – activités générales	$115 771,77	$92,92
PERUNOVIC	STEFANKA	Infirmière	$103 684,26	$114,05
PETERS	NORBERTUS	Directeur des operations	$135 672,29	$120,94
PETERS	TERRENCE	Agente de service – activités générales	$102 048,71	$99,71
PETTERSEN	JAMES	Directeur des operations	$108 275,30	$120,83
PHIBBS	ALLAN	Conseiller en services policiers	$102 251,01	$195,28
PICHE	RON	Conseiller en Ressources Humaines	$143 512,19	$132,96
PICKARD	NANCY	Chef des services à la clientèle	$129 356,36	$184,09
PICKLES	JANICE	Directeur des operations	$119 328,47	$112,38
PIEDL	JOE	Directeur des operations	$139 644,19	$120,94
PIERRE	RICHARD	Directeur des operations	$116 018,01	$108,87
PILON	MAURICE	Commandant, opérations	$146 090,65	$226,44
PILON	R	Directeur des opérations	$101 830,82	$171,56
PILON	ROBERT	Enquêteur	$100 045,15	$106,72
PINNEGAR	DAVID	Chef d'établissement adjoint, administration	$153 653,44	$135,64
PLANTE	MICHEL	Directeur des operations	$116 912,42	$105,85
POCIURKO	ROMAN	Chef de permanence, administration	$104 304,20	$108,76
POKORSKI	HENRY	Chef de bureau, aide à la transition	$115 103,10	$0,00
POLAN	WILLIAM	Directeur des operations	$124 928,71	$116,55
POLICELLI	PHILLIP	Directeur des operations	$157 787,89	$120,94
POLYA	ZOLTON	Chef d'établissement adjoint, opérations	$153 413,32	$133,47
POPLAWSKI	WIFOLD	Chef d'établissement adjoint, programmes	$190 190,26	$168,46
PORTER	BONITA	Coroner en chef, adjoint	$190 525,65	$412,84
POTTER	LORI	Sous-Directeur régional (services communautaires)	$143 000,42	$140,77
POTTS	LORI	Directeur des operations	$114 398,14	$84,12
POTVIN	MICHEL	Superviseur régional, enquêtes	$105 808,24	$124,26
POYNTER	DONALD	Chef des projets spéciaux internes	$168 513,60	$157,10
PREVOST	LINDA	Chef d'établissement adjoint, opérations	$134 237,04	$118,94
PRICE	DAVID	Chef de Bureau	$145 130,45	$130,84
PRIME	R	Directeur du Centre des sciences judiciaires	$116 978,15	$223,52
PRUDHOMME	GUY	Directeur des operations	$127 383,41	$113,99
PRYER	LINDA A	Agente de projet	$135 460,80	$124,44
PRYER	STEVEN	Directeur des operations	$132 583,12	$110,14
PYE	SUSAN	Chef d'établissement	$156 127,48	$144,18
QUINN	A	Commandant	$104 886,86	$152,76
QUINN	ALAN	Directeur des operations	$136 727,26	$120,94
QUINN	RANDY	Agente de service – activités générales	$125 610,95	$99,71
RABEAU	JOHN	S.-m. a., Services en établissement pour adultes	$257 150,12	$290,28
RACKHAM	ROBERT	Chef d'établissement adjoint, opérations	$143 282,29	$135,46
RAFFAY	ANDREW	Superviseur régional, lutte contre le crime	$101 615,45	$118,20
RAMJEWAN	STEPHEN	Analyste de la gestion de l'information	$127 782,09	$133,57
RAMSAROOP	ZAHIDA	Chef de Bureau	$128 676,26	$115,80
RANKIN	ANGELA	Chef d'établissement adjoint, administration	$158 439,49	$127,42
RANSOM	ROBERT	Chef d'établissement adjoint, opérations	$142 263,39	$124,32
RAPOSO	LUIS	Directeur des operations	$116 819,95	$104,29
RAPSON	DAVID	Chef d'établissement adjoint, opérations	$141 148,02	$123,52

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Sûreté et Sécurité publique, Ministère du (suite)				
RAVENSDALE	MARGARET	Chef régional, Institution	$231 325,19	$223,52
REEVE	ROSANNE	Chef des systèmes vitaux	$101 459,97	$208,45
REID	ERROL	Directeur des operations	$129 801,69	$120,94
REILANDER	STEPHANIE	Sous-directrice des services de soutien	$116 598,66	$185,12
RENZINI	STEPHEN	Directeur des operations	$140 963,77	$120,94
RICHARD	ALEXANDRIA	Chef de Bureau	$153 072,26	$135,64
RICHARD	MICHAEL	Directeur des operations	$158 959,59	$120,94
RICHARDSON	T	Superviseur, RACT	$106 975,87	$118,20
RICKER	PAUL	Directeur des operations	$131 534,57	$102,96
RIPPEY	KATHRYN	Poursuivante	$101 633,93	$158,71
RITCHIE-CHAPIN	MARIA	Chef des services aux utilisateurs	$149 152,20	$211,04
ROBB	KEITH T	Agent de la force publique	$100 182,77	$4 229,22
ROBBINS	G	Chef régional, lutte contre le crime	$101 732,96	$126,98
ROBERTS	JAMES	Directeur des operations	$121 797,88	$120,94
ROBERTSON	JOHN	Superviseur, services administratifs	$152 153,30	$135,64
ROBERTSON	MARLANE	SSDO Costart Overage	$129 108,01	$121,36
ROBERTSON	TODD	Chef de secteur, Probation et libération conditionnelle	$102 353,67	$172,95
ROBINEAU	ROBERT	Chef d'établissement	$140 774,01	$131,44
ROBINSON	CARROLL	Chef des nominations et des systèmes de sélection	$169 267,05	$185,12
ROBINSON	LLOYD	Directeur des operations	$137 932,12	$120,94
ROBITAILLE	MARIO	Directeur des operations	$146 211,01	$185,55
RONDEAU	ROGER	Chef d'équipe	$111 822,19	$1 563,76
ROOKE	STEPHEN	Enquêteur, Bureau des enquêtes criminelles	$108 649,39	$140,06
ROSE	TOBY	Médecin légiste	$146 630,64	$317,76
ROSS	BRYAN	Coordonnateur de l'Unité centrale de recrutement	$168 332,99	$161,84
ROSS	LINDA	Coordonnateur de l'Unité centrale de recrutement	$133 702,44	$111,92
ROUSELLE	LUCILLE	Agente principale de perfectionnement du personnel	$130 320,01	$122,85
RUGGIERO	ANTHONY	Investigateur, PSB	$132 616,23	$123,32
RUSSELL	WENDY	Conseillère en Ressources Humaines	$116 302,77	$110,04
RUSSOW	DEBBIE	Directeur des operations	$120 456,51	$115,56
RUTHERFORD	JOSEPH	Directeur des operations	$148 323,45	$120,94
RYAN	MARK	Directeur des operations	$130 597,37	$120,53
RYAN	ROBERT	Investigateur, PSB	$103 549,53	$229,63
RYDER	MICHAEL	Agente principale de perfectionnement du personnel	$116 730,45	$189,96
SADDY	SANDRA	Conseillère en politiques et en programmes	$130 920,16	$134,46
SALES	GRAHAM	Directeur des operations	$139 088,92	$120,94
SANDER	DIANE	Psychologue en chef	$105 943,76	$172,94
SANDHU	K	Directeur des questions stratégiques et générales, modèle de prestation des services de probation et de libération conditionnelle	$122 789,17	$256,82
SANG	JOHN	Chef de secteur, Probation et libération conditionnelle	$116 266,91	$145,92
SAVAGE	JULIA	Coordonnatrice des communications stratégiques	$125 215,47	$130,20
SAWYER	THOMAS	Directeur des operations	$120 855,17	$109,12
SAYLORS	KAREN	Directeur des operations	$105 341,10	$120,94
SCANDLAN	P	Commandant	$103 711,16	$142,20
SCARFO	JOHN	Chef de secteur, Probation et libération conditionnelle	$141 497,43	$134,46
SCHAEFER	KATHY	Coordonnateur de la gestion des cas	$129 112,34	$123,84
SCHENK	BRUCE	Aumônier, services multiconfessionnels	$134 293,36	$121,18
SCHERBAN	DANIEL	Chef de secteur, Probation et libération conditionnelle	$113 900,11	$146,40
SCHULTZ	DOUGLAS	Directeur des operations	$102 403,23	$106,94
SCHULZ	FRANZ	Directeur des operations	$124 658,01	$104,40
SCHUTS	CHRISTIAAN	Directeur des operations	$130 610,64	$1 756,52

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Sûreté et Sécurité publique, Ministère du (suite)				
SCHWEYER	ROBERT	Chef d'équipe adjoint, UTS	$114 071,21	$133,88
SCOBIE	CHERYL	Chef d'établissement adjointe	$180 721,51	$149,96
SCOTT	VICTORIA L	Directeur, CSD-HR Team	$169 685,50	$0,00
SCOWCROFT	STEPHEN	Directeur des operations	$134 170,48	$120,94
SCRIVANO	DENISE	Chef d'établissement adjoint, administration	$164 523,50	$146,28
SEELEY	WAYNE	Coordonnateur des services d'entretien	$122 921,54	$110,04
SELLICK	WILLIAM	Directeur des operations	$115 714,51	$102,70
SELWYN	AL	Directeur, Infrastructure Services	$163 809,58	$206,48
SEMPLE	GLENN	Chef de l'Unité des projets relatifs aux jeunes contrevenants	$119 477,23	$170,12
SERPA	GEORGE	Directeur des operations	$140 873,77	$120,94
SHARD	MICHAEL	Chef, Règlement extrajudiciaire des différends	$104 564,35	$171,56
SHARLAND	M	Commandant, Enquêtes et application des lois	$132 068,21	$5 064,65
SHARMA	DEVINDER	Chef des services alimentaires	$157 064,87	$134,16
SHAW	JOSEPH	Directeur des operations	$120 668,58	$98,19
SHEARER	DONALD	Maître-chien	$107 133,75	$106,72
SHEARER	DOUGLAS	Directeur des services de soutien	$101 830,82	$171,56
SHEPHERD	DAVID	Directeur des operations	$129 462,04	$115,72
SHEPPARD	MARGARET	Chef d'équipe, formation	$138 188,47	$112,47
SHERFIELD	PETER	Directeur des operations	$129 529,06	$120,94
SHORTS	LARRY	Chef d'établissement adjoint, services opérationnels	$152 492,21	$132,74
SIKKES	CHERYL	Chef de secteur, Probation et libération conditionnelle	$109 512,32	$147,80
SILLS	ALEXANDER	Chef des Opérations	$114 613,31	$0,00
SILVERSON	RODNEY	Instructeur en chef, Collège de police de l'Ontario	$100 265,44	$166,92
SILVESTRI	BERNARD	Sous-commissaire adjoint des incendies	$106 656,25	$196,08
SIMMONS	G	Directeur du Projet de planification de la transition	$226 968,11	$223,52
SIMPSON	MICHAEL	S.-m. a., Services correctionnels communautaires	$237 077,86	$226,42
SIMPSON	RANDY	Directeur des operations	$138 064,36	$121,46
SINACORI	JOSEPH	Directeur des operations	$132 450,90	$120,94
SINCLAIR	DIONNE	Coordonnatrice des services de santé	$127 318,07	$116,11
SINGER	DOUGLAS	Directeur des operations	$143 807,54	$115,46
SINGH	RICK	Directeur des operations	$138 462,95	$126,39
SINGLETON	JILL	Chef d'établissement adjoint, opérations	$128 653,16	$129,88
SKINNER	KENT	Chef d'équipe adjoint, UTS	$104 633,19	$133,88
SKINNER	PAMELA	Directrice de la Planification des activités et des finances	$100 277,13	$193,52
SLAVEN	STEPHEN	Chef d'établissement adjoint, opérations	$120 830,09	$121,44
SMALL	STEVEN	Superviseur de l'administration	$150 271,77	$135,64
SMITH	DANIEL	Chef d'établissement	$155 286,35	$135,99
SMITH	DAVID	Administrateur général des services de buanderie, Trilcor	$163 688,93	$145,92
SMITH	DONALD	Directeur des operations	$150 303,53	$120,94
SMITH	JASON	RIDE Membre d'équipe , CMVU	$100 912,63	$2 475,50
SMITH	KENNETH	Commandant, Normes professionnelles	$107 671,52	$171,11
SMITH	RONALD	Directeur des operations	$129 093,12	$120,94
SMITH	TODD	Directeur des operations	$129 761,41	$120,94
SOLOMON	GAIL	Chef des communications et des questions d'intérêt ministérielles	$187 609,48	$172,57
SOOKDEOSINGH	BOSE	Chef de secteur, Probation et libération conditionnelle	$121 998,72	$147,44
SOUTHCOTT	MARTIN	Coordonnateur des services d'entretien	$123 982,84	$118,04
SPARKS	CRAIG	Directeur des operations	$122 786,20	$109,52
SPIKE	KEVIN	Agente de service – activités générales	$106 617,04	$99,71
SPIRES	SCOTT	Agent de la force publique	$100 780,14	$929,97
SROKOSZ	FRANK	Directeur des operations	$156 814,58	$120,94

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Sûreté et Sécurité publique, Ministère du (suite)				
ST GEORGE	GEORGE	Directeur des operations	$136 987,11	$120,94
ST JEAN	CLAUDE	Directeur des operations	$137 444,09	$122,80
ST PIERRE	LORI	Directeur des operations	$135 610,13	$123,42
STACEY	GLEN	Senior Business Advisor	$143 416,95	$185,12
STEPHENSON	MICHAEL	Chef régional, Institution	$226 845,54	$223,52
STEVENS	JAMES	Chef d'établissement adjoint, programmes	$145 651,72	$129,68
STEVENSON	MICHAEL	Agent principal de perfectionnement du personnel	$130 421,05	$126,58
STEWART	MARY	Chef de secteur, Probation et libération conditionnelle	$121 117,54	$146,68
STEWART	SCOTT	Directeur des operations	$142 050,32	$120,94
STICKLE	LESLIE	Chef du soutien informatique aux utilisateurs	$108 423,12	$123,09
STOREY	KENNETH	Directeur des operations	$150 199,72	$1 893,81
STRACHAN	GWEN	Commandante principale, soutien interne	$133 618,46	$273,24
STROBLE	LAURIE	Directeur des operations	$115 630,12	$114,50
STUART	GERALD	S.-m. a., Division de la planification et des politiques	$126 420,45	$243,82
STUIVENBERG	RICHARD	Conseiller spécial, services policiers des Premières nations	$158 401,90	$153,79
SULLIVAN	BARRY	Chef d'établissement	$175 436,25	$157,10
SULLIVAN	GERRARD	Coordonnateur des services d'entretien	$113 359,01	$88,80
SULLIVAN	JOHN	Directeur des operations	$138 779,56	$120,94
SWAIN	JAMES	Directeur des operations	$122 940,50	$104,58
SWAIN	MARLENE	Infirmière-chef	$146 320,02	$130,67
SWAIN	SAM	Directeur des operations	$133 434,44	$120,94
SWEENEY	L	Directeur des opérations	$109 393,79	$171,56
SZABADKA	FRANK	Chef d'établissement	$175 088,90	$156,97
SZEWCZUK	BOHDAN	Chef de secteur, Probation et libération conditionnelle	$120 597,42	$145,92
TAYLES	GILBERT	Directeur régional, Services communautaires et établissements pour jeunes contrevenants	$210 733,17	$207,20
TAYLOR	KENNETH	Directeur des operations	$120 699,45	$93,91
TAYLOR	RALPH	Directeur des operations	$130 306,86	$120,94
TERBENCHE	PAUL	Directeur des operations	$127 232,66	$120,94
THOMAS	BARRY	Spécialiste principal, transition	$165 489,97	$165,28
THOMAS	LARRY	Chef d'établissement	$142 634,47	$124,92
THOMAS	ROBERT	Chef d'établissement	$179 229,58	$153,60
THOMAS	STEVEN	Directeur des operations	$125 098,77	$120,94
THOMPSON	BRUCE	Sous-directeur régional (Jeunes contrevenants)	$173 815,10	$156,20
THOMPSON	GARY	Conseiller en planification	$127 836,40	$151,34
THOMPSON	PAUL	Directeur des operations	$138 521,40	$120,94
THORNTON	FRANK	Agent de la force publique	$101 173,11	$283,20
TIGHE	EDWARD	Directeur des operations	$134 350,00	$1 807,24
TILLING	FRANCIS	Directeur des operations	$131 945,87	$116,30
TOMKINSON	MARILYN	Chef d'établissement adjointe	$144 260,67	$2 069,16
TONE	GARY	Directeur des operations	$156 736,13	$120,94
TONER	ROSEMARY	Chef d'établissement adjoint, administration	$152 205,86	$135,08
TOOMBS	DANNY	Directeur des operations	$134 809,83	$120,94
TORRANCE	DAVID	Directeur des operations	$140 904,84	$120,94
TRACEY	CHERYLANN	Coordonnatrice de la gestion des services	$109 928,16	$131,98
TRODD	REGINALD	Directeur des operations	$125 416,31	$106,36
TRUDELL	BRIAN	Directeur des operations	$141 179,39	$123,17
TSE	DOMINIC	Chef d'établissement	$176 615,47	$156,97
TUCKER	LARRY	Directeur des operations	$125 094,31	$120,94
TUFF	ROBERT	Directeur des operations	$129 835,51	$120,94
TURCO	KELLY	Chef Central Lan Ops	$102 752,23	$145,52
TURNBULL	R	Chef du Projet de mise en place d'un SCMG	$115 195,65	$177,56
TURNER	DONALD	Directeur des operations	$131 657,46	$120,94

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Sûreté et Sécurité publique, Ministère du (suite)				
TURNER	NADINE	Conseillère en approvisionnement	$113 443,86	$118,38
TYRRELL	CATHERINE	Directeur des operations	$142 045,50	$120,94
VALAITIS	K.	Chef d'établissement adjoint, administration	$163 745,61	$139,82
VALLADARES	UNA	Formatrice en antiracisme	$125 696,80	$177,91
VALLEE	MARC	Chef d'établissement adjoint, administration	$144 129,78	$122,28
VAN ALLEN	W	Enquêteur, Bureau des enquêtes criminelles	$107 741,97	$171,56
VANCE	JAMES	Directeur des operations	$143 139,03	$120,94
VAN'T HULLENAAR	KARL	Directeur des operations	$120 652,37	$104,89
VARGAS	LOURDES	Infirmière	$136 875,72	$104,05
VEERMAN	EDVARD	Analyste des cahiers des charges	$134 714,36	$136,57
VERCH	MICHAEL	Directeur des operations	$105 584,89	$103,35
VERRINDER	JAMES	Directeur des operations	$124 132,48	$105,92
VESKA	TERESA	Chef de Bureau	$160 485,83	$135,64
VIINAMAE	ALLAR	Chef de secteur, Probation et libération conditionnelle	$112 776,48	$145,92
VIVIAN	FRED	Directeur des operations	$145 589,43	$120,94
VOLPE	PATRIZIA	Chef d'établissement, observation des contrats	$159 582,78	$5 063,82
WADDELL	PAULA	Directeur des operations	$111 330,80	$115,82
WAKE	WILLIAM CARL	Coordonnateur des services d'aumônerie	$117 035,45	$109,66
WALDIE	STEPHEN	Chef des politiques ministérielles - services correctionnels	$118 509,26	$166,82
WALKER	STEVEN	Chef d'établissement adjoint, administration	$136 158,67	$166,72
WALKER	STEVEN	Directeur des operations	$119 831,32	$1 457,15
WALL	D	Commandant régional centre	$117 405,09	$189,96
WALLACE	HOLLY	Directeur des operations	$111 635,18	$104,07
WALLACE	JONATHAN	Directeur des operations	$116 060,66	$102,81
WALLEN	JOHN	Chef de l'Unité de la transition des employés	$180 100,52	$170,44
WALMESLEY	ANTHONY	Directeur des operations	$129 624,90	$120,94
WARREN	WILLIAM	Directeur des operations	$128 269,33	$120,94
WASYLYK	MICHAEL	Chef d'établissement	$171 220,65	$229,67
WATSON	SHAWN	Sous-Directeur régional (services communautaires)	$167 518,38	$157,10
WEBB	FAITH	Conseillère en Ressources Humaines	$160 397,24	$141,84
WEEKES	GEORGE	Directeur des operations	$132 595,52	$111,14
WEISS	MARK	Directeur des operations	$132 457,94	$120,94
WELCH	JAMES	Directeur des operations	$129 951,53	$114,50
WELCH	MARGARET	Chef d'établissement	$184 416,02	$263,08
WELLS	MICHAEL	Directeur des operations	$117 754,96	$1 556,73
WELSH	ROBERT	Directeur des operations	$129 968,16	$120,94
WEST	KEVIN	Chef de secteur, Probation et libération conditionnelle	$102 462,85	$114,83
WEST	VIRGINIA	Sous-ministre	$202 011,49	$8 066,16
WHEELER	WILLIAM	Conseiller en Ressources Humaines	$130 410,57	$1 696,32
WHITE	ALLAN	Directeur des operations	$134 118,38	$1 870,92
WHITE	ANN	Directeur des operations	$143 712,38	$118,68
WHITNEY	PAUL	Agente de service – activités générales	$121 573,79	$99,71
WICKETT	SUSAN	Coordonnatrice de la mise en oeuvre	$103 032,38	$151,48
WILKINS	DAVID	Coordonnateur régional des systèmes informatiques	$111 207,60	$118,20
WILLIAMS	FRED	Chef d'établissement	$246 277,70	$223,52
WILLIAMS	LOUISE	Directeur des operations	$114 314,98	$97,58
WILLIAMS	RAY	Chef de secteur, Probation et libération conditionnelle	$109 768,97	$147,24
WILLIAMS	TERENCE	Chef d'établissement	$133 580,38	$121,24
WILLIAMSON	JACK	Directeur des operations	$133 691,17	$120,94
WILLS	NANCY	Chef de secteur, Probation et libération conditionnelle	$107 645,33	$2 234,81
WILSON	DAVID	Directeur des operations	$122 614,20	$101,98

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Sûreté et Sécurité publique, Ministère du (suite)				
WILSON	DON	Directeur des operations	$122 316,55	$119,22
WILSON	EVELYN	Coordonnatrice des services de santé	$149 797,01	$133,98
WILSON	MARTIN	Agent principal de perfectionnement du personnel	$131 205,87	$126,58
WILSON	RICHARD	Chef d'établissement adjoint, opérations	$143 603,42	$127,50
WILSON	THOMAS	Coroner régional principal, Sud-Ouest	$183 337,43	$397,28
WINDEBANK	THOMAS	Coordonnateur des services d'évaluation, de placement et de transfèrement	$128 583,45	$142,96
WITHERELL	G	Chef du Projet de mise en place d'un SCMG	$123 620,31	$102,30
WOLFE	LESIA	Directeur des operations	$129 824,65	$118,90
WOOD	EDWARD	Directeur des operations	$115 909,83	$106,66
WOOD	GORDON	Chef d'établissement	$177 675,43	$157,10
WOODS	SHELLEY	Chef de la gestion des incidents	$121 387,35	$175,02
WOOTTON	GRANT	Chef d'établissement	$123 798,74	$132,82
WOYCE	GREGORY	Directeur des operations	$128 103,43	$110,79
WRIGHT	JEFFREY	Chef de l'efficacité des programmes	$141 384,94	$141,92
WRIGHT	KEITH	Directeur des operations	$143 787,49	$120,94
WYATT	CHRIS	Directeur régional des opérations	$108 030,15	$171,56
WYERS	DAVID	Chef des Opérations	$101 612,95	$0,00
YELLE	PIERRE	Superviseur régional, enquêtes	$125 445,20	$128,55
YEO	SHELDON	Directeur des operations	$117 185,25	$106,82
YORK	RODNEY	Inspecteur de projet	$120 319,07	$126,69
YOUNG	J	Investigateur, AR équipe	$107 640,41	$133,88
YOUNG	JAMES	Coroner en chef	$192 188,87	$416,48
ZBAR	MORRIS	Sous-ministre	$185 078,56	$15 973,96
ZIBRITOVSKY	STAN	Agente de service – activités générales	$114 805,24	$99,71
ZROBACK	CAROL	Chef de Bureau	$108 540,76	$117,82
ZUB	SHEILA	Directeur des operations	$135 752,20	$117,11
ZWICKER	GLEN	Directeur des operations	$131 762,10	$120,94
Tourisme et Loisirs, Ministère du				
BARRETT-HAMILTON	J	Administrateur général, Parcs historiques de la Huronie	$102 887,40	$98,36
DI PALMA	LOUIE	Directeur des projets spéciaux et chef, loisirs	$209 479,36	$223,52
GREENIAUS	CYNTHIA	Director, Communications	$100 256,93	$200,37
LAM	JEAN	S.-m. a., Division du tourisme	$156 783,72	$276,94
LANGFORD	MICHAEL	Directeur du Bureau de l'investissement et du développement touristiques	$117 517,25	$223,52
NEMETH	ELAINE	Administrateur général, Parcs historiques de la Huronie	$114 456,56	$215,53
OBONSAWIN	DONALD	Sous-ministre	$169 483,93	$17 334,47
PISKO-BEZRUCHKO	LAURA	Directrice, Direction des politiques et des partenariats avec les organismes	$149 907,67	$223,52
SUTCLIFFE	JUDY	Directrice des sports et des loisirs	$183 711,76	$223,52
Formation et des Collèges Universités, Ministère de la				
BALDWIN	BRUCE	Directeur des politiques concernant le marché du travail	$108 718,85	$223,52
BEDEAU	DENNIS	Responsable des politiques et des projets	$145 311,69	$151,92
COSTANTE	KEVIN	Sous-ministre	$202 011,49	$7 441,44
FORWARD	WILLIAM	S.-m. a., Division de la formation	$149 108,65	$290,28
FRENCH	KEVIN	Directeur des universités	$112 946,93	$223,52
HILL	JESSICA	S.-m. a., Division de l'éducation postsecondaire	$145 580,65	$290,28
HOPE	JANET	Directrice, Direction des collèges	$110 957,01	$223,52
LONG	FRED	Soutien en matière de programmes	$123 628,82	$223,52
PEOPLES	MARY	Chef de secteur, London	$129 534,38	$135,64
REDMOND	PATTI	Directrice de la préparation au milieu de travail	$204 527,09	$222,08

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Formation et des Collèges Universités, Ministère de la (suite)				
SANGSTER	MELANIE	Chef de secteur, Pickering	$118 495,01	$118,01
TRICK	DAVID	Assistant Sous-ministre	$109 207,64	$78,39
ZISSER	HELMUT	Directeur du soutien aux étudiantes et étudiants	$109 016,39	$223,52
Transports, Ministère des				
AMIN	FAREED	S.-m. a., Division des politiques, de la planification et des normes	$143 848,31	$282,77
BARTUCCI	ERNIE	Directeur général des activités de sécurité des usagers de la route	$126 276,32	$256,47
BENTLEY	KEVIN	Chef, Ingénierie	$124 258,33	$199,89
BERTRAND	HOWARD	Director, IT Service Management	$128 318,75	$266,78
BILLINGS	DENNIS	Responsable de la Section du génie géotechnique	$107 048,91	$185,36
BLACKMORE	WARREN	Chef régional, Immatriculation et permis de conduire, Sud-Ouest	$105 441,52	$175,80
BOT	NORIS	Chef de la planification des investissements et des programmes	$118 872,57	$207,00
BRYER	KEITH	Chef régional, Immatriculation et permis de conduire, Nord	$140 960,43	$166,24
CACCIA	FRANK	Chef du Bureau des relations avec le personnel	$114 501,54	$186,46
CAMPNEY	GAYLA	Chef régionale, Immatriculation et permis de conduire, Est	$101 068,91	$174,68
CAUTILLO	GAETANO	Chef du Bureau du génie des matériaux et de la recherche	$110 555,15	$223,52
CHACKERIS	PETER	Chef du Bureau interrégional des transports en commun	$101 591,66	$196,08
CHAPUT	GERALD	Chef du Bureau de la circulation routière	$114 826,27	$186,61
CHENG	SAMUEL	Chef du Bureau de la construction	$109 608,13	$196,08
COMFORT	TODD	Ingénieur régional de travaux publics	$102 811,97	$185,36
CONLEY	COLLEEN	Ingénieure-analyste des techniques d'entretien	$112 701,89	$194,87
DENNY	JOSEPH	Chef de l'amélioration des pratiques et des services	$117 651,43	$166,08
D'ONOFRIO	FRANK	S.-m. a., Sécurité des usagers de la route	$123 204,10	$259,72
DOYLE	KATHLEEN	Conseillère en assurance de la qualité	$103 523,56	$146,24
EVANS	PAUL	Sous-ministre adjoint, Division des services ministériels	$126 764,13	$261,45
FENNING	MORAH	Directeur, Permis et immatriculation - planification	$223 908,40	$200,97
FERGUSON	TIM	Chef de programme, Service de délivrance des permis	$116 373,90	$185,12
FLEMING	ROBERT	Directeur, Direction de l'élaboration et de l'amélioration des services	$117 963,09	$223,52
FORREST	RONALD	Directeur du Groupe des services opérationels pour la sécurité routière	$117 552,42	$223,52
FURST	PER	Responsable de la Section des structures	$103 579,61	$185,36
GASTON	BRIAN	Chef des opérations	$121 907,00	$212,54
GINN	P.	Chef des opérations	$126 578,97	$196,08
GODIN	GREG	Ingénieur régional de travaux publics	$101 285,00	$175,31
GOMBOLA	G.	Ingénieur de district	$122 628,42	$196,08
GOODALE	MICHAEL	Directeur de l'élaboration des programmes	$111 888,52	$212,47
GUSCOTT	DAVID	Sous-ministre	$202 011,49	$8 007,36
GWARTZ	SHAEL	Chef du Bureau de l'entretien	$113 816,13	$211,89
HADDEN	IAN	Attaché de direction du s.-m. a.	$136 644,63	$153,62
HAMBLETON	JOHN	Ingénieur régional de travaux publics	$100 058,63	$185,36
HAMILTON	CINDY	Responsable des ressources humaines	$108 257,45	$155,22
HANMER	ROGER	Directeur, région du Centre	$121 061,39	$223,52
HENDERSON	MARY	Manager, Driver Improvement Office	$107 420,04	$185,12

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Transports, Ministère des (suite)				
HENNUM	C.	Sous-ministre adjoint, Division des opérations	$145 580,65	$290,28
HO	ALFRED	Chef du Bureau de perfectionnement en conduite automobile	$102 843,57	$196,08
HOGAN	RUSSELL	Arpenteur-géomètre en chef	$101 422,12	$185,12
HUE	RICHARD	Ingénieur régional de travaux publics	$109 633,69	$196,08
HURST	PETER	Directeur de la sécurité des transporteurs et de l'application des lois	$104 463,28	$212,12
ISLAM	QUAZI	Responsable de la Section des structures	$100 086,99	$184,99
JACKSON	LINDA	Directrice régionale, Immatriculation et permis de conduire, Centre	$115 344,60	$201,27
JACKSON	PETER	Directeur régional, Sud-Ouest	$131 506,31	$223,52
KAZMIEROWSKI	THOMAS	Chef de la Section des revêtements et des fondations	$106 056,46	$196,08
KELLY	MICHAEL	Ingénieur régional des opérations, Owen Sound	$102 174,07	$185,36
KENNEDY	WILLIAM	Ingénieur régional de travaux publics	$106 563,32	$196,08
KILLAIRE	STEPHEN	Responsable de la Section de la planification et de la conception	$109 915,28	$191,63
KORPAL	PETER	Responsable du génie routier - Hamilton	$102 528,75	$196,08
KRISCIUNAS	RAYMOND	Responsable de la Section des structures	$102 485,15	$185,36
LAMBERT	KIM	Directrice des projets stratégiques	$114 014,01	$210,83
LAMBERT	L.	Directeur régional du Nord-Ouest	$148 467,33	$223,52
LANE	EDWARD	Head, Planning & Design Section	$118 902,55	$196,08
LANGFORD	KIM	Directrice des solutions technologiques pour la sécurité routière	$132 524,30	$270,49
LECOARER	PAUL	Chef du Bureau de la construction	$113 510,78	$190,00
LEE	GREGORY	Conseiller en relations avec le personnel	$100 800,50	$161,84
LEECH	FREDERICK	Chef de la planification de l'environnement et des projets à l'échelle provinciale	$187 700,27	$182,96
LO	SUSAN	Directrice des communications	$113 962,60	$213,67
LYLE	KEVIN	Chef de secteur, Sudbury	$117 164,04	$138,38
MACLEAN	MALCOLM	Directeur, Direction de la construction et des opérations	$113 274,94	$223,52
MAECK	JOHN	Directeur des activités régionales, Immatriculation et permis de conduire	$106 552,03	$200,08
MAGNI	ERIC	Responsable de la Section des services géotechniques	$101 994,55	$185,36
MAKULA	PETER	Chef, Ingénierie	$137 254,55	$220,83
MANTHA	RAYMOND	Chef, Ingénierie	$153 848,19	$223,52
MCCOLL	DAVID	Responsable de la Section de la planification et de la conception	$100 425,52	$196,08
MCCUAIG	BRUCE	Directeur, Direction de la planification des transports	$110 957,01	$223,52
MCKAY	MICHAEL	Chef de l'application des normes relatives aux programmes, Contrôle et sanctions	$100 162,54	$138,70
MCKERCHER	CLARKE	Chef des opérations	$122 166,15	$196,08
MONGEON	RICHARD	Ingénieur de district	$101 228,49	$181,84
MOORE	KATHRYN	Directrice régionale de l'Est	$139 611,47	$223,52
MORTON	BONNIE	Chef des solutions technologiques pour les transports provinciaux	$105 352,63	$194,92
MOSSOP	KEN	Ingénieur de district, services d'entretien	$135 167,29	$164,33
MYERS	DUANE	Responsable du programme d'immobilisations	$102 301,06	$161,86
PASSERO	ROCCO	Chef de la prestation directe des services et des plateformes spéciales pour la RGT	$110 941,58	$192,44
PATTERSON	FRANK	Ingénieur des projets spéciaux	$112 770,07	$196,08
PEARSON	DAVID	Ingénieur régional de travaux publics d'entretien	$102 912,69	$185,36

DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC DE L'ONTARIO

Nom de famille	Prénom	Poste	Salaire	Avantages imposables
Transports, Ministère des (suite)				
PELTIER	BRIAN	Ingénieur en chef et directeur des normes techniques	$109 016,15	$223,52
PIOVESAN	WILMA	Chef du Bureau d'administration des permis	$106 281,62	$185,12
POLITANO	LUCIANO	Chef du Bureau de génie	$110 747,78	$215,68
POLSON	KENNETH	Ingénieur de district	$107 663,45	$189,21
PRYSTANSKI	WAYNE	Ingénieur régional de travaux publics	$103 792,48	$185,36
RAMAKKO	OSMO	Directeur régional, Nord	$142 258,79	$223,52
ROGERS	CATHARINE	Directrice des ressources humaines	$139 991,70	$212,23
ROGERS	CHRISTOPHER	Chef de la Section des sols et des agrégats	$106 305,01	$196,80
ROSE	WYNNANN	Chef de la prestation des services pour la région de Niagara	$108 989,72	$228,43
ROY	WILFRED	Responsable de la Section de la planification et de la conception	$108 105,43	$196,08
SCHELL	HANNAH	Chef de la Section du béton	$103 273,81	$210,20
SHAW	CATHERINE	Chef du Bureau des services internes	$127 215,82	$157,10
SHORTT	JAMES	Chef du Bureau des services internes	$112 623,48	$156,76
SMITH	MARSHA	Chef du Programme d'égalité des chances	$108 442,65	$164,66
SPINNEY	LESLEY	Directrice des installations et des services opérationnels	$117 265,43	$223,52
SPROULE	DARWYN	Ingénieur régional de travaux publics d'entretien	$104 714,81	$185,36
STEPHENSON	ROBERT	Chef du Bureau de gestion des routes stratégiques	$103 310,19	$196,08
STEWART	JEAN	Chef des services à la clientèle - ressources humaines	$113 244,02	$191,68
TAM	KAI	Chef de la Section des matériaux bitumineux	$104 395,17	$208,64
TARINI	UMBERTO	Chef de la circulation routière, région 1	$115 627,50	$196,08
THARMABALA	THARMALINGHA	Chef du Bureau de la gestion des ponts	$119 578,41	$212,54
TODD	GARY	Chef du Bureau de la construction	$122 399,64	$212,54
TOPALOGLU	TOROS	Spécialiste des systèmes environnementaux	$104 277,24	$218,44
VAN VEEN	ROBERT	Ingénieur régional des opérations	$159 315,49	$196,08
VEROK	PETER	Chef du Bureau de la construction	$121 398,38	$212,54
WARNOCK	O.	Responsable de l'entretien, Est	$103 266,22	$139,76
WATERMAN	PAUL	Ingénieur de district	$111 798,22	$196,08
WEIR	MICHAEL	Directeur, Direction des finances	$110 957,01	$223,52
WELKER	H.	Chef des opérations	$110 455,30	$196,08
WHITESTONE	JAMES	Directeur des politiques du transport	$100 763,13	$211,00
WILLIAMS	K.	Chef, Ingénierie	$124 775,51	$223,52
WIPPERMAN	DOUGLAS	Agent des politiques des techniques d'entretien	$121 268,86	$141,92
YEO	DEBORAH	Responsable de la Section des services géotechniques	$115 516,46	$185,16
YOUNG	DONALD	Directeur de la gestion des projets et des changements	$104 179,91	$212,26

MINISTÈRE DES AFFAIRES CIVIQUES

L'honorable Carl DeFaria
L'honorable Cameron Jackson

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	27 817 890 $
AVANTAGES SOCIAUX	5 448 708
FRAIS DE DÉPLACEMENT	850 230
PAIEMENTS DE TRANSFERTS	14 616 079
AUTRES PAIEMENTS	18 402 005
	67 134 912 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	45 931
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DES AFFAIRES CIVIQUES	**67 180 843 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	26 852 192 $
TEMPORARY HELP SERVICES:	
Adecco Employment Services Ltd	52 361
HR Associates	133 034
Marberg	158 179
Profile Personnel Consultants	92 398
Tosi Placement Services Inc	62 129
Comptes inférieurs à 50 000 $	262 323
Total partiel - services du personnel temporaire	760 424 $
PAYMENTS TO OTHER MINISTRIES:	
Procureur général	115 403
Secrétariat du Conseil de gestion	144 158
Comptes inférieurs à 50 000 $	776 530
Total Payments to Other Ministries	1 036 091 $
PAYMENTS FROM OTHER MINISTRIES:	
Santé et Soins de longue durée	52 678
Secrétariat du Conseil de gestion	50 848
Tourisme et Loisirs	106 783
Comptes inférieurs à 50 000 $	620 508
Total Payments from Other Ministries	830 817 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**27 817 890 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Paiement de 6% tenant lieu d'avantages	117 423
Régime de pensions du Canada	810 060
Régime de soins dentaires	277 828
Impôt-santé des employeurs	518 836

AVANTAGES SOCIAUX (SUITE)

Assurance-vie collective	51 462 $
Protection du revenu à long terme	427 002
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	1 513 905
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	464 114
Assurance-emploi	515 073
Indemnités de congés de maternité	187 129
Indemnité de cessation d'emploi	505 680
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	63 057
Comptes inférieurs à 50 000 $	2 386
Paiements totaux pour les avantages sociaux	5 453 955 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	140 858
Total des paiements à d'autres ministères	140 858 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	146 105
Total des paiements d'autres ministères	146 105 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**5 448 708 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable Carl DeFaria	11 666
L'honorable Cameron Jackson	8 809
Bill R. Allen	11 696
Mary Beach	13 461
Pamela J. Bryant	10 746
Nanda Casucci-Byrne	13 643
Neil Edwards	14 042
Laurier Gadoury	15 778
A.D. Griffin	14 660
J. Harris	10 164
Elaine Lynch	33 801
J.C. McKinnon	16 290
Shannon Meadows-Lee	11 199
Colleen A. Moran	10 775
J. Sims	10 366
Jo Anne St Onge	23 268
Namita Walia-Nault	15 103
Arlene White	10 719
Comptes inférieurs à 10 000 $	594 044
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**850 230 $**

PAIEMENTS DE TRANSFERTS

Across Languages	209 890
Algonquin College of Applied Arts and Technology	175 382
Barbra Schlifer Commemorative Clinic	451 705
Catholic Cross Cultural Services	187 611

MINISTÈRE DES AFFAIRES CIVIQUES

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE):

Catholic Immigration Centre - Ottawa	213 586 $
Centre for Information and Community Services	174 294
Community Microskills Development Centre	460 799
Conestoga College	483 210
Cultural Interpret. of Ottawa -Carlton	284 686
Dixon Hall	392 354
Fastrack	176 800
Georgian College	365 584
Immigrant and Visible Minority Women Against Abuse	242 542
Kingston & District Immigrant Services	222 395
Kitchener-Waterloo Multicultural Centre	174 939
London Cross Cultural Learner Centre	201 917
Ministries:	
Procureur général	130 500
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	1 236 279
Collège Mohawk d'arts appliqués et de technologie	155 106
Multicultural Council of Windsor & Essex County	158 486
Multilingual Community Interpreter Services	401 928
Ontario Council of Agencis Serving Immigrants (OCASI)	153 411
Ottawa-Carleton Immigrant Services Organization	213 505
Polycultural Immigrant and Community Services	139 354
Rainbow Skills Development Ctr. (Rainbow Women Centre)	255 713
Rexdale Women's Centre	196 286
Skills for Change	126 767
University Settlement Recreation Centre	133 656
Working Women Community Centre	192 751
Comptes inférieurs à 120 000 $	7 537 486
Total partiel -paiements de transfert	15 448 922 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Secrétariat du Conseil de gestion	808 343
Comptes inférieurs à 50 000 $	24 500
Total des paiements d'autres ministères	832 843 $
TOTAL DES PAIEMENTS DE TRANSFERTS	**14 616 079 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
4 Office Automation Ltd	160 184
Ajilon Canada Inc	333 654
ARI Financial Services Inc	180 390
Bell Canada	185 833
Bold Internet Solutions Ltd	104 764
Buffington & Associates	52 075

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Société canadienne des postes	102 560 $
CDG Inc	71 952
Commons Group, The	52 429
Compass Group Canada	65 720
D. Doyle Installations Limited	56 090
Darragh, Colleen	94 200
Dell Computer Corporation	87 323
Dyad Systems Inc	50 000
EDS Canada Inc	418 744
Francine Watkins Translation Services Inc	126 761
GE Capital IT Solutions Inc	462 013
GPC Canada Inc	142 703
Grand River Employment and Training	65 000
Headstart Communications	76 816
HyperTec Systemes Inc	51 867
Ideal Printing Company Limited, The	422 205
Ki Marketing	53 704
Knowledge Alliance	122 532
Managerial Design Corporation	62 534
Marsh Canada Limited	159 412
Media Buying Services	142 508
MFP Financial Services Ltd	246 714
Michael Lindon Design Ltd	51 247
Ministries:	
Procureur général	1 888 996
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	121 217
Santé et Soins de longue durée	176 515
Travail	324 829
Secrétariat du Conseil de gestion	1 970 487
Transports	79 410
Native Canadian Centre Toronto	55 000
Société immobilière de l'Ontario	7 319 899
Overdrive Design Ltd	53 282
Scott, Jennifer A.	60 660
Sightlines Productions Ltd.	186 034
Spearhead Communications & Marketing Inc	81 500
Tenet Computer Group Inc	118 521
WebStar Communications	94 815
Whitten-Day, Ginette	91 302
Xerox Canada Ltd	133 425
Comptes inférieurs à 50 000 $	5 415 982
Total partiel - Fournitures, matériel, etc.	22 373 808 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Culture	427 387
Ontario Media Development Corporation	101 861
Centre des sciences de l'Ontario	67 234
Ontario Tourism Marketing Partnership Corporation	220 906
Tourisme et Loisirs	3 132 172
Comptes inférieurs à 50 000 $	22 243
Total des paiements d'autres ministères	3 971 803 $

MINISTÈRE DES AFFAIRES CIVIQUES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	18 402 005 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**18 402 005 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable Carl DeFaria	
15 avril 2002 au 31 mars 2003	33 644
L'honorable Cameron Jackson	
1er avril 2002 au 14 avril 2002	1 361
Total du traitement versé au ministre	35 005 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
Carl DeFaria	
1er avril 2002 au 14 avril 2002	460
John Hastings	
15 avril 2002 au 31 mars 2003	10 466
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	10 926 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**45 931 $**

MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

L'honorable Ernie Eves, ministre
L'honorable Brenda Elliott, ministre

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS		
TRAITEMENTS ET SALAIRES		2 323 879 $
AVANTAGES SOCIAUX		556 156
FRAIS DE DÉPLACEMENT		94 301
PAIEMENTS DE TRANSFERT		131 162
AUTRES PAIEMENTS		958 208
		4 063 706 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS		12 439
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES		**4 076 145 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres		2 233 706 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:		
Comptes inférieurs à 50 000 $		7 834
Total partiel - services du personnel temporaire		7 834 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:		
Comptes inférieurs à 50 000 $		82 339
Total des paiements à d'autres ministères		82 339 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES		**2 323 879 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Régime de pensions du Canada		63 867
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Regime de retraite des fonctionnaires		100 138
Unfunded Liability Union Pension Plan/ Public Service Pension Plan		134 000
Comptes inférieurs à 50 000 $		258 151
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX		**556 156 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable Brenda Elliott		1 088
R. Peebles		12 107
Comptes inférieurs à 10 000 $		81 106
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT		**94 301 $**

PAIMENTS DE TRANSFERTS

Comptes inférieurs à 50 000 $		131 162 $
TOTAL DES PAIMENTS DE TRANSFERTS		**131 162 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:		
GE Capital IT Solutions Inc		82 649
Société immobilière de l'Ontario		370 341
Comptes inférieurs à 50 000 $		416 126
Total partiel - Fournitures, matériel, etc		869 116 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:		
Éducation		105 400
Comptes inférieurs à 50 000 $		68 414
Total des paiements à d'autres ministères		173 814 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:		
Développement, Débouchés et Innovation		84 722
Total des paiements d'autres ministères		84 722 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC		958 208 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS		**958 208 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:		
L'honorable B. Elliott		
1er avril 2002 au 31 mars 2003		1 361
Total du traitement versé au ministre		1 361 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:		
Raminder Gill		
24 avril 2002 au 31 mars 2003		11 078
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire		11 078 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS		**12 439 $**

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT

L'honorable David Young, ministre
L'honorable Helen Johns
L'honorable Chris Hodgson, ministre

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	54 585 123 $
AVANTAGES SOCIAUX	11 222 522
FRAIS DE DÉPLACEMENT	1 460 710
PAIEMENTS DE TRANSFERT	658 674 388
AUTRES PAIEMENTS	89 991 714
	815 934 457 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	172 888
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT	**816 107 345 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	53 258 930 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Accountemps	73 219
Adecco Employment Services	55 409
Aquent Partners	62 830
Drake Personnel/Office Overload	131 933
HR Associates	892 470
Office Team	59 307
PD Bureau England	288 336
Profile Personnel Consultants	51 000
Quantum Management Services Ltd	57 715
The People Bank	59 795
Comptes inférieurs à 50 000 $	395 053
Total partiel - services du personnel temporaire	2 127 067 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Agriculture et Alimentation	63 683
Secrétariat du Conseil de gestion	96 483
Comptes inférieurs à 50 000 $	40 253
Total des paiements à d'autres ministères	200 419 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Environnement et Énergie	55 666
Finances	234 576
Santé et Soins de Longue Durée	67 045
Secrétariat du Conseil de gestion	71 048
Comptes inférieurs à 50 000 $	210 358
Total des paiements d'autres ministères	638 693 $

TRAITEMENTS ET SALAIRES (SUITE)

Moins: Recouvrements	362 600 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**54 585 123 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Paiement de 6% tenant lieu d'avantages	147 135
Régime de pensions du Canada	1 590 371
Death Benefits	9 547
Régime de soins dentaires	601 271
Impôt-santé des employeurs	1 027 891
Assurance-emploi	1 031 521
Assurance-vie collective	100 258
Protection du revenu à long terme	645 664
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	198 643
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario	3 070 939
Indemnité de cessation d'emploi	1 891 754
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	992 839
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	23 704
Comptes inférieurs à 50 000 $	23 361
Total partie - avantages sociaux	11 354 898 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	57 467
Total des paiements à d'autres ministères	57 467 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Finances	59 067
Comptes inférieurs à 50 000 $	94 976
Total des paiements d'autres ministères	154 043 $
Moins: Recouvrements	35 800 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**11 222 522 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable Chris Hodgson	9 336
L'honorable Tina Molinari	5 289
L'honorable Ernie Hardeman	588
L'honorable Brian Coburn	16 513
Kells, M	1 850
Fenn, M	11 352
Buckham, L	12 391
Carter, A.C	13 187
Conrad, C	13 017
Couillard, C	16 122
Durbacz, A.J	29 058
Forester, D.E	10 671
Gascoyne, C	11 048
Giberson, G.M	15 681
Graham, B	21 571

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

Guenette, G.	12 856 $
Heitshu, M.	17 791
King, E.	15 765
Linington, B.	15 186
Maddox, J.G.	12 552
Mark, L.	25 432
Mason, M.	16 779
McLaren, E.	12 324
Pearce, T.F.	24 529
Puta-Chekwe, C.	12 175
Radford, D.	11 255
Sanderman, A.D.	11 955
Smith, I.	23 296
Wright, Y.	14 449
Comptes inférieurs à 50 000 $	1 046 692
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**1 460 710 $**

PAIEMENTS DE TRANSFERTS

442534 Ontario Inc.	150 879
Acli Etobicoke Community Homes Inc.	151 284
Agnes Macphail Women's Co-Operative Homes Inc.	1 200 365
Aldebrain Attendant Care Services of Toronto	187 202
Algoma District Services Administration Board	1 628 739
Algonquin Highlands, Canton d'	392 996
Archipelago, Canton d'	357 274
Artaban Non-Profit Homes Inc.	184 655
Artisan Charitable Foundation	354 105
Ashfield-Colborne- Wawanosh, Canton d'	120 320
Ashprior Charitable Foundation	141 805
Association of Municipalities of Ontario	150 000
Atahualpa Co-Operative Homes (1987)	416 274
Atikokan, Canton d'	267 916
Aurora, Ville d'	325 045
Barrie, Ville de	312 101
Bello Horizonte Non-Profit Homes Corp.	989 847
Black-River-Matheson, Canton de	444 281
Brampton, Ville de	2 214 913
Brant and Brantford Local Housing Corporation	254 684
Brant Community Place Corporation	577 592
Brantford Booth Centre, The	231 844
Brantford, ville de	2 638 658
Brighton, ville de	175 779
Bristol Road Labourers Local	250 938
Broadview Housing Co-Operative Inc.	149 869
Brockton, Municipalité de	322 160
Bruce, compté de	1 177 223
Burlington, ville de	467 174
Cambridge, ville de	193 259
Canada Mortgage And Housing Corporation	11 431 673
Cencourse Project Inc.	617 101

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Central Huron, canton de	245 415 $
Centre Wellington, canton de	129 189
Chapple, canton de	365 678
Chatham- Kent CMSM, Municipalité de	3 023 324
Chatham, ville de	1 005 642
City Park Co-Operative Apartments Inc.	147 368
Clarington, ville de	192 029
Cobourg, ville de	1 396 012
Cochrane District Local Housing Corporation	186 212
Cochrane Social Services Administration Board, District of	3 873 315
Cochrane, ville de	163 285
Conservation Co-Operative	129 552
Co-Op D'habitation Desloges Inc.	575 692
Cornwall, ville de	2 558 588
Dawson, canton de	383 297
Deseronto, ville de	165 000
Dufferin, compté de	737 828
Duffin's Creek Cooperative Homes	1 500 000
Duncan Mill Labourers' Local	1 002 318
Durham Regional Local Housing Corporation	573 909
Durham, Municipalité Régionale de	9 387 907
Dysart Et Al, canton de	144 092
Ecuhome Corporation	134 186
Englehart, ville de	150 810
Fengate Real Estate Ltd Liuna Hamilton Association	1 812 224
Fengate Real Estate Ltd Sons of Italy (Hamilton) Hsg.	1 368 490
First Place Hamilton Housing Corp.	1 416 631
Fletchers' Creek Co-Op Homes	403 028
Fort Erie Municipal Non-Profit Housing Corp.	631 917
Fort Frances Urban Native Wahkaigha	217 481
Fort Frances, ville de	4 577 529
Fred Victor Centre	129 624
Frontiers Foundation Inc.	450 000
Ganawageh Urban Homes Inc.	445 439
Gateway Co-Operative Homes Inc (Barrie)	339 505
Glen Park Co-Operative Homes	636 608
Grace Carman Senior Citizens Home	329 947
Grace Communities Corporation	123 663
Gravenhurst, ville de	162 551
Greater Sudbury Housing Corporation	359 978
Greenstone, ville de	229 762
Grey Highlands, canton de	120 952
Grey, compté de	1 429 591
Guelph, ville de	1 113 837
Haldimand, compté de	272 055
Halton Housing Corporation	240 490
Halton, Municipalité Régionale de	2 917 785
Hamilton Housing Corporation	289 510
Hamilton Portuguese Community Homes Inc.	800 449
Hamilton, ville de	41 300 788

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Hamilton-Wentworth, Municipalité Régionale	21 537 234 $
Harbour Channel Housing Co-Op	375 304
Harmony Non-Profit Housing Corp	325 889
Harold & Grace Baker Centre	759 606
Harry Sherman Crowe Housing Coop	120 389
Hastings Highlands, canton de	121 194
Hastings, compté de	3 156 123
Hellenic Home for the Aged Inc	1 526 689
Homes First Society	2 638 614
Housing Our People Economically (Hope/Hamilton)	405 477
Huron, compté de	826 753
Ignace, canton de	311 219
Inter Faith Homes (Centenary)Corp	144 013
Italian Canadian Benevolent Seniors Apts Corp	183 186
Itca Community Involvement Inc - Itca Place	277 875
Jarvis George Housing Co-Operative Inc	233 902
Kanata Co-Op Homes Inc	154 206
Kawartha Lakes, ville de	1 189 730
Kawartha Native Housing Society Inc	385 306
Kenora Social, District of	3 114 113
Kenora, ville de	324 602
Killarney, Municipalite de	364 346
Kingston, ville de	4 964 725
Kirkland Lake, ville de	164 984
Kitchener Alliance Community Homes/ Trinity Square	1 264 963
Kitchener, ville de	620 048
L I U N A (Hamilton) Association	171 034
L I U N A Local 527 Non-Profit Housing	187 128
Lake Of The Woods, canton de	258 507
Lambert Swale Non-Profit Homes Inc	286 536
Lambton Shores 4 Ontario St, ville de	656 103
Lambton, compté de	2 219 542
Lanark, compté de	2 332 911
Leeds & Grenville, The United Counties Of	1 732 258
Lennox, compté de	798 600
Lincoln, ville de	152 940
Loft Community Services	157 336
London, ville de	11 448 250
Machin, canton de	338 909
Madawaska Valley, canton de	138 281
Malahide, canton de	955 721
Manitoulin Sudbury District Housing Corporation	140 000
Manitoulin-Sudbury Social Services Administration Board, District of	1 304 741
Maple Leaf Drive Seniors Non Profit Residential Corporation	216 464
Marigold Co-Operative Homes Inc	405 429
Markham, ville de	974 160
Maurice Coulter Housing Co-Op	422 157
Milton, ville de	369 092

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Mimico Co-Operative Homes	806 072 $
Mintz & Partners L.L.P	202 456
Mississauga, ville de	665 518
Mocreebec Non-Profit Housing Assoc	175 433
Moosonee, ville de	1 291 028
Muriel Collins Housing Co-Operative Inc	1 038 983
Muskoka, The District Municipality of	759 222
National Capital Region Vietnamese- Canadian Non-Profit	148 644
Native People of Sudbury Dev Corp	363 713
Native People of Thunder Bay Development	1 706 615
New Canadians From The Soviet Union Inc	1 132 075
New Frontiers Aboriginal Residential Corporation	139 013
New Tecumseth Township-Adjala Part	11 002 529
Newmarket, ville de	268 060
Niagara Housing Corporation	844 713
Niagara Neighbourhood Housing Co-Operative Inc	178 790
Niagara, Municipalité Régionale de	10 138 454
Nipissing District Social Services Administration Board	5 119 068
Norfolk, compté de	656 525
Norfolk, ville de	1 747 033
North Bay, ville de	1 377 861
Northern Bruce Peninsula, Municipalité de	134 764
Northumberland, compté de	1 397 697
Northwood Park Co-Operative Homes Inc	194 279
Oakville, ville de	1 049 125
Ociso Non-Profit Housing Corp	661 690
OHSTO:seri Urban Aboriginal Housing Inc	385 236
Ontario Housing Corporation	115 590 383
Open Door Concepts Welland Inc	286 639
Operating Engineers Local 793 Non-Profit Inc	157 153
Orillia, ville de	2 262 249
Oshawa, ville de	481 156
Otonabee Native Homes Inc	653 952
Ottawa, ville de	3 270 726
Ottawa-Carleton, Municipalité Regionale de	32 167 405
Owen Sound, ville de	270 564
Oxford, compté de de	1 989 456
Parry Sound Social Services Administration Board, District of	798 214
Participation House (Campbell Court Durham Region) Housing Inc	635 939
Pathway Non-Profit Housing Corp	2 903 808
Peel, Municipalité Régionale de	25 372 435
Peregrine Co-Operative Homes Inc	152 545
Peterborough, ville de	4 103 091
Pickering, ville de	1 573 847
Pickle Lake, canton de	143 271
Pinecroft Co-Operative Homes Inc	308 695
Plympton-Wyoming, ville de	173 465
Prescott & Russell, The United Counties of	1 148 108

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Prince Edward, ville de	300 754 $
Project 441 Non-Profit Home	219 962
Rainy River District Social Services Administration Board	1 237 476
Rainy River, ville de	912 815
Red Lake, Municipalité de	147 240
Municipalité Régionale de Niagara	200 840
Renfrew, compté de de	2 499 097
Riverdale Housing Action Group	591 483
Robert Cooke Co-Operative Homes	123 179
Robin Gardner Voce Non-Profit Homes Management Office	536 054
Rougemount Co-Operative Homes Inc	169 952
Saint Clair O'connor Community Inc	484 044
Saint Clare's Multifaith Housing Society	483 295
Saint Mark's Non-Profit Housing Corporation	173 174
Saint Paul's L'amoreux Centre & CMHC	602 947
Saint Vladimir's Russian Residence In Ottawa Inc	475 109
Samuel Property Management Limited	281 118
Saorsie Cooperative Homes Inc	616 042
Sarnia, ville de	199 479
Sault Ste Marie District Social Services Administration Board, District of	4 659 362
Sault Ste Marie, ville de	1 303 553
Sault Ste. Marie Housing Corporation	130 958
Scarborough Heights Co-Op	128 150
Shehrazad Non-Profit Homes Inc	1 041 443
Simcoe, compté de de	6 054 364
Sioux Lookout Planning Board	234 696
Slavonia-Croatian Non-Profit Homes Inc	663 316
Slovak Village Non-Profit Housing Inc	243 684
Smith, canton de	179 675
Social Housing Services Corporation	250 000
Sons of Italy (Hamilton)	598 795
South Crosby Non-Profit Housing Corporation	257 285
South Huron, ville de	935 855
Southwest Middlesex, canton de	140 649
Springwater, canton de	148 016
St Catharines, ville de	983 583
St Thomas, ville de	1 969 941
Stanchester Charitable Foundation	137 640
Starr Group, The	158 000
Stephenson Senior Link Homes "11 Coatsworth"	268 270
Stratford, ville de	1 553 370
Sudbury, ville de Greater	8 748 807
Sun Housing Inc	224 350
Tahanan Non-Profit Homes Corp	505 320
Tanglewood Orchard Co-Operative Homes Inc	131 202
Taras Shevchenko Non-Profit Housing Corp	341 744
Terrace Bay, canton de	145 874
Thorne View Cooperative Homes Inc	173 872

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Thunder Bay District Housing Corporation	305 915 $
Thunder Bay District Social Services Administration Board	9 727 778
Thunder Bay, ville de	1 480 491
Timiskaming District Social Services Administration Board, District of	1 380 097
Timmins, ville de	841 782
Toronto Community Housing Corporation	4 391 595
Toronto Housing Company Inc	6 045 121
Toronto, ville de	209 448 358
Upwood Park/Salvador Del Mundo Co-Operative Homes Inc	431 860
Vanier, Leslie Mr	138 000
Vaughan, ville de	816 669
Victoria Shuter Non-Profit Housing Corp	1 563 755
Vila Gaspar Corte Real Inc	212 875
Villa Otthon	135 411
Village Lifestyle Non-Profit Homes Inc	1 184 341
Village of Havelock	150 766
Wasaga Beach, ville de	584 594
Waterloo, Municipalité Régionale de	10 983 285
Welland, ville de	276 548
Wellington, compté de	3 583 203
West Grey, Municipalité de	122 126
Whitby, ville de	306 502
Whitestone, Municipalité de	200 717
Wilcox Creek Co-Operative Homes Inc	474 785
Windsor, ville de	1 551 806
Windsor, Corporation of the City of	11 895 494
Windsor-Essex County Housing Corporation	577 126
Woodgreen Community Housing Inc	355 749
Yarford Charitable Foundation	143 452
York Regional Housing Corporation	497 660
York, Municipalité Régionale de	9 950 780
Zahev Charitable Foundation	149 900
Comptes inférieurs à 50 000 $	22 903 297
Total Partiel - paiements de transferts	736 330 395 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Finances	122 949
Richesses naturelles	136 000
Total des paiements à d'autres ministères	258 949 $
Moins: Recouvrements	77 914 956 $
TOTAL DES PAIEMENTS DE TRANSFERTS	**658 674 388 $**
AUTRES PAIEMENTS	
FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
4 Office Automation	56 163
953646 Ontario Inc	54 564
Adcom Electronics Ltd	214 151
Algoma District School Board	72 447

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Anderson-A Division Of Omnicom Canada Inc	161 158 $
AT & T Canada	430 762
Avaya Canada Corp	164 140
Beaucage & Associates Consultants	582 468
Bell Canada	231 915
Borden, Ladner, Gervais Llp	217 873
Bowdens Media Monitoring Ltd	213 186
Brantford Native Housing	109 338
Caie, Millar & Associates	107 954
Canada Mortgage & Housing Corp	20 829 171
Canadian Corps of Commissionaires	539 200
CDI Corporate Education Services	58 909
CIBC Trust Corporation	104 740
Closter, Marion	56 088
Compugen Systems Ltd	74 393
Greenstone, Corporation of the Municipality of	85 295
Co-Tem Pro Native Non-Profit Housing Inc	712 210
Dakota Property Management Inc	1 142 263
Dell Computer Corp	114 287
Econometric Research Limited	51 150
EDS Canada Inc	452 726
Enterprise Canada	182 020
Evans Caseload Inc	97 200
Fizzz Design Inc	53 494
G S I International Consulting Group	169 566
GE Capital IT Solutions Inc	1 767 823
Gordon A Hardcastle	109 875
GPC Communications	51 541
Grand & Toy Ltd	360 262
Grant Thornton	334 900
Heacock & Dttomaso In Trust	145 941
Hemson Consulting Ltd	471 500
HR Associates	494 471
Ian Mollett	79 070
IBM Canada Ltd	50 760
Infinity Technologies Inc	61 966
Info Support Inc	167 737
Intercon Security Ltd	214 224
James, Reeves & Buck Llp	74 113
Johnston Smith International	100 000
Kawartha Lakes, ville de	100 598
Knowles Consultancy Services Inc	75 787
Laser Cartridge Services Inc	150 271
Leistner Appraisal Services Ltd	65 460
Malone Given Parsons	56 212
Media Buying Services Ltd	118 023
Mercer Delta Consulting Ltd	190 009
Metis Nation of Ontario	2 782 916
Mocreebec Non-Profit Housing Assoc	428 420
Moosonee, ville de	97 640
Municipality of Bonnechere Valley	52 980
Municipality of West Nipissing	84 431
Neopost	198 613

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Nipigon, canton de	88 727 $
Northarm Incorporated	487 052
NTS Internet Solutions Inc	302 046
OEB International Public Relations/Public Affairs	121 306
Ontario Aboriginal Housing Services	2 111 943
Ontario Realty Corporation	10 366 078
Oracle Corporation Canada Inc	216 456
Oxford, In Trust For	77 244
Oxford Properties Group Inc. In Trust	87 243
Pitney Bowes	75 416
Poitras & Poitras Consulting Inc	91 085
Profac Facilities Services Inc	3 503 425
Public Project Management	79 967
Purolator Courier Ltd	123 432
Randolph Group Management Consultants, The	57 931
Reamined Systems Inc	5 135 174
Redbrick Communications	51 689
Municipalité Régionale de York	300 600
Université de Ryerson	105 728
Saltspring Software Inc	87 722
Severn, Canton de	52 447
Smith-Ennismore Lakefield, Canton de	56 544
South Bruce Peninsula, ville de	71 686
T. A. Clarke And Associates, Inc	224 289
Tay, Corporation of the Township of	82 454
Telus National Systems Inc	257 848
Tempest Management Corporation	149 720
Tenet Computer Group Inc	486 321
Tomlinson, John	235 618
Triton Engineering Services Limited	64 909
University of Toronto Press Incorporated	90 006
Web Front Communications Inc	76 359
Whispering Pines Native Non- Profit Homes	157 895
Wigwamen Inc	587 976
Wigwamen Non-Profit Residential Corporation	903 108
Xerox Canada Ltd	264 200
Comptes mférieurs à 50 000 $	17 693 262
Total partiel - fournitures, materiel etc	81 149 280 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	4 565 914
Services aux consommateurs et aux entreprises	88 297
Éducation	54 561
Secrétariat du Conseil de gestion	4 554 568
Richesses naturelles	274 725
Transport	135 562
Total des paiements à d'autres ministères	9 673 627 $
Less: Recouvrements	2 747 451 $

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
ACQUISITION/CONSTRUCTION OF PHYSICAL ASSETS:	
Metis Nation of Ontario	227 740 $
Ontario Aboriginal Housing Support Svces Corp	234 656
Wigwamen Non-Profit Residential Corporation	185 861
Comptes inférieurs à 120 000 $	279 851
Total Acquisitions/Construction of Physical Assets	928 108 $
LOANS	
North Pickering Development Corporation	988 150
TOTAL LOANS	988 150 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**89 991 714 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable David Young 25 fevrier 2003 au 31 mars 2003	3 334
L'honorable Chris Hodgson 1er avril 2002 au 13 janvier 2003	27 478
Total du traitement versé au ministre	30 812 $
ASSOCIATE MINISTER'S SALARIES:	
L'honorable Tina Molinari April 15, 2002 to March 31, 2003	15 271
L'honorable Ernie Hardeman 25 février 2003 au 31 mars 2003	1 513
L'honorable Brian Coburn 15 avril 2002 au 24 février 2003	13 758
Total Associate Minister's Salaries	30 542 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
Mr. Morley Kells 1er avril 2002 au 31 mars 2003	11 834
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	11 834 $
LOI SUR L'AIDE AUX PROPRIÉTAIRES RIVERAINS:	
Amherstburg, ville de	47 500
Essex, ville de	29 700
Lakeshore, ville de	22 500
Perte sur prêts, *Loi sur l'administration Financière*	99 700 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**172 888 $**

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET L'ALIMENTATION

L'honorable Helen Johns, ministre

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	45 769 653 $
AVANTAGES SOCIAUX	9 625 577
FRAIS DE DÉPLACEMENT	3 317 855
PAIEMENTS DE TRANSFERT	333 206 557
AUTRES PAIEMENTS	49 981 671
	441 901 313 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	3 624 639
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DE L'ALIMENTATION	**445 525 952 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	45 549 166 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	61 947
Total partiel - services du personnel temporaire	61 947 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Richesses naturelles	401 854
Comptes inférieurs à 50 000 $	97 010
Total des paiements à d'autres ministères	498 864 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	57 281
Richesses naturelles	57 276
Comptes inférieurs à 50 000 $	222 967
Total des paiements d'autres ministères	337 524 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS/ORGANISMES	
Comptes inférieurs à 50 000 $	2 800
Total des recouvrements d'autres ministères/activités/organismes	2 800 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**45 769 653 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Paiement de 6% tenant lieu d'avantages	205 247
Régime de pensions du Canada	1 356 566
Régime de soins dentaires	511 977
Impôt-santé des employeurs	880 766
Assurance-emploi	881 195
Assurance-vie collective	86 454

AVANTAGES SOCIAUX (SUITE)

Indemnités de congé	266 054 $
Protection du revenu à long terme	710 261
Indemnité de cessation d'emploi et indemnité de départ	479 613
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	864 474
Union Pension Plan/ Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	2 856 172
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	480 030
Comptes inférieurs à 50 000 $	31 379
Total partiel - Avantages Sociaux	9 610 188 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Richesses naturelles	59 761
Comptes inférieurs à 50 000 $	54 267
Total des paiements à d'autres ministères	114 028 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	97 939
Total des paiements d'autres ministères	97 939 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS/ORGANISMES	
Comptes inférieurs à 50 000 $	700
Total des recouvrements d'autres ministères/activités/organismes	700 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**9 625 577 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable Helen Johns	10 861
Toby Barrett	4 489
Frank Ingratta	8 858
Neil G. Anderson	12 330
Bruce Archibald	19 477
J. Barton	18 629
J.W. Berry	14 095
Martin J. Bohl	10 849
R. Byvelds	10 802
M.B. Cassidy	10 357
P. Chessman	15 186
L. Cistera	18 791
D.J. Clarke	14 853
M.J. Columbus	13 826
A.J. Crawley	11 170
S.F. Duff	11 082
G. Ferdinand	12 065
S.M. Gardiner	10 580
S.E. Gillespie	10 763
P.W. Glenney	15 352
D.G. Hope	32 178
J.M. Howatson	18 962

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET L'ALIMENTATION

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

R.E. Hubers	16 521 $
S.J. Humphries	16 790
P. Ilnyckyj	11 038
W. Jahn	14 492
J.C. James	11 791
J.P. Johnson	12 731
L.F. Lang	17 605
D.W. Mark	15 302
K.L. Moore	11 077
J.P. Myslik	14 109
S.J. Naylor	13 724
S.L. Nixon	11 271
N.E. Noecker	13 949
A.B. Obrien	10 826
P. Parent	13 059
C. Peloquin	16 214
G.Q. Quesnel	15 472
D.K. Reid	10 057
J. Sanford	13 275
B.G. Seeber	18 204
H. Simpson	11 735
J.D. Swan	23 491
D.W. Taylor	10 389
J.J. Tenwesteneind	11 405
A. Tin	24 616
Comptes inférieurs à 10 000 $	2 653 157
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENTS	**3 317 855 $**

PAIEMENTS DE TRANSFERT

AgriCorp	130 942 366
Agricultural Research Institute of Ontario	3 023 250
Beef Improvement Ontario	1 154 400
Ville de Clarence-Rockland	611 577
Ville de Pembroke	382 675
Ville de Peterborough	562 931
Ville de Sault Ste. Marie	8 008 857
Ville de St. Thomas	371 756
Corporation of the City of Brantford	4 304 196
Corporation of the City of Stratford	206 706
Corporation of the County of Renfrew	996 607
Corporation of the Town of Newmarket	180 009
Corporation of the Town of Renfrew	361 583
Comté de Bruce	1 120 309
Comté de Elgin	435 022
Comté de Perth	196 128
Comté de Peterborough	294 015
Excellence in Manufacturing Consortium	132 595
Farm Safety Association Inc	120 000
Municipalité de Chatham-Kent	1 069 881
Municipalité de Huron East	189 162
Municipalité de Leamington	3 941 939
Municipalité de West Nipissing	472 918
Municipalité de Trent Hills	160 941
Norfolk County	148 255

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Northumberland Economic Partnership Inc	565 116 $
Ontario 4-H Council	1 056 000
Ontario Agri-Food Education Inc	430 000
Ontario Beekeepers' Association	120 000
Ontario Dairy Herd Improvement Corp	1 445 400
Ontario Public Health Association	150 000
Ontario Soil & Crop Improvement Assoc	125 000
Ontario Sugarbet Growers' Association	453 737
Ontario Swine Improvement Inc	641 403
Progressive Pork Producers Co-Op. Inc	646 853
Quinte Area Economic Development Comm	1 611 376
Receiver General For Canada	67 756 556
Rich Products of Canada	584 707
Royal Agricultural Winter Fair	140 000
Spinrite Inc	217 541
Sun-Brite Canning Ltd	442 411
Tay Valley Township	201 383
Corporation of The City of North Bay, The	827 581
The Independent Innkeepers of Ontario	128 785
Ville de Carleton Place	1 023 638
Ville de Cochrane	516 685
Ville de Georgina	344 483
Ville de Hanover	123 095
Ville de Lakeshore	201 790
Ville de Lincoln	1 894 625
Ville de Marathon	514 289
Ville de New Tecumseth	141 665
Ville de Niagara-On-The-Lake	146 057
Ville de Smooth rock Falls	311 058
Ville de Wasaga Beach	3 078 550
Ville de Whitby	2 929 396
Canton de Armstrong	287 479
Canton de Blandford-Blenheim	142 875
Canton de Brock	229 896
Canton de Casey	135 200
Canton de Champlain	831 714
Canton de Dawson	230 127
Canton de Enniskillen	198 996
Canton de Malahide	125 873
Canton de Mapleton	148 653
Canton de Melancthon	128 325
Canton de Perth South	127 107
Canton de Severn	582 782
Canton de South Stormont	228 967
Canton de Strong	168 489
Canton de Tay	627 529
Canton de Tiny	213 635
Canton de Warwick	136 695
Canton de West Lincoln	132 622
Canton de Zorra	132 313
United Counties of Stormont, Dundas & Glengarry	1 846 467
United Counties of Prescott & Russell	361 052
Université de Guelph	51 011 370
Village de Casselman	1 345 808
Wine council of Ontario	3 541 276

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET L'ALIMENTATION

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Comptes inférieurs à 120 000 $	18 416 049 $
Total partiel - Paiements de transfert	329 488 557 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Tourisme, Culture et Loisirs	6 055 000
Total des paiements à d'autres ministères	6 055 000 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Secrétariat du Conseil de gestion	242 000
Tourisme, Culture et Loisirs	2 055 000
Comptes inférieurs à 120 000 $	40 000
Total des paiements d'autres ministères	2 337 000 $
TOTAL DES PAIEMENTS DE TRANSFERT	**333 206 557 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
Advanced Presentation Products	205 752
AMS Management Systems Canada Inc	65 976
Aon Reed Stenhouse Inc	118 300
ARI Financial Services Inc	508 432
Arthur Chrysler Plymouth Limited	89 094
AT&T Canada	72 026
BCE Nexxia Inc	656 039
Bell Canada	428 370
Bell Wireless Alliance	203 768
Bensimon Byrne	305 000
BLJC	412 296
Brooks, R.J.	57 656
CH & Associates	199 525
Chandan, Sham	55 417
Chartwell Inc	80 716
Christian, J.W.	90 452
CM Inc	142 161
Cooke, Gary T.	148 653
Coumont, Ernest	51 265
Cross-McMillen, C.	57 455
Dairy Farmers of Ontario	63 307
DDS Distribution Services Ltd.	84 176
Deloitte & Touche solutions	165 000
Dobransky, J.T.	57 450
Docucom Imaging solutions Inc	110 107
Douglas, M.	52 484
Econometric Research Limited	89 000
EDS Canada Inc	257 023
Edwards Veterinary Services	96 054
Enterprise Canada	266 327
ESRI Canada Ltd.	83 810
Ford Credit Canada Ltd.	479 733
Fulton Food Safety consultants	85 455
G & K Services Canada Inc	88 487
Gary Taugher Design Co. Ltd.	84 823
GE Capital Fleet Services	64 229
GE Capital IT Solutions Inc	1 642 060
George Morris Centre	70 052

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC (SUITE):	
Global Support Solutions	59 821 $
Grand & toy Limited	266 793
Green, Orland G.	92 028
Henry's	81 525
Holiday Inn	51 644
Huckabone, Shaw, O'Brien, Instance Lawyers	64 155
Hughes, Keith	55 040
Infoamericas Corporate Inc	78 265
Ingersoll Veterinary Services	84 680
JA Media Services	52 762
JRG Consulting Group	102 268
Keidel, Bouke	57 339
King, R.T.	51 554
Labbe, Nicole	67 257
Lovat-Fraser, Karley	52 443
Maxxam Analytics Inc	579 686
Media Buying Services Limited	1 681 182
Merak Systems Corporation	285 919
MFP Financial Services	60 252
Moffitt Print Craft Limited	54 430
Monsegue, Tricia	70 000
Mosaic Group	477 491
Northstar Research Partners	101 800
Novell Canada Ltd.	90 072
O'Brien, Delbert	51 338
Ontario Cattlemen's Association	62 408
Ontario Realty Corporation	17 458 340
Oracle Corporation Canada Inc	134 116
Pavkovic, Dr. P.	55 563
Porter Marketing Group Inc	147 327
Price Waterhouse Coopers	51 026
Profac Facilities Management Services Inc	194 475
Progestic International Inc	152 053
PSTG Consulting Inc	150 094
Purolator Courier Ltd.	131 981
Qunara Inc	154 460
Ramada Hotel	154 098
Receveur général du Canada	81 301
Rogers Wireless Inc. /Rogers AT&T	153 573
Rogers Worldwide (Canada) Inc	50 313
Sales & Merchandising Group	984 969
Sevic, Zoran	56 661
Sidhu, Kam	70 000
Silog	115 426
Stephens, Beth	66 441
Swiss Print & Graphics Limited	87 412
Tenet Computer Group Inc	186 713
The Computer Media Group	81 046
The Yes Group Inc	64 480
Tri-Graphic Printing (Ottawa) Limited	72 092
Tuma, Mr. Richard	154 545
Université de Guelph	1 317 016
WCM consulting Inc	55 300
Xerox Canada Ltd.	104 864

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET L'ALIMENTATION

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):	
Comptes inférieurs à 50 000 $	10 551 559 $
Total partiel - Fournitures, matériel, etc.	45 557 326 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	1 133 257
Entreprise, Débouchés et Innovation	228 973
Travail	57 550
Secrétariat du Conseil de gestion	2 737 207
Richesses naturelles	911 339
Comptes inférieurs à 50 000 $	111 142
Total des paiements à d'autres ministères	5 179 468 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Services aux consommateurs et aux entreprises	86 201
Entreprise, Débouchés et Innovation	56 807
Santé et Soins de longue durée	75 000
Secrétariat du Conseil de gestion	111 650
Richesses naturelles	100 218
Comptes inférieurs à 50 000 $	142 078
Total des paiements d'autres ministères	571 954 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS/ORGANISMES	
AgriCorp	117 500
Comptes inférieurs à 50 000 $	138 369
Total Recouvrements d'autres ministères/activités/organismes	255 869 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	4 351 645 $
LA LOI SUR LE DRAINAGE AGRICOLE:	
Drainage au moyen de tuyaux dans les territoires non érigés en municipalités	72 700 $
Total des paiements concernant *LA LOI SUR LE DRAINAGE AGRICOLE*	72 700 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**49 981 671 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable Helen Johns	
1er avril 2002 au 31 mars 2003	35 005
Total du traitement versé au ministre	35 005 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
Toby Barett	
1er avril 2002 au 31 mars 2003	11 834
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	11 834 $

CRÉDITS LÉGISLATIFS (SUITE)

PAIEMENTS CONCERNANT *LA LOI SUR LE DRAINAGE AGRICOLE:*	
Drainage agricole	3 577 800 $
Total des paiements concernant *LA LOI SUR LE DRAINAGE AGRICOLE*	3 577 800 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**3 624 639 $**

BUREAU DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	19 734 012 $
AVANTAGES SOCIAUX	3 681 907
FRAIS DE DÉPLACEMENT	272 732
PAIEMENTS DE TRANSFERTS	202 000
AUTRES PAIEMENTS	77 794 526
TOTAL DES DÉPENSES, BUREAU DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE	**101 685 177 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	19 547 363 $
PERSONNEL TEMPORAIRE	
Comptes inférieurs à 50 000 $	186 649
Total partiel - services du personnel temporaire	186 649 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**19 734 012 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Régime de pensions du Canada	646 789
Régime de soins dentaires	288 882
Impôt-santé des employeurs	380 005
Assurance-emploi	419 412
Assurance-vie collective	37 045
Protection du revenu à long terme	170 615
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	87 222
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	952 566
Indemnité de cessation d'emploi	309 873
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	379 912
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	9 586
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**3 681 907 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

Hon. G. Carr	34 002
C. DesRosiers	34 772
Z. Decker	12 096
K. Leonard	10 091

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

Comptes inférieurs à 10 000 $	181 771 $
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**272 732 $**

PAIEMENTS DE TRANSFERTS

Canadian Political Science Association	202 000 $
TOTAL DES PAIEMENTS DE TRANSFERTS	**202 000 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	
AC Technical Systems	205 432
Armitage Associates Ltd.	72 623
Bell Canada	117 946
Black & McDonald Limited	66 526
Blake Cassels & Graydon Barristers & Solicitors	355 157
Broadcast Systems & Equipment Inc.	112 716
Butterworths Canada Ltd.	50 408
Cancom Broadcast Solutions	288 000
Caption Advantage	73 313
Carswell Thompson Professional Publishing	108 350
Clintar Groundskeeping Services	210 385
Cloke-Kirby Construction Limited	143 991
Cooksville Interiors	99 075
D J McRae Contracting Ltd.	417 008
Dean-Chandler Roofing Ltd.	1 523 470
Deerhurst Resort	54 742
Dell Computer Corporation	198 382
Diamond and Schmitt Architects Incorporated	422 917
Ebsco Canada Ltd.	206 506
Eljay Interiors	143 647
G.V. Interior Contractors Ltd.	81 181
Grand & Toy Limited	125 809
Guild Electric Limited	66 758
Harmony Printing Limited	133 399
Infinity Technologies Inc.	73 676
Infomart Ltd.	94 807
Key Equipment Finance Canada Ltd.	216 000
Lane Contracting	81 373
Mascagni	78 275
Micromedia Limited	60 606
Secrétariat du Conseil de gestion	674 299
Ministry of Attorney General	129 810
Minolta Business Equipment	81 779
North York Maintenance Ltd.	51 984
O.P.E. Engineering	212 810
Okashimo Partners Inc.	68 388
Ontario Realty Corporation	5 946 016
Oracle Corporation Canada Inc.	93 369
Prior&Prior Associates Ltd.	51 503
Ricoh Document Management	68 315

BUREAU DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Ryancon General Contractors and Construction Management Inc	568 208 $
Saltspring Software Inc	232 190
Secure Computing Corporation	53 535
SimplexGrinnell	83 952
Sodexho Canada	111 311
TV Ontario	50 363
Uniform Group Inc	52 013
Unis Lumin Inc	157 526
The Ventin Group (Toronto) Ltd	86 856
Xerox Canada Ltd	54 736
Comptes inférieurs à 50 000 $	3 139 473
Total partiel - Fournitures, matériel, etc	17 845 914 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS:	
Boutique de souvenirs	84 695
Comptes inférieurs à 50 000 $	29 749
Total des recouvrements d'autres ministères & activités	114 444 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC	17 731 470 $
INDEMNITÉS ET ALLOCATIONS DE DÉPLACEMENT VERSÉES AUX DÉPUTÉS:	
Compensation	
99 député à 82,757	8 192 943
1 député à 79,643	79 643
1 député à 41,244	41 244
2 député at 460	920
1 député à 72,524	72 524
1 député à 75,638	75 638
Chef de l'opposition - D. McGuinty	45 682
Chef du nouveau parti démocratique - - H. Hampton	29 544
Leader parlementaire de l'opposition - - D. Duncan	15 144
Leader parlementaire adjoint de l'opposition -	
R. Bartolucci	721
L. Dombrowsky	6 727
Président de l'Assemblée - G. Carr	25 820
Vice-présidents de l'Assemblée et présidents des comités de l'Assemblée -	
D. Christopherson	7 046
B. Johnson	5 202
Vice-présidents de l'Assemblée et présidents des comités de l'Assemblée -	
M. Brown	9 021
D. Christopherson	3 831
B. Johnson	5 189
Whip en chef de l'opposition -	
D. Agostino	1 121
R. Bartolucci	10 465
Government Caucus Chair - R. Sampson	9 914

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

INDEMNITÉS ET ALLOCATIONS DE DÉPLACEMENT VERSÉES AUX DÉPUTÉS (SUITE):	
Compensation (suite)	
Président du caucus de l'opposition -	
D. Ramsay	10 345 $
Whips de l'opposition	
D. Caplan	7 448
G. Smitherman	7 448
Whip en chef du nouveau parti démocratique -	
Whip - G. Bisson	10 427
Whip adjoint du nouveau parti démocratique -	
M. Prue	6 786
Président du caucus du nouveau parti -	
T. Martin	9 352
Leader parlementaire du nouveau parti démocratique -	
P. Kormos	12 910
Leader parlementaire adjoint du nouveau parti démocratique -	
M. Churley	6 786
Présidents et vice-présidents des comités permanents et spéciaux:	
M. Beaubien	740
M. Bountrogianni	1 214
J. Bradley	11 586
B. Crozier	6 621
A. Curling	6 621
J. Gerretsen	11 586
S. Gilchrist	740
M. Gravelle	6 621
G. Kennedy	11 586
R. Marchese	11 586
M. Marland	11 586
A. McDonald	2 420
N. Miller	451
Total relatif à la compensation	8 793 199 $
Avantages sociaux des députés	
Régime de pensions du Canada	179 287
Régime de soins dentaires	180 874
Impôt-santé des employeurs	192 821
Assurance-vie collective	38 106
Protection du revenu à long terme	92 497
Entente sur le plan d'épargne de retraite	486 108
Indemnité de cessation d'emploi	162 568
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	403 186
Total partiel des avantages sociaux des députés	1 735 447 $
Frais d'hébergement et de déplacement	
Frais d'hébergement et de déplacement des membres	2 541 325
Total des frais d'hébergement et de déplacement	2 541 325 $

BUREAU DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

INDEMNITÉS ET ALLOCATIONS DE DÉPLACEMENT VERSÉES AUX DÉPUTÉS (SUITE)	
Fournitures, matériel, etc. (suite)	
Comptes inférieurs à 50 000 $	46 665 $
Total des fournitures, matériel, etc.	46 665 $
TOTAL DES INDEMNITÉS ET ALLOCATIONS DE DÉPLACEMENT VERSÉES AUX DÉPUTÉS	13 116 636 $
SERVICES DES SOUTIEN AUX DÉPUTÉS	
Traitements et salaires	
Employés de la fonction publique/de la Couronne/autres	14 609 674 $
Personnel temporaire	
Comptes inférieurs à 50 000 $	74 781
Total partiel-services du personnel temporaire	74 781 $
Paiements à d'autres ministères, activités et organismes	
Comptes inférieurs à 50 000 $	53 506
Total des paiements à d'autres ministères activités et organismes	53 506 $
Total des traitements et salaires	14 737 961 $
Avantages sociaux	
Régime de pensions du Canada	583 590
Régime de soins dentaires	268 911
Impôt-santé des employeurs	286 267
Assurance-emploi	397 186
Assurance-vie collective	26 882
Protection du revenu à long terme	120 946
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	92 241
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	358 989
Indemnité de cessation d'emploi	113 448
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	353 298
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	13 798
Total des avantages sociaux	2 615 556 $
Frais de déplacement	
H. Hampton	12 126
Comptes inférieurs à 10 000 $	307 480
Total des frais de déplacement	319 606 $
Fournitures, matériel, etc.	
AT & T Canada	50 373
Bell Canada	705 470
Société canadienne des postes	595 685

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SERVICES DES SOUTIEN AUX DÉPUTÉS (SUITE)	
Fournitures, matériel, etc. (suite)	
Coast Paper	57 741 $
Dell Computer Corporation	62 944
GE Capital IT Solutions Inc.	354 186
Getus	57 832
Grand & Toy Limited	188 280
Harmony Printing Limited	124 477
Maitland Enterprises	125 195
Marsh Canada Ltd.	108 732
McAllister Enterprises	96 300
Poirier Litho	93 242
Purolator Courier Ltd.	77 542
Rogers Communications Inc.	81 933
Saltspring Software Inc.	157 645
Theodore William Group	75 232
Thistle Printing Limited	317 055
University of Toronto Press	85 754
Xerox Canada Ltd.	137 001
Accounts under $50,000	5 613 494
Total Materials, Supplies, etc.	9 166 113 $
TOTAL DES SERVICES DES SOUTIEN AUX DÉPUTÉS	26 839 236 $
COMITÉS	
Frais de déplacement (des députés)	
T. Arnott	4 030
M. Beaubien	1 877
J. Bradley	61
D. Christopherson	2 186
M. Churley	3 237
S. Conway	428
B. Crozier	1 486
C. Di Cocco	2 035
D. Duncan	2 019
G. Dunlop	665
D. Galt	65
J. Gerretsen	2 588
S. Gilchrist	3 868
R. Gill	4 055
M. Gravelle	69
J. Hastings	2 231
B. Johnson	1 443
M. Kwinter	2 997
M. Marland	1 864
T. Martin	69
B. Maves	65
F. Mazzilli	68
N. Millier	3 109
J. Munro	2 334
B. Murdoch	24
M. Mushinski	98
J. O'Toole	4 296
R. Patten	2 346
S. Peters	61

BUREAU DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

COMITÉS (SUITE):	
Frais de déplacement (des députés) (suite)	
R. Sampson	2 098 $
J. Spina	1 905
G. Stewart	2 721
C. Stockwell	24
B. Wood	74
Total des frais de déplacement (députés)	56 496 $
Frais de déplacement (d'autres personnes que les députés)	
Comptes inférieurs à 10 000 $	41 934
Total des frais de déplacement (d'autres personnes que les députés)	41 934 $
Fournitures, matériel, etc.	
Comptes inférieurs à 50 000 $	139 727
Total des fournitures, matériel, etc.	139 727 $
TOTAL RELATIF AUX COMITÉS	238 157 $
(Note: Total des dépenses supérieures à 238 157$ redistribuées par comité):	
Comité permanent des Services Alternatifs De Carburant	28 162
Comité permanent des affaires économiques et financières	52 867
Comité permanent des budgets des dépenses	2 016
Comité permanent des affaires gouvernementales	64 318
Comité permanent des organismes gouvernementaux	3 205
Comité permanent de la justice et des affaires sociales	2 267
Comité permanent de l'Assemblée législative	31 827
Comité permanent des comptes publics	47 592
Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêts privés	5 903
(Note: Total des dépenses supérieures à 238 157$ redistribuées par comité)	238 157 $
SERVICES DES SOUTIEN AUX GROUPES PARLEMENTAIRES:	
Traitements et salaires	
Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	5 470 680 $
Paiements à d'autres ministères, activités et organismes	
Comptes inférieurs à 50 000 $	50 657
Total des paiements à d'autres ministères activités et organismes	50 657 $
Personnel temporaire	
Comptes inférieurs à 50 000 $	5 530
Total partiel - services du personnel temporaire	5 530 $

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

SERVICES DES SOUTIEN AUX GROUPES PARLEMENTAIRES (SUITE):	
Total des traitements et salaires	5 526 867 $
Avantages sociaux	
Régime de pensions du Canada	182 378
Death Benefits	2 250
Régime de soins dentaires	83 415
Impôt-santé des employeurs	107 363
Assurance-emploi	119 820
Assurance-vie collective	11 066
Protection du revenu à long terme	50 608
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	41 720
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	182 968
Indemnité de cessation d'emploi	53 923
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	110 977
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	290
Paiements totaux pour les avantages sociaux	946 778 $
Frais de déplacement	
A. Chan	15 376
J. Ferrier	18 702
V. Fogarty	16 546
J. Rilett	10 564
Comptes inférieurs à 10 000 $	256 688
Total des frais de déplacement	317 876 $
Fournitures, matériel, etc.	
Bowdens Media Monitoring Limited	51 742
Canada NewsWire Ltd.	101 441
Coast Paper	98 909
FA Consulting	65 000
Firefox Communications Inc.	59 443
GE Capital IT Solutions Inc.	100 914
Keystone Software Solutions	65 000
Minolta Business Equipment (Canada) Limited	59 365
Saltspring Software Inc.	87 540
Sodexho Canada	111 234
Comptes inférieurs à 50 000 $	1 794 452
Total des fournitures, matériel, etc.	2 595 040 $
TOTAL DES SERVICES DES SOUTIEN AUX GROUPES PARLEMENTAIRES	9 386 561 $
BUREAU DU COMMISSAIRE À L'INFORMATION ET À LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE:	
Traitements et salaires	
Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	5 404 815
Total des traitements et salaires	5 404 815 $

BUREAU DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

BUREAU DU COMMISSAIRE À L'INFORMATION ET À LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE (SUITE):	
Avantages sociaux	
Régime de pensions du Canada	132 934 $
Régime de soins dentaires	55 116
Impôt-santé des employeurs	104 169
Assurance-emploi	83 594
Assurance-vie collective	9 965
Protection du revenu à long terme	46 711
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	10 503
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	242 042
Indemnité de cessation d'emploi	45 364
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	71 529
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	4 103
Total des avantages sociaux	806 030 $
Frais de déplacement	
K. Anderson	11 256
A. Cavoukian	29 762
M. Gurski	15 672
Comptes inférieurs à 10 000 $	44 907
Total des frais de déplacement	101 597 $
Fournitures, matériel, etc.	
Borden Ladner Gervais LLP	100 627
Krugarand Corp.	518 748
Comptes inférieurs à 50 000 $	578 009
Total des fournitures, matériel, etc.	1 197 384 $
TOTAL DU BUREAU DU COMMISSAIRE À L'INFORMATION ET À LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE	7 509 826 $
BUREAU DU COMMISSAIRE À L'INTÉGRITÉ:	
Traitements et salaires	
Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	427 297
Total des traitements et salaires	427 297 $
Avantages sociaux	
Régime de pensions du Canada	5 698
Régime de soins dentaires	4 155
Impôt-santé des employeurs	8 411
Assurance-emploi	4 775
Assurance-vie collective	377
Protection du revenu à long terme	1 777
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	8 286

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

BUREAU DU COMMISSAIRE À L'INTÉGRITÉ (SUITE):	
Avantages sociaux (suite)	
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	5 433 $
Total des avantages sociaux	38 912 $
Frais de déplacement	
Comptes inférieurs à 10 000 $	2 594
Total des frais de déplacement	2 594 $
Fournitures, matériel, etc.	
Brookfield Properties Ltd.	126 783
KPMG LLP	201 654
Signature Property Management	69 131
Comptes inférieurs à 50 000 $	124 129
Total des fournitures, matériel, etc.	521 697 $
TOTAL DU BUREAU DU COMMISSAIRE À L'INTÉGRITÉ	990 500 $
COMMISSAIRE À L'ENVIRONNEMENT:	
Traitements et salaires	
Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	1 106 083
Total des traitements et salaires	1 106 083 $
Avantages sociaux	
Régime de pensions du Canada	32 656
Régime de soins dentaires	12 237
Impôt-santé des employeurs	21 482
Assurance-emploi	20 751
Assurance-vie collective	2 012
Protection du revenu à long terme	9 498
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	62 141
Indemnités de cessation d'emploi	3 348
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	16 126
Total des avantages sociaux	180 251 $
Frais de déplacement	
G. Miller	21 440
Comptes inférieurs à 10 000 $	18 071
Total des frais de déplacement	39 511 $
Fournitures, matériel, etc.	
1075 Bay Street Property Inc.	113 422
University of Toronto Press Inc.	77 308
Comptes inférieurs à 50 000 $	465 565
Total des fournitures, matériel, etc.	656 295 $
TOTAL DU COMMISSAIRE À L'ENVIRONNEMENT	1 982 140 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**77 794 526 $**

BUREAU DU CONSEIL DES MINISTRES

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	11 251 968 $
AVANTAGES SOCIAUX	2 096 799
FRAIS DE DÉPLACEMENT	43 234
AUTRES PAIEMENTS	4 272 542
TOTAL DES DÉPENSES, BUREAU DU CONSEIL DES MINISTRES	**17 664 543 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	10 975 165 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Profile Personnel Consultants	196 057
Comptes inférieurs à 50 000 $	15 232
Total partiel - services du personnel temporaire	211 289 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Cabinet du Premier ministre	53 105
Comptes inférieurs à 50 000 $	17 536
Total des paiements à d'autres ministères	70 641 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	5 127
Total des paiements d'autres ministères	5 127 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**11 251 968 $**

AVANTAGES SOCIAUX

6% Payment in lieu of Benefits	656
Régime de pensions du Canada	138 731
Régime de soins dentaires	119 733
Impôt-santé des employeurs	225 369
Assurance-emploi	182 141
Group Life Insurance	20 111
Protection du revenu à long terme	97 919
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	501 733
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	162 379
Miscellaneous Benefits	422 586
Comptes inférieurs à 50 000 $	11 754
Indemnités de congés de maternité de paternité ou d'adoption	136 526
Indemnité de cessation d'emploi	73 339

AVANTAGES SOCIAUX (SUITE)

Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	318 $
Paiements totaux pour les avantages sociaux	2 093 295 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	5 302
Total des paiements à d'autres ministères	5 302 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	1 798
Total des paiements d'autres ministères	1 798 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**2 096 799 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

Tony Dean	489
Andromache Karakatsanis	8 729
Comptes inférieurs à 10 000 $	34 016
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**43 234 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
Grand & Toy	94 240
Bowdens Media Monitoring Limited	57 569
Compugen Systems Ins	54 481
Densan Consultants Ltd	73 730
GE Capital Fleet Services	114 470
GE Captial Information Technology Solutions	56 844
Grand & Toys Limited	84 476
Lax O'sullivan Scott	78 987
Lax O'sullivan Scott LLP	114 675
Legislative Assembly of Ontario	66 097
Société immobilière de l'Ontario	501 641
Services de gestion d'installations Profac Inc	622 436
Ricoh Canada Inc	144 769
SNC-Lavalin Profac Inc	218 991
Université de Toronto	1 180 000
Comptes inférieurs à 50 000 $	809 136
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC	4 272 542 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**4 272 542 $**

BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

John L. Hollins, directeur général des élections

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	1 738 460 $
AVANTAGES SOCIAUX	286 780
FRAIS DE DÉPLACEMENT	5 298
AUTRES PAIEMENTS	584 516
	2 615 054 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	26 828 579
TOTAL DES DÉPENSES, BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS	**29 443 633 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Administration des élections	
Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	1 365 397 $
Administration du financement des élections	
Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	373 063 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**1 738 460 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Administration des élections	
Régime de retraite des fonctionnaires	50 352 $
Comptes inférieurs à 50 000 $	153 816
Total Administration des élections	204 168 $
Administration du financement des élections	
Comptes inférieurs à 50 000 $	82 612
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**286 780 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

Administration du financement des élections	
Comptes inférieurs à 10 000 $	5 298 $
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**5 298 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	
Administration du financement des élections	
Dundee Realty Management Corp	131 375
Ontario Realty Corporation	55 320

AUTRES PAIMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Administration du financement des élections (suite)	
Comptes inférieurs à 50 000 $	148 411 $
Total des fournitures, du matériel, etc	335 106 $
LA LOI SUR LE FINANCEMENT DES ÉLECTIONS:	
Paiements De Subventions De Dépenses D'Élection	
B.G. Nayman CA	64 182
Comptes inférieurs à 50 000 $	274 794
Total de la Loi sur le financement des élections	338 976 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS	
Administration du financement des élections	
Comptes inférieurs à 50 000 $	89 566
Total des recouvrements d'autres ministères/activités	89 566 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**584 516 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

LOI ÉLECTORALE:	
Personnel temporaire	
Kelly Services (Canada), Ltd	102 787
Quantum Management Services Ltd	112 779
Comptes inférieurs à 50 000 $	621 095
Total du Personnel temporaire	836 661 $
Frais de déplacement	
Hollins, J. L.	11 910
Wells, L.A.	10 690
Comptes inférieurs à 10 000 $	112 420
Total des frais de déplacement	135 020 $
Autres paiements	
Fournitures, matériel, etc.	
Abacus Enterprise Solutions LP	116 196
AES Company	71 259
Angus Geosolutions Inc	928 799
Bay Charles Consulting Company Inc.	53 750
BCE Nexxia	232 397
Bea Systems Ltd	131 937
Bell Canada	162 546
Bowne of Toronto	91 599
Brown Book Company	103 640
Canada Post Corporation	348 645
CGI Information Systems and Management Consultants Inc	1 147 758
Cognicase	1 001 390
Deloitte & Touche LLP	346 589
Diane Morgan,CMC, CMA Management Consultant	81 073
Entire Imaging Solutions Inc	61 269
GDS & Associates Systems Ltd	51 073

BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

CRÉDITS LÉGISLATIFS (SUITE)

Autres paiements (suite):	
Fournitures, matériel, etc. (suite):	
Gilmore Doculink International	131 075 $
Grand & Toy	55 019
IBM Canada Ltd.	294 234
Insight Canada	151 566
IT Projects International Inc.	60 325
JNR Graphics Inc.	141 060
Secrétariat du Conseil de gestion	138 797
Media Buying Services Limited	389 951
Mike O'Dowd & Associates Inc.	104 486
Miller Helen	79 007
Municipal Property/Assessment Corp.	339 157
Société immobilière de l'Ontario	1 011 403
Oracle Corporation Canada Inc.	71 317
Orasand Inc.	74 750
Palmer Jarvis DDB	681 356
Peregrine Communications Inc.	168 215
Praxis Public Relations Inc.	62 278
Printing House Ltd., The	108 747
Q9 Networks Inc.	71 679
Quebecor World	124 066
R.P. Temporale and Associates	126 916
Ram Group, Inc.,The	297 817
Ramada Hotel Don Valley	79 228
Securitas Canada Limited	90 247
Shaughnessy Howell Inc.	251 645
Siemens Building Technologies Ltd.	58 162
Softchoice Corporation	298 042
Starina Services	73 900
Swiss Print & Graphics Limited	61 006
TeraMach Technologies Inc.	293 116
Teranet Enterprises Inc.	88 560
Wayne Donovan & Associates, Division of 3573770 Canada	2 106 662
Westwater Group Inc.	90 956
Wilfrid E. D. Peters, QC	64 073
Comptes inférieurs à 50 000 $	1 386 511
Total des autres Paiements	14 555 249 $

Paiements aux circonscriptions locales	
Barrie-Simcoe-Bradford	132 444
Brampton Centre	142 942
Brampton West-Mississauga	181 623
Dufferin-Peel-Wellington-Grey	499 475
Glengarry - Prescott - Russell	121 460
Guelph-Wellington	122 775
Haldimand - Norfolk - Brant	136 265
Halton	124 579
Markham	123 377
Mississauga Centre	130 741
Mississauga East	152 530
Mississauga West	146 301
Nipissing	432 708
Oak Ridges	154 725
Ottawa Centre	131 639

CRÉDITS LÉGISLATIFS (SUITE)

Paiements aux circonscriptions locales (suite):	
Ottawa West-Nepean	120 219 $
Perth - Middlesex	131 549
Scarborough-Agincourt	149 202
St. Paul's	148 299
Timiskaming - Cochrane	143 731
Trinity - Spadina	155 249
Vaughan-King-Aurora	148 856
Willowdale	148 973
Windsor West	123 222
York West	170 516
Comptes inférieurs à 120 000 $	7 128 249
Total des paiements aux circonscriptions locales	11 301 649 $
Total de la Loi électorale	26 828 579 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**26 828 579 $**

BUREAU DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR

L'honorable James K. Bartleman

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	510 641 $
AVANTAGES SOCIAUX	125 678
AUTRES PAIEMENTS	450 565
TOTAL DES DÉPENSES, BUREAU DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR	**$1 086 884**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	504 398 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	6 243
Total partiel - services du personnel temporaire	6 243 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**510 641 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Régime de pensions du Canada	17 708
Régime de soins dentaires	15 048
Assurance-emploi	11 493
Assurance-vie collective	983
Protection du revenu à long terme	4 654
Indemnité de cessation d'emploi	12 449
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	7 614
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	55 729
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**125 678 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	329 765
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC	329 765 $
Allocation discrétionnaire de la lieutenante-gouverneure	120 800
Total Allocation discrétionnaire de la lieutenante-gouverneure	120 800 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**450 565 $**

BUREAU DU VÉRIFICATEUR PROVINCIAL

Erik Peters, Vérificateur provincial

SUMMARY OF EXPENDITURE

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	5 363 970 $
AVANTAGES SOCIAUX	880 179
FRAIS DE DÉPLACEMENT	98 705
PAIEMENTS DE TRANSFERTS	50 000
AUTRES PAIEMENTS	2 076 084
	8 468 938 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS - *Loi sur la vérification des comptes publics*	209 490
TOTAL DES DÉPENSES, BUREAU DU VÉRIFICATEUR PROVINCIAL	**8 678 428 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	5 353 535 $
Personnel temporaire	10 435 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**5 363 970 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Régime de pensions du Canada	143 835
Assurance-emploi	92 251
Régime de retraite des fonctionnaires	225 882
Unfunded Liability-Public Service Pension Plan	150 794
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	62 173
Impôt-santé des employeurs	107 900
Comptes inférieurs à 50 000 $	97 344
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**880 179 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

Erik Peters	2 585
Comptes inférieurs à 50 000 $	96 120
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**98 705 $**

PAIEMENTS DE TRANSFERTS

Comptes inférieurs à 120 000 $	50 000
TOTAL DES PAIEMENTS DE TRANSFERTS	**50 000 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
Atrium Management Inc	924 325 $
BDO Dunwoody Chartered Accountants	136 303
ICAO	50 939
KPMG Chartered Accountants	93 650
Microwarehouse Canada Ltd	144 018
PricewaterhouseCoopers Chartered Accountants	107 060
Comptes inférieurs à 50 000 $	619 789
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC	2 076 084 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**2 076 084 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

LOI SUR LA VÉRIFICATION DES COMPTES PUBLICS:

Total du traitement versé au Vérificateur Provincial	209 490 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**209 490 $**

CABINET DU PREMIER MINISTRE
L'honorable Ernie Eves

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	2 981 794 $
AVANTAGES SOCIAUX	365 064
FRAIS DE DÉPLACEMENT	56 622
AUTRES PAIEMENTS	350 136
	3 753 616 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	77 461
TOTAL DES DÉPENSES, CABINET DU PREMIER MINISTRE	**3 831 077 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique de la Couronne/autres	2 973 495 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES	
Comptes inférieurs à 50 000 $	11 174 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Comptes inférieurs à 50 000 $	2 875
Total des paiements d'autres ministères	2 875 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**2 981 794 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Comptes inférieurs à 50 000 $	406 333 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES	
Comptes inférieurs à 50 000 $	- 40 924 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Comptes inférieurs à 50 000 $	345
Total des paiements d'autres ministères	345 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**365 064 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable Ernie Eves	3 403
M. Green	10 495
Comptes inférieurs à 10 000 $	42 724
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**56 622 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	
Profac Facilities MGT Services	125 495 $
Comptes inférieurs à 50 000 $	224 641
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	350 136 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**350 136 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE	
L'honorable Mike Harris	
1er avril 2002 au 14 avril 2002	2 552
L'honorable Ernie Eves	
15 avril 2002 au 31 mars 2003	63 075
Total du traitement versé au ministre	65 627 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE	
Marilyn Mushinski	
1er avril 2002 au 23 avril 2002	756
G. Dunlop	
24 avril 2002 au 31 mars 2003	11 078
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	11 834 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**77 461 $**

MINISTÈRE DE LA CULTURE

L'honorable David H. Tsubouchi, ministre

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	4 095 413 $
AVANTAGES SOCIAUX	816 258
FRAIS DE DÉPLACEMENT	89 227
PAIEMENTS DE TRANSFERT	245 661 183
AUTRES PAIEMENTS	1 141 558
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DE LA CULTURE	**251 803 639 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	4 130 709 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Marberg	53 563
Comptes inférieurs à 50 000 $	85 286
Total services du personnel temporaire	138 849 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	32 028
Total des paiements à d'autres ministères	32 028 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Tourisme et Loisirs	139 743
Comptes inférieurs à 50 000 $	66 430
Total des paiements d'autres ministères	206 173 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**4 095 413 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Régime de pensions du Canada	120 616
Impôt-santé des employeurs	80 908
Protection du revenu à long terme	56 174
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	363 894
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	64 443
Assurance-emploi	77 810
Comptes inférieurs à 50 000 $	88 376
Total partiel - avantages sociaux	852 221 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	4 010
Total des paiements à d'autres ministères	4 010 $

AVANTAGES SOCIAUX (SUITE)

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	39 973 $
Total des paiements d'autres ministères	39 973 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**816 258 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

Terry Smith	6 828
Comptes inférieurs à 10 000 $	82 399
Paiements totaux pour les frais de déplacement	89 227 $
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**89 227 $**

PAIEMENTS DE TRANSFERT

Ajax Library Board	154 654
Art Gallery of Ontario	3 295 600
Barrie Library Board	271 808
Brampton Public Library Board	358 829
Brantford Library Board	150 751
Bruce County Library Board	188 487
Burlington Library Board	229 403
Cambridge Public Library Board	161 464
Chatham-Kent Public Library	255 775
Essex County Library Board	288 921
Gardiner Museum of Ceramic Art, The	250 000
Greater Sudbury Library Board	452 764
Guelph Library Board	167 774
Haliburton County Library Board	120 353
Hamilton Library Board	989 777
Huron County Library Board	195 988
Juno Beach Centre Association	1 000 000
Kawartha Lakes Public Library Board	198 557
Kingston-Frontenac County Library Board	404 238
Kitchener Public Library Board	306 980
Lambton County Library Board	283 948
London Public Library Board	598 829
Markham Library Board	228 778
McMichael Canadian Art Collection	2 486 600
Middlesex County Public Library	134 047
Mississauga Library Board	715 203
Niagara Falls Library Board	157 058
Oakville Public Board	182 453
Ontario Arts Council Foundation	10 000 000
Ontario Arts Council Foundation	14 037 500
Ontario Heritage Foundation	1 886 400
Ontario Historical Society, The	227 000
Ontario Library Service-North	1 468 774
Ontario Media Development Corporation	6 852 880
Ontario Museum Association	239 740
Ontario Science Centre	12 086 800
Oshawa Library Board	216 342
Ottawa Library Board	1 394 158
Oxford County Library Board	124 047
Peterborough Library Board	293 043
Richmond Hill Board	122 199

MINISTÈRE DE LA CULTURE

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Royal Botanical Gardens	1 052 000 $
Royal Ontario Museum	12 603 800
Sault Ste Marie Library Board	368 069
Science North	2 256 300
Southern Ontario Library Service	1 528 777
St Catharines Library Board	240 883
Stormont Dundas and Glengarry County Library Board	131 761
Thunder Bay Library Board	227 583
Toronto & Region Conservation Authority	196 210
Toronto Public Library Board	5 573 927
Vaughan City Library Board	143 234
Waterloo Library Board	127 888
Waterloo Regional Library Board	140 559
Welland Library Board	149 961
Wellington County Library Board	256 852
Windsor Library Board	422 800
Accounts under 120000	11 714 237
Total partiel - paiements de transfert	100 312 763 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Tourisme et Loisirs	145 813 420
Total des paiements à d'autres ministères	145 813 420 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Entreprise, Débouchés et Innovation	190 000
Tourisme et Loisirs	250 000
Comptes inférieurs à 120 000 $	25 000
Total des paiements d'autres ministères	465 000 $
TOTAL PAIEMENTS DE TRANSFERT	**245 661 183 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
Ministères:	
Affaires civiques	427 387
Secrétariat du Conseil de gestion	71 808
Comptes inférieurs à 50 000 $	642 363
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC	1 141 558 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**1 141 558 $**

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DU NORD ET MINES

L'honorable Dan Newman, ministre
L'honorable Jim Wilson, ministre

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	25 296 107 $
AVANTAGES SOCIAUX	5 182 633
FRAIS DE DÉPLACEMENT	1 983 042
PAIEMENTS DE TRANSFERTS	92 620 147
AUTRES PAIEMENTS	302 679 986
	427 761 915 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	46 543
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DU NORD ET MINES	**427 808 458 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	25 722 109 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	48 626
Total partiel - services du personnel temporaire	48 626 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	125 150
Total des paiements à d'autres ministères activités et organismes	125 150 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES:	
Richesses naturelles du Canada	51 597
Services aux consommateurs et aux entreprises	74 161
Finances	102 375
Santé et Soins de longue durée	74 532
Secrétariat du Conseil de gestion	191 705
Richesses naturelles	50 261
Comptes inférieurs à 50 000 $	55 147
Total des paiements d'autres ministères activités et organismes	599 778 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**25 296 107 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Paiement de 6% tenant lieu d'avantages	121 287 $
Régime de pensions du Canada	835 782
Prestations de Décès	10 586
Régime de soins dentaires	301 464
Impôt-santé des employeurs	491 140
Assurance-emploi	544 364
Assurance-vie collective	48 042
Protection du revenu à long terme	353 016
Indemnité de congé	127 355
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	1 418 534
Indemnité de cessation d'emploi	340 558
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	533 247
Fonds des avantages sociaux supplémentaires des sous-ministres	134 000
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	32
Paiements totaux pour les avantages sociaux	5 259 407 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	14 994
Total des paiements à d'autres ministères	14 994 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES	
Comptes inférieurs à 50 000 $	91 768
Total des recouvrements d'autres ministères, activités et organismes	91 768 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**5 182 633 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable J. Wilson	50 276
N. Miller	12 385
C.D. Clark	68 989
C. Anghel	11 009
D. Ashbee	14 174
C. Baker	27 666
F. Breaks	16 638
B. Carson	14 155
L. Churchill	22 458
W.R. Cowan	18 830
E.J. Debicki	12 793
C.R. Degagne	11 719
M. Desjardins	12 776
A. Dimatteo	21 168
D. Donnelly	10 965
A. Drost	11 920
S.C. Everett	14 998
M. Fenelon	32 323
R. Firth	14 101
J. Forbes	13 196
W. B. Foster	32 390

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DU NORD ET MINES

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

J.A. Fyon	44 488 $
J.B. Gammon	95 569
R.C. Gashinski	24 951
M. Grant	11 834
C. Hansen	10 659
T. Hart	11 040
P. Hinz	10 284
M. Holmes	21 919
R. Hunt	11 655
D.G. Ignacy	24 200
R. Jeffery	11 730
R. Kelly	12 473
K. Krist	17 318
D. Laderoute	13 131
G.R. Lafleur	11 416
A. Lalonde	12 764
S. Lepage	10 473
M. Leroux	17 585
J. Mason	10 158
J.D. McClure	32 653
C. McDonald	29 371
R. Merwin	13 717
J. Newsome	12 201
L. Owsiacki	15 430
J. Parker	17 976
D. Prisco	21 942
D. Rainsford	12 441
J. Robertson	10 221
P.J. Sangster	11 449
I. Singh	23 268
R. St-Louis	11 882
G. Warren	10 247
Comptes inférieurs à 10 000 $	931 668
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**1 983 042 $**

PAIEMENTS DE TRANSFERTS

Asheweig Winter Road Corporation	580 000
Cat Lake First Nation	175 000
Deer Lake First Nation	678 524
Economic Growth Solutions Inc	194 795
Elliot Lake Centre D'Elliot Lake	145 000
Fort Severn First Nation	234 560
Gull Bay First Nation	136 122
Université Laurentian	2 289 011
Matawa First Nations Management	553 500
Muskrat Dam First Nation	162 000
Northern Ontario Heritage Fund	60 000 000
North Spirit Lake First Nation	231 236
Ontario Northland Transportation Commission	22 357 838
Owen Sound Transportation Co. Ltd.	1 361 941
Pasico Development Corporation	236 250
Poplar Hill First Nation	366 495

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Sunnybrook & Women's College Health Sciences Centre	1 000 000 $
Comptes inférieurs à 120 000 $	6 407 526
Total Partiel des Paiements de Transferts	97 109 798 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTERES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES	
Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario	928 051
Formation, Collèges et Universities	3 561 600
Total des recouvrements d'autres ministères, activités et organismes	4 489 651 $
TOTAL DES PAIEMENTS DE TRANSFERTS	**92 620 147 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. :	
Alex Macintyre & Associates Ltd.	791 076
ARI Financial Services Inc	415 557
Bell Canada	159 321
B H Martin Consultants Ltd.	858 904
Central Lake Ontario Conservation	657 500
CIT Financial Ltd.	109 571
Cuesta Systems Inc	95 104
Dell Computer Corporation	287 190
Deloitte & Touche LLP	50 628
Denison Environmental Services	315 291
DF Elliott Consulting Engineers Limited	111 547
Drafting Clinic Canada Limited, The	151 317
DST Consulting Engineers Inc	60 388
EDS Canada Inc	97 345
ESRI Canada Limited	58 287
Futjitsu Consulting	165 387
GE Capital Information Technology Solutions Inc	327 221
Grand & Toy	160 086
Hewlett Packard Canada Company	156 573
Hydro One	269 046
Hypertec Systems Inc	322 993
Imex Systems Inc	50 000
Information Balance Inc	98 648
Kinross Gold Corporation	322 150
Université Laurentian	59 357
Leo Alarie & Sons Ltd.	3 279 819
Miller Paving	1 788 165
Mindecom Industrial Constructors Ltd.	54 950
MJ Labelle Company Ltd.	1 195 839
Société immobilière de l'Ontario	5 631 474
Oracle Corporation Canada Inc	50 225
PG Advertising & Designs Inc	55 725
Porcupine Joint Venture Dome Mine	477 598
Prospectors and Developers Association of Canada	60 065
Regional Business Centre	50 000
Royal Ontario Museum	90 000

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DU NORD ET MINES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
SNC-Lavallin Profac Inc.	173 596 $
Telus Corporation	284 114
Tenet Computer Group Inc.	258 059
Timmins, Ville de	92 659
Université d'Ottawa	50 376
Xerox Canada Ltd.	59 990
Comptes inférieurs à 50,000	9 741 297
Total partiel - Fournitures, matériel, etc.	29 544 438 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES:	
Transports	272 748 394
Richesses naturelles	3 418 778
Secrétariat du Conseil de gestion	1 039 768
Sûreté et Sécurité publique	954 405
Procureur Général	757 770
Travail	74 073
Santé et Soins de longue durée	70 603
Comptes inférieurs à 50,000	96 345
Total des paiements à d'autres ministères, activités et organismes	279 160 136 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES:	
Entreprise, Débouchés et Innovation	274 698
Secrétariat du Conseil de gestion	53 129
Services aux consommateurs et aux entreprises	50 283
Comptes inférieurs à 50 000 $	177 441
Total des paiements d'autres ministères, activités et organismes	555 551 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS:	
Formation, Collèges et Universités	311 600
Comptes inférieurs à 50 000 $	5 157 437
Total des recouvrements d'autres ministères/activités	5 469 037 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	302 679 986 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**302 679 986 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable Dan Newman	
1er avril 2002 au 14 avril 2002	1 361
L'honorable Jim Wilson	
15 avril 2002 au 31 mars 2003	33 644
Total du traitement versé au ministre	35 005 $

CRÉDITS LÉGISLATIFS (SUITE)

TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
J. Ouellette	
1er avril 2002 au 14 avril 2002	460 $
Norm Miller	
24 avril 2002 au 31 mars 2003	11 078
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	11 538 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**46 543 $**

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

L'honorable Janet Ecker

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	73 724 600 $
AVANTAGES SOCIAUX	17 093 384
FRAIS DE DÉPLACEMENT	2 522 868
PAIEMENTS DE TRANSFERTS	8 858 229 740
AUTRES PAIEMENTS	92 191 147
	9 043 761 739 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	676 289 665
TOTAL EXPENDITURE, MINISTRY OF EDUCATION	**9 720 051 404 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	77 039 267 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
HR Associates	100 273
Marberg	72 443
Robert Half Management Resources	188 360
Tosi Placement Services	62 006
Comptes inférieurs à 50 000 $	219 280
Total des services du personnel temporaire	642 362 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Finances	82 113
Total des paiements d'autres ministères	82 113 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Formation, Collèges et Universités	3 874 916 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**73 724 600 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Paiement de 6% tenant lieu d'avantages	341 981
Régime de pensions du Canada	3 403 822
Régime de soins dentaires	863 714
Deputy Minister Supplementary Benefits Fund	134 000
Impôt-santé des employeurs	1 477 319
Assurance-emploi	2 131 310
Assurance-vie collective	125 595
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	311 789
Protection du revenu à long terme	707 229

AVANTAGES SOCIAUX (SUITE)

Régime de retraite des enseignants de l'Ontario	1 067 950 $
Indemnité de cessation d'emploi	1 004 997
Termination Attendance Gratuities	404 491
Régime de soins de santé et hospitaliers suppl.	1 445 151
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	3 146 213
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	519 783
Comptes inférieurs à 50 000 $	8 040
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**17 093 384 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'Honorable Witmer, E.	10 731
Askey, A. P.	12 323
Banner, L.	17 200
Bertrand, A.	12 578
Bogie, H.	10 483
Boothroyd, R. D.	14 988
Caradonna, T. R.	19 596
Chaput, T.	11 589
Charette, M. R.	11 185
Chateauvert, M.	15 866
Cuccaro, R. N.	12 089
Cullen, E. C.	16 797
Darling, R. M.	14 274
Decarie, D.	21 014
Dewar, D.	11 086
Di Iena, A.	21 019
Dore, D.	11 047
Dutrisac, R.	12 280
Gannon, R.	11 756
Giguere, L.	23 766
Greer, R.	17 096
Halverson, E. R.	10 663
Hipkiss, H. E.	19 439
Hodder, C.	11 714
Hurtubise, G.	11 200
James, A.	15 886
Kane, R. J.	13 819
Lapointe, R.	12 440
Leclerc, M.	10 200
Leith, C.	11 569
Lindeman, C.	37 513
Loranger, P.	12 053
Malette, R.	24 973
Martin, D. J.	11 665
Mcallister, N.	17 928
Mckenna, B. M.	11 113
Mclaughlin, S.	15 643
Menard, P.	39 514
Meyer, S.	11 409

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

Mock, M. H.	17 514 $
Muir, L. H.	16 373
Neill, A. D.	10 828
Noel-landry, H.	16 437
Obee, M.	13 879
O'malley, L. V.	10 918
Page, L.	17 458
Paul, R. B.	18 863
Plourde, J. G.	16 103
Ponti-sgargi, L.	16 401
Prosser, J. C.	12 207
Redwood, L.	12 335
Reinsborough, S.	13 455
Seip, R.	12 030
Simard, D.	10 255
St louis, A. R.	17 003
Stoyka, V.	16 938
Thain, J. M.	20 805
Tully-peever, E. N.	23 517
Vaillancourt, B. D.	16 805
Venne-brisebois, J.	10 316
Wareham, C.	10 016
Wilkinson, L.	17 352
Comptes inférieurs à 10 000 $	1 567 556
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**2 522 868 $**

PAIEMENTS DE TRANSFERTS

Subventions de fonctionnement des conseils scolaires	
Conseils publics de l'éducation	
Airy & Sabine District School Area Board	454 528
Algoma District School Board	90 055 917
Asquith-Garvey District School Area Board	470 629
Avon Maitland District School Board	94 080 451
Bloorview Macmillan School Authority	4 116 351
Bluewater District School Board	111 584 400
Campbell Children's School Authority	843 378
Caramat District School Area Board	415 719
Collins District School Area Board	410 232
Connell & Ponsford District School Area Board	849 868
Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario	62 772 351
Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	24 613 663
Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario	12 378 300
Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest	42 722 367
District School Board Ontario North East	67 800 843
Durham District School Board	311 049 649
Essex County Children's Rehabiliation Centre Board of Education	1 084 826
Foleyet District School Area Board	444 736
Gogama District School Area Board	339 084

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Subventions de fonctionnement des conseils scolaires (suite)	
Conseils publics de l'éducation (suite)	
Grand Erie District School Board	144 667 445 $
Greater Essex County District School Board	154 792 247
Halton District School Board	135 378 140
Hamilton-Wentworth District School Board	262 067 204
Hastings and Prince Edward District School Board	100 860 237
James Bay Lowlands Secondary School Board	3 732 294
Kawartha Pine Ridge District School Board	196 820 499
Keewatin-Patricia District School Board	38 984 691
Lakehead District School Board	66 585 969
Lambton Kent District School Board	125 769 430
Limestone District School Board	117 157 834
Missarenda District School Area Board	209 250
Moose Factory Island District School Area Board	1 369 461
Moosonee District School Area Board	2 834 102
Murchison & Lyell District School Area Board	336 341
Nakina District School Area Board	815 884
Near North District School Board	67 779 875
Niagara District School Board	183 136 833
Niagara Peninsula Children's Centre School Authority	1 876 894
Northern District School Area Board	645 193
Ottawa-Carleton District School Board	277 971 029
Ottawa Children's Treatment Centre School Authority	1 171 609
Peel District School Board	436 287 727
Rainbow District School Board	82 530 534
Rainy River District School Board	22 137 408
Renfrew County District School Board	59 134 327
Rotary Children's Centre School Authority	201 500
Simcoe County District School Board	247 018 169
Summer Beaver District School Area Board	1 783 123
Superior-Greenstone District School Board	19 670 102
Thames Valley District School Board	349 982 667
Toronto District School Board	685 647 750
Trillium Lakelands District School Board	86 682 370
Upper Canada District School Board	189 422 134
Upper Grand District School Board	147 499 032
Upsala District School Area Board	577 098
Waterloo North Children's School Board	955 997
Waterloo Region District School Board	236 466 689
Western Quebec School Board	175 061
York Region District School Board	278 908 897
Comptes inférieurs à 120 000 $	72 282
Total des conseils publics de l'éducation	5 556 602 620 $
Subventions de fonctionnement des conseils scolaires	
Conseils des écoles séparées	
Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board	75 734 369
Atikokan Roman Catholic Separate School Board	1 882 212

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Subventions de fonctionnement des conseils scolaires (suite)	
Conseils des écoles séparées (suite)	
Brant/Haldimand-Norfolk Catholic District School Board	56 951 994 $
Bruce-Grey Catholic District School Board	22 904 037
Catholic District School Board of Eastern Ontario	85 876 698
Conseil des écoles séparées catholiques de Dubreuilville	1 343 938
Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	69 607 618
Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien	84 407 220
Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales	6 665 658
Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières	63 090 563
Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario	85 532 023
Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	58 505 827
Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord	28 214 623
Conseil scolaire de district des écoles catholiques de Sud-Ouest	42 178 442
Dufferin-Peel Catholic District School Board	346 588 540
Durham Catholic District School Board	133 795 573
Foleyet Roman Catholic Separate School Board	516 825
Gogama Roman Catholic Separate School Board	734 077
Halton Catholic District School Board	102 969 189
Hamilton-Wentworth Catholic District School Board	142 247 604
Hornepayne Roman Catholic Separate School Board	1 170 663
Huron Perth Catholic District School Board	29 651 876
Huron-Superior Catholic District School Board	43 674 865
Ignace Roman Catholic Separate School Board	459 762
Kenora Catholic District School Board	8 812 530
London District Catholic School Board	108 872 794
Moosonee Roman Catholic Separate School Board	1 574 851
Niagara Catholic District School Board	119 958 878
Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board	25 130 682
Northeastern Catholic District School Board	19 311 102
Northwest Catholic District School Board	8 799 271
Ottawa-Carleton Catholic District School Board	184 774 155
Parry Sound Roman Catholic Separate School Board	1 003 882
Penetanguishene Protestant Separate School Board	1 470 761

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Subventions de fonctionnement des conseils scolaires (suite)	
Conseils des écoles séparées (suite)	
Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board	85 091 396 $
Red Lake Combined Roman Catholic Separate School Board	1 182 964
Renfrew County Catholic District School Board	31 274 821
Simcoe Muskoka Catholic District School Board	118 563 923
St Clair Roman Catholic District School Board	63 885 629
Sudbury Catholic District School Board	40 741 091
Superior North Catholic District School Board	6 777 487
Thunder Bay Catholic District School Board	41 705 400
Toronto Roman Catholic District School Board	298 428 237
Waterloo Catholic District School Board	106 236 367
Wellington Catholic District School Board	38 058 561
Windsor-Essex Catholic District School Board	118 594 984
York Catholic District School Board	201 975 324
Total des conseils des écoles séparées	3 116 929 286 $
Total du fonctionnement des conseils scolaires	8 673 531 906 $
Programmes d'éducation - Autres	
3-Soft Corporation Inc	669 600
ACCPAC Canada Inc	172 800
Algoma District School Board	288 068
Algonquin And Lakeshore Catholic District School Board	380 821
Apple Canada Inc	426 600
Association des directions et directions adjointes des écoles franco-ontariennes	519 669
Avon Maitland District School Board	480 170
Bluewater District School Board	810 712
Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board	150 337
Catholic District School Board of Eastern Ontario	572 556
Catholic Principals' Council of Ontario	891 561
Centre de Leadership en Education	588 638
Centre for Education and Training	484 916
Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques	4 510 996
Conseil des écoles publiques de L'Est de l'Ontario	2 747 328
Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	3 685 447
Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord	1 784 864
Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	1 681 601

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Programmes d'éducation - Autres (suite)	
Conseil scolaire de district catholique de L'Est de l'Ontario	5 485 707 $
Conseil scolaire de district catholique des Aurores Boréales	837 255
Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières	2 657 832
Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario	4 178 140
Conseil scolaire de district des écoles catholiques de Sud-Ouest	1 770 232
Conseil scolaire de district du Centre-Sud-Ouest	1 745 406
Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	902 167
Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario	1 200 776
Council Of Ontario Directors Of Education (CODE)	2 231 071
District School Board of Niagara	261 326
District School Board Ontario North East	226 160
Dufferin-Peel Catholic District School Board	1 305 484
Durham Catholic District School Board	290 539
Durham District School Board	2 392 789
East Metro Youth Services	459 000
Education Network of Ontario	2 450 000
Education Quality and Accountability Office	240 870
Educational Resources	275 400
Grand Erie District School Board	628 515
Greater Essex County District School Board	660 071
Halton Catholic District School Board	470 176
Halton District School Board	844 346
Hamilton-Wentworth Catholic District School Board	556 699
Hamilton-Wentworth District School Board	1 078 338
Hastings and Prince Edward District School Board	392 648
Hincks-Dellcrest Centre	452 127
Huron-Superior Catholic District School Board	401 780
Industry Canada	250 000
Irwin Publishing	827 083
Kawartha Pine Ridge District School Board	509 488
Keewatin-Patricia District School Board	264 270
Knowledge Tree Inc	149 040
Lakehead District School Board	633 481
Lakehead University	270 000
Lambton Kent District School Board	864 319
Laurentian University	348 500
Learning Disabilities Association of Ontario	675 500
Learning Partnership of Greater Toronto	162 000
Limestone District School Board	710 774
London District Catholic School Board	578 203
Moose Factory Island District School Area Board	225 911
Moosonee District School Area Board	231 427

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Programmes d'éducation - Autres (suite)	
Near North District School Board	359 675 $
Nelson Thomson Learning	2 013 736
Niagara Catholic District School Board	609 083
Niagara District School Board	387 090
Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board	344 621
Northeastern Catholic District School Board	145 688
Ontario College of Teachers	4 007 050
Ontario Curriculum Centre	935 523
Ontario Educational Communications Authority (TV Ontario)	1 480 000
Ontario North East District School Board	170 248
Ontario Principal's Council	1 310 593
Ont. Public Supervisory Official's Association	168 500
Ontario Teachers' Federation	803 051
Ottawa-Carleton Catholic District School Board	1 284 229
Ottawa-Carleton District School Board	1 761 654
Peel District School Board	1 908 780
Peterborough Victoria Northumberland & Clarington Catholic District School Board	196 743
Rainbow District School Board	892 632
Rainy River District School Board	120 475
Renfrew County Catholic District School Board	175 268
Renfrew County District School Board	342 358
Roar Computer Results Inc	972 000
Simcoe County District School Board	636 560
Simcoe Muskoka Catholic District School Board	263 145
St Clair Catholic District School Board	219 535
Sudbury Catholic District School Board	163 178
Superior-Greenstone District School Board	373 423
Symantec Canada Ltd (Symantec Corp)	329 400
Thames Valley District School Board	1 253 656
The Learning Partnership	254 989
Thunder Bay Catholic District School Board	316 729
Toronto Catholic District School Board	1 309 961
Toronto District School Board	4 109 978
Trillium Lakelands District School Board	580 244
Université d'Ottawa	490 000
Université de Toronto	245 850
Upper Canada District School Board	961 923
Upper Grand District School Board	677 410
Waterloo Catholic District School Board	717 533
Waterloo Region District School Board	2 574 862
Wellington Catholic District School Board	182 470
Windsor-Essex Catholic District School Board	659 757
Workplace Safety Insurance Board	412 477
York Catholic District School Board	473 043
York Region District School Board	13 388 306
Comptes inférieurs à 120 000 $	3 320 909
Total partiel - Programmes d'éducation - Autres	116 245 869 $

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Programmes d'éducation - Autres (suite)	
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES	
Services à la collectivité à la famille et à l'enfance	2 085 000 $
Sûreté et Sécurité Publique	505 814
Formation, Collèges et Universités	500 000
Total des paiements à d'autres ministères	3 090 814 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Comptes inférieurs à 120 000 $	25 000
Total des paiements d'autres ministères/activités	25 000 $
Total des programmes d'éducation - Autres	119 311 683 $
Subventions désignées	
Association canadienne d'éducation	163 186
Centre franco-ontario de ressources pédogogiques	453 900
Conseil des ministres de l'Éducation (Canada)	570 652
Fédération des associations du sport Scolaire de l'Ontario	45 000
Total des subventions désignées	1 232 738 $
Programme des langues officielles	
TV Ontario	1 800 000 $
Centre d'animation scolaire de l'Ontario	348 600 $
Jeunes Voyageurs de l'Ontario	280 851 $
l'Office de la Qualité et de la responsibilité en éducation	54 054 438 $
Royal Conservatory Learning - Arts	1 100 000 $
Office de la télécommunication éducative de l'Ontario	6 420 700 $
Autres Subventions	86 800 $
Paiements tenant lieu d'impôt aux municipalités	62 024 $
TOTAL DES PAIEMENTS DE TRANSFERTS	**8 858 229 740 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	
ABS Systems Consultants Ltd	420 234
AJD Data Services Ltd	71 415
Ajilon Canada Inc	371 113
Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board	164 808
AMC Maintenance Service	54 838
ARI Financial Services Inc	172 321

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE)	
ASG	58 686 $
Asset Computer Personnel Ltd	232 241
Association des directions et directions adjointes des écoles franco-ontariennes	73 840
Avon Maitland District School Board	143 372
Bay Consulting Inc	244 902
Bearingpoint (LP)	57 300
Bee-Clean	270 853
Bell Canada	343 533
Belleville Utilities Commission	97 583
Bevertec CST Inc	50 977
Bowdens Media Monitoring Ltd	115 266
Braille Jymico Inc	572 413
Brantford Power	241 074
Brenda V Blackstock	122 320
Bruce-Grey Catholic District School Board	93 363
Burntsand Inc	102 837
Canadian National Institute for the Blind (CNIB)	563 396
Centre de leadership en éducation	704 462
Centre franco-ontarien de ressources pédogigiques	373 184
CGI Information Systems & Management Consultants Inc	1 185 239
Chartwell Inc	118 706
Cheneliere/McGraw-Hill	3 205 924
Cinram International Inc	162 457
Cognicase Toronto Inc	257 875
Cognition+	56 000
Cognos Inc	100 340
Compass Group Canada	298 932
Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario	82 290
Conseil des écoles séparées de Gogama	91 243
Conseil scolaire catholique du Nouvel-Ontario	57 225
Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord	53 [illegible]
Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	111 [illegible]83
Conseil scolaire de district catholique de l'Est Ontarien	194 892
Conseil scolaire de district catholique du centre-est de l'Ontario	582 929
Conseil scolaire de district du Centre-Sud-Ouest	476 710
Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario	127 513
CSI	163 999
Dany Laveault	50 794
DDS Dyment Distribution Services Ltd	627 532
Decima Research Inc	257 652
Dell Computer Corporation	96 205
Delta Group (Douglas A Dempsey & Associates Ltd O/A)	68 622

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE)	
Draftworldwide Canada Inc	1 106 119 $
Duplium Corp	340 386
Durham Catholic District School Board	83 118
Durham District School Board	115 469
Eagle Professional Resources Inc	259 093
EDS Canada Inc	837 044
Education Logistics Inc	63 342
Educational Testing Service Department	2 472 135
English Language Catholic District School Bd #38	93 643
Facilitate IT Inc	101 815
Fisher Farms Lawn Care	139 415
Fizz Design Inc	221 295
GB Catering Ltd	230 040
GE Capital Information Technology Solutions Inc	284 110
GE IT Solutions Inc	391 369
Gestion Rel	65 520
GPC Canada Inc	600 662
Grand & Toy Ltd	604 431
Group 4 Falck (Canada) Ltd	145 932
Groupe Beauchemin Editeur Ltée	1 284 769
GSI International Consulting Group	317 676
Halton Catholic District School Board	276 212
Halton District School Board	643 283
Hamilton-Wentworth District School Board	126 365
Harlow Service	67 293
Hickory Systems Inc	210 100
Hornepayne Roman Catholic Separate School Board	132 509
Hydro Ottawa Ltd	76 529
IBM Canada Ltd	409 130
Imprimeries Transcontinential Inc	94 121
Informatica Corporation	108 155
Information Design Associates	77 330
Initial Security	481 759
J & A Building Services Ltd	196 453
Johnny Lucas	67 700
Kawartha Pine Ridge District School Board	274 172
Knowsys Group Ltd	136 328
Lakehead District School Board	207 499
Les Editions de la Chenelière	812 828
Lise Morin	55 341
London District Catholic School Board	355 544
London Hydro	207 848
Louis Beaulieu	54 231
Louise Tanguay	60 358
Madeleine D Aubrey	93 460
Maracle Press Ltd	263 788
McCaustlin Installations Inc	102 892
Media Buying Services Ltd	4 370 191
Media-X Systems Inc	443 643
Metropolitan Hotel	65 430
MG Consultant-E	98 798
Microsoft Services	121 050

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE)	
Milton Hydro Distribution Inc	400 337 $
Monologue Films	231 882
Nakina District School Board	69 452
National Public Relations (Toronto) Limited	115 255
Near North District School Board	54 070
Niagara Institute Compass House	198 328
Nicole S Theriault	53 536
Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board	163 987
Norman Forma	76 595
Nortak Software Ltd	297 120
NTS Internet Solutions	56 812
Ontario Audio Library Service	309 581
Ontario College of Teachers	260 062
Ontario Educational Communications Authority	623 866
Société immobilière de l'Ontario	12 925 073
Oracle Corporation Inc	101 869
Orbis Partners Inc	248 525
Organisation for Economic Co-operation and Development	63 577
Ottawa-Carleton District School board	53 645
Pal-Reading Services Inc	144 086
Parents Partenaires en Education	142 000
Patricia Tolmie	51 731
Peel District School Board	359 885
Performance Printing	76 610
Physical Planning Technologies	4 444 000
Pitney-Bowes of Canada Ltd	103 726
Point-par-Point	52 052
Prairie Research Associates (PRA) Inc	113 934
Procase Consulting Inc	216 935
Procom Professional Computer Consultants Group Ltd	984 333
Services de gestion d'installations Profac Inc	7 605 574
Progestic International Inc	455 864
RCM Technologies	80 036
Redbrick Communications	71 399
Renfrew County District School Board	110 938
Rod Thompson Graphics	53 599
Rosen & Associates Limited	583 269
S A Lamoureux	90 342
Serca Food Services Inc	124 675
Sheraton Centre Toronto	131 033
Simcoe County District School Board	190 727
Simcoe Muskoka Catholic District School Board	304 204
Smedmor & Associates Litigation	229 665
SNC-Lavilan Profac Inc	1 324 862
Starr Group Inc	60 000
Summit Food Service Distribution Inc	81 577
Swiss Print & Graphic Ltd	118 852
Systematix	80 414
Telus Enterprise Solutions	502 038
Telus National Systems Inc	107 995

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE)	
Tenet Computer Group	299 604 $
Thames Valley District School Board	533 900
The Harlow Service	205 165
Tonic Communications	206 132
Toronto Catholic District School Board	468 053
Toronto District School Board	695 460
Union Gas Ltd.	1 333 655
Unis Lumin Inc.	64 908
Universite d'Ottawa	245 330
Université de Toronto	50 975
Upper Canada District School Board	110 453
Vallmax	68 725
Vaughan Stoyka	65 123
Veridian Corporation	177 390
Waterloo Region District School Board	158 537
Webcom Limited	415 659
Workdynamics Technologies Inc.	116 613
Xerox Canada Ltd.	157 050
York Catholic District School Board	266 647
York Region District School Board	150 814
Yves Pincince	53 600
Comptes inférieurs à 50 000 $	12 283 596
Total partiel - Fournitures, matériel, etc.	88 504 469 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES	
Procureur général	1 953 095
Bureau du Conseil des ministres	163 005
Services à la collectivité à la famille et à l'enfance	245 840
Services aux consommateurs et aux entreprises	255 870
Travail	53 300
Secrétariat du Conseil de gestion	6 517 016
Richesses naturelles	365 633
Formation, Collèges et Universités	490 362
Comptes inférieurs à 120 000 $	75 451
Total des paiements à d'autres ministères	10 119 572 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Finances	187 906
Affaires intergouvernementales	105 400
Secrétariat du Conseil de gestion	446 909
Affaires municipales et Logement	56 329
Formation, Collèges et Universités	1 541 669
Comptes inférieurs à 50 000 $	40 898
Total des paiements d'autres ministères/activités	2 379 111 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Formation, Collèges et Universités	4 053 783
Total des recouvrements d'autres ministères/activités/organismes	4 053 783 $

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE)	
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	92 191 147 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**92 191 147 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable Elizabeth Witmer	
15 avril 2002 au 31 mars 2003	33 644
L'honorable Janet Ecker	
1er avril 2002 au 14 avril 2002	1 361
Total du traitement versé au ministre	35 005 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
Ted Arnott	
24 avril 2002 au 31 mars 2003	11 078
Garfield Dunlop	
1er avril 2002 au 23 avril 2002	756
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	11 834 $
CONTRIBUTIONS GOUVERNEMENTALES, *LOI SUR LE RÉGIME DE RETRAITE DES ENSEIGNANTS*:	
Contributions gouvernementales en vertu de la *Loi sur le régime de retraite des enseignants*	677 587 608 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS	
Régime de retraite des enseignants	1 344 782 $
Total des contributions gouvernementales en vertu de la *Loi sur le régime de retraite des enseignants*	676 242 826 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**676 289 665 $**

MINISTÈRE D' ENTREPRISE, DÉBOUCHÉS ET INNOVATION

L'honorable James Flaherty, ministre
L'honorable Robert Runciman, ministre

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	28 629 356 $
AVANTAGES SOCIAUX	5 501 512
FRAIS DE DÉPLACEMENT	2 078 176
PAIEMENTS DE TRANSFERTS	170 746 147
AUTRES PAIEMENTS	50 034 281
	256 989 472
CRÉDITS LÉGISLATIFS	60 328
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DU MINISTRY OF ENTERPRISE, DÉBOUCHÉS ET INNOVATION	**257 049 800 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	27 286 830 $
PERSONNEL TEMPORAIRE	
HR Associates	303 943
Marberg	64 998
Tosi Placement Services Inc	125 240
Comptes inférieurs à 50 000 $	95 886
Total partiel - services du personnel temporaire	590 067 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES	
Environnement et Énergie	739 102
Finances	226 121
Comptes inférieurs à 50 000 $	91 347
Total des paiements à d'autres ministères	1 056 570 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Comptes inférieurs à 50 000 $	304 111
Total des paiements d'autres ministères	304 111 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**28 629 356 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Paiement de 6% tenant lieu d'avantages	85 558
Régime de pensions du Canada	822 673
Régime de soins dentaires	267 473
Impôt-santé des employeurs	558 510
Assurance-emploi	504 361
Assurance-vie collective	53 287
Protection du revenu à long terme	350 909

AVANTAGES SOCIAUX (SUITE)

Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	200 028 $
Indemnité de cessation d'emploi	569 602
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	433 566
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	1 480 605
Dette non provisionnée - Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	189 999
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	17 647
Comptes inférieurs à 50 000 $	8 944
Total partiel - advantages sociaux	5 543 162 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Comptes inférieurs à 50,000$	41 650
Total des paiements d'autres ministères	41 650 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**5 501 512 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable M. Harris	1 300
L'honorable J. Flaherty	77 168
L'honorable R. Runciman	3 273
L'honorable D. Turnbull	24 654
A. McDonald	142
D. Galt	11 669
T. Chudleigh	4 104
R. Gill	8 956
B. Miller	15 196
M. Angus	23 034
R. Barrett	16 294
J. Bell	27 386
D. Betts	13 329
M. Bissola	13 431
S. Blake	11 707
C. Boynton	46 125
I. Bromley	16 014
B. Carr	11 451
S. Chan	43 232
P. Cosgrove	27 424
R. Dias	47 254
L. D'Souza	11 909
T. Gain	14 377
R. Grandin	10 298
G. Hanus	71 474
S. Harbel	40 721
A. Hoffman	11 174
P. Homer	11 074
J. Langley	34 755
K. Lauesen	11 608
L. Marchant	44 643

MINISTÈRE D' ENTREPRISE, DÉBOUCHÉS ET INNOVATION

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

S. McKeen	10 127 $
P. McKenzie	18 778
T. McTiernan	12 683
R. Mohorovich	10 472
J. Monahan	16 083
R. Norton	10 019
R. Oud	18 213
G. Owen	12 344
N. Raghubeer	12 242
C. Ramsay	11 492
B. Seguin	40 150
F. Sheehan	15 508
F.A. Sheehy	19 418
J. Slauenwhite	29 258
G. Smith	21 366
Y. Song	31 886
S. Townsend	33 912
F. Traficante	19 586
L. Vasarais	47 751
B. Villeneuve	14 878
A. Waddell	13 157
A. Wahba	43 197
C. Wen	22 314
L. Williams	11 062
B. Winchester	28 657
P. Wong	62 271
P. Wood	16 744
G. Wootton	11 836
J. Yuan	15 968
Comptes inférieurs à 10 000 $	741 628
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**2 078 176 $**

PAIEMENTS DE TRANSFERTS

Actua	156 138
Baycrest Centre for Geriatric Care	2 523 363
Bloorview MacMillan Children's Centre	760 607
Brock Université	176 206
Canadian Film Centre	330 000
Carleton Université	2 865 062
Centre for Research in Earth and Space Tech	7 201 690
Chatham-Kent, Corporation of Municipality	517 084
Communications & Information Tech. Ont.	9 732 573
Collège Conestoga d'arts appliqués et de technologie	1 107 000
College Confederation d'arts appliqués et de technologie	1 161 396
Durham Collège	1 162 398
DXNet	150 000
Education Network of Ontario	130 000
Essex, Corporation of the County	548 999
George Brown Collège	1 366 391
Hamilton Civic Hospitals	462 511

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Hamilton Health Sciences	1 135 831 $
Collège Humber d'arts appliqués et de technologie	171 605
Institute for Clinical Evaluative Sciences	438 283
Institute of Competitiveness & Prosperity	1 000 000
Iter Canada	451 000
John P Robarts Research	2 642 516
Kingston Regional Cancer Centre	120 590
Lakehead Université	160 787
Collège Lambton d'arts appliqués et de technologie	1 241 400
Laurentian Université	798 860
Liberty Village Media Centre	244 904
London Health Sciences Centre	903 633
London Regional Cancer Centre	260 148
London Biotechnology Commercialization	1 318 215
Mars Discovery District	175 000
Materials & Manufacturing Ontario	12 261 916
McMaster Université	7 175 331
Collège Mohawk d'arts appliqués et de technologie	1 026 500
Mount Sinai Hospital	2 876 993
Collège Niagara d'arts appliqués et de technologie	1 189 525
Northeastern Ontario Regional Cancer Centre	173 149
Ontario Cancer Institute	2 354 582
Ontario Genomics Institute	342 000
Ontario Painter and Decorators Training Centre Trust Fund	1 106 205
ONTARGET (1408211 Ontario Inc)	178 923
Optical Regional Advanced Networks of Ontario	14 129 000
Ottawa Centre of Research and Innovation	270 000
Ottawa Life Sciences Council	235 000
Ottawa Regional Cancer Centre	264 594
Oxford, Comté de	315 701
Photonics Research Ontario	4 575 069
Université polytechnique Ryerson	252 685
Université de Queen's	7 309 067
Collège Sheridan d'arts appliqués et de technologie	904 034
Sir Sandford Fleming Collège	1 515 430
Smart Toronto Advanced Communications	247 500
St Clair Collège	500 000
Sunnybrook and Women's Collège Health Sciences Centre	3 312 965
Sunnybrook Regional Cancer Centre Imaging Research	127 220
Toronto Hospital	2 778 413
Universal Workers Union	1 263 082
Université de Health Network	1 716 554
Université de Guelph	6 918 184
Université de Ottawa	5 636 190
Université de Toronto	26 731 425
Université de Waterloo	2 777 150

MINISTÈRE D' ENTREPRISE, DÉBOUCHÉS ET INNOVATION

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Université de Western Ontario	8 082 195 $
Université de Windsor	446 828
Urban Transportation Development Corp	455 000
Waterloo, Municipalité régionale of	4 477 878
Wilfrid Laurier Université	234 968
York Université	841 580
Comptes inférieurs à 120 000 $	4 793 170
Total partiel - Paiements des transfert	171 210 196 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Culture	190 000
Total des paiements à d'autres ministères	190 000 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS/ORGANISMES	
Formation, Collèges et Universités	654 049
Total des recouvrements d'autres ministères/activités/organismes	654 049 $
TOTAL DES PAIEMENTS DE TRANSFERTS	**170 746 147 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC	
1075 Bay Street Properties Inc	56 825
Arthur Andersen Management Inc	1 070 393
Axmith McIntyre Wicht Ltd	12 156 732
Barrie, Ville de	63 250
Bell Canada	106 126
Belleville, Corporation of	62 667
Benezech - Simpson	302 147
Biotechnology Industry Organization	227 851
Boorne Canadian Graphics	149 589
Bowdens Media Monitoring Ltd	57 887
Brampton, Ville de	63 000
Brantford, Ville de	71 358
Brockville, Ville de	68 588
Bureau Van Dijk	137 532
Business Enterprise Centre, Waterloo Region	75 556
Caldwell Partners	57 633
Canadian Business Media Ltd	94 600
Chartwell Inc	131 021
Chin, Richard	222 697
Cobourg, Ville de	81 454
Compass Group Canada	61 745
Cornwall, Ville de	67 000
D. Doyle Installations Limited	81 490
Deloitte & Touche	853 458
Divine Inc	63 731
Duo Communications of Canada	58 477
Durham, Region of	55 093
Enterprise Canada Group	249 853
Enterprise Toronto	60 250
Flavour	96 085
Footprint Grafix Inc	53 730
Frey, David	152 128

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC (SUITE)	
GE Capital IT Solutions Inc	125 881 $
Gee, Jeffery & Partners Advertising Inc	98 575
GPC Canada Inc	179 883
Grand & Toy Ltd	359 631
Greater Peterborough Area Economic Development Corp	62 750
GSI International Consulting	901 315
Halton, Municipalité régionale of	129 203
Hamilton, Ville de	90 200
Hilton Hotel	86 546
Hogan & Hartson LLP	1 161 438
Huron, Comte de	55 083
Infomart Ltd	65 673
Innovation Institute	1 350 000
International Trade Secretariat	140 816
J Morgan GMBH	279 089
Kingston Economic Development	66 500
Kuhl, Jesper	173 750
Liberty Grand Entertainment	53 953
Lisa Jakobsen Communications	121 850
London Community Small Business Centre Inc	64 635
Mandrake	122 650
Manx Strategic Creative Inc	960 608
Markham, Ville de	53 000
McAver Group	56 473
Media Buying Services	946 127
Micro Contractors	131 970
Mississauga, Ville de	99 149
Myriad Marketing Inc	57 118
National Trade Centre (The)	269 238
Niagara Falls, Ville de	57 948
North-South Trade Investment S.A. de C.V.	193 013
Northstar Research Partners	365 090
OEB International	249 868
Ontario Aerospace Council	102 519
Ontario Real Estate Association	60 000
Société immobilière de l'Ontario	2 981 001
Otake, Shichiro	213 082
Ottawa Centre of Research and Innovation	144 745
Owen Sound, Corporation of	62 802
Parallax Communications	114 895
Parallel Production Services Inc	390 153
Partners Promotional Group Inc	157 868
Paystats	89 390
Pitney Bowes	101 583
Prentice Company	75 074
Pro Ativa Consultoria Empresarial	168 733
Profac Facilities Management	385 172
Programme Alliance	64 093
Receveur général du Canada	1 047 603
Recruit Advertising	98 306
Renfrew, Comté de	74 250
Ricoh Canada Inc	63 284

MINISTÈRE D' ENTREPRISE, DÉBOUCHÉS ET INNOVATION

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE)	
Rogers AT & T	128 150 $
Ross Bye	53 854
Royal Bank of Canada	79 253
Salesforce Com Inc	51 476
Saugeen Shores, Ville de	59 833
Savage, Richard	216 344
Shearer, David	177 925
Smiths Falls, Ville de	61 500
Sorensen Consulting GMBH	215 870
St. Catharines, Ville de	53 750
Sudbury Regional Business	62 063
Sure Print & Copy Centres	58 308
Toronto, Ville de	90 500
Toronto Tours Ltd	334 383
Trade Chile	180 103
Université de Waterloo	335 593
Vaughan, Ville de	80 000
Waplington Forty McGall Inc	416 394
Watershed Transition Inc	69 998
Watts Distribution Services	149 217
Windsor-Essex County Development Commission	64 303
Win Win Communications	88 925
Woodstock, Ville de	53 500
Words & Phrases	72 166
Xycorp Inc	69 253
Comptes inférieurs à 50,000$	6 250 844
Total partiel - Fournitures, matériel, etc.	42 107 027 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES	
Procureur général	1 020 654
Bureau du Conseil des ministres	77 666
Environnement et Énergie	167 811
Affaires intergouvernementales	84 722
Travail	5 289 253
Secrétariat du Conseil de gestion	2 025 240
Affaires municipales et Logement	65 059
Développement du Nord et Mines	274 698
Transports	106 939
Comptes inférieurs à 50,000$	92 426
Total des paiements à d'autres ministères	9 204 468 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Agriculture et Alimentation	173 264
Richesses naturelles	952 712
Comptes inférieurs à 50,000$	151 238
Total des paiements d'autres ministères	1 277 214 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	50 034 281 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**50 034 281 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE	
L'honorable James Flaherty	
15 avril 2002 au 31 mars 2003	33 644 $
L'honorable Robert Runciman	
1 avril 2002 au 14 avril 2002	1 361
Total du traitement versé au ministre	35 005 $
TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE SANS PORTEFEUILLE	
L'honorable David Turnbull	
15 avril 2002 au 31 mars 2003	15 271
Total du traitement versé au ministre sans portefeuille en vertu de la *Loi sur le Conseil Exécutif*	15 271 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE	
Al McDonald	
15 octobre 2002 au 31 mars 2003	5 439
Doug Galt	
24 avril 2002 au 21 août 2002	3 857
Ted Chudleigh	
1 avril 2002 au 23 avril 2002	756
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	10 052 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**60 328 $**

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE

L'Honorable John Baird
L'Honorable Chris Stockwell
L'Honorable Jim Wilson
L'Honorable Elizabeth Witmer

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	120 321 989 $
AVANTAGES SOCIAUX	22 738 142
FRAIS DE DÉPLACEMENT	3 951 612
PAIEMENTS DE TRANSFERTS	13 645 928
AUTRES PAIEMENTS	120 672 434
	281 330 105 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	81 396
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE	**281 411 501 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	117 630 354 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Adecco Employment Services Ltd.	176 004
Altis Human Resources	92 338
Accountants on Call	149 554
Drake International	50 300
HR Associates	1 316 046
Marberg Limited	274 936
Pinstripe Personnel	78 189
People Bank, The	90 570
Comptes inférieurs à 50 000 $	526 686
Total partiel - services du personnel temporaire	2 754 623 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES	
Comptes inférieurs à 50 000 $	30 395
Total des paiements à d'autres ministères	30 395 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS	
Secrétariat du Conseil de gestion	93 383
Total des paiements d'autres ministères/activités	93 383 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**120 321 989 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Paiement de 6% tenant lieu d'avantages	553 279
Régime de pensions du Canada	3 532 676
Prestations de décès	18 941

AVANTAGES SOCIAUX (SUITE)

Régime de soins dentaires	1 227 726 $
Impôt-santé des employeurs	2 241 390
Assurance-emploi	2 251 690
Assurance-vie collective	213 617
Protection du revenu à long terme	1 454 712
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	500 865
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	138 944
Ontario Public Service Pension Plan	6 662 475
Indemnité de cessation d'emploi	1 613 902
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	2 037 678
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	301 807
Total partiel - Avantages Sociaux	22 749 702 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES	
Comptes inférieurs à 50 000 $	5 627
Total des paiements à d'autres ministères	5 627 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Comptes inférieurs à 50 000 $	17 187
Total des paiements d'autres ministères	17 187 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**22 738 142 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'Honorable J. Baird	7 762
L'Honorable C. Stockwell	26 353
L'Honorable J. Wilson	2 770
L'Honorable E. Witmer	1 910
T. Arnott	143
S. Gilchrist	3 467
J. Hastings	
B. Murdoch	1 165
B. Purchase	15 258
J. Rush	5 160
V. West	302
S. Aussant	14 614
J. Bagshaw	23 910
J. Barr	27 384
M Bechard	16 506
K. Belsito	15 432
R. Besner	15 297
E. Bons	19 775
S. Bourne	14 831
C. Brown	11 538
M. Burtch	12 086
B. Cameron	14 356
R. Campbell	36 994
R. Campeau	20 685
L. Cornacchio	11 018
R. Cripps	10 074

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

P. Croisier	10 108 $
J. De Bakker	10 496
D. Dobrin	10 812
D. Durocher	14 686
K. Everard	13 891
M. Fesnak	17 331
J. Franssen	11 744
J. Gehrels	37 986
K. Gibson	26 543
D. Henry	11 218
W. Hopkins	13 553
S. Ilersich	13 758
G. Johnson	13 014
C. Johnston	10 225
J. Koutoulakis	15 158
F. Laughren	28 607
H. Leakey	12 699
M. Lesschaeve	16 560
T. Little	16 739
J. Mahoney	14 098
M. Managhan	11 466
G. Martin	17 480
C. McDonald	10 431
K. McDonald	11 831
M. McGuigan	11 720
T. McLellan	13 165
D. Mewett	10 003
V. Mohindra	16 868
C. Muisiner	10 313
D. Munro	15 324
J. Murphy	39 745
T. Murphy	11 615
R. Neubrand	10 626
D. O'Connor	21 807
E. Piche	14 904
P. Poly	13 473
S. Proud	10 327
M. Riopelle	12 138
M. Roelofsen	11 638
J. Roos	18 933
S. Rouleau	10 393
L. Schut	11 683
F. Seymour	11 925
J. Spezowka	10 395
M. Spinney	14 677
G. Stronks	15 924
B. Stuhlemmer	10 180
A. Sudds	15 596
E. Sweet	10 578
J. Turchin	11 294
P. Vreugdenhil	18 388
B. Ward	16 862
L. Webber	10 116
F. Wilson	40 475

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

Comptes inférieurs à 10 000 $	2 791 096 $
Paiements totaux pour les frais de déplacement	3 941 405 $

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES

Comptes inférieurs à 10 000 $	14 612
Total des paiements à d'autres ministères	14 612 $

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES

Comptes inférieurs à 10 000 $	4 405
Total des paiements d'autres ministères	4 405 $

TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**3 951 612 $**

PAIEMENTS DE TRANSFERTS

CAPITAL:

Black River-Matheson, Canton de	148 750
Grand River Conservation Authority	342 199
Hamilton, Ville de	600 000
Hamilton Region Conservation Authority	700 000
Kapuskasing, Ville de	138 272
Kawartha Lakes, Ville de	158 587
Lakeshore, Ville de	1 069 866
Lambton, Compté de	205 852
Lakehead Region Conservation Authority	319 010
Niagara Peninsula Conservation Authority	565 000
North Bay-Mattawa Conservation Authority	137 700
Oxford, Compté de	240 037
Quinte Region Conservation Authority	233 750
Raisin Region Conservation Authority	169 000
Sudbury, City of Greater	340 000
Timmins, Ville de	240 813
Upper Thames River Conservation Authority	501 671
Waterloo, Municipalité Régionale de	476 850
Wellington, Compté de	212 500
Comptes inférieurs à 120 000 $	1 123 486
Total - capital	7 923 343 $

FONCTIONNEMENT:

Conservation Ontario	400 000
Globe Foundation of Canada	200 000
Niagara Peninsula Conservation Authority	200 000
Ontario Clean Water Agency	2 215 130
Ottawa, Ville de	230 000
Sir Sandford Fleming College	600 000
Toronto and Region Conservation Authority	250 000
Toronto, Ville de	200 000
Comptes inférieurs à 120 000 $	677 455
Total - fonctionnement	4 972 585 $

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES	
Richesses naturelles	775 000 $
Total des paiements à d'autres ministères	775 000 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Comptes inférieurs à 120 000 $	25 000
Total des paiements d'autres ministères	25 000 $
TOTAL DES PAIEMENTS DE TRANSFERTS	**13 645 928 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	
4 Office Automation Ltd.	111 138
Accutest Laboratories Ltd.	103 380
Advanced Presentation Products	74 235
Agilent Technologies	211 386
Ajilon Canada Inc.	288 950
Akrulogic	197 875
Amec Technologies Limited	140 583
Anachemia Canada Inc.	78 307
Aon Reed Stenhouse Inc.	140 730
Applied Biosystems	478 395
ARI Financial Services Inc.	1 308 844
Arthur Andersen LLP	56 807
Arthur Chrysler Sales & Leasing	80 712
Asset Computer Personnel Ltd.	281 613
Association of Colleges of Applied Arts and Technology of Ontario	415 254
AT&T Canada	103 259
ATS Scientific Inc.	52 341
Axidata Inc.	56 471
AXYS Analytical Services	146 000
Azon Canada Inc.	92 664
Babbco Office Services Ltd.	68 343
Baka Communications	59 480
Basic Office Products	68 365
BBDO - Toronto	390 692
BDP	552 961
Bearing Point, LLP	127 240
Beckwith, Canton de	188 177
Bell Canada	710 431
Best Document Practices	189 831
Bevertec CST Inc.	104 550
Bowdens Media Monitoring Ltd.	133 479
Business Depot / Staples	69 316
C D Nova-Tech Inc.	983 742
Cambridge Energy Research Association	90 631
Campbell Scientific Canada Corp.	77 089
Canada Post Corporation	104 897
Canada's Climate Change	62 083
Canadian Council of Ministers of the Environment	444 399
Canon Canada Inc.	75 269
Cantox Environmental	172 184

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE)	
Cassels, Brock & Blackwell, LLP	161 785 $
Central Lake Ontario Conservation	183 320
CGI Information Systems and Management Consultants Inc.	217 213
CH2M HILL Canada Limited	799 072
Cheminfo Services Inc.	69 350
Chromatographic Specialties Inc.	158 009
Clausen Drywall Contracting Ltd.	116 261
Clean Air Foundation, The	120 000
Cleartech Industries Inc.	82 437
CM Inc.	828 042
Commexus Inc.	124 526
Consulting Engineers of Ontario	741 524
COREinternational Inc.	254 397
Cormark Macphee Communications Solutions Inc.	467 217
Crompton Co / Cie	471 121
Current Technologies Ltd.	110 739
Cynthia Webster & Associates Ltd.	110 073
Dasco Equipment Inc.	332 888
Datalist	55 315
Delcan Corporation	142 244
Dell Computer Corporation	133 943
Deloitte Consulting	693 795
Devrew Merchandising Inc.	674 593
Dillon Consulting Limited	198 690
DMTI Spatial Inc.	58 829
DPRA Canada Inc.	464 465
Draftworldwide	159 301
Ecosuperior	65 000
EDS Canada Inc.	792 151
Elliott & Associates	53 588
Enterprise Canada	171 295
Environment Canada	153 000
Environmental Health	207 202
Environmental System Products	89 618
ESI Environmental Sensors Inc.	156 437
ESRI Canada Limited	59 996
Executive Resource Group	72 857
Fasken Martineau DuMoulin LLP	55 496
Fisher Scientific	179 073
Ford Credit Canada Ltd.	377 872
Fred Ruiter Consulting	50 300
Freeman Associates	96 596
Fuel Advertising	92 262
Future Image Systems Inc.	54 959
Future Shop	70 665
GE Capital IT Solutions Inc.	132 842
GenX Solutions	276 135
Georgian College	137 580
Globalstar Canada Satellite Co.	92 403
Globaltox International Consulting Inc.	142 340
Golder Associates Ltd.	714 858
GPC Canada Inc.	130 945
Grand and Toy Limited	729 334

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Group 4 Falck (Canada) Ltd.	104 075 $
Groveware Technologies Inc.	349 200
Halltech Environmental	57 895
Harts Upholstered Products Company Ltd.	96 151
Henry's	132 518
Hike Metal Products Limited	153 579
Hitachi High-Technologies Canada, Inc.	338 077
Hoskin Scientific Ltd.	181 775
HR Associates	819 719
HR Connections	58 948
Hydro One	114 977
Ian Martin Ltd.	154 532
IBM Business Consulting Services	92 366
IBM Canada Ltd.	801 658
Imex Systems Inc.	278 666
Infomart Dialog Ltd.	74 119
Infoplace Distribution Centres	60 000
Infostream Technologies Inc.	160 052
Initial Security	222 103
Institute of Environmental Research Inc.	57 843
Intera Engineering Ltd.	78 179
Interior Design Collaborative Inc.	81 536
Isis Corporate Interiors Inc.	71 799
JA Media Services	103 758
James Gang, The	50 979
Knowles Consultancy Services Inc.	188 000
KPMG LLP	128 931
L.D. Consultants Inc.	165 660
Lake Simcoe Region Conservation Authority	64 317
Lakehead Region Conservation Authority	75 000
Laurentian University	97 667
Law Society of Upper Canada, The	66 780
LECG, LLC	86 390
Leco Instruments Ltd.	220 698
Leica Microsystems (Cda) Inc.	64 835
Levitt-Safety Ltd.	266 012
Locus Systems Inc.	78 541
London, The Public Utility Commission of the City of	79 181
Lyreco (Canada) Inc.	50 726
Lytwyn Resources Inc.	236 921
Mandel Scientific Company Inc.	131 194
Marbek Resource Consultants Ltd.	95 962
Marshall Macklin Monaghan Limited	135 098
McCaustlin Installations Inc.	947 874
McKenzie R.V. Trailers	51 524
Media Buying Services Limited	6 859 522
Mercer Delta Consulting Ltd.	59 014
Metro Sportswear Ltd.	103 248
Minolta Business Equipment (Canada)	61 672
Mintz & Partners LLP	310 466
Misco Canada Inc.	59 182
Mobility Canada	230 514
National Water Research Institute	160 000

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Newbook Inc.	112 500 $
Nex Innovations	184 684
Niagara Peninsula Conservation Authority	81 500
Nortech Control Equipment Inc.	664 736
Novell Canada Ltd.	159 110
Nowparc	104 300
NRB Inc. Modular Building Systems	297 119
O & Y Enterprises	153 939
Omnia Environmental	71 658
Ontario Clean Water Agency	1 033 257
Ontario Federation of Agriculture	110 000
Société immobilière de l'Ontario	21 865 797
Ontor Limited	88 890
Oracle Corporation Canada Inc.	99 096
Peacock Inc.	126 116
Perkinelmer Canada Inc.	358 543
Perkinelmer Instruments	70 952
Petherick Engineering & Associates Inc.	134 840
Pitney Bowes	137 001
Plan B Consultants	65 690
Pollution Probe	210 025
Pollution Probe Foundation, The	65 950
Praxair Distribution	90 767
PricewaterhouseCoopers	80 512
Prisma Light Ltd.	52 686
Profac Facilities Management / ORC	60 357
Services de gestion d'installations Profac Inc.	1 286 884
Profile Personnel Consultants	84 582
Protect Air Co	12 372 413
PSTG Consulting Inc.	370 800
PUC Services Inc.	85 357
Purolator Courier Ltd.	130 221
Purvin & Gertz Inc.	153 720
PWC Consulting	907 413
Radioworld Inc.	112 712
RDP Fulfillment Corporation	107 634
Receveur général du Canada	103 686
Relizon	97 465
Rob De Loe Consulting Services	90 188
Robin Nunn	68 400
Rogers AT&T Wireless	191 273
Ronen Systems Ltd.	72 816
Rose Scientific Ltd.	146 080
Rotek Environmental Inc.	336 300
Sam Singer Consultants	107 874
Senes Consultants Limited	96 454
Shore Consulting Group Inc.	216 555
Siebel Systems Inc.	215 857
Sigma-Aldrich Canada	51 713
Smith-Root, Canada	69 060
SNC-Lavalin Profac Inc.	1 073 073
Softchoice Corporation	81 866
Software Spectrum Canada, Ltd.	123 034
Solinst Canada Limited	108 872
SPM Group Ltd.	81 505

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Sprint Computer Services Canada Ltd.	107 751 $
Stantec Consulting Ltd.	50 847
Starfield Consulting	213 303
Stevens Burgess Architects, Ltd.	574 454
SyLogix Consulting Inc.	1 076 497
Systems Plus (598076 Ont. Inc.)	112 785
Tab Canada	72 823
Tenet Computer Group Inc.	63 402
Tom Burns	50 816
Toronto and Region Conservation Authority	86 437
Toshiba of Canada Limited	95 931
Ville de Midland	76 982
Trans-Cycle Industries Inc.	74 020
Université de Trent	213 360
Trow Consulting Engineers Ltd.	166 160
Université de Guelph	313 583
Université de Toronto	310 761
Université de Waterloo	148 738
Upper Thames River Conservation Authority	283 320
VWR International	151 977
VWR Scientific Products	94 180
W.B. Beatty & Associates Ltd.	386 639
Wackenhut of Canada Limited	50 315
Waterloo Centre for Atmospheric Sciences	200 000
Waters Limited	1 166 271
Webcom Limited	167 148
West Lincoln, Canton de	123 027
XCG Consultants Ltd.	360 056
Xerox Canada Ltd.	439 868
Xycorp Inc.	448 316
York, Université de	131 298
Comptes inférieurs à 50 000 $	13 250 100
Total partiel - Fournitures, matériel, etc.	104 430 486 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES	
Procureur général	7 102 227
Energy (OEB and Administration Services)	441 800
Environment (Administration Services)	677 600
Finances	474 004
Santé et Soins de longue durée	230 710
Travail	795 504
Secrétariat du Conseil de gestion	5 294 223
Richesses naturelles	2 165 437
Transports	171 351
Comptes inférieurs à 50 000 $	144 555
Total des paiements à d'autres ministères	17 497 411 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Developpement, Débouchés et Innovation	65 653
Comptes inférieurs à 50 000 $	70 410
Total des paiements d'autres ministères	136 063 $

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS/ORGANISMES:	
Énergie	
- Ontario Energy Board	200 000 $
- Administration Services	677 600
Environment Administration Services	241 800
Total des recouvrements d'autres ministères/activités/organismes	1 119 400 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	120 672 434 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**120 672 434 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'Hon. John Baird, Ministre de l'Énergie 22 août 2002 au 31 mars 2003	21 361
L'Hon. Chris Stockwell, Ministre de l'Environnement et de l'Énergie 15 avril 2002 au 21 août 2002	12 284
L'Hon. Chris Stockwell, Ministre de l'Environnement 22 août 2002 au 31 mars 2003	21 361
L'Hon. Jim Wilson 1er avril 2002 au 14 avril 2002	1 361
L'Hon. Elizabeth Witmer 1er avril 2002 au 14 avril 2002	1 361
Total du traitement versé au ministre	57 728 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
Ted Arnott 1er avril 2002 au 23 avril 2002	756
Steve Gilchrist 24 avril 2002 au 31 mars 2003	11 078
John Hastings 1er avril 2002 au 23 avril 2002	756
Bill Murdoch 24 avril 2002 au 31 mars 2003	11 078
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	23 668 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**81 396 $**

MINISTÈRE DES FINANCES

L'honorable Janet Ecker

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	202 672 257 $
AVANTAGES SOCIAUX	39 602 250
FRAIS DE DÉPLACEMENT	4 774 598
PAIEMENTS DE TRANSFERT	945 447 225
AUTRES PAIEMENTS	523 974 535
	1 716 470 865 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	8 760 282 174
TOTAL DES DÉPENSES MINISTÈRE DES FINANCES	**10 476 753 039 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	210 997 334 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Adecco Employment Services Ltd.	85 987
HR Associates	443 598
Kelly Services (Canada) Ltd.	70 035
Kelly Temporary Services Ltd.	112 714
Manpower	469 140
Manpower Temporary Services	466 535
Marberg	156 126
People Bank Herzing Services Inc.	61 474
Profile Personnel Consultants	145 623
Quantum Management Services Ltd.	272 613
Comptes inférieurs à 50 000 $	380 682
Total partiel - services du personnel temporaire	2 664 527 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	1 121 600
Total des paiements à d'autres ministères	1 121 600 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	1 541 899
Total des paiements d'autres ministères	1 541 899 $
Moins: Recouvrements	10 569 305 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**202 672 257 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Paiement de 6% tenant lieu d'avantages	527 281 $
Régime de pensions du Canada	6 683 866
Régime de soins dentaires	2 496 225
Impôt-santé des employeurs	3 989 694
Assurance-emploi	3 979 018
Employment Insurance Refund	156 370
Assurance-vie collective	412 599
Indemnités de congé	1 132 879
Protection du revenu à long terme	2 872 153
Indemnité de cessation d'emploi et indemnité de départ	1 890 334
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	4 329 673
Union Pension Plan/ Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	8 422 367
OPSEU Pension Trust Funds	3 847 689
Deputy Minister Supplementary Benefits	268 000
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	431 485
Comptes inférieurs à 50 000 $	31 697
Total Partiel - Avantages Sociaux	41 471 330 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	631 284
Total des paiements à d'autres ministères	631 284 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	612 191
Total des paiements d'autres ministères	612 191 $
Moins: Recouvrements	1 888 173 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**39 602 250 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable J. Flaherty	4 398
L'honorable J. Ecker	6 193
M. Beaubien	327
T. Chudleigh	555
E. Hardeman	463
R. Christie	5 577
Alcaide, Florante L.	10 138
Anthopoulos, Jack	10 755
Ashton, Sheila	13 237
Blades, Livingstone	17 817
Blanchette, Sherri	12 712
Bourbeau, Marc	15 186
Carroll, Sally J.	10 042
Chan, Peter	11 229
Cheng, Edwin M.	11 588
Davies, Bryan P.	11 024
Davis, Karen	11 384
Doyle, Colm	17 917

MINISTÈRE DES FINANCES

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

Ellison, Peter	14 087 $
Fulford, David W	12 586
Gabriel, Duncan C	10 787
Gervais, Sonya	12 514
Gonzaga, Oscar D	13 725
Gopinathan, Vatavattath	10 840
Goral, Pauline	11 335
Graham, Delmar J	11 022
Gunapalan, Suntha	11 573
Hamilton, Brian G	11 967
Howell, Philip	11 213
Jamal, Shanir	13 715
Kanagarajah, Ken	11 315
Kang, Harinder	18 580
Khan, Mohammed Habib	24 385
Kitcher, Josiah L	10 859
Laframboise, Gerald P	14 661
Lalonde, Jocelyn L	16 956
Li, Chris	10 845
Lipinski, Joseph A	34 376
Macisaac, Greg	22 012
Malette, Jacques D	10 727
Mcallister, James	10 593
Mcgovern, Susan T	18 250
Nasim, Pervez	14 945
Nixon, J. Scott	10 905
Ogle, Alan T	16 069
Policelli, Maria D	10 472
Quenneville, Mario	20 011
Rahaman, Deryck S	12 727
Robinson, Clarendon J	14 133
Ryckman, Dan M	13 026
Ship, Martin I	10 574
Slessor, David J	12 881
Stangarone, Rocco	13 576
Stasinakis, Ionis	18 317
Tsui, Warner	10 007
Valentine, Gerard	10 362
Vetro, Giuseppe	10 422
Whitehead, John	12 602
Wilkinson, Sheri	12 583
Comptes inférieurs à 10 000 $	4 031 521
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**4 774 598 $**

PAIEMENTS DE TRANSFERTS

Fonds de Réinvestissement Communautaire	
Addington Highlands, Canton de	751 000
Adelaide-Metcalfe, Canton de	590 500
Adjala-Tosorontio, Canton de	224 250
Admaston/Bromley, Canton de	899 250
Alberton, Canton de	196 000
Alfred and Plantagenet, Canton de	1 492 000
Algonquin Highlands, Canton de	297 500
Alnwick/Haldimand, Canton de	403 250

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Fonds de Réinvestissement Communautaire	
Amaranth, Canton de	337 000 $
l'Archipelago, Canton de	1 340 000
Armour, Canton de	160 000
Armstrong, Canton de	644 250
Arnprior, Ville de	503 000
Arran-Elderslie, Municipalité de	1 901 250
Ashfield-Colborne-Wawanosh, Canton de	1 417 500
Asphodel-Norwood, Canton de	655 250
Assiginack, Canton de	711 250
Athens, Canton de	465 500
Atikokan, Canton de	1 723 500
Augusta, Canton de	744 000
Aylmer, Ville de	184 000
Baldwin, Canton de	228 500
Bancroft, Ville de	1 201 500
Bathurst-Burgess-Sherbrooke, Canton de	409 500
Bayham, Municipalité de	1 411 000
Beckwith, Canton de	284 000
Belleville, Ville de	4 880 500
Billings, Canton de	382 500
Black River-Matheson, Canton de	2 578 500
Blandford-Bleinheim, Canton de	1 276 000
Blind River, Ville de	1 587 000
Blue Mountains, Ville de	1 680 500
Bluewater, Municipalité de	1 167 000
Bonfield, Canton de	774 000
Bonnechere Valley, Canton de	918 250
Bracebridge, Ville de	770 000
Brant, Compté de	2 250 000
Brantford, Ville de	10 846 500
Brant-On-The-Grand, Ville de	2 484 750
Brethour, Canton de	201 250
Brighton, Municipalité de	626 500
Brockton, Municipalité de	2 079 250
Brockville, Ville de	2 682 500
Brooke-Alvinston, Canton de	1 079 500
Bruce Mines, Ville de	400 000
Bruce, Compté de	620 000
Brudenell Lyndoch & Raglan, Canton de	421 750
Burk's Falls, Village de	305 750
Burpee & Mills, Canton de	221 362
Callander, Municipalité de	128 500
Calvin, Canton de	509 250
Cambridge, Ville de	760 000
Carleton Place, Ville de	497 000
Carling, Canton de	971 000
Carlow/Mayo, Canton de	318 000
Casey, Canton de	300 750
Casselman, Village de	410 000
Cavan-Millbrook-North Monaghan, Canton de	839 500
Central Elgin, Municipalité de	1 519 750
Central Frontenac, Canton de	1 008 000
Central Huron, Municipalité de	1 615 750
Central Manitoulin, Canton de	979 586

MINISTÈRE DES FINANCES

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Fonds de Réinvestissement Communautaire

Centre Hastings, Municipalité de	883 000 $
Centre Wellington, Canton de	1 208 250
Chamberlain, Canton de	280 000
Champlain, Canton de	1 264 000
Chapleau, Canton de	1 641 750
Chapple, Canton de	828 000
Chatham-Kent, Municipalité de	23 790 500
Chatsworth, Canton de	1 383 000
Chisholm, Canton de	558 000
Clarence-Rockland, Ville de	2 086 000
Clearview, Canton de	1 495 500
Cobalt, Ville de	798 500
Cobourg, Ville de	317 000
Cochrane, Ville de	2 761 000
Coleman, Canton de	292 274
Conmee, Canton de	336 000
Cornwall, Ville de	9 010 000
Cramahe, Canton de	393 000
Dack, Canton de	262 000
Dawn-Euphemia, Canton de	1 427 250
Dawson, Canton de	603 500
Deseronto, Ville de	325 000
Dorion, Canton de	238 250
Douro-Dummer, Canton de	303 500
Drummond-North Elmsley, Canton de	554 000
Dryden, Ville de	2 123 000
Dubreuilville, Canton de	336 250
Durham, Regional Municipalité de	337 000
Dutton-Dunwich, Municipalité de	924 000
Dymond, Canton de	685 000
Dysart Et Al, Canton de	829 000
Ear Falls, Canton de	749 500
East Ferris, Canton de	906 000
East Garafraxa, Canton de	141 750
East Hawkesbury, Canton de	759 500
East Luther Grand Valley, Canton de	224 000
East Zorra-Tavistock, Canton de	1 004 750
Edwardsburgh-Cardinal, Canton de	1 108 000
Elgin, Compté de	6 413 500
Elizabethtown-Kitley, Canton de	1 321 750
Elliot Lake, Ville de	4 340 500
Emo, Canton de	566 500
Englehart, Ville de	643 000
Enniskillen, Canton de	917 750
Erin, Ville de	339 500
Espanola, Ville de	1 347 262
Essa, Canton de	583 000
Essex, Compté de	572 000
Essex, Ville de	238 000
Evanturel, Canton de	306 750
Faraday, Canton de	217 000
Fauquier-Strickland, Canton de	430 000
Fort Frances, Ville de	3 004 000
French River, Municipalité de	2 026 695
Front of Yonge, Canton de	274 500

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Fonds de Réinvestissement Communautaire

Frontenac Islands, Canton de	145 000 $
Gananoque, Ville de	455 000
Georgian Bluffs, Canton de	617 250
Gillies, Canton de	269 500
Goderich, Ville de	790 500
Gordon, Canton de	276 250
Gore Bay, Ville de	360 250
Gravenhurst, Ville de	415 000
Greater Madawaska, Canton de	327 250
Greater Napanee, Ville de	1 314 000
Greater Sudbury, Ville de	54 448 750
Greenstone, Municipalité de	3 776 000
Grey Highlands, Municipalité de	1 935 250
Grey, Compté de	3 293 000
Guelph, Ville de	1 923 750
Guelph/Eramosa, Canton de	415 750
Hagerman, Canton de	226 500
Haileybury, Ville de	2 416 250
Haldimand, Compté de	6 894 750
Haliburton, Compté de	3 238 000
Hamilton, Ville de	22 338 500
Hanover, Ville de	365 750
Harley, Canton de	419 000
Harris, Canton de	141 500
Hastings Highlands, Municipalité de	829 000
Hastings, Compté de	2 370 250
Hawkesbury, Ville de	1 077 000
Head Clara & Maria, Canton de	255 250
Hearst, Ville de	3 827 000
Highlands East, Municipalité de	432 000
Hilliard, Canton de	269 750
Hilton, Canton de	196 250
Himsworth North, Canton de	385 500
Hornepayne, Canton de	877 000
Horton, Canton de	353 000
Howick, Canton de	1 136 500
Hudson, Canton de	208 000
Huntsville, Ville de	1 022 500
Huron East, Municipalité de	3 173 250
Huron Shores, Municipalité de	922 225
Huron, Compté de	3 058 750
Huron-Kinloss, Canton de	1 515 000
Ignace, Canton de	1 012 000
Ingersoll, Ville de	629 500
Iroquois Falls, Ville de	2 651 750
James, Canton de	233 750
Jocelyn, Canton de	208 250
Johnson, Canton de	435 750
Kapuskasing, Ville de	2 748 250
Kawartha Lakes, Ville de	1 583 000
Kearney, Ville de	120 000
Kenora, Ville de	4 555 000
Kerns, Canton de	261 750
Killaloe Hagarty & Richards, Canton de	359 750
Killarney, Municipalité de	399 284

MINISTÈRE DES FINANCES

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Fonds de Réinvestissement Communautaire

Kincardine, Municipalité de	1 167 500 $
Kincardine-Bruce-Tiverton, Canton de	1 079 250
Kingston, Ville de	5 996 250
Kingsville, Ville de	210 000
Kirkland Lake, Ville de	5 828 000
La Vallee, Canton de	464 250
Laird, Canton de	657 750
Lake of The Woods, Canton de	412 051
Lambton Shores, Municipalité de	851 000
Lambton, Compté de	515 000
Lanark Highlands, Canton de	1 299 000
Lanark, Compté de	3 176 500
Larder Lake, Canton de	553 000
Latchford, Ville de	188 250
Laurentian Hills, Ville de	320 250
Laurentian Valley, Canton de	1 236 000
Leamington, Ville de	328 000
Leeds & Grenville, United Counties of	3 387 750
Leeds & The Thousand Islands, Canton de	783 500
Lennox and Addington, Compté de	2 387 750
Lincoln, Ville de	1 068 500
Loyalist, Canton de	1 585 750
Lucan Biddulph, Canton de	543 000
Macdonald Meredith & Aberdeen, Canton de	939 750
Machin, Municipalité de	438 250
Madawaska Valley, Canton de	639 000
Madoc, Canton de	531 000
Malahide, Canton de	1 469 000
Manitouwadge, Canton de	1 041 750
Mapleton, Canton de	1 313 250
Marathon, Ville de	967 500
Markstay-Warren, Municipalité de	1 425 437
Marmora & Lake, Canton de	607 000
Matachewan, Canton de	236 000
Mattawa, Ville de	1 173 000
Mattice-Val Cote, Canton de	596 750
Mcdougall, Canton de	755 000
Mcgarry, Canton de	719 000
Mckellar, Canton de	522 000
Mcmurrich-Monteith, Canton de	212 288
Mcnab-Braeside, Canton de	740 500
Meaford, Municipalité de	1 344 250
Melancthon, Canton de	448 000
Merrickville-Wolford, Village de	556 000
Michipicoten, Canton de	1 505 500
Middlesex Centre, Canton de	1 031 500
Middlesex, Compté de	366 000
Midland, Ville de	234 000
Milton, Ville de	1 372 000
Minden Hills, Canton de	560 750
Minto, Ville de	1 231 250
Mississippi Mills, Ville de	1 260 000
Montague, Canton de	672 000
Moonbeam, Canton de	572 750

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Fonds de Réinvestissement Communautaire

Morley, Canton de	378 250 $
Morris-Turnberry, Municipalité de	1 353 750
Mulmur, Canton de	377 000
Muskoka Lakes, Canton de	2 128 000
Muskoka, District of	643 500
Nairn & Hyman, Canton de	237 731
Nation, Municipalité de	2 242 500
Neebing, Municipalité de	905 293
New Liskeard, Ville de	1 895 500
Niagara Falls, Ville de	3 077 000
Niagara, Municipalité Régionale de	1 589 000
Niagara-On-The-Lake, Ville de	1 718 750
Nipigon, Canton de	710 750
Nipissing, Canton de	180 000
Norfolk, Compté de	12 637 750
North Algona-Wilberforce, Canton de	542 500
North Bay, Ville de	16 581 000
North Dumfries, Canton de	312 250
North Dundas, Canton de	1 143 000
North Glengarry, Canton de	1 882 000
North Grenville, Canton de	1 152 000
North Huron, Canton de	1 032 500
North Middlesex, Municipalité de	1 816 000
North Perth, Ville de	1 689 000
North Shore, Canton de	405 000
North Stormont, Canton de	1 164 750
Northeastern Manitoulin & The Islands, Ville de	1 718 989
Northern Bruce Peninsula, Municipalité de	1 089 250
Northumberland, Compté de	167 000
Norwich, Canton de	1 588 250
Oakville, Ville de	305 000
O'Connor, Canton de	346 750
Oliver Paipoonge, Canton de	1 802 250
Opasatika, Canton de	286 250
Orillia, Ville de	1 686 000
Oshawa, Ville de	401 000
Otonabee-South Monaghan, Canton de	805 000
Ottawa, Ville de	1 376 500
Owen Sound, Ville de	2 093 250
Oxford, Compté de	406 000
Papineau-Cameron, Canton de	548 000
Parry Sound, Ville de	2 692 500
Pembroke, Ville de	3 501 000
Perry, Canton de	197 250
Perth East, Canton de	2 112 250
Perth South, Canton de	887 250
Perth, Compté de	1 805 250
Perth, Ville de	490 000
Petawawa, Ville de	884 000
Peterborough, Ville de	4 489 000
Petrolia, Ville de	803 000
Pickle Lake, Canton de	596 250
Plummer Additional, Canton de	563 500
Plympton-Wyoming, Ville de	713 750

MINISTRY OF FINANCE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Fonds de Réinvestissement Communautaire	
Port Colborne, Ville de	430 000 $
Port Hope, Ville de	310 750
Powassan, Municipalité de	797 000
Prescott & Russell, United Counties of	5 336 750
Prescott, Ville de	620 750
Prince Edward, Compté de	4 992 000
Prince, Canton de	286 500
Puslinch, Canton de	431 500
Quinte West, Ville de	2 431 250
Rainy River, Ville de	543 000
Red Lake, Municipalité de	2 049 552
Red Rock, Canton de	386 500
Renfrew, Compté de	4 630 500
Renfrew, Ville de	1 042 000
Rideau Lakes, Canton de	1 205 000
Russell, Canton de	1 026 000
Ryerson, Canton de	171 000
Sables-Spanish Rivers, Canton de	1 839 842
Sarnia, Ville de	228 000
Saugeen Shores, Ville de	1 121 000
Sault Ste. Marie, Ville de	20 710 500
Schreiber, Canton de	738 250
Seguin, Canton de	2 096 750
Shedden, Canton de	469 000
Shumiah, Canton de	668 250
Simcoe, Compté de	603 000
Sioux Lookout, Ville de	2 360 215
Sioux Narrows, Canton de	402 750
Sioux Narrows-Nestor Falls, Canton de	135 250
Smiths Falls, Ville de	1 671 500
Smooth Rock Falls, Municipalité de	532 000
South Algonquin, Canton de	715 134
South Bruce Peninsula, Ville de	879 750
South Bruce, Municipalité de	2 539 750
South Dundas, Canton de	1 233 500
South Frontenac, Canton de	290 000
South Glengarry, Canton de	1 547 000
South Huron, Municipalité de	1 758 250
South River, Village of	291 000
South Stormont, Canton de	914 000
South-West Oxford, Canton de	1 384 000
Southgate, Canton de	1 611 500
Southwest Middlesex, Municipalité de	1 341 250
Southwold, Canton de	993 750
St Catharines, Ville de	2 098 000
St Charles, Municipalité de	745 499
St Clair, Canton de	1 625 500
St Joseph, Canton de	575 250
St Mary'S, Ville de	178 750
St Thomas, Ville de	5 086 750
Stirling-Rawdon, Canton de	926 750
Stone Mills, Canton de	1 350 500
Stormont Dundas & Glengarry, United Counties of	9 101 750
Stratford, Ville de	2 186 250
Strathroy-Caradoc, Canton de	379 500 $
Strong, Canton de	153 000
Sundridge, Village of	160 500
Tarbutt & Tarbutt Additional, Canton de	240 750
Tay Valley, Canton de	136 500
Tay, Canton de	587 000
Tehkummah, Canton de	232 500
Temagami, Municipalité de	1 652 395
Terrace Bay, Canton de	643 000
Thessalon, Ville de	864 000
Thorold, Ville de	387 000
Thunder Bay, Ville de	25 308 500
Tillsonburg, Ville de	224 250
Timmins, Ville de	12 208 250
Trent Hills, Municipalité de	1 874 000
Tudor-Cashel, Canton de	138 000
Tweed, Municipalité de	1 403 000
Tyendinaga, Canton de	644 500
Val Rita-Harty, Canton de	463 000
Wainfleet, Canton de	189 000
Warwick, Canton de	1 094 750
Waterloo, Municipalite Régionale de	129 000
Welland, Ville de	974 000
Wellesley, Canton de	487 500
Wellington North, Canton de	1 285 000
Wellington, Compté de	1 350 250
West Elgin, Municipalité de	1 295 250
West Grey, Canton de	2 078 750
West Lincoln, Canton de	1 219 250
West Nipissing, Municipalité de	6 462 509
West Perth, Municipalité de	2 134 000
White River, Canton de	321 250
Whitewater Region, Canton de	1 305 500
Wilmot, Canton de	249 000
Windsor, Ville de	1 266 500
Wollaston, Canton de	141 000
Woodstock, Ville de	185 000
Woolwich, Canton de	358 000
Zorra, Canton de	1 904 750
Comptes inférieurs à 120 000 $	2 766 250
Total Fonds de réinvestissement communautaire	626 087 373 $

Grants in Respect of Provincial Offences Act	
Toronto, Ville de	18 821 147
Haldimand, Compte de	165 180
Accounts under $120,000	27 073
Total Grants in Respect of Provincial Offences Act	19 013 400 $

Paiements Spéciaux aux Municipalités	
Atikokan, Canton de	594 659
Cochrane, Ville de	242 778
Cornwall, Ville de	312 411

MINISTÈRE DES FINANCES

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Paiements Spéciaux aux Municipalités (Suite)	
Espanola, Ville de	867 812 $
Fauquier-Strickland, Canton de	377 901
Fort Frances, Ville de	381 841
Greater Madawaska, Canton de	864 274
Greater Sudbury, Ville de	686 924
Greenstone, Municipalite de	281 154
Head Clara & Maria, Canton de	126 862
Iroquois Falls, Ville de	521 398
Kenora, Ville de	508 797
Mcnab-Braeside, Canton de	204 051
Michipicoten, Canton de	2 562 771
Niagara Falls, Ville de	2 155 407
Niagara, Regional Municipalite de	1 651 644
Niagara-On-The-Lake, Ville de	125 871
The North Shore, Canton de	134 439
Ottawa, Ville de	268 153
Peterborough, Ville de	171 486
Quinte West, Ville de	249 644
Renfrew, Compté de	428 613
Sault Ste. Marie, Ville de	1 707 272
Smooth Rock Falls, Municipalite de	170 246
South Dundas, Canton de	228 756
South Stormont, Canton de	337 614
St Catharines, Ville de	381 721
Stormont Dundas & Glengarry, United Counties of	176 869
Trent Hills, Municipalite de	120 598
West Nipissing, Municipalite de	303 572
Comptes inférieurs à 120 000 $	2 810 160
Total Paiements spéciaux aux municipalités	19 955 698 $
Subventions de soutien à la recherche sur la politique économique	152 090 $
Régime de revenu annuel garanti	88 383 360 $
Ontario Child Care Supplement for Working Families	183 681 236 $
Ontario Child Care Supplement for Working Families Supplement Payments	2 954 069 $
Schulich School Grant	20 000 $
Toronto Waterfront Revitalization Corporation	2 110 550 $
SuperBuild Millennium Partnership	3 089 449 $
TOTAL DES PAIEMENTS DE TRANSFERT	**945 447 225 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	
1220331 Ontario Inc.	171 072 $
151089 Canada Inc.	98 500
ABS System Consultants Ltd.	146 860
AC Technical Systems (RPG Electric O/A)	365 097
Ajilon Canada	1 570 428
Alberta Insurance Council	57 952
Andrew Silman & Associates	334 195
Applix, Inc.	64 049
Ari Financial Services Inc.	697 602
Asset Computer Personnel Ltd.	493 121
Associates Capital Limited	1 147 565
AT&T Global Network Services	355 920
Attachmate Corp.	200 008
Axidata Inc.	114 468
Banctec (Canada) Inc.	1 096 657
Bank Of Nova Scotia	1 939 650
Barnett Associates	64 800
BASF Canada	320 037
Bearingpoint (LP)	112 536
Bell Baker	100 295
Bell Canada	980 781
Bell Wireless Alliance	63 531
Bevertec CST Inc.	213 275
Blue Oaks Solutions Inc.	401 301
BMC Software Distribution Inc.	168 570
BMO Nesbitt Burns	564 013
BRC Business Enterprises Ltd.	119 478
Brogan Inc.	232 873
Burntsand Inc.	377 682
Business Depot/Staples	51 635
C J Brown & Associates Inc.	138 662
Canada Post Corporation	1 949 022
Canadian Association Of Pension Supervisory Authorities	133 587
Canadian Communication Products Inc.	67 471
Canadian Council Of Insurance Regulators	98 898
Canadian Red Book	104 389
Carswell Legal Publications	167 260
Cassels Brock & Blackwell	220 743
Caterpillar Integrated Marketing & Communications	59 041
CCH Canadian Ltd.	123 862
CDI Corporate Education Services	90 040
CDI Equipment Finance Inc.	2 117 733
Centennial College Of Applied Arts & Technology	61 646
Charles River Association Ltd.	174 337
Chryxus Corporation	56 641
CIBC World Markets Inc.	1 460 389
Clarity Consulting Services (Div Of 1063884 Ontario Inc)	261 282
CNC Global Limited	99 108
Cognos Incorporated	73 623
Commissionaires (Great Lakes) Central Region	369 831

MINISTÈRE DES FINANCES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

Paiements Spéciaux aux Municipalités (Suite)

Compass Group Canada	111 811 $
Compugen Services Ltd	282 221
Compugen Systems Inc	1 554 406
Computer Horizons Isg	812 553
Computerland	178 760
Corporate Express	59 951
Courtyard By Marriott	241 550
Creative Group	73 510
CSI Consulting Inc	1 062 715
Cunningham Lindsey Claim Services	334 669
Datalist	501 525
Decima Research Inc	77 430
Dell Computer Corporation	354 701
Deloitte Consulting (Deloitte & Touche LLP)	488 632
Deposit Insurance Corp Of Ontario	56 375
Dillon Consulting Ltd	119 998
Divine	60 989
Draft Worldwide	62 133
Dreezer & Dreezer Inc	496 678
Dreschel Business Interiors	492 009
Duocom Communications Of Canada (MCSI Div)	71 973
EDS Canada Inc	3 937 750
Enterprise Canada	97 022
Equifax/Creditel	206 904
Fame Information Services Inc	120 920
Fasken Martineau Dumoulin LLP	175 610
Fidelity National Information Solutions Can	93 005
Filenet Canada Inc	122 953
Focus Printing Inc	69 313
Fraser Milner Casgrain LLP (In Trust)	66 249
Fried, Frank, Harris, Shriver & Jacobson	389 504
FSA/International Access	81 105
Fuel Advertising Inc	353 742
Gartner Group Of Canada Co	381 098
Gay Company Limited	525 187
GBC Canada Inc	54 709
GE Capital Fleet Services	299 864
GE Capital Information Technology Solutions Inc	1 193 600
General Printers	55 582
Geoff Norquay	58 537
Giga Information Group Inc	52 113
Golden Productions	76 875
Goldman Sachs Canada Inc	691 091
Goodmans Llp	861 630
GPC Canada Inc	802 784
Grand & Toy Ltd	1 271 294
Grande-Allee Translation Bureau	187 013
GSI International Consulting Group	628 085
Harts Upholstered Products Company Ltd	124 758
Hill & Knowlton Canada	930 433
Hutchinson Smiley Ltd	542 202
Hyperion Solutions Corp	53 565

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

Paiements Spéciaux aux Municipalités (Suite)

IBM Business Services Co	6 409 545 $
IBM Canada Ltd	5 340 871
Imex Systems Inc	156 750
Inprint Editorial Services	62 197
Integral Systems	145 600
Intelec Marketing Inc	58 306
Interware Net Inc	123 650
Iserve Technology Consulting Ltd	835 038
JA Media Services	73 108
Jacklyn Industries	108 015
Jacobson Consulting Inc	57 500
Klaygrey Group	150 754
Knowledge Alliance	267 087
Knowsys Group Ltd	193 593
Kodak Canada Inc	80 777
Kpmg Consulting Llp	890 897
Kumaran Systems Inc	65 000
Laser Cartridge Services Inc	80 918
Learning Tree International Inc	82 005
Lenczner, Slaght, Royce, Smith, Griffin	82 156
Lerner & Associates LLP	85 721
Lesrisk (Debt & Risk Management Inc)	79 988
Lexsys Networks Inc	85 630
Lintex Computer Group Inc	77 504
Loudon & Sterling LLP	83 030
Love & Whalan Barristers & Solicitors	505 296
Lyreco (Canada) Inc	115 358
Mailing Innovations Ltd	51 661
Management Analysis & Planning Inc	92 877
Management Board Secretariat	3 134 237
Martha Milczynski	92 487
Martin And Scrimshaw	72 607
Mccarthy Tetrault	4 657 057
Mccaustlin Installations Inc	1 270 177
Media Buying Services Ltd	323 483
Mercer Risk Finance & Ins Consulting Ltd	139 218
Meti Telecommunication Installations Inc	116 476
Ministry Of Finance	286 795
Ministry Of Public Safety & Security	266 452
Ministry Of The Attorney General	562 417
MIS Consultants	94 259
MMC Enterprise Risk Consulting Ltd	217 628
Mobility Canada	64 440
Modular Telephone Interface Ltd	112 251
Montage-DMC Ebusiness Services	55 016
MSG Hedge Corporation	90 788
MTEC Corporate Construction (Oxford Dev Grp Inc)	299 961
Municipal Property Assessment Corp	2 961 036
Navantis Inc	305 575
Naylor Consulting	50 618
Nelligan O'Brien Payne LLP	77 126
Net Effects Technologies Inc	357 517
Nex Innovations Inc	3 076 342
Nexstaf	89 128

MINISTÈRE DES FINANCES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

Paiements Spéciaux aux Municipalités (Suite)	
Northstar Research Partners Inc	127 350 $
Novell Inc	785 843
NTS Internet Solutions	130 400
Office Of The Superintendent Of Financial Institutions	63 110
Ontario Automobile Dealers Association	51 045
Ontario Realty Corporation	9 186 676
Ontario Securities Commission	268 184
Oracle Corporation Canada Inc	1 072 776
Osler Hoskin & Harcourt LLP	86 657
Peoplesoft Canada Co	1 248 022
Philp Evans	76 048
Phoenix Information Systems Ltd	1 160 121
Pinstripe Personnel Inc	195 630
Pinstripe Technical Services	166 200
Pitney-Bowes Of Canada Ltd (Leasing)	268 188
Postage By Phone	264 888
Postage On Call	180 048
Pricewaterhouse Coopers LLP	440 781
Procom Professional Computer Consultants Group Ltd	4 882 118
Proshred Security	73 010
PSTG House	70 693
Purolator Courier Ltd	250 877
PWC Consulting	5 452 826
Q9 Networks Inc	123 674
Qualacom Services Ltd	121 544
Queen'S University	60 927
R L Banks & Associates Inc	187 500
RBC Dominion Securities	91 091
Receiver General Of Canada	112 960
Relational Funding Canada Corp	380 067
Relizon Canada Inc	622 256
RGS Consulting Services Inc	232 698
RHF Associates	63 475
Richter Services Inc	1 483 865
Robert Half Management Resources	61 648
Rogers AT&T Wireless Inc	107 170
Rogers Cable TV	112 532
Rothwell Group Inc	139 549
Royal Envelope Ltd	208 389
Saltspring Software Inc	1 510 189
SAS Institute (Canada) Inc	294 523
Shaw Pittman	56 104
Shell Canada Products Ltd	207 102
SHL Computer Innovations	2 833 149
SITQ National Inc	127 520
Six Nations Police Services Commission	72 235
SNC-Lavalin Profac Inc	14 521 497
Software Spectrum	52 619
Southport Data Systems	404 107
Spherion Technology Architects	106 393
Stepping Solutions Inc	75 386
Sterling Commerce Inc Communications Software Group	84 409

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

Paiements Spéciaux aux Municipalités (Suite)	
Stonehouse Technologies	55 951 $
Storage-Plus Systems Ltd	151 725
Storagetek Canada Inc	636 360
Sun Microsystems Of Canada Inc	192 208
Supremex Inc	165 003
Swansea Computer Specialists Ltd	142 764
Systematix	548 014
Systems Ontime	100 119
Tab Products Of Canada Ltd	104 489
Telus Integrated Communications	247 717
Telus Mobility	123 207
Telus National Systems, Inc	414 869
The Basic Group Inc	56 792
The Cadmus Group Inc	270 981
The Centre For Spatial Economics	143 170
The Conference Board Of Canada	107 221
The Sandwich Delight	50 920
TLW Enterprise Inc	382 739
Tom Trbovich & Associates	53 200
Towers Perrin	115 827
Treklogic Inc	286 638
Trusecure Corporation	89 989
UBS Bunting Warburg Inc	4 780 464
Underwriters Adjustment Bureau Ltd	395 254
Unisource Canada Inc	203 323
Unit Park	79 398
University Of Toronto Conference	126 618
University Of Waterloo	705 424
Veritas Software Global Corp	87 097
Watson Wyatt Canada	178 063
Watts Direct Marketing Services Ltd	209 063
Webcom Ltd	128 735
Wilbur Smith Associates	80 642
Wilfrid Laurier University	51 752
Wiltel Leasing	55 283
Workdynamics Technologies Inc	90 725
Workplace Safety Insurance Board	169 833
Xerox Canada	1 034 133
Xwave Solutions Inc	115 160
Xycorp Inc	370 473
Comptes inférieurs à 50 000 $	39 288 480
Total partiel - Fournitures, matériel, etc	181 210 417 $
Moins: Recouvrements	27 235 882 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC	153 974 535 $
Ontario Electricity Financial Corporation	370 000 000 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	523 974 535 $

MINISTÈRE DES FINANCES

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable James Flaherty	
1er avril 2002 au 14 avril 2002	1 361 $
L'honorable Janet Ecker	
15 avril 2002 au 31 mars 2003	33 644
Total du traitement versé au ministre	35 005 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
E. Hardeman	
1er avril 2002 au 23 avril 2002	756
J. O'Toole	
1er avril 2002 au 23 avril 2002	756
M. Beaubien	
24 avril 2002 au 31 mars 2003	11 078
T. Chudleigh	
24 avril 2002 au 31 mars 2003	11 078
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	23 668 $

MINISTÈRE DES FINANCES

CRÉDITS LÉGISLATIFS

PROGRAMME TRÉSOR	
Frais de déplacement	
Comptes inférieurs à 10 000 $	$95 828
Total des frais de déplacement	$95 828
Intérêts et autres dépenses se rapportant à la dette provinciale	
Intérêts sur les titres de l'Ontario	
Émissions publiques	5 348 979 020
Émissions non publiques:	
Caisse de retraite des enseignantes et enseignants de l'Ontario	1 298 427 911
Fonds de placement du Régime de pensions du Canada	851 851 099
Régime de retraite des fonctionnaires	393 181 525
Régime de retraite du Syndicat des employées et employés de la fonction publique de l'Ontario	186 782 697
Société de logement de l'Ontario	102 149 233
Régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario	47 845 147
Société canadienne d'hypothèques et de logement	19 764 319
Caisse de retraite des collèges d'arts appliqués et de technologie	7 027 998
Autres	757 156
Intérêts sur les dépôts à la Caisse d'épargne de l'Ontario	97 356 982
Autres paiements au titre des intérêts, du déport, d'escomptes et de commissions comprenant l'échange étranger	18 887 402
Intérêts sur les comptes à des fins spéciales et les fonds en fiducie	34 581 142
Frais d'administration générale, y compris les frais bancaires	27 102 181
Primes sur les émissions obligataires	(25 102 305)
Moins intérêts et autres revenus de placement:	
Intérêts sur les placements temporaires	190 065 963
Gain d'intérêt sur les prêts	96 300 302
Société financière de l'industrie de l'électricité de l'Ontario	$524 044 604
Total des intérêts sur les titres de l'Ontario	$8 647 269 846
TOTAL - FONCTIONNEMENT	$8 647 365 674
Release of Loan in favour of Metropolitan Toronto Convention Centre Corporation	$108 944 396
Stadium Corporation of Ontario Ltd.	
Acquisition/construction de biens matériels	$3 913 431
TOTAL - IMMOBILISATIONS	$112 857 827
TOTAL POUR LE PROGRAMME DU TRÉSOR	$8 760 223 501

CRÉDITS LÉGISLATIFS (SUITE)

TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**$8 760 282 174**

MINISTÈRE DE LA FORMATION, DES COLLÈGES ET DES UNIVERSITÉS

L'honorable Dianne Cunningham

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	31 333 752 $
AVANTAGES SOCIAUX	6 595 988
FRAIS DE DÉPLACEMENT	1 560 034
PAIEMENTS DE TRANSFERT	3 464 980 847
AUTRES PAIEMENTS	37 858 645
	3 542 329 266 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	46 840
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DE LA FORMATION, DES COLLÈGES ET DES UNIVERSITÉS	**3 542 376 106 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	30 759 828 $
PERSONNEL TEMPORAIRE	
Apple One Employment Services	56 314
McQueen and Associates	82 862
P.D. Bureau (England)	78 546
People Bank, The	169 318
Comptes inférieurs à 50 000 $	243 198
Total partiel - services du personnel temporaire	573 924 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**31 333 752 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Régime de pensions du Canada	912 935
Régime de soins dentaires	388 902
Deputy Minister's Supplementary Benefits Fund	134 000
Impôt-santé des employeurs	599 219
Assurance-emploi	609 804
Assurance-vie collective	62 130
Protection du revenu à long terme	412 783
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	222 913
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	1 755 326
Payment in Lieu of Benefits	76 888
Indemnité de cessation d'emploi	688 237
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	672 362 60 489
Paiements totaux pour les avantages sociaux	6 595 988 $

AVANTAGES SOCIAUX (SUITE)

TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**6 595 988 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

Hon. Cunningham, D.J.	8 924
Costante, K.	6 160
Anderson, A. E.	14 874
Blanchard, V. B.	13 259
Bouchard, S.	11 394
Carlaw, R.	12 578
Charbonneau, M. G.	15 371
Christian, G. C.	11 413
Cousins-Wynter, C.	13 801
Donnelly, P. S.	10 547
Douglas, J. T.	11 333
Dugas, T. M.	18 770
Dupuis, R.	17 239
Emery, R. M.	12 292
Evans, L. M.	10 354
Folz, S.	14 501
Forward, W. F.	13 528
Frederikse, M. R.	10 432
Freire, M. J.	12 072
Harbin, S.	11 563
Hogan, S.	23 789
Leduc, J.	12 418
Mackay, R.	19 873
Martin, C. H.	22 554
McLachlin, E.	10 203
Mellas, M.	10 501
Piche, A. P.	27 722
Provini, B. J.	14 395
Renaud, L.	11 149
Sangster, M.	10 661
Smith, J. A.	30 348
Swift, B.	14 295
Thompson, W.	10 637
Vinette, N. G.	12 513
Zoccole, M.	24 137
Comptes inférieurs à 10 000 $	1 054 434
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**1 560 034 $**

PAIEMENTS DE TRANSFERTS

Subventions pour les coûts de fonctionnement des collèges	
Collège Algonquin d'arts appliqués et de technologie	54 058 120
Collège Cambrian d'arts appliqués et de technologie	22 482 525
Collège Canadore d'arts appliqués et de technologie	17 463 439
Collège Centennial d'arts appliqués et de technologie	48 212 680
Collège Boréal	24 307 985

MINISTÈRE DE LA FORMATION, DES COLLÈGES ET DES UNIVERSITÉS

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Subventions pour les coûts de fonctionnement des collèges (suite)	
Collège d'Alfred	275 000 $
Collège des Grands Lacs	2 760 000
Collège Conestoga d'arts appliqués et de technologie	23 833 048
Collège Confederation d'arts appliqués et de technologie	21 345 573
Contact North	4 432 987
Deloitte and Touche Incorporated	265 697
Collège Durham d'arts appliqués et de technologie	21 604 204
Collège Fanshawe d'arts appliqués et de technologie	44 046 796
Forum Canada Research Inc	700 866
Collège George Brown d'arts appliqués et de technologie	50 892 888
Collège Georgian d'arts appliqués et de technologie	28 970 189
Collège Humber d'arts appliqués et de technologie	55 859 256
La Cite Collegiale	25 246 173
Collège Lambton d'arts appliqués et de technologie	10 834 311
Collège Loyalist d'arts appliqués et de technologie	15 296 234
Collège Mohawk d'arts appliqués et de technologie	38 501 464
Collège Niagara d'arts appliqués et de technologie	22 331 836
Collège Northern d'arts appliqués et de technologie	11 326 306
Collège Sault d'arts appliqués et de technologie	18 232 788
Collège Seneca d'arts appliqués et de technologie	68 050 508
Collège Sheridan d'arts appliqués et de technologie	46 798 754
Collège Sir Sandford Fleming d'arts appliqués et de technologie	27 529 775
Collège St. Clair d'arts appliqués et de technologie	28 696 030
Collège St. Lawrence d'arts appliqués et de technologie	24 620 069
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	309 723
Comptes inférieurs à 120 000 $	548 995
Total des subventions pour les coûts de fonctionnement des collèges	759 834 219 $
Subventions pour les coûts de fonctionnement des universités	
Université Algoma	5 021 788
Université Brock	48 101 753
Canadian Institute for Universities	1 500 000
Université Carleton	86 718 170

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Subventions pour les coûts de fonctionnement des universités (suite)	
Contact North	366 375 $
Conseil des universités de l'Ontario	449 995
Université Dominicain	214 854
Fields Institute for Research in Mathematical Sciences, The	1 000 000
Université de Guelph	108 405 913
Université Hearst	2 470 317
Université Lakehead	33 576 711
Université Laurentian	48 419 708
Université McMaster	115 168 465
Ministère des Finances du Québec	239 370
Ministries:	
Education	219 983
Université Nipissing	12 686 095
Ontario College of Art and Design	8 574 856
Ontario Institute of Technology, University of	11 755 143
Université d'Ottawa	156 588 350
Université de Queen's	119 902 570
Ryerson Polytechnique	89 011 738
Sudbury, City of Greater	258 600
Université de Toronto	372 964 131
Université Trent	25 333 685
Université Waterloo	124 720 617
Université Western Ontario	156 942 938
Université Wilfrid Laurier	41 604 410
Université de Windsor	65 623 538
Université York	188 992 041
Comptes inférieurs à 120 000 $	847 346
Total Partiel des subventions pour les coûts de fonctionnement des universités	1 827 679 460 $
MOINS: RECOUVERMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Santé et Soins de longue durée	3 000 000 $
Total des subventions pour les coûts de fonctionnement des universités	1 824 679 460 $
Groupe d'étude sur les programmes d'aide à l'apprentissage	
Collège Cambrian d'arts appliqués et de technologie	649 955
Collège Georgian d'arts appliqués et de technologie	126 500
Collège Seneca d'arts appliqués et de technologie	121 643
Collège St. Clair d'arts appliqués et de technologie	123 109
Université de Guelph	358 400
Toronto, Université de	162 000
Université Trent	272 106
Université York	522 006
Comptes inférieurs à 120 000 $	2 258 595
Total du groupe d'étude sur les programmes d'aide à l'apprentissage	4 594 314 $

MINISTÈRE DE LA FORMATION, DES COLLÈGES ET DES UNIVERSITÉS

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Subventions versées en compensation des taxes municipales

Subventions versées aux collèges d'arts appliqués et de technologie	
Algonquin	767 625 $
Cambrian	280 650
Canadore	185 475
Centennial	717 675
Conestoga	351 825
Confederation	225 600
Durham	360 750
Fanshawe	675 600
George Brown	661 500
Georgian	387 900
Humber	890 400
La Cite Collegiale	233 550
Lambton	159 975
Loyalist	200 100
Mohawk	609 900
Niagara	355 875
Sault	153 075
Seneca	944 700
Sheridan	753 825
Sir Sandford Fleming	353 625
St. Clair	415 500
St. Lawrence	321 300
Comptes inférieurs à 120 000 $	192 000
Total des subventions versées aux collèges d'arts appliqués et de technologie	10 198 425 $
Subventions versées aux universités	
Brock	647 850
Carleton	1 055 700
Guelph	1 080 075
Lakehead	364 650
Laurentian	290 025
McMaster	1 119 150
Nipissing	148 875
Ontario College of Art and Design	142 125
Ottawa	1 445 550
Queen's	1 144 425
Ryerson Polytechnique	852 825
Toronto	3 304 350
Trent	317 025
Waterloo	1 483 650
Western Ontario	1 891 575
Windsor	632 250
Wilfrid Laurier	773 475
York	2 284 950
Comptes inférieurs à 120 000 $	38 625
Total des subventions versées aux collèges d'arts appliqués et de technologie	19 017 150 $
Total des subventions versées en compensation des taxes municipales	29 215 575 $

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Programme d'accès aux perspectives d'avenir

Subventions versées aux collèges d'arts appliqués et de technologie	
Algonquin	1 968 449 $
Cambrian	291 631
Canadore	161 304
Centennial	708 750
College Boreal	152 513
Conestoga	988 880
Confederation	306 092
Durham	299 346
Fanshawe	1 879 115
George Brown	700 325
Georgian	245 920
Humber	1 591 808
La Cite Collegiale	461 783
Lambton	621 687
Loyalist	248 598
Mohawk	507 000
Niagara	446 234
Sault	366 882
Seneca	2 784 409
Sheridan	1 832 301
Sir Sandford Fleming	717 068
St. Clair	1 227 934
Comptes inférieurs à 120 000 $	131 399
Total des subventions versées aux collèges d'arts appliqués et de technologie	18 639 428 $
Subventions versées aux universités	
Algoma	215 950
Brock	289 835
Carleton	6 600 072
Guelph	2 022 796
Lakehead	406 856
McMaster	4 397 853
Nipissing	205 100
Ottawa	6 191 858
Queen's	2 579 184
Ryerson Polytechnique	5 504 839
Toronto	10 150 200
Trent	399 000
Waterloo	4 986 171
Western Ontario	4 938 861
Wilfrid Laurier	582 365
Windsor	2 322 546
York	4 908 411
Comptes inférieurs à 120 000 $	35 700
Total des subventions versées aux universités	56 737 597 $
Total du programme d'accès aux perspectives d'avenir	75 377 025 $

MINISTÈRE DE LA FORMATION, DES COLLÈGES ET DES UNIVERSITÉS

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Autres subventions	
Comptes inférieurs à 120 000 $	20 100 $
Total des autres subventions	20 100 $
Conseil des Ministres de l'Éducation, (Canada)	
Paiements à d'autres ministères	
Education	233 606 $
Subventions versées au baccalauréat en Sciences infirmières	
Subventions versées aux collèges d'arts appliqués et de technologie	
Algonquin	1 203 946
Cambrian	1 329 025
Canadore	418 967
Centennial	762 910
College Boreal	453 812
Conestoga	648 403
Confederation	557 230
Durham	485 630
Fanshawe	1 743 090
George Brown	3 647 104
Georgian	875 885
Humber	2 388 697
La Cite Collegiale	513 870
Lambton	1 006 186
Loyalist	1 091 478
Mohawk	3 273 367
Northern	1 230 508
Sault	493 083
Seneca	4 790 615
Sir Sandford Fleming	905 391
St. Clair	1 732 567
St. Lawrence	1 985 634
Comptes inférieurs à 120 000 $	174 000
Totals des Subventions versées aux collèges d'arts appliqués et de technologie	31 711 398 $
Subventions versées aux universités	
Lakehead	683 254
McMaster	309 968
Trent	805 635
Toronto	1 394 708
Windsor	301 190
Comptes inférieurs à 120 000 $	70 245
Total des subventions versées aux universités	3 565 000 $
Total des subventions pour le baccalauréat en Sciences infirmières	35 276 398 $
Soutien aux étudiants	
Programme de soutien aux étudiants	338 695 014
Bourse d'échange Ontario-Québec	76 000
Programme de langue seconde	1 131 750
Total du soutien aux étudiants	339 902 764 $

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Subventions d'immobilisations - palier postsecondaire	
Subventions versées aux collèges d'arts appliqués et de technologie	
Algonquin	1 582 920 $
Cambrian	730 140
Canadore	599 830
Centennial	1 382 780
College Boreal	572 970
Conestoga	816 760
Confederation	698 320
Durham	777 920
Fanshawe	1 326 310
George Brown	1 456 370
Georgian	936 220
Humber	1 637 020
La Cite Collegiale	615 790
Lambton	493 380
Loyalist	605 550
Mohawk	1 184 190
Niagara	793 900
Northern	459 580
Sault	637 690
Seneca	1 927 460
Sheridan	1 389 190
Sir Sandford Fleming	899 340
St. Clair	946 170
St. Lawrence	830 200
Total des subventions versées aux collèges d'arts appliqués et de technologie	23 300 000 $
Subventions versées aux universités	
Algoma	133 500
Brock	685 300
Carleton	1 331 900
Hearst	133 500
Lakehead	5 115 100
Laurentian	516 200
McMaster	1 748 200
Nipissing	243 200
Ontario College of Art and Design	256 400
Queen's	1 810 200
Ryerson Polytechnic	1 254 300
Trent	436 100
Guelph	1 734 800
Ottawa	5 006 900
Toronto	5 272 900
Waterloo	1 752 100
Western Ontario	2 731 400
Windsor	943 800
Wilfrid Laurier	600 300
York	2 493 900
Total Partiel des subventions versées aux universités	34 200 000 $

MINISTÈRE DE LA FORMATION, DES COLLÈGES ET DES UNIVERSITÉS

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Subventions d'immobilisations - palier postsecondaire (suite)	
Total des subventions d'immobilisations - palier postsecondaire	57 500 000 $
Office de la télécommunication éducative de l'Ontario	48 040 100 $
Services d'emplois d'été	
Collège Algonquin d'arts appliqués et de technologie	320 388
Centre de services à l'emploi de Prescott-Russell Inc	198 969
Collège Cambrian d'arts appliqués et de technologie	201 035
Collège Boreal	428 412
College Conestoga d'arts appliqués et de technologie	134 857
Collège Confederation	157 543
Costi-Iias Immigrant Services	412 705
Collège Durham d'arts appliqués et de technologie	321 173
Durham, John Howard Society of	251 335
Elgin / St. Thomas Youth Employment Community Counselling	225 000
Employment and Education Resource Centre of Cornwall and District	283 000
Collège Georgian d'arts appliqués et de technologie	147 000
Employment Planning and Counselling Peterborough	164 776
Collège Fanshawe d'arts appliqués et de technologie	355 928
Focus Community Development Corporation	99 824
Georgian College of Applied Arts and Technology	540 110
Hamilton / Burlington, YMCA de Industrie Canada	308 000
Job Start	285 000
Kingston Employment & Youth Services	349 061
La Cite Collegiale	456 367
Collège Lambton d'arts appliqués et de technologie	346 053
Collège Loyalist d'arts appliqués et de technologie	434 379
Lutherwood Community Opportunities Development Association Opportunities	440 135
Ministères:	
Développement, Débouchés et Innovation	660 396
Développement du Nord et Mines	3 873 200
Collège Mohawk d'arts appliqués et de technologie	480 231
Collège Niagara d'arts appliqués et de technologie	616 791
Niagara, John Howard Society of	713 000

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Services d'emplois d'été (suite)	
Nipissing District Youth Employment Services	446 000 $
Collège Northern d'arts appliqués et de technologie	151 742
Operation Springboard Inc	278 097
Ottawa, John Howard Society of	255 456
Ottawa, Youth Services Bureau of	246 000
Owen Sound, YMCA of	296 516
Sault Ste.Marie, YMCA of	260 185
Second Chance Employment Counselling	298 819
Collège Seneca d'arts appliqués et de technologie	240 156
Collège Sheridan d'arts appliqués et de technologie	867 337
Collège Sir Sandford Fleming d'arts appliqués et de technologie	457 120
Southwest Centre for Community Programs	196 566
Collège St. Clair d'arts appliqués et de technologie	615 955
Collège St. Lawrence d'arts appliqués et de technologie	567 000
St. Stephen's Community House	393 621
Sudbury, YMCA of	143 000
Thunder Bay Youth Employment Services Inc	156 987
Toronto, YMCA of Greater	2 300 383
Tropicana Community Services Organization	345 237
Waterloo, John Howard Society of	234 601
Woodgreen Community Centre	466 946
Youth Employment Assistance Headquarters	139 000
Youth Employment Centre (Hamilton)	340 000
Youth Employment Service (Toronto)	443 139
Youth Opportunities Unlimited	227 148
Comptes inférieurs à 120 000 $	868 667
Total des services d'emplois d'été	24 440 346 $
Préparation au milieu de travail	
ABC Communautaire/Peninsule du Niagara	137 359
Accessible Community Counselling & Employment Services (ACESS) Scarborough	1 855 365
Action Read Community Literacy Centre	126 981
Algoma District School Board	431 680
Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board	140 300
Collège Algonquin d'arts appliqués et de technologie	2 931 286
AlphaPlus Centre/Centre AlphaPlus	2 925 126
Avon Maitland District School Board	167 466
Bob Rumball Centre for the Deaf	128 571
Collège Cambrian d'arts appliqués et de technologie	2 918 535
Société canadienne de l'ouïe	505 003

MINISTÈRE DE LA FORMATION, DES COLLÈGES ET DES UNIVERSITÉS

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Préparation au milieu de travail (suite)

Canadian Manufacturers and Exporters	161 525 $
Canadian National Institute for the Blind (CNIB)	304 316
Collège Canadore d'arts appliqués et de technologie	532 990
Collège Centennial d'arts appliqués et de technologie	1 221 802
Centre Alpha J'Aime appren Inc	211 000
Centre d'alphabetisation le tresor des mots j'apprends du comt de Russell Inc	201 400
Centre d'apprentissage et de perfectionement Inc	180 300
Centre de consultation pour l'embauche des jeunes Inc (CCEJ)	314 906
Centre de services a l'emploi de Prescott-Russell Inc	785 263
Centre for Canadian Language Benchmarks	249 780
Centre franco-ontarien de ressources en alphabetisation (FORA)	150 000
Club 2000 Niagara Inc	260 000
Collège Boreal	4 542 618
College du Savoir	138 656
Community Literacy of Ontario Inc	135 694
Community Resource and Employment Service	220 000
Collège Conestoga d'arts appliqués et de technologie	2 624 241
Collège Confederation d'arts appliqués et de technologie	2 912 184
Conseil d'alphabetisation de Toronto Inc	183 755
Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivieres	202 360
Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	127 394
Costi-Ilias Immigrant Services	3 121 727
District of Parry Sound Employment, The	480 654
Collège Durham d'arts appliqués et de technologie	2 579 771
Durham Deaf Services Inc	127 289
Durham District School Board	260 600
Durham Region Unemployed Help Centre	806 922
Durham Region, John Howard Society Of	1 027 394
Elgin/St. Thomas Youth Employment Counselling Centre	568 294
Employment and Education Resource Centre of Cornwall and District Inc	1 457 468
Employment and Resource Services of Georgian Bay Area Inc	607 606
Employment Planning and Counselling	562 540
Collège Fanshawe d'arts appliqués et de technologie	3 369 628
Focus Community Development Corporation	439 965
Collège Frontier d'arts appliqués et de technologie	374 500

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Préparation au milieu de travail (suite)

College George Brown d'arts appliqués et de technologie	2 033 431 $
Collège Georgian d'arts appliqués et de technologie	3 995 552
Goal - Ontario Literacy for Deaf People	242 748
Grand Erie District School Board	124 770
Grand River Employment and Training	312 919
Greater Essex County District School Board	123 575
Haldimand Norfolk Literacy Council	142 116
Hamilton and District Literacy Council	156 074
Hamilton Youth Employment Centre	1 300 259
Hamilton/Burlington, YMCA of	715 302
Hamilton-Wentworth Catholic District School Board	491 872
Hamilton-Wentworth District School Board	369 485
Hamilton-Wentworth Training Board	146 289
Collège Humber d'arts appliqués et de technologie	978 641
JobStart	1 054 565
Kawartha Pine Ridge District School Board	126 300
Kettle and Stony Point Council	404 190
Kingston Employment and Youth Services	728 540
Kingston Literacy	311 055
L'ACFO Counseil Regionale de London /Sarnia	138 000
La Cite Collegiale	2 288 122
La Coalition francophone pour l'alphabetisation et la formation de base en Ontario	128 827
Lake of the Woods Employment Action Project Inc	398 891
Lakehead District School Board	471 980
Collège Lambton d'arts appliqués et de technologie	1 337 972
Lambton Kent District School Board	185 701
Laubach Literacy Ontario	126 544
Le Centre La Magie des Lettres Inc	593 700
Lennox, Addington, Frontenac, Leeds and Grenville Training Board	228 143
Limestone District School Board	241 270
Literacy Group of Waterloo, The	218 800
Literacy Link Eastern Ontario Inc	140 000
Literacy Link Niagara Inc	151 000
Literacy Link South Central	137 500
London Unemployment Help Centre	1 047 695
Lovesick Lake Native Women's Association	394 007
Collège Loyalist d'arts appliqués et de technologie	2 677 498
Lutherwood Community Opportunities Development Association	2 026 318
Metro Labour Education Centre	285 364
Metro Toronto Movement for Literacy	134 320
Michener Institute of Applied Health Sciences	445 200
Mid North Network for the Coordination and Development of Adult Learning	134 000

MINISTÈRE DE LA FORMATION, DES COLLÈGES ET DES UNIVERSITÉS

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Préparation au milieu de travail (suite)

Collège Mohawk d'arts appliqués et de technologie	2 817 417 $
Near North District School Board	121 340
Niagara Catholic District School Board	282 855
Niagara College of Applied Arts and Technology	2 431 484
Niagara District School Board	329 447
Niagara Training and Adjustment Board	128 887
Niagara, John Howard Society of	1 897 331
Nipissing District Youth Employment Services	1 664 000
Nipissing Youth Employment Services	354 372
North Channel Literacy Council	217 992
North Frontenac Literacy Program	167 444
Collège Northern d'arts appliqués et de technologie	2 702 027
Northern Community Development Services	449 087
Northwest Training and Adjustment Board	124 287
Occupation Help and Development Centre	510 083
Ontario Association of Adult Continuing Education School Board	156 946
Ontario Association of Youth Employment Centres	1 259 037
Ontario Literacy Coalition	204 086
Ontario Native Literacy Coalition	170 000
Ontario North East District School Board	132 963
Ontario Society of Professional Engineers	375 000
Operation Springboard Inc	385 185
Ottawa Youth Services Bureau	880 897
Ottawa-Carleton Catholic District School Board	304 100
Ottawa-Carleton District School Board	520 155
Ottawa-Carleton, John Howard Society Of	836 713
Owen Sound and North Grey Union Public Library	507 828
Owen Sound, YMCA of	1 345 007
Parkdale Project Read	130 435
Peel Adult Learning Centre	560 624
Peel District School Board	453 661
Peel Literacy Guild Inc	397 216
Peel, John Howard Society Of	506 241
People, Words and Change	162 100
Port Colborne Cares	122 990
Preparatory Training Programs of Toronto	1 093 600
Prince Edward Learning Centre	175 537
Project Read Literacy Network Waterloo-Wellington Inc	136 000
Universite de Queen's	215 000
Quill Network	121 000
Quinte Adult Day School Inc	186 030
Red Lake District Adult Learning Centre Inc	163 195
Red Lake Margaret Cochenour Memorial Hospital	268 657
Renfrew County District School Board	374 200
Ryerson Polytechnical University	281 950

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Préparation au milieu de travail (suite)

Sarnia-Lambton Training Board	130 541 $
College Sault d'arts appliqués et de technologie	1 906 755
Sault Community Information and Career Centre	407 833
Sault Ste Marie, YMCA of	336 732
Second Chance Employment Counselling (Wellington) Inc	625 959
College Seneca d'arts appliqués et de technologie	2 079 467
College Sheridan d'arts appliqués et de technologie	2 567 232
Simcoe County District School Board	327 428
Simcoe County Training Board	147 995
College Sir Sandford Fleming d'arts appliqués et de technologie	3 221 903
South Essex Community Centre	651 261
Southwest Centre for Community Program Development	794 893
St. Catharines Unemployed Help Centre Inc	777 113
College St. Clair d'arts appliqués et de technologie	4 242 867
College St. Lawrence d'arts appliqués et de technologie	3 762 587
St. Leonard's Society of Brant	797 097
St. Michael's Hospital	732 153
St. Stephen's Community House	1 398 000
St. Stephen's Employment and Training Centre	448 498
St. Thomas-Elgin, YWCA of	127 868
Statistics Canada	300 000
Sudbury and Manitoulin Training Adjustment Board	121 777
Sudbury Catholic District School Board	334 357
Sudbury Vocational Resource Centre	807 893
Sudbury, YMCA of	1 040 809
Thames Valley District School Board	545 574
Thunder Bay Youth Employment Services	1 074 411
Tillsonburg and District Multi-Service Centre	439 144
Toronto Catholic District School Board	198 556
Toronto District School Board	3 821 544
Toronto East End Literacy Project	152 850
Toronto Training Board, The	147 073
Toronto, YMCA of Greater	7 304 133
Toronto Youth Employment Services	1 406 158
Trent Valley Literacy Association	172 530
Tri-County Literacy Council	132 487
Tropicana Community Services Organization	1 916 000
Toronto, Universite de	747 900
Upper Canada District School Board	785 505
Upper Grand District School Board	341 800
Victoria County Career Services Inc	388 186
Vitesse Re-Skilling Canada Inc	246 881
Waterloo Catholic District School Board	240 084
Waterloo Region District School Board	268 100

MINISTÈRE DE LA FORMATION, DES COLLÈGES ET DES UNIVERSITÉS

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Préparation au milieu de travail (suite)	
Waterloo-Wellington, John Howard Society Of	498 870 $
Windsor, Unemployed Help Centre of	1 182 204
Woodgreen Community Centre of Toronto	1 771 026
Working Centre, The	527 555
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	581 823
York Region District School Board	178 400
Youth Employment Assistance Headquarters Inc	560 938
Youth Habilitation Quinte Inc	648 179
Youth Opportunities Unlimited	861 253
Comptes inférieurs à 120 000 $	10 685 149
Total de la préparation au milieu de travail	163 938 486 $
Préparation à l'emploi	
ALC Training and Development	253 502
Collège Algonquin d'arts appliqués et de technologie	5 025 147
Bombardier Aerospace CAW Local 112 and 673	163 000
Collège Cambrian d'arts appliqués et de technologie	1 927 146
Canadian Autoworkers Union	462 108
Collège Canadore d'arts appliqués et de technologie	1 153 168
Carpenters' Local Union 27 Joint Apprenticeship and Training	903 554
Catholic District School Board of Eastern Ontario	120 770
Collège Centennial d'arts appliqués et de technologie	6 129 802
Collège Boreal	1 892 747
Collège Conestoga d'arts appliqués et de technologie	5 931 468
Collège Confederation d'arts appliqués et de technologie	1 606 933
Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario	128 418
Conseil scolaire de district catholique des Aurores Boreales	782 150
Daimler Chrysler Canada Inc	125 334
Collège Durham d'arts appliqués et de technologie	4 599 838
Electrical Utilities Safety	145 301
Ex-Employees of Science Adjustment Committee	152 500
Collège Fanshawe d'arts appliqués et de technologie	5 996 735
Collège George Brown d'arts appliqués et de technologie	5 114 939
Collège Georgian d'arts appliqués et de technologie	2 103 441

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Préparation à l'emploi (suite)	
Guelph, Universite de	200 568 $
Hamilton/Burlington, YMCA of	306 000
Hamilton-Wentworth District School Board	146 890
Collège Humber d'arts appliqués et de technologie	4 221 082
Hydro One Network Inc	135 836
Interior Finishing Systems	584 732
International Brotherhood of Electrical Workers	464 720
Ironworkers Local 721	276 410
JTAC Joint Labour Management Training Organization	185 000
Keewatin-Patricia District School Board	120 970
La Cite Collegiale	2 102 845
Collège Lambton d'arts appliqués et de technologie	436 029
Collège Loyalist d'arts appliqués et de technologie	795 726
Lumber and Building Material Association of Ontario	159 684
Collège Mohawk d'arts appliqués et de technologie	7 235 918
Collège Niagara d'arts appliqués et de technologie	2 327 635
Collège Northern d'arts appliqués et de technologie	1 066 160
Ontario Hydro	158 794
Ontario Industrial and Finishing Skills Centre	624 238
Ontario Masonry Training Centre	349 146
Ontario, Operating Engineers Training Institute of	786 983
Ottawa-Carleton Catholic District School Board	124 860
Collège Sault d'arts appliqués et de technologie	1 360 159
Scarborough Training Centre International Inc	195 760
Seaway Valley Meat Cutting	130 897
Collège Seneca d'arts appliqués et de technologie	1 808 563
Collège Sheridan d'arts appliqués et de technologie	1 944 751
Collège Sir Sandford Fleming d'arts appliqués et de technologie	1 613 759
Skills Canada of Ontario	591 956
Collège St. Clair d'arts appliqués et de technologie	3 600 495
St. Lawrence College	1 709 212
Stratford Chefs School	214 242
Toronto District School Board	154 110
United Association Local 853	505 255
Universal Workers Union	459 480
Comptes inférieurs à 120 000 $	9 795 988
Total de la préparation à l'emploi	91 612 854 $

MINISTÈRE DE LA FORMATION, DES COLLÈGES ET DES UNIVERSITÉS

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Fonds pour l'amélioration des installations d'apprentissage	
Collège Algonquin d'arts appliqués et de technologie	1 323 859 $
Collège Cambrian d'arts appliqués et de technologie	352 531
Collège Canadore d'arts appliqués et de technologie	173 273
Collège Centennial d'arts appliqués et de technologie	1 098 168
Collège Conestoga d'arts appliqués et de technologie	695 328
Collège Confederation d'arts appliqués et de technologie	466 531
Collège Durham d'arts appliqués et de technologie	383 128
Collège Fanshawe d'arts appliqués et de technologie	987 870
Collège George Brown d'arts appliqués et de technologie	539 944
Collège Georgian d'arts appliqués et de technologie	141 362
Collège Humber d'arts appliqués et de technologie	766 149
La Cité Collégiale	374 141
Collège Mohawk d'arts appliqués et de technologie	328 981
Collège Niagara d'arts appliqués et de technologie	212 055
Collège Sault d'arts appliqués et de technologie	134 247
Collège Seneca d'arts appliqués et de technologie	276 228
Collège Sheridan d'arts appliqués et de technologie	434 752
Collège St. Clair d'arts appliqués et de technologie	729 284
Collège St. Lawrence d'arts appliqués et de technologie	458 840
Comptes inférieurs à 120 000 $	438 929
Total des fonds pour l'amélioration des installations d'apprentissage	10 315 600 $
TOTAL DES PAIEMENTS DE TRANSFERTS	**3 464 980 847 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	
Asset Computer Personnel Limited	174 872
Bearing Point	114 374
Bell Canada	366 586
Big Bay Graphics Incorporated	239 302
Bold Graphic Communication Limited	54 076

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE)	
Canada Post Corporation	389 006 $
Chartwell Incorporated	239 808
Communicor Group Incorporated	165 000
Conestoga College Institute of Technology and Advanced Learning	69 462
Delta Group, The	50 949
Digitalprint Net	59 454
Dyment Distribution Services	185 704
EDS Canada Incorporated	169 727
Equifax Canada Incorporated	169 311
Equity Resource Associates	67 611
GE Capital Information Facilitate I T Incorporated	81 333
Technology Solutions Incorporated	114 629
Gee, Jeffery and Partners Advertising Incorporated	120 264
GPC Canada Incorporated	180 515
Grand and Toy	206 960
GSS Marketing	54 000
Harcourt Canada Limited	365 554
Human Resources Development Canada	518 535
Humber College Institute of Technology and Advanced Learning	86 708
I N E O Group	50 000
I.B.M. Canada Limited	944 602
Information Balance Incorporated	1 533 973
IT/Net Toronto Incorporated	87 000
J. F. Moore Lithographers Incorporated	216 088
Klaus Uhlig Communications	60 088
Kodak Canada Incorporated	53 529
Lansa Incorporated	135 988
Lowerys Limited	67 926
Media Buying Services Limited	599 922
Mercer Delta Consulting	77 800
Mese Consulting Limited	60 000
Ministères:	
Education	8 527 462
Finances	182 090
Secrétariat du Conseil de gestion	1 613 558
Navantis Incorporated	266 209
NCS Canada Limited	64 234
Nina V. Watson and Associates Limited	100 000
Société immobilière de l'Ontario	1 169 445
Ontario University Application Centre	59 672
Pitney Bowes	100 989
Planet 4 IT	51 128
Psychological Corporation	555 000
Purolator Courier Limited	130 588
RCM Technologies	1 113 260
Receiver General for Canada	5 800 069
RMRS Systems Limited	85 322
Rogers AT&T	86 352
SAS Institute (Canada) Incorporated	52 147
SNC-Lavalin Profac Incorporated	2 268 669

MINISTÈRE DE LA FORMATION, DES COLLÈGES ET DES UNIVERSITÉS

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE)	
Societe Canadienne de	
Traduction Canacom (1990) Incorporated	79 582 $
South African Qualifications Authority	89 970
Southport Data Systems	53 609
SPSS Incorporated	171 911
Tenet Computer Group Incorporated	193 885
Thunder Bay, Corporation of the City of	59 561
TLW Enterprise Incorporated	222 285
Toronto Sun Publishing Corporation	419 564
Toshiba of Canada Limited	58 894
Université de Wilfrid Laurier	55 456
World Educational Services Incorporated	425 000
Comptes inférieurs à 50 000 $	3 707 328
Total partiel - Fournitures, matériel, etc.	35 893 895 $
MOINS: RECOUVREMENTS	
D'AUTRES MINISTÈRES	40 550 $
TOTAL DES FOURNITURES,	
MATÉRIEL, ETC.	35 853 345 $
PRÊTS ET DONATIONS	
Prêt pour l'acquisition d'outils de travail	2 005 300 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**37 858 645 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE	
L'honorable Cunningham, D.J.	
1er avril 2002 au 31 mars 2003	35 006
Total du traitement versé au ministre	35 006 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE	
Mushinski, M.	
24 avril 2002 au 31 mars 2003	11 078
Gill, R.	
1er avril 2002 au 23 avril, 2002	756
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	11 834 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**46 840 $**

OFFICE DES AFFAIRES FRANCOPHONES

L'honorable John Baird

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	1 059 816 $
AVANTAGES SOCIAUX	236 869
FRAIS DE DÉPLACEMENT	26 777
AUTRES PAIEMENTS	1 587 669
TOTAL DES DÉPENSES, OFFICE DES AFFAIRES FRANCOPHONES	**2 911 131 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	1 076 481 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Comptes inférieurs à 50 000 $	16 665
Total des paiements d'autres ministères	16 665 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**1 059 816 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	58 538
Indemnité de cessation d'emploi	75 290
Comptes inférieurs à 50 000 $	106 225
Total partiel pour les avantages sociaux	240 053 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Comptes inférieurs à 50 000 $	3 184 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**236 869 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

Comptes inférieurs à 10 000 $	26 777 $
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**26 777 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	
Action Ontarienne Contre La Violence	55 187
Cinefranco	75 000
Société immobilière de l'Ontario	97 115
Comptes inférieurs à 50 000 $	470 311
Total partiel - Fournitures, matériel, etc.	697 613 $

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE)	
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES	
Procureur général	263 215 $
Affaires civiques	51 494
Services sociaux et communautaires	198 188
Enterprise, Débouchés et Innovation	62 159
Santé et Soins de Longue Durée	315 000
Total des paiements à d'autres ministères	890 056 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	1 587 669 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**1 587 669 $**

OMBUDSMAN ONTARIO

Clare Lewis, Q.C. Ombudsman

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	5 060 998 $
AVANTAGES SOCIAUX	855 992
FRAIS DE DÉPLACEMENT	135 325
AUTRES PAIEMENTS	2 436 160
TOTAL DES DÉPENSES OMBUDSMAN, ONTARIO	**8 488 475 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Ombudsman Employees	5 050 294 $
PERSONNEL TEMPORAIRE	
Comptes inférieurs à 50 000 $	52 106
Total services du personnel temporaire	52 106 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Comptes inférieurs à 50 000 $	41 402 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**5 060 998 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Régime de pensions du Canada	145 844
Régime de soins dentaires	71 977
Impôt-santé des employeurs	98 333
Assurance-emploi	89 689
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	215 259
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	93 152
Comptes inférieurs à 50 000 $	147 364
Total partiel - avantages sociaux	861 618 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES	
Comptes inférieurs à 50 000 $	5 626
Total des paiements à d'autres ministères	5 626 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**855 992 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

Clare Lewis, Q.C.	28 093
Pam Young	12 065
Comptes inférieurs à 10 000 $	95 167
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**135 325 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	
Ace Computer	127 937 $
A T & T Canada	77 088
Bell Canada	149 613
EST Technology Inc	139 855
Lisa Vollmar HR Consultant	72 294
Robert Half Technology	62 700
Softchoice Corp	58 549
Victoria University	703 725
Comptes inférieurs à 50 000 $	1 041 729
TOTAL FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	2 433 490 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS	
Comptes inférieurs à 50 000 $	2 670
Total des paiements à d'autres ministères/activités	2 670 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**2 436 160 $**

MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL

L'honorable Norman W. Sterling
L'honorable David S. Young

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	381 549 290 $
AVANTAGES SOCIAUX	72 817 106
FRAIS DE DÉPLACEMENT	10 655 849
PAIEMENTS DE TRANSFERT	294 373 057
AUTRES PAIEMENTS	270 950 521
	1 030 345 823 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	28 309 724
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL	**1 058 655 547 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	424 495 749 $
PERSONNEL TEMPORAIRE	
500 Staffing Services Inc, The	104 262
Affiliates, The	169 708
Apple One Employment Services	61 882
Blackwood Consultants Inc	53 540
H.R. Associates	382 394
Ian Martin Ltd	53 084
Kelly Services Canada Ltd	141 636
Kent Legal	55 535
Khorasanee & Partners	61 260
Manpower Services Ltd	295 286
Marberg	169 612
PD Bureau Personnel Consultant	1 847 906
People Bank, The	222 746
Pinstripe Personnel Inc	259 304
Profile Personnel Consultants	470 556
TOSI Placement Services Inc	64 571
Comptes inférieurs à 50 000 $	742 161
Total partiel - services du personnel temporaire	5 155 443 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES	
Affaires civiques	73 053
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	88 188
Services aux consommateurs et aux entreprises	53 821
Finances	186 343
Bureau de l'Assemblée législative	99 071
Secrétariat du Conseil de gestion	151 478
Sûreté et Sécurité publique	801 804

TRAITEMENTS ET SALAIRES (SUITE)

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES (SUITE)	
Tourisme et Loisirs	109 336 $
Comptes inférieurs à 50 000 $	166 734
Total des paiements à d'autres ministères	1 729 828 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Bureau du Conseil des ministres	64 042
Affaires civiques	59 376
Santé et Soins de longue durée	101 710
Secrétariat du Conseil de gestion	548 150
Sûreté et Sécurité publique	1 207 199
Comptes inférieurs à 50 000 $	121 332
Total des paiements d'autres ministères	2 101 809 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Agriculture et Alimentation	854 015
Affaires civiques	1 493 455
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	4 686 692
Services aux consommateurs et aux entreprises	2 357 536
Entreprise, Débouchés et Innovation	885 403
Éducation	1 374 635
Environnement et Énergie	5 354 357
Finances	5 371 718
Santé et Soins de longue durée	4 983 967
Travail	3 235 148
Secrétariat du Conseil de gestion	5 304 657
Affaires municipales et Logement	3 620 812
Richesses naturelles	2 000 284
Développement du Nord et Mines	593 167
Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario	650 894
Sûreté et Sécurité publique	2 296 953
Transports	2 666 228
Total des recouvrements d'autres ministères	47 729 921 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**381 549 290 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Paiement de 6% tenant lieu d'avantages	2 729 358
Régime de pensions du Canada	10 935 899
Prestations de décès	98 546
Régime de soins dentaires	3 693 156
Impôt-santé des employeurs	8 324 944
Assurance-emploi	6 601 461
Assurance-vie collective	1 336 827
Protection du revenu à long terme	4 120 470
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	2 589 350
Caisse de retraite des juges de la Cour provinciale	10 700 154
Indemnité de cessation d'emploi	4 602 038
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	5 874 457

MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL

AVANTAGES SOCIAUX (SUITE)

Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	18 442 681 $
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	735 938
Paiements totaux pour les avantages sociaux	80 785 279 $

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES

Sûreté et Sécurité publique	153 961
Comptes inférieurs à 50 000 $	140 392
Total des paiements à d'autres ministères	294 353 $

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES

Secrétariat du Conseil de gestion	63 546
Sûreté et Sécurité publique	200 035
Comptes inférieurs à 50 000 $	248 219
Total des paiements d'autres ministères	511 800 $

MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES

Agriculture et Alimentation	151 116
Affaires civiques	249 857
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	541 677
Services aux consommateurs et aux entreprises	390 865
Entreprise, Débouchés et Innovation	158 713
Éducation	241 149
Environnement et Énergie	931 618
Finances	902 819
Santé et Soins de longue durée	746 407
Travail	548 506
Secrétariat du Conseil de gestion	895 921
Affaires municipales et Logement	615 688
Richesses naturelles	334 822
Développement du Nord et Mines	103 989
Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario	115 039
Sûreté et Sécurité publique	385 530
Transports	437 010
Total des recouvrements d'autres ministères	7 750 726 $

TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX **72 817 106 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable N. Sterling	4 731
L'honorable D. Young	9 219
Mazzilli, F.	1 604
Freiman, M.	16 723
Aguirre, P.	22 981
Alcock, P.	12 448
Allen, S.	26 276
Alyea, A.	14 927
Ayre, J. D.	15 993
Baas, E.	10 720
Babcock, C. E.	15 880

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

Bartlett-Hughes, C. E.	14 021 $
Beccarea, R. A.	19 125
Becker, M. A.	27 518
Bernstein, M.	12 420
Bishop, P. T.	67 242
Bishop, G.	18 996
Blakeley, M. D.	12 630
Blier, J. M.	38 839
Bourgon, A.	10 457
Braun, R.	14 031
Brodzki, M.	10 745
Brouillard, C. M.	31 821
Brownell, W. H.	16 521
Bruinewood, J. W.	17 767
Bulmer, I. W.	11 744
Burke, P. S.	15 795
Cader, E.	10 298
Cameron, W. G.	15 603
Campbell, H.	16 349
Campbell, C. R.	13 320
Castonguay, M. M.	11 400
Chafe, C. D.	21 366
Chapman, W. A.	12 411
Chin, G.	14 730
Clapp, K.	11 388
Clark, A.	15 707
Clark, T.	10 433
Clarke, R. D.	12 873
Cohen, W. W.	16 915
Condo, I.	14 925
Crawford, N. A.	20 128
Cummine, R. D.	19 650
Daly, G. J.	29 374
Davidson, C.	11 048
Di Giuseppe, D.	24 236
Ducharme, R.	24 022
Duffield, I.	12 012
Ebbs, D. A.	23 608
Elliott, P. L.	21 968
Emo, R. J.	18 121
Esarik, L.	20 708
Fagan, T. F.	22 680
Fitzgerald, T. E.	67 294
Fitzpatrick, P. B.	10 567
Forster, B. I.	13 693
Foulds, D. S.	19 580
Fournier, R. N.	32 220
Fruchtman, E. M.	12 468
Fuller, G. W.	11 950
Gagnier, B. C.	64 530
Gattrell, R.	15 467
Gay, R. T.	13 108
Girard, R. A.	18 552
Glaude, G. N.	41 018
Glowacki, P. S.	12 074
Gordon, R.	11 847

MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

Graham, A.M	13 343 $
Grant, D	31 304
Griffiths, P. D	10 916
Grzela, L	16 253
Gualazzi, B.A	13 002
Guenette, P.L	48 518
Harron, G.A	23 173
Hayden, D	13 310
Hepburn, W. N	30 305
Hogan, D	10 277
Howe, K. G	12 523
Hubbard, M	26 169
Hunter, L	20 060
Hunter, R.G.E	15 424
Hutchison, S.C	16 111
Ingram, R. A	48 731
Jackson, N.C	16 042
Jadis, C.E	14 945
Johnson, W. S	15 241
Jones, D.B	10 771
Jukes, T. D	10 190
Katary, N. M	54 080
Katzsch, K.J	11 995
Keast, J. D	11 708
Kitlar, M.G	24 859
Klodt, D.R	12 906
Koopman, I	10 759
Kraemer, M	27 735
Krushelnicki, B. W	22 068
Lajoie, R	12 876
Lambert, M	23 996
Langlois, P. M	23 213
Le Sarge, R. M	27 692
Leaman, B.I	18 542
Lebel, J. G	12 311
Leclerc, P.O	14 804
Lecouteur, G	10 278
Leibovich, H	19 392
Leibowitz, L	10 105
Lessard, D.H	15 136
MacPhee, B. E	35 725
Mahaffy, W. G	20 651
Makuch, R.M	29 991
Mauth, T.G	13 408
Mazurski, A.A	14 244
McArdle, L	10 539
McFarlane, J	41 951
McGarry, D	50 556
McInnes, J	29 463
McKechnie, C. A	14 560
McMahon, J. B	11 201
Mills, J. R	19 014
Mills, K. J	10 128
Mitchell, D	24 966
Mousseau, M.A	12 248
Neilson, E. M	11 041
Nethery, M.C	52 197 $
Newman, J	10 444
Nicholls, T. A	34 834
O'Brien, J. L	35 032
O'Neill, D.B	11 079
Oreskovich, J. J	18 092
Otter, R. J	11 560
Paris, C.H	14 619
Pasch, T.B	13 486
Pasloski, M.A	16 738
Pearson, J. C	14 416
Peck, B	15 180
Phillips, D.W	14 510
Pitawanakwat, S	13 506
Ponton, R.P	16 964
Powell, D	14 927
Renaud, Y.A	13 040
Restoule, J.V	14 743
Robin, C.R	14 423
Rodden, Y.J	11 636
Rojek, W.W	10 388
Rosamond, M. A	13 657
Ross, N.E	12 672
Ross, F	12 699
Rossi, L.D	27 642
Roy, G	18 392
Roy, C	18 563
Rozon, L. E	11 806
Rudz, J	13 752
Sargent, F.A	10 200
Sculthorpe, R. C	11 601
Scutt, W	12 800
Segal, M.D	20 711
Serre, L	22 908
Shallow, R	16 282
Shaw, T	12 848
Sloan, S	30 492
Smith, A.D	12 265
Smith, C.L	10 658
Smith, G.L	11 049
Smith, M. M	15 521
Smout, J.A	19 551
Solomon, J. E	15 793
Spence, A.B	23 220
Squires, A.F	18 059
Stafford, D. S	30 517
Stevens, E	11 360
Stewart, J.M	11 425
Stewart, W.H	11 364
Taillon, R.P	13 402
Taylor, S.A	20 463
Tierney, A.C	10 686
Tremblay, R	18 199
Tse, J.S	11 106
Urwin, R	13 757
Vincent, P.D	23 775

MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

Walneck, R. J	10 498 $
Webb, C	12 805
Wichman, L G	10 156
Wood, J	11 622
Wright, P J	11 511
Wyger, P	13 945
Young, R.M	19 701
Young, S.D	12 420
Young, R.A	16 892
Ziegler, J.J	13 791
Accounts under $10,000	7 169 935
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**10 655 849 $**

PAIEMENTS DE TRANSFERT

Contributions au Fonds d'aide juridique, Barreau du Haut-Canada	244 080 852 $
Indemnisation des victimes de mauvais traitements dans les établissements provinciaux en vertu de la *Loi sur l'indemnisation des victimes d'actes criminels*	13 835 425 $
Programme de travailleurs judiciaires autochtones :	
Ontario Federation of Indian Friendship Centres	1 346 590
Total programme de travailleurs judiciaires autochtones	1 346 590 $
Comités de justice pour la jeunesse	
Comptes inférieurs à 120 000 $	660 999
Total des comités de justice pour la jeunesse	660 999 $
Visites surveillées - projets pilotes:	
Access for Parents & Children in Ontario	356 121
Brantford and District	130 113
Children's Achievement Association	140 342
Counselling Services of Belleville and District	122 225
Kinark Child & Family Services	253 765
Lutherwood Community Opportunities Development Association	157 748
Merrymount Childrens Centre	278 338
Comptes inférieurs à 120 000 $	2 534 240
Total des visites surveillées - projets pilotes	3 972 892 $
Projets spéciaux:	
London Family Court Clinic	140 000
Toronto Child Abuse Centre	140 000
Total des projets spéciaux	280 000 $
Projets de justice autochtone:	
Nawash Alternative Justice Program	140 000

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Ontario Federation of Indian Friendship Centres	450 168 $
Comptes inférieurs à 120 000 $	541 878
Total des projets de justice autochtone	1 132 046 $
Victimes de mauvais traitements dans les établissements provinciaux:	
Comptes inférieurs à 120 000 $	141 000
Total victimes de mauvais traitements dans les établissements provinciaux:	141 000 $
Vérification et supervision des libérations sous caution:	
John Howard Society Hamilton	157 400
John Howard Society Niagara	128 490
John Howard Society Peel Brampton	208 119
Toronto Bail Program	1 174 184
Youth in Conflict With The Law	242 295
Comptes inférieurs à 120 000 $	89 500
Total de la vérification et de la supervision des libérations sous caution	1 999 988 $
Institut national de la magistrature / Conférence des juges de l'Ontario	
Comptes inférieurs à 120 000 $	151 951
Total de l'institut national de la magistrature / Conférence des juges de l'Ontario	151 951 $
Comités de coordination communautaire	
Comptes inférieurs à 120 000 $	761 856
Comités de coordination communautaire	761 856 $
Les Services d'orientation et d'aide immédiate aux victimes	
Algoma District Victim Crisis Referral	158 305
Barrie Area Victims Crisis Assistance Referral	160 000
Caledon Dufferin Victim Services	213 000
Chatham Kent Victim Services	145 000
Cochrane Area Victim Services	148 100
Frontenac Victim Crisis Assistance Referral	124 018
Manitoulin North Shore Victim Crisis Referral	231 747
Muskoka Victim Services	160 000
Niagara Victim Crisis Support Services	255 000
North Simcoe Victim Crisis Services	150 000
Peterborough/Northhumberland Victim Serv	180 000
Renfrew County VCARS	160 000
Timmins District Victim Crisis Referral	167 224
VCARS Near North	160 000
VCARS Windsor Essex County	120 000
Victim Assistance Program Grey (Victim Services of Bruce, Grey & Owen Sound)	276 633
Victim Assistance Service of Ottawa-Carleton	155 622
Victim Assistance Services Oxford County	155 000

MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Victim Crisis Assistance Referral Service Haldimand Norfork	147 000 $
Victim Crisis Assistance Referral Victoria	140 000
Victim Crisis Assistance Temiskaming	160 000
Victim Services Durham Region	160 000
Victim Services Middlesex County	145 000
Victim Services Program Metro Toronto Inc	497 031
Victim Services Sarnia Lambton	180 000
Victim Services Wellington	160 000
West Parry Sound VCARS	120 000
York Region Victim Crisis Assistance Referral Service	120 000
Comptes inférieurs à 120 000 $	1 131 838
Total des Services d'orientation et d'aide immédiate aux victimes	6 080 518 $

Subventions pour les programmes d'intervention en cas de violence conjugale

Catholic Family Services Hamilton Wentworth	226 143
Catholic Family Services Ottawa Carleton	363 758
Catholic Family Services Peel Dufferin	296 690
Changing Ways London Inc	381 673
Childrens Aid Society of Owen Sound and the County of Grey	153 375
Conflict Resolution Counselling Services	295 540
Counterpoint Counselling Educational Co-operative Inc	624 749
Family Life Centre	348 319
Family Services Association	156 650
Family Service Association Toronto	333 685
Family Services Durham	374 323
Hiatus House	353 775
John Howard Society Toronto	226 094
Merge Counselling Education	212 495
New Path Youth Family Counsel Services Simcoe County	304 500
Sudbury Family Service	211 439
Women Abuse Council of Toronto	150 933
Accounts under $120,000	1 880 327
Total des Subventions pour les programmes d'intervention en cas de violence conjugale	6 894 468 $

Projets Spéciaux d'aide aux victimes

YMCA YWCA Ottawa Carleton	200 000
Comptes inférieurs à 120 000 $	307 000
Total des Projets Spéciaux d'aide aux victimes	507 000 $

Subventions pour les initiatives de lutte contre l'aggression sexuelle

Algoma Women's Sexual Assault Services	234 391
Amelia Rising Women's Collective: Sexual Assault Centre of Nipissing	223 057
Calacs Francophone Ottawa Carlton	194 643
Chatham Kent Sexual Assault Crisis Centre	227 346
Guelph Wellington Women Crisis Centre	300 038

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Huronia Transitions Homes	333 963 $
Kawartha Sexual Assault Centre	251 739
Kenora Sexual Assault Centre	215 408
Kitchener Waterloo Sexual Assault Centre	346 640
Muskoka Parry Sound Sexual Assault Centre	213 859
Niagara Sexual Assault Centre	266 429
Oshawa-Durham Rape Crisis Centre	286 737
Ottawa Rape Crisis Centre	349 406
Renfrew County Sexual Assault Crisis Support	213 383
Sexual Assault Centre Brant	248 743
Sexual Assault Centre Grey	246 998
Sexual Assault Centre Hamilton	370 713
Sexual Assault Centre London	344 643
Sexual Assault Centre Quinte	242 100
Sexual Assault Crisis Centre Kingston	271 268
Sexual Assault Crisis Centre Windsor Essex	412 661
Sexual Assault Rape Crisis Centre	362 639
Sexual Assault Support Centre Ottawa	260 281
Sexual Assault Support Services Women Stormont Dundas Glengary	242 193
Sexual Assault Survivor's Centre	251 982
Sexual Assault Violence Intervention Services of Halton	349 294
Sudbury Sexual Assault Crisis Centre	224 340
Thunder Bay Physical Sexual Assault Centre	288 499
Timmins Area Women Crisis Centre	325 043
Toronto Rape Crisis Centre Multicultural	426 818
Women's Sexual Assault Help Line York	264 722
Comptes inférieurs à 120 000 $	811 124
Total des Subventions pour les initiatives de lutte contre l'aggression sexuelle	9 601 100 $

Indemnités pour les victimes ontariennes de la tragédie de septembre

Comptes inférieurs à 120 000 $	159 800
Indemnités pour les victimes ontariennes de la tragédie de septembre	159 800 $

Plan de services à l'intention des femmes francophones

Centre Victoria	163 412
OASIS Centre Des Femmes	167 228
Comptes inférieurs à 120 000 $	269 360
Plan de services à l'intention des femmes francophones	600 000 $

Programme de subventions pour la prévention des mauvais traitements à l'égard des personnes âgées

Ontario Network for the Prevention of Elder Abuse	500 000
Total Programme de subventions pour la prévention des mauvais traitements à l'égard des personnes âgées	500 000 $

MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Partenariats entre les services communautaires d'aide aux victimes et les services policier	
Comptes inférieurs à 120 000 $	997 916 $
Total partenariats entre les services communautaires d'aide aux victimes et les services policier	997 916 $
Projet de recherche et de prévention de la revictimisation	
Comptes inférieurs à 120 000 $	382 755
Projet de recherche et de prévention de la revictimisation	382 755 $
Subventions Diverses	
Comptes inférieurs à 120 000 $	285 901
Total subventions Diverses	285 901 $
TOTAL DES PAIEMENTS DE TANSFERT	**294 373 057 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
24 HR Toner Service Inc	239 001
4 Office Automation Ltd	842 424
Act Department of Justice and Community Safety	66 038
Adams ADR Services Ltd	147 487
Ajilon	2 033 042
Allan, D	65 949
Amendo Fabrics Ltd	200 894
Amex Bank of Canada	600 493
AMJ Campbell Van Lines	96 171
Anderson, R	59 044
Aon Reed Stenhouse Inc	85 096
Appriss Inc	58 848
Archbold, Lynn	52 411
ARI Financial Services	801 304
Armour of America (Canada) Ltd	64 540
Artistic Stationery Co Ltd	128 571
Associates, The	294 690
Avaya Canada Corp	68 740
Avero Security	89 434
Babbco Office Services Ltd	461 958
Babe, William J	87 939
Bark, John D	100 293
Barker, Diane S	90 669
Basics Office Products	122 220
Batstone, Debora A	73 001
Bay Consulting Group	137 670
Bell Canada	1 750 176
Belobradic, Jack J. PJC	88 535
Best Western	53 308
Billings, B. Lorraine	77 291
Bindman, Stephen	53 085
Blue Hills Child & Family Services	166 679

AUTRES PAIEMENTS (SUTIE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Blue Mountain Resorts Ltd	100 000 $
Bondy, J. Michael	56 028
Bordeleau, Jean Marie	82 777
Brains II Inc	81 032
Bromstein, Reuben	98 510
Brookfield Lepage Johnston Controls	519 476
Brownell, Ward	61 885
Burnside, Joyce D	113 266
Butterworths Canada Ltd	744 384
Campbell, Susan B	57 874
Canada Law Book Inc	1 923 718
Canada Post Corporation	727 895
Canadian Bar Association	59 338
Canadian Imperial Bank of Commerce	73 768
Carswell	1 126 533
CCR Solutions	53 096
Cecconi Simone Inc	427 542
Chaddah & Forcier	88 629
Chapman & Fowler	99 394
Chodos, Gene	71 544
Clark, Basil T	54 785
Clarke, Scott	63 121
Clevelands House Resort	80 961
Codas, Stephen J	61 081
Coffey, Andrew	75 536
Cognos Incorporated	100 928
Commissionaires	137 325
Commissionaires Great Lakes	1 207 935
Community Info Centre Toronto	181 605
Compuware Corporation Canada	93 897
Cooksville Interiors (Miss) Ltd	65 876
Coordination Group, The	72 613
Couto, Ayres V.	96 946
Cowan, Benard	54 738
Coyote Software Corporation	58 558
Crawford Adjusters Canada	3 179 802
Creighton, Victor Alexander	50 310
Crowne Plaza	121 792
D C Security Inc	159 840
Debcarr Consulting Inc	177 480
Deloitte Touche Consulting	81 673
Delta Chelsea Inn Toronto	155 489
Demeda, Mark N	69 848
Diaz, Denyse	92 626
Di Cecco Jones, Caroline	54 508
Dietrich, Tom F	92 618
Dockstader & Dockstader	189 657
Dorey & Crossley	134 815
Downey, Daniel	52 090
Downing Street Property Mgt Inc	204 943
Doyle, Speirs	90 573
DSR Harcourts Limited	327 372
Durham Family Court Clinic	270 818
Durham Regional Police Service	71 873
Dye & Durham Co Ltd	113 392

MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

Dyna Lync 2000 Inc	202 136 $
Edmonstone, Harry W	78 001
EDS Canada Inc	130 206
Encore Cafe	54 673
Essex House	52 190
Family Counselling Centre	154 290
Family Mediation Centre	138 829
FGI	156 661
Filefinder Systems	64 192
Filipovic Brothers Conway	155 743
Fisher, Stewart F	73 515
Fitzpatrick, Michael S	54 785
Fleming, Howell	63 030
Ford Credit Canada Ltd	278 099
Fortais, Margaret	63 013
Four Counties Family Court Mediation Serv	251 970
Frontenac Family Referral	118 729
Fujitsu Consulting	674 325
Galarneau & Associates	60 134
GE Capital Canada Inc	216 055
Gemma, Allen	58 262
George Benda Catering	62 990
Getronics Canada Inc	105 174
Glass, Murray & Bianchi	51 902
Global Resolutions Inc	144 557
Goodmans	550 472
Gowling Lafleur Henderson LLP	249 761
Grand & Toy	2 921 929
Gregory, Frances	73 051
Grenier, Gordon Adams	75 511
GWL Realty Advisors Inc	92 316
Hachborn, E. Gordon	56 310
Hamilton Police Services	60 781
Harron, Gary A	51 823
Harts Upholstered Products Co	174 705
Hawthorn, Felicity	53 707
Hewlett-Packard (Can) Co	363 857
Hinkson Litigation Support Service	92 215
HLB Decision Economics Inc	77 069
Holiday Inn	65 992
Horseshoe Valley Resorts	70 207
HR Associates	248 857
Hunt Partners	205 065
Hutchinson Smiley Ltd	156 740
IBM Canada Ltd	300 263
Informative Economics & Marketing	95 193
Inglis, Vern T	50 359
Inrig, G. F	55 268
Iserve Technology Consulting Ltd	386 051
J A Media Services	136 984
J A Properties	56 511
James Reeves & Buck	74 013
JDP Computer Systems Inc	84 846
Jeffries, Rosalind	95 828
Johnson, Lisa A	59 973

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

Julian Jaffary Architect	95 125 $
Kao, Rein	53 409
Kapasky, Sandra	60 585
Kavassalis & Associates	53 503
Kellough Pestl Singh Assoc Inc	135 188
Kent Legal	220 975
Kilpatrick, Donald W	71 882
Kinko's Canada Ltd	64 451
Kinwood Audio Visual Inc	338 981
Kirk, Wendie M	57 431
Kirsch, Malcolm S	57 352
Kodric, Mary	53 877
Komer, WJ Dr	101 593
KPMG LLP	65 458
Kunjukrishnan Forensic	55 564
Kurgatnikov, Miller Helen	52 474
Lamb, B	53 841
Lam-co	65 965
Latimer, D. V	70 259
Law Society of Upper Canada	1 438 380
Lella, Elisabeth N	70 047
Lexsys Networks Inc	89 322
LGS Group Inc	642 205
Lindsay, Claudette	67 072
Lindsay, Malcolm A	51 016
London Family Court Clinic	110 021
Long, S. W	91 662
Lourdes, Geraldo	78 389
Lovisek Research	53 837
Lyreco Canada Inc	246 335
MacLeod, Nigel	54 907
Madorin, Snyder	51 883
Mann & Gahtan	133 498
Marberg	82 571
Maritime Law Book Ltd	59 533
Marksall Signs Ltd	50 957
Martin, Amy Katz	54 918
McCarthy, Tetrault	577 438
McClelland Law Office	55 688
McGirr, Paula M	81 681
McKenna, Jack B	87 409
Mediation Centre of Hamilton	353 022
Mediation Centre of Simcoe	262 153
Merredew, C. Russell	98 879
Metropolitan Hotel	137 074
MFP Financial Services Ltd	705 240
Michel, Gerald E. PJC	85 149
Minshall, Barbara E	52 158
Mobility Canada	188 088
MTS Communications Inc	73 604
Muskoka Sands	83 134
N T S Internet Solutions	129 600
National Judicial Institute	53 165
Neopost	137 788
Nex Innovations Inc	217 449

MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

Nguyen, Ly Hue	50 119 $
Nicholson, Paul	120 792
Ontario Crown Attorney's Association	50 000
Ontario Realty Corporation	44 787 348
Ottawa, City of	152 519
P S Schmalz Consulting	63 637
Pantalone, Jack E	59 756
Parent, Carr	64 265
Pascoe, Judith R	77 675
Payne, Bruce E	108 769
PD Bureau Personnel Consultant	158 615
Perozak, Morris	73 813
Phillips, G. A	58 273
Pitney Bowes Leasing	500 695
Poepjes, Margot	78 680
Positive Resolutions	65 155
Postage By Phone	380 030
PPMG Inc	110 539
Praxis Research Associates	137 186
Pricewaterhouse Coopers LLP	730 963
Print Three	52 632
Printing House Ltd, The	274 640
Procom Professional Computer	346 420
Profac Facility Management Services	103 262 457
Promethean Systems Consultants	166 271
ProShred Security	98 757
Provincial Court Criminal Division Belleville	71 362
Provincial Court Criminal Division Brockville	56 320
Provincial Court Criminal Division East Mall	54 057
Provincial Court Criminal Division Haileybury	81 211
Provincial Court Criminal Division Hamilton	84 029
Provincial Court Criminal Division Kingston	60 594
Provincial Court Criminal Division Ottawa	229 697
Provincial Court Criminal Division Owen Sound	57 528
Provincial Court Criminal Division Pembroke	96 584
Provincial Court Criminal Division St. Catharines	70 284
Provincial Court Criminal Division Timmins	76 773
Provincial Court Criminal Division Toronto	82 988
Provincial Court Family Division Kitchener	136 011
Provincial Court Family Division Windsor	60 265
PSTG Consulting Inc	417 068

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

Public Guardian Trustee, The	57 192 $
Public History Inc	297 081
Purolator Courier Ltd	757 969
Purvis, C. E	85 593
QL Systems Ltd Kingston	548 020
Radley, R. L	66 774
Rational Software Corp	51 860
Raymond, John	51 022
Receiver General for Canada	94 840
Region of Peel Revenue	157 746
Regional Municipal Peel	52 758
Relizon Canada	1 643 529
Renaissance Business Interiors	50 652
Ricoh Canada Inc Mississauga	85 800
Robert Kelly	51 403
Robertson, Burke	84 807
Robinson, J. E	63 575
Rogers A T&T	538 162
Rolston, C. Roderick	104 841
Rosedale Livery Ltd	66 395
Rotter, Riva	98 442
Saltspring Software Inc	138 781
Samuel Sarick Limited	101 777
Scott, David G	74 075
Sedgwick, Hugh F	76 892
Sharpe, W. S	71 569
Sheraton Fallsview Niagara Falls	235 915
Sheriff's Office Barrie	321 178
Sheriff's Office Brampton	420 722
Sheriff's Office Cochrane	52 093
Sheriff's Office Cornwall	87 672
Sheriff's Office Lindsay	59 219
Sheriff's Office London	122 240
Sheriff's Office Metro Toronto	222 580
Sheriff's Office Milton	71 647
Sheriff's Office Newmarket	374 245
Sheriff's Office North Bay	120 184
Sheriff's Office Sault Ste Marie	80 120
Sheriff's Office Sudbury	71 939
Sheriff's Office Thunder Bay	139 658
Sheriff's Office Whitby	202 696
Shields, Henry R	71 681
Showproco Promotions Inc	59 388
Silver, Helen D	55 129
Simon, John J	78 420
Slaughter, Janet E	132 940
Sloan, Sylvianne	76 800
SNC Lavalin	2 069 515
Snell Balka Saad	147 492
Societe Gamma Inc	79 261
Spinnaker Project Management Inc	50 626
Srinivasan, Vasu Dr	120 100
Staples Business Depot	168 346
Steiner, Andrea	61 077
Stephenson, Jim	59 997

MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Stephenson, Richard F.	79 624 $
Stern & Landesman	82 909
Stewart, Deborah L.	149 811
Story, Marcelle M.	66 450
Stunt, P. D.	307 327
Sullivan, William A.	51 525
Supergravity Incorporated	562 677
Telus Enterprise Solutions	147 198
Teranet Inc.	176 746
Thomson Publishing	1 579 221
Tierney, T. C.	51 142
Todres Leadership Counsel	52 171
Toronto Colony Hotel	136 736
Toronto Police Service	1 003 897
Toshiba of Canada Limited	440 621
Total Office Systems Ltd.	106 427
Treleaven, James A.	68 361
U F C Mediation Professionals	320 857
Unger, Lois Chouinard	52 126
Uniglobe Plus Travel Group	68 747
University of Western Ontario	239 460
Vanden Ende, Anthonie	61 350
Veiga, Margaret	57 798
Walmsley, Robert J. K.	83 137
Walsten Air Service Ltd.	716 369
Walters Dizenbach & Ferguson	106 308
Waterfield Group Inc, The	171 989
Waterloo Regional Police Force	82 663
Watson, Paul D.	50 642
Webcom Limited	111 657
Weber, John R.	88 501
Williams, E. A. C.	69 324
Windsor, Corp City	50 000
Windsor, The City of	140 589
Wong, Winnie W.	124 103
World Wide Electric Inc.	60 463
Xebec Imaging Services Inc.	177 490
Xerox Canada Ltd.	1 221 523
Comptes inférieurs à 50 000 $	42 004 663
Total partiel - Fournitures, matériel, etc.	259 075 231 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Santé et soins longue durée	67 503
Travail	54 873
Secrétariat du conseil de gestion	12 661 014
Richesses naturelles	331 561
Sûreté et Sécurité publique	10 370 735
Tourisme et récréation	74 354
Comptes inférieurs à 50 000 $	158 457
Total des paiements à d'autres ministères	23 718 497 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Affaires civiques	173 944
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	152 313

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES (SUITE):	
Éducation	67 292 $
Finances	168 374
Santé et soins longue durée	106 265
Secrétariat du conseil de gestion	115 641
Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario	261 443
Sûreté et Sécurité publique	1 769 812
Comptes inférieurs à 50 000 $	185 623
Total des paiements d'autres ministères	3 000 707 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES ET ACTIVITÉS	
Agriculture et Alimentation	130 143
Affaires civiques	50 052
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	667 915
Services aux consommateurs et aux entreprises	750 730
Éducation	333 003
Environnement et Énergie	721 439
Finances	1 282 743
Santé et soins longue durée	798 016
Travail	212 099
Secrétariat du conseil de gestion	329 442
Affaires municipales et logement	336 266
Richesses naturelles	478 001
Sûreté et Sécurité publique	444 456
Transports	311 311
Comptes inférieurs à 50 000 $	2 254 004
Total des recouvrements des autres ministères/activités/agences	9 099 620 $
COMMISSIONS ROYALES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	257 120
Total comissions royales	257 120 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	259 075 231 $
TOTAL AUTRES PAIEMENTS	**270 950 521 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable David S. Young 1er avril 2002 au 24 février 2003	31 672
L'honorable Norman W. Sterling 25 février 2003 au 31mars 2003	3 334
Total du traitement versé au ministre	35 006 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
D. Tilson 1er avril 2002 au 23 avril 2002	756

MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL

CRÉDITS LÉGISLATIFS (SUITE)

TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE (SUITE):	
F. Mazzilli	
24 avril 2002 au 31 mars 2003	11 078 $
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	11 834 $
LA *LOI SUR LES INSTANCES INTRODUITES CONTRE LA COURONNE:*	
Blake, Cassels & Graydon Trust	77 000
Bryce V. Geoffrey In Trust	65 000
Crawford Adjusters Canada Trust	18 999 591
David Auston Mercury, Barristers and Solicitors	108 146
Goodman & Carr LLP, In Trust	212 000
Gowling Lafleur Henderson In Trust	86 329
Kelly Howard Santini In Trust	65 000
Love, Whalen, Barristers & Solicitors	3 123 646
McMillan, Binch LLP In Trust	397 000
Paliare Roland Barristers In Trust	447 950
Peter F. Thompson In Trust	65 000
Reilly D. Heureux Lanzi LLP In Trust	95 500
Rohmer & Fenn In Trust	850 000
Sack Goldblatt Mitchell Barristers	200 148
Torkin Manes Cohen & Arbus LLP	655 179
Autres comptes	2 326 116
Total de la *Loi sur les instances introduites contre la couronne*	27 773 605 $
LA *LOI SUR LE MINISTÈRE DU TRÉSOR ET DE L'ÉCONOMIE:*	
Paiements divers	489 279
LA *LOI SUR LE MINISTÈRE DU TRÉSOR ET DE L'ÉCONOMIE*	489 279 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**28 309 724 $**

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

L'honorable Jerry J. Ouellette , ministre

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	167 165 415 $
AVANTAGES SOCIAUX	37 321 740
FRAIS DE DÉPLACEMENT	10 219 015
PAIEMENTS DE TRANSFERT	15 670 500
AUTRES PAIEMENTS	221 723 071
	452 099 741 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	46 839
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES	**452 146 580 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	229 075 242 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Calm Air International Ltd	75 116
Trans Capital Air	141 023
Comptes inférieurs à 50 000 $	104 745
Total partiel-services du personnel temporaire	320 884 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ ACTIVITÉS/ ORGANISMES	
Agriculture et Alimentation	284 854
Finances	253 933
Secrétariat du Conseil de gestion	3 394 896
Affaires municipales et Logement	57 472
Comptes inférieurs à 50 000 $	8 027 010
Total des recouvrements d'autres ministères, activités et organismes	12 018 165 $
MOINS: RECOUVREMENTS DE COMPTES À DESSEIN SPÉCIAL INCLUANT Fiducie pour opérations forestières; Fiducie pour régénération forestière; Programme de pêche et faune et Parcs de l'Ontario - Loi sur les parcs provinciaux	50 212 546 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**167 165 415 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Paiement de 6% tenant lieu d'avantages	1 303 856
Régime de pensions du Canada	7 849 758
Régime de soins dentaires	2 443 756
Impôt-santé des employeurs	4 367 841

AVANTAGES SOCIAUX (SUITE)

Assurance-emploi	5 185 211 $
Assurance-vie collective	332 441
Protection du revenu à long terme	2 422 006
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	599 877
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	12 022 481
Indemnité de cessation d'emploi	2 450 154
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	4 309 560
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	3 380 542
Comptes inférieurs à 50 000 $	4 940
Paiements totaux pour les avantages sociaux	46 672 423 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ ACTIVITÉS/ ORGANISMES	
Agriculture et Alimentation	59 534
Secrétariat du Conseil de gestion	245 447
Comptes inférieurs à 50 000 $	151 300
Total des recouvrements d'autres ministères, activités et organismes	456 281 $
MOINS: RECOUVREMENTS DE COMPTES À DESSEIN SPÉCIAL INCLUANT Fiducie pour opérations forestières; Fiducie pour régénération forestière; Programme de pêche et faune et Parcs de l'Ontario - Loi sur les parcs provinciaux	8 894 402 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**37 321 740 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable J.J. Ouellette	17 601
L'honorable J.C. Snobelen	1 173
T. Barrett	3 429
J.S. Burke	6 763
J.E. Adams	18 583
D.B. Allick	12 687
F. Aquino	11 810
K.B. Armstrong	14 629
T.E.R. Armstrong	15 640
L.A. Aselstine	17 060
N.R. Ayers	26 564
J. Baker	16 265
D.A. Baron	17 776
R. Beaulac	14 693
M.E. Belcher	11 271
F.W. Bell	10 927
J.P. Bennett	46 998
K.Y. Bennett	12 986
T.N. Benoit	21 929
M.J. Bett	14 934
P.H. Bewick	12 129

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

J.I. Bingham	10 337 $
A. Bisschop	34 321
T.J. Bjerkelund	11 750
P.O. Bloskie	19 818
G.J. Boegh	12 384
R.C. Bowen	11 229
C.L. Bowling	12 178
E.P. Boysen	11 002
K.E. Brodrick	23 569
C. Burella	21 449
B.J. Burgess	17 663
P.J. Burtch	12 045
L. Buse	12 713
P.C. Chamberlain	14 355
C. Chang	10 572
A.W. Chow	14 653
C.M. Christl	16 143
J.J. Churcher	13 587
N. Clarke	11 052
D.J. Cleaveley	16 720
D. Cooligan	23 991
C. Copeland	11 994
R.M. Corston	12 485
I.M. Crawford	10 590
B.L. Crowell	14 806
K.I. Cullis	24 972
D.C. Curran	10 522
A.W. Currie	14 132
E. Czerwinski	10 982
W.R. Darby	13 773
D.L. Davis	13 543
N.N. Dawson	10 857
T.L. Demal	10 792
R.F. Deutsch	17 476
S.F. Duckett	14 451
S.D. Duffy	10 884
F.M. Dunn	35 631
P.C. Elkie	15 023
K.W. Elliott	10 859
R.J. Ernewein	12 613
S.M. Evans	11 790
D.M. Filliter	18 773
D.A. Flieler	14 902
J.W. Fostey	11 385
R.P. Fread	15 327
R.J. Frech	17 120
R.L. Galloway	31 987
J.L. Gaudry	12 942
D.D. Gill	11 187
M. Gluck	10 153
B.R. Goodmurphy	12 781
G. Gordon	12 013
C.M. Graham	22 006
R.E. Graham	20 565
L.A. Gravelines	32 659
R.B. Greenwood	30 382

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

D.E. Greer	16 144 $
I.J. Hagman	15 774
F.S. Hall	15 244
A.B. Halverson	10 344
J.G. Hamilton	11 276
C.D. Hansson	24 812
S.J. Harvey	11 608
M.J. Healey	11 226
P.D. Henry	16 517
A.E. Hewitt	14 305
L.G. Hill	11 861
B.A. Hillier	15 176
J. Hooper	12 521
M.A. Horbatuk	23 312
A.A. Ireland-Smith	16 988
E.P. Iwachewski	20 308
V.L. Jewell	17 979
R.D. Johnson	26 045
B. Johnston	20 548
J.R. Johnston	20 600
D.G. Joyce	13 961
J.S. Kapron	14 948
G. Kayahara	11 315
F.D. Kennedy	31 081
J.R. Kenrick	17 708
A. King	15 416
G. King	12 109
D.E. Kinsman	11 113
W.J. Kissick	54 929
M.A. Klem	13 516
J.R. Knight	16 630
J.E. Konopelky	10 228
C.F. Lauer	40 945
K.R. Leblond	10 088
D. Lemoire	13 127
G.J. Lipsett-Moore	12 861
B.M. MacDonald	10 630
D.A. MacDonald	11 355
K.J. MacDonald	20 488
R.B. MacGregor	14 936
C.C. Mack	12 126
D. MacLachlan	17 066
G.G. MacMillan	18 404
M. Maguire	18 155
P.A. Major	12 253
T.E. Malone	12 975
S. Mantyla	10 499
D.C. Maraldo	10 113
D.P. Marinigh	23 585
P.D. Marsh	13 634
T.R. Marshall	12 592
C.L. Mason	15 705
F.O. Matejka	20 139
A.G. Mathews	22 112
R.N. Maxwell	25 389
A. McAllister	16 533

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

J. McClain	12 955 $
R.G. McColm	20 696
M.D. McCord	12 872
T.M. McDonough	11 573
J.G. McFadden	43 547
J. McLaughlin	10 020
I.D. Mettam	55 436
T. Middleton	15 498
F.J. Miklas	12 105
R. Mitchell	13 092
P.G. Mongraw	15 205
J.N. Murphy	10 483
A.A. Muzzi	20 845
M.J. Myers	10 504
B. O'Brien	15 971
D. O'Connor	17 048
D.K. O'Neill	10 872
T.J. Osesky	11 322
M.R. Paquette	10 161
R.B. Parry	12 438
J.W. Parton	16 232
D.L. Pento	10 592
J. Petersen	15 482
B. Pollard	10 934
T.W. Popowich	36 345
B.A. Prince	20 993
D.J. Puddister	17 724
D.W. Pyke	23 745
A.T. Quinn	19 071
G.D. Racey	18 355
E.M. Raitanen	18 453
B.B. Ranta	42 182
I.G. Rasmussen	10 893
D.M. Reid	11 393
S. Rew	10 920
G.A. Ritchie	15 750
M.S. Robertson	13 011
A.R. Rodgers	11 917
G.A. Ross	18 182
R.G. Running	12 220
R.B. Rutherford	34 064
T.A. Ruuska	15 779
B.L. Saar	16 990
B.A. Sandilands	15 028
T.A. Scarr	21 402
V.C. Scott	10 477
R.R.P. Seguin	25 410
R.W. Sherwin	10 442
M. Sigouin	14 312
J.R. Sills	20 856
D.E. Simpson	10 878
D.E. Slater	12 824
J.C. Slot	15 187
A.J. Smiegielski	11 501
M.S. Sobchuk	22 583
G.B. Sones	13 599

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

M.G. Speers	23 699 $
J.D. Steele	15 320
D.I. Stelmach	11 217
G.E. Stewart	27 332
N. Stocker	11 939
A.G. Sullivan	12 051
T.P. Sullivan	15 905
G.N. Swanwick	12 242
T.J. Taylor	13 108
W.D. Taylor	18 810
S.M. Thatcher	14 941
W.A. Thompson	12 357
D.A. Thomson	10 884
E.A. Thorley	11 239
W.R. Thornton	45 699
A.G. Tithecott	13 392
O.Y. Touchette	11 177
E.F. Tremblay	15 300
G.J. Vance	18 869
B. Vankerkhof	14 283
C. Vantyghem	10 361
R.J. Verheggen	62 953
R.O. Waito	17 241
C.M. Walsh	10 456
W.T. Walsh	37 513
P.C. Ward	14 259
I.G. Watson	21 230
R.R. Watt	10 093
B.J. Watts	14 418
R.E. Wheeler	30 594
B.D. Wilkie	10 304
J. Williams	23 431
M.L. Willick	94 847
R. Wilson	16 875
J.E. Winters	15 933
J.M. Wiume	16 014
C.C. Wiwchar	14 845
B. Wood	12 954
T.G. Woods	20 081
S. Zago	16 735
Comptes inférieurs à 10 000 $	8 380 331
Total Payments for Travelling	12 320 588 $
MOINS: RECOUVREMENTS DE COMPTES À DESSEIN SPÉCIAL INCLUANT: Fiducie pour opérations forestières; Fiducie pour regénération forestière; Programme de pêche et faune et Parcs de l'Ontario - Loi sur les parcs provinciaux	2 101 573 $
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**10 219 015 $**

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

PAIEMENTS DE TRANSFERT

Rentes et primes versées aux Indiens en vertu du Traité numéro 9	
Comptes inférieurs à 120 000 $	74 837 $
Offices de la protection de la nature:	
Central Lake Ontario	174 833
Credit Valley	185 195
Essex Region	202 263
Grand River	957 477
Halton Region	300 311
Hamilton Region	174 327
Lake Simcoe Region	166 645
Lakehead Region	292 002
Lower Thames Valley	157 807
Lower Trent Region	133 330
Mattagami Region	141 427
Mississippi Valley	248 792
Niagara Peninsula	174 496
Nickel District	154 250
North Bay - Mattawa	273 539
Nottawasaga Valley	188 160
Otonabee Region	196 238
Quinte Conservation Association	321 779
Raisin Region	169 721
Rideau Valley	242 687
Saugeen Valley	141 799
Sault Ste Marie Region	131 940
South Nation River	178 093
St. Clair Region	310 003
Toronto And Region	845 753
Upper Thames River	351 020
Comptes inférieurs à 120 000 $	919 403
Total des offices de la protection de la nature	7 733 290 $
Aménagement des ressources des Premières Nations:	
Association of Iroquios and Allied Indians	163 605
M'tiwa-ki Services	173 000
Comptes inférieurs à 120 000 $	82 297
Total Aménagement des ressources des Premières Nations	418 902 $
Paiements tenant lieu d'impôts aux municipalités:	
Comptes inférieurs à 120 000 $	5 264 100 $
Emplois d'été:	
Comptes inférieurs à 120 000 $	287 492 $
Impôts acquittés sur les biens-fonds provinciaux occupés par des locataires:	
Comptes inférieurs à 120 000 $	1 891 879 $
TOTAL DES PAIEMENTS DE TRANSFERT	**15 670 500 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	
1103458 Ontario Inc	95 970 $
24 Hour Toner Service	85 263
A and P	54 788
A M Stone	120 894
Aatawehike Fire Services	648 881
Abitibi Consolidated	247 247
Abitibi Helicopters Ltd	477 052
Acklands - Grainger	92 596
Acres International Ltd	1 486 801
Acro Aerospace Inc	197 380
Advanced Engineering Products Ltd	145 597
Advanced Pool Services (Div of Pool People Ltd)	56 030
Advanced Presentation Products	86 959
Aecon Construction and Materials Ltd	4 509 759
Air Creebec (1994) Inc	221 044
Airborne Energy Solutions Limited	68 047
Aird and Berlis	50 035
Ajilon Canada	672 301
Algoma Business Computers	141 162
Algonquin Forestry Authority	481 097
Algonquin Highlands, Canton de	87 754
Algonquins of Pikwakanagan First Nation	56 837
All In One Contractors	52 511
Alpine Helicopters Ltd	142 814
Amco Machine Inc	394 671
Amec E and C Services Ltd	51 712
Amec Earth Environmental Ltd	105 248
Amram's Distributing Ltd	52 357
Amtelecom Communications-Telco	78 938
Andre Tardiff Agency Ltd	90 976
Angelica Uniform	179 261
Anishinaabeg of Kabapikotawangag Resources Council Inc	51 501
Anishinabek/Ontario Fisheries Resource Centre	832 202
Annette Hoytema	66 227
Antoniazzi Fuels Ltd	142 472
Aon Reed Stenhouse Inc	904 669
ARI Financial Services Inc	7 609 925
Arnone Transport Ltd	72 324
Artemis Technologies Inc.	1 280 976
Arthur Chrysler Plymouth Limited	104 915
Asset Computer Personnel Ltd	198 331
Association Of Ontario Land Surveyors	355 453
AT and T Canada	389 791
Atlas Van Lines Canada Ltd	56 040
ATS (Algoma Telephone Systems)	95 129
Aviall Inc	107 182
Aviation Commercial Aviation	172 194
Aws Engineers & Planners Corp	164 740
B and S Emblem Ltd	91 343
Badiuk's Homemade Sausage	52 503
Bailey Helicopters Ltd	56 149
Baird Sampson Neuert Architects Inc	198 447

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC (SUITE):

Bait Association Of Ontario	185 001 $
Bancroft Sport and Marine	60 335
Bardon Supplies Ltd	51 509
Barrada Design and Consulting	51 452
BCE Emergis Inc.	50 283
Beacon Construction (Ontario) Limited	768 257
Bearskin Lake Air Service Ltd.	409 279
Bell Canada	2 869 569
Bell Mobility	71 893
Bell Mobility Radio Inc	249 566
Bell Wireless Alliance	95 678
Best Western	82 104
Bird Studies Canada	129 594
BLJC	201 341
Bombardier Inc.	1 794 026
Bowater Canadian Forest Products Inc.	75 434
Boyd Bros	61 026
Brant Office Supply	385 959
Braunstein and Braunstein Construction Ltd	194 125
Brighton, Municipalité de	486 677
Brookfield Lepage Johnson Controls FMS	111 568
Bruce Trail Association, The	178 518
Buchanan Forest Products Ltd.	446 332
Burlington Hydro Inc	65 930
Business Depot/Staples/Bureau En Gros	424 729
C A Sellers Cleaning Services Ltd.	128 325
Caledon Contracting Ltd	137 386
Calm Air International Ltd.	509 971
Cambrian College	172 115
Cameron Welch Management Ltd	68 177
Camis Inc.	2 567 610
Campbell Helicopters Ltd	1 229 159
Campbell Scientific Canada Corp	50 682
Canada Post Corp	792 118
Canada Safeway Limited	85 242
Canadian Airmotive Ltd	146 233
Canadian Ecology Centre	65 113
Canadian Forestry Association	54 416
Canadian Forestry Equipment Inc.	62 723
Canadian Helicopters Limited	473 774
Canadian Interagency Forest Fire Ctr (CIFFC))	102 494
Canadian Spirit	103 346
Canadian Tire Acceptance Ltd	747 245
Canadian Tods Ltd	208 598
Canadian Waste Services	129 145
Cantech Solutions	73 235
Carcajou Communications	66 243
Cariboo Chilcotin Helicopters Ltd	214 632
Caro Systems Inc	74 241
Carswell A Division Of Thomson Canada Limited	51 157
Cec Flightexec	196 865
Cecchetto & Sons Limited General Contractors	249 049

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC (SUITE):

Conservation Authority	91 045 $
CF and R Services	108 586
Chapleau, Canton de	159 903
Charles Novogrodsky and Associates	94 454
Chartwell Inc	99 099
Chatham-Kent, Municipalite de	358 043
Chryxus Corp	193 562
Cits Group Inc	145 951
Clarity Consulting Services	51 813
Clarm-Aire Limited	56 022
Cleartech Industries Inc.	66 117
Cliffe Printing Inc	93 222
Clow Darling Ltd	79 971
CNC Global Limited	82 985
Conservation Ontario	564 754
Université Cornell	720 001
County Of Oxford	187 719
Crozier Agencies	54 651
Cruickshank Construction Ltd	184 001
Cuesta Systems Inc	96 313
Cultures	70 931
Custom Helicopters Ltd	418 194
Cy Rheault Construction Ltd.	374 975
Da-Lee Dust Control	83 198
Dangon Design Services Co	59 977
Data Business Forms Ltd	533 099
Day Aviation	323 497
DBS International Consulting Inc	54 801
DDS Distribution Services Ltd	142 646
Delaware Construction Ltd	87 289
Dell Computer Corp	1 043 067
Delta Helicopters Ltd	585 269
Demers Gobeil Mercier and Associates Ltd	127 348
Dendron Resource Surveys Inc	269 981
Derose Grocery	77 574
Design Shelter Systems	52 454
Devlin Timber Company (1992) Ltd	72 812
Dillon Consulting Ltd	333 130
Direction Du Service Aerien Gouvernemental	537 584
Dollco Printing	251 212
Dominion Self-park Systems Ltd	58 700
Drafting Clinic Canada Limited, The	68 884
Drews Inc	52 444
Dryden Alarms/Lock and Doors	59 232
Dryden Forest Management Company Ltd	61 339
Dryden, Ville de	95 068
Ducks Unlimited Canada	850 881
Dunlop Architects Inc	160 001
Dye and Durham Co. Inc.	90 841
Dyna Lync 2000 Inc	502 138
E and B Helicopters Ltd	159 817
Eastern Ontario Model Forest	60 201
Eclipse Helicopters Ltd	175 688
Edge Screen Studio Inc.,The	90 222

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC (SUITE)	
Central Lake Ontario	
EGA Consultants Ltd	396 185 $
Electrical Safety Authority	98 220
Elk Lake Community Forest	118 348
Endurapak Inc	57 053
Engel Consulting Group	127 294
Enterprise Rent A Car	78 849
Environmental Assessment Services	65 656
Equipment World Inc	179 087
Ergo Office Plus	80 633
Eroom Technology Inc	61 816
Esri Canada Ltd	1 992 359
Ethier Sand and Gravel Limited	100 771
Eurocopter Canada Ltd	158 922
Ewos Canada Ltd	345 022
Execulink Telecom Inc	76 197
Expedition Helicopters Inc	356 575
Expozone International	198 979
F H Schaedlich Consulting Limited	52 074
Farrow Construction Company Limited	56 417
FGI (Family Guidance Group Inc O/a)	105 001
First Air	120 262
First Quality Office Repairs Inc	59 152
Flightsafety International	203 841
Ford Credit Canada Ltd	1 332 190
Forest Ecosystem Science Co-operative Inc	619 312
Forest Engineering Research Institute of Canada	132 301
Forest Helicopters Inc	814 582
Fowler Construction Company Ltd	2 366 919
French River Marine (121138 Ontario Ltd o/a)	323 764
Fuel Advertising Inc	65 449
Future Shop	81 215
G and D Security Card Systems	182 687
Gartner Lee Ltd	85 319
Gateway Helicopters Ltd	375 269
GE Capital Information Technology Solutions Inc	145 313
Geraldton Community Forest Inc	379 516
Gervais Forest Products Ltd	356 401
Global Atmospherics Inc	173 282
Globalstar Canada Satellite Co	344 682
Golder Associates Ltd	68 375
Goodfellow Inc	144 557
Goodstuff (Ontario) Inc	55 962
Gordon Trailer Sales and Rentals Limited	53 670
Grand and Toy	1 211 858
Grand Council Treaty 3	166 052
Grand River Conservation Authority	53 471
Grant Forest Products Inc	248 115
Grant Fuels Inc	61 018
Great Lakes Power Ltd	50 919
Great Slave Helicopters Ltd	881 750
Greater Sudbury, Ville de	62 165

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC (SUITE)	
EDS Canada Inc	3 576 825 $
GSI International Consulting Group	129 143
Guardian Helicopters Inc	90 568
Guillevin International Co	50 288
H K Yoshida Associates Ltd	108 135
Hacquoil Construction Limited	83 028
Haliburton Highlands Outdoors Association	55 442
Haliburton Highlands Trails and Tours Network	139 501
Hall Printing	151 791
Halltech Environmental Inc	101 733
Hanover Springs Ltd	54 433
Hawkeye Fire Services	85 039
Hazmasters Environmental Equipment Inc	70 566
Hearst Club Chasse Et Peche	76 501
Hearst Forest Management Inc	198 123
Helicopter Transport Services (Canada) Inc	2 486 712
Helicopters Canada	73 684
Heli-Excel	59 401
Heli-Inter Inc	485 640
Helijet International Inc	155 378
Heli-Max Ltee/Ltd	135 968
Heliqwest Aviation Inc	158 260
Henry's (Div Cranbrook Glen Enterprises Ltd)	66 369
Hewlett-Packard (Canada) Co	1 144 366
Hicks and Lawrence Ltd	1 961 557
Highland Helicopters Ltd	299 056
Hogan and Hartson LLP	1 523 472
Holiday Inn	191 259
Holtech Enterprises Inc	123 365
Home Depot	91 330
Hope Aero Propeller and Components Inc	58 443
Hoskin Scientific Ltd	70 961
Husky Oil Marketing Company	96 793
Hydro One Network Inc	2 040 953
Hyland Ice Supply	53 445
IBI Group	360 811
IBM Canada Ltd	1 586 590
Ideal Printing Company Ltd	639 025
Imperial Oil Ltd	2 271 870
Infosat Telecommunications	187 562
Innotech Aviation Ltd (Div of Imp Group Ltd)	61 137
Inventive Marine Products Ltd	153 341
IPL Inc	96 251
IPSOS-Reid Corp	94 021
J C Headwaters Canada Inc	82 001
J F Fitzpatrick Industries Inc	256 147
J I Enterprises (823292 Ontario Ltd)	937 068
J B Air Inc	318 571
JA Media Services	75 666
JTJ Contracting (Emo) Ltd	124 253
K G S Group	66 117
Kahmann Supply and Services	180 154

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC (SUITE):

Greely Construction Inc	154 347 $
Grey Sauble Conservation Authority	68 761
KBM Forestry Consultants Inc	78 891
Kearney, Ville de	160 001
Kelly Affleck Greene	159 657
Ken Anderson Electric Inc	169 569
Klohn-Crippen Consultants Limited	158 204
Kluane Helicopters	175 135
Knight Piesold Consulting	82 485
Kodak Canada Inc	80 679
KPMG Consulting LLP	80 821
Kroll Lindquist Avey	113 108
Kropf Industrial Inc	97 945
KTI Kanateck	63 402
L A Knapp Inc	286 187
Lac La Croix First Nation	401 811
Lacroix Construction Co (Sudbury) Ltd	376 577
Lafarge Construction Materials (Lafarge Canada Inc)	72 662
Lake Superior First Nations Development Trust	691 710
Lake Wah-wash-kesh Conservation Association	70 001
Université Lakehead	138 048
Lambton Shores, Municipalité de	58 161
Landale Gardens	106 733
Université Laurentian	410 013
Le Baron Outdoor	50 693
Leeds County Stewardship Council	62 908
Leo Alarie and Sons Ltd	580 611
Leuenberger Air Service and Wilderness Outfitters	71 112
Li-cor Inc	55 432
Line Process Controls	55 753
Litz Bobcat Service	129 952
Lockhart Air Services Ltd	142 584
Locus Systems Inc	1 062 920
Lotek Wireless Inc	62 161
Louis W Bray Construction Ltd	2 361 415
LTL Contracting Ltd	943 997
Lucian Anthony Marcogliese	80 401
Lynval Contracting Ltd	63 986
M R Wright and Associates Co Ltd	52 582
Manitoulin Transport Inc.	100 580
Mapinfo Corp	59 444
Maple Engineering and Construction	555 440
Markdale Tractor Sales (985386 Ontario Inc o/a)	56 735
Marsh Canada Ltd	71 923
Marshall Macklin Monaghan Ltd	108 167
Massasauga Management Co Inc	81 704
Mazinaw-Lanark Forest Inc	375 133
Mcwilliams Moving and Storage	50 264
Media Buying Services Ltd	507 290
Melaire Ltd	64 405

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC (SUITE):

Kapuskasing Access Roads Committee	60 001 $
Kawartha Fisheries Association	81 701
MFP Financial Services Ltd	1 839 234
MGE Ups Systems Inc	56 228
Microage Computer Centres	259 358
Microwarehouse Canada Ltd	100 108
Mid-Can Roofing and Sheet Metal Ltd.	55 955
Mid-North Containers Ltd	61 294
Mike Moore and Sons Construction	1 818 130
Minnesota Department of Natural Resources	746 524
Misco Canada Inc	102 660
Mississippi Valley Conservation Authority	86 801
Mobility Canada	380 856
Moncrief Construction Ltd	205 094
Moon-Matz Ltd.	127 313
Moores'	205 402
Motorola Canada Limited	100 095
Mr. Firewood	98 136
MTC Leasing Inc	116 662
MTiwa-Ki Services	521 393
Muskoka Containerized Services	139 030
Mustang Survival Corp	59 185
Nakina Outpost Camps and Airservice Ltd	277 659
National Fire Equipment Ltd	151 849
National Grocers	139 910
National Helicopters Inc	920 457
Natural Resources Canada	96 420
Nature Conservancy of Canada	3 643 101
Naylor Engineering Associates Ltd	124 911
Nestle Canada Inc	56 254
New North Fuels Inc	141 164
New Tecumseth, The Corporation Of The Town Of	187 238
Newcal Aviation Inc	56 262
Newfoundland and Labrador, Government of	397 576
Nickel City International	80 564
Norfolk County	63 645
North American Charters 2000	79 084
North Central Helicopters Ltd	291 257
North Country Cycle and Sports	83 233
North Shore Air (504934 Ontario Inc)	2 483 350
North Star Air Ltd	118 225
Northern Bioscience Ecological Consulting	131 888
Northern Pressure Treated Wood Ltd	64 514
Northern Telephone Ltd	348 984
North-South Environmental Inc	91 512
Northwest Fencing	62 106
Northwest Territories, Government of	171 526
Nortuk Contracting Ltd	487 990
Nu-Tech Metals Ltd	58 231
Oakville Hydro Electricity Distribution Inc	179 776
Omega Contractors	287 128
ON Telcom	211 419
Ontario Commercial Fisheries Association	838 776

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):

Merial Ltd	664 744 $
Metcon Sales and Engineering Ltd	380 627
Metis Nation of Ontario	52 960
Société immobilière de l'Ontario	34 990 182
Ontario Streams	108 246
Ontario Woodlot Association	203 151
Ontrac Equipment Services Inc	71 351
Oracle Corp Canada Inc	442 608
Outerlink Corporation	1 273 899
Outland Reforestation Inc	1 093 892
Overload Staffing Concepts	355 513
Pacific Western Helicopters	277 969
Paragon Decision Technology BV	119 721
Park To Park Trail Association	100 001
Paul H Torrance Surveying Ltd	91 697
Pedersen Construction Inc	656 247
Pepsi Bottling Group (Canada), The	255 173
Performance Printing	725 155
Perras and Associates In Trust	2 000 001
Peterborough County Stewardship Council	67 758
Petersen's Store and Contracting	152 801
Petro-Canada	149 370
Pic River Development Corporation	257 472
Pitney-Bowes of Canada Ltd (Pitney Bowes Leasing)	261 002
Postage By Phone	348 760
Pratt and Whitney Canada Inc	764 244
Prism Helicopters Ltd	150 593
Profac Facilities Management Services Inc	264 241
Provincial Helicopters Ltd	78 715
Public History Inc	56 513
PUC Services Inc	55 222
Purolator Courier Ltd	548 094
Pye Brothers Fuels Ltd	57 022
Pyrene Corporation	348 691
Pyz Enterprises Inc	83 307
QRX Technology Group	64 535
QSP Geographics Inc	76 307
Quality Contracting	133 368
Université Queen's	82 974
Quetico Centre	82 880
R G T Clouthier Construction Ltd	76 799
Rational Software	54 026
Receiver General for Canada	2 035 085
Red Lake IGA	86 986
Reich and Petch Architects Inc	369 292
Relizon Canada Inc	129 762
Remote Helicopters Ltd	711 874
Resource Helicopter Ltd	335 822
Resource Information Systems Inc	55 628
Ricci's Trucking	50 785
RM Belanger Ltd	617 400
Robert G Johnston	66 345
Rogers AT and T	264 485
Ron Robinson Ltd	472 200

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):

Ontario Federation of Anglers and Hunters	100 194 $
Ontario Forestry Association	168 113
Ontario Fur Managers Federation	279 522
Sables-Spanish River, Canton de	50 001
Sacchetti Construction Ltd	574 716
Sacs Industriels Inc Industrial Bags Inc	154 471
Saugeen Shores, Ville de	638 196
Sault Ste Marie Innovation Centre	172 001
Sault Ste Marie, The Corporation Of The City Of	117 889
Scandia Catering Inc	162 381
Scenic City Order of Good Cheer	59 101
Schreiber, Canton de	182 651
SCL Imaging Group Ltd.	79 605
Sears Canada Inc	62 522
Sensible Security Solutions	84 734
Serpent River First Nation	80 401
Servicemaster of Chatham Contract Services	57 886
SGS Lakefield Research Limited	270 532
Shell	1 738 228
Shertine Construction Ltd	220 363
Silvitech Services	127 168
Skookum Bay Logging Ltd	72 146
Skylark Information Systems	71 501
Skyline Helicopter Technologies	59 074
Skyline Helicopters Ltd	168 382
Skyservices	676 314
Slate Falls Airways (1999) Inc	76 768
Smith Construction Company Ltd	108 588
Smith's RV Centre	60 743
Snc Lavalin Engineers and Constructors Inc	292 410
Snc-Lavalin Profac Inc	120 326
South Pacific Restaurant	109 589
Sparling's Propane Co Ltd	63 605
Spectranalysis Inc	280 001
Spectrum 2000 Communications Group Inc	167 362
Spring Knitwear Inc	128 022
Springwater, The Corporation Of The Township Of	78 356
St Joseph Print Group Inc.	71 386
Standard Aero Ltd	138 243
Standard AG Helicopter Inc	210 195
Stantec Consulting Ltd	96 098
Stratos	66 842
Strongco Equipment	97 967
Sudbury Aviation Ltd	116 936
Suncor Energy Products Inc	106 484
Sunray Electric Co Ltd	56 564
Superior Helicopters Canada Inc.	1 122 716
Superior Net and Twine Co	59 615
Superior Propane Inc.	456 955
Superior Safety Inc	98 798
Swish Maintenance Ltd	189 674
Sylogix Consulting Inc	343 309
Sysco Food Services of Ontario	225 142

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC (SUITE):	
Rona Cashway	67 282 $
Roots Canada Ltd	50 560
Rossdale Renovations Ltd.	52 204
Rotary Club of Peterborough	80 001
TD Asset Finance Corp	69 793
Team Clean Canada	69 528
Temagami, Municipalité de	119 702
Tembec Industries Inc	156 703
Tenet Computer Group Inc	56 159
Teranet Enterprises Inc	3 118 980
Tesc Contracting Company Ltd	450 051
Thompson Rosemount Group, The	56 475
Thunder Airlines Ltd	371 289
Thunder Bay Aviation Ltd	52 281
Thunder Bay Mobility	61 337
Thunder Bay, Ville de	143 084
Thunderhouse Forest Services Inc	141 586
Tomahawk Live Trap Co	61 034
Tompkins Home Hardware Ltd	66 327
Toronto and Region Conservation Authority	1 047 904
Toshiba of Canada Ltd	109 233
Totten Sims Hubicki Associates (1991) Ltd	682 869
Trans Capital Air	805 363
Travelodge Airlane Hotel	53 673
Université Trent	645 460
Trow Consulting Engineers Ltd	190 644
Try Smith Supply Inc	52 860
Ultra Helicopters	247 112
Ultramar Canada Inc	83 722
Uniform Group, The	125 957
Union Gas Ltd	165 919
Union of Ontario Indians	289 239
United Van Lines (Canada) Ltd	63 629
Universal Manufactured Homes	99 334
Université de Alberta	77 751
Université de Guelph	476 456
Université d'Ottawa	69 235
Université de Saskatchewan	62 784
Université de Toronto	151 258
Université de Western Ontario	50 413
Urbana Architects Corp	69 507
Uscan Aviation Sales Ltd	93 327
V La Sala Construction Ltd	156 758
Vancouver Island Helicopters Ltd	168 158
Venture Helicopters (Mkc) Inc	257 560
Victoria Inn Thunder Bay	67 079
Vincent Press Ltd	169 054
Von Canada	91 359
Voyageur Airways	967 448
W E Marshall Construction	118 226
W P Green and Sons Contruction Ltd	57 472
W S Morgan Construction Limited	233 881
Wal-Mart	117 705
Walsten Air Service (1986) Ltd	418 689

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC (SUITE):	
Wardrop Engineering Inc	89 012 $
Warren Paving Limited	382 637
Wasaya Airways Limited Partnership	589 662
T J Evans	122 326
Taiga Air Services Ltd	97 163
Westwind Forest Stewardship Inc	544 181
Weyerhaeuser Canada	350 450
Tasman Helicopters Ltd	918 858
Taylor Haulage	115 668
What On Earth	79 253
Whatley Technical Supplies Inc	140 483
White River Helicopters Inc	62 896
Wildcat Helicopters Inc	461 336
Wildcountry Airways	232 117
Wilderness Helicopters Ltd	968 825
Wilderness Reforestation	139 795
Wildfire	303 857
Wildfire Specialists Inc	95 250
Wildlife Habitat Canada	538 384
William Fitzgerald	69 620
Wilson's Business Solutions	363 644
Wisconsin Department Of Natural Resources	93 094
Wisk Air Ltd	551 491
Wm Keetch Construction Ltd	141 822
Wm R Walker Engineering Inc	122 417
World Wildlife Fund Canada	130 026
Xerox Canada Ltd	872 185
Yellowhead Helicopters Ltd	1 111 821
YMCA Canada Geneva Park	137 967
York Finance Department, Municipalité régionale de	482 537
Comptes inférieurs à 50 000 $	56 757 718
Total partiel - Fournitures, matériel, etc.	270 731 478 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	2 842 692
Services aux consommateurs et aux entreprises	97 890
Entreprise, Débouchés et Innovation	973 052
Environnement et Énergie	129 168
Finances	134 407
Travail	349 649
Secrétariat du Conseil de gestion	8 800 203
Développement du Nord et Mines	55 069
Sûreté et Sécurité publique	470 652
Tourisme et Loisirs	600 000
Transports	350 253
Comptes inférieurs à 50 000 $	108 871
Total des paiements à d'autres ministères	14 911 906 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ ACTIVITÉS/ ORGANISMES	
Agriculture et Alimentation	755 593
Procureur général	332 902
Services aux consommateurs et aux entreprises	77 615
Education	350 455

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.(SUITE):	
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ ACTIVITÉS/ORGANISMES (SUITE):	
Environnement et Énergie	1 355 539 $
Finances	277 393
Santé et Soins de longue durée	409 889
Secrétariat du Conseil de gestion	125 861
Affaires municipales et Logement	374 155
Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario	51 243
Développement du Nord et Mines	3 079 582
Sûreté et Sécurité publique	222 639
Transports	340 766
Comptes inférieurs à 50 000 $	20 003 375
Total des recouvrements d'autres ministères, activités et organismes	27 757 007 $
TOTAL FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC	257 886 377 $
MOINS: RECOUVREMENTS DE COMPTES À DESSEIN SPÉCIAL INCLUANT Fiducie pour opérations forestières; Fiducie pour régénération forestière; Programme de pêche et faune et Parcs de l'Ontario - Loi sur les parcs provinciaux	36 163 306 $
TOTAL OTHER PAYMENTS	**221 723 071 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable J.J. Ouellette	
15 avril 2002 au 31 mars 2003	33 644
L'honorable J.C. Snobelen	
1er avril 2002 au 14 avril 2002	1 361
Total du traitement versé au ministre	35 005 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
G. Stewart	
24 avril 2002 au 31 mars 2003	11 078
T. Barrett	
1er avril 2002 au 23 avril 2002	756
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	11 834 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**46 839 $**

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

L'honorable Tony Clement, ministre

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	371 648 055 $
AVANTAGES SOCIAUX	83 753 075
FRAIS DE DÉPLACEMENT	6 645 768
PAIEMENTS DE TRANSFERT	25 668 755 020
AUTRES PAIEMENTS	382 935 742
	26 513 737 660 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	13 127 056
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE	**26 526 864 716 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	361 036 258 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
1105707 Ontario Inc.	68 704
Adecco Employment Services Ltd.	369 329
Advantage Personnel	60 820
Altis Human Resources	656 985
Artistic Expression	70 920
Associates, The	324 062
B and K Agency	1 029 498
Blind River District Health Centre	59 915
Bowmer, Dr. James L.	52 536
Cadillac Career Centre Inc.	218 401
D and A Agency	83 432
Delynn Personnel	1 260 974
Drake Office Overload	297 305
Gilmore Staffing Solutions	142 577
HR Associates	398 470
Jensen and Scott Consultants Ltd.	52 180
Keith Bagg Staffing Resources Inc.	71 005
Kelly Temporary Services Ltd.	813 489
Manpower Temporary Services	269 463
Marberg and Associates Ltd.	92 930
Metro Ambulance	59 804
Monardo, Lise	59 143
M&R Temporary Help Agency Ltd.	81 255
Northeast Mental Health Centre	65 850
Nursing and Homemakers Inc.	61 539
R. A. Nye Consulting Services	78 056
Options Personnel Inc.	329 165
People Bank, The	507 728
Personnel Opportunities Ltd.	51 385
Personnel People Limited	114 061

TRAITEMENTS ET SALAIRES (SUITE)

Pinstripe Personnel Inc.	91 796 $
Pristine Metals	203 419
Profile Personnel Consultants	510 020
Protemps Professional	95 396
Quantum Management Services	155 894
Rai and Associates	108 775
SDM Consulting	212 008
Spherion Workforce Architects	81 717
Staffing Edge Inc., The	120 281
Staffworks Ltd.	287 281
Telereliance	140 523
T and L Agency	59 115
Tosi Placement Services Ltd.	97 660
Comptes inférieurs à 50 000 $	1 775 538
Total partiel - services du personnel temporaire	11 740 404 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Bureau du Conseil des ministres	323 865
Procureur général	101 710
Affaires civiques	52 678
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	206 075
Services aux consommateurs et aux entreprises	139 178
Secrétariat du Conseil de gestion	130 291
Affaires municipales et Logement	67 045
Développement du Nord et Mines	73 744
Sûreté et Sécurité publique	1 459 840
Comptes inférieurs à 50 000$	123 136
Total des paiements à d'autres ministères	2 677 562 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Affaires civiques	136 402
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	573 722
Environnement et Énergie	240 866
Secrétariat du Conseil de gestion	503 093
Comptes inférieurs à 50 000$	194 804
Total des paiements d'autres ministères	1 648 887 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS/ORGANISMES	
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	2 157 282 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**371 648 055 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Paiement de 6% tenant lieu d'avantages	1 725 648
Régime de pensions du Canada	11 524 235
Prestations de Décès	68 555
Régime de soins dentaires	4 486 975
Impôt-santé des employeurs	6 990 711
Assurance-emploi	7 502 116

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AVANTAGES SOCIAUX (SUITE)

Assurance-vie collective	650 961 $
Protection du revenu à long terme	4 498 732
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	2 019 814
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	20 745 792
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	817 345
Indemnité de cessation d'emploi	6 107 831
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	7 906 317
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	9 296 211
Comptes inférieurs à 50 000 $	30 074
Paiements totaux pour les avantages sociaux	84 371 317 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Sûreté et Sécurité publique	169 859
Comptes inférieurs à 50 000$	209 505
Total des paiements à d'autres ministères	379 364 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000$	454 288 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS/ORGANISMES	
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	543 318 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**83 753 075 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'Honorable Tony Clement	25 264
L'Honorable Dan Newman	8 288
L'Honorable Helen Johns	1 168
J. O'Toole	1 159
P. Hassen	23 034
C. Andersen	28 085
R. Acheson	10 852
K. Adams	41 746
M. D. Adamson	11 842
C. A. Alexander	10 404
J. Amodeo	11 493
P. R. Armstrong	44 990
M. Auchinleck	12 723
W. Bailey	16 511
J. Bardell	12 277
C. Beaudry	13 647
J. M. Bellaire	11 641
J-L Berdan	20 743
R. Best	19 436
L. A. Blande	10 806
M. Bouchard	26 266

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

M. Broadfoot	10 684 $
S. Burpee	15 583
F. E. Cahoon	10 075
R. P. Campbell	11 359
C. J. Cannon	13 973
L. Carey	11 546
P. Cavanagh	11 242
H. B. Clarke	31 743
C. A. Comeau	13 286
M. Connolly	45 006
T. J. Cooke	10 997
M. Cooper	14 418
R. Cooper	17 381
N. Cornwell	12 092
B. Davey	11 158
S. Davis	15 711
C. O. D'Cunha	11 241
H. De Souza	17 588
R. Dixon	20 044
D. Dobson	18 233
A. Dolla	41 049
D. L. Donald	10 661
J. R. Dooley	26 658
A. Doyle	11 510
W. Dufty	14 567
J. W. Ewing	13 599
L. Fabricius	11 018
S. Farrell	15 934
P. D. Finkle	65 708
Dr. G. Fisher	10 209
M. Fitzpatrick	18 254
S. G. Fitzpatrick	24 062
C. Fleming	10 539
M. Fleming	25 043
Maggie Fleming	11 759
R. B. Forsyth	17 583
D. Fournier	10 525
J. D. Fox	18 635
A. Gallardi	14 189
B. Gluska	19 633
Dr A. Hackett	12 111
D. P. Harvey	15 564
M. Heenan	21 926
S. Henderson	19 901
R. A. Hildebrand	18 921
R. Hunt	20 386
A. Irvine	11 948
J. Jack	13 216
K. H. Jackson	30 840
P. Jackson	13 968
J. Jessop	29 147
T. Jocko	25 399
M. Judge	13 873
R. Kennedy	37 635
C. J. King	11 380
D. Kohler	15 881

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

J. Labreche	11 873 $
B. Laundry	10 854
R. P. MacDonald	18 175
D. Mackey	17 153
J. MacLeod	10 308
G B. Malcolmson	12 897
M. Manji	17 548
D. C. Margetts	16 392
W. Maronese	21 383
B. J. Maticic	12 929
A. Matte	21 858
A. Mazur	10 804
B. McCarthy-Kent	10 712
M. McCarthy	13 746
B. McCauley	14 535
F. P. McGee	13 153
M. McLoughlin	11 229
Dr. L. A. McMurray	10 713
A. L. Menzie	24 202
M. T. Miller	14 330
P. Miller	13 883
A. Moorhouse	15 997
T. Mosley	10 882
J. Paquette	12 344
B. Patterson	15 789
R. C. Perron	10 666
D. J. Philp	28 703
E. Pickard	23 263
C. Pinkerton	10 010
R. Price	11 446
J. Rajaballey	35 502
T. Ramoutar	11 614
R. Riddell	10 063
T. Rivando	13 643
E. Roszuk	17 342
R. Roy	19 377
P. Sankar	15 094
K-J Schienbein	28 660
D. Segal	36 394
J. Sillman	13 003
T. Skanthavarathan	10 001
D. J. Sprague	10 960
J. Stewart	11 263
M. St. Jean	16 494
D. R. Stokes	14 409
P. A. Switzer	10 146
L. F. Taylor	43 330
M. L. Tebby	15 055
R. Tedford	10 828
H. K. Terzopoulos	10 686
K. Tessier	23 341
L. Testa	12 535
G. Ure	22 372
D. E. Urquhart	10 118
K. N. Valentino	21 303
B. Villella	13 551
E. Walker	12 350 $
R. G. Wyllie	10 040
J. Yahn	12 598
Comptes inférieurs à 10 000 $	4 316 953
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**6 645 768 $**

PAIEMENTS DE TRANSFERTS

Recherches cliniques, appliquées, opérationnelles et autres poursuivies dans le domaine de la santé	
Cancer Care Ontario	4 694 025
Centre for Addiction and Mental Health	2 526 546
Institute for Clinical Evaluation Sciences in Ontario	2 993 154
Université McMaster	563 000
Ontario Mental Health Foundation	2 979 075
Total des Recherches cliniques, appliquées, opérationnelles et autres poursuivies dans le domaine de la santé	13 755 800 $
Planification du développement des ressources dans le domaine de la santé	
Bloorview MacMillan Centre	375 000
Fondation canadien de la recherche sur les services de santé	1 116 715
Canadian Institutes of Health Research	816 500
Cancer Care Ontario	900 000
College of Medical Radiation Technologist of Ontario	250 000
College of Midwives of Ontario	212 550
Heart and Stroke Foundation of Ontario	1 510 000
Institute for Clinical Evaluation Sciences in Ontario	454 360
Université de Lakehead	185 000
Laurentian Université de Sudbury	185 000
London Health Sciences Centre	926 200
Markham Stouffville Hospital	565 550
McMaster Université	2 686 618
Université McMaster School of Nursing Health Sciences Centre	130 000
Association des hôpitaux de l'Ontario	3 584 842
Osteoporosis Society of Canada	200 000
Hôpital d'Ottawa	366 000
Université Queen's	1 455 459
Saint Joseph's Health Care System - Hamilton	3 000 000
Toronto Rehabilitation Institute	6 080 000
University Health Network	1 087 776
Université d' Ottawa Heart Institute	1 675 820
Université de Toronto	3 386 718
Université de Western Ontario	793 286
Comptes inférieurs à 120 000 $	32 340
Total partiel - Plan de développement des ressources dans le domaine de la santé	31 975 734 $

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Planification du développement des ressources dans le domaine de la santé (suite)	
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	820 000 $
Comptes inférieurs à 120 000 $	115
Total des paiements à d'autres ministères	820 115 $
Total du plan de développement des ressources dans le domaine de la santé	32 795 849 $
Ressourcement pour le mieux-être des Autochtones	
Anishnawbe Health Toronto	165 000
Anishnawbe Mushkiki	163 873
Assoc. of Iroquois and Allied	165 000
De Dwa Da Dehs Nye's Aboriginal	165 000
Fort Frances Tribal Area Health	165 000
Grand Council Treaty #3	310 764
Independent First Nation	220 000
Mamaweswen North Shore Tribal Council	165 000
Misiway Milopemahtesewin	133 154
Nishnawbe-Aski Nation	880 000
Noojmowin Teg Health Centre	165 000
Ontario Federation of Indian Friendship	458 436
Shkagamik-Kwe Health Centre	165 000
Union of Ontario Indians	330 000
Wabano Centre for Aboriginal Health	165 000
Wassay-Gezhig Na-Nahn-Dah	144 971
Comptes inférieurs à 120 000 $	319 313
Total Partiel - Ressourcement pour le mieux-être des Autochtones	4 280 511 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	21 136 386 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS:	
Comptes inférieurs à 120 000$	49 995 $
Total du ressourcement pour le mieux-être des Autochtones	25 366 902 $
Enseignement clinique	
Association of International Physicians and Surgeon of Ontario	238 500
Cancer Care Ontario	643 680
Centre de toxicomanie et de santé mentale	499 296
Hôpital pour enfants de l'est de l'Ontario	21 133 156
College of Physicians and Surgeons of Ontario, The	400 000
Council of Ontario Universities Holding Associates Inc	3 960 730
Hamilton Health Sciences Corp	25 082 196
Hôpital pour enfants malades	2 075 681

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Enseignement clinique (suite)	
Institute for Clinical Evaluation Sciences in Ontario	120 882 $
Kingston General Hospital	13 349 277
London Health Sciences Centre	23 270 946
Université de McMaster	7 530 702
Michener Institute for Applied Health Sciences,The	14 167 985
Mount Sinai Hospital	2 242 226
Northeastern Ontario Medical Education Corporation	1 732 400
Ontario Council of Teaching Hospitals	630 000
Ontario Hospital Association	1 036 650
Ontario Medical Association	550 000
Hôpital d'Ottawa	3 405 142
Université Queen's	501 246
Registered Nurses Association of Ontario	7 924 998
Registered Practical Nurses Association of Ontario	1 332 765
Royal Ottawa Rehabilitation Unit	590 164
Ryerson Polytechnic University - Nursing Practice	414 238
Saint Joseph's Health Care System - Hamilton	1 235 722
Saint Joseph's Health Centre - London	1 468 203
Saint Michael's Hospital	2 954 318
Southwest Middlesex Health Centre	529 071
Sunnybrook and Women's College Health Sciences Centre	3 938 021
Toronto Rehabilitation Institute	196 134
University Health Network	60 711 739
Université d' Ottawa ~ Heart Institute	5 131 838
Université de Toronto	10 396 323
Université de Western Ontario	3 056 769
Comptes inférieurs à 120 000$	241 682
Total Partiel de l'enseignement clinique	222 692 680 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Formation, Collèges et Universités	3 000 000 $
Total de l'enseignement clinique	225 692 680 $
Programme de Neurotraumatologie	
Ontario Neurotrauma Foundation	5 000 000
Total de Programme de Neurotraumatologie	5 000 000 $
Réseau ontarien d'information sur la santé des femmes	
Canadian Institutes of Health Research	1 212 000
Centretown Community Health Centre	317 492
Hôpital pour enfants de l'est de l'Ontario	125 000
Credit Valley Hospital	125 000
Hamilton Health Sciences Corp	125 000
Hong Fook Mental Health Service	349 067
Hôpital pour enfants malades	135 525
Kingston General Hospital	125 000

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Réseau ontarien d'information sur la santé des femmes (suite)	
London Health Sciences Centre	125 000 $
Université McMaster	900 000
Mount Sinai Hospital	125 000
North York General Hospital	125 000
Ontario College of Family Physicians	540 000
Ontario Hospital Association	500 000
Ontario Physical and Health Education Assoc	390 805
Ontario Public Health Association	288 050
Oshki-Pimache-O-Win Education Training Institute	225 000
Saint Michael's Hospital	421 254
Scadding Court Community Centre	123 935
Sudbury and District Health Unit	233 100
Sunnybrook and Women's College Health Sciences Centre	527 913
Teen Health Centre	142 758
Trent University Library	386 185
University Health Network	269 090
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) - Grey-Bruce Branch	231 352
Municipalité régionale de Waterloo	195 950
Comptes inférieurs à 120 000$	200 558
Total partiel - Réseau ontarien d'information sur la santé des femmes	8 465 034 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	200 000 $
Total de Réseau ontarien d'information sur la santé des femmes	8 665 034 $
Total des Politiques de santé et de la recherche	311 276 265 $
Systèmes intelligents et gestion des connaissances	
Systèmes intelligents pour la santé	15 427 629
Total de systèmes intelligents pour la santé	15 427 629 $
Total pur le programme des Systèmes intelligents et gestion des conaissances	15 427 629 $
Exploitation des hôpitaux	
Alexandra Hospital	9 551 606
Alexandra Marine and General Hospital	12 050 964
Almonte General Hospital	6 948 868
Anson General Hospital	5 563 567
Aphasia Institute, The	125 300
Amprior and District Memorial Hospital	9 333 350
Atikokan General Hospital	4 713 884
Baycrest Centre for Geriatric Care	41 204 875
Bingham Memorial Hospital	4 028 728
Blind River District Health Centre	6 647 347

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Exploitation des hôpitaux (suite)	
Bloorview MacMillan Centre	32 687 456 $
Brantford General Hospital	70 303 989
Bridgepoint Hospital	53 205 565
Brockville General Hospital	27 559 729
Cambridge Memorial Hospital	64 489 976
Campbellford Memorial Hospital	9 441 619
Cancer Care Ontario	800 000
Carleton Place and District Memorial	5 797 188
Casey House Hospice	3 804 276
Centre de toxicomanie et de santé mentale (Éducation et Formation)	14 411 600
Chapleau General Hospital	3 748 955
Charlotte Eleanor Englehart Hospital	9 442 336
Hôpital pour enfants de l'est de l'Ontario	80 509 352
Clinton Public Hospital	6 245 692
Cornwall General Hospital	26 075 153
Credit Valley Hospital	148 146 635
Deep River Hospital	4 002 177
Dryden District General Hospital	11 099 652
Englehart and District Hospital	4 181 314
Espanola General Hospital	7 172 304
Four Counties Health Services Corporation	5 798 130
General and Marine Hospital	19 218 405
Geraldton District Hospital	7 225 610
Glengarry Memorial Hospital	6 740 039
Grand River Hospital Corp	132 343 108
Grey-Bruce Health Services	77 298 108
Grimsby West Lincoln Memorial Hospital	14 201 754
Groves Memorial Community Hospital	10 893 626
Guelph General Hospital	66 040 513
Haldimand War Memorial Hospital	8 304 654
Haliburton Highlands Health Services Corporation	4 715 870
Halton Healthcare Services-Oakville Trafalgar Memorial Hospital	101 271 330
Hamilton Health Sciences Corp	489 052 196
Hanover and District Hospital	10 199 020
Hawkesbury and District General Hospital	14 447 437
Headwaters Health Care Centre	25 529 878
Heart and Stroke Foundation of Ontario	413 500
Hogarth-Westmount Hospital	7 479 219
Homewood Health Centre	692 100
Hornepayne Community Hospital	2 898 977
Hôpital pour enfants malades	262 892 923
Hotel Dieu Grace Hospital - Windsor	137 697 445
Hotel Dieu Health Sciences Hospital - Niagara	54 999 973
Hotel Dieu Hospital - Cornwall	28 971 207
Hotel Dieu Hospital - Kingston	40 222 723
Humber River Regional Hospital	188 876 858
Huntsville District Memorial Hospital	20 161 618
Huronia District Hospital	19 135 056
James Bay General Hospital	8 123 878
Joseph Brant Memorial Hospital	82 847 204
Kemptville District Hospital	6 558 607

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Exploitation des hôpitaux (suite)

Kingston General Hospital	171 633 671 $
Kirkland Lake and District Hospital	13 949 175
Lady Dunn Health Centre	4 930 792
Lady Minto Hospital	7 411 174
Lake of the Woods District Hospital	19 442 118
Lakeridge Health Corp	199 100 425
Leamington District Memorial Hospital	20 246 620
Lennox and Addington County General Hospital	9 999 626
Listowel Memorial Hospital	9 106 036
London Health Sciences Centre	416 780 131
Manitoulin Health Centre	8 850 986
Manitouwadge General Hospital	3 111 320
Markham Stouffville Hospital	64 357 307
Mattawa General Hospital	3 645 774
McCausland Hospital	3 730 459
Montfort Hospital	56 079 359
Mount Sinai Hospital	191 326 898
Niagara Health System	193 254 504
Nipigon District Memorial Hospital	4 433 491
Norfolk General Hospital	23 084 821
North Bay General Hospital	68 138 882
North Wellington Health Care Corp	10 518 727
North York General Hospital	175 179 654
Northeast Mental Health Centre	976 900
Northumberland Health Care Centre	19 976 068
Notre Dame Hospital	9 421 266
Orillia Soldiers' Memorial Hospital	56 618 301
Hôpital d'Ottawa	425 295 630
Payments for Services and Care Provided by Physicians and Practitioners	3 550 000
Pediatric Oncology Group of Ontario	1 714 700
Pembroke General Hospital	31 107 184
Penetanguishene General Hospital	8 102 789
Perth and Smith Falls District Hospital	25 092 258
Peterborough Regional Health Centre	112 811 083
Providence Continuing Care Centre	33 008 910
Providence Hospital	34 022 534
Public General Hospital, The	38 362 012
Queensway-Carleton Hospital	67 131 065
Quinte Healthcare Corporation	88 599 267
Red Lake Margaret Cochenour Memorial Hospital	4 573 544
Renfrew Victoria Hospital	16 728 824
Riverside Health Care Facilities Inc	16 905 169
Ross Memorial Hospital	35 609 983
Rouge Valley Health System	177 748 331
Royal Ottawa Rehabilitation Unit	20 620 746
Royal Ottawa (Psychiatric) Hospital	5 172 872
Royal Victoria Hospital	91 398 790
Runnymede Health Care Centre	9 086 213
Saint Francis Memorial Hospital	5 260 637
Saint John's Rehabilitation Hospital	14 769 000
Saint Joseph's General Hospital - Elliot Lake	12 373 106

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Exploitation des hôpitaux (suite)

Saint Joseph's General Hospital - Thunder Bay	31 914 552 $
Saint Joseph's Health Care System - Hamilton	200 544 764
Saint Joseph's Health Centre - Guelph	12 399 195
Saint Joseph's Health Centre - London	163 047 542
Saint Joseph's Health Centre - Sarnia	43 151 719
Saint Joseph's Health Centre - Toronto	135 606 781
Saint Joseph's Hospital - Chatham	23 086 291
Saint Mary's General Hospital	57 686 980
Saint Mary's Memorial Hospital	5 281 920
Saint Michael's Hospital	313 991 173
Saint Peter's Hospital	26 473 041
Saint Thomas Elgin General Hospital	44 114 729
Salvation Army	12 799 456
Sarnia General Hospital	45 251 673
Sault Area Hospital	89 456 639
Scarborough Hospital	216 823 722
Seaforth Community Hospital	4 900 683
Sensenbrenner Hospital	10 998 250
Sioux Lookout Meno-Ya-Win Health Centre	7 364 115
Sisters of Charity of Ottawa Hospital	63 002 165
Smooth Rock Falls Hospital	3 731 074
South Bruce - Grey Health Centre	22 339 377
South Huron Hospital Association	4 928 192
South Muskoka Memorial Hospital	17 369 076
Southlake Regional Health Centre - Newmarket	101 521 274
Stevenson Memorial Hospital	12 371 347
Stratford General Hospital	40 060 536
Strathroy Middlesex General Hospital	15 545 060
Sudbury Regional Hospital Corp	185 228 812
Sunnybrook and Women's College Health Sciences Centre	410 311 789
Sydenham District Hospital	13 986 552
Temiskaming Hospital	13 344 207
Thames Valley Children's Centre	597 550
Thunder Bay Regional Hospital	113 180 630
Tillsonburg District Memorial Hospital	15 462 243
Timmins and District Hospital	45 687 837
Toronto East General Hospital	144 358 061
Toronto Rehabilitation Institute	80 782 147
Trillium Health Centre	232 053 272
University Health Network	560 724 307
Université d' Ottawa Heart Institute	67 423 574
West Haldimand General Hospital	7 955 169
West Nipissing General Hospital	11 022 574
West Park Healthcare Centre	42 162 685
West Parry Sound Health Centre	19 857 578
Willett Hospital	11 531 538
William Osler Health Centre	234 061 332
Wilson Memorial General Hospital	3 501 837
Winchester District Memorial	13 772 400
Windsor Regional Hospital	110 894 049
Wingham and District Hospital	8 742 220

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Exploitation des hôpitaux (suite)	
Woodstock General Hospital	31 141 541 $
York Central Hospital	103 901 688
Comptes inférieurs à 120 000$	50 000
Total partiel - Exploitation des hôpitaux	9 790 390 473 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Affaires municipales et Logement	465 227 $
Total du fonctionnement des hôpitaux	9 790 855 700 $
Exploitation des établissements connexes	
Accueil Francophone de Thunder Bay	268 771
Beechwood Private Hospital	640 130
Bellwood Health Services Inc	1 339 626
Blind River District Health Centre	360 058
Institut canadien d'information sur la santé	801 199
Cancer Care Ontario	940 817
Chim Information Consulting Inc	275 481
Credit Valley Hospital	405 453
Don Mills Surgical Unit Limited	1 059 884
Dumanian Group, The	246 000
Durham Haliburton Kawartha Pine Ridge District Health Council	134 114
G.P.D. Consulting Inc	321 778
Grace Villa	648 771
Hawkesbury and District General Hospital	257 098
Healthgroup Development Corporation	368 491
Humber River Regional Hospital	622 749
Lakeridge Health Corp	203 421
Lerner and Associates in Trust for Grace Villa Chronic Care Hospital	2 534 733
London Health Sciences Centre	366 177
Mount Sinai Hospital	125 000
Niagara Health System	237 349
North Bay General Hospital	258 557
Nursing Stations	1 040 155
Ontario Hospital Association	2 567 500
Pediatric Oncology Group of Ontario	2 197 365
Queensway-Carleton Hospital	145 584
R I F S S S O	285 142
Receiver General for Canada	3 931 765
Reseau des Services de Sante en Francais de l'est de l'Ontario	328 370
Saint Joseph's Infirmary	1 211 393
Saint Michael's Hospital	177 473
Sault Area Hospital	132 824
Sensenbrenner Hospital	169 074
Shouldice Hospital	4 453 274
Simcoe York District Health Council	153 269
Sioux Lookout Meno-Ya-Win Health Centre	3 633 100
Sudbury Regional Hospital Corp	363 050
Sunnybrook and Women's College Health Sciences Centre	2 576 256
Surgeson Carson Associates Inc	1 022 081
Trillium Gift of Life Network	7 265 800

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Exploitation des établissements connexes (suite)	
Trillium Health Centre	987 062 $
University Health Network	504 108
Université d' Ottawa Heart Institute	256 370
Université de Toronto	1 067 148
West Park Healthcare Centre	353 607
West Parry Sound Health Centre	363 747
Woodstock Private Hospital	668 620
Comptes inférieurs à 120 000$	1 250 625
Total du Exploitation des établissements connexes	49 520 419 $
Subventions versées en compensation des taxes municipales-hôpitaux publics	
Hamilton Health Sciences Corp	152 400
London Health Sciences Centre	121 800
Hôpital d'Ottawa	120 450
Sunnybrook and Women's College Health Sciences Centre	129 975
University Health Network	123 150
Comptes inférieurs à 120 000$	3 087 225
Total des subventions versées en compensation des taxes municipales-hôpitaux publics	3 735 000 $
Établissements de soins de longue durée	
Afton Park Place	2 238 758
Akwesasne Nursing Home	1 376 336
Albright Garden Homes Inc	6 108 339
Alexander Place	3 127 123
Algoma, Board of Management for the District of	8 131 113
Algonquin Nursing Home	2 036 386
Almonte Country Haven	2 379 719
Altamont Nursing Home	4 939 532
Anson General Hospital	1 727 813
Anson House Corporation	1 082 860
Arbor Living Centers	2 270 129
Aurora Resthaven	4 983 528
Avalon Care Centre	4 163 560
Babcock Nursing Home	1 687 545
Ballycliffe Lodge Ltd	2 744 654
Barton Place Nursing Home	7 737 990
Bay Haven Nursing Home	1 888 777
Baycrest Centre for Geriatric Care	12 284 351
Bayfield Manor Nursing Home	1 887 450
Beacon Hill Lodge	10 344 953
Belcrest Nursing Home	1 712 320
Belvedere Heights Home for the Aged	2 654 855
Bennett Health Care Centre	1 671 343
Bestview Health Care Centre	9 803 205
Bethammi	2 828 546
Bethany Lodge	2 643 094
Blackadar Nursing Home	2 288 391
Blenheim Health Care Centre	1 931 308
Blind River District Health Centre	561 046
Bloomington Cove	2 866 279

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Établissements de soins de longue durée (suite)

Bluewater Rest Home Inc	1 401 961 $
Board of Management for the District Kenora	1 833 571
Bobier Villa	1 613 287
Bon Air Nursing Home	1 604 037
Bonnie Brae Health Care Centre Versa Care Ltd	2 123 837
Bradford Place	1 818 340
Braemer Retirement Centre	2 073 427
Brantwood Manor Nursing Home	3 841 462
Broadview Foundation	4 544 880
Broadview Nursing Home	2 025 464
Bronson Place	1 922 048
Brotherhood Foundation	3 969 610
Brouillette Manor	1 729 406
Bruce, The Corp. of the County of	6 329 739
Brucefield Manor	2 890 858
Brunner Nursing Home	549 829
Burloak Long Term Care Centre	4 196 401
Burnbrae Gardens	1 312 503
Cama Woodlands Nursing Home	1 908 004
Campbellford Memorial Hospital	600 495
Canadianna Nursing Homes Ltd	4 391 647
Caressant Care Bourget	1 537 843
Carleton Place Health Care Centre	1 791 141
Carveth Care Centre	2 647 956
Casa Verde Health Centre	8 426 758
Case Manor Nursing Home	2 283 336
Cedarvale Lodge	1 713 997
Cedarwood Village Nursing Home	2 552 499
Central Care Corporation	25 112 515
Central Care Corporation - Roseview Manor	2 690 761
Central Park Lodges	13 245 408
Centre d'Accueil Roger Seguin	2 761 112
Chapleau General Hospital	393 800
Chateau Gardens	11 894 112
Chelsey Park	18 085 690
Cheltenham Nursing Home	5 376 102
Christie Gardens	2 442 708
Clarion Nursing Home	2 973 542
Classis Hamilton Home for the Aged	2 993 208
Coleman Health Care Centre	3 405 627
Collingwood Nursing Home Ltd	1 730 669
Columbia Forest Long Term Care	5 009 878
Community Lifecare Inc	9 349 058
Community Nursing Home	6 980 245
Copernicus Lodge Inc	2 603 612
Cornwall, Ville de	3 411 469
Country Terrace Nursing Home	3 335 116
Craigholme Nursing Home	2 177 479
Craiglee Nursing Home	2 814 045
Creedan Valley Nursing Home Ltd	2 517 341
Crescent Park Lodge	1 999 164
Crown Ridge Place	2 391 373
Deep River Hospital	293 776

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Établissements de soins de longue durée (suite)

Deer Park Villa	1 247 901 $
Delhi Nursing Home	1 669 712
Derbeckers Heritage House Nursing Home	1 830 705
Devonshire Erin Mills Inc	2 151 851
Devonshire Pine Grove Lodge	2 929 435
Don Mills Foundation Senior Citizens Inc	3 607 851
Dr.Paul and John Rekai Centre	3 961 739
Dufferin, Comté de	4 728 694
Dundas Manor Ltd	2 765 186
Durham, Municipalité régionale de	20 517 676
East District of Parry Sound Home for the Aged	2 530 442
East Nipissing, District of	5 884 926
Eden House Nursing Home	1 711 132
EJ Mcquigge Lodge	1 634 270
Elgin Abbey	808 764
Elgin Manor	2 259 079
Elginwood LTCC-Central Park Lodges	2 257 651
Elliott Charitable Home for the Aged	2 069 666
Elm Grove Living Centre Inc	3 990 110
Erin Mills Lodge	2 634 493
Errinrung Nursing Home	1 147 917
Estonian Relief Committee in Canada	883 045
Exeter Villa Nursing Home	1 427 243
Extendicare	130 941 392
Extendicare Cobourg	2 070 226
Fairfield Park	3 154 503
Fairhaven Home for Senior Citizens	6 771 975
Fairview Mennonite Home	2 010 567
Fairview Nursing Home	3 530 857
Faith Manor Nursing Home	3 476 981
Fenelon Court Long Term Care Centre	1 994 326
Fiddick's Nursing Home Ltd	2 615 299
Finlandia Nursing Home Ltd	3 552 975
Fordwich Village Nursing Home	981 988
Forest Hill	4 801 536
Foyer des Pionniers	1 559 045
Foyer Richeliew Welland Inc	1 558 838
Friendly Manor Nursing Home	1 680 530
Frontenac, Comté de	2 577 394
Frost Manor	1 886 003
Garden Court Nursing Home	1 121 946
Garden Terrace	1 154 961
Glebe Centre Inc, The	3 979 942
Golden Dawn Senior Citizen Home	1 273 489
Golden Years Nursing Home	2 480 585
Good Samaritan Nursing Home	1 878 980
Grace Villa - Hamilton	5 612 792
Greenwood Court	1 099 145
Grey Gables	1 487 572
Grey-Lee Manor, Corporation of the County of	3 927 037
Grove Arnprior and District Nursing Home,The	1 570 732
Grove Park Home for Senior Citizens	2 126 339

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Établissements de soins de longue durée (suite)	
Groves Park Lodge	2 014 922 $
Haldimand-Norfolk, Municipalité régionale de	8 430 923
Haliburton Highlands Health Services Corporation	739 508
Haliburton, Corporation of the County of	1 575 908
Hallowell House Nursing Home	2 816 543
Halton, Municipalité régionale de	7 683 296
Hamilton Convalescent Centre	2 002 048
Hamilton Jewish Home for the Aged	1 739 951
Hamilton, Corporation of City of	13 132 823
Hanover Nursing Home	1 245 471
Harold and Grace Baker Centre	3 532 580
Hastings, Comté de	9 813 080
Heidehof Home for the Aged	2 672 834
Helen Henderson Care Centre	2 124 734
Hellenic Care for Seniors Inc - Toronto	2 281 793
Heritage Green Nursing Home	3 408 171
Heritage Nursing Home, The	6 646 338
Highbourne Lifecare Centre	7 482 437
Hillcrest Village Inc	3 150 480
Hilltop Manor Nursing Home	4 311 062
Hornepayne Community Hospital	174 458
Huntsville District Memorial Hospital	131 781
Huntsville District Nursing Home	2 215 468
Huntsville Long Term Care Centre Inc	2 777 261
Huron Lodge Home for the Aged	6 776 189
Huronlea Home for the Aged	1 701 869
Huronview Home for Aged	2 976 285
Idlewyld Manor	2 344 066
Ina Grafton Gage Home Toronto	2 915 192
Independent Order of Odd Fellow (I.O.O.F.) Senior Citizen Homes Inc	3 890 677
Iroquois Lodge Nursing Home	1 119 206
John Noble Home	10 218 724
Joseph Brant Memorial Hospital	1 285 041
Kennedy Lodge Nursing Home	9 679 399
Kenora District Home for Aged	4 676 361
Kensington Health Centre	6 839 443
Kensington Village	3 209 015
Kentwood Park Nursing Home	1 303 251
King City Lodge Nursing Home	1 109 650
King Nursing Home Ltd	2 327 317
Kingston, Ville de	4 405 759
Kingsway Lodge Nursing Homes	1 228 015
Kirkland Lake, Town of	1 722 906
Knollcrest Lodge Ltd	2 140 496
Kristus Darzs Home for the Aged	2 494 378
Labdara Lithuanian Nursing Home	2 018 426
Lady Isabelle Nursing Home	1 880 859
Lady Minto Hospital at Cochrane	1 028 315
Lambton, Corporation of the County of	5 415 808
Lanark, Comté de	6 529 652
Lapointe Fisher Nursing Home	2 602 275
Laughlen Centre, The	5 215 362

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Établissements de soins de longue durée (suite)	
Laurentian Hospital	672 445 $
Leacock Care Centre - Orillia	4 107 542
Leamington Nursing Home	3 386 507
Leamington United Mennonite Home and Apartments	1 912 845
Leeds and Grenville, United Counties of	7 531 361
Leisure World Health Care Centre	34 237 772
Leisureworld Inc	18 382 156
Lennox and Addington Addiction Services	4 188 530
Lincoln Place Nursing Home	7 745 228
London, Corporation of the City of	9 329 999
Longfields Manor	3 455 491
Lyons Lane Centre	3 545 538
Manitoulin Lodge	1 768 077
Manitoulin, District of	1 764 758
Manoir Marochel	1 211 675
Maple Manor Nursing Home	2 774 998
Maple Villa Nursing Home	2 933 676
Maples Homes for Seniors	26 048 120
Maplewood	1 537 634
Marianhill Inc	8 163 059
Mariann Home	1 744 258
Markhaven Inc	1 015 207
Marnwood Lifecare Centre	1 667 384
Marshall Gowland Manor	3 238 448
Mauno Kaihla Koti Nursing Home	1 698 025
Maxville Manor	3 370 152
Maynard Nursing Home	2 260 394
McCormick Homes for the Aged	3 940 059
Meadow Park London Nursing Home	6 414 976
Meaford Nursing Home	2 119 781
Mennonite Home Association of North York Council Inc, The	2 900 332
Metropolitan Toronto Legion Village	2 350 782
Communauté urbaine de Toronto, Munic. de	78 572 762
Middlesex Terrace	2 842 567
Mirdem Nursing Homes Ltd	2 328 207
Mississauga Lifecare Centre	5 863 805
Mississauga Long Term Care Facility	1 692 670
Mitchell Nursing Home Ltd	1 251 916
Mon Sheong Home for the Aged	3 102 464
Montgomery Lodge	1 653 830
Morriston Park Nursing Home	805 657
Mount Nemo Christian Nursing Home	1 763 111
Muskoka, The District Municipality of	2 878 124
Newcastle Health Care Centre	2 491 791
Niagara Ina Grafton Gage Village of the United Church of Canada	1 019 148
Niagara, Municipalité régionale de	24 078 489
Nipissing Manor Nursing Care Centre	3 844 994
Nipissing West, Board of Management	4 133 237
Nisbet Lodge	2 555 029
Norcliffe Lifecare Centre	1 916 587
Norfolk General Hospital	2 252 952
North Centennial Manor	1 945 063

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Établissements de soins de longue durée (suite)	
North Park Nursing Home	2 250 8[illegible]3 $
North Renfrew Long Term Care Services Inc	517 4[illegible]9
North York General Hospital	8 931 6[illegible]8
Northridge Long Term Care	2 899 9[illegible]2
Northumberland, Corp. of the County of	4 295 3[illegible]8
Northview Nursing Home	1 313 1[illegible]2
Norvilla Nursing Home	1 131 0[illegible]7
Norwood Nursing Home	2 038 7[illegible]3
Oakville Lifecare Centre	2 424 0[illegible]8
Oakville Trafalgar Memorial Hospital	403 2[illegible]7
Oakwood Park Lodge	4 610 9[illegible]2
Oakwood Retirement Communities Inc	4 378 3[illegible]6
O'Neill Centre, The	5 583 4[illegible]7
Ontario Conference of Mennonite Churches	2 043 2[illegible]3
Orillia Care Centre	1 190 0[illegible]1
Osgoode, Canton de	2 354 8[illegible]7
Ottawa Jewish Home for the Aged	2 729 5[illegible]0
Ottawa-Carleton, Municipalité régionale de	12 615 1[illegible]1
Oxford Regional Nursing Home	2 398 6[illegible]4
Parisien Manor Nursing Home	1 969 1[illegible]5
Park Lane Terrace Nursing Home	2 456 107
Parkview Manor Nursing Home	998 508
Parkview Nursing Centre	4 029 1[illegible]1
Parkwood Mennonite Home Inc	1 471 117
Peel Non-Profit Housing Corporation	1 802 712
Peel Sheridan Villa Home for the Aged, Municipalité régionale de	11 041 710
People Care Stratford Inc	1 806 033
People Care Tavistock Inc	2 780 869
Perley and Rideau Veterans' Health Centre	14 150 213
Peter D Clarke Centre	6 640 757
Peterborough Regional Health Centre	1 814 544
Pine Meadow Nursing Home	1 709 327
Pine Villa Nursing Home	1 078 241
Pinecrest Nursing Home	3 826 026
Pinehaven Nursing Home	2 542 369
Pleasant Manor Care Services	1 136 718
Pleasant Meadow Manor	1 757 449
Pleasant Rest Nursing Home	1 935 441
Prescott-Russell, United Counties of	3 894 879
Prince Edward, Comté de	2 253 993
Providence Hospital	7 800 493
Queen's Garden	4 499 555
Queensway Nursing Home	1 676 057
Rainy River Home for the Aged, District of	3 971 729
Regency Manor Nursing Home	1 682 007
Regency Park	3 840 679
Religious Hospitallers of Saint Joseph	6 903 068
Renfrew, Comté de	9 352 480
Richmond Terrace	3 302 027
Ritz Lutheran Villa	1 841 291
River Glen Haven Nursing Home	3 734 057
Riverbend Place	1 517 583
Riverside Health Care Centre	1 860 953
Riverview Manor Nursing Home	3 581 431

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Établissements de soins de longue durée (suite)	
Roberta Place	4 303 238 $
Rockcliffe Nursing Home	7 012 435
Rockwood Terrace Ltd	2 430 291
Rosebridge Manor	2 267 307
Ross Memorial Hospital	482 102
Royal Terrace	1 926 821
Sacred Heart Villa	1 421 979
Saint Clair O'Connor Community Inc	565 568
Saint Jacques Nursing Home	1 881 786
Saint Joseph's Health Care System - Hamilton	9 789 781
Centre de santé Saint Joseph's - Guelph	3 989 749
Centre de santé Saint Joseph's - London	5 574 630
Saint Joseph's Manor	886 790
Saint Luke's Place, Corporation of	3 127 162
Saint Mary's Mount Hope	4 974 522
Saint Olga's Nursing Home	2 856 421
Saint Viateur Foyer	1 821 881
Salvation Army	4 403 715
Salvation Army Ottawa Grace Manor	2 182 473
Sandfield Place	1 583 556
Sara Vista Nursing Centre	1 789 804
Sarsfield Nursing Home	1 388 188
Saugeen Valley Nursing Centre	2 546 254
Sault Area Hospitals	2 637 263
Seaforth Manor	1 882 289
Shelburne Residence	1 738 320
Shepherd Village Inc	5 286 538
Sherwood Park Manor	2 859 918
Simcoe, Comté de	12 706 364
Sisters of Charity of Ottawa Hospital	5 516 743
Sisters of Providence of Saint Vincent de Paul	5 946 102
Sisters of Saint Joseph Diocese of Peterborough-Marycrest Charitable Home	4 138 063
Slovenian Linden Foundation	1 049 016
Southampton Care Centre Inc	2 644 766
Southlake Residential Care Village	4 586 504
Southrim Enterprises Inc	5 226 038
Specialty Care Granite Ridge	1 453 652
Spencer House Inc	3 297 554
Springdale Country Manor	1 893 403
Spruce Lodge	3 219 932
Sprucedale Care Centre Inc	1 665 967
Stayner Nursing Home	1 391 461
Stirling Heights	2 259 822
Stirling Manor Nursing Home	2 289 481
Stoney Creek Lifecare Centre	1 364 719
Strathaven Lifecare Centre	5 895 941
Strathmere Lodge Ltd	4 345 703
Streamway Villa	1 755 584
Sudbury, Ville de	8 602 605

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Établissements de soins de longue durée (suite)	
Sun Parlor Home for Senior Citizens Corp County of Essex	5 533 160 $
Sunnycrest Nursing Home Ltd.	4 063 194
Surgeson Carson Associates Inc.	7 279 028
Sweetbriar Lodge Nursing Home	1 428 963
Temiskaming Lodge	2 264 603
Tendercare Living Centre	8 095 108
Tendercare Nursing Home	3 486 172
Terrace Lodge Corp.	2 425 358
Thamesview Lodge	5 981 377
Thunder Bay, Ville de	11 844 191
Tilbury Manor Nursing Home	2 259 036
Timmins, Ville de	4 981 550
Toronto Aged Men's and Women's Home	3 554 553
Toronto Finnish Canadian Senior Centre	1 075 265
Townsview Lifecare Centre	7 126 944
Trent Valley Lodge	1 956 667
Tri-County Mennonite Home Association	2 298 539
Trillium Court	1 179 325
Trillium Ridge	2 849 343
Trillium Villa Nursing Home	4 150 349
Trinity Village Care Centre	4 807 847
Tufford Nursing Home	1 777 733
Tullamore Nursing Home	4 611 041
Twin Oaks of Maryhill Inc.	797 231
Tyndall Nursing Home	4 405 761
Ukrainian Canadian Care Centre	3 578 400
Ukrainian Homes for the Aged	2 364 768
Unger Nursing Homes	3 193 798
Unionville Home Society	3 990 696
United Mennonite Home for the Aged	2 186 415
Uxbridge Health Care	2 909 222
Valley East Long Term Care Centre Inc.	2 561 246
Valley Manor Nursing Home	2 392 677
Valley Park Lodge	1 954 287
Valleyview Home for the Aged	3 868 384
Versa Care Centre Beacon Hill Lodge	75 822 132
Victoria Manor Home for the Aged	4 968 801
Victoria Residence	2 556 481
Victorian Order of Nurses(V.O.N.) - Oxford	2 180 348
Villa Care Center, The	3 092 526
Villa Colombo Homes for the Aged	11 741 777
Villa Forum	4 555 409
Villa Marconi	3 461 511
Villa Marguerita Nursing Home	2 089 646
Village Green Nursing Home	1 920 108
Village of Erin Meadows, The	1 567 831
Village of Sandalwood Park, The	2 970 031
Village of Tansley Woods, The	3 653 216
Vision Nursing Home	3 052 749
Waterloo, Municipalité régionale de	7 589 573
Watford Nursing Home	1 742 750
Welland County General Hospital	2 004 686
Wellington House Nursing Home	1 562 164
Wellington Nursing Home, The	3 262 825

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Établissements de soins de longue durée (suite)	
Wellington, Corp of the County of	4 399 921 $
West Nipissing General Hospital	178 980
West Oak Village	2 412 198
West Park Centre	4 143 903
West Park Healthcare Centre	5 742 232
Westgate Nursing Home	2 560 425
Westlake Terrace	1 435 561
Westmount, The	1 691 032
White Eagle Nursing Home	1 714 596
Wikwemikong Nursing Home	1 446 845
Wildwood Care Centre Inc.	1 775 400
Willows Estate Nursing Home, The	2 391 887
Winbourne Park-Central Park Lodges	1 995 952
Windsor Regional Hospital	7 236 916
Winston Park Nursing Home	2 976 011
Woodhaven - Regency Care, The	612 992
Woodingford Lodge	5 381 927
Woodland Villa	3 084 349
Woods Park Care Centre Inc.	4 305 864
Yee Hong Centre for Geriatric Care	8 080 949
York Central Hospital	2 899 698
York Region Maple Health Centre	2 536 443
York Region Newmarket Health Centre	2 903 582
Yorkview Lifecare Centre	8 547 060
Comptes inférieurs à 120 000$	664 914
Total des établissements de soins de longue durée	1 820 593 480 $
Centre d'accès aux soins communautaires	
Canadian Red Cross Society	175 000
Centre de Jour Polyvalent	406 750
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Algoma	12 183 608
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Brant County	13 646 154
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Cochrane District Porcupine	9 173 271
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Durham	42 505 261
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) East York	12 217 951
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Eastern Counties	27 296 745
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Elgin County	8 951 680
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Etobicoke	34 271 830
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Grey-Bruce	21 516 906
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Haldiman-Norfolk	12 655 540
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Haliburton,Northumberland and Victoria	23 180 316
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Halton	28 625 421

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Centre d'accès aux soins communautaires (suite)	
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Hamilton-Wentworth	52 020 697 $
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Hastings and Prince Edward Counties	19 674 240
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Huron County	8 870 324
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Kenora and Rainy River	6 687 448
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Kent-Chatham	13 830 255
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Kingston,Frontenac,Lennox and Addington	25 418 297
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Lanark Leeds and Grenville	20 389 311
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) London-Middlesex	40 944 979
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Manitoulin-Sudbury	20 957 786
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Near North	12 225 423
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Niagara	47 472 489
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) North York	61 776 662
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Ottawa	77 555 209
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Oxford County	12 164 814
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Peel	65 151 008
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Perth County	8 305 058
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Peterborough	17 700 358
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Renfrew County	15 935 272
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Sarnia-Lambton	14 787 391
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Scarborough	49 693 752
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Simcoe County	36 985 863
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Thunder Bay	17 764 612
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Timiskaming	4 544 072
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Toronto	75 087 451
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Waterloo	37 750 099
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Wellington - Dufferin	28 100 326
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) West Parry Sound Health Centre	4 725 377

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Centre d'accès aux soins communautaires (suite)	
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Windsor-Essex	39 220 751 $
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) York Region	51 931 878
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) York, Ville de	14 366 194
Huntsville District Memorial Hospital	9 322 940
Ontario Community Support Association	2 696 480
Para-Med Health Services	1 696 511
Plainfield Community Homes	120 000
Saint Elizabeth Health Care	824 007
Simcoe York District Health Council	297 450
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Brant-Norfolk-Haldimand	278 061
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Guelph-Wellington-Dufferin	381 435
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Hamilton-Wentworth	260 546
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Kingston	154 822
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Communauté urbaine de Toronto	665 986
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Mississauga	139 406
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Niagara Branch	205 787
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Oakville	132 016
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Ottawa-Carleton	343 071
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Sudbury Branch	159 239
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Trenton	124 536
York-Durham Aphasia Centre	208 567
Comptes inférieurs à 120 000$	742 850
Total Centre d'accès aux soins communautaires	1 167 597 539 $
Services de soutien communautaire	
Access Apartments for Physically Disabled Adults in Toronto	463 238
Access Better Living Inc	191 910
Activity Haven Recreation Centre	120 801
Adult Recreation Therapy Centre	154 375
Aide aux Seniors de Sudbury-Est Inc	162 340
Algoma, Board of Management for the District of	229 634
Algonquins of Pikwakanagan First Nation	149 922
Alzheimer Society of Canada	6 817 004
Alzheimer Society of Haldimand Norfolk	238 903
Alzheimer Society of Ontario	375 000
Alzheimers Society Niagara Region Chapter	737 122
Amherstburg Community Services	193 134
Anne Johnston Health Station, The	856 476
Aphasia Institute	526 352
Arthritis Society - Ontario Division	4 097 285
Arts with the Handicapped	830 561

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Services de soutien communautaire (suite)

Association for Persons with Physical Disabilities of Windsor and Essex County	935 345 $
Barry's Bay Home Support Services	178 613
Baycrest Centre for Geriatric Care	1 784 876
Bayshore Health Care	884 364
Beausoleil First Nation	277 863
Bellwoods Centres for Community Living Inc	2 480 443
Belvedere Heights Home for the Aged	206 677
Bernard Betel Centre for Creative Living	316 096
Big Trout Lake First Nation	132 300
Blind Adults Learning About Normal Community Environment	400 035
Blind River District Health Centre	120 572
Brampton Meals on Wheels	202 093
Caledon Information and Community Services	352 335
Caledon Meals on Wheels	145 789
Call-a-Service Inc	281 926
Cambridge Home Support	156 261
Cambridge, The Corporation of the City of	294 419
Société canadienne de l'ouïe	4 392 910
Canadian National Institute for the Blind	4 809 604
Canadian Paraplegic Association	3 099 388
Canadian Red Cross Society	7 908 214
Catholic Family Services of Hamilton-Wentworth	193 170
Central and Northern Etobicoke Home Support Services	694 595
Central Neighbourhood House Association	728 477
Centre de Jour Polyvalent	333 874
Centre for Independent Living	18 330 933
Centres D'acueil Heritage, Les	609 254
Centres for Seniors Windsor	209 355
Cheshire Homes Inc	4 269 015
Chinese Seniors Support Services Association	380 126
Chippewas of Kettle and Stony Point	695 934
Chippewas of Nawash Band	230 499
Chippewas of Rama First Nation	277 011
Chippewas of Sarnia Social Services	409 520
Chippewas of Saugeen Indian Band	166 920
Chippewas of the Thames First Nation	345 890
Collingwood General and Marine Hospital	132 700
Comcare (Canada) Ltd	1 661 450
Community Care for North Hastings	204 701
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) East York Inc	1 826 834
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Halton	711 668
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Hastings	216 176
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Ottawa	731 765
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Peel	1 086 800

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Services de soutien communautaire (suite)

Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) South Hastings	317 752 $
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Woolwich, Wellesley and Wilmot	472 382
Community Care Peterborough	584 518
Community Home Assistance to Seniors	2 649 200
Community Resource Centre of Goulburn Kanata and West Carleton	343 401
Community Services to Jewish Elderly	1 989 105
Cornwall, Ville de	238 539
Craigwiel Gardens Inc	179 636
Cumberland, Canton de	150 261
Curve Lake First Nation Indian Reserve	322 929
Dilico Objibway Child and Family Services	999 999
Dixon Hall	161 036
Don Mills Foundation Senior Citizens Inc	1 421 521
Downsview Services to Seniors	1 100 659
Dufferin, Comté de	259 829
Durham Region Attendant Care Inc	3 298 526
Durham Regional Community Care Association	2 667 059
Durham, Municipalité régionale de	857 811
Eabametoong First Nation	120 281
East Parry Sound, District of	189 537
Elgin Manor	254 863
Etobicoke Services for Seniors	1 385 079
Family Counselling Services	172 197
Family Service Kent Client Intervention and Assistance	323 995
Family Services Association of Metro Toronto	290 904
Family Services Perth-Huron Community Support Services	209 034
Gananoque and Area Services to Assist Independent Living Inc	131 352
Garden River First Nation	244 119
Glebe Centre Inc, The	212 711
Gloucester Centre for Community Resources	170 230
Good Companions' Seniors Centre, The	664 883
Good Neighbours Club, The	210 591
Greater Sudbury, Ville de	203 842
Groupe - Action pour l'Enfant, la Famille et la Communaute' de Prescott-Russell	285 559
Grove Park Home for Senior Citizens	153 288
Guelph Services for the Physically Disabled	355 533
Hagi's Independent Living Services of Thunder Bay	557 818
Haldimand Norfolk Community Support	1 049 669
Haliburton County Home Support Services	372 534
Halton Helping Hands	763 682
Halton Hills Community Support and Information	240 735
Halton, Municipalité régionale de	409 672
Hamilton East Community Service Corporation	126 431

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Services de soutien communautaire (suite)

Hamilton East Kiwanis Boys and Girls Club	128 642 $
Hamilton Jewish Home for the Aged	125 494
Hamilton, Corporation of the City of	1 799 946
Hastings, Comté de	182 842
Helping Hands Orillia	852 303
Hiawatha First Nation	226 321
Home and Community Support Services of Grey-Bruce	1 399 460
Home Support Services for York Region	153 030
Hospice Association of Ontario	122 328
Hospice Durham	173 453
Hospice Niagara	231 132
Hospice of London	177 942
Hospice of Waterloo Region	120 044
Hospice of Windsor and Essex County, The	363 216
Hospice Peterborough	212 744
Hospice Simcoe	230 103
Hospice Trinity Home	130 881
Hotel Dieu of Saint Joseph's Hospital	612 168
Humber Community Seniors Services Inc	1 147 027
Huron Lodge Community Service Board	313 844
Huronia Association for the Advancement of the Hearing Impaired Inc	193 378
Independent Living Centre of Waterloo Region	2 422 492
India Rainbow Community Services Peel	542 399
Ingersoll Services for Seniors	137 611
Jewish Social Service Agency	175 062
John Noble Home	204 790
Joseph Brant Memorial Hospital	774 714
Joyce Scott Non-Profit Homes Inc	362 730
K-W Seniors Day Program Inc	259 708
Kawartha Participation Projects	1 172 217
Kawartha Quality Care Inc	122 392
Kenora Chiefs Advisory Inc	387 475
Kenora District Home for Aged	429 186
King's Daughters Dinner Wagon, The	280 267
Kingston, Ville de	139 403
Kitchener, Ville de	357 350
Knollcrest Lodge Ltd	174 063
Lac Seul Band	251 234
Lakehead Universite	159 434
Lakeshore Community Services	166 190
Lambton Elderly Outreach Inc	1 006 458
Lambton, Corporation of the County of	486 883
Land O'Lakes Community Services Corp	121 921
Lennox and Addington Addiction Services	339 369
Loft Community Services	167 184
London Association for Disabled Adults Hutton House	277 050
London, Corporation of the City of	513 639
Mamaweswen North Shore Tribal Council	275 000
Marianhill Inc	1 239 583
Maxville Manor	208 504
McCormick Homes for the Aged	688 233

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Services de soutien communautaire (suite)

Meals Here and There	190 510 $
Meals on Wheels of Ontario Inc	3 712 465
Meals on Wheels Thorold	168 218
Memorial Boys and Girls Club	327 556
Metis Nation of Ontario	1 325 224
Mid Toronto Community Services	951 175
Midwestern Adult Day Services	802 878
Mills Community Support Corp	150 004
Mississauga First Nation	174 043
Mississauga, Ville de (Community Centre Division)	285 857
Mississaugas of the New Credit First Nation	125 043
Mnaamodzawin Health Services Inc	777 950
Mohawks of the Bay of Quinte	457 086
Momiji Health Care Society Inc	273 248
Moose Cree First Nation	229 763
Moravian of the Thames Indian Band	255 031
Muskoka Seniors Home Assistance	204 724
Native Canadian Centre of Toronto	392 000
Near North Palliative Care Network	143 481
Nepean Seniors Home Support	414 145
Niagara, Municipalité régionale de	2 470 470
Nipissing First Nation	146 230
Nipissing West, Board of Management	380 369
Nipissing, East District of	423 703
North Caribou Lake Indian Band	165 924
North Frontenac Community Service Corporation	192 003
North York Central Meals on Wheels	232 050
North York Seniors Centre	951 173
Northeast Mental Health Centre	177 729
Northumberland County Community Care Services	642 507
Northwestern Independent Living Services Inc	412 042
Nucleus Housing Inc	650 969
O.A.N.H.S.S.	444 832
Ojibways of the Whitefish Lake Indian Band	312 986
Ojibways Serpent River First Nation	475 413
Olde Forge Community Resource Centre, The	131 749
Oneida Nation of the Thames	454 799
Ontario College of Family Physicians	500 000
Ontario Federation of Indian Friendship	2 990 423
Ontario March of Dimes	17 394 423
Ontario Palliative Care Association	560 046
Oshawa Senior Citizens Centre Inc	458 367
Ottawa West Senior Citizens Support Services	475 098
Ottawa-Carleton, Municipalité régionale de	2 473 053
Para-Med Health Services	790 997
Parkdale Golden Age Foundation	361 338
Parkwood Hospital	655 129
Parry Sound Friends of those with Physical Disabilities	968 976

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Services de soutien communautaire (suite)	
Participation Apartments - Communauté urbaine de Toronto	1 373 899 $
Participation House - Brantford	269 303
Participation House - Hamilton	761 157
Participation Lodge - Grey-Bruce	136 125
Participation Projects	935 620
Peel Sheridan Villa Home for the Aged, Municipalité régionale de	603 368
Perley and Rideau Veterans' Health Centre	285 196
Peterborough Regional Health Centre	168 300
Philip Aziz Centre for Hospice and Palliative Care, The	127 666
Physically Handicapped Adults Rehabilitation Association	485 822
Prince Edward County Community Care for Seniors Association	197 705
Providence Continuing Care Centre Reg Community Brain Injury Services	815 663
Providence Hospital	1 135 513
Pwi-Di-Goo-Zing Ne-Yaa-Zhing Advisory Service	227 460
Quinte Living Centre	176 335
R A I S E Home Support Services	276 582
Rainy River Home for the Aged, District of	251 774
Regional Geriatric Program of Metropolitan Toronto	925 700
Renfrew, Corporation of the County of	388 324
Rideau Lakes Home and Community Support Services	417 814
Rideau, Canton de	124 407
Sagamok Anishnawbek	232 458
Saint Christopher House	1 507 258
Saint Clair O'Connor Community Inc	254 713
Saint Clair West Services for Seniors	1 080 634
Saint Elizabeth Health Care	302 547
Saint Elizabeth Visiting Nurses	403 299
Saint Joseph, Corporation of the Canton de	129 300
Saint Joseph's General Hospital	558 566
Saint Joseph's Health Care System - Hamilton	449 475
Saint Joseph's Health Centre - Guelph	635 191
Saint Joseph's Health Centre - London	253 887
Saint Paul's L'Amoreaux Centre	1 482 282
Saint Stephen's Community House	340 559
Salvation Army	221 864
Sandy Lake Band	228 635
Sarnia and District Senior Volunteer Community Services	144 254
Scarborough Support Services	1 271 660
Second Mile Club of Toronto	464 341
SENACA Seniors Day Program Halton Inc	253 466
Senior Activation Maintenance Program of Hamilton	380 932
Senior Link	1 198 351

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Services de soutien communautaire (suite)	
Senior Peoples' Resources in North Toronto	1 568 073 $
Seniors Association Kingston Region	162 066
Seniors Life Enhancement Centres	600 351
Service d'Entraide Communautaire	265 776
Services Communautaires de Prescott-Russell	340 054
Simcoe County Association for the Physically Disabled	1 240 148
Simcoe, Comté de	248 688
Sioux Lookout, Municipalité de	130 937
Sisters of Charity of Ottawa Hospital St Louis Residence	504 012
Sisters of Providence of Saint Vincent de Paul	1 294 210
Six Nations Homemakers Program	433 789
Six Nations Indian Reserve	809 331
South East Ottawa Community Services Inc	195 877
South Essex Community Centre Inc	420 793
Spectrum Health Care	167 823
SRT Med Staff	257 315
Storefront Humber Inc	686 147
Stratford Meals on Wheels and Neighbourly Services	181 997
Strathern, Ian	141 143
Thessalon First Nation	152 506
Three Trilliums Community Place Inc	382 761
Thunder Bay, Ville de	455 379
Tillsonburg and District Multi-Service Centre	239 290
Timiskaming Home Support	844 346
Timmins, Ville de	216 230
Toronto, Ville de	3 664 854
Town and Country Support Services	489 388
Trillium Health Centre	168 300
True Davidson Meals on Wheels	127 315
Unionville Home Society	224 912
VHA Health and Home Support Services	357 875
Victoria, Corporation of the County of	617 019
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Brant-Norfolk-Haldimand	387 669
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Chatham	166 662
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Elgin	429 492
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Glengarry Outreach Services	152 959
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Guelph-Wellington-Dufferin	824 670
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Hamilton-Wentworth	1 294 459
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Home Support for Seniors	442 627
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Kingston	323 646
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Lanark	167 475
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Metropolitan Toronto	1 298 263
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Mississauga	385 511
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Oakville	1 158 744

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Services de soutien communautaire (suite)	
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Ottawa-Carleton	342 729 $
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Oxford Branch	1 142 981
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Perth-Huron	471 836
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Peterborough-Victoria-Haliburton	684 749
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Sarnia-Lambton	309 281
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Sault Ste. Marie	454 805
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Sudbury Branch	557 732
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Trenton	948 964
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) Windsor-Essex	209 554
Villa Colombo Homes for the Aged	477 954
Visiting Homemakers Association of Ottawa	3 062 258
Visiting Homemakers Association of Toronto	704 323
Volunteer Centre of Metropolitan Toronto	252 417
Wabaseemoong Independent Nation	229 474
Walpole Island First Nation	644 720
Wapekeka First Nation	146 564
Warden Woods Community Centre	581 097
Washagamis Band	141 026
Waterloo, Municipalité régionale de	1 543 000
West Hill Community Services	399 319
West Toronto Support Services	1 087 108
Wikwemikong Unceded Indian Reserve	814 662
Windsor Regional Hospital	1 039 678
Windsor, Corporation of the City of	272 618
Woodgreen Community Centre	1 146 259
Wunumin Lake Band	142 942
Yee Hong Centre for Geriatric Care	628 879
York Central Hospital	379 223
York, Municipalité régionale de	1 673 133
Comptes inférieurs à 120 000$	18 164 447
Total partiel - Services de soutien communautaires	262 610 606 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES	
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	802 764 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Comptes inférieurs à 120 000$	24 546 $
Total des services de soutien communautaires	263 388 824 $
Services aux victimes de traumatisme crâniens	
ABI Possibilities Inc	1 169 440
Anagram Rehabilitation Community	2 601 764

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Services aux victimes de traumatisme crânien (suite)	
Association for Persons with Physical Disabilities of Windsor and Essex County	419 306 $
Brain Injury Association of Chatham-Kent	177 422
Brain Injury Community Re-Entry (Niagara) Inc	3 928 247
Brain Injury Services of Hamilton	3 477 872
Brain Injury Services of Northern Ontario	1 249 348
Brain Injury Services of Simcoe County Inc	290 063
Community Head Injury Resource Services of Toronto	5 485 785
Community Occupational Therapists and Associates	426 768
Dale Brain Injury Services Inc	3 818 255
Four Counties Brain Injury Association	297 232
Head Injury Association of Durham Region	386 954
Mcleod House - Cheshire Homes	1 120 477
Ontario March of Dimes	1 924 538
Ottawa ABI Program, Ville d'	198 700
Participation House - Waterloo Region	664 993
Participation Lodge - Grey - Bruce	267 596
Pathways to Independence	1 186 271
Peel Halton Acquired Brain Injury Services	5 351 692
Providence Continuing Care Centre	1 616 558
Vista Centre	959 660
Comptes inférieurs à 120 000$	136 428
Total partiel - services aux victimes de traumatisme crâniens	37 018 941 $
Total des services aux victimes de traumatisme crâniens	37 155 369 $
Logements avec services de soutien	
Access Apartments for Physically Disabled Adults in Toronto	1 603 029
Access Better Living Inc	413 984
Aide Aux Seniors de Sudbury-Est Inc	230 639
Aids Niagara	500 192
Apsley and District Satellite Homes for Seniors Inc	129 619
Association for Persons with Physical Disabilities of Windsor and Essex County	2 095 445
Barrett House	515 670
Baycrest Centre for Geriatric Care	1 310 363
Bellwoods Centres for Community Living Inc	2 627 985
Bob Rumball Centre for the Deaf	1 100 503
Brain Injury Services of Northern Ontario	386 882
Branch 133 Legion Village Inc	732 311
Caledon Information and Community Services	808 983
Campbellford Memorial Multi-Care Lodge	329 769
Canadian National Institute for the Blind	1 103 489
Canadian Red Cross Society	1 295 987
Carleton Université	390 184
Central and Northern Etobicoke Home Support Services	1 194 881

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Logements avec services de soutien (suite)	
Cerebral Palsy Parent Council of Toronto	1 230 635 $
Cheshire Homes Inc	4 759 484
Chinese Seniors Support Services Association	692 436
Clarendon Foundation	2 044 206
Community Care East York Inc	1 122 237
Community Home Assistance to Seniors	523 680
Conway Opportunity Homes Inc	449 102
Copernicus Lodge Inc	383 480
Daly Support Services Corporation	951 666
Disabled Persons Community Resources	1 368 766
Dixon Hall	434 588
East Nipissing District	317 355
Etobicoke Services for Seniors	967 311
Fife House Foundation Inc	1 104 140
Forum Italia Non-Profit Housing	326 478
Four Counties Health Services	226 388
Friuli Benevolent Corporation	407 303
Good Shepherd Centre, The	408 722
Guelph Services for the Physically Disabled	1 244 634
Hagi's Independent Living Services of Thunder Bay	2 111 107
Haliburton Highlands Health Services Corporation	328 466
Halton Cheshire Homes Inc	550 740
Halton Hills Community Support and Information	231 676
Halton, Municipalité régionale de	1 792 000
Hamilton Jewish Home for the Aged	300 942
Heidehof Home for the Aged	315 067
Helen Zurbrigg Non-Profit Homes Inc	385 900
Hellenic Home for the Aged Inc	370 271
Helping Hands Orillia	589 927
Hesperus Fellowship Community of Ontario	148 290
Holland Christian Homes	372 918
Huron Lodge Community Service Board	1 185 941
Independent Living Centre of Waterloo Region	1 946 222
Independent Order of Odd Fellow (I O O F) Senior Citizen Homes Inc	575 354
John Gordon Home, The	307 618
Joyce Scott Non-Profit Homes Inc	264 400
Kawartha Participation Projects	1 353 679
La Salle Manor	125 936
Les Centres d'Acueil Heritage	501 423
Loft Community Services	2 060 279
Marianhill Inc	167 746
Communaute urbaine de Toronto, Munic. de	2 725 251
Momiji Health Care Society Inc	342 126
Morrison Residence	704 359
Native Canadian Centre of Toronto	189 829
Neighbours Allied for Better Opportunities in Residential Support	840 506
New Visions Homes for Children and Adolescents Inc	615 518

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Logements avec services de soutien (suite)	
Niagara District Home Committee for Physically Disabled	703 556 $
Niagara Ina Grafton Gage Village of the United Church of Canada	898 840
Niagara, Municipalité régionale de	319 565
North Renfrew Long-Term Care Services Inc	549 034
North Yorkers for Disabled Persons Inc	604 163
Northwestern Independent Living Services Inc	183 885
Nucleus Housing Inc	1 718 771
Oakville Senior Citizens Residence	1 275 961
Ontario Conference of Mennonite Churches	339 727
Ontario Finnish Rest Home Association	176 619
Ontario March of Dimes	11 116 365
Parkway House	457 396
Parry Sound Friends of Those with Physical Disabilities	1 097 501
Participation Apartments - Metropolitan Toronto	3 901 621
Participation House - Brantford	1 897 444
Participation House - Hamilton	4 940 088
Participation House - Toronto Parents Association	393 467
Participation House - Waterloo Region	1 764 160
Participation House Project London Supported Independent Living	2 140 280
Participation Lodge - Grey - Bruce	1 537 001
Participation Projects	1 125 556
Patricia Region Senior Services Inc	430 753
Peel Cheshire Homes Inc	389 470
Peel Senior Link	1 994 356
Personal Choice Independent Living	844 889
Physically Handicapped Adults Rehabilitation Association	505 422
Pleasant Manor Care Services	449 566
Richview Residence	445 357
Saint Christopher House	324 863
Saint Clair O'Connor Supportive Services Inc	373 813
Saint Demetrius Supportive Care Services	572 620
Saint Elizabeth Visiting Nurses' Association	378 121
Saint Hilda's Towers Inc	792 559
Saint John's Retirement Homes Inc	445 112
Saint Joseph's General Hospital-Thunder Bay	618 445
Saint Mark's Support Services	706 366
Saint Mary's and Area Home Support Services	162 208
Saint Matthew's Bracondale House	290 479
Saint Paul's L'Amoreaux Centre	769 537
Salvation Army	284 508
Scarborough Support Services	259 072
Senior Link	1 056 774
Senior Peoples' Resources in North Toronto	1 312 726
Sherwood Forest (Trinity) Housing Corporation	138 892

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Logements avec services de soutien (suite)	
Simcoe County Association for the Physically Disabled	1 960 060 $
Simcoe, Comté de	195 589
Sioux Lookout, Municipalité de	233 892
Sisters of Providence of Saint Vincent de Paul	390 635
Spruce Lodge	293 898
Storefront Humber Inc	1 042 216
Sudbury Finnish Resthome Society Inc	232 810
Sunrise Seniors Place (Oshawa - Durham) Inc	670 004
Therapeutic and Educational Living Centre Inc	804 398
Three Trilliums Community Place Inc	1 069 520
Thunder Bay, Ville de	240 318
Tillsonburg and District Multi-Service Centre	158 757
Timiskaming Home Support	335 446
Tobias House of Toronto	3 098 012
Town and Country Support Services	332 584
Ukrainian Homes for the Aged	249 432
Ukrainian Senior Citizens Club of Sudbury Inc	131 762
Unionville Home Society	819 925
United Church of Canada in Ontario	582 505
United Mennonite Home for the Aged	180 502
Victoria, Corporation of the County of	348 555
Victorian Order of Nurses (V.O.N.)- Mississauga	566 308
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) - Grey-Bruce	330 197
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) - London	371 565
Victorian Order of Nurses (V.O.N.) - Sudbury	146 911
Victorian Order of Nurses (V.O.N.)- Cornwall	799 059
Villa Colombo Homes for the Aged	714 837
Warden Woods Community Centre	295 890
West Elgin Community Health Centre	151 036
West Hill Community Services	207 562
William Osler Health Centre	332 725
Williamsburg, Canton de	196 990
Windsor, Corporation of the City of	197 115
Woodgreen Community Centre	884 669
Yee Hong Centre for Geriatric Care	347 391
York, Municipalité régionale de	2 065 890
Comptes inférieurs à 120 000$	1 071 810
Total des logements avec services de soutien	129 873 700 $
Centres Pédiatriques	
Bloorview MacMillan Children's Centre	600 005
Chedoke McMaster Hospital	3 055 408
Children's Rehabilitation Centre of Essex County	2 430 463
Cochrane Temiskaming Children's Treatment Centre	1 018 541
Ernoak	9 233 860
Five Counties Children's Centre	2 597 161
George Jeffrey Children's Treatment	1 860 575

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Centres Pédiatriques (suite)	
Grandview Rehabilitation and Treatment Centre	3 768 493 $
Hotel Dieu of Saint Joseph's Hospital	1 302 060
Kitchener-Waterloo Rotary Centre	4 396 433
Lansdowne Children's Centre	1 521 416
Laurentian Hospital	1 223 947
Niagara Peninsula Children's Centre	2 547 504
Ottawa Children's Treatment Centre	6 029 949
Pathways Health Centre for Children	2 163 862
Prism Centre for Audiology and Children's Rehabilitation	1 640 189
Quinte Healthcare Corporation	917 419
Rotary Children's Centre	1 044 297
Thames Valley Children's Centre	5 604 139
Total des Centres Pédiatriques	52 955 721 $
Programme des services aux régions insuffisamment desservies	
Abounassar, Dr. Bechara	217 927
Addiction Research Foundation	1 653 377
Bedard, Dr. Georges	139 953
Canadian Mental Health Association - Nurse Practitioner Program	152 370
Canadian National Institute for the Blind	300 715
Centre de Sante Communautaire de Sudbury	547 564
Chapleau General Hospital	252 019
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) - Thunder Bay	189 408
Einarson, Dr. Dawson W	127 301
Four Counties Health Services	146 743
Geraldton District Hospital	164 707
Grand Bend Area Community Health Centre	198 844
Kenora Health Access Centre	129 845
Kirkland Lake and District Hospital	248 213
Lady Dunn General Hospital	432 693
Lake of the Woods District Hospital	168 016
Lakehead Université	150 000
Leamington District Memorial Hospital	292 027
Mactier Nursing Station	131 927
Manitoulin Health Centre	217 085
McKellar General Hospital	164 546
Mental Health Project of Lanark Leeds and Grenville	209 400
Nipigon District Memorial Hospital	302 287
North Network Sunnybrook and Women's College Health Sciences	375 000
Northeastern Ontario Medical Education Corporation	995 211
Northern Ontario Health Professional Development Program	206 016
Norwest Community Health Centre	383 990
Notre Dame Hospital	122 985
Ontario Medical Association	2 013 442
Payments for Services and Care Provided by Physicians and Practitioners	368 945
Powell-Francis, Dr. K.A.	146 837

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Programme des services aux régions insuffisamment desservies (suite)	
Professional Association of Interns and Residents of Ontario	318 457 $
Université Queen's	150 000
Riverside Health Care Facilities Inc	152 254
Rural Ontario Medical Program	150 000
Rutherford and George Island, Canton de	245 799
Saint Joseph's General Hospital - Elliot Lake	406 947
Sault Area Hospitals	662 006
Sensenbrenner Hospital	226 765
Smith, Dr. Lewis M.	135 338
Sudbury Regional Hospital Corporation	1 453 702
Temiskaming Hospital	175 611
Thunder Bay Regional Hospital	1 380 318
Timiskaming Health Unit	226 668
Timmins and District Hospital	397 713
Université de Western Ontario	150 000
Versa Care Centre - Beacon Hill Lodge	189 200
Victorian Order of Nurses (V.O.N) - Oxford	518 074
West Nipissing General Hospital	180 972
West Parry Sound Health Centre	722 360
Comptes inférieurs à 120 000$	17 988 667
Total partiel - Programme des services aux régions insuffisamment desservies	36 980 244 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	473 500
Comptes inférieurs à 120 000$	931
Total des paiements à d'autres ministères	474 431 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 120 000$	70 000 $
Total du programme des services aux régions insuffisamment desservies	37 384 675 $
Services de télétriage	
Clinidata Corporation	33 375 267
Ontario Pharmacists Association	714 913
Comptes inférieurs à 120 000$	26 126
Total des services de télétriage	34 116 306 $
Programme de subventions accordées aux résidents du Nord de l'Ontario pour frais de transport à des fins médicales	
Northern Health Travel Grant	23 017 387 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 120 000$	12 051 $
Total du programme de subventions accordées aux résidents du Nord de l'Ontario pour frais de transport à des fins médicales	23 029 438 $

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Conseils régionaux de santé	
Algoma Cochrane Manitoulin and Sudbury District Health Council	1 183 176 $
Champlain District Health Council	1 441 696
Durham Haliburton Kawartha Pine Ridge District Health Council	1 187 972
Essex Kent Lambton District Health Council	1 064 062
Grand River District Health Council	774 297
Grey Bruce Huron Perth District Health Council	1 013 727
Halton Peel District Health Council	1 314 334
Hamilton-Wentworth District Health Council	960 347
Muskoka, Nipissing, Parry Sound, and Timiskaming District Health Council	991 272
Niagara District Health Council	855 827
Northwestern Ontario District Health Council	1 034 489
Simcoe York District Health Council	1 472 990
Southeastern Ontario District Health Council	1 172 813
Thames Valley District Health Council	1 050 638
Toronto District Health Council	1 665 522
Waterloo Wellington Dufferin District Health Council	1 060 219
Comptes inférieurs à 120 000$	50 000
Total des conseils régionaux de santé	18 293 381 $
Réseau-Santé du Diabète du Nord	
Carleton Place and District Memorial	129 565
Centretown Community Health Centre	263 202
Flemingdon Community Health Centre	135 136
Grey Bruce Regional Health Centre, The	156 807
Guelph General Hospital	138 667
Lakeridge Health Corporation	164 020
Lamp Community Health Centre	289 610
Lawrence Heights Community Health Centre	164 081
Markham Stouffville Hospital	181 131
Norfolk General Hospital	197 090
Northern Diabetes Health Network	7 243 104
Oakville-Trafalgar Memorial Hospital	377 290
Ontario Physical and Health Education Association	700 000
Pembroke General Hospital	140 238
Sandwich Comunity Health Centre	315 073
S.O.A.D.I.	564 425
South Lake Regional Health Centre	190 781
Stratford General Hospital	387 711
William Osler Health Centre	216 952
York Central Hospital	206 373
Comptes inférieurs à 120 000$	2 397 633
Total du Réseau-Santé du Diabète du Nord	14 558 889 $
Programme de services communautaires de santé mentale	
3-C Centre (Community Drop-In Centre)	1 698 243
416 Drop-In Centre	358 670
A-Way Express	513 099

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Programme de services communautaires de santé mentale (suite)

Abel Enterprises	230 354 $
Accommodation Information and Support	1 328 590
Across Boundaries	767 438
Adult Case Management Program	305 273
Adult Mental Services - Simcoe	1 455 310
Alexander House	127 934
Alexandra Marine and General Hospital	1 199 052
Algoma Health Unit	1 538 285
Alpha Court Mental Health Programs	1 552 465
Alpha Court Non-Profit Housing	683 481
Among Friends	170 669
Anishinabeg Community Counselling Services	202 084
Annex Residence	204 458
Atikokan General Hospital	270 372
Barton S. Residence	122 511
Baycrest Centre for Geriatric Care	808 668
Bayview Community Services	610 103
Beattie Residence	283 636
Bellwoods Centres for Community Living Inc	158 747
Bertrand House Inc	166 835
Boundless Adventures	247 935
Brantford General Hospital	1 427 845
Brigitta's Residential Home Inc	264 012
Brockville and Area Centre for Developmentally Handicapped Persons Inc	139 877
Brockville Supportive Non-Profit Housing Coalition	138 083
Brookside Lodge	393 872
Brown Residence	356 528
Bruce Peninsula Health Services Housing Corporation	494 337
Brunelle Residence	240 922
B'saanibamaadisiwin	349 477
C.I.F. Family Support Initiative	2 864 343
Cambridge Memorial Hospital	1 647 395
Campbellford Memorial Hospital	454 102
Société canadienne de l'ouïe	3 777 840
Canadian Mental Health Association - Elgin Branch	524 425
Canadian Mental Health Association - Cochrane-Timiskaming	5 082 564
Canadian Mental Health Association - Community Support Program	1 417 091
Canadian Mental Health Association - Durham Branch	2 730 045
Canadian Mental Health Association - Halton	325 255
Canadian Mental Health Association - Kent Mental Health Services	2 681 470
Canadian Mental Health Association - Metro Support Services	8 297 183
Canadian Mental Health Association - Ontario Division	1 665 948
Canadian Mental Health Association - Peterborough Group Home	1 469 677

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Programme de services communautaires de santé mentale (suite)

Canadian Mental Health Association - York Region	840 470 $
Canning Residence	166 206
Causeway	628 777
Cedar Haven Inc	131 397
Cedar Lane Lodge	141 315
Cedar Lane Residential	353 792
Centre for Addiction and Mental Health	4 607 258
Chaitikvan Foundation, The	340 463
Champlain District Health Council	262 409
Chapleau General Hospital	268 266
Chateau Bleau Manor	166 806
Chatham-Kent Consumer Survivor Network, The	144 283
Hôpital pour enfants de l'est de l'Ontario	940 957
Chinese and South-East Asian Consumer Centre	174 793
Cholodny Residence	214 013
Club 90	196 335
Colborne Community Services	2 132 280
Community Integration and Support Services	521 357
Community Links Program	1 316 682
Community Mental Health Access Program	339 416
Community Mental Health Association - Brant County Branch	1 647 679
Community Mental Health Association - Community Support Services	1 510 131
Community Mental Health Association - Lambton County Branch	2 128 146
Community Mental Health Association - Niagara South Branch	2 070 208
Community Mental Health Clinic	3 682 844
Community Mental Health Program Hastings and Prince Edward Counties	1 317 758
Community Mental Health Services	4 021 152
Community Mental Health Support Program of Stormont-Dundas and Glengary	1 728 988
Community Occupational Therapy Association	5 201 589
Community Resources Consultants	3 249 765
Community Services Program-Barrie Simcoe	2 092 019
Community Support Services - Waterloo	1 527 037
Consumer Survivor Development Initiatiative	506 923
Copernicus Lodge Inc	324 549
Cornwall General Hospital	2 557 379
Credit Valley Hospital	334 195
Crest Centre (Meadowcrest) Inc, The	982 575
Dilico Counselling Service Team	148 212
Dowling Residential Manor Inc	228 728
Dryden Regional Health Centre	958 066
Durham Haliburton Kawartha Pine Ridge District Health Council	270 000
East York Case Management Program	1 383 924
Eastmond Residence	233 595

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Programme de services communautaires de santé mentale (suite)

Eden Community House	615 276 $
Eide's Residential Home	586 395
Elgin Community Mental Health Support Services	1 652 376
Emmaus Project	6 920 272
Erie's North Shore Housing	746 310
Family Association for Mental Health	235 527
Flex Support Program	1 428 428
Foyer Richelieu Welland Inc	135 008
French Residence	199 520
Fresh Start	363 141
Friends (Community of those with Physical Disabilities)	202 227
Friends and Advocates Centre	868 498
Frontenac Community Mental Health Services	4 793 450
Gateway Residence	470 705
General and Marine Hospital	666 733
Gerstein Centre	2 824 878
Goodfellow Residential Home	538 883
Gordon's Residential Homes	393 504
Grace House Group Home	173 372
Grand River Hospital Corporation	2 244 415
Grey Bruce Health Services	1 544 228
Gust Residence	169 778
Haliburton Highlands Health Services Corporation	541 683
Halton Healthcare Services - Oakville	2 117 915
Halton Region Health Unit	523 814
Hamilton Health Sciences Corporation	286 991
Hamilton Program for Schizophrenia	1 370 509
Hamilton Ruby Residence	219 941
Hamilton-Wentworth Health Unit	428 270
Handicapped Action Group Inc	1 650 913
Harpers Residence	160 537
Hawkesbury and District General Hospital Inc	833 515
Health Promotion Program	1 247 492
Hearst Kapuskasing Smooth Rock Counselling Services	1 853 342
Hesperus Fellowship Community of Ontario	159 578
Hillcrest Residential Home	189 900
Homeward Mental Health Projects	601 266
Homewood Health Centre	692 504
Hong Fook Mental Health Service	1 577 973
Hope Community	530 989
Hope Seniors Centre - Danforth	291 851
Horizons Renaissance Inc	439 863
Hospice Prince Edward	273 687
Hôpital pour enfants malades	539 684
Hotel Dieu Grace Hospital - Windsor	1 333 543
Hotel Dieu Hospital - Kingston	684 702
Houselink Community Homes	5 022 932
Humber River Regional Hospital	730 925
Independent Order of Odd Fellow (I.O.O.F.) Senior Citizen Homes Inc	467 499

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Programme de services communautaires de santé mentale (suite)

International Provincial Advisory Committee	352 816 $
J Wallis Southwick Residence	190 963
James Bay General Hospital	744 488
Jane / Finch Community and Family Centre	156 516
Jay Kare Lodge	301 439
Joseph Brant Memorial Hospital	1 737 969
Joubert House	558 184
Keast Residence	195 292
Kenora Chiefs Advisory Inc	167 210
Kenora Community Support Program	579 521
Kent Residential Home	201 475
Kettle Creek Residence	322 520
Kingston General Hospital	1 000 000
Krasman Centre	254 049
Kuipers Residential Home	127 342
Lady Dunn Health Centre	167 251
Laguisma Residence	164 556
Lake of the Woods District Hospital	795 744
Lakeridge Health Corporation	1 907 339
Lakeview Residence	206 516
Laverendrye Non-Profit Support Housing Corporation	765 438
Leeds Grenville Rehabilitation and Counselling Services	3 054 799
Legion Village Inc - Branch 133	231 595
Lennox and Addington Addiction Services	1 455 938
Life Skills and Rehabilitation Program	368 805
Limoges Residence Inc	229 329
Lincoln Lodge	402 201
Lindsay Level 1 Supportive Housing Program	579 128
Loft Community Services	5 633 271
London East Community Mental Health Services	199 037
London Health Sciences Centre	3 340 255
Madison Avenue Housing and Support Services Inc	1 271 930
Maison Fraternite	154 064
Manitoba Place	235 155
Marcinowsky Residence	128 453
Margaret Fraser House	502 834
Marianhill Inc	272 688
Markham Stouffville Hospital	453 386
Maxwell Residence	161 185
McAleece Residence	136 607
McCallum Residence	301 493
McIntee Residence	134 637
Mental Health Program Services	1 818 000
Mental Health Project of Lanark Leeds and Grenville	160 211
Mental Health Services - Hastings Prince Edward Corp	398 135
Mercare Homes Inc	500 341
Communauté urbaine de Toronto, Munic. de	5 435 833
Minto Counselling Services	831 816

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Programme de services communautaires de santé mentale (suite)

Momiji Seniors Residence	927 128 $
Montebello Place	218 099
Hôpital Montfort	3 082 153
Montfort Renaissance Inc	639 652
Mood Disorders Association of Ontario and Toronto	282 701
Morin Residential Home	175 957
Mount Sinai Hospital	1 695 625
Muskoka, Nipissing, Parry Sound and Timiskaming District Health Council	387 952
Myers Residence	189 526
New Directions Counselling Centre	1 329 919
New Foundations Clubhouse	2 079 761
New Outlook (Central Toronto Youth Services)	805 070
Niagara Health System	2 358 022
Nipissing Social Rehabilitation and Housing Program	1 531 151
North Bay General Hospital	636 511
North of Superior Community Mental Health	483 186
North York General Hospital	3 436 088
Northeast Mental Health Centre	6 815 703
Northern Regional Recovery Continuum	129 076
Northumberland Health Care Centre	713 290
Northwestern Ontario District Health Council	262 500
Oak Centre Alternative Community Support	300 442
Oakville Re-Entry Homes	612 156
Old Mill Guest Home, The	316 353
Oliver House Corbett Residential Care Inc	645 984
Ontario Association of Distress Centres	197 623
Ontario Council of Alternative Businesses	587 490
Ontario Medical Association	1 284 193
Opportunity for Advancement	175 574
Orillia Soldiers' Memorial Hospital	781 360
Hôpital d'Ottawa	4 145 149
Ottawa Salus Corporation	2 229 053
PACE - Thunder Bay Chapter	536 832
Paragon Residence	202 036
Parkdale Activity and Recreation	1 102 322
Parkhill Residential Home	210 109
Participation Lodge - Grey / Bruce	124 415
Peace Ranch	489 235
Peel Activities Rehabilitiation - CMHA Peel	1 185 348
Peer Support of Kingston	141 251
Peer Support of Sudbury	170 336
Pembroke General Hospital	3 921 884
People for Equal Partnership	153 111
Perth and Smith Falls District Hospital	1 826 480
Peterborough Regional Health Centre	2 146 449
Petrovich Residence	143 920
Phoenix Rising Non-profit Homes Inc	296 914
Pilot Place Society	299 899
Pine Rest Residential Home	258 684
Pipe and Slipper Residence	456 822

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Programme de services communautaires de santé mentale (suite)

Plummer Memorial Public Hospital	3 247 786 $
Port Bruce Manor	407 341
Programmed Activity for Therapy and Healing	522 932
Progress Place Clubhouse	2 064 247
Project Upstream Inc	3 998 951
Providence Continuing Care Centre	2 841 000
Psychogeriatric Community Services	1 186 500
Psychosocial Services - Club 84	647 821
Public General Hospital- Society of Chatham	1 466 270
Queensview Residence	268 044
Queensway-Carleton Hospital	1 167 987
Quinte and Region Community Homes	1 095 861
Quinte Healthcare Corporation	1 491 999
Ram Residence	148 957
Reconnect-Etobicoke Mental Health Centre	1 955 532
Red Lake Margaret Cochenour Memorial Hospital	325 466
Redirection Through Education Seneca College	707 658
Regeneration House	2 114 328
Regional Niagara Health Unit	911 876
Rehabilitation Residential and Support	4 865 044
Residence Ste. Marie	432 163
Riverside Health Care Facilities Inc	1 395 704
Ross Memorial Hospital	975 782
Rouge Valley Health System	1 307 989
Rouse Residence	143 132
Royal Ottawa Hospital	5 081 302
Royal Victoria Hospital	1 756 732
Rukavina Residence	177 608
S E A R C H Community Services	705 680
Sacred Circle	228 991
Saint Christopher House	507 034
Saint Joseph's General Hospital	1 147 769
Saint Joseph's Health Care System-Hamilton	4 123 404
Saint Joseph's Health Centre- London	3 560 579
Saint Joseph's Health Centre- Toronto	2 658 059
Saint Jude Community Homes	1 035 383
Saint Michael's Halfway Houses	277 365
Saint Michael's Hospital	1 224 568
Saint Pascal Residence	182 832
Saint Stevens Community House	301 781
Salvation Army	1 132 762
Sarnia General Hospital	1 529 348
Scarborough Hospital	4 489 371
Schizophrenia Program	133 028
Schizophrenia Society of Ontario	215 972
Sedore Residence	188 546
Sexual Abuse Counselling	257 060
Sexual Assault Counselling Program	158 956
Sexual Assault Crisis Centre of Essex County	170 046
Sherbourne Health Centre	2 432 402
Shyan-Byrne Special Care Inc	209 662
Simcoe Residential Home	186 169

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Programme de services communautaires de santé mentale (suite)	
Simcoe York District Health Council	262 500 $
Sioux Lookout Meno-Ya-Win Health Centre	296 842
Sistering	905 011
Smith Residential Home	218 645
Social Rehabilitation Program	293 966
Soulliere Residential Home	158 907
Sound Times Support Services	307 417
Southlake Regional Health Centre -Newmarket	1 829 631
S.P.A.N.	143 198
Step Centre Community Support Program	1 397 299
Stevenson Memorial Hospital	359 770
Stratford General Hospital	2 233 658
Strathroy Residence	546 748
Street Health	689 551
Sudbury Regional Hospital Corporation	2 771 003
Summit Halfway House Inc	1 449 605
Sunnybrook and Women's College Health Sciences Centre	2 957 072
Sunset County Psychiatric Survivors	307 887
Supported Training and Rehabilitation in Diverse Environments	593 833
Supportive Care Services	252 625
Supportive Housing Coalition of Communauté urbaine de Toronto	11 217 861
Supportive Housing in Peel	4 408 036
Tara Lodge	211 485
Taylor Residence	392 132
Theriault Residence	240 895
Thomas Residence	231 917
Thunder Bay Regional Hospital	3 211 413
Thunder Bay Seaway Towers	168 998
Timiskaming Health Unit	988 416
Timmins and District Hospital	1 177 999
Timmins Consumers Network Inc	156 405
Toronto District Health Council	220 000
Toronto East Counselling and Support Services	374 057
Toronto East General Hospital	2 503 381
Trentview House	279 207
Trillium Health Centre	5 343 691
Trinity Square Cafe	296 754
True Experience Work Program	365 520
Underhill Residential Home	183 155
Union Place	950 825
United Survivors	124 171
Université Health Network	4 232 436
Université d' Ottawa Heart Institute	126 477
Val-Glo Residence	185 113
Victorian Order of Nurses - Durham Region Branch	139 012
Wallis J Residence	341 320
Waterloo Regional Homes for Mental Health Inc	1 985 686
Waterloo Regional Self-Help	161 277

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Programme de services communautaires de santé mentale (suite)	
Wellington / Dufferin Homes for Psychiatric Rehabilitation	306 568 $
Wellington Psychiatric Outreach Program	485 074
Wendat Community Support Program	436 153
West Nipissing General Hospital	523 182
West Park Healthcare Centre	234 495
Wesway Inc	526 306
William Osler Health Centre	3 202 008
Windsor Regional Hospital	2 221 349
Womens Counselling Referral Education Centre	311 923
Woodgreen Community Centre	382 336
Woodstock General Hospital	312 311
WOTCH Community Mental Health Services	5 952 738
York Central Hospital	762 929
York Region Mental Health Service	380 472
York Support Services Network	2 539 850
Youth Clinical Services	600 011
Youth Habilitation Quinte Inc	642 238
Comptes inférieurs à 120 000$	15 214 080
Total partiel - Programmes de services communautaires de santé mentale	411 681 839 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES	
Services à la collectiveité, a la famille et à l'enfance	157 116
Affaires municipale et Logement	907 004
Comptes inférieurs à 120 000$	261 387
Total des paiements à d'autres ministères	1 325 507 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Comptes inférieurs à 120 000$	75 000
Total des paiements d'autres ministères	75 000 $
Total des Programmes de services communautaires de santé mentale	412 932 346 $
Programme de services communautaires de santé mentale (suite)	
Ontario Mental Health Foundation	394 864
Total des programmes de services communautaires de santé mentale	394 864 $
Action Cancer Ontario	
Cancer Care Ontario (CCO)	280 126 470
Grand River Hospital Corporation	2 378 100
Lakeridge Health Corporation	3 466 118
Payments for Services and Care Provided by Physicians and Practitioners	7 516 557
Universite Health Network	14 358 525
Windsor Regional Hospital	4 030 961
Comptes inférieurs à 120 000$	349 625
Total d'Action Cancer Ontario	312 226 356 $
Total de la Programme du système de santé intégré	14 168 612 007 $

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Taxes municipales - hôpital psychiatrique	
Comptes inférieurs à 120 000$	217 725 $
Total des Taxes municipales - hôpital psychiatrique	217 725 $
Services psychiatriques des hôpitaux spécialisés	
Centre de toxicomanie et de santé mentale	162 707 453
Hôpital pour enfants de l'est de l'Ontario	700 000
Grand River Hospital Corporation	1 181 000
Halton Healthcare Services Corporation	328 500
Homewood Health Centre	23 070 123
Hotel Dieu Grace Hospital - Windsor	950 000
Lakeridge Health Corporation	1 250 900
London Health Sciences Centre	714 879
Montfort Hospital	3 985 516
Northeast Mental Health Centre	8 701 527
Providence Continuing Care Centre	45 587 600
Royal Ottawa Hospital	72 135 642
Saint Joseph's Health Care System-Hamilton	46 166 723
Saint Joseph's Health Centre - London	113 344 384
William Osler Health Centre	558 900
Total partiel - Services psychiatriques des hôpitaux spécialisés	481 383 147 $
Total des Services psychiatriques des hôpitaux spécialisés	481 600 872 $
Restructuration des hôpitaux	
Alexandra Hospital	185 200
Baycrest Centre for Geriatric Care	285 650
Bloorview MacMillan Children's Centre	345 700
Brantford General Hospital	3 542 900
Brockville General Hospital	520 023
Cambridge Memorial Hospital	651 087
Centre for Addiction and Mental Health	1 613 275
Hôpital pour enfants de l'est de l'Ontario	346 600
Cornwall General Hospital	442 500
Credit Valley Hospital	1 529 500
Grand River Hospital Corp	723 512
Guelph General Hospital	1 515 850
Halton Healthcare Services	1 517 550
Hôpital pour enfants malades	936 300
Hotel Dieu Grace Hospital - Windsor	1 879 200
Hotel Dieu Hospital - Kingston	236 400
Humber River Regional Hospital	391 200
Joseph Brant Memorial Hospital	715 300
Kingston General Hospital	456 700
Lakeridge Health Corp	2 182 600
London Health Sciences Centre	5 469 250
Markham Stouffville Hospital	441 500
Mount Sinai Hospital	607 525
Niagara Health System	4 167 300
North Bay General Hospital	530 212
North York General Hospital	1 287 321

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Restructuration des hôpitaux (suite)	
Northeast Mental Health Centre	281 400 $
Northumberland Health Care Centre	234 800
Hôpital d'Ottawa	1 374 400
Peterborough Regional Health Centre	491 275
Providence Continuing Care Centre	310 200
Providence Hospital	131 300
Public General Hospital	251 800
Ross Memorial Hospital	190 700
Rouge Valley Health System	649 400
Saint John's Rehabilitation Hospital	446 200
Saint Joseph's Health Care System-Hamilton	1 436 797
Saint Joseph's Health Centre- Guelph	721 007
Saint Joseph's Health Centre, London	2 360 500
Saint Joseph's Health Centre - Sarnia	184 987
Saint Joseph's Health Centre- Toronto	622 500
Saint Joseph's Health Services Association of Chatham	253 225
Saint Michael's Hospital	2 601 555
Saint Thomas Elgin General Hospital	471 166
Sarnia General Hospital	8 258 850
Sault Area Hospital	263 100
Scarborough Hospital	123 750
Sisters of Charity of Ottawa Hospital-St.Louis Residence	1 910 515
Southlake Regional Health Centre - Newmarket	645 700
Stratford General Hospital	139 765
Sudbury Regional Hospital Corp	1 137 050
Sunnybrook and Women's College Health Sciences Centre	6 259 300
Temiskaming Hospital	122 683
Thunder Bay Regional Hospital	451 578
Tillsonburg District Memorial Hospital	217 200
Timmins and District Hospital	363 800
Toronto East General Hospital	559 400
Toronto Rehabilitation Institute	791 950
Trillium Health Centre	4 056 800
Universite Health Network	885 200
West Park Healthcare Centre	335 900
Willett Hospital	397 500
William Osler Health Centre	1 233 387
Windsor Regional Hospital	2 801 000
York Central Hospital	245 600
Comptes inférieurs à 120 000$	266 629
Total de la restructuration des hôpitaux	77 000 024 $
Rénovation des hôpitaux	
Brantford General Hospital	1 651 906
Cancer Care Ontario (CCO)	500 000
Credit Valley Hospital	495 074
Grand River Hospital Corp	250 000
Hotel Dieu Grace Hospital - Windsor	2 023 250
Kingston General Hospital	457 439
Lennox and Addington County General Hospital	873 988

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Rénovation des hôpitaux (suite)	
London Health Sciences Centre	2 329 906 $
Montfort Hospital	504 509
Niagara Health System	895 101
North York General Hospital	3 500 000
Hôpital d'Ottawa	8 031 038
Pembroke General Hospital	4 000 000
Ross Memorial Hospital	3 393 274
Saint Joseph's Health Care System-Hamilton	2 500 000
Southlake Regional Health Centre - Newmarket	3 000 000
Thunder Bay Regional Hospital	5 468 785
Comptes inférieurs à 120 000$	125 730
Total de la rénovation des hôpitaux	40 000 000 $
Total de la restructuration des hôpitaux	117 000 024 $
Paiements pour soins et services fournis par les médicins et autres praticiens	
Academic Paediatric Association	3 036 672
Alexandra Hospital	145 000
Alexandra Marine and General Hospital	1 536 694
Alexandria Emergency	1 092 156
Alexandria Hospital Emerg	1 092 432
Almonte General Hospital	193 923
Arnprior and District Memorial Hospital	223 173
Arnprior Emergency	1 092 916
Atikokan Medical Assoc	1 253 750
Barry's Bay Emergency	913 458
Baycrest Medical Group	510 504
Belleville Emergency	2 119 512
Bloorview MacMillan Children's Centre	333 667
Brant Health Care	2 469 343
Brantford General Hospital	651 212
Breslau Sports Medicine	520 000
Brockville General Hospital	1 732 606
Burk's Falls NGFP	795 667
Cambridge Memorial Emergency Room	1 116 633
Cambridge Memorial Hospital	628 960
Campbellford Emergency	1 177 369
Campbellford Memorial Hospital	174 808
Chapleau Health	642 871
Chatham Kent Health Alliance	1 637 397
Chedoke McMaster I.C.U. Tier II	1 935 612
Chedoke McMaster Neonatal I.C.U. Tier II	838 790
Chedoke Mcmaster Hospital	190 545
Cheo Department Psychiatric	379 379
Children's Hospital Academic Medical Organization	25 851 293
Childrens Hospital Eastern	365 085
Clinton Public Hosp	913 559
Cochrane Emergency	1 004 897
Community Pain Program	523 631
Cornwall General	1 364 577
Credit Valley Hospital, The	3 823 889
Donwood Institute	444 441

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Paiements pour soins et services fournis par les médicins et autres praticiens (suite)	
Dryden Anaesthesia	261 668 $
Dryden District General Hospital	160 000
Dryden Emergency	1 072 327
Dufferin Caledon	1 628 128
Dufferin-Caledon Health Care Corporation	407 769
Dunnville Emerg. Group	1 145 469
E and D Physicians Services	1 162 717
EMO Medical Associates	704 000
Espanola General Hosp	985 235
Fergus Emergency	1 226 159
Fort Frances Anaethesia	396 680
Fort Francis Riverside Health Care Facilities	985 235
Freeport Hospital, The	420 918
General and Marine Hospital	403 192
Georgetown Emergency	1 340 416
Geraldton NGFP	1 380 922
Grand River Hospital Corp	549 700
Grey Bruce Health	2 235 951
Grey-Bruce Health Services	657 000
Grimsby West Lincoln Memorial Hospital	1 702 208
Groves Memorial Community Hospital	315 000
Guelph General Hospital	2 756 353
Guttman, Dr Mark	197 600
Hagersville Emergency	1 071 763
Haileybury Medical	1 343 000
Hakim Optical	487 275
Haldimand War Memorial Hospital	160 000
Haliburton Emergency	1 003 320
Haliburton Highlands	1 003 493
Halton Health Care Services	1 866 450
Halton Healthcare Services Corporation	1 022 776
Hamilton Civic/trauma	309 200
Hamilton Health Science Corp	8 234 416
Hamilton Paediatrics	3 847 104
Hamilton Region I.C.U. Tier 1	302 711
Hamilton Regional Geriatric Program - McMaster	1 070 842
Hanover and District Hospital	1 375 218
Hawkesbury and District General Hospital	316 000
Hawkesbury General	1 423 242
Hearst Emergency	1 092 441
Hôpital pour enfants malades	47 553 236
Hotel Dieu Grace Hospital - Windsor	546 500
Hotel Dieu Health Sciences Hospital Niagara	188 270
Hotel Dieu Hospital	1 512 485
Hotel Dieu Hospital-Cornwall	675 365
Hugh Macmillan Rehabilitation	797 923
Humber River Regional Hospital	1 351 558
Huntsville District Memorial Hospital	233 000
Huronia District Hospital	388 654
Joseph Brant Memorial Hospital	734 500
Kemptville Emergency	1 003 561
Kenora Anaethesia	435 476
Kenora Emergency	1 325 719

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Paiements pour soins et services fournis par les médicins et autres praticiens (suite)

Kingston General Hospital	1 084 000 $
Kirkland Lake and District Hospital	264 346
Kirkland Lake and District Hospital	1 092 322
Lady Minto Hospital	210 000
Lake of the Woods District Hospital	250 500
Lake of the Woods Hosp	267 782
Lakeridge Health Corp	1 372 781
Laurier Optical	124 327
Leamington District Memorial Hospital	1 744 729
Lennox and Addington	1 319 582
Lennox and Addington County General Hospital	278 000
Lenscrafters # 903	378 330
Lions Head Emergency	643 854
Listowel Memorial Hospital	1 063 573
Little Current Medical Association	1 254 667
LMH Medical Association	912 403
London Health Sciences	4 356 209
London Health Sciences Centre	2 378 700
London Paediatric Oncology	493 333
London Saint Joseph	1 793 773
Manitouwadge NGFP	589 002
Marathon Family Practice	1 228 000
Markdale	1 137 486
Markham Stouffville Hospital	636 481
Matheson Emergency	643 105
Mattawa General	732 853
Université McMaster	1 084 569
Meaford Emergency	905 402
Medical Assoc Port Perry	1 072 529
Milton Emergency	1 339 018
Mindemoya Medical Clinic	1 173 823
Monfort Hospital	2 243 472
Mount Sinai Emergency Room	2 231 394
Mount Sinai Hospital	2 586 333
Network North	596 544
Neuroscience Associates	2 380 000
New Liskeard Emerg	1 232 046
Newbury Emergency	912 823
Niagara Health System	3 450 982
Nipigon N.G.F.P	824 007
Norfolk General Hospital	369 000
North Bay General Hospital	539 212
North Bay Regional Paediatrics	627 750
North Wellington Health Care Corp	256 600
North York General Hospital	855 904
Northumberland Health Care Centre	308 000
Northwest Ontario Neurosurgeons	475 000
Northwestern Ontario	1 533 805
Notre Dame Hospital	213 821
Ontario Association of Radiation	2 881 792
Ontario Medical Oncology	6 250 000
Ontario Onocology	4 471 250
Orillia Soldiers' Memorial Hospital	732 071

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Paiements pour soins et services fournis par les médicins et autres praticiens (suite)

Ottawa Civic	221 549 $
Ottawa Geriatric Association	715 638
Ottawa Geriatric Program	142 419
Hôpital d'Ottawa	8 379 846
Ottawa Region Geriatric Program	254 299
Ottawa Region Perinatal Association	970 158
Owen Sound Emergency	1 641 500
Owen Sound Obstetrics	1 243 000
Paediatric Emergency Association	2 179 028
Palmerston Emergency	720 930
Parry Sound Emergency	1 098 903
Payments for Services and Care Provided by Physicians and Practitioners	5950 838 517
Pembroke General Hospital	376 551
Perth and Smith Falls	1 325 706
Perth and Smith Falls, District of	1 645 357
Perth and Smith Falls District Hospital	488 731
Peterborough Regional Heath Centre	4 447 299
Petrolia Emerg. Phys	1 001 653
Picton Emergency	1 230 819
Precision Optical	142 758
Providence Primary Physician	701 394
Public General Hospital	603 000
Queensway-Carleton Hospital	707 673
Quinte Healthcare	2 533 666
Quinte Healthcare Corporation	1 132 000
Red Lake Medical Association	1 465 333
Renfrew Victoria Hospital	385 962
Riverdale Hospital Dialysis	141 507
Riverdale Medical Group	1 049 376
Riverside Emergency	405 810
Ross Memorial	2 523 732
Rouge Valley Health System	1 314 000
Royal Victoria Hosital - Barrie	2 947 831
Royal Victoria Hospital	753 000
Runnymede Hospital Medical	141 143
Saint Joseph's General Hospital	1 092 944
Saint Joseph's General Hospital - Elliot Lake	220 000
Saint Joseph's Health Care System-Hamilton	1 054 000
Saint Joseph's Health Centre	1 404 665
Saint Joseph's Health Centre - London	486 600
Saint Joseph's Health Centre - Toronto	905 147
Saint Mary's General Hospital	447 000
Saint Michaels Hospital	4 802 913
Saint Peter's Centre	337 531
Saint Thomas Elgin General Hospital	494 192
Saint Thomas Elgin Hosp	1 826 113
Saint. Josephs	1 729 086
Saint. Mary's General Hospital	2 566 261
Saint. Michael's - Trauma	296 700
Saint.Marys Memorial Hospital	913 573
Sarnia General Hospital	708 692
Sault Ste. Marie General Hospital	727 000
Sault Ste. Marie Group	25 873 897

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Paiements pour soins et services fournis par les médicins et autres praticiens (suite)	
Scarborough Hospital	1 619 077 $
Seaforth Community Hospital	732 233
Seamo	61 664 994
Sensenbrenner Hospital	195 000
Simcoe Emergency	1 385 012
Sioux Lookout Anaesthesia	447 987
Sioux Lookout Emergency	911 910
Smooth Rock Falls Emerg	643 175
South Bruce Grey	2 763 724
South Bruce Grey Health Centre	1 232 708
South Huron Hospital Assoc	1 043 808
South Muskoka Memorial Hospital	370 000
Southlake Regional Health Centre Newmarket	661 177
Southwestern Regional Geriatric Program	337 480
Stevenson Memorial Hospital	330 000
Stratford General Hospital	1 887 630
Stratford Region Consulting Paediatric	708 000
Strathroy Middlesex General	1 527 613
Sturgeon Falls	1 185 757
Sudbury I.C.U.	898 485
Sudbury Regional Hospital Corp	977 854
Sudbury Regional Hospital E.R.	3 884 193
Sudbury Regional Paediatrics	1 177 031
Sunnybrook and Women's College Health Science Centre	1 581 750
Sunnybrook and Womens Hospital	2 786 287
Sunnybrook Health - Trauma	346 700
Sunnybrook Health Science	650 004
Sunnybrook Hospital K-Wing	828 426
Sydenham District Hospital	279 731
Sydenham Emergency	1 266 720
Temiskaming Hospital	377 019
Thunder Bay Physiotherapy	885 000
Thunder Bay Regional Hospital	1 944 898
Tillsonburg District Hospital	1 090 640
Tillsonburg District Memorial Hospital	288 000
Timmins and District Hospital	514 500
Timmins Hospital	1 777 723
Toronto East General Hospital	891 000
Toronto Hospital,The	495 942
Toronto Palliative Care Assoc	936 000
Trillium Health Centre	1 524 026
University of Ottawa Paediatric Association	1 036 246
University Health	4 082 049
University Health Network	1 879 608
Université de Ottawa	120 000
Uxbridge Emergency	1 084 925
Wawa NGFP	1 226 792
Weeneebayko Health Ahtusk	3 171 019
West Nipissing General Hospital	205 000
West Parry Sound Health Centre	340 000
William Osler Health Centre	1 869 105
Winchester District Memorial	312 154

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Paiements pour soins et services fournis par les médicins et autres praticiens (suite)	
Winchester Emergency	1 097 769 $
Windsor Regional Hospital	896 800
Wingham and District Emergency	1 003 763
Wingham and District Hospital	195 000
Womens College Hospital	395 944
Women's Health Centre	598 954
Woodstock Emergency	1 376 801
Woodstock General Hospital	490 000
York Central Hospital	770 471
Comptes inférieurs à 120 000$	4 980 769
Total partiel - Paiements *pour soins et services*	6 409 232 636 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	9 192 810
Comptes inférieurs à 120 000$	67 248
Total des paiements d'autres ministères/activités	9 260 058 $
Total des paiements pour soins et services	6 399 972 578 $
Établissements de santé autonomes	
Bruce Mines Health Centre	157 820
Ear Falls Community Health Centre	135 000
Gore Bay Medical Centre	167 282
Payments for Services and Care Provided by Physicians and Practitioners	14 014 974
Pickle Lake, Canton de	139 112
Sable Spanish River, Canton de	150 948
Saint Joseph's Island Medical Clinic	133 339
Sundridge and District Medical Centre	154 076
Comptes inférieurs à 120 000$	1 559 071
Total partial - Établissements de santé autonomes	16 611 622 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 120 000$	92 217 $
Total des Établissements de santé autonomes	16 519 405 $
Comité d'étude de la médecine	
Payments for Services and Care Provided by Physicians and Practitioners	1 514 150
Total de la Comité d'étude de la médecine	1 514 150 $
Total d'Assurance- santé de l'Ontario	6 418 006 133 $
Programme de médicaments de l'Ontario	
Brantford General Hospital	312 855
Hôpital pour enfants de l'est de l'Ontario	1 274 322
Credit Valley Hospital	3 514 817
General and Marine Hospital	159 535
Government Pharmacy Account	2 885 327

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Programme de médicaments de l'Ontario (suite)	
Grand River Hospital Corp	5 353 072 $
Halton Healthcare Services	901 881
Hamilton Health Sciences Corp	2 102 401
Hôpital pour enfants malades	10 355 799
Hotel - Dieu Grace Hospital - Windsor	1 188 605
Hotel - Dieu Health Sciences Hospital - Niagara	2 973 462
Humber River Regional Hospital	3 600 811
Huntsville District Memorial Hospital	127 006
Kingston General Hospital	2 672 833
Lakeridge Health Corp	3 031 544
London Health Sciences Centre	9 011 145
North Bay General Hospital	582 251
Programme de médicaments de l'Ontario	2288 950 702
Orillia Soldiers' Memorial Hospital	1 670 318
Hôpital d'Ottawa	9 688 995
Payments for Services and Care Provided by Physicians and Practitioners	2 376 443
Penetanguishene General Hospital	177 174
Peterborough Regional Health Centre	1 064 996
Plummer Memorial Public	1 146 697
Renfrew Victoria Hospital	567 075
Royal Ottawa Hospital	21 910 512
Royal Victoria Hospital	397 108
Saint Joseph's Health Care System-Hamilton	5 909 983
Saint Joseph's Health Centre- Toronto	1 152 334
Saint Michael's Hospital	4 720 031
Scarborough Hospital	5 658 959
Stevenson Memorial Hospital	196 759
Sudbury Regional Hospital Corp	1 991 116
Sunnybrook and Women's College Health Sciences Centre	3 658 131
Thunder Bay Regional Hospital	1 514 565
Timmins and District Hospital	455 966
Trillium Drug Program	112 671 246
University Health Network	12 343 706
William Osler Health Centre	1 618 595
York Central Hospital	3 103 487
Comptes inférieurs à 120 000$	517 810
Total partiel - Programme de médicaments de l'Ontario	2 533 510 374 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTERES	
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	466 567 074
Total des paiements d'autres ministères	466 567 074 $
Total Programme de médicaments de l'Ontario	2 066 943 300 $
Total du programme de médicaments	2 066 943 300 $

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Vérification de la qualité des services de laboratoire	
Ontario Medical Association	3 622 000 $
Total de la vérification de la qualité des services de laboratoire	3 622 000 $
Total des services de laboratoire	3 622 000 $
Programme d'appareils et accessoires fonctionnels	
Able Home Health Care Inc	440 246
Access Therapy Centre	420 330
Access Vision Communications	474 670
Action Medical	354 144
Alan E. Neff Hearing Aids	146 991
Ampos Orthopaedics Inc	271 277
Andre's Wheelchair Service	554 001
Assistive Device Program Home Health Care Supplies Ltd	134 572
Assistive Technolgy Clinic	173 427
At Home Oxygen & Medical Supplies Inc	149 796
Audia Hearing Aid Centre Inc	450 696
Audio Dynamic Hearing Aids	197 000
Audiology Centre Inc., The	152 350
Audiology Clinic of Southwestern Ontario, The	300 420
Audiology Services	254 350
Audiotek Hearing Systems Inc	309 500
Back2feet Inc	167 698
Barkley Opticians	131 350
Barrie Hearing Centre Inc	274 150
Best of Hearing Centre Inc	125 286
Binkle Home Health	128 791
Bio Style Inc	167 247
Bloorview Macmillan Centre	2 242 675
Bloorview Macmillan Centre - Cep	1 543 034
Brampton Hearing Aid Services Ltd	453 827
Brock Hearing Aid Service	125 780
Calmar Orthopaedics	310 194
Canada Care Medical Inc	1 378 661
Societé canadienne de l'ouie	782 550
Canadian Diabetes Association Ontario Division	815 958
Societé canadienne de l'ouie, The	1 256 877
Canadian National Institute for the Blind, The	464 978
Canadian Respiratory Healthcare	158 800
Carolyn Green Hearing Aid Services Ltd	136 681
Carr Hearing Services Inc	183 830
Centres Auditifs Robillard Hearing Aid Centres	540 309
Chatham Audiometric Centre Ltd	149 700
Chatten's Better Hearing Service	241 798
Cims Drug Mart	369 902
Clinic Hearing Aid Centre	248 364
Clinical Orthotic Consultants	317 589
Clinical Orthotic Consultants of Windsor Inc	300 427

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Programme d'appareils et accessoires fonctionnels (suite)

Conval-Aid Inc.	1 156 911 $
Cowell Home Health Care & Fitness Supplies Inc.	256 153
Credit Valley Pro Health Inc.	672 344
Custom Orthotics of London	462 591
Custom Othotic Design Group Ltd.	151 643
Davidson Hearing Aid Centre Ltd.	712 244
Decibelle Hearing Aid Dispensary	335 575
Dell Pharmacy	345 069
Design Prosthetic Appliance Co	238 327
Dok's Home Health Centre Limited	168 775
Dominion Hearing Aid Clinic Inc.	189 315
Durham Audiometric Services Limited	279 550
Durham Medical (1983) Limited	732 908
Eagle Orthopaedics	248 991
East York Hearing Aid Centre	476 706
Eastern Mobility Specialists Inc.	1 108 878
Elgin Audiology Consultants	234 867
Ellis Hearing Aid Service	190 681
First Choice Health Care Inc.	144 261
Frontenac Hearing Clinic	208 300
Frontier Computing	1 299 973
G.A. Ingram Company (Canada) Limited	2 950 847
Gene Morell	180 424
Grand River Hospital	322 489
Grundy and Associates Orthopedic Services Inc.	157 002
Haldimand-Norfolk Hearing Clinic	137 200
Hamilton Health Science Corporation	294 961
Hamilton Health Sciences Corp/Prosthetics and Orthotics Dept.	1 504 673
Hamilton Health Sciences Corporation	132 500
Hamilton Prosthetics and Orthotics of London Inc.	360 511
Handi-House Ltd.	189 963
Handy Tech Consulting	675 274
Harold K. Arnold Hearing Aids Limited	391 799
Health Care Pharmacy	195 870
Hear After	125 224
Hearing Aid Centre, The	249 270
Hearing Aid Dispensary of Burlington	257 964
Hearing Aid Services	165 468
Hearing Aid Services Pour Prothese Auditive	254 750
Hearing Care Centre	406 850
Hearing Clinic	520 000
Hearing Institute Ltd, The	471 189
Hearing Solutions	596 200
Hearwell International Inc.	225 990
Helix Hearing Care Centre	1 519 890
Hemmerich Hearing Center Ltd.	164 850
Hitchon's Hearing Centre	352 278
H.M.E. Ltd.	1 123 040
Home Lifecare Services Inc.	827 169
Homestead Oxygen and Medical Equipment Inc.	703 449

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Programme d'appareils et accessoires fonctionnels (suite)

Horizon Pro. Health Inc.	177 832 $
Hôpital pour enfants malades, The	552 243
Hunt's Convalescent Equipment Ltd.	1 742 014
Intelligent Access Microware	155 393
Jack Vlad, Audiologist	255 050
Jewal International	1 830 343
K - W Hearing Aid Services Inc.	201 500
K and H Audiology Services	131 970
K. Myers Hearing Services Incorporated	179 200
Kawartha Orthopaedic Services	300 672
Kelly's Home Care Centre	246 051
Kingston General Hospital, Ventilator Equipment Pool	1 492 453
Kingston Oxygen Home Health Care Centre	341 740
Lakeridge Health Corporation	394 280
Lakeshore Paramedical Hearing Services Inc.	158 500
Lambton Audiology Associates	167 050
Lambton Professional Home Health Care Corporation	218 094
Laurentian Hospital	256 586
Laurentian Hospital Children's Treatment Centre	158 850
Leamington Medical Supplies And Services	121 337
Leckie Hearing Services	280 795
Lewis and Krall Pharmacy Ltd.	1 584 536
Lindsay Ear Clinic	206 053
Loewen Prosthetic Services Ltd.	124 991
London Audiology Consultants	282 257
London Ear Clinic	541 200
London Prosthetics Co. Ltd.	355 058
Ludlow Medical Products Inc.	2 132 146
Lydia Kreuk, Hearing Services	195 100
Mackhall Mobility Products Inc.	868 470
Madden Hearing Centre	197 476
Markham Hearing Centre	133 500
Markham-Stouffville Hearing Services Ltd.	157 135
Markowitz, S.N., DR.	150 065
Marshall Chasin and Associates	233 850
M.D.S. Doncaster Home Health Care	3 257 966
Medical Mart Supplies Ltd.	226 533
Medichair - Durham	421 796
Medichair - Halton	879 317
Medichair - North York	526 767
Medichair - Northern Ontario	435 159
Medichair Home Health Care Depot	436 800
Medichair - Quinte	176 037
Medichair - Sudbury	329 609
Medichair - Thunder Bay	146 708
Medichair - Trent	256 311
Medichair Med-E-Ox Home Respiratory and Medical Equipment	381 293
Medichair Roberts Medical	188 289
Medigas	14 465 408
Metro Hearing Aid Clinic	139 000
Michaels Hearing Centre	293 499

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Programme d'appareils et accessoires fonctionnels (suite)

Microcomputer Science Centre Inc.	355 809 $
Midwest Medical	165 080
Minden Hearing Service	179 772
Mississauga Hearing Aid Centre Inc.	217 678
Mobility Care Co	226 840
Mobility Savers	470 696
Motion Specialties	1 927 711
Motion Specialties Barrie	693 368
Motion Specialties Hamilton	606 244
Motion Specialties Hawkesbury	289 986
Motion Specialties Kingston	595 863
Motion Specialties London	965 886
Motion Specialties Mississauga	663 157
Motion Specialties Ottawa	1 330 714
Motion Specialties Windsor	487 984
Mount Sinai Hospital	134 770
Mountain Hearing Center	169 289
MRC Healthcare	433 300
Muskoka Audiology Clinic	159 258
Muskoka Hearing Aids Ltd.	184 350
Niagara Health System	201 548
Niagara Prosthetics and Orthotics Corp.	476 988
Nipissing Orthopaedic Laboratory	192 971
North Bay Audiology Clinic Ltd.	240 515
North York General Hospital	334 055
Northern Respiratory Centre Inc.	274 900
Northland Prosthetics Inc.	172 045
Olsen Hearing Aid Service	129 000
Ontario Hearing Institute	121 500
Ontario Home Health	842 833
Ontario Medical Supply Limited	559 573
Ontario Wheelchair, Access and Mobility Equipment Inc.	604 088
Orangeville Hearing Clinic, The	137 000
Orthopaedic Appliance Research Ltd.	142 245
Orthopaedic Services	475 609
Orthopedic Bracing Solutions Inc.	235 453
Orthoproactive Consultants Inc.	393 280
Ortho-Tec Limited	128 331
Orthotic Dimensions Inc.	158 462
Oshawa Hearing Aid Clinic, The	162 800
Ottawa Audiology Associates	277 866
Ottawa Valley Hearing Aid Centre Inc.	158 367
Ottawa-Carleton Hearing Aid Dispensary Limited	603 325
Oxford Pro Health Inc.	150 823
Papadakis, George Dr.	129 211
Parker Home Health Care	254 742
Payments for Services and Care Provided by Physicians and Practitioners	9 885 794
Peel Audiology and Hearing Aid Services	153 391
Peterborough Audiology Inc.	138 599
Pharmacare Company	172 500
Plimmer Optical and Hearing	233 206
Precision Hearing Instruments Ltd.	174 236

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Programme d'appareils et accessoires fonctionnels (suite)

Preston Medical Pharmacy	129 846 $
Princess Margaret Hospital, Dept. of Dentistry	135 371
Professional Mobility and Medical Supplies	527 021
Professional Respiratory Home Care Service Corp.	2 032 388
Prosthetic Ability	209 527
Prosthetic Energy Inc.	204 755
Prosthetics-Orthotics (Barrie)	641 058
Provincial Hearing Consultants	394 900
R.T. Respiratory Services Inc.	123 662
Rehabilitation Centre, The	582 465
Religious Hospitalers Saint Joseph of the Hotel Dieu, The	287 320
Restassure Inc.	228 000
Royal Pro Health Inc.	305 827
Sarnia Hearing Aid Centre Inc.	160 050
Sault Ste. Marie and District Group Health Association	125 896
Sault Ste. Marie Audiology	138 850
School of Optometry - Centre for Sight Enhancement	1 784 006
Sears Hearing Centre	174 784
Shanahan Centre	168 492
Shoppers Home Health Care	16 436 895
Shoppers Home Health Care Doncaster	1 409 813
Shoreline Healthco Inc.	161 096
Silver Cross	672 995
Sleep Therapeutics Inc.	262 800
Smith Prosthetic Services Ltd.	211 808
Sound Central Inc.	174 100
Sound Communication	317 278
Specialty Food Shop	493 034
Sprint (Network) Inc.	126 619
St. Mary's of the Lake Hospital	302 017
Stamford Hearing Aids	152 500
Starkman Surgical Supply Ltd.	129 548
Stratford Audiology Clinic	276 890
Sudbury Audiology Clinic	142 448
Sudbury Regional Hearing Services	175 944
Sunnybrook Centre for Independent Living	789 584
Tech-Pro Business Systems	225 052
Terrace Hill Hearing Aids	442 549
Thames Valley Children's Centre	202 395
Therapist's Choice Medical Supplies Inc.	3 162 844
Therapy Supplies and Rental Limited	4 375 927
Thunder Bay Audiology Limited	165 053
Thunder Bay Orthopaedic Inc.	228 775
Tom Dalios Hearing Aid Clinic	163 492
Toronto Orthopaedic Appliance Services	667 382
Total Hearing Centre	528 934
Truppe Artificial Limb and Brace Ltd.	153 135
Truppe Health Care Products and Services Limited	296 136
Udi Comprehensive Hearing Services Limited	132 000

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Programme d'appareils et accessoires fonctionnels (suite)	
Union Hearing Aid Centre Limited	536 887 $
Upper Canada Hearing and Speech Centre	153 348
Upton Positioning Designs	143 842
Vitalaire	4 371 740
W. Ross Macdonald School, The	129 201
Watson Better Hearing Centre	138 000
Webb Ocular Prosthetics	270 002
West Park Hospital, Augmentative and Alternative Comm. Clinic	122 500
West Park Prosthetic Manufacturing Ltd.	775 222
Western Pro Health Inc.	575 283
Wilder Medical Home Care Centre	228 390
Women Entrepeneurs in Advanced Technology (Weatech) Inc.	1 037 773
York Medical Mobility Inc.	432 440
Zabell Hearing Centre Inc.	164 399
Zoberi, Kashif, Dr.	142 092
Comptes inférieurs à 120 000$	16 196 026
Total partiel - programme d'appareils et accessoires fonctionnels	177 279 081 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	7 501 908 $
Total du programme d'appareils et accessoires fonctionnels	169 777 173 $
Programme d'oxygénothérapie à domicile	
Access Therapy Centre	577 949
All-U-Need Respiratory Services Inc.	209 248
At Home Oxygen and Medical Supplies Inc.	207 477
Brantford General Hospital,The	146 941
Breathe Easy Respiratory Home Care Inc.	570 205
Carter Medical Supply Inc.	202 142
Community Alliance of Integrated Home Hospital	549 093
Credit Valley Pro Health Inc.	248 010
Georgian Medical Services Ltd.	398 169
Health Care Pharmacy	180 489
Home Care Oxygen Service	383 100
Homestead Oxygen and Medical Equipment Inc.	390 299
Horizon Pro Health Inc.	772 381
Hotel Dieu Hospital	140 814
Kingston Oxygen Home Health Care Centre	536 767
Lakeridge Health Corporation	497 272
Lambton Professional Home Health Care Corporation	957 821
Life Breath Home Care Services Inc.	765 540
London Home Respiratory Inc.	131 343
Medichair - Med-E-Ox Home Respiratory and Medical Equipment	324 664
Medigas	17 378 925
Mobility Medical and Respiratory Services	161 033

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Programme d'oxygénothérapie à domicile (suite)	
North York General Hospital	440 672 $
Northern Respiratory Centre Inc.	237 164
Ontario Home Health	952 716
Oxford Pro Health Inc.	780 190
Oxygen Specialists, Inc.The	373 707
Payments for Services and Care Provided by Physicians and Practitioners	243 783
Pem-Ox	191 209
Professional Respiratory Home Care Service Corp.	3 028 364
R.T. Respiratory Services Inc.	808 811
Royal Pro Health Inc.	701 960
Saint Joseph's Health Care, London	515 035
Saint Thomas-Elgin General Hospital Respiratory Home Services	430 363
Shoppers Home Health Care	1 615 540
Sound Respiratory Care	371 000
The Scarborough Hospital	369 897
Trillium Pro Health Inc.	356 559
Vitalaire	14 215 245
Western Pro Health Inc.	924 060
William Osler Health Centre	290 691
Comptes inférieurs à 120 000$	553 352
Total du programme d'oxygénothérapie à domicile	53 130 000 $
Total du programme d'appareils et accessoires fonctionnels	222 907 173 $
Programme de promotion de la santé	
Aon Consulting Inc.	200 000
Brant County District Health Unit	143 430
Brock University Community Health Sciences	350 000
Bruce-Grey-Owen Sound Health Unit	156 604
Société canadienne du cancer	1 895 000
Cancer Care Ontario (CCO)	830 000
Centre de toxicomanie et de santé mentale	478 422
Haldimand-Norfolk Health Unit	161 297
Heart and Stroke Foundation of Ontario	5 385 000
Kingston, Frontenac, Lennox and Addington Health Unit	172 139
Leeds-Grenville and Lanark Health Unit	171 200
Muskoka-Parry Sound Health Unit	181 529
Northwestern Health Unit	230 576
Ontario Healthy Community Coalition	350 000
Ontario Lung Association	350 000
Ontario Medical Association	400 000
Ontario Physical and Health Education Association	1 500 000
Ontario Prevention Clearing House	2 457 680
Association pour la santé publique de l'Ontario	943 763
Ottawa, Ville d'	804 183
Parents Action on Drugs	168 625

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Programme de promotion de la santé (suite)	
Peel Region Health Unit	162 018 $
Porcupine Health Unit	174 282
Regional Niagara Health Unit	199 848
Renfrew County Health Unit	186 607
Self Help Clearinghouse	
Communauté urbaine de Toronto	189 800
Simcoe County District Health Unit	490 953
Smoking and Health Action Foundation	300 000
Sudbury and District Health Unit	211 234
Toronto, Ville de	822 877
Université d' Ottawa Heart Institute	131 051
Universite de Toronto	2 035 600
York Region Health Unit	247 000
Comptes inférieurs à 120 000$	3 089 805
Total du programme de promotion de la santé	25 570 523 $
Total des Promotion de la santé et prévention des maladies	25 570 523 $
Programme "Bébés en santé, enfants en santé"	
Algoma Health Unit	837 795
Brant County District Health Unit	736 287
Bruce-Grey-Owen Sound Health Unit	834 298
Chatham-Kent Health Unit	689 490
Durham Region Health Unit	2 286 827
Eastern Ontario Health Unit	1 156 147
Elgin-St. Thomas Health Unit	570 326
Haldimand-Norfolk Health Unit	626 382
Haliburton, Kawartha,	
Pine Ridge District Health Unit	870 862
Halton Region Health Unit	1 426 549
Hamilton-Wentworth Health Unit	2 507 632
Hastings and Prince Edward	
Counties Health Unit	873 489
Huron County Health Unit	437 151
Kingston, Frontenac, Lennox and Addington	
Health Unit	891 450
Lambton Health Unit	716 216
Leeds-Grenville and Lanark Health Unit	833 541
Metropolitan Windsor-Essex Health Unit	1 891 195
Middlesex-London Health Unit	1 923 012
Muskoka-Parry Sound Health Unit	508 407
North Bay and District Health Unit	603 213
Northwestern Health Unit	723 455
Ottawa, Ville d'	3 140 580
Oxford County Health Unit	638 885
Peel Region Health Unit	4 609 021
Perth District Health Unit	499 157
Peterborough City Health Unit	659 101
Porcupine Health Unit	812 675
Regional Niagara Health Unit	1 867 619
Renfrew County Health Unit	639 760
Simcoe County District Health Unit	1 683 698
Sudbury and District Health Unit	1 199 682

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Programme "Bébés en santé, enfants en santé" (suite)	
Thunder Bay District Health Unit	987 535 $
Timiskaming Health Unit	388 884
Toronto, Ville de	14 763 441
Waterloo Regional Health Unit	2 125 227
Wellington-Dufferin-Guelph Health Unit	1 138 724
York Region Health Unit	2 659 187
Total Partiel - Programme "Bébés en santé, enfants en santé"	59 756 900 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES	
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	7 396 201
Total des paiements à d'autres ministères	7 396 201 $
Total de la Programme "Bébés en santé, enfants en santé"	67 153 101 $
Total des services intégrés our enfants	67 153 101 $
Centres de santé communautaire	
Community Health Centre de l'Estrie	3 127 115
Community Health Centre du Niagara	1 414 692
Community Health Centre de Sudbury	2 035 315
Community Health Centre du Temiskaming	1 549 353
Access Alliance-Multi	2 066 438
Anishnawbe Health - Toronto	1 636 016
Anne Johnston Community Health Centre	1 392 618
Association of Ontario Health Centres	1 816 310
Asthma Plan of Action	1 220 878
Barrie Community Health Centre	2 063 614
Bernard Bethel Centre	343 768
Black Creek Community Health Centre	2 099 876
Carlington Community Health Centre	2 072 672
Central Toronto Community	
Resource Centre	3 216 301
Centre Medico Social Communautaire	2 062 540
Centretown Comunity Health	3 880 554
Country Roads Community Health Centre	1 265 203
Davenport-Perth	
Community Health Centre	1 944 417
East End Health Community Health Centre	2 198 509
Easter Seal Society	5 808 216
Flemington Health	
Community Health Centre	2 919 060
Four Villages Community Health Centre	1 918 908
Gateway Community Health Centre	1 567 444
Grand Bend Area Community Health Centre	1 874 942
Guelph Community Health Centre	1 784 398
Hamilton Urban Core	
Community Health Centre	1 463 423
Hôpital pour enfants malades	330 230
Kitchener Community Health Centre	1 648 087
Lamp Health Services	2 547 063
Lang's Farm Village Association	1 441 032
Lawrence Heights Medical Centre	2 918 322

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Centres de santé communautaire (suite)	
London Inter-Community	2 184 748 $
Mary Berglund Community Health Centre	1 064 251
Merrickville District Community	1 243 990
Misiway Milopemahtesewi	733 386
North Hamilton Community Health Centre	2 631 119
North Kingston Community Health Centre	2 100 905
North Lambton Community Health Centre	1 485 801
North Lanark Community Health Centre	1 440 208
Ogden-East Community Health Centre	2 818 378
Oshawa Community Health Centre	1 679 776
Parkdale Community Health Centre	2 741 477
Pinecrest-Queensway Community Health Centre	2 433 452
Planned Parenthood Toronto	1 224 821
Regent Park Community Health	4 205 017
Rexdale Community Health Centre	1 606 497
Sandwich Community Health Centre	1 735 441
Sandy Hill Community Health Centre	5 075 733
Shout Clinic	948 087
Somerset West Health Centre	3 558 839
South East Ottawa Resource Centre	2 430 651
South Riverdale Community Health Centre	3 077 670
Stonegate Community Association	1 525 855
Sunnybrook and Women's College	174 127
Teen Health Centre	1 850 068
Université de Toronto	275 122
West Elgin Community Health Centre	1 495 755
West Hill Community Services	1 144 552
Women's Health in Women's Hands Community Health Centre	2 042 237
Woolwich Community Health Centre	1 572 607
York Community Services	2 345 750
Youth Centre,The	966 216
Comptes inférieurs à 120 000$	433 122
Total des centres de sante communautaire	123 872 972 $
Services de sages-femmes	
Barrie Community Health Centre	1 842 503
CSC Hamilton-Wentworth Niagara Inc	548 656
Family Services Thunder Bay	1 220 966
Guelph Community Health	1 303 979
Halton Health Care	681 226
Kitchener Downtown Community Health Centre	872 489
Lang's Farm Village Association	725 910
Markham Stouffville Hospital	966 966
Université McMaster	2 458 754
Peterborough Family Health Centre	884 477
Saint Joseph's Health Centre	1 999 873
Sault Area Hospitals	528 258
Southeast Ottawa Community Resource Centre	2 197 970
Stratford General Hospital	1 044 819

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Services de sages-femmes (suite)	
Victorian Order of Nurses Eastern Lake Ontario	577 023 $
Victorian Order of Nurses North Bay Branch	536 499
Victorian Order of Nurses Sudbury Branch	1 133 450
Woolwich Community Health Centtre	979 436
York Community Services	7 738 702
Comptes inférieurs à 120 000$	744 534
Total des Services de sages-femmes	28 986 490 $
Programmes de lutte contre la toxicomanie	
416 Addiction Case Management Program	280 194
Addiction Assessment Services of Ottawa-Carleton	785 228
Addiction Outreach for Muskoka	543 293
Addiction Services of Eastern Ontario-Cornwall	1 961 126
Addictions Training Assessment	882 895
Alcohol and Drug Services of Thames Valley	1 077 991
Alcohol and Drug Treatment Centre Niagara	367 502
Algoma Health Unit	396 486
Alpha House	320 482
Alternatives for Youth	641 227
Amethyst Women's Addictions Centre	803 779
Anishnable Naadmaagi Gamig	328 696
Atikokan General Hospital	172 542
Bold-Park Lodge Inc.	197 661
Brant Alcove Rehabilitation Services	709 621
Breakaway	1 420 759
Brentwood Recovery Home	1 287 883
Breton House	351 187
Brock Cottage Inc., The	991 696
Buenavista on the Rideau	195 031
C.I.F. Family Support Initiative	864 490
Caritas Project	339 233
Carleton Place Alwood Recreation	620 966
Centre David Smith Centre	478 422
Centre de toxicomanie et de santé mentale	5 889 774
Centretown Community Health Centre	372 512
Chinese Family Life Services	202 512
College of Physicians and Surgeons of Ontario, The	200 000
Community Outreach Programs in Addictions	310 831
Crossroads Centre Inc	793 043
Del-Art Manor Inc	550 808
Dilico Counselling Service Team	359 447
Drug and Alcohol Registry of Treatment (D.A.R.T)	1 739 333
Dryden Regional Health Centre	194 599
Elliot Lake Family Life Centre	273 841
Empathy House	349 763
Fourcast Addiction Services	949 305
G and B House	331 090
Grand Council	122 495
Grand River Hospital Corp	676 231

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Programmes de lutte contre la toxicomanie (suite)

Grey-Bruce Health Services	1 117 933 $
Haldimand-Norfolk Health Unit	601 603
Half-Way House Inc	558 959
Halton Alcohol and Drug Addiction	999 072
Halton Recovery House Inc	350 791
Hamilton Health Sciences Corp	802 940
Hamilton-Wentworth Health Unit	756 478
Harvest House	336 661
Homewood Health Centre	1 349 566
Hope Place for Women's Treatment Centre	1 020 551
Hôpital pour enfants malades	269 280
Hotel Dieu Health Sciences Hospital-Niagara	1 363 974
Hotel Dieu Hospital-Kingston	767 223
House of Friendship of Kitchener	800 069
House of Sophrosyne	735 717
House of Welcome Inc	302 703
Humber River Regional Hospital	497 802
Huron Addiction Assessment Referral	332 020
Jean Tweed Treatment Centre	2 198 817
Joubert House	450 021
Jubilee Centre	604 009
La Maison Renaissance Inc	732 593
Lake of the Woods District Hospital	1 785 832
Lakehead Regional Family Centre	183 600
Lakeridge Health Corp	2 820 429
Lennox and Addington Addiction Services	398 118
Life Skills and Rehabilitation Program	378 151
Loft Community Services	395 750
Mackay Manor Inc	404 873
Maison Arc-en-Ciel	448 246
Maison Fraternite	1 529 897
Manitoulin Health Centre	225 000
Margaret Cochenour Memorial Hospital-Red Lake	215 078
Mission Services Men's Residence	367 855
Newmarket Addiction Services York Region	810 848
Niagara Alcohol and Drug Assessment Service	759 753
Niagara Health System	1 681 452
Nishnawbe Aski Nation	186 010
Norfolk General Hospital	754 981
North Bay General Hospital	2 191 458
North Cochrane Addiction Services Inc	878 506
North of Superior Community Mental Health	366 939
Northeast Mental Health Centre	2 613 509
Northern Regional Recovery Continuum	918 327
Ontario Federation of Indian Friendship	716 257
Ontario Problem Gambling Research Centre	4 023 566
Options for Change	887 852
Hôpital d'Ottawa	1 010 000
Pathways Alcohol and Drug Counselling Services	254 187
Peel Addiction Referral Centre Inc	593 960
Perth Addiction Centre Inc	460 733
Plummer Memorial Public Hospital	1 141 934

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Programmes de lutte contre la toxicomanie (suite)

Public General Hospital Society of Chatham	560 336 $
Renascent Fellowship	2 226 942
Renfrew Victoria Hospital	374 443
Responsible Gambling Council (Ont.)	4 079 519
Revered Tommy Beardy Memorial	333 785
Rideauwood Addiction and Family Services	862 332
Riverside Health Care Facilities Inc	249 256
Rockhaven	408 855
Royal Ottawa (Psychiatric) Hospital	1 021 625
Royal Victoria Hospital	1 047 194
Sacred Circle	239 258
Saint Joseph's General Hospital-Elliot Lake	1 604 541
Saint Joseph's General Hospital-Thunder Bay	2 774 455
Saint Joseph's Health Care System-Hamilton	1 015 890
Saint Joseph's Health Centre-London	766 135
Saint Joseph's Health Centre-Toronto	785 025
Saint Mary's General Hospital	891 328
Saint Michael's Halfway House	712 749
Saint Michael's Hospital	736 170
Saint Vincent de Paul Ozanam	388 449
Salvation Army	4 205 739
Sarnia General Hospital	577 942
Sault Ste. Marie Alcohol Recovery Home Inc	357 697
Serenity House Inc	447 941
Sexual Assault Counselling Program	450 593
Simcoe Outreach Services	840 978
Simcoe-Muskoka-Parry Sound Halfway House	512 614
Sioux Lookout Meno-Ya-Win Health Centre	543 688
Sisters of Charity of Ottawa Hospital-St. Louis Residence	890 969
Smooth Rock Falls Hospital	684 196
Sobriety House	187 417
South Cochrane Addiction Service	458 052
Stonehenge Therapeutic Community Health Centres	928 981
Sudbury Addiction Treatment Program	317 956
Three C's Reintroduction Centre	379 219
Thunder Bay Family and Credit Counselling	369 959
Timiskaming Health Unit	683 357
Toronto East General Hospital	1 079 786
Transition House	411 864
Tri-County Addiction Services	769 063
Turning Point Inc	473 257
University Health Network	1 961 325
Université de Toronto	201 244
Vesta Recovery Program for Women	259 852
Vitanova Foundation, The	355 248
Wayside House of Hamilton	487 394
Wayside House of Saint Catharines	449 844
Weechi It Win Family Services Inc	209 912
West Nipissing General Hospital	150 391
Westover Treatment Centre	1 149 999
William Osler Health Centre	1 705 681

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Programmes de lutte contre la toxicomanie (suite)	
Windsor Regional Hospital	1 706 752 $
Y.M.C.A. of Greater Toronto	2 015 429
Youth Clinical Services	135 975
Comptes inférieurs à 120 000$	1 665 729
Total des programmes de lutte contre la toxicomanie	124 790 187 $
Total des Services de Santé Communautaire	277 649 649 $
Organisimes Locaux officiels responsible de la santé	
Algoma Health Unit	3 402 024
Brant County District Health Unit	2 721 473
Bruce-Grey-Owen Sound Health Unit	3 331 611
Chatham-Kent Health Unit	2 885 740
Durham Regional Health Unit	8 981 780
Easter Seal Society	135 000
Eastern Ontario Health Unit	3 788 354
Elgin-St. Thomas Health Unit	2 120 083
Haldimand-Norfolk Health Unit	2 287 557
Haliburton, Kawartha, Pine Ridge District Health Unit	4 160 841
Halton Region Health Unit	6 153 983
Hamilton-Wentworth Health Unit	10 371 033
Hastings and Prince Edward Counties Health Unit	3 450 731
Huron County Health Unit	1 655 674
Kingston, Frontenac, Lennox and Addington Health Unit	4 985 305
Lambton Health Unit	2 390 412
Leeds-Grenville and Lanark Health Unit	3 060 972
Metex Inc	135 000
Communauté urbaine de Toronto Ambulance Services, The Municipalité de	3 987 186
Metropolitan Windsor-Essex Health Unit	4 646 083
Middlesex-London Health Unit	6 873 888
Muskoka-Parry Sound Health Unit	2 868 176
North Bay and District Health Unit	2 724 376
Northwestern Health Unit	2 857 459
Ontario Hospital Association	210 000
Ontario Lung Association	694 000
Ottawa, Ville d'	13 977 674
Oxford County Health Unit	2 057 599
Peel Region Health Unit	12 775 982
Perth District Health Unit	988 799
Peterborough City Health Unit	2 215 361
Porcupine Health Unit	3 364 894
Regional Niagara Health Unit	8 638 594
Renfrew County Health Unit	1 900 876
Simcoe County District Health Unit	6 128 521
Sudbury and District Health Unit	7 433 093
Thunder Bay District Health Unit	4 219 768
Timiskaming Health Unit	1 684 362
Toronto, Ville de	57 167 681
Waterloo Regional Health Unit	8 404 071
Wellington-Dufferin-Guelph Health Unit	4 378 600

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Organisimes Locaux officiels responsible de la santé (suite)	
York Region Health Unit	13 312 057 $
Comptes inférieurs à 120 000$	331 430
Total des Organisimes Locaux officiels responsible de la santé	239 858 103 $
Orthophonie et audiologie	
Affiliated Services for Children and Youth	1 167 451
Algoma Health Unit	492 452
Eastern Ontario Health Unit	686 116
Erinoak	4 233 436
Five Counties Children's Centre Ltd	512 341
Grandview Rehabilitation and Treatment Centre	1 084 935
Grey-Bruce Health Services	322 090
Haldimand-Norfolk Health Unit	367 855
Hanen Centre, The	300 000
Kent County Children's Treatment Centre	259 224
Kingston, Frontenac, Lennox and Addington Health Unit	901 202
Lansdowne Children's Centre	265 562
Leeds-Grenville and Lanark Health Unit	337 128
Markham-Stouffville Hospital	2 180 129
Middlesex-London Health Unit	1 596 910
Mount Sinai Hospital	177 000
Muskoka-Parry Sound Health Unit	468 334
Niagara Peninsula Children's Centre	623 423
North Bay General Hospital	345 555
Northeast Mental Health Centre	826 187
Northwestern Health Unit	808 742
Ontario Association of the Deaf	135 000
Pathways Health Centre for Children	212 191
Pinecrest-Queensway Health and Community Services	1 935 985
Porcupine Health Unit	632 118
Quinte Healthcare Corp	384 092
Rotary Centre, The	854 516
Royal Victoria Hospital	905 306
Speech Foundation of Ontario	896 776
Stratford General Hospital	257 573
Thunder Bay District Health Unit	825 818
Timiskaming Health Unit	246 584
Toronto, Ville de	5 892 597
Wellington-Dufferin-Guelph Health Unit	443 178
Windsor Regional Hospital	837 303
Comptes inférieurs à 120 000$	251 717
Total de l'orthophonie et de l'audiologie	32 666 826 $
Épidémies	
Brock Université Community Health Sciences	255 605
Hôpital pour enfants de l'est de l'Ontario	161 236
Compte de la pharmacie du gouvernement	63 196 033
Hôpital pour enfants malades	796 492
Kingston, Frontenac, Lennox and Addington Health Unit	157 025

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Épidémies (suite)	
London Health Sciences Centre	502 668 $
Université McMaster	250 000
Peterborough City Health Unit	130 015
Specialty Food Shop	2 151 726
Thunder Bay District Health Unit	191 795
Toronto, Ville de	461 740
York Region Health Unit	531 945
Comptes inférieurs à 120 000$	2 039 320
Total relatif aux épidémies	70 825 600 $
Prévention et contrôle du SIDA	
Aids Bureau	244 400
Aids Committee of Toronto	3 345 140
Aids Niagara	202 539
Black Coalition for Aids Prevention	176 418
Casey House Hospice	490 522
Centre for Addiction and Mental Health	423 704
Community Aids Treatment Information Exchange	154 171
Deaf Outreach Project	153 189
Fife House Foundation Inc	266 302
Hamilton Aids Network	346 471
Hassle Free Clinic	125 315
Hemophilia Ontario	367 612
HIV/AIDS Regional Services	283 956
Loft Community Services	203 685
Ontario Aids Network Toronto	233 100
Hôpital d'Ottawa	165 000
Ottawa, Ville de	250 000
Peterborough Aids Resource Network	224 611
Saint Michael's Hospital	620 000
Saint Stephen's Community House	121 812
Teresa Group Child and Family Aid, The	155 484
Toronto People with Aids Foundation	391 089
Toronto, Ville de	520 000
Two-Spirited People of the First Nation	393 108
Université de Toronto	392 000
Comptes inférieurs à 120 000$	2 482 590
Total de la prévention et du contrôle du SIDA	12 732 218 $
Prévention de la tuberculose	
Government Pharmacy	3 951 012
West Park Healthcare Centre	124 106
Comptes inférieurs à 120 000$	128 949
Total Prévention de la tuberculose	4 204 067 $
Lutte contre les maladies vénériennes	
Compte de la pharmacie du gouvernement	655 594
Comptes inférieurs à 120 000$	4 964
Total de la lutte contre les maladies vénériennes	660 558 $

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Assocation of Local Public Health Agencies	
Comptes inférieurs à 120 000$	3 000 $
Total Association of Local Public Health Agencies	3 000 $
Association pour l'Accreditation en services de santé communautaire	
Comptes inférieurs à 120 000$	99 000
Total de l'Association pour l'Accreditation en services de santé communautaire	99 000 $
Association pour la santé publique de l'Ontario	
Association pour la santé publique de l'Ontario	125 000
Total de l'Association pour la santé publique de l'Ontario	125 000 $
Aide de la lutte contre le VIH	
Canadian Blood Services	5 713 014
Total d'Aide de la lutte contre le VIH	5 713 014 $
Réseau ontarien de traitement du VIH	
Aids Committee of Toronto	679 264
Université McMaster	553 560
Ontario HIV Treatment Network	8 000 000
Somerset West Community Health Centre	133 200
Comptes inférieurs à 120 000$	631 500
Total de Réseau ontarien de traitement du VIH	9 997 524 $
Société Canadienne du sang	
Anemia Institute for Research and Education	286 000
Canadian Blood Services	390 336 787
Hamilton Health Sciences Corp	493 600
London Health Sciences Centre	540 000
Hôpital d'Ottawa	2 026 400
Saint Michael's Hospital	1 950 000
Sunnybrook and Women's College Health Sciences Centre	170 000
Total de la Société Canadienne du sang	395 802 787 $
Programme Ontarien de dépistage du cancer du sein	
Cancer Care Ontario (CCO)	23 166 331
Thunder Bay District Health Unit	150 000
Comptes inférieurs à 120 000$	232 287
Total de la Programme Ontarien de dépistage du cancer du sein	23 548 618 $

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Identification des donneurs/retraçage des receveurs/indemnisation des victimes de l'hépatite C	
Hepatitis C Payments (OHCAP)	10 495 000 $
R.O.Y.C.A.T.Z.	6 003 980
Comptes inférieurs à 120 000$	969
Total d'Identification des donneurs/retraçage des receveurs/indemnisation des victimes de l'hépatite C	16 499 949 $
Total de la Santé Publique	812 736 264 $
Services d'ambulance municipaux	
Algoma District Services Administrative Board	2 336 831
Brant, Comté de	1 513 020
Bruce, The Corp. of the County of	1 948 087
Chatham-Kent, Municipalité de	3 209 884
Cochrane Social Services Administrative Board, District of	2 842 208
Cornwall, Ville de	2 797 957
Dufferin, Comté de	1 167 914
Durham Region Emergency Medical Service	7 871 383
Elgin Manor	1 270 562
Essex, Corp. of the County of	7 574 585
Frontenac, Comté de	2 618 383
Grey, Comté de	2 862 619
Guelph, Ville de	2 765 881
Haldimand, Corp of the New Town of	1 022 378
Haliburton Ambulance Services, Comté de	980 754
Halton Ambulance Services, Municipalité régionale de	5 169 430
Hamilton, Corporation of the City of	7 450 503
Hastings Ambulance Services, Comté de	2 726 297
Huron Ambulance Services, Comté de	2 081 721
Kawartha Lakes Ambulance Services, Ville de	1 593 220
Kenora District Services Board	3 285 063
Lambton Ambulance Services, Comté de	2 903 113
Lanark, Comté de	2 085 345
Leeds and Grenville United Counties	2 817 769
Lennox and Addington Addiction Services	876 219
Manitoulin-Sudbury District Social Service Administrative Board	4 273 492
Communauté urbaine de Toronto Ambulance Services, Ville de	60 271 796
Middlesex Ambulance Service, Comté de	7 161 479
Muskoka Ambulance Services, District Municipalité de	2 794 355
Niagara, The Municipalité régionale de	7 027 366
Nipissing Social Services Administrative Board, District of	2 401 375
Norfolk, Town of	1 846 482
Northumberland, Corp. of the County of	2 191 631
Ottawa, Ville d'	13 783 489
Oxford, Comté de	2 157 818
Parry Sound, Corp. of the Town of	2 131 279

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Services d'ambulance municipaux (suite)	
Peel, Municipalité régionale de	8 679 662 $
Perth, Corp. of the County of	1 991 324
Peterborough, Comté de	2 659 458
Prescott-Russell, United Counties of	2 361 266
Prince Edward, Comté de	525 585
Rainy River District Social Services Administrative Board	1 604 518
Renfrew, Corporation of the County of	3 095 909
Sault Ste. Marie Social Services Administrative Board, District of	1 386 362
Simcoe, Comté de	7 086 923
Smartrisk Foundation	1 000 000
Sudbury, City of Greater	5 039 285
Sunnybrook and Women's College Health Science Centre	2 376 007
Thunder Bay, Ville de	5 581 053
Timiskaming Social Services Administrative Board, District of	1 432 540
Timmins, Corp. of the Ville de	556 819
Waterloo, Municipalité régionale de	4 019 745
York, Municipalité régionale de	7 862 347
Comptes inférieurs à 120 000$	14 844
Total des services d'ambulance municipaux	237 085 335 $
Autres services d'ambulance et services d'urgence connexes	
Advanced Air Ambulance Inc	1 546 195
Air Bravo Corp	1 102 544
Aviation Commercial Aviation	2 972 642
Bearskin Airlines	410 392
Brock Air Services Ltd	242 347
Cambridge Memorial Hospital	636 275
Canadian Helicopters Ltd	34 142 451
Canadian Institute for Health Information	193 289
Express Air	153 504
Flightexec	2 959 974
Fort Frances Air	1 386 542
Greater Niagara General Hospital	581 678
Grey-Bruce Health Services	361 092
Hamilton Health Sciences Corp	1 666 899
Hotel Dieu Grace Hospital - Windsor	530 875
Hotel Dieu Hospital - Kingston	2 641 494
Imperial Oil	4 175 485
James Bay General Hospital	1 905 611
Joseph Brant Memorial Hospital	529 085
Lake of the Woods District Hospital	1 171 822
Lakeridge Health Corp	535 727
London Health Sciences Centre	662 210
Markham Stouffville Hospital	434 254
Muskoka Ambulance Service	590 143
North Bay General Hospital	1 009 287
Ontario Council of the Order of Saint Johns Ambulance	352 036
Hôpital d'Ottawa	1 219 208
Peterborough Regional Health Centre	552 045
Plummer Memorial Public Hospital	1 097 183

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Autres services d'ambulance et services d'urgence connexes (suite)	
Red Lake Margaret Cochenour Memorial Hospital	196 404 $
Royal Victoria Hospital	427 511
Sarnia General Hospital	304 573
Shell Canada Products Ltd	1 037 038
Sisters of Charity of Ottawa	2 162 004
Six Nations of the Grand River	762 000
Skyservice Aviation Inc	634 310
Sudbury Regional Hospital Corp	452 142
Sunnybrook and Women's College Health Sciences Centre	6 967 591
Sydenham District Hospital	1 022 329
Thunder Airlines Ltd	10 420 919
Thunder Bay Regional Hospital	942 182
Timmins and District Hospital	298 366
Voyageur Airways Ltd	8 316 672
Walsten Air Service	1 682 842
West Parry Sound Health Centre	441 707
Wikwemikong Unceded Indian Reserve	635 099
William Osler Health Centre	424 404
Winnipeg Emergency, Ville de	255 223
Comptes inférieurs à 120 000$	1 759 424
Total partiel - Autres services d'ambulance et services d'urgence connexes	104 905 029 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 120 000$	96 $
Total des autres services d'ambulance et services d'urgence connexes	104 905 125 $
Total des Services de santé d'urgence	341 990 460 $
Principaux projects d'immobilisations dans le domaine de la santé	
Accommodation Info. and Support (AIS)	657 000
Atikokan General Hospital	137 500
Brantford General Hospital	570 000
Canadian Mental Health Association - Cochrane-Timiskaming	2 208 000
Canadian Mental Health Association - Kent Mental Health Services	727 300
Canadian Mental Health Association - Peterborough Group Home	620 000
Cancer Care Ontario (CCO)	22 040 247
Can-Voice Consumer Survivor Assistance Network	380 000
Carleton Place and District Memorial	184 712
Colborne Community Services	482 840
Community Links Program	292 294
Community Mental Health Association - Community Support Services	202 688
Community Mental Health Support Program of Stormont-Dundas and Glengary	338 865
East District of Parry Sound Home for the Aged	3 856 519

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Principaux projects d'immobilisations dans le domaine de la santé (suite)	
East End Community Health Centre	855 000 $
Extendicare	122 163
F J Davey Home	1 350 000
Frontenac Community Mental Health Services	144 529
Gerstein Centre	554 686
Grand Bend Area Community Health Centre	1 794 711
Grand River Hospital Corp	2 799 650
Guelph General Hospital	146 697
Haliburton Highlands Health Services Corporation	150 332
Halton Healthcare Services Corporation	789 575
Hamilton Health Sciences Corp	18 013 752
Hôpital pour enfants malades	1 478 354
Houselink Community Homes	369 930
Huntsville District Memorial Hospital	192 500
Joseph Brant Memorial Hospital	1 104 077
Kirkland Lake, Town of	4 528 942
Lady Dunn Health Centre	585 606
Lambton Community Mental Health - Adult Service	940 000
Lennox and Addington Addiction Services	324 278
Loft Community Services	1 255 863
London Health Sciences Centre	776 600
Mattawa General Hospital	1 335 242
Maxville Manor	166 509
Montfort Renaissance Inc	2 355 149
Muskoka-Parry Sound Community Mental Health Services	230 283
Norfolk General Hospital	800 000
Notre Dame Hospital	912 852
Oakville Re-Entry Homes	123 633
Ontario March of Dimes	344 108
Orillia Soldiers' Memorial Hospital	2 668 198
Hôpital d'Ottawa	127 097
Ottawa Salus Corp	504 785
Peel Halton Acquired Brain Injury Services	144 844
Penetanguishene General Hospital	147 095
Plummer Memorial Public Hospital	378 756
Project Upstream Inc	1 534 478
Rehabilitation Teaching and Research Centre	830 501
Saint Francis Memorial Hospital	229 772
Saint Joseph's Health Care System - Guelph	885 586
Saint Joseph's Health Care System-Hamilton	5 823 085
Saint Joseph's Health Centre, London	703 680
Saint Joseph's Health Centre - Sarnia	431 092
Saint Jude Community Homes	271 956
Saint Mary's General Hospital	2 075 659
Saint Michael's Hospital	300 089
Saint Stephen's Community House	316 499
Sault Area Hospital	135 270
Scarborough Hospital	4 149 876
South Muskoka Memorial Hospital	2 802 681

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Principaux projects d'immobilisations dans le domaine de la santé (suite)	
Southlake Regional Health Centre - Newmarket	1 484 099 $
Strathroy Middlesex General Hospital	522 415
Street Health	137 393
Sudbury Regional Hospital Corp	14 232 482
Summit Halfway House Inc	170 445
Sunnybrook and Women's College Health Sciences Centre	3 900 834
Supportive Housing Coalition of Metropolitan Toronto, The	512 195
Supportive Housing in Peel	2 740 818
Thunder Bay Regional Hospital	589 531
Union Place	195 000
Unionville Home Society	136 290
University Health Network	10 913 500
Université d' Ottawa Heart Institue	2 055 491
West Elgin Community Health Centre	1 979 080
West Parry Sound Health Centre	363 132
William Osler Health Centre	165 133
Winchester District Memorial	423 704
Windsor Regional Hospital	549 294
Woodstock General Hospital	6 017 704
York Central Hospital	564 360
Comptes inférieurs à 120 000$	2 380 115
Total des Principaux projects Immobilisations dans le domaine de la santé	151 737 000 $
Fonds pour le réaménagement de l'infrastructure du système de santé	
Brantford General Hospital	262 500
Centre for Addiction and Mental Health	975 000
Chapleau General Hospital	243 750
Dryden District General Hospital	457 218
Grand River Hospital Corp	182 849
Grey-Bruce Health Services	131 360
Groves Memorial Community Hospital	247 000
Hamilton Health Sciences Corp	1 979 276
Hôpital pour enfants malades	3 087 500
Hotel Dieu Grace Hospital - Windsor	897 234
Kingston General Hospital	135 000
Lakeridge Health Corp	254 374
Montfort Hospital	555 185
Mount Sinai Hospital	446 933
Norfolk General Hospital	139 767
North Bay General Hospital	126 985
North Wellington Health Care Corp	134 700
North York General Hospital	525 000
Providence Hospital	699 750
Red Lake Margaret Cochenour Memorial Hospital	605 599
Rehabilitation Teaching and Research Centre	1 647 000
Riverside Health Care Facilities Inc	597 635
Saint Peter's Hospital	132 350
Saint Thomas Elgin General Hospital	657 875

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Fonds pour le réaménagement de l'infrastructure du système de santé (suite)	
Salvation Army	158 469 $
Scarborough Hospital	348 083
Stevenson Memorial Hospital	382 671
Tillsonburg District Memorial Hospital	633 650
Timmins and District Hospital	580 360
Toronto East General Hospital	719 857
Trillium Health Centre	495 026
Comptes inférieurs à 120 000$	1 140 664
Total du fonds pour le réaménagement de l'infrastructure du système de santé	19 580 620 $
Fonds de restructuration du système hospitalier (immobilisations)	
Brantford General Hospital	7 713 896
Brockville General Hospital	1 615 825
Cambridge Memorial Hospital	4 311 652
Cancer Care Ontario	500 000
Credit Valley Hospital	1 245 843
Grand River Hospital Corp	721 982
Halton Healthcare Services Corporation-Oakville	158 384
Hamilton Health Sciences Corp	3 423 483
Joseph Brant Memorial Hospital	417 809
Kingston General Hospital	508 265
Laurentian Hospital	3 000 000
Leamington District Memorial Hospital	350 740
London Health Sciences Centre	16 386 612
Mount Sinai Hospital	4 359 759
North Bay General Hospital	9 800 000
North York General Hospital	6 256 697
Northumberland Health Care Centre	1 000 000
Hôpital d'Ottawa	894 625
Pembroke General Hospital	4 000 000
Peterborough Regional Health Centre	509 029
Providence Hospital	4 032 935
Public General Hospital - Chatham	890 142
Quinte Healthcare Corporation	344 923
Ross Memorial Hospital	3 611 480
Rouge Valley Health System	2 400 424
Saint Mary's General Hospital	1 108 095
Saint Michael's Hospital	6 187 361
Sisters of Charity of Ottawa	8 120 876
Southlake Regional Health Centre-Newmarket	13 284 092
Thunder Bay Regional Hospital	28 600 000
Toronto East General Hospital	3 457 048
Trillium Health Centre	2 038 614
West Parry Sound Health Centre	4 280 898
Willett Hospital	526 295
William Osler Health Centre	542 499
Windsor Regional Hospital	20 264 069
Comptes inférieurs à 120 000$	77 648
Total du fonds de restructuration du système hospitalier (immobilisations)	166 942 000 $

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

Total des Immobilisations dans le domaine de la santé	338 259 620 $
TOTAL DES PAIEMENTS DE TRANSFERT	**25 668 755 020 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. :	
1400442 Ontario Ltd.	70 000
24 Hr Toner Service Inc.	91 215
4 Office Automation Ltd.	158 072
ABS System Consultants Ltd.	590 664
ACI Worldwide Canada Inc.	307 800
ARC Applied Research Consultants	168 159
ARI Canada Limited	162 896
AT and T Canada Inc.	1 144 400
Abbott Laboratories Ltd.	2 506 092
Abel Soft Corporation	90 000
Acklands-Grainger Inc.	109 906
Addiction Research Foundation	335 527
Advanced H E P A Technologies Inc.	54 089
Advanced Presentation Products	427 664
Agora Consulting Partners Inc.	142 560
Ajilon Canada Inc.	5 637 072
Aladdin Canada Inc.	144 418
Alder, Robert	64 746
Allied Medical Instruments Inc.	77 751
Allodi, Dr. Frederico	60 716
Alternate Choice Inc.	55 241
Amex Bank of Canada	461 113
Andrews Mailing Service Ltd.	70 993
Anixter Canada Inc.	149 893
Ant and Bee Corporation	165 527
Aon Reed Stenhouse Inc.	166 736
Apex Investigation and Security Inc.	110 100
Applied Biosystems Canada Inc.	159 345
Applied Technology Solutions Inc.	1 600 749
Arjo Canada Inc.	114 192
ASAP Software Inc.	65 547
Asset Computer Personnel Ltd.	3 179 245
Associates, The	232 537
Astral Scientific	501 573
Avaya Canada Corp.	446 216
Axidata Inc.	67 839
B Sharp Technologies Inc.	235 847
BDM Information Systems Ltd.	55 441
BDP Business Data Services Ltd.	778 365
BEA Systems Limited	172 966
Babbco Office Services Ltd.	559 538
Bacon, Jean	99 634
Bain Group Consulting	94 594
Baka Wireless	54 084
Bandy, William A.	73 651
Bard Canada Inc.	72 106
Barnel Reid Consulting	65 662
Barnes, Stan	51 844

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Barr, Dr. Charles	51 887 $
Barrie Hydro	364 864
Bay Consulting Group Inc.	642 051
Bayer Inc.	2 403 334
Bayridge Printer Pros	92 291
Bearing Point, LP	722 399
Becton Dickinson Canada Inc.	1 763 401
Bell Canada	6 594 062
Berg Chilling Systems	56 157
Best Western Motor Inns Ltd.	167 777
Bevertec CST Inc.	805 354
Billings, R. F.	103 226
Biomerieux Canada Inc.	119 756
Bio Nuclear Diagnostics Inc.	1 023 528
Bio-Rad Laboratories (Canada) Ltd.	325 885
Blaikie, Heenan	158 487
Blasing, Sheena M.	53 850
Bloorview MacMillan Centre	97 059
Borsa Wholesale	81 647
Bowers, Ronald J.	91 975
Bridgestreet Accommodations	57 917
Bristol-Myers Squibb Canada Inc.	12 772
Brown, Dr. Chester	103 876
Bunzl Canada Inc.	83 910
Burgess Computer Services Ltd.	1 155 088
Burntsand Inc.	1 273 848
Business Communication Services Ltd.	67 124
CGI Group Toronto	356 855
CM Inc.	451 974
CML Technologies Inc.	354 085
CMS Hardoor Inc.	62 520
CNC Global Ltd.	476 902
CSI Consulting Inc.	210 419
CTS Computer Products Corporation	246 902
Cambrex Bio Science Walkersville Inc.	96 329
Canada News Wire	105 320
Canada Post Corporation	5 074 318
Canadian Coordinating Office for Health Technology Assessment	1 823 734
Canadian Corps of Commissionaires	380 859
Canadian Council On Health Facilities Accreditation	79 665
Canadian Imperial Bank of Commerce	334 648
Canadian Institute for Health Information	233 360
Canadian Tire Corporation Associate Store	59 032
Canadian Transplant Association	250 000 *
Canberra-Packard Canada Ltd.	53 326
Canon Canada Inc.	51 450
Canwest Interactive Inc.	101 151
Cardinal Couriers Ltd.	287 726
Carecor Health Services Inc.	390 725
Carsen Group Inc.	174 164
Casewise Inc.	53 519
Cassels Brock and Blackwell	143 297
Chord Group Inc., The	70 472

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Cecconi Simone Inc.	308 078 $
Cedrom Sni Inc.	62 845
Centre for Research and Education in Human Services	100 000
Change Dynamics	63 450
Chapman, Dr. Lorne	82 050
Chartwell IRM Inc.	509 686
Hôpital pour enfants de l'est de l'Ontario	175 146
Chiropractic Review Committee	205 514
Chryxus Corporation	448 473
Claire's Delivery Service Ltd.	92 864
Clarity Consulting Services	364 788
Cognicase	168 595
Cognos Inc.	361 377
Colet Packaging	73 564
College of Nurses of Ontario	121 400
College of Physicians & Surgeons of Ontario	242 117
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Grey-Bruce	210 425
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Haliburton,Northumberland et Victoria	73 492
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Halton	60 758
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) London-Middlesex	84 991
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Niagara	78 622
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) North York	130 050
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Ottawa	50 354
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Peel	58 847
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Peterborough	60 107
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Scarborough	98 241
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Simcoe County	75 637
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) Waterloo	50 570
Centre d'accès aux soins communautaires (C.C.A.C.) York Region	82 904
Community Rehab	306 460
Community Resources Service	708 906
Compass Group Canada	179 555
Compugen Inc.	2 957 110
Compu-Solve Technologies Inc.	315 163
Computer Horizons ISG	404 528
Computer Media Products Ltd.	82 460
Computer Security Products Inc.	96 666
Copywell	60 938
Coral Energy Canada	355 023
Corporate Software and Technology Canada Ltd.	75 372

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Corpsoft Inc.	55 737 $
Correctional Service Canada	66 513
Crestline Coach Ltd.	2 991 749
Crown Property Management Inc.	62 720
Cuesta Systems Inc.	57 293
Cukierman, Martin	153 142
DJ Venasse Construction Limited	295 003
Dade Behring Canada Inc.	844 249
Danone Waters of North America	122 725
Darby, Dr. Padraig	61 535
Data Business Forms	2 052 210
Datamark Systems	446 427
Day Advertising Group Inc.	77 343
Day, Dr. Michael	88 703
Dell Computers Corp.	1 166 699
Deloitte Consulting	2 056 057
Delta Chelsea Inn, The	187 939
Densan Consultants Limited	229 917
Denson, Raymond	54 452
Diagnostics Hybrids Inc.	834 721
Diamed Lab Supplies Inc.	341 739
Dictaphone Canada Ltd.	100 150
Dinmar Consulting Inc.	215 233
Divine	82 132
Dom Amodeo Produce Inc.	63 268
Draftworldwide Canada Inc.	413 539
Drechsel Business Interiors	168 215
Dreezer and Dreezer Inc.	70 000
Drenth Consultants Inc.	141 409
Dundee Realty Management Corp.	432 056
Dupont, Wilfred R.	58 261
Durham Controls Ltd.	67 778
Durham Energy Specialist Ltd.	96 678
Durham, Municipalité régionale de	59 461
Durham Reporting and Mediation Services	114 059
Dye and Durham Company Inc.	59 593
Dykeman, Mary Jane	158 005
Dyna Lync 2000 Inc.	171 136
E Louise Logan and Associates Management Services Inc.	73 500
ECNG Inc.	750 582
EDS Canada Inc.	27 000 426
ESBE Scientific Industries Inc.	116 644
ESRI Canada Limited	70 501
Ebsco Canada Ltd.	69 293
Eco-Shred Ltd.	165 308
Editorial Offload	65 400
Elliott and Associates	105 344
Elliott, Nancy	55 699
Emserve	115 752
Enbridge Consumer Gas	601 192
Enterprise RENT-A-CAR Canada Ltd.	61 325
Environics Research Group Ltd.	167 385
Enwin Utilities	50 850
Epic Systems Corp.	91 011

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Ernst and Young Case Technologies Inc	63 592 $
Eroom Technology Inc	79 367
Esquivel, Dr Manuel	54 525
FEI Systems Canada Inc	422 659
FGI	308 223
Fahey-Walsh, Jane	51 400
Family Services Thunder Bay	56 561
Ferno Canada	1 198 670
Ferry, James	54 070
First Databank Inc	180 409
Fisher Scientific Ltd	1 127 252
Fizzz Design Inc	52 728
Flavour	5 398 440
Fogler Rubinoff Barristers and Solicitors	173 605
Ford Credit Canada Ltd	182 193
Ford Motor Company of Canada	2 828 845
Forestell, Maureen D	119 497
Fred Hook Limited	126 764
Fujitsu Consulting Inc	1 603 968
Futuremed Health Care Products Inc	129 845
GE Capital Information Technology Solutions Inc	7 700 118
GK Chemical Specialities Co Ltd	130 149
GPC Canada Inc	1 013 550
GPD Consulting Inc	162 989
GSI International Group	5 438 114
Galbraith, Dr. Don	59 418
General Binding Corporation Canada Inc	69 307
Gen Probe Inc	167 180
George Courey (Canada) Inc	53 337
Giga Information Group Inc	53 200
Glen Grove Condominium Residences	102 636
Global Upholstery Company Ltd	112 375
Goulard, Guy Y	55 358
Gowling Lafleur Henderson Llp	484 076
Grand and Toy Ltd	2 137 153
Grasp Systems Ltd	92 380
Green Shield Canada Inc	12 774 813
Greenwood, Tom	72 877
Group 4 FALCK (Canada) Limited	192 216
Gunlin Inc	79 750
HFI and Associates	70 951
HR Associates	89 429
Handelman, Mark	117 048
Harper, R. John	80 393
Harris, Beverley A	67 703
Harts Upholstered Products Co Ltd	406 859
Hartt, E. Patrick	88 754
Haugh, Gordon	50 000
Hay Health Care Consulting Group	984 542
Hayton, Ross	169 577
Healthcare Food Services Ont Inc	72 139
Health Law Forum Ltd	55 240
Health Link	1 073 334
Health Options Inc	337 846

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Hewlett-Packard (Canada) Co	6 533 570 $
Hicks Morley Hamilton Stewart Storie	162 613
Higginson, W	50 281
Hill and Knowlton	197 351
Holiday Inn	115 859
Home on The Rouge	146 809
Hooper, Gordon	80 227
Hospital Food Services Ontario Inc	88 966
Hôpital pour enfants malades	207 529
Humber River Regional Hospital	855 421
Hummingbird Ltd	118 477
Huronia District Hospital	436 109
Hutchinson Smiley Limited	417 992
IBI Group	97 313
IBM Canada Ltd	1 111 076
Ian Martin Limited	99 354
Identicam Systems Canada Ltd	91 213
Imex Systems Inc	387 160
Imperial Oil	66 323
Industrial Marking Systems Canada Inc	61 456
Information Builders (Canada) Inc	176 585
Infosat Telecommunications	59 604
Infrastructure Interior Design Inc	117 093
Innogenetics	190 008
Insight Information Co	64 901
Institute for Clinical Evaluation Sciences in Ontario	58 011
Integrated Office Interiors	59 043
Interdev Technologies Inc	62 615
Interfax Systems Inc	51 093
Interlink Computer Services	155 707
Inter Medico	382 203
Intertec Security and Investigation Ltd	339 777
Intria-Hp Corporation	1 198 520
Ipsos-Reid Corporation	288 300
Iserve Technology Consulting Ltd	1 342 741
J D Looseleaf Advertising Specialties Co Ltd	50 112
JSW and Associates	70 477
Jacob, Judith M	57 646
Janssen-Ortho Inc	11 336
Johnson Diversey Canada Inc	55 431
John M. Johnson	56 848
Jones, Dr. Ann D	55 054
Jones, C. L	108 758
KPMG LLP	238 654
Kajander, Ruth E	54 417
Kamachi, Dr. Yoshihiro	53 605
Kanatek Technologies Inc	210 806
Karioss Inc	50 000
Kasten Chase Applied Research	80 253
Kelly, Dr. Peter F	53 741
Keren, Dr. Ron	62 603
Kerr Norton Inc	61 727
Kert, Shayne	66 599
Knoll North America Corp	1 020 803

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE)

Knowledge Alliance Inc.	82 094 $
Knowles Consultancy Services Inc.	247 916
Knowsys Group	52 239
Kroll Lindquist Avey	80 279
Kumaran Systems	87 044
Lakehead Psychiatric Hosptial	235 838
Lasernetworks	72 203
Lason Canada Company	61 027
Lauer's Restaurant Equipment Ltd.	57 303
Law Society of Upper Canada	63 460
Lazor, Dr. Alma A.	117 732
Learning Tree International	57 731
Lecker, Eric Adam	52 957
Les Textes au Point Inc.	69 155
Lexsys Networks Inc.	443 272
Lyreco (Canada) Inc.	224 592
MDS Laboratory Services	208 339
MTC Leasing	101 447
Mac Furnished Residences Inc.	215 957
Maclean, Kenneth D.	55 135
Magder, Dr. John H.	79 774
Maher, Doris	90 673
Malhotra, Dr. B. Lads	52 331
Maloney Air Conditioning and Refrigeration Co.	91 189
Mandexin Technology Corporation	52 761
Marcomm Inc.	175 706
Marshall, Mary A.	197 039
Martin's Storage and Data	51 911
Max, Dr. Paul	88 873
Mayatan Group Inc., The	158 469
Mcardle, Frank E.	58 842
McCaustlin Installation Inc.	60 869
McKenty, Bruce	55 118
McKesson Canada	450 932
Universite McMaster	213 810
McMillan B. H.	96 821
McNair, John H.	63 560
Meatland	84 413
Med-Emerg Inc.	452 780
Medex Courier Service	51 751
Media Buying Services Ltd.	12 306 217
Medical Mart Supplies Ltd.	111 136
Medical Repair Laboratories Inc.	51 741
Med-Ox Diagnostics Inc.	778 277
Metrix Research Inc.	184 742
Micro Age Computer Centres	103 215
Microfilm Equipment Services Ltd.	69 231
Microsoft Canada Co.	114 868
Millard, Rodney P.	60 159
Millennium Computer Consulting Inc.	394 232
Millipore (Canada) Ltd.	155 221
Minolta Business Equip. (Canada) Ltd.	80 778
Minuk Construction and Engineering Inc.	385 217
Misco Canada Inc.	72 143

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE)

Modis International Company	95 766 $
Moffat Kinoshita Architects	183 828
Momentum Healthware	322 190
Monitor Company	84 660
Moon, Jonni	102 782
Moore Canada	61 797
Moreland Properties Inc.	255 014
Morrison, George H.	113 448
Motorola Canada Ltd.	55 493
Mottershead and Associates Inc.	90 052
Mount Sinai Hospital	212 987
Murphy Hilgers Architects Inc.	829 800
NALC Holdings Inc.	191 080
National Data Corporation of Canada	1 044 868
Natrel (Ontario) Inc.	275 905
Nemetz, Theodore	70 456
Neopost Canada Limited	67 786
Netrus Inc.	1 847 846
Newman, Michael D.	92 511
Niagara Info-Train Systems Ltd.	353 191
Nicol, Alexander R.	50 076
Nipissing Area Joint Hospitals	255 517
Noble Consulting Inc.	161 800
North Bay General Hospital	127 271
North Bay Hydro	246 276
North Bay Psychiatric Hospital	555 919
Northeast Mental Health Centre	195 933
Northern Communication Services Ltd.	71 605
Northern Telephone	51 546
North Ontario Food Sales	51 407
Nova Century Scientific (NCS)	127 683
Nunez, Ann Matthews	68 632
Olsen, Dr. Jeanine	85 261
Omnicom Professional Language Services Ltd.	86 969
O'Neill, Patrick M.	70 988
Ontario Clean Water Agency	133 203
Ontario Guard Services Inc.	159 208
Ontario Hospital Association	266 063
Ontario Medical Association	88 162
Ontario Public Health Association	117 095
Ontario Realty Corp.	36 330 297
Oracle Corporation Canada Inc.	202 858
Osburn Associates Architect Inc.	52 809
O-Two Systems International Inc.	286 544
Oxoid Inc.	365 428
P. W. Lewis Employee Relations	68 825
PSTG Consulting	750 254
Pagenet Canada	132 610
Partnering and Procurement Inc.	629 305
Paterson Macdougall Barristers, Solicitors	94 762
Patrick R. Allen Consulting Inc.	172 892
Patton, Lora M.	95 040
Paul Demers et Fils Inc.	4 860 708
Penetanguishene Mental Health Center	665 280

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Penetanguishene, Ville de	72 487 $
Penta Corporation	235 807
Perkinelmer Canada Inc	227 770
Petro-Canada	124 967
Pham, Dr. Hoa	154 880
Pharma Plus Drugmarts Ltd	296 498
Phoenix Information Systems Ltd	204 375
Pitney-Bowes of Canada Ltd	445 582
Plan Group Electrical Division	96 134
Point to Point Communications	57 040
Polar Bear Corporate Education Solutions	123 165
Polaroid Canada Inc	85 035
Postage On Call	80 008
Powell, Eauleen E	105 190
Praxair Canada Inc	75 293
Premiers Council On Canadian Health Awareness	2 282 000
Prendergast, Dr. P. J	137 574
Print Three Inc	58 645
Printland Plus	115 991
Private Financial Research Corporation	942 427
Procom Professional Computer Consultants Ltd	2 812 593
Progestic International Inc	302 182
Programmers Paradise Canada Inc	104 524
Pro-Lab Inc	77 332
Propharm Limited	1 571 465
Protector Canada Inc	57 844
Providence Health Care	171 990
Province de Nouvelle-Écosse - Ministère de Finances	57 797
Psychiatry On-Call Group	476 801
Pumpernickel's Deli	67 804
Purolator Courier Ltd	759 775
Quantum Management Services	458 208
Quelab Laboratories Inc	58 408
R. Freeman Lock and Door Service	55 144
RBJ Health Management Associates	243 900
RCM Technologies	79 681
RGS Consulting Services Inc	286 082
RHB Consulting and Associates	56 753
Rae-Grant, Dr. Quentin	59 105
Rational Software Corp	658 244
Ricoh Canada Inc	66 066
Robertson, Dr. Jeffrey	93 427
Roche Diagnostic Systems	1 345 273
Rogers AT and T Wireless Inc	629 481
Rosario, Dr. Joan Del	154 999
Rouge Valley Health System	51 188
Rowland Auto Electric Inc	307 171
Runners, Fox	71 504
S2 Systems Inc	190 172
SNC-Lavalin Profac Inc	5 422 536
SNS System Inc	538 602
SPSS Inc	61 860

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Saint Joseph's General Hospital, Thunderbay	279 607 $
Saint Joseph's Health Centre, London	123 070
Securitas Canada Ltd	210 428
Sedore, Daniel and Michelle	151 150
Seguin, Dr. John P	50 140
Sensible Security Solutions	175 940
Servicemaster	222 806
Shell Canada Products Ltd	134 649
Shell Jacobs Lawyers	198 005
Sheppard, Dr. Robert R	55 402
Sheraton Centre Toronto Hotel	58 956
Shopper's Drug Mart	71 681
Shore Consulting Group	99 929
Sierra Systems Group Inc	1 101 801
Sigma Aldrich Canada	98 540
Sim, Dr. Franklin	104 181
Sitraka Inc	64 872
Smith and Andersen Electrical Engineering Inc	67 906
Snajdr, Dr. Oldrich	92 962
Software Spectrum Canada Ltd	966 319
Somagen Diagnostics Inc	120 937
Spectrum 2000 Communications Group Inc	69 900
Spherion Workforce Architects	203 031
Spudas, Dr. Alexander	69 706
Srivastava, Sanjay	74 914
Staples Business Depot	107 104
State Group Commercial Limited, The	72 295
Steacy, Larry Leroy	57 304
Steelcase Canada Ltd	1 060 312
Steris Canada Inc	176 559
Stevens Company Limited, The	61 352
Stewart, Judith	86 909
Strategic Counsel Inc., The	98 844
Summit Food Distributors Inc	659 268
Sunnybrook and Women's College Health Science Centre	650 872
Sutton Place Hotel	107 645
Swish Maintenance Ltd	66 910
Sysco Food Services of Ontario	1 127 253
Systematix Consultants Inc	517 180
Systems Plus (598076 Ontario Inc.)	85 320
TLW Enterprise Inc	748 631
TMS Ascom Canada Ltd	383 148
Teknion Furniture Systems	954 368
Teleco Supply Company Ltd	86 864
Telizon Inc	51 691
Telus Enterprise Solutions	270 413
Tenet Computer Group Inc	582 099
Thibert, Doreen	57 215
Thinc. Health Inc	1 589 021
Third Party Services	95 344
Thunder Bay, Ville de	220 474
Thunder Bay Hydro	199 094
Thunder Bay Regional Hospital	55 114

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Timmins, Alex	61 662 $
Todres Leadership Counsel	77 616
Togethersoft	56 331
Toronto District Health Council	69 408
Toronto East General and Orthopaedic Hospital	105 032
Toronto Rehabilitation Institute	492 052
Toronto Transit Commission	88 642
Torwood Associates Ltd.	73 126
Toshiba of Canada Ltd.	272 786
To the Point Office Consultants Inc.	196 730
Towers Perrin	60 800
Tran, Dr. Simone	120 915
Transworld Paper Ltd.	84 115
Trent Drug Wholesale Ltd.	175 883
Tri Co Printing Inc.	98 183
Tritech Software Systems	2 799 992
Trow Consulting Engineers Ltd.	57 680
Trypuc, Joann Marie	51 940
UPI Inc.	51 295
Union Gas of Canada Ltd.	485 190
Unis Lumin Inc.	1 863 135
Unisource Canada Inc.	75 182
Université de Toronto	116 539
Université de Western Ontario	170 840
VWR International Ltd.	298 824
Vida Vaitonis and Associates	88 848
Vancouver/Richmond Health Board	131 070
Van Valkenburg Communications	133 234
Viromed Laboratories Inc.	117 925
Voyageur Airways Ltd.	51 775
Waters Limited	63 064
Web Front Communications Inc.	170 984
Westpark Hospital	99 922
Whitby Hydro Electric Commission	867 522
Whitby Mental Health Center	898 808
Willis, Barbara	58 061
Willmann, Regina	50 034
Wolseley Mechanical	87 591
Woodbine Truck Centre Ltd.	158 152
Wood Wyant Inc.	139 787
Wright, Dr. Charles J.	61 000
Xerox Canada Ltd.	1 085 584
Xwave	92 488
Younger, Dr. James	57 362
Z R Management Systems Inc.	142 200
Comptes inférieurs à 50 000$	35 509 187
Total partiel - Fournitures, matériel, etc.	334 576 295 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Bureau du Conseil des ministres	380 155
Agriculture et Alimentation	75 200
Procureur général	6 595 715
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	753 836

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES (SUITE):	
Finances	89 181 $
Travail	276 660
Secrétariat du Conseil de gestion	33 695 502
Richesses naturelles	600 481
Sûreté et Sécurité publique	7 303 870
Transports	4 536 786
Comptes inférieurs à 50 000$	100 729
Total des paiements à d'autres ministères	54 408 115 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	2 136 225
Secrétariat du Conseil de gestion	139 831
Sûreté et Sécurité publique	3 378 378
Tourisme et Loisirs	125 019 *
Comptes inférieurs à 50 000$	160 244
Total des paiements d'autres ministères	5 939 697 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS/ORGANISMES	
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	84 754
Comptes inférieurs à 50 000$	24 217
Total des recouvrements d'autres Ministères/Activités/Organismes	108 971 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	382 935 742 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**382 935 742 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable T. Clement	
1er avril 2002 au 31 mars 2003	35 006
L'honorable D. Newman	
15 avril 2002 au 31 mars 2003	15 271
L'honorable H. Johns	
1er avril 2002 au 14 avril 2002	618
Total du traitement versé au ministre	50 895 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
J. O'Toole	
24 avril 2002 au 31 mars 2003	11 078
B. Maves	
1er avril 2002 au 23 avril 2003	756
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	11 834 $

*Frais partagés par Tourisme, Loisirs et Culture

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

CRÉDITS LÉGISLATIFS (SUITE)

Compte de la pharmacie du gouvernement	
Abbott Laboratories Ltd.	107 623 $
Alcon Canada Inc.	107 332
Allied Medical Instruments Inc.	127 480
Apotex Inc.	713 933
Astrazeneca	1 042 380
Aventis Pasteur Limited	36 020 179
Aventis Pharma Inc.	124 458
Bayer Inc.	98 580
Bio Nuclear Diagnostics Inc.	822 952
Bristol-Myers Squibb Canada Inc.	159 380
Colgate-Palmolive Canada Inc.	71 555
DC Labs Limited	107 786
Eli Lilly and Co (Canada) Ltd.	2 417 972
Fisher Scientific Ltd.	69 087
Genpharm Inc.	98 283
GlaxoSmithKline Consumer Healthcare Inc.	2 130 207
ICN Canada Ltd.	410 183
Janssen-Ortho Inc.	645 447
King Pharmaceuticals Inc.	167 667
Laboratoire Atlas Inc.	406 288
Lander Company Canada Ltd.	183 315
Lundbeck Canada Inc.	299 296
Marathon Management Company	362 086
Medical Mart Supplies Ltd.	250 591
Merck Frosst Canada Ltd.	9 583 459
Morgan/Scott Group Inc., The	68 573
Novartis Consumer Health Canada Inc.	7 135 299
Novartis Pharmaceuticals Canada Inc.	58 221
Novopharm Limited	146 834
Pfizer Canada Inc.	645 802
Pharmacia Canada Inc.	154 334
Pharmascience Inc.	654 453
Purdue Pharma Inc.	217 608
Ratiopharm Inc.	198 844
Receiver General for Canada	24 148 410
Solvay Pharma Inc.	66 724
Source Medical Corporation	159 893
Stevens Company Limited, The	64 733
VWR International Ltd.	131 135
Wyeth Canada	4 836 291
Comptes inférieurs à 50 000 $	1 231 446
Total partiel - Compte de la pharmacie du gouvernement	96 446 119 $
Moins : distribution et ventes au comptant	83 381 792 $
Total du compte de la pharmacie du gouvernement	13 064 327 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**13 127 056 $**

SECRÉTARIAT DES AFFAIRES AUTOCHTONES DE L'ONTARIO

L'honorable Norman W. Sterling, ministre

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	3 991 165 $
AVANTAGES SOCIAUX	711 399
FRAIS DE DÉPLACEMENT	277 817
PAIEMENTS DE TRANSFERT	9 100 729
AUTRES PAIEMENTS	2 756 096
TOTAL DES DÉPENSES, SECRÉTARIAT DES AFFAIRES AUTOCHTONES DE L'ONTARIO	**16 837 206 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	3 873 032 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Dean Temporaries Ltd	77 992
Comptes inférieurs à 50 000 $	40 141
Total partiel - services du personnel temporaire	118 133 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**3 991 165 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Régime de pensions du Canada	107 079
Impôt-santé des employeurs	73 321
Assurance-emploi	68 242
Indemnité de cessation d'emploi	100 685
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	66 938
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	181 236
Comptes inférieurs à 50 000 $	112 852
Paiements totaux pour les avantages sociaux	710 353 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	1 046
Total des paiements à d'autres ministères	1 046 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**711 399 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

Carl, M.	20 062 $
Carr, D.	18 642
Kohsed-Currie, L.	12 936
Maher, C.	14 825
Paterson, J.	16 716
Samson, J.	13 720
Comptes inférieurs à 10 000 $	180 916
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**277 817 $**

PAIEMENTS DE TRANSFERT

Soutien à l'autonomie aux entretiens triparties et aux négociations sur les questions constitutionnelles qui ont lieu entre les autorités gouvernementales et les groupes autochtones	
Comptes inférieurs à 120 000 $	112 808 $
Chiefs of Ontario	192 215 $
Ontario Native Women's Association	306 951 $
Ontario Federation of Indian Friendship Centres	368 266 $
Stratégie « Une économie autochtone plus vigoureuse »	
Matawa First Nations	120 044
Southern First Nations Secretariat	320 214
Comptes inférieurs à 120 000 $	1 387 042
Total de la stratégie « Une économie autochtone plus vigoureuse »	1 827 300 $
Programme ontarien de développement économique des communautés autochtones:	
Southern First Nations Secretariat	1 487 900 $
Soutien pour les négociations communautaires:	
Algonquin of Pikwakanagan	125 000
Borden Ladner Gervais in Trust	182 581
District Municipal of Muskoka	133 194
Missanabie Cree First Nation	127 625
Première nation de la rivière à la pluie	402 203
Reynolds, Dolgin in Trust	191 800
Première nation Temagami	420 540
Wauzhushk Onigum Nation	315 457
Comptes inférieurs à 120 000 $	827 190
Total du soutien pour les négociations communautaires	2 725 590 $

SECRÉTARIAT DES AFFAIRES AUTOCHTONES DE L'ONTARIO

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Immobilisations

Programme pour les immobilisations aux communautés:	
Ministère du Développement du Nord et des Mines	928 051 $
Total du programme pour les immobilisations aux communautés	928 051 $
Programme de subventions d'immobilisations de la communauté autochtone:	
North Shore Tribal Council	1 151 648
Total du programme de subventions d'immobilisations de la communauté autochtone	1 151 648 $
TOTAL PAIEMENTS DE TRANSFERT	**9 100 729 $**

AUTRES PAIEMENTS

Gowling Lafleur Henderson LLP	105 718
GSI International Consulting	99 938
Pappin Communications	56 095
Comptes inférieurs à 50 000 $	973 628
Total Partiel des autres paiements	1 235 379 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	1 051 893
Secrétariat du Conseil de gestion	85 102
Richesses naturelles	206 345
Solicitor General and Correctional Services	170 973
Comptes inférieurs à 50 000 $	6 404
Total des paiements à d'autres ministères	1 520 717 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**2 756 096 $**

SECRÉTARIAT DU CONSEIL DE GESTION

L'honorable David H. Tsubouchi

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	75 714 000 $
AVANTAGES SOCIAUX	136 677 085
FRAIS DE DÉPLACEMENT	2 711 089
PAIEMENTS DE TRANSFERTS	146 600
AUTRES PAIEMENTS	288 279 877
	503 528 651 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	293 228
TOTAL DES DÉPENSES, SECRÉTARIAT DU CONSEIL DE GESTION	**503 821 879 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	141 352 031 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Adecco	104 483
Altis Human Resources	63 332
Blackwood Consultants Inc	60 474
Campbell Morden Inc	226 993
Drake International Inc	69 784
H.R. Associates	4 356 950
Jensen and Scott Consultants	67 518
KAS Group of Companies	67 045
Keith Bagg Staffing Resources	77 770
Kelly Services Ltd	112 188
Level A Inc	384 034
P D Bureau (England)	171 441
Pinstripe Personnel Inc	89 794
Profile Personnel Consultants	236 774
Quantum Management Services	84 868
Spherion Workforce Architects	130 548
Staffworks Employment	93 220
The People Bank	226 746
Tosi Placement Services Inc	100 315
Comptes inférieurs à 50 000 $	579 718
Total partiel - services du personnel temporaire	7 303 995 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	288 190
Bureau du Conseil des ministres	81 106
Services à la collectivité à la famille et à l'enfance	177 354
Environnement and Énergie	79 265
Finances	283 030
Santé et Soins de Longue Durée	172 643

TRAITEMENTS ET SALAIRES (SUITE)

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES (SUITE):	
Affaires municipales et Logement	71 048 $
Richesses naturelles	119 215
Bureau de l'Assemblée législative	85 657
Sûreté et Sécurité Publique	179 457
Comptes inférieurs à 50 000 $	217 361
Total des paiements à d'autres ministères	1 754 326 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS:	
Procureur général	73 047
Services à la collectivité à la famille et à l'enfance	68 537
Services aux consommateurs et aux entreprises	72 116
Environnement and Énergie	71 309
Finances	397 454
Santé et Soins de Longue Durée	130 267
Travail	82 497
Affaires municipales et Logement	97 383
Sûreté et Sécurité Publique	113 416
Transports	98 470
Comptes inférieurs à 50 000 $	84 846
Total des paiements d'autres ministères/activités	1 289 342 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Comptes inférieurs à 50 000 $	73 407 010
Total des recouvrements d'autres ministères/activités/organismes	73 407 010 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**75 714 000 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Paiement de 6% tenant lieu d'avantages	624 584
Régime de pensions du Canada	4 239 982
Régime de soins dentaires	1 519 190
Impôt-santé des employeurs	2 752 987
Assurance-emploi	2 785 333
Assurance-vie collective	228 420
Indemnités de congé	627 236
Protection du revenu à long terme	1 388 127
Indemnité de cessation d'emploi	2 533 556
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	2 509 904
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	7 595 968
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	950 746
Comptes inférieurs à 50 000 $	33 956
Paiements partiels pour les avantages sociaux	27 789 989 $

SECRÉTARIAT DU CONSEIL DE GESTION

AVANTAGES SOCIAUX (SUITE)

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	54 819 $
Comptes inférieurs à 50 000 $	677 562
Total des paiements à d'autres ministères	732 381 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	786 698
Total des paiements d'autres ministères	786 698 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS/ORGANISMES	
Comptes inférieurs à 50 000 $	10 683 208
Total des recouvrements d'autres ministères/activités/organismes	10 683 208 $
Paiements totaux pour les avantages sociaux	17 052 464 $
AVANTAGES SOCIAUX ET PRESTATIONS DE RETRAITE (CONTRIBUTIONS DU GOUVERNEMENT):	
EXPENDITURES:	
Canada-Vie	23 537 992
Fonds des avantages sociaux supplémentaires des sous-ministres	4 020 000
Ministère des Finances	86 167 002
Great-West Compagnie d'Assurane-Vie	68 484 917
La Financière Manuvie	81 260 892
Ontario Pension Board	77 457 330
Opseu Pension Trust	123 798 385
Avantages sociaux des juges provinciaux	10 700 154
Receveur général du Canada	179 320 997
Moins : prestations de retraite supplémentaires, allocations \ primes d'assurances pour les employés retraités, etc	96 954 462
Total des dépenses	751 702 131
Moins : paiements d'autres ministères Retenue salariale	13 506 218
Moins : prestations de retraite supplémentaires, allocations \ primes d'assurances pour les employés retraités, etc	96 954 462
Total des avantages sociaux et des prestations de retraite (contributions du gouvernement)	641 241 451 $
RECOUVREMENTS DES AVANTAGES SOCIAUX:	
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	8 246 016
Bureau de l'Assemblée législative	7 675 654
Procureur général	69 973 032
Bureau du Conseil des ministres	2 420 544
Bureau du directeur général des élections	281 051
Affaires civiques	4 769 469
Services à la collectivité à la famille et à l'enfance	57 272 784
Services aux consommateurs et aux entreprises	11 022 478
Culture	134 000

AVANTAGES SOCIAUX (SUITE)

RECOUVREMENTS DES AVANTAGES SOCIAUX:	
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES (SUITE):	
Développement, Débouchés et Innovation	4 542 200 $
Éducation	12 625 457
Environnement et Énergie	20 009 042
Finances	36 981 993
Affaires francophones	162 312
Santé et Soins de longue durée	64 510 650
Affaires intergouvernementales	600 900
Travail	14 363 780
Bureau du lieutenant-gouverneur	113 043
Secrétariat du Conseil de gestion	23 793 386
Affaires municipales et Logement	9 159 152
Secrétariat des affaires autochtones	581 539
Richesses naturelles	38 909 322
Développement du Nord et Mines	4 772 023
Cabinet du premier ministre	358 489
Bureau du vérificateur provincial	1 010 618
Sûreté et Sécurité Publique	153 984 931
Tourisme et Loisirs	3 835 706
Formation, Collèges et Universités	5 660 556
Transports	44 637 772
Agence ontarienne des eaux	5 704 580
Ontario Financing Authority	2 632 449
Société d'exploitation de la Place Ontario	678 159
Ontario Racing Commission	520 811
Société immobilière de l'Ontario	85 640
Centre des sciences de l'Ontario	2 463 717
Ontario Tourism Marketing Partnership Com.	354 113
St. Lawrence Parks Commission	1 174 929
Workers' Compensation Appeals Tribunal	1 326 460
Comptes inférieurs à 50 000 $	1 222 535
Total des paiements d'autres ministères	618 571 292 $
Avantages sociaux et prestations de retraite (contributions du gouvernement)	119 624 621 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**136 677 085 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable D. Tsubouchi	2 860
Galt, D.	424
Munroe, J.	328
Wettlaufer, W.	230
Bouey, K.	3 688
Allen, C.	11 908
Bahal, S.	10 190
Benn, B.	10 453
Borden, S.	10 556
Bruce, P.	12 458
Burke, J.	13 777
Christensen, L.	10 865
Cohen, S.	11 610
Forrest, C.A.	17 313
Fummerton, J.	29 770

SECRÉTARIAT DU CONSEIL DE GESTION

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

Gauthier, H.	16 822 $
Georgeff, G.	11 073
Hopps, K.D.	13 939
Innes, J.	12 355
Iwachewski, J.	14 323
Khurana, A.	16 183
Mccalla, J.R.	14 856
Mcdonald, E.Y.	15 146
Migus, D.M.	12 449
Morrison, D.	10 804
Partridge, W.E.	11 835
Patrick, M.	20 894
Ranger, R.	17 584
Romard, J.	20 941
Sheldon, K.	25 478
Sherriff, P.G.	15 850
Comptes inférieurs à 10 000 $	2 314 127
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**2 711 089 $**

PAIEMENTS DE TRANSFERTS

Comptes inférieurs à 10 000 $	146 600 $
TOTAL DES PAIEMENTS DE TRANSFERTS	**146 600 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	
1st Forms Inc.	66 888
24 Hour Toner Service Inc.	89 913
4 Office Automation Ltd.	141 934
A D R Chambers	160 584
A T & T Canada	1 379 111
ABC Technologies, Inc.	56 437
Access Information Management	55 184
Accord Communications Inc.	547 210
ACIS Consulting Inc.	513 083
Acme Pictures	54 468
Active Canadian Emergency	92 671
Advance Planning & Communications	62 171
Ajilon Canada Inc.	2 032 147
AKS Qualacom Group	124 480
Alliance Envelope Limited	206 564
Amdahl Canada Ltd.	159 954
Applied Technology Solutions	415 740
Appsol Consulting Inc.	117 500
Arie Shenkar & Associates Inc.	80 232
Arlene Waite	58 500
Ascom Hasler Mailing Systems	305 183
Asset Computer Personnel	132 596
Avant Imaging & Information	68 986
Avli Group Ltd.	125 797
B G Consulting Services	74 959
B M C Software Inc.	986 238

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Babbco Office Services Ltd.	417 742 $
Baker, Keith	55 600
Basic Group Inc (The)	736 744
Bass Associates Ltd.	333 249
Bay Consulting Group Inc.	112 521
BCE Nexxia Inc.	3 073 575
Bea Systems Ltd.	963 999
Bearingpoint(LP)	177 932
Bell & Howell Ltd.	52 267
Bell Canada	21 661 424
Bell Mobility Radio Inc.	27 398 499
Bevertec Cst Inc.	89 465
Blue Oaks Solutions Inc.	124 670
Brains II Inc.	1 283 083
Brambles Canada Inc.	1 425 521
Bruner Business Communication	71 371
Business Improvement	195 764
Business Objects Canada Inc.	101 977
Camino Modular Systems Inc.	50 465
Canada Law Book Inc.	57 553
Société canadienne des postes	4 269 982
Candle Corporation	810 147
Career Partners International/ Hazell & Associates	100 062
Carswell	55 646
CCR International Ltd.	230 007
Central Ontario Web Ltd.	285 498
CGI Information Systems and Management Consultants Inc.	54 828
Charles Novogrodsky and Associates	56 156
Chartwellirm Inc.	855 785
Clarity Consulting Services	2 092 370
CNC Global Consulting	2 746 589
Cognicase	591 124
Cognos Incorporated	58 461
Compaq Canada Corp.	86 602
Compas	151 156
Compass Group Canada	434 066
Compugen Systems Ltd.	657 412
Computer Associates Canada Ltd.	10 060 930
Compuware Corporation of Canada	1 842 223
Copywell	95 672
Corporate Executive Board	76 274
CSI Consulting Inc.	244 190
CTC	437 273
Cynthia Webster & Assoc. Ltd.	157 464
Danka Canada Inc.	79 861
Data Business Forms	366 254
Dataflow	52 861
Datamark Systems	391 817
David Hurst	50 350
Day Advertisng Group Inc	3 732 704
Decima Research	695 298
Dell Computer Corp.	58 501
Deloitte & Touche	1 287 085

SECRÉTARIAT DU CONSEIL DE GESTION

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Designarc Architects Inc	74 016 $
DMR Consulting Inc	146 144
Dye & Durham Co., Ltd.	60 660
Dyna Lync 2000 Inc	320 980
EDS Canada Inc	3 531 822
Eduvision Inc	68 200
Ekos Research Associates Inc	95 000
EMC Corporation of Canada	1 138 289
Enterprise Canada	82 570
Enterprise Group	106 615
Entrust	517 611
Entrust Technologies Limited	3 029 747
Environics Research Group Ltd	135 000
ERC-Employment Relations	61 083
Erin Research Inc	157 850
ESRI Canada Ltd	60 594
FCB Toronto	74 015
FGI	139 614
Filion Wakeley & Thorup	320 301
Fish'n Canada	65 000
Flynn Rivard	130 044
Frisco Bay Industries Ltd	70 818
Fujitsu Consulting (Canada)	778 538
G S I	3 835 777
Gartner Group	92 528
Gatien Braithwaite	59 617
GBC Canada Inc	70 774
GE Capital Information	5 905 899
Geller Shedletsky & Weiss	191 990
Georgian College Of Applied	59 668
Giga Information Group, Inc	197 126
Global Crossing Conferencing	245 623
Global Impact Inc	708 841
Grand & Toy Ltd	1 250 590
H.R. Associates	478 012
Harts Upholstered Products Co	216 050
Hazell & Associates	155 944
Hewlett-Packard (Canada) Co	50 586
Hicks Morley Hamilton	407 051
Hippocket Communications	62 690
Holmes & Brakel Limited	107 771
Horwath Orenstein Llp	153 897
Hotline Express Delivery	509 153
Hughes, Amys	696 774
Humber College	176 683
Hutchinson Smiley Ltd	155 048
Hydro One	105 000
Hypertec Systems Inc	159 229
Ian Martin Limited	161 167
IBM Canada Ltd	32 117 657
IHS Solutions	257 998
Ikon Document Services	51 641
Imex Systems Inc	88 528
Indoor Air Technologies Inc	169 467
Infomart Ltd	62 793

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Information Builders (Canada)	364 803 $
Info-Web Management Solutions	79 350
Innovation Data Processing Inc	88 912
Institute for Management Studies	89 990
Interis Consulting Inc	130 824
Interpersonal Technology Group	99 500
Intertec Security and Investigation Ltd	60 098
Ipsos Reid Corp	719 404
Iron Mountain	174 653
Iserve Technology Consulting	70 000
IT World Canada Inc	190 032
Jane Adams & Associates	64 798
Jempic Enterprises	93 629
Jerry Mechling	82 861
Johnston Smith International	217 641
Jyl Consulting Services Ltd	135 883
Knowles Consultancy Servs Inc	160 282
Kpmg Llp	133 354
Kroll	80 874
Kromar Printing Ltd	834 425
KTI Kanatek Technologies Inc	1 995 350
Law Society of Upper Canada	60 059
Learning Tree International	95 821
Levi Ray & Shoup Inc	95 848
Lexsys Networks Inc	179 909
LGS Group Inc	230 450
LMJ Human Resource Solutions	52 705
Lowe-Martin Company Ltd	85 615
Lynda Ackroyd	97 600
Lytwyn Resources Inc	132 486
Mann & Gahtan	76 329
Margot Young & Asso Limited	82 612
Marsh Canada Limited	415 669
Martin Electric	61 925
Martin's Data Management	50 965
Mathews, Dinsdale & Clark	96 560
MCR Micro Computer Rentals	109 087
Media Buying Services Ltd	2 071 761
Merant Inc	81 412
Mercer Delta Consulting Ltd	227 507
Mercury Interactive Corp	150 339
Messagepro Services Inc	67 415
Meta Group Canada	370 583
MFP Financial Services Ltd	69 605
Mica Management Resources	52 867
Microsoft Canada Inc	80 437
Microsoft Services	68 175
Miller Thomson	345 440
Minisis Inc	50 628
Mobility Canada	71 682
Montera Corporation	149 959
Mossop Cornelissen and Associates	182 486
MSK Associates	166 973
National Quality Institute	58 362
Netrus Inc	1 756 047

SECRÉTARIAT DU CONSEIL DE GESTION

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Netsweeper Inc	329 395 $
NexInnovations	105 136
NTS Internet Solutions	102 625
Numbered Solutions	56 953
OEB	127 315
Once Corporation	893 178
Commission du Régime de retraite de l'Ontario	476 287
Société immobilière de l'Ontario	118 917 808
Open Text Corp	60 796
Opseu Pension Trust	186 384
Oracle Corporation Canada Inc	869 700
Otote,Albert	90 000
Padulo	448 996
Partnering & Procurement Inc	81 383
Pepin Letourneau Avocats	149 266
Phoenix Information Systems	124 722
Pink Elephant Inc.	57 558
Pinstripe Personnel	616 889
Pitney-Bowes Of Canada	317 328
Planet Personnel Agency Inc	184 675
Postage-By-Phone	890 000
Powerware Canada Inc	277 801
Pricewaterhousecoopers	223 018
Princeton Softech Inc	161 033
Printland Plus	64 408
Procom	2 325 985
Services de gestion d'installations Profac Inc	9 431 373
PSTG House	160 489
Purolator Courier Ltd.	601 872
QCI North America	54 620
Qualacom Services Ltd	164 400
Qunara Inc	148 026
Ram Group Inc(The)	61 971
Reed Stenhouse Ltd	150 412
Relizon	478 169
RMI Group (Canada) Inc	118 013
Rogers AT & T	282 948
Royal LePage Relocation	3 359 742
S B C Group	88 711
S P S S Inc	79 325
S.M.F. Productions	65 043
S2systems Inc	1 061 114
SAS Institute (Canada) Inc	627 371
Select Technologies Inc	133 320
Serena Software, Inc	204 409
Siemens Canada Limited	1 674 989
Skyway Digital	135 557
Solutions In Context Inc	153 272
Spinnaker Project Management	60 924
SSG Professional & Contract	504 843
St. Joseph Print Group Inc	483 822
Starfield Consulting	123 518
Sterling Commerce	509 882
Storagetek Canada, Inc	1 250 149

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Strategic Relationships	253 692 $
Stratus Technologies Ireland,	268 052
Sun Microsystems Finance	2 565 199
Sun Microsystems Of Canada Inc	4 334 341
Supremex Inc	159 141
Susan Geary and Associates PhD	187 891
Sybari Software Incorporated	241 076
T.B.S. Management Consulting	78 495
Taviz Technology, Inc	316 492
TEDA	72 844
Tele-Plus Management Inc	65 473
Telus Mobility	333 766
Tenet Computer Group Inc	546 169
The Conference Board Of Canada	60 020
The E A Group	118 489
The Printing Corporation Inc	79 799
The Quality & Continuous	91 352
The Strategic Counsel Inc	60 649
Thunder Bay Telephone	340 915
Toronto Colony Hotel	66 023
Toronto Digital Prod. Ctr	97 568
Toshiba Of Canada Ltd	268 513
Towers Perrin	234 190
Triathlon Ltd.-Terra Surveys	50 097
Unis Lumin	177 223
Unisource Canada Inc	160 248
Univ. Of Toronto Press Inc	69 016
Vanguard International Ltd	178 463
Venturi Partners	52 973
Versatel Corporate Svcs Ltd	140 847
Vubiz	61 000
Water and Earth Science	195 275
Watson Wyatt	78 195
Weir Executive Search	154 850
Willamette Industries	105 455
Xerox Canada Ltd	2 501 014
Xycorp Inc	52 244
Z. A. S.	93 857
Comptes inférieurs à 50 000 $	21 410 188
Total partiel - Fournitures, matériel, etc	360 222 680 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	6 079 440
Bureau du Conseil des ministres	143 810
Affaires civiques	104 463
Services à la collectivité à la famille et à l'enfance	100 520
Éducation	285 544
Développement, Débouché et Innovation	107 029
Finances	31 196 641
Santé et Soins de longue durée	68 904
Travail	767 657
Richesses naturelles	310 953
Sûreté et Sécurité Publique	1 804 162
Transports	710 510

SECRÉTARIAT DU CONSEIL DE GESTION

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE)	
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES (SUITE):	
Comptes inférieurs à 50 000 $	197 112 $
Total des paiements à d'autres ministères	41 876 745 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS:	
Education Quality and Accountability	156 859
Kemptville College of Agriculture	57 692
Legal Aid	62 399
Metro Toronto Housing Authority	259 991
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	2 723 273
Bureau de l'Assemblée législative	814 896
Procureur général	12 666 286
Bureau du Conseil des ministres	200 628
Affaires civiques	2 276 720
Services à la collectivité à la famille et à l'enfance	27 494 597
Services aux consommateurs et aux entreprises	4 270 815
Développement, Débouché et Innovation	1 967 179
Éducation	6 196 440
Environnement et Énergie	5 293 839
Finances	25 249 253
Santé et Soins de longue durée	27 702 194
Travail	6 857 463
Affaires municipales et Logement	4 672 185
Secrétariat des affaires autochtones	84 732
Richesses naturelles	8 087 820
Développement du Nord et Mines	1 014 882
Bureau du directeur général des élections	151 214
Cabinet du premier ministre	93 779
Bureau du vérificateur provincial	63 637
Sûreté et Sécurité Publique	19 544 804
Transports	36 465 120
Liquor Board of Ontario	126 821
Approvisionnement en eaux de l'Ontario	241 180
Société immobilière de l'Ontario	191 134
Ontario Securities Commission	85 986
Ontario Tourism Marketing Partnership Corp.	83 843
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	91 200
Comptes inférieurs à 50 000 $	12 126 494
Total partiels des recouvrements d'autres ministères/activités	207 375 355 $
Moins: Recouvrements - Traitements et Salaires	73 407 010
Moins: Recouvrements - Avantages Sociaux	10 683 208
Total des recouvrements d'autres ministères/activités	123 285 137 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC	278 814 288 $
Programme Expérience Été	
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	370 423

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

Programme Expérience Été (Suite):	
Procureur général	160 915 $
Affaires civiques	876 190
Services à la collectivité à la famille et à l'enfance	423 172
Consumer and Business Services	258 990
Éducation	213 273
Finances	383 179
Santé et Soins de longue durée	302 353
Richesses naturelles	3 640 343
Développement du Nord et Mines	195 519
Sûreté et Sécurité Publique	268 447
Tourisme et Loisirs	660 456
Formation, Collèges et Universités	206 354
Comptes inférieurs à 120 000 $	430 150
Total du programme Expérience Été	8 389 764 $
Fonds d'aide pour la transition des employés	
Agriculture et Alimentation	100 000
Comptes inférieurs à 120 000 $	975 825
Total du fonds d'aide pour la transition des employés	1 075 825 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	288 279 877 $

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable David Tsubouchi	
1er avril 2002 au 31 mars 2003	35 005
Total du traitement versé au ministre	35 005 $
TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE SANS PORTEFEUILLE:	
L'honorable Doug Galt	
22 août 2002 au 31mars 2003	9 696
L'honorable John Baird	
15 avril 2002 au 21 août 2002	5 575
L'honorable Gary Stewart	
1er avril 2002 au 14 avril 2002	618
Total du traitement versé au ministre sans portefeuille	15 889 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
Julia Munro	
24 avril 2002 au 31 mars 2003	11 078
Wayne Wettlaufer	
1er avril 2002 au 23 avril 2002	756
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	11 834 $
PAIEMENTS EN VERTU DE LA *LOI SUR L'ADMINISTRATION FINANCIÈRE*	
Agences de recouvrement du secteur privé	230 500
Total de la Loi sur l'administration financière	230 500 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**293 228 $**

MINISTÈRE DES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ, À LA FAMILLE ET À L'ENFANCE

L'honorable Brenda Elliott, ministre

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	297 535 548 $
AVANTAGES SOCIAUX	73 367 101
FRAIS DE DÉPLACEMENT	4 721 258
PAIEMENTS DE TRANSFERT	7 498 920 635
AUTRES PAIEMENTS	208 909 805
	8 083 454 347 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	45 416
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ, À LA FAMILLE ET À L'ENFANCE	**8 083 499 763 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	290 852 891 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Accountemps	62 681
Advocate Placement	63 068
Affiliates,The	125 817
Canadian Deafblind and Rubella Association (Ontario Chapter) Inc., The	159 400
Delynn Personnel	66 920
Employment Solution, The	54 908
Harrington Temporary Services	98 628
HR Associates Inc	2 060 298
Jarrah, Sam K.	74 836
Keith Bagg Group	78 716
Kelly Temporary Services	112 782
Manpower Services Ltd.	85 381
Marberg Placement Services	74 332
Options Personnel Inc	95 744
People Bank, The	56 406
Pinstripe Personnel	113 581
Profile Consultants	798 571
RHI Consulting Information Technology Professional	133 396
Staffworks Employment Solution	57 830
Toronto, Ville de	62 278
Tosi Placement Services Inc	96 816
Université de Waterloo	110 260
Comptes inférieurs à 50 000 $	507 609
Total partiel - services du personnel temporaire	5 150 258 $

TRAITEMENTS ET SALAIRES (SUITE)

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	1 716 014 $
Bureau de Conseil des ministres	137 849
Santé et Soins de longue durée	457 920
Secrétariat du Conseil de gestion	68 537
Sûreté et Sécurité publique	772 828
Comptes inférieurs à 50 000 $	144 196
Total des paiements à d'autres ministères	3 297 344 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	88 188
Affaires civiques	81 650
Éducation	174 921
Santé et Soins de longue durée	363 194
Secrétariat du Conseil de gestion	600 526
Sûreté et Sécurité publique	250 017
Comptes inférieurs à 50 000 $	206 449
Total des paiements d'autres ministères	1 764 945 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**297 535 548 $**

AVANTAGES SOCIAUX

6% Payment In Lieu of Benefits	1 065 560
Régime de pensions du Canada	10 059 917
Prestations de Décès	50 764
Régime de soins dentaires	4 022 036
Impôt-santé des employeurs	5 608 260
Assurance-emploi	6 568 608
Assurance-vie collective	587 850
Protection du revenu à long terme	4 267 164
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	1 391 629
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	18 740 344
Indemnités de cessation d'emploi et de départ	7 332 460
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	7 266 719
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	6 011 965
Comptes inférieurs à 50 000 $	43 228
Total partiel - avantages sociaux	73 016 505 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	354 823
Sûreté et Sécurité publique	166 732
Comptes inférieurs à 50 000 $	148 066
Total des paiements à d'autres ministères	669 621 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Santé et Soins de longue durée	51 673
Comptes inférieurs à 50 000 $	267 352
Total des paiements d'autres ministères	319 025 $

MINISTÈRE DES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ, À LA FAMILLE ET À L'ENFANCE

TRAITEMENTS ET SALAIRES (SUITE)

TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**73 367 101 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable B. Elliott	5 541
L'honorable J. Baird	424
E. Hardeman	1 581
J.E. Fleming	6 446
G. Anderson	12 256
J. Arcangeletti	41 845
P. Baldasarro	13 169
R. Bastin	29 604
S. Bihun	36 903
L. Burns	12 940
B. Carter	10 125
S.T. Copes	12 724
M. Cory	19 374
D. J. Csabak	31 678
N. Delong	23 046
L. Denis Tessier	24 370
L. Deslauriers	31 463
G. Erickson	11 091
S. E. Erickson	11 387
P. J. Eyler	11 577
G. Gauthier	10 189
M. L. Gillespie	14 678
K.J. Glass	11 344
J. A. Goch	10 858
E. Goss	24 007
D. Grasser	11 990
K. Greco	13 853
W. A. Herriott	12 531
C. Hicks	18 467
T. Hornby	10 454
J Iserman	10 514
L. Joyce	13 801
J. E. Kelloway-Tarrant	41 953
D. A. Klein	22 427
J. J. Lacelle	16 593
G. Lacoursiere	19 475
D. J. Lafranier	12 736
P. Lalonde	13 645
A. Lancey	10 015
J. Lucas	12 321
B. Mackintosh	25 936
F. Malvaso	10 799
J. G. Manarin	14 834
T. J. McCarthy	22 113
W. McGeagh	12 952
S.C. Meyer	11 303
T. A. Mills	29 487
A. M. Muldoon	15 232
P. K. Neff	10 257
S. Nelli	14 534
D. E. Noble	15 322
M. O'Leary	10 078

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

R. P. Pittman	23 215 $
L. Pitura	19 325
S. E. Price	14 089
M. J. St. Jean	13 231
N. Sauve	12 313
B. Siciliano	20 750
V. L. Stairs	11 945
R. G. Stalker	14 629
P. G. Steckenreiter	10 671
N. A. True	16 460
D. L. Tustin	12 037
K. A. Volf	12 145
J.A. Warner	13 437
L. Weir	12 271
T. W. White	11 086
E. G. Williams	10 395
K. Zehr	16 991
C. Ziedins	10 353
D. Zuccato	51 066
J. Zurakowski	10 576
Comptes inférieurs à 10 000 $	3 552 031
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**4 721 258 $**

PAIEMENTS DE TRANSFERT

Aide financière du Programme Ontarien de soutien aux personnes handicapées	
Andre's Wheelchair Service	129 108
Bayshore Health Care Service	300 382
Canada Care Medical Inc	120 513
Canadian Hearing Society	276 226
HME Ltd	310 119
Motion Specialties	266 608
Ontario Dental Association	35 963 515
Ontario Local Housing Corporation	2 621 782
Shopper's Drug Mart	411 791
Terrace Hill Total Hearing Centre	124 016
Union Hearing Aid Centre Ltd	191 372
Comptes inférieurs à 120 000 $	2 011 524 159
Total partiel - Aide financière du Programme Ontarien de soutien aux personnes handicapées	2 052 239 591 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Santé et Soins de longue durée	15 475 939
Procureur général	385 088
Total des paiements à d'autres ministères	15 861 027 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Secrétariat du Conseil de gestion	10 494 557
Comptes inférieurs à 120 000 $	762
Total des paiements d'autres ministères	10 495 319 $
Total d'Aide financière du Programme Ontarien de soutien aux personnes handicapées	2 057 605 299 $

MINISTÈRE DES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ, À LA FAMILLE ET À L'ENFANCE

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Aide financière du programme Ontario au travail	
Aamjiwnaang First Nation	696 953 $
Alderville First Nation	196 314
Algoma District Services Administration Board	6 343 953
Algonquin of Pikwakanagan	239 147
Anishinaabeg of Naongashiing First Nation	166 790
Anishinabe of Wauzhushk Onigum	198 472
Aroland First Nation	200 418
Association of Colleges of Applied Arts and Technology of Ontario	510 549
Asubpeeschoseewagong Netum Anishnabek First Nation	1 128 863
Attawapiskat First Nation	3 360 680
Batchewana First Nation	707 185
Bearskin Lake First Nation	167 829
Beausoleil First Nation	910 662
Big Grassy First Nation	214 250
Binjitiwaabik Zaaging Anishinaabek	637 179
Brantford, Ville de	12 336 241
Bruce, Comté de	3 169 912
Brunswick House First Nation	222 059
Cat Lake First Nation	535 449
Chatham-Kent, Municipalité de	15 791 140
Chippewas of Kettle and Stony Point	862 148
Chippewas of Mnjikaning First Nation	258 689
Chippewas of Nawash First Nation	525 986
Chippewas of Saugeen Indian Band	457 264
Chippewas of The Thames First Nation	971 134
Cochrane District Social Services Administration Board	13 901 986
Constance Lake First Nation	571 697
Cornwall, Ville de	13 956 006
Curve Lake First Nation	369 084
Deer Lake First Nation	942 183
Dokis First Nation	237 387
Dufferin, Comté de	1 424 487
Durham, Municipalité régionale de	38 919 300
Eabametoong First Nation	1 872 771
Eagle Lake First Nation	225 923
Fort Albany First Nation	1 377 449
Fort Severn First Nation	334 169
Garden River First Nation	466 006
Ginoogaming First Nation	165 821
Greater Sudbury, Ville de	26 505 833
Grey, Comté de	7 746 834
Gull Bay Indian Band	231 422
Halton, Municipalité régionale de	10 147 143
Hamilton, Ville de	88 681 654
Hastings, Comte de	27 451 726
Henvey Inlet First Nation	159 055
Huron, Comté de	2 124 272
Iskatewizaagegan #39 Independent First Nation	264 028
Kasabonika Lake First Nation	1 117 168
Kashechewan First Nation	2 565 288

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Aide financière du programme Ontario au travail (Suite)	
Keewaywin First Nation	743 294 $
Kenora District Services Board	4 198 934
Kingfisher Lake First Nation	125 184
Kingston, Ville de	21 282 961
Lac La Croix First Nation	253 594
Lac Seul First Nation	642 994
Lambton, Comté de	11 703 659
Lanark, Comté de	6 095 649
Leeds and Grenville United Counties	10 922 241
Lennox and Addington, Comté de	6 862 566
London, Ville de	61 765 323
Longlac #58 Indian Band	459 752
Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board	4 713 063
Marten Falls Indian Reserve # 65	554 763
M'Chigeeng First Nation	482 782
Mishkeegogamang First Nation	447 686
Mississauga First Nation	235 871
Mississaugas of the New Credit First Nation	176 689
Mohawks of the Bay of Quinte Indian Band	493 178
Moose Cree First Nation	1 534 280
Moravian of The Thames Indian Band - Delaware Nation Council	371 687
Munsee-Delaware Nation Muncey of the Thames	252 507
Muskoka, District Municipalité de	3 153 155
Naicatchewenin First Nation	146 404
Naotkamegwanning First Nation	384 357
Niagara, Municipalité régionale de	47 687 677
Nipissing First Nation	390 916
Nipissing Social Services Administration Board, District of	11 978 636
Norfolk County	6 373 567
North Caribou Lake First Nation	256 774
North Spirit Lake First Nation	533 387
Northumberland, Comté de	4 170 292
Northwest Angle #33 First Nation	232 256
Northwest Angle #37 First Nation	127 462
Ochiichagwe Babigo'ining First Nation	150 854
Ojibways of Mattagami Band	174 826
Ojibways of Onigaming First Nation	500 907
Ojibways of the Couchiching Band	398 822
Ojibways of the Fort William Indian Band	4 283 801
Ojibways of the Pic River First Nation	172 287
Ojibways of the Serpent River Indian Band	229 953
Oneida Nation of The Thames	1 616 598
Ottawa-Carleton, Municipalité régionale de	144 663 496
Oxford Municipal Council, Comté de	7 712 519
Parry Sound Social Services Administration Board, District of	4 375 169
Peel, Municipalité régionale de	66 437 784
Peterborough, Ville de	21 016 522
Pic Mobert Indian Band	522 625
Pikangikum First Nation	2 739 265
Poplar Hill First Nation	982 814

MINISTÈRE DES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ, À LA FAMILLE ET À L'ENFANCE

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Aide financière du programme Ontario au travail (Suite)	
Prescott and Russell, United Counties of	6 953 563 $
Rainy River Social Services Administration Board	1 804 919
Renfrew, Comté de	7 139 113
Sachigo Lake First Nation	178 644
Sagamok Anishnawbek	897 492
Saint Thomas, Ville de	6 691 858
Sandy Lake First Nation	2 533 676
Sault Ste. Marie District Social Services Administration Board	15 161 814
Sault Ste. Marie, Unorganized District of	275 271
Seine River First Nation	120 866
Shawanaga First Nation	149 177
Shoal Lake #40 First Nation	145 089
Simcoe, Comté de	24 100 601
Six Nations Indian Reserve	2 420 026
Soldiers' Aid Commission	123 055
Stratford, Ville de	2 230 163
Thunder Bay District Social Services Administration Board	17 932 558
Timiskaming District Social Services Administration Board	4 758 388
Toronto, Ville de	535 004 034
Victoria, Comté de	9 391 531
Wabaseemoong Independent Nations	1 112 882
Wahgoshig Indian Band	250 122
Walpole Island First Nation	1 808 392
Wapekeka First Nation	511 068
Wasauksing First Nation	935 655
Washagamis Bay First Nation	282 982
Waterloo, Municipalité régionale de	50 892 469
Wellington, Comté de	8 176 461
Whitefish Lake Indian Band	133 208
Whitefish River First Nation	225 630
Whitesand First Nation	332 379
Wikwemikong Unceded Indian Reserve	1 885 150
Windsor, Ville de	47 025 384
Wunnumin Lake First Nation	208 696
York, Municipalité régionale de	30 883 677
Comptes inférieurs à 120 000 $	1 486 245
Total de l'aide financière du programme Ontario au travail	1 542 461 978 $
Régime de médicaments gratuits de l'Ontario	
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES	
Santé et Soins de longue durée	504 567 074 $
Total de la Régime de médicaments gratuits de l'Ontario	504 567 074 $
Aide à l'emploi en respect du Programme de soutien aux personnes handicapées	
Academy of Learning Skills Development Centre	188 320

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Aide financière du programme Ontario au travail (Suite)	
ALDER Centre- Adult Learning Disabilities Employment Resource Centre	299 600 $
Amity Goodwill Industries	840 098
Association for Handicapped Adults	795 003
Association for Persons with Physical Disabilities of Windsor-Essex County	484 295
Burlington Education Centre	259 442
Cambridge Association for The Mentally Handicapped	387 336
Career Dynamics Network Inc.	361 949
Career Horizons Consulting Inc.	389 351
Career Quest	251 450
Causeway	368 961
Société canadienne de l'ouïe	720 333
Canadian Mental Health Association	447 050
L'Institut national canadien pour les aveugles	708 276
Association canadienne des paraplégiques	140 855
Coachworx	126 583
Coalition for Persons with Disabilities	378 178
Community Living - Toronto	951 146
Common Ground Cooperative Inc. Co-op Employment Initiative	267 815
Concentra Managed Care Inc.	196 717
Consumer-Survivor Business Council of Ontario	214 892
Corbrook Sheltered Workshops	1 725 396
COSTI-IIAS Immigrant Services	244 333
Disabilities Plus	216 627
Edge Vocational Services	315 749
Fox Vocational Services	190 921
Goodwill Industries Association of London	906 442
Goodwill Industries of Sarnia Inc.	347 100
Goodwill Industries of Toronto	1 832 992
Haldimand Association for The Developmentally Challenged	136 342
Harmony Centre Skills Unlimited Workshop	241 628
Homes First Society	120 000
Insight Enterprises	271 120
Jewish Vocational Service of Metropolitan Toronto	1 245 454
Leads Employment Services London Inc.	449 548
Line 1000 Placement Services	124 305
Lutherwood Community Opportunities Development Association	159 294
Meta Vocational Services Inc.	208 627
Mission Services of Hamilton Inc.	857 380
Northern Lights	168 890
Northern Vocational Services	326 328
Ontario March of Dimes	7 775 847
Ottawa-Carleton Association for Persons with Developmental Disabilities	167 388
Ottawa Foyer Partage Inc.	142 711
Owlware Ltd.	160 767
Peel Career Assessment Services	282 540
Proactive Solutions	131 010

MINISTÈRE DES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ, À LA FAMILLE ET À L'ENFANCE

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Aide à l'emploi en respect du Programme de soutien aux personnes handicapées (Suite)	
Project Work	322 738 $
Salvation Army Canada East	934 760
Tillsonburg and District Association for Community Living	174 385
Torchlight Services	287 244
Toronto Business Development Centre	156 350
United Way of Greater Toronto	300 000
Y's Owl Maclure Cooperative Centre Inc	155 404
Y. W. C. A. of Canada	368 005
Comptes inférieurs à 120 000 $	10 202 786
Total partiel - Aide à l'emploi en respect du Prog. de soutien aux personnes handicappes handicappes	40 428 061 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 120 000 $	399 $
Total de l'aide à l'emploi en respect du Prog. de soutien aux personnes handicapées	40 428 460 $
Aide à l'emploi en respect du programme Ontario au travail	
Algoma District Services Administration Board	1 128 216
Brantford, Ville de	2 310 702
Bruce, Comté de	824 353
Chatham-Kent, Municipalité de	2 723 568
Cochrane District Social Services Administration Board	2 209 739
Cornwall, Ville de	1 718 855
Dufferin, Comté de	183 749
Durham, Municipalité régionale de	4 323 748
Greater Sudbury, Ville de	5 409 257
Grey, Comté de	1 561 862
Halton, Reg Municipalité de	940 641
Hamilton, Ville de	12 709 200
Hastings, Comté de	3 677 647
Huron, Comté de	377 632
Kenora Chief Advisory	430 000
Kenora District Services Board	875 094
Kingston, Ville de	2 327 288
Lambton, Comté de	1 645 234
Lanark, Comté de	1 046 109
Leeds and Grenville United Counties	1 719 233
Lennox and Addington, Comté de	2 196 940
London, Ville de	8 280 334
Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board	774 979
Muskoka, District Municipalité de	715 099
Niagara, Municipalité régionale de	7 141 487
Nipissing Social Services Administration Board, District of	1 562 750
Norfolk County	1 282 211
Northumberland, Comté de	567 125
Ottawa-Carleton, Municipalité régionale de	14 469 995

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Aide à l'emploi en respect du programme Ontario au travail (Suite)	
Oxford Municipal Council, Comté de	2 285 186 $
Parry Sound Social Services Administration Board, District of	917 144
Peel, Municipalité régionale de	5 481 210
Peterborough, Ville de	2 424 149
Prescott and Russell, United Counties of	999 487
Rainy River Social Services Administration Board	236 074
Renfrew, Comté de	791 400
Saint Thomas, Ville de	632 349
Sault Ste. Marie District Social Services Administration Board	2 550 991
Simcoe, Comté de	1 851 483
Stratford, Ville de	339 712
Thunder Bay District Social Services Administration Board	4 273 919
Timiskaming District Social Services Administration Board	767 672
Toronto, Ville de	56 920 945
Victoria, Comté de	895 205
Waterloo, Municipalité régionale de	6 044 072
Wellington, Comté de	938 519
Windsor, Ville de	4 429 397
York, Municipalité régionale de	2 375 888
Comptes inférieurs à 120 000 $	253 699
Total partiel - l'aide à l'emploi en respect du programme Ontario au travail	180 541 548 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Formation, Collèges et Universités	500 000 $
Total de l'aide à l'emploi en respect du programme Ontario au travail	181 041 548 $
Projet d'aide sociale automatisée	
Hastings, Comté de	123 436
Ottawa, Ville de	181 187
Toronto, Ville de	590 582
Comptes inférieurs à 120 000 $	1 642 208
Total du projet d'aide sociale automatisée	2 537 413 $
Aide à l'intégration communautaire	
Brantford, Ville de	379 395
Canadian Deafblind and Rubella Association (Ontario Chapter) Inc	1 374 085
Société canadienne de l'ouie	1 332 515
L'Institut national canadien pour les aveugles	786 757
Chatham-Kent, Municipalité de	215 084
Cornwall, Ville de	1 781 191
Durham, Municipalité régionale de	703 641
Essex, Comté de	957 159
Grey, Comté de	689 114

MINISTÈRE DES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ, À LA FAMILLE ET À L'ENFANCE

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Aide à l'intégration communautaire (Suite)	
Group Home for Deaf Blind Persons (Brantford) Inc	1 351 396 $
Halton, Municipalité régionale de	1 070 858
Hamilton, Ville de	6 034 117
Hastings, Comté de	162 635
Independent Living Residences for Deaf Blind	1 714 705
Kingston, Ville de	1 154 722
Lambton, Comté de	221 607
Lanark, Comté de	372 300
London, Ville de	726 309
Muskoka, District Municipalité de	320 200
Ne-Chee Friendship Centre	224 698
Niagara Centre for Youth Care	150 000
Niagara, Municipalité régionale de	485 034
Norfolk County	132 710
Ontario Multifaith Council Spiritual and Religious Care	1 020 000
Ottawa-Carleton, Municipalité régionale de	8 615 618
Oxford Municipal Council, Comté de	165 000
Participation House Project London	192 000
Peel, Municipalité régionale de	777 363
Peterborough, Ville de	153 027
Prescott et Russell, Comtés unis de	1 855 016
Rotary Cheshire Homes Foundation of Canada Inc	589 682
Saint Thomas, Ville de	282 120
Salvation Army Canada East	300 000
Simcoe, Comté de	759 358
Thunder Bay District Social Services Administration Board	333 154
Toronto, Ville de	15 327 800
Waterloo, Municipalité régionale de	2 141 102
Wellington, Comté de	639 005
Windsor, Ville de	3 159 834
York, Municipalité régionale de	2 303 606
Comptes inférieurs à 120 000 $	2 102 706
Total partiel - Aide à l'intégration communautaire	63 056 623 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES	
Comptes inférieurs à 120 000 $	24 545 $
Total de l'aide à l'intégration communautaire	63 081 168 $
Violence faite aux femmes	
Aboriginal Recruitment Coordination Office	130 000
Aboriginal Women's Support Centre	213 645
Abrigo Centre	330 391
Ajax-Pickering Women's Centre	640 100
Algoma Family Services	260 905
Alternatives for Women in Prince Edward County	140 857
Anduhyaun Inc	628 925
Assaulted Women's Helpline	1 454 210

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Violence faite aux femmes (Suite)	
Atikokan Crisis Centre	552 349 $
At'lohsa Native Family Healing Services Inc	540 479
Baldwin House	449 704
Barbra Schlifer Commemorative Clinic	372 283
Beendigen Inc	775 106
Bernadette McCann House for Women Inc	1 033 809
Bethesda House Inc	543 650
Black River, Canton de	424 550
Burlington Counselling and Family Services	315 644
Canadian Hearing Society	261 460
Canadian Mental Health Association	152 448
Catholic Community Service in Durham	300 523
Catholic Cross-Cultural Services	226 646
Catholic Family Counselling Centre	135 955
Catholic Family Services of Hamilton-Wentworth	145 020
Catholic Family Services of Ottawa-Carleton	215 003
Catholic Family Services of Peel-Dufferin	651 790
Catholic Family Services of Toronto	498 107
Centre de Sante Communautaire Hamilton-Wentworth-Niagara Inc	268 045
Centre de Ressources Familiales de Sturgeon Falls	420 762
Centre for Spanish Speaking Peoples	156 961
Chapleau-Hornepayne-Algoma District Women In Crisis Inc	460 842
Chatham-Kent Women's Centre Inc	852 516
Children's Aid Society (C.A.S.) Ville de London/Comté de Middlesex	209 602
Children's Aid Society (C.A.S.) de Northumberland	139 292
Children's Aid Society (C.A.S.) de Oxford County	190 294
Chinese Family Services of Ontario	204 785
Collingwood Crisis Centre	448 100
Community Counselling and Resource Centre	128 010
Community Counselling of Nipissing	259 344
Community Resource Centre of Goulbourn - Kanata - West Carleton	444 527
Creche Child and Family Centre	243 069
Crisis Centre North Bay	467 498
Crisis Homes Inc	998 021
Design for a New Tomorrow	271 377
Elliot Lake Family Life Centre	132 766
Elliot Lake Women's Group Inc	430 388
Emily Stowe Shelter for Women	1 042 298
Ernestine's Women's Shelter	683 843
Family Counselling and Support Services of Guelph-Wellington	195 473
Family Counselling Centre of Brant Inc	148 074
Family Counselling Centre of Cornwall and United Counties	138 077
Family Services Association of Metro Toronto	528 055
Family Services Centre of Ottawa-Carleton	373 568

MINISTÈRE DES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ, À LA FAMILLE ET À L'ENFANCE

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Violence faite aux femmes (Suite)	
Family Services of Hamilton-Wentworth Inc.	319 622 $
Family Services of Peel	310 221
Family Transition Place	848 864
First Step Women's Shelter	574 401
Gloucester Centre for Community Resource	311 670
Good Shepherd Centre Hamilton	842 557
Greek Orthodox Diocese of Toronto (Canada)	189 838
Green Haven Shelter for Women	496 173
Greenstone, Municipalité de	344 833
Guelph-Wellington Women in Crisis	914 908
Haldimand-Norfolk Women's Shelter	798 698
Halton Family Services	352 855
Halton Women's Place	1 396 169
Hamilton-Wentworth Chapter of Native Women Inc.	499 792
Hiatus House Windsor	1 833 772
Homeward Family Shelter	1 030 685
Hoshizaki House and Dryden District Crisis Shelter	474 555
Huronia Transition Homes Inc.	773 605
Immigrant and Visible Minority Women Against Abuse (Ottawa)	261 810
Interim Place	1 827 111
Interval House	638 098
Interval House of Hamilton-Wentworth	613 750
Interval House of Ottawa-Carleton	715 556
J and J Women's Counselling Services Aim for Change	125 088
Jewish Family and Child Service of Metropolitan Toronto	329 455
Jewish Vocational Services of Metropolitan Toronto	126 543
Kingston Community Counselling Centre	200 203
Kingston Interval House	853 814
Kitchener-Waterloo Counselling Services Inc.	181 122
Lake Superior-Northshore Family Resource Centre	381 971
Lanark County Interval House	697 751
Land O'Lakes Community Services Corp.	171 158
Leeds-Grenville Interval House	596 393
Lennox and Addington Interval House	543 010
London Abused Women's Centre	348 175
Maggie's Resource Centre of North Hastings	153 616
Maison d'Amitie Inc.	825 429
Maison Interlude House Inc.	529 840
Malton Social Planning Centre	131 712
Manitoulin Haven House Inc.	528 968
Matawa First Nations Management	132 000
Mattawa Women's Resource Centre	394 848
Mission Services of Hamilton Inc.	766 213
Mississauga First Nation	239 721
Montee d'Elle Centre de Ressource pour Violence Familiale Stormont, Dundas et Glengarry Inc., La	371 076
Moosonee, Town of	428 731 $
Muskoka Women's Advocacy Group	600 704
Naomi's Family Resource Centre	502 284
Native Child and Family Services of Toronto	208 282
Nelson House of Ottawa-Carleton	596 164
New Path Youth and Family Counselling Services of Simcoe County	134 649
New Starts for Women Inc.	519 765
Niagara Family and Children's Services	223 752
Niijkiwendidaa Anishnaabe Kwewag Services Circle	236 707
Nipissing First Nation	297 102
Nipissing Transition House Inc.	660 559
North York Women's Shelter	803 588
Nova Vita Women's Shelter Inc.	986 293
Oasis Centre Des Femmes	207 023
Ontario Federation of Indian Friendship Centres	139 691
Parry Sound Social Services Administration Board, District of	497 848
Pavilion Family Resource Centre	522 856
People in Transition Inc.	492 815
Perth County Transition Home for Women Inc.	544 843
Prescott-Russell Services to Children and Adults	123 507
Presence Ottawa Inc., La	227 018
Redwood Shelter, The	1 102 100
Reseau des Femmes du Sud de l'Ontario	135 827
Riverdale Immigrant Women's Centre	203 059
Riverside Health Care Facilities Inc.	182 460
Saint Christopher House	217 231
Salvation Army Canada East	768 425
Sedna Women's Shelter and Support Services Inc.	1 313 180
Services de Counselling Hearst, Kapuskasing and Smooth Rock Falls	496 422
Services de Counselling Hearst, Kapuskasing and Smooth Rock Falls	401 462
Six Nations Indian Reserve	442 700
Social Service Bureau Sarnia-Lambton Inc.	166 802
S.O.S. Femmes	330 818
Three Oaks Foundation	751 762
Thunder Bay, Ville de	632 494
Thunder Bay Family and Credit Counselling Agency	479 538
Victim Services of Peel	305 190
Victoria County Women's Resource Services	1 004 022
Violence Against Women Services Elgin County	723 139
Walpole Island First Nation	146 830
Wellington, Comté de	271 774
Women and Children's Crisis Centre in Barrie	801 828
Women in Crisis Algoma Inc.	1 160 629
Women in Crisis Northumberland County	734 828

MINISTÈRE DES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ, À LA FAMILLE ET À L'ENFANCE

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Violence faite aux femmes (Suite)	
Women's Centre (Grey-Bruce) Inc	661 009 $
Women's Community House (Semja) Inc	1 472 257
Women's Crisis Services Of Waterloo Region	1 903 665
Women's Emergency Centre (Woodstock) Inc	706 850
Women's Habitat	945 320
Women's Hostels Inc. (Nellie's)	556 643
Women's House of Bruce County	486 000
Women's Interval Home of Sarnia-Lambton Inc	760 179
Women's Place (Saint Catharines and District) Inc	646 869
Women's Place - Welland District	911 604
Women's Rural Resources Centre of Strathroy and Area	531 024
Women's Shelter and Counselling Services of Huron	588 615
Women's Shelter of Georgina Inc	1 162 776
Women's Shelter, Saakaate House Inc	645 111
Woodgreen Red Door Family Shelter	1 161 843
Yellow Brick House	1 366 198
YorkTown Shelter for Women	1 236 041
Y. W. C. A. of Canada	4 081 656
Comptes inférieurs à 120 000 $	3 379 997
Total partiel - Violence faite aux femmes	91 157 153 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Affaires municipales et Logement	125 200 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Affaires civiques	541 600 $
Total de la violence faite aux femmes	90 740 753 $
Stratégie de ressourcement pour le mieux-être des Autochtones	
Aboriginal Recruitment Coordination Office	243 393
Alderville First Nation	526 172
Anishinaabeg of Kabapikotawangag Resource Council Inc	557 857
Anishnawbe Health Toronto	257 022
Anishnawbe Mushkiki Thunder Bay Aboriginal Community Health Centre	1 080 975
Association of Iroquois and Allied Indians	1 922 958
Attawapiskat Health and Social Services Board	451 674
Chippewas of Nawash First Nation	339 478
Chippewas of Saugeen Indian Band	293 800
Chippewas of The Thames First Nation	1 047 187
De Dwa Da Dehs Nye's Aboriginal Health Centre	1 265 054
Enaahtig Healing Lodge and Learning Centre	843 884
Fort Frances Tribal Area Health Authority	2 189 171
Kenora Chiefs Advisory Inc	796 196
Mamaweswen, North Shore Tribal Council	1 177 579

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Stratégie de ressourcement pour le mieux-être des Autochtones (Suite)	
Manotsaywin Nanotoojig Inc	181 034 $
Metis Nation of Ontario	1 218 740
Mohawk Council of Akwesasne	1 592 046
Native Child and Family Services of Toronto	234 853
Nishnawbe-Aski Nation	3 842 871
Noojmowin Teg Health Centre	1 165 400
Ojibways of the Pic River First Nation	570 989
Ontario Federation of Indian Friendship Centres	5 312 430
Ontario Metis Aboriginal Association	1 649 810
Ontario Native Women's Association	1 522 032
Pawidigong First Nations Forum Inc	514 238
Shawanaga First Nation	460 811
Shkagamik-Kwe Health Centre	1 015 583
Six Nations Indian Reserve	1 420 336
Temagami First Nation	303 210
Union of Ontario Indians	3 871 900
Wabano Centre for Aboriginal Health	1 372 022
Walpole Island First Nation	405 379
Wassay-Gezhig Na-Nahn-Dah-We-Igamig Kenora Area Health Centre	1 828 995
Weeneebayko Health Ahtuskaywin	265 906
Comptes inférieurs à 120 000 $	628 284
Total partiel - Stratégie de ressourcement pour le mieux-être des Autochtones	42 369 269 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 120 000 $	16 667 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Affaires civiques	499 879
Santé et Soins de longue durée	29 172 759
Comptes inférieurs à 120 000 $	99 973
Total des paiements d'autres ministères	29 772 611 $
Total de la stratégie de ressourcement pour le mieux-être des Autochtones	12 613 325 $
Services de soutien communautaires	
Adventure Place	407 816
Affiliated Services for Children and Youth Inc	195 286
Agincourt Community Services Association	324 545
Algoma Health Unit	201 000
Algonquin Child and Family Services	779 477
Anishinaabeg of Kabapikotawangag Resource Council Inc	168 389
Barrie and District Association for People with Special Needs	1 006 081
Blue Hills Child and Family Services	165 316
Braeburn Neighborhood Place Inc	213 208
Brampton Neighbourhood Resource Centre	312 200
Brantford and District Association for Community Living	885 000

MINISTÈRE DES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ, À LA FAMILLE ET À L'ENFANCE

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services de soutien communautaires (Suite)	
Brass Bell Family Resource Centre Inc	654 734 $
Breakfast for Learning	4 500 000
Brockville and District Association for Community Involvement	165 046
Bruce, Comté de	543 510
Burlington Parent Child Centre	628 420
Cambridge Family Resource Centre	223 000
Canadian Centre for Studies of Children at Risk	121 000
Canadian Mothercraft Society	383 737
Canadian Mothercraft Society of Ottawa-Carleton	541 136
Catholic Family Counselling Centre	195 231
Central Toronto Youth Services	495 714
Centre Pour Enfants Temiskaming Child Care	323 000
Centre Wellington Resource Group	243 988
Chatham-Kent, Municipalité de	193 883
Chatham-Kent Integrated Children's Service	462 288
Child and Family Services of Timmins and District	900 545
Child Care Resources Sudbury-Manitoulin Districts	1 105 494
Child Development Resource Connection Peel	263 120
Child Reach Centre	848 580
Children's Aid Society (C.A.S.) of London and Middlesex	396 528
Children's Aid Society (C.A.S.) of the Ville de Guelph and the Comté de Wellington	536 302
Children's Aid Society (C.A.S.) of the District of Rainy River	134 061
Children's Resources on Wheels Inc	505 258
Children's Services Co-operative	433 972
Chippewas of Nawash First Nation	133 176
Chippewas of Saugeen Indian Band	153 888
Christian Horizons Inc	291 360
City View Day Care Centre Inc	500 000
Cochrane District Social Services Administration Board	169 000
Cochrane Temiskaming Resource Centre	237 437
College Montrose Children's Place	366 750
Communities Together for Children Inc	860 794
Community Living-Brampton-Caledon	205 719
Community Living - Kincardine and District	123 000
Community Living - South Muskoka	153 485
Community Mental Health Clinic	160 195
Community Services Coordination Network	461 900
Contact Brantford for Children's and Developmental Services	318 926
Contact Hamilton-Wentorth for Children's and Developmental Services	416 326
Contact Niagara for Children's and Developmental Services	723 498
Coutts Library Services Ltd	1 538 568

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services de soutien communautaires (Suite)	
Creche Child and Family Centre	213 208 $
Cumberland Township Resource Centre	536 267
Davenport-Perth Neighborhood Centre	213 208
Delisle House Association	484 859
Dixie-Bloor Neighbourhood Drop-in Centre	223 000
Dufferin, Comté de	453 958
Early Years Centre North Inc	736 000
East Scarborough Boys and Girls Club	213 208
East York - East Toronto Family Resources	515 120
Equipe d'Hygiene Mentale pour Francophones de Stormont-Dundas-Glengary Inc	626 000
Erinoak Serving Young People with Physical Disabilities	285 000
Extend-A-Family Kitchener-Waterloo Assoc	153 821
E3 (Educate, Enable, Empower) Community Services Inc	864 497
Family and Children's Services of Renfrew County	273 000
Family Day Care Services	2 356 000
Family Resources for Victoria County	223 000
Family Respite Services Windsor-Essex	442 677
Family Services of Haliburton County	248 649
Family Space Quinte Inc	825 095
Geneva Centre for Autism	1 148 323
George Hull Centre for Children and Families	1 151 742
Glengary Inter-Agency Group Inc	263 563
Grey, Comté de	725 071
Guelph Community Health Centre	407 605
Haldimand-Norfolk Resource, Education and Counselling Help	787 414
Hamilton East Kiwanis Boys and Girls Club	255 085
Hamilton-Wentworth Catholic Child Care Centres Inc	223 000
Hincks-Dellcrest Centre	1 287 974
Huron, Comté de	526 973
Integrated Services Northwest	267 900
Investing In Children	343 778
Jane-Finch Community and Family Centre	356 285
J. D. Griffin Adolescent Centre	140 649
Kerry's Place Corp	291 542
Kina Gbezhgomi Child and Family Services	1 405 404
Kingston Literacy	301 920
Kunuwanimano Child and Family Services	1 203 869
Lake of the Woods Child Development Centre	438 000
Lakeshore Area Multi-Service Project Inc	213 208
Lambton College of Applied Arts and Technology	219 233
Lambton, Comté de	152 808
Lansdowne Children's Centre	266 660
Leeds and Grenville United Counties	787 467
Limestone Advisory Centre For Community Projects	276 963
London Children's Connection Inc	523 557

MINISTÈRE DES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ, À LA FAMILLE ET À L'ENFANCE

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services de soutien communautaires (Suite)	
Lutherwood Community Opportunities Development Association	139 903 $
Macaulay Child Development Centre	426 416
Malton Social Planning Centre	223 000
Malvern Family Resource Centre	213 208
Massey Centre for Women	213 208
Merrymount Children's Centre	517 697
Meta Centre for the Developmentally Handicapped	347 567
Milton Community Resource Centre	726 727
Mississauga Toy Lending Library and Resource Centre	563 844
Nepean Community Resource Centre	150 349
Niagara Catholic District School Board	460 000
Niagara Family and Children's Services	862 562
Niagara, Municipalité régionale de	226 000
Niagara Training and Employment Agency Inc	250 000
Nog-Da-Win-Da-Min Family and Community Services	1 801 865
North Bay and District Association for Community Living	995 229
North Frontenac Community Services Corporation	271 040
North Kingston Community Health Centre	781 337
North Lambton Childcare Centre	213 145
North Lanark County Community Health Centre	137 648
North Simcoe Family Play and Resource Centre	636 264
North of Superior Programs	535 511
Notre Dame of Saint Agatha Inc	134 000
Oakville Parent-Child Centre	662 460
Oshawa and District Association for Community Living	181 102
Ottawa Children's Treatment Centre	470 000
Ottawa Day Nursery Inc	500 000
Ottawa Rotary Home	410 000
Our Place - The Family Enrichment House	299 824
Oxford Municipal Council, Comté de	395 362
Parent Pre-School Resource Centre	617 554
Parent Program in Language - A Hanen Project	536 000
Parents of Technologically Dependent Children of Ontario	931 185
Patricia Centre for Children and Youth	126 282
Payukotayno James and Hudson Bay Family Services	298 993
Peel, Municipalité régionale de	402 804
Perth County Advisory Group for Family Services	755 168
Peterborough Family Resource Centre	903 806
Pinecrest-Queensway Health and Community Service	757 756
Plainfield Community Homes	123 821

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services de soutien communautaires (Suite)	
Port Colborne Community Association for Resource Extension	721 336 $
Prescott-Russell Services to Children and Adults	462 964
Rainy River Social Services Administration Board	201 000
Regent Park Community Health Centre	740 783
Regroupement des Parents et Amis des Enfants Sourds	198 769
Renfrew County and District Health Unit	156 000
Rosalie Hall (Misericordia Sisters)	230 212
Rygiel Supports for Community Living	275 000
Safehaven Project for Community Living	200 000
Saint Mary's Home	403 753
Saint Thomas-Elgin Association for Community Living	803 678
Salvation Army Canada East	539 881
Sarnia and District Association for Community Living	137 000
Sault Ste. Marie Children's Centre	206 527
Sault Ste. Marie Daycare Services Co-op Inc	288 000
Six Nations Indian Reserve	153 922
Social Service Bureau Sarnia-Lambton Inc	223 805
South-East Ottawa Community Service	625 147
Stormont-Dundas-Glengarry Developmental Services Centre	156 000
Sudbury Better Beginnings Better Futures Association	688 159
Sudbury Community Service Centre	343 000
Sunbeam Residential Development Centre	271 268
Thorncliffe Neighbourhood Centre	213 208
Tikinagan Child and Family Services	129 600
Timiskaming Child and Family Services	336 540
Today's Family Caring For Your Family	446 000
Toronto District School Board	192 000
Toronto Foundation for Student Success	232 000
Upper Canada Learning Centre	164 793
Vanier Community Services Centre	500 000
Variety - The Children's Charity	554 539
Walpole Island First Nation	798 440
Wawa Parent/Child Play Centre	338 000
Wesley Urban Ministries	223 000
West Scarborough Neighbourhood Community Centre	426 416
Wesway Inc	164 993
Windsor, Ville de	1 965 209
Windsor Regional Hospital	174 344
Y.M.C.A. of Canada	2 717 730
York Child Development and Family Services Inc	594 107
York Region Neighbourhood Services Inc	639 934
Y. W. C. A. of Canada	451 308
Comptes inférieurs à 120 000 $	16 381 553
Total partiel - Services de soutien communautaires	104 992 002 $

MINISTÈRE DES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ, À LA FAMILLE ET À L'ENFANCE

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services de soutien communautaires (Suite)	
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Affaires civiques	194 800 $
Éducation	838 813
Santé et Soins de longue durée	846 100
Comptes inférieurs à 120 000 $	26 100
Total des paiements d'autres ministères	1 905 813 $
Total Services de soutien communautaires	103 086 189 $
Services de bien-être de l'enfance	
Aamjiwnaang First Nation	190 934
Association of Native Child and Family Service Agencies of Ontario	327 437
Beausoleil First Nation	180 620
Catholic Children's Aid Society (C.C.A.S.) of Hamilton-Wentworth	17 602 646
Catholic Children's Aid Society (C.C.A.S.) of Metropolitan Toronto	75 004 133
Chatham-Kent Integrad Children's Services	13 089 884
Child and Family Services of Timmins and District	5 583 338
Children and Family Services for York Region	25 183 202
Children's Aid Society (C.A.S.) de Algoma	12 726 930
Children's Aid Society (C.A.S.) de Brant	14 413 963
Children's Aid Society (C.A.S.) de Durham Region	44 038 933
Children's Aid Society (C.A.S.) de Haldimand-Norfolk	9 109 536
Children's Aid Society (C.A.S.) de Hamilton-Wentworth	32 863 697
Children's Aid Society (C.A.S.) de Huron County	5 257 617
Children's Aid Society (C.A.S.) de Kawartha-Haliburton	16 621 394
Children's Aid Society (C.A.S.) de London and Middlesex	38 686 758
Children's Aid Society (C.A.S.) de Northumberland	4 273 839
Children's Aid Society (C.A.S.) de Ottawa	58 000 017
Children's Aid Society (C.A.S.) de Oxford County	7 640 115
Children's Aid Society (C.A.S.) de Prince Edward County	3 212 678
Children's Aid Society (C.A.S.) de Stormont-Dundas-Glengarry	16 037 077
Children's Aid Society (C.A.S.) de Toronto	130 494 772
(C.A.S.) de Windsor-Essex	36 288 333
Children's Aid Society (C.A.S.) de la Ville de Belleville, du Comté de Hastings et de la Ville de Trenton	20 185 013
Children's Aid Society (C.A.S.) de la Ville de Brockville et des Comtés unis de Leeds et Grenville	7 391 701
Children's Aid Society (C.A.S.) de la Ville de Guelph et du Comté de Wellington	13 163 936

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services de bien-être de l'enfance	
Children's Aid Society (C.A.S.) de la Ville de Kingston et du Comté de Frontenac	12 072 568 $
Children's Aid Society (C.A.S.) de la Ville de Saint Thomas et du Comté de Elgin	7 780 839
Children's Aid Society (C.A.S.) de la Ville de Sarnia et du Comté de Lambton Inc	10 533 915
Children's Aid Society (C.A.S.) du Comté de Bruce Inc	6 128 253
Children's Aid Society (C.A.S.) du Comté de Dufferin	6 041 448
Children's Aid Society (C.A.S.) du Comté de Grey et de la Ville de Owen Sound	9 372 878
Children's Aid Society (C.A.S.) du Comté de Lanark et de la Ville de Smiths Falls	6 488 903
Children's Aid Society (C.A.S.) du Comté de Perth	4 141 233
Children's Aid Society (C.A.S.) du Comté de Simcoe	20 380 530
Children's Aid Society (C.A.S.) duDistrict de Nipissing et de Parry Sound	10 243 368
Children's Aid Society (C.A.S.) du du District de Rainy River	2 035 969
Children's Aid Society (C.A.S.) du District Sudbury / Manitoulin	22 080 993
Children's Aid Society (C.A.S.) du District de Thunder Bay	10 614 478
Children's Aid Society (C.A.S.) de la région de Halton	11 969 910
Children's Aid Society (C.A.S.) de la région de Peel	38 373 740
Children's Aid Society (C.A.S.) de la municipalité régionale de Waterloo	36 475 514
Chippewas of Kettle and Stony Point	232 175
Chippewas of Mnjikaning First Nation	180 177
Community Child Abuse Council of Hamilton-Wentworth	181 241
Curve Lake First Nation	152 725
Dilico Ojibway Child and Family Services	9 386 561
Family and Children's Services of Renfrew County	8 780 913
Family Youth and Child Services of Muskoka	3 888 661
Jeanne Sauve Family Services	2 750 266
Jewish Family and Child Service of Metropolitan Toronto	5 960 172
Kenora-Patricia Child and Family Services	9 949 390
Lennox and Addington Family and Children's Services	4 841 878
Mississaugas of the New Credit First Nation	347 774
Mohawk Council of Akwesasne	1 054 723
Mohawks of the Bay of Quinte Indian Band	371 800
Moravian of the Thames Indian Band - Delaware Nation Council	174 151
Munsee-Delaware Nation Muncey of the Thames	134 013
Niagara Family and Children's Services	27 545 270

MINISTÈRE DES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ, À LA FAMILLE ET À L'ENFANCE

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services de bien-être de l'enfance (Suite)	
Oneida Nation of The Thames	172 192 $
Ontario Association of Children's Aid Societies	1 927 371
Ontario Association of Children's Mental Health Centres	296 938
Payukotayno James and Hudson Bay Family Services	5 540 870
Prescott-Russell Services to Children and Adults	11 603 057
Six Nations Indian Reserve	1 407 408
Tikinagan Child and Family Services	22 793 558
Timiskaming Child and Family Services	4 879 519
Toronto Child Abuse Centre	183 667
Weechi-It-Te-Win Family Services	17 822 232
Comptes inférieurs à 120 000 $	569 789
Total des Services de bien-être de l'enfance	965 431 533 $
Services d'intervention auprès des enfants et des familles	
Aboriginal Child and Family Services	236 000
Adventure Place	1 437 389
Aisling Discoveries Child and Family Centre	4 241 191
Alan Stewart Homes Ltd	215 165
Algoma Family Services	4 488 592
Algonquin Child and Family Services	3 425 595
Anago (Non) Residential Resources Inc	690 148
Anglican Houses	846 541
Arrabon House Inc	483 216
Associated Youth Services of Peel	2 528 566
Behaviour Institute	330 571
Big Sisters Association of Ontario	2 147 024
Blue Hills Child and Family Services	2 943 901
Bob Rumball Centre for the Deaf	392 144
Boys Home	1 252 848
Bruce-Grey Children's Services	2 371 163
Canadian Mental Health Association	124 000
Catholic Children's Aid Society (C.C.A.S.) of Metropolitan Toronto	227 300
Catholic Family Services of Hamilton-Wentworth	549 122
Central Toronto Youth Services	924 552
Centre Psycho Social Pour Enfants et Famille d'Ottawa-Carleton	1 495 067
Chatham-Kent Integrated Children's Service	1 507 733
Child and Family Services of Timmins and District	2 628 521
Child and Family Counselling Centre of Elgin	849 901
Child and Youth Wellness Centre of Leeds and Grenville	2 553 069
Children First in Essex County	576 766
Children's Achievement Association	814 471
Children's Aid Society (C.A.S.) of Haldimand Norfolk	159 971
Children's Aid Society (C.A.S.) of Northumberland	223 791

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services d'intervention auprès des enfants et des familles (Suite)	
Children's Aid Society (C.A.S.) of Ottawa	122 726 $
Children's Aid Society (C.A.S.) of Toronto	1 016 078
Children's Aid Society (C.A.S.) of Windsor-Essex	239 700
Children's Aid Society (C.A.S.) of the Comté de Dufferin	1 003 867
Children's Aid Society (C.A.S.) of the County of Lanark and Town of Smiths Falls	158 834
Children's Aid Society (C.A.S.) of the District of Nipissing and Parry Sound	223 805
Children's Aid Society (C.A.S.) of the District of Rainy River	733 290
Children's Aid Society (C.A.S.) of the Municipalité régionale de Waterloo	348 778
Children's Case Co-ordination Services for Northumberland County	733 542
Children's Mental Health Services (Sudbury)	3 446 498
Children's Mental Health Services Hastings and Prince Edward Counties	3 476 793
Child's Place, The	1 318 572
Chimo Youth Services Inc	1 984 793
Circle of Support, A	208 039
Columbus House (Pembroke) Inc	528 991
Community Adolescent Network of Hamilton	857 046
Community Counselling of Nipissing	125 876
Community Homes Ltd	390 775
Community Living - Algoma	1 015 801
Community Living - Mississauga	309 389
Community Mental Health Clinic	2 228 810
Community Youth Programs	399 983
Cornwall General Hospital	305 543
Cornwall Youth Residence Inc	418 451
Counselling Services of Belleville and District	267 689
Craigwood Youth Services	1 677 291
Creche Child and Family Centre	2 185 855
Crisis Centre North Bay	382 631
Deep Impact Human Services Inc	134 097
Delisle House Association	694 593
Dilico Ojibway Child and Family Services	3 037 106
D L C Residential Services	321 434
Earlscourt Child and Family Centre	1 782 339
East Metropolitan Youth Services	2 848 934
Equipe d'Hygiene Mentale pour Francophones de Stormont-Dundas-Glengary Inc	927 832
Etobicoke Children's Centre	1 944 907
Family Services of Haliburton County	724 284
Family Youth and Child Services of Muskoka	1 283 720
Fernie House Inc	261 388
Focus Young Adult Addiction Service (Breakaway)	158 579
Frontenac Youth Services	2 545 808
Gateway Children's Mental Health Centre	2 363 196
Geneva Centre for Autism	1 099 634

MINISTÈRE DES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ, À LA FAMILLE ET À L'ENFANCE

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services d'intervention auprès des enfants et des familles (Suite)	
George Hull Centre for Children and Families	1 401 139 $
Glengarda Child and Family Services	907 946
Good Shepherd Centre Hamilton	246 941
Haldimand-Norfolk Resource, Education and Counselling Help	1 247 593
Halton Child and Youth Services	4 369 546
Halton Trauma Centre	164 994
Hamilton, the Ville de	1 338 629
Hamilton Health Sciences	1 249 293
Hincks-Dellcrest Centre	4 728 473
Hôpital pour enfants malades	253 550
House of Friendship of Kitchener	189 614
Humewood House Association	779 404
Huron Perth Centres for Children and Youth	1 150 870
Inn of the Good Shepherd (Sarnia) Inc	247 266
Inn of Windsor	633 780
Integra Foundation	1 225 609
Integrated Services for Northern Children	11 012 649
Integrated Services Northwest	126 200
J. D. Griffin Adolescent Centre	1 498 101
Jeanne Sauve Family Services	2 208 064
Jessie's Centre for Teenagers Inc	692 705
Jewish Family and Child Service of Metropolitan Toronto	617 276
John Howard Society of Durham Region	401 549
Kawartha Family Court Assessment Services	130 293
Kennedy House Youth Services Inc	607 806
Kerry's Place Corp	906 114
Kinark Child and Family Services Corp	17 140 086
Lake of the Woods Child Development Centre	767 367
Lakehead Regional Family Centre	5 599 194
Lindsay Boys and Girls Club	122 341
London Family Court Clinic Inc	171 000
Lutherwood Community Opportunities Development Association	3 461 603
Lynwood Hall Child and Family Centre	2 666 160
Madame Vanier Children's Services	4 343 433
Markham-Stouffville Family Life Centre	243 513
Maryvale Adolescent and Family Services	4 529 701
Massey Centre for Women	1 556 772
Merrymount Children's Centre	1 318 467
Native Child and Family Services of Toronto	1 324 038
Nelson Youth Centres	173 871
New Path Youth and Family Counselling Services of Simcoe County	4 871 292
Niagara Centre for Youth Care	2 262 429
Niagara Institute for Human Development	2 532 562
Northeast Mental Health Centre	189 830
North of Superior Programs	518 415
Notre Dame of Saint Agatha Inc	3 008 058
Oakdale Child and Family Service Ltd	1 069 684
Oakville Children's Home Ltd	332 109

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services d'intervention auprès des enfants et des familles (Suite)	
Ontario Association of Children's Mental Health Centres	361 464 $
Oolagen Community Services	1 492 661
Open Doors for Lanark Children and Youth	1 743 288
Ottawa-Carleton Citizen Advocacy	128 100
Oxford Child and Youth Centre Inc	792 175
Pathways for Children and Youth Mental Health Agency	4 459 200
Pathways for Children Youth and Families of York Region Inc	525 218
Patricia Centre for Children and Youth	1 063 857
Payukotayno James and Hudson Bay Family Services	1 234 084
Peel Children's Centre	8 768 544
Peterborough Youth Services	390 502
Pinecrest-Queensway Health and Community Service	133 298
Prescott-Russell Services to Children and Adults	1 614 776
Rapport Youth and Family Counselling of Peel Inc	387 638
Renfrew County Youth Services	1 460 984
Resources for Exceptional Children	1 562 356
Roberts Smart Centre	3 543 956
Rosalie Hall (Misericordia Sisters)	1 128 748
Ross Memorial Hospital	142 175
Royal Ottawa Health Care Group	204 835
Saint Clair Child and Youth Services	1 845 224
Saint Joseph's General Hospital	202 038
Saint Joseph's Hospital	209 000
Saint Leonard's Community Services	651 157
Saint Mary's Home	514 051
Saint Monica House	883 405
Salvation Army Canada East	1 227 204
Sancta Maria House Toronto	376 963
Service Coordination for Persons With Special Needs	150 000
Southlake Regional Health Centre	200 355
Surrey Place Centre	210 904
Teen Health Centre, The	169 560
Tikinagan Child and Family Services	328 838
Timiskaming Child and Family Services	1 334 610
Turning Point Youth Services	1 450 328
Université de Toronto	400 000
Vanier Community Services Centre	185 882
Weechi-it-te-win Family Services	175 032
Welland Youth Group Home and Housing Program, The	422 668
Western Area Youth Services Inc	1 852 404
Williams, Marijan and Associates Inc	436 789
Windsor Regional Hospital	4 902 898
Woodview Children's Centre	3 607 619
York Centre for Children, Youth and Families, The	1 605 555

MINISTÈRE DES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ, À LA FAMILLE ET À L'ENFANCE

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services d'intervention auprès des enfants et des familles (Suite)	
YorkTown Shelter for Women	476 681 $
York Region Abuse Program	220 113
Youthdale Treatment Centres	5 362 910
Youth Habilitation (Quinte) Inc	470 846
Youth Services Bureau of Ottawa-Carleton	3 337 009
Youth Services of Lambton County	527 796
Youville Centre	173 976
Comptes inférieurs à 120 000 $	6 399 831
Total partiel - Services d'intervention auprès des enfants et des familles	254 888 449 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 120 000 $	17 901 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Éducation	1 285 000
Santé et Soins de longue durée	818 606
Total des paiements d'autres ministères	2 103 606 $
Total des services d'intervention auprès des enfants et des familles	252 802 744 $
Services de garde d'enfants	
Aamjiwnaang First Nation	337 762
Alderville First Nation	390 051
Algoma District Services Administration Board	2 053 726
Algonquin of Pikwakanagan	231 615
Anishinabe of Wauzhushk Onigum	301 605
Asubpeeschoseewagong Netum Anishnabek First Nation	380 478
Attawapiskat First Nation	217 618
Aundeck Omni Kaning	228 614
Batchewana First Nation	339 796
Bearskin Lake First Nation	280 552
Beausoleil First Nation	211 162
Brantford, Ville de	2 723 758
Bruce, Comté de	1 684 742
Chatham-Kent, Municipalité de	4 868 554
Chippewas of Georgina Island	154 012
Chippewas of Kettle and Stony Point	306 639
Chippewas of Mnjikaning First Nation	300 502
Chippewas of Nawash First Nation	442 703
Chippewas of Saugeen Indian Band	366 832
Chippewas of The Thames First Nation	183 074
Cochrane District Social Services Administration Board	2 970 847
Constance Lake First Nation	206 714
Cornwall, Ville de	1 960 941
Curve Lake First Nation	556 345
Dufferin, Comté de	926 177
Durham, Municipalité régionale de	16 185 198
Fort Albany First Nation	203 471
Garden River First Nation	493 379

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services de garde d'enfants (Suite)	
Greater Sudbury, Ville de	7 208 083 $
Grey, Comté de	3 676 056
Halton, Municipalité régionale de	11 331 215
Hamilton, the Ville de	19 397 990
Hastings, Comté de	3 757 187
Huron, Comté de	883 825
Iskatewizaagegan #39 Independent First Nation	386 369
Kasabonika Lake First Nation	136 000
Kenora District Services Board	2 639 942
Kingston, Ville de	5 715 321
Lambton, Comté de	4 494 117
Lanark, Comté de	1 787 973
Leeds and Grenville United Counties	1 883 944
Lennox and Addington, Comté de	1 512 400
London, Ville de	19 511 273
Longlac #58 Indian Band	196 663
Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board	1 104 610
M'Chigeeng First Nation	528 347
Mississauga First Nation	289 337
Mississaugas of the New Credit First Nation	420 744
Mohawk Council of Akwesasne	878 440
Mohawks of the Bay of Quinte Indian Band	227 520
Moose Cree First Nation	484 283
Moravian of the Thames Indian Band - Delaware Nation Council	154 455
Munsee-Delaware Nation Muncey of the Thames	316 224
Muskoka, District Municipalité de	1 491 158
Naotkamegwanning First Nation	395 855
Niagara, Municipalité régionale de	16 051 782
Nipissing First Nation	286 192
Nipissing Social Services Administration Board, District of	4 932 995
Norfolk County	1 021 852
Northumberland, Comté de	1 808 931
Ojibways of Onigaming First Nation	300 776
Ojibways of the Couchiching Band	292 807
Ojibways of the Pic River First Nation	231 018
Ojibways of the Serpent River Indian Band	223 616
Oneida Nation of the Thames	297 128
Ottawa-Carleton, Municipalité régionale de	50 234 312
Oxford Municipal Council, Comté de	2 418 575
Parry Sound Social Services Administration Board, District of	1 954 656
Peel, Municipalité régionale de	26 673 341
Peterborough, Ville de	4 106 135
Prescott and Russell, United Counties of	2 258 258
Rainy River Social Services Administration Board	981 502
Renfrew, Comté de	2 025 747
Sagamok Anishnawbek	356 027
Saint Clair Child and Youth Services	183 581
Saint Thomas, Ville de	2 037 849

MINISTÈRE DES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ, À LA FAMILLE ET À L'ENFANCE

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services de garde d'enfants (Suite)	
Sault Ste. Marie District Social Services Administration Board	4 116 055 $
Shoal Lake #40 First Nation	279 646
Simcoe, Comté de	9 277 597
Six Nations Indian Reserve	1 254 624
Stratford, Ville de	1 269 947
Thunder Bay District Social Services Administration Board	6 880 561
Timiskaming District Social Services Administration Board	1 060 838
Toronto, Ville de	175 812 840
Victoria, Comté de	2 051 914
Wabaseemoong Independent Nations	493 835
Walpole Island First Nation	734 896
Wasauksing First Nation	321 803
Waterloo, Municipalité régionale de	16 776 600
Wellington, Comté de	5 151 396
Whitefish River First Nation	124 560
Wikwemikong Unceded Indian Reserve	582 933
Windsor, Ville de	14 271 556
York, Municipalité régionale de	23 136 553
Comptes inférieurs à 120 000 $	1 735 617
Total des services de garde d'enfants	514 327 049 $
Services de traitement pour les enfants	
Adventure Place	633 333
Aisling Discoveries Child and Family Centre	633 333
Algonquin Child and Family Services	779 500
Child Care Resources Sudbury Manitoulin Districts	1 266 035
Children's Hospital - Eastern Ontario	2 680 624
Erinoak Serving Young People with Physical Disabilities	6 479 806
Etobicoke Children's Centre	633 333
Geneva Centre for Autism	1 082 000
George Hull Centre for Children and Families	3 703 739
Hamilton Health Sciences	6 354 874
Hincks-Dellcrest Centre	3 506 681
Kinark Child and Family Services Corp	6 605 200
Northeast Mental Health Centre	2 007 942
Pathways for Children and Youth Mental Health Agency	1 332 200
Regional Mental Health Care (London) Saint Joseph's Health Care London	1 584 474
Roberts Smart Centre	884 110
Royal Ottawa Health Care Group	6 868 776
Surrey Place Centre	5 569 730
Thames Valley Children's Centre	4 116 315
Youthdale Treatment Centres	4 796 437
Comptes inférieurs à 120 000 $	178 656
Total partiel - Services de traitement pour les enfants	61 697 098 $

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services de traitement pour les enfants (Suite)	
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 120 000 $	109 307 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 120 000 $	1 102 $
Total des services de traitement pour les enfants	61 805 303 $
Services aux jeunes contrevenants	
1235028 Ont Inc	648 870
753287 Ontario Ltd. Venture Group Homes	742 098
Aboriginal Recruitment Coordination Office	300 000
Algoma Family Services	300 344
Anago (Non) Residential Resources Inc	3 146 148
Associated Youth Services of Peel	682 213
Boys and Girls Club of Ottawa-Carleton	146 726
Boys Home, The	1 689 056
Casatta Ltd	3 525 614
Central Toronto Youth Services	883 882
Chatham-Kent Integrated Children's Service	120 855
Child and Family Services of Timmins and District	1 358 946
Children's Aid Society (C.A.S.) of Algoma	349 552
Children's Aid Society (C.A.S.) of the District of Nipissing and Parry Sound	1 644 070
Choices Child and Adolescent Services Ltd	604 249
Community Homes Ltd	1 911 665
Community Support Team of the Eastern Ontario Young Offenders Services	460 199
Corbyville Children's Homes Inc	798 223
Cornwall Youth Residence Inc	743 112
Craigwood Youth Services	1 877 425
Crisis Centre North Bay	2 005 124
Dawn Patrol Child and Youth Service Inc	994 206
Dilico Ojibway Child and Family Services	225 896
Douglas House	141 155
Durham Family Court Clinic	835 720
Eastview Boys and Girls Club	209 367
Essex County Diversion Program Inc	151 347
Family Life Centre (Aurora-Newmarket-Bradford) District	132 527
Fernie House Inc	1 595 338
George R. Force Group Homes Inc, The	1 167 952
Haldimand-Norfolk Resource, Education and Counselling Help	374 026
Hincks-Dellcrest Centre, The	355 735
John Howard Society of Hamilton, The	274 020
Jeanne Sauve Family Services	878 449
John Howard Society of Waterloo-Wellington	750 518
Juvenile Detention (Niagara) Inc	1 517 761
Kawartha Family Court Assessment Services	216 214
K-care Youth Services Corp	3 395 702
Kennedy House Youth Services Inc	8 721 756

MINISTÈRE DES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ, À LA FAMILLE ET À L'ENFANCE

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services aux jeunes contrevenants (Suite)	
Kinark Child and Family Services Corp	11 698 592 $
Lakehead Regional Family Centre	328 338
London Family Court Clinic Inc, The	576 775
Lutherwood Community Opportunities Development Association	1 992 902
Maryvale Adolescent and Family Services	2 005 276
Murray Mckinnon Foundation, The	2 432 782
Morton Youth Services	854 944
Northern Youth Services Inc	5 945 038
Ontario Federation of Indian Friendship Centres, The	980 600
Payukotayno James and Hudson Bay Family Services	1 013 099
Peel Children's Centre	229 754
Peninsula Youth Centre	4 042 745
Peterborough Youth Services	354 632
Pine Hill Youth Residence	836 841
Ray of Hope Inc	2 753 063
Renaissance Windsor Homes Inc	758 286
Renfrew County Youth Services	295 007
Reverend Norm Johnston Youth Residence	136 273
Roberts Smart Centre	2 356 529
Saint Clair Child and Youth Services	120 800
Saint Lawrence Youth Association	2 912 452
Saint Leonard's Community Services	850 899
Saint Leonard's Society of London Association	235 178
Setterland Group Homes Inc	176 135
Timiskaming Child and Family Services	1 760 863
Transitions For Youth	2 057 525
Turning Point Youth Services	1 698 183
Wendigo Lake Expenditions Inc	1 779 330
William W. Creighton Youth Services	7 093 329
W.J. Stelmaschuk And Associates Ltd	428 094
York Detention Centre Ltd	3 993 864
Young Star House	526 397
Youth Services Bureau of Ottawa-Carleton	4 075 039
Comptes inférieurs à 120 000 $	3 201 292
Total des services aux jeunes contrevenants	116 426 916 $
Paiements tenant lieu de taxes municipales	
Comptes inférieurs à 120 000 $	13 800 $
Total des paiements tenant lieu de taxes municipales	13 800 $
Services en établissement	
Access Community Services Inc	2 174 831
Ajax-Pickering and Whitby Association for Community Living	2 530 075
Alice Saddy Association	1 787 310
Almaguin Highlands Community Living	1 045 688
Anago (Non) Residential Resources Inc	1 517 815

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services en établissement (Suite)	
Arche Arnprior, L'	726 056 $
Arche Daybreak, L'	2 740 900
Arche Hamilton, L'	835 569
Arche London, L'	244 667
Arche North Bay, L'	433 009
Arche Ottawa, L'	1 203 107
Arche Stratford, L'	805 322
Arche Sudbury Inc., L'	668 668
Association pour l'Integration Sociale d'Ottawa-Carleton	3 205 299
Atikokan and District Association for Developmental Services	622 599
Avenue II Community Program Services Thunder Bay Inc	1 868 531
Barrie and District Association for People with Special Needs	11 711 123
Bethesda Community Services of Niagara Inc	5 018 963
Bethesda Home for the Mentally Handicapped Inc	3 620 332
Beth Tikvah Foundation of Hamilton	265 134
Bob Rumball Centre for the Deaf	1 737 013
Brampton-Caledon Community Living	8 050 691
Brantford and District Association for Community Living	5 122 730
Brantwood Residence Development Centre	5 085 255
Brockville and Area Community Living Association	2 843 935
Brockville and Area Centre for Developmentally Handicapped Persons	498 110
Bruce Peninsula Association for Community Living	748 116
Burlington Association for Community Living	3 971 349 $
Cambridge Association for the Mentally Handicapped	4 829 808
Canadian Deafblind and Rubella Association (Ontario Chapter) Inc.	191 057
Canadian Mental Health Association	525 942
Campbellford District Association for Community Living	1 162 917
Camphill Communities Ontario Inc	722 900
Children's Aid Society (C.A.S.) du District du Thunder Bay	276 657
Children's Aid Society (C.A.S.) de la région de Halton	247 384
Children's Aid Society (C.A.S.) de Toronto	239 491
Central Seven Association for the Developmentally Handicapped	3 404 977
Centre for the Developmentally Challenged of Thunder Bay and District	7 425 133
Cerebral Palsy Parent Council of Toronto - Participation House	2 708 135
Choices	2 707 580
Christian Horizons Inc	42 112 569
Cochrane Association for Community Living	969 448

MINISTÈRE DES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ, À LA FAMILLE ET À L'ENFANCE

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services en établissement (Suite)	
Cochrane Temiskaming Resource Centre	5 205 150 $
Community Access Support Services (Norfolk)	2 130 251
Community Living Alternative Services (Ontario)	1 271 181
Community Living Association for South Simcoe	2 756 968
Community Living - Algoma	10 786 013
Community Living - Central Huron	2 102 908
Community Living - Chatham-Kent	4 002 090
Community Living - Dufferin	2 371 402
Community Living - Fort Erie	2 001 111
Community Living - Huntsville	1 519 317
Community Living - Huronia	3 441 350
Community Living - Kincardine and District	548 228
Community Living - London	6 376 329
Community Living - Meaford	1 024 039
Community Living - Mississauga	9 100 444
Community Living - Newmarket-Aurora District	4 851 737
Community Living - North Frontenac	739 177
Community Living - North Halton	2 885 110
Community Living - Oakville	2 479 761
Community Living - Owen Sound and District	1 584 446
Community Living - Renfrew and District	841 959
Community Living - South Huron	2 029 668
Community Living - South Muskoka	3 075 665
Community Living - Stormont County	1 678 961
Community Living - Stratford and area	2 511 314
Community Living - Timmins Integration Communautaire	1 935 551
Community Living - Toronto	21 157 047
Community Living - Wallaceberg	1 379 160
Community Living - Windsor	6 928 428
Community Visions and Networking (Quinte) Association	1 096 432
Counselling Services of Belleville and District	365 270
Crest Centre, The	460 244
Dryden and District Association for Community Living	2 054 642
Dundas County Community Living Inc	1 629 251
Durham Association for Family Respite Relief Services	272 049
E3 (Educate, Enable, Empower) Community Services Inc	2 915 716
Elmira and District Association for Community Living	2 027 486
Espanola and District Association for Community Living	1 249 016
Essex County Association for Community Living	6 562 181
Extend-A-Family Kitchener-Waterloo Association	576 121
Family Service Windsor-Essex County	452 793

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services en établissement (Suite)	
Family Services Perth-Huron	783 498 $
Fort Frances and District Association for Community Living	1 412 537
Forward House of London	2 399 748
Georgina Association for Community Living	1 947 187
Glengarry Association for Community Living	1 472 223
Greater Sudbury Association for Community Living	3 388 266
Greater Sudbury Developmental Services, Ville de	4 078 649
Grimsby-Lincoln and District Association for Community Living Inc	4 040 637
Guelph-Wellington Association for Community Living	7 564 958
Haldimand Association for the Developmentally Challenged	1 306 561
Haliburton County for Community Living	401 723
Hamilton Association for Community Living	2 413 588
Hanover Adult Resource Centre Inc	899 904
Harmony Centre Skills Unlimited Workshop	369 360
Hearst and Area Association for Community Living	399 172
Hopewell Children's Homes Inc	1 002 783
Impact Residential Services Inc	755 006
Independence Plus Housing Corp	222 190
Independent Living Residences for Deafblind	1 234 003
Ingersoll Support Services	1 869 692
Innovative Community Support Services	230 077
Iroquois Falls Association for Community Living	1 228 256
J. D. Griffin Adolescent Centre	2 022 273
Kapuskasing Association for Community Living	1 066 331
Kenogamsis Non-Profit Housing Corp	122 778
Kenora Association for Community Living	2 717 288
Kenora-Patricia Child and Family Services	203 484
Kerry's Place Corp	6 141 105
Kingston and District Association for Community Living	4 213 534
Kinsmen Club of Cornwall Inc	217 877
Kirkland Lake Association for Community Living	2 512 410
Kitchener-Waterloo Habilitation Services	7 513 235
Lakehead Association for Community Living	8 957 746
Lambton County Developmental Services	4 644 209
Lanark County Association for Community Living	1 779 822
Lennox and Addington Association for Community Living	311 727
Madawaska Valley Association for Community Living	839 003
Mallorytown Residential Support Programs	541 184
Manitoulin and District Association for Community Living	551 031
Manitoulin Non-Profit Housing Corp	137 903

MINISTÈRE DES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ, À LA FAMILLE ET À L'ENFANCE

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services en établissement (Suite)	
Mary Centre of the Archdiocese of Toronto	1 914 560 $
Mattawa and District Association for Community Living	665 910
Meta Centre for the Developmentally Handicapped	3 120 442
Middlesex Community Living	2 620 865
Mills Community Support Corp	978 671
Montage Support Services of Metropolitan Toronto	4 279 500
Moosonee-Moose Factory Association for Community Living	326 365
Muki Baum Association for Rehabilitation of Multi-Handicapped Inc	3 959 004
Nainstay Non-profit Buildings Inc	301 886
New Frontiers Support Services London-Middlesex	1 163 741
New Leaf Living and Learning Together Inc	5 174 781
New Visions Homes for Children and Adolescents (Toronto) Inc	4 167 873
Niagara Support Services	3 186 104
Norfolk Association for Community Living	3 595 022
North Bay and District Association for Community Living	3 121 844
North Grenville Association for Community Living	1 446 533
North Hastings Community Integration Assocation	655 751
Oaklands Regional Centre	4 946 810
Ongwanada Hospital	13 972 060
Ongwanada Non-Profit Housing Corp	404 966
Open Hands Association	1 492 018
Operation Springboard	1 058 316
Orillia Association for the Handicapped	336 560
Oshawa and District Association for Community Living	7 201 221
Ottawa-Carleton Association for Persons with Developmental Disabilities	8 580 479
Ottawa-Carleton Citizen Advocacy	154 527
Ottawa-Carleton Life Skills Inc	4 074 045
Ottawa Foyer Partage Inc	509 640
Ottawa Valley Autistic Homes	3 953 079
Parents for Community Living Kitchener-Waterloo Inc	692 847
Participation House Project (Durham Region) Inc	1 038 142
Participation House Project (London)	2 140 840
Participation House Toronto, Parent Association	957 345
Participation Lodge Grey-Bruce	530 527
Pathways to Independence	7 957 150
Pathways Non-Profit Housing Corp	332 356
Pembroke and District Association for Community Living	1 399 415
Peterborough and District Association for Community Living	2 542 104

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services en établissement (Suite)	
Peterborough Hearing Handicapped Group Home Society	1 205 596 $
Plainfield Community Homes	5 776 206
Plainfield Non-Profit Housing Corp	220 939
Port Colborne Association for Community Living	3 085 299
Prescott-Russell Services to Children and Adults	2 247 460
Prince Edward Association for Community Living	4 524 988
Quad County Support Services	656 236
Reena Foundation	10 318 717
Rotary Cheshire Homes Foundation of Canada Inc	366 411
Rygiel Supports for Community Living	8 149 086
Safehaven Project for Community Living	1 744 453
Saint Catharines Association for Community Living	5 177 648
Saint Catharines Mainstream Non-Profit Housing Project	1 120 054
Saint Francis Advocates Sarnia Inc	1 686 961
Saint Mary's District Association for Community Living	1 419 188
Saint Stephen's Residence of Ottawa	296 453
Saint Thomas-Elgin Association for Community Living	4 610 661
Salvation Army Canada East	6 235 810
Sarnia and District Association for Community Living	1 325 353
Service Coordination for Persons With Special Needs	3 291 102
Shoppers Drug Mart	170 783
Sioux Lookout and Hudson Association for Community Living	1 199 460
Society of Saint Vincent de Paul Toronto Central Council	822 638
South-East Grey Support Services	855 194
Stormont-Dundas-Glengarry Developmental Services Centre	244 700
Sudbury Community Service Centre	165 000
Sunbeam Residential Development Centre	8 121 529
Superior Greenstone Association for Community Living	1 942 358
Surex Community Services	3 033 925
Tamir Foundation	1 786 558
Tayside Community Residential and Support Options	1 153 286
Tillsonburg and District Association for Community Living	2 412 591
Total Communication Environment Inc	3 483 122
Trenton and District Association for Community Living	1 095 364
Tri-County Mennonite Homes Aldaview Residential Services	646 233

MINISTÈRE DES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ, À LA FAMILLE ET À L'ENFANCE

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services en établissement (Suite)	
Tri-Town Association for Community Living	1 488 193 $
Victoria Association for Community Living	2 679 591
Vita Community Living Services of Toronto Inc	5 886 361
Victorian Order of Nurses for Canada	606 094
Walkerton District Community Support Services	2 313 079
Welland District Association for Community Living	3 394 129
West Nipissing Association for Community Living	1 978 379
West Parry Sound Association for Community Living	1 238 467
Unceded Indian Reserve	233 098
Woodmar Non-Profit Corp for the Developmentally Handicapped	186 540
Woodstock and District Developmental Services	3 643 511
Woodview Children's Centre	263 162
Xeorixs Homes	622 539
York South Association for Community Living	4 426 783
Y. W. C. A. of Canada	2 159 827
Comptes inférieurs à 120 000 $	2 290 065
Total partial - services en établissement	579 849 598 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES	
Comptes inférieurs à 120 000 $	72 761 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Comptes inférieurs à 120 000 $	58 400 $
Total des services en établissement	579 863 959 $
Services de soutien	
Access Better Living Inc	235 794
Access Community Services Inc	142 365
Adonai Residential Services Inc	365 250
Ajax-Pickering and Whitby Association for Community Living	1 571 531
Alan Stewart Homes Ltd	1 298 512
Algoma Family Services	612 902
Algonquin Child and Family Services	1 101 796
Almaguin Highlands Community Living	457 240
Alternatives Community Program Services (Peterborough) Inc	331 925
Arche Daybreak, L'	660 852
Arche Ottawa, L'	447 638
Arche Sudbury Inc., L'	174 324
Association pour l'Integration Sociale d'Ottawa-Carleton	615 539
Atikokan and District Association for Developmental Services	317 665
Autism Services Inc	380 699

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services de soutien (Suite)	
Avenue II Community Program Services Thunder Bay Inc	593 419 $
Barrie and District Association for People with Special Needs	6 097 192
Bethesda Community Services of Niagara Inc	2 099 657
Bloorview MacMillan Centre	195 113
Bob Rumball Centre for the Deaf	801 281
Brampton-Caledon Community Living	3 385 097
Brantford and District Association for Community Living	1 727 212
Brantwood Residence Development Centre	1 355 730
Brockville and Area Centre for Developmentally Handicapped Persons	2 293 122
Brockville and District Association for Community Involvement	779 232
Brockville General Hospital	462 262
Bruce Peninsula Association for Community Living	575 362
Burlington Association for Community Living	1 589 214
Cambridge Association for The Mentally Handicapped	1 306 873
Campbellford District Association for Community Living	741 578
Canadian Mental Health Association	204 675
Canadian Mothercraft Society	333 383
Career Services	480 823
Catholic Family Services of Hamilton-Wentworth	407 231
Catulpa-Tamarac (Orillia) Child and Family Services Inc	2 304 396
Centennial Infant and Child Centre	386 093
Central Care Corp	146 045
Central Seven Association for the Developmentally Handicapped	1 734 503
Centre for the Developmentally Challenged of Thunder Bay and District	1 990 559
Centre for Opportunities, Respect and Empowerment	489 879
Centre Medico-Social Communautaire	183 184
Cerebral Palsy Parent Council of Toronto - Participation House	160 775
Chatham-Kent Integrated Children's Service	530 858
Children First in Essex County	1 005 170
Children's Aid Society (C.A.S.) of Brant	129 320
Children's Aid Society (C.A.S.) of the Comte de Bruce	222 552
Children's Aid Society (C.A.S.) of the Comté de Dufferin	918 440
Children's Aid Society (C.A.S.) of the County of Lanark and Town of Smiths Falls	123 987
Children's Aid Society (C.A.S.) of the District of Nipissing and Parry Sound	440 518
Children's Aid Society (C.A.S.) of the District of Rainy River	697 703

MINISTÈRE DES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ, À LA FAMILLE ET À L'ENFANCE

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services de soutien (Suite)

Children's Case Co-ordination Services for Northumberland County	185 629 $
Children's Rehabilitation Centre of Essex County	122 242
Choices	346 154
Christian Horizons Inc	3 392 517
Circle Of Support, A	835 684
Cochrane Association for Community Living	385 126
Cochrane Temiskaming Resource Centre	4 033 236
Community Counselling of Nipissing	298 501
Community Living Association for South Simcoe	1 068 875
Community Living - Algoma	4 321 852
Community Living - Central Huron	1 011 929
Community Living - Chatham-Kent	2 382 632
Community Living - Dufferin	1 185 700
Community Living - Fort Erie	633 771
Community Living - Huntsville	702 708
Community Living - Huronia	1 188 524
Community Living - Kincardine and District	656 351
Community Living - London	2 834 551
Community Living - Meaford	465 342
Community Living - Mississauga	5 520 861
Community Living - Newmarket-Aurora District	1 053 835
Community Living - North Frontenac	302 879
Community Living - North Halton	1 325 147
Community Living - North Perth	873 501
Community Living - Oakville	1 126 576
Community Living - Owen Sound and District	1 912 635
Community Living - Renfrew and District	937 616
Community Living - South Huron	392 031
Community Living - South Muskoka	1 334 940
Community Living - Stratford and Area	948 226
Community Living - Stormont County	811 042
Community Living - Timmins	535 265
Community Living - Toronto	14 324 356
Community Living - Wallaceberg	2 136 922
Community Living - Windsor	2 092 025
Community Mental Health Clinic	1 918 685
Community Occupational Therapists and Associates	445 158
Community Services Coordination Network	749 251
Contact Brantford for Children's and Developmental Services	401 459
Contact Hamilton-Wentorth for Children's and Developmental Services	627 052
Contact Niagara for Children's and Developmental Services	479 575
Counselling Services of Belleville and District	2 040 295
Dryden and District Association for Community Living	611 589
Dundas County Community Living Inc	1 041 677

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services de soutien (Suite)

Durham Association for Family Respite Relief Services	2 030 447 $
Durham, Municipalité régionale de	1 332 494
E3 (Educate, Enable, Empower) Community Services Inc	1 317 676
East York Residental Services	1 408 955
Elmira and District Association for Community Living	607 888
Enhanced Respite Program	177 941
Equipe d'Hygiene Mentale pour Francophones de Stormont-Dundas-Glengary Inc	365 290
Erinoak Serving Young People with Physical Disabilities	1 279 902
Espanola and District Association for Community Living	419 010
Essex County Association for Community Living	2 938 862
Extend-A-Family	556 069
Extend-A-Family (Kingston)	220 589
Extend-A-Family Kitchener-Waterloo Assoc	3 060 392
Family Counselling and Support Services of Guelph-Wellington	581 196
Family Counselling Centre of Brant Inc	1 067 098
Family Counselling Centre of Cornwall and United Counties	384 192
Family Respite Services Windsor-Essex	3 980 284
Family Service Kent	329 510
Family Service London	320 640
Family Services Association of Metro Toronto	3 936 872
Family Services of Haliburton County	137 879
Family Services of Peel	247 038
Family Services of Perth-Huron	1 259 691
Family Services Windsor-Essex County	646 108
Fort Frances and District Association for Community Living	1 048 302
Gananoque and District Association for Community Living	405 759
Geneva Centre for Autism	847 369
Georgina Association for Community Living	1 515 921
Glengary Association for Community Living	630 153
Golfview Homes	231 124
Grandview Rehabilitation and Treatment Centre of Durham Region	131 075
Greater Sudbury Association for Community Living	1 330 193
Greater Sudbury Developmental Services, Ville de	3 105 378
Greenstone, Municipalité de	159 411
Grimsby-Lincoln and District Association for Community Living Inc	1 372 547
Guelph Wellington Association for Community Living	732 282
Haldimand Association for the Developmentally Challenged	938 365

MINISTÈRE DES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ, À LA FAMILLE ET À L'ENFANCE

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services de soutien (Suite)	
Haldimand-Norfolk Resource, Education and Counselling Help	2 323 757 $
Haliburton County Association for Community Living	193 620
Halton, Municipalité régionale de	839 912
Hamilton Association for Community Living	4 410 072
Hamilton Health Sciences	4 716 808
Hanover Adult Resource Centre Inc	251 749
Harmony Centre Skills Unlimited Workshop	213 360
Hatts Off Specialized Services	341 650
Hearst and Area Association for Community Living	268 479
Holloway House	275 418
Hotel Dieu Hospital	340 175
Impact Residential Services Inc	162 684
Integrated Services Northwest	166 693
Iroquois Falls Association for Community Living	325 785
J. D. Griffin Adolescent Centre	1 842 744
Jewish Family and Child Service of Metropolitan Toronto	175 456
Jewish Vocational Services of Metropolitan Toronto	127 475
Kapuskasing Association for Community Living	772 981
Kenora Association for Community Living	1 406 775
Kerry's Place Corp	3 724 479
Kingston Community Counselling Centre	191 130
Kingston and District Association for Community Living	1 994 132
Kirkland Lake Association for Community Living	1 025 975
Kitchener-Waterloo Habilitation Services	1 764 725
Lakehead Association for Community Living	999 178
Lakehead Regional Family Centre	549 525
Lake Ridge Community Support Services	980 483
Lake of the Woods Child Development Centre	234 369
Lambton County Developmental Services	1 657 974
Lanark County Association for Community Living	629 571
Lanark, Comté de	642 193
Lansdowne Children's Centre	1 200 909
Leads Employment Services London Inc	613 086
Lennox and Addington Association for Community Living	335 174
Lennox and Addington Family and Children's Services	156 858
Limestone Family Support Group Inc	134 787
Lindsay Boys and Girls Club	141 046
Lions Home for Deaf Children	653 182
Lutheran Community Care Centre of Thunder Bay	1 133 893
Madawaska Valley Association for Community Living	564 211

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services de soutien (Suite)	
Madoc C.O.P.E. Corp	359 668 $
Mainstream-An Unsheltered Workshop	476 268
Manitoulin and District Association for Community Living	253 847
Mary Centre of the Archdiocese of Toronto	259 817
Mattawa and District Association for Community Living	732 056
Meta Centre for the Developmentally Handicapped	1 882 440
Mills Community Support Corp	305 732
Mississauga Queensway Hospital, The	2 774 695
Montage Support Services of Metropolitan Toronto	899 068
Moosonee-Moose Factory Association for Community Living	240 528
Muki Baum Association for Rehabilitation of Multi-Handicapped Inc	4 107 998
Muskoka-Parry Sound Community Mental Health Service	248 865
Native Child and Family Services of Toronto	150 000
New Leaf Living and Learning Together Inc	1 145 281
New Visions Homes for Children and Adolescents (Toronto) Inc	893 242
Niagara Family and Children's Services	221 540
Niagara Peninsula Children's Centre	415 066
Niagara, Municipalité régionale de	532 757
Niagara Support Services	1 266 042
Niagara Training and Employment Agency Inc	726 315
Norfolk Association for Community Living	1 221 985
North Bay and District Association for Community Living	2 348 941
Northeast Mental Health Centre	1 069 057
Northern College of Applied Arts and Technology	293 931
North Grenville Association for Community Living	693 349
North Hastings Community Integration Association	339 647
North Lanark County Community Health Centre	1 455 007
Northumberland Childrens Centre Inc	145 721
Northumberland Family Respite Services Inc	372 781
Oakdale Child and Family Service Ltd	1 417 548
Oaklands Regional Centre	3 274 371
Ongwanada Hospital	5 676 256
Ontario Foundation for Visually Impaired Children Inc	440 706
Ontario Multifaith Council Spiritual and Religious Care	503 200
Open Hands Association	130 740
Operation Springboard	414 191
Orillia Soldiers' Memorial Hospital	200 859
Oshawa and District Association for Community Living	3 068 720

MINISTÈRE DES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ, À LA FAMILLE ET À L'ENFANCE

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services de soutien (Suite)

Ottawa-Carleton Association for Persons with Developmental Disabilities	4 137 103 $
Ottawa-Carleton Citizen Advocacy	213 711
Ottawa-Carleton Life Skills Inc	1 602 593
Ottawa Children's Treatment Centre	3 854 597
Ottawa Rotary Home	464 827
Ottawa Valley Autistic Homes	699 331
Oxford Child and Youth Centre Inc	164 760
Parent Program in Language - A Hanen Project	187 190
Parents for Community Living Kitchener Waterloo Inc	369 037
Participation House Project (Durham Region) Inc	231 539
Participation House Project London	795 413
Partners in Employment Huron-Perth	166 432
Pathways to Independence	1 316 380
Patricia Centre for Children and Youth	573 989
Peel, Municipalité régionale de	393 633
Pembroke and District Association for Community Living	1 321 020
Perth and Smiths Falls District Hospital	1 149 239
Peterborough and District Association for Community Living	1 553 204
Peterborough Hearing Handicapped Group Home Society	483 355
Peterborough, Comté de	240 186
Phoenix #1	484 970
Pioneer Youth Services Ltd	263 574
Plainfield Community Homes	1 329 647
Port Colborne Association for Community Living	825 480
Port Hope-Cobourg and District Association for Community Living	1 178 204
Prescott-Russell Services to Children and Adults	3 031 750
Prince Edward Association for Community Living	940 025
Quad County Support Services	265 284
Quinte Vocational Support Servcies	621 985
Reaching Out Family Homes	146 373
Reena Foundation	2 968 356
Religious Hospitallers of Saint Joseph of the Hotel Dieu of Kingston	284 711
Renfrew County and District Health Unit	1 382 292
Royal Victoria Hospital of Barrie	180 911
Rygiel Supports for Community Living	1 090 588
Safehaven Project for Community Living	1 079 467
Saint Catharines Association for Community Living	1 562 318
Saint Clair Child and Youth Services	456 356
Saint Francis Advocates Sarnia Inc	187 332
Saint Mary's District Association for Community Living	538 295

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services de soutien (Suite)

Saint Thomas-Elgin Association for Community Living	1 755 745 $
Salvation Army Canada East	777 179
Sarnia and District Association for Community Living	1 763 390
Sault Ste. Marie Children's Centre	125 159
Service Coordination for Persons with Special Needs	5 087 731
Simcoe Habilitation Services	173 889
Sioux Lookout and Hudson Association for Community Living	666 767
Six Nations Special Services for Special People	417 075
Social Service Bureau Sarnia-Lambton Inc	1 393 507
South-East Grey Support Services	1 113 427
Stormont-Dundas-Glengarry Developmental Services Centre	1 327 455
Sudbury Community Service Centre	4 137 594
Sudbury Regional Hospital	669 126
Sunbeam Residential Development Centre	2 838 218
Superior Greenstone Association for Community Living	214 358
Surex Community Services	1 337 960
Surrey Place Centre	8 774 595
Tillsonburg and District Association for Community Living	1 252 824
Tillsonburg and District Multi-Services Centre	124 910
Total Communication Environment Inc	280 924
Trenton and District Association for Community Living	314 356
Tri-County Community Support Services	2 488 748
Tri-County Mennonite Homes Aldaview Residential Services	307 701
Tri-Town Association for Community Living	668 113
Université de Western Ontario	213 158
Victoria Association for Community Living	1 037 423
Victorian Order of Nurses for Canada	3 482 889
Vita Community Living Services of Toronto Inc	2 276 104
Walkerton District Community Support Services	1 312 688
Waterloo, Municipalité régionale de	771 058
Welland District Association for Community Living	1 034 981
West Nipissing Association for Community Living	1 162 987
West Parry Sound Association for Community Living	691 012
Wesway Inc	1 220 801
Wikwemikong Unceded Indian Reserve	160 465
Windsor-Essex Brokerage for Personal Supports	167 739
Windsor Regional Hospital	248 511

MINISTÈRE DES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ, À LA FAMILLE ET À L'ENFANCE

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Services de soutien (Suite)	
Wingham and District Association for Community Living	1 612 874 $
Woodgreen Community Centre	493 123
Woodstock and District Developmental Services	913 684
Woodstock General Hospital	1 676 062
Y's Owl Maclure Cooperative Centre Inc	958 993
York Central Hospital Association	1 113 750
York Community Services	303 128
York, Municipalité régionale de	1 180 260
York South Association for Community Living	2 406 932
York Support Services Network	2 728 788
Y. W. C. A. of Canada	1 118 374
Comptes inférieurs à 120 000 $	44 219 598
Total partiel - Services de soutien	385 386 592 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES	
Santé et Soins de longue durée	1 334 501 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Comptes inférieurs à 120 000 $	137 405 $
Total des services de soutien	386 583 688 $
Paiements tenant lieu d'impôt aux municipalités	
Montague, Canton de	129 434
Comptes inférieurs à 120 000 $	108 975
Total des paiements tenant lieu de taxes municipales	238 409 $
Subventions - Capital	
Ajax-Pickering Women's Centre	1 267 500
Bethesda House Inc	132 360
Chatham-Kent Women's Centre Inc	142 182
Child and Family Services of Timmins and District	260 977
Community Resource Centre of Goulbourn-Kanata-West Carleton	798 228
Ernestine's Women's Shelter	202 899
Family Resources for Victoria County	266 500
First Step Women's Shelter	946 637
Guelph-Wellington Women in Crisis	758 960
Haldimand-Norfolk Women's Shelter	123 175
Halton Women's Place	395 725
Hamilton-Wentworth Chapter of Native Women Inc	235 000
Kenora-Patricia Child and Family Services	289 119
Kingston Interval House	624 500
Leeds-Grenville Interval House	546 352
Maison d'Amitie Inc	537 151
Mission Services of Hamilton Inc	417 286
Mohawk Council of Akwesasne	199 090
North York Women's Shelter	136 030

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Subventions - Capital (Suite)	
Nova Vita Women's Shelter Inc	506 744 $
Ottawa-Carleton, Municipalité régionale de	147 504
Peterborough Family Resource Centre	193 000
Salvation Army Canada East	210 936
South-East Grey Support Services	155 185
Victoria County Women's Resource Services	514 430
Walpole Island First Nation	156 500
William W. Creighton Youth Services	2 874 900
Women's Centre (Grey-Bruce) Inc	395 900
Women's Community House (Semja) Inc	326 000
Women's Shelter of Georgina Inc	244 512
Y.M.C.A. of Canada	229 485
YorkTown Shelter for Women	120 800
Youthdale Treatment Centres	224 256
Y. W. C. A. of Canada	536 340
Comptes inférieurs à 120 000 $	8 147 864
Total partiel - Subventions Capital	23 264 027 $
TOTAL DES PAIEMENTS DE TRANSFERT	**7 498 920 635 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	
24 Hour Toner Service Inc	57 451
696410 Ontario Ltd	56 740
888729 Ontario Inc	63 180
AT and T Canada Inc	102 549
Abbott Laboratories Ltd	65 328
Abco Group	116 862
Accenture Inc	24 016 466
Advanced Solutions Group Inc	84 913
Affiliates, The	164 854
Ajilon Canada Inc	1 020 182
Aladdin Temp-Rite Canada Inc	119 497
All-Media Shredding Inc	69 805
All Office Services and Locksmith Ltd	58 272
Amwin Computer Consulting Ltd	148 325
Ari Financial Services Inc	502 844
Arjo-North Inc	413 896
Ascom Canada Ltd	70 396
Asset Computer Personnel Ltd	173 111
Avaya Canada Corp	634 648
Aztec Limited Partnership	5 257 952
Babbco Office Services Ltd	114 462
Babstock-Gilbert, Shona	79 730
Bay Consulting Services Inc	429 570
Bell Canada	2 830 257
Benoit Construction	126 898
Best Western	59 530
Bevertec Client Server Technology Inc	1 173 945
CDI Contracting Inc	52 307
CGI Information Systems and Management Consultants Inc	1 207 021
CM Inc	188 774

MINISTÈRE DES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ, À LA FAMILLE ET À L'ENFANCE

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
CNC Global Ltd.	729 755 $
Société canadienne des postes	1 582 640
Canadore College of Applied Arts and Technology	112 053
Career Development Institute (CDI) Corporate Education Services	58 524
Caswell Contracting	59 272
Le Corps canadien des commissionnaires	319 487
Cecconi Simone Inc.	120 091
Centre for Education and Training Quality and Continuous Improvement Ctr	100 000
Cheetham, Dr. Thomas	179 718
Cognos Inc.	123 612
Comcare Comprehensive Health Services Special Needs	62 524
Communitas Canada	94 656
Compass Group Canada	74 607
Comptrac Compensation Tracking Systems Inc.	176 415
Compugen Logistics Ltd.	701 856
Computer Associates International Inc.	184 533
Computer Horizons ISG	273 965
Comsatec Inc.	344 828
Coutts Library Services Ltd.	148 639
Credit Bureau of Ottawa and Hull	108 522
Daniel, Dr. J. Richard	242 511
Datamark Systems	54 116
Dell Computer Corp.	867 442
Delmasa Sysytems Group Inc.	2 333 503
Der Graphics Inc.	96 800
Draftworldwide	118 108
Dri-Line Products Ltd.	69 945
Dyna Lync 2000 Inc.	59 293
ECNG Inc.	914 141
EDS Canada Inc.	8 903 231
Eagle Professional Resources Inc.	3 978 230
Ecolab Ltd.	77 822
Edocs Inc.	58 948
Electronic Child Health Network	64 674
Enbridge Consumer Gas	336 925
Equifax	984 429
Family Guidance Group Inc.	99 711
Fasken Martineau Dumoulin LLP	65 304
Ford Credit Canada Ltd.	52 598
Fujitsu Consulting Inc.	284 716
Futuremed Health Care Products Inc.	495 913
G.E. Capital Canada	1 399 970
G.K. Chemical Specialties Co. Ltd.	153 360
GSI International Consulting Group	1 238 557
GWL Realty Advisors Inc.	80 039
Garda of Canada Inc.	146 791
George Courey Inc.	127 004
Glenview Iron and Metal Ltd.	115 389
Gould, Gary	55 751
Grand and Toy Ltd.	1 344 101

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
HR Associates Inc.	72 402 $
Haddock, Janet	73 853
Harrington, Jo-Anne E.	70 785
Harris, Dr. N.L.	50 994
Hartl, Heidi	60 095
Hartnett Consulting Inc.	102 999
Harts Upholstered Products Company Ltd.	186 170
Hasbani Consulting Inc.	117 015
Healthcare Food Services Ontario	603 514
Hewlett Packard (Canada) Ltd.	1 883 736
Hirsch, Allan T.	51 180
Holiday Inns of Canada Ltd.	70 576
Hydro-Electric Commission of London	122 331
Hydro One Networks Inc.	859 400
IBM Canada Ltd.	514 429
ITECC Computer Consulting	212 839
Intercede Facility Management Ltd.	70 911
Intercon Security Ltd.	163 051
Irvine, Dr. Thomas E.	64 378
Joe Quintela and Associates Ltd.	128 923
Johnson Controls	110 154
K-Bro Linen Systems Inc.	199 741
KPMG Consulting LP	86 546
Kenora, Ville de	68 284
Knowledge Alliance	260 488
Knowles Consultancy Services Inc.	92 392
Kriz, S.	62 544
Lachance, Jacques	57 431
Law Society of Upper Canada	65 519
Llewellyn Security	56 256
Lyreco Canada Inc.	99 350
MFP Financial Services Ltd.	30 080 554
Marijan, Dr. Michael M.	77 257
Marra, Michael J.	118 837
McAllister, Dr. George	53 821
McKesson Pharmaceutical	125 732
McNeill, Michelle	167 146
Media Buying Services Ltd.	213 555
Medical Mart Supplies Ltd.	57 231
Merant Inc.	66 781
Mercer Delta Consulting Ltd.	357 132
Microsoft Canada Inc.	439 453
Mike's Food Basics	70 806
Minitel Communications Corp.	235 312
Misco Canada Inc.	63 655
Mothercraft	106 397
Multi-Languages Corp.	58 730
Nailer, Judith Anne	90 785
Natrel Ontario Inc.	368 272
Navantis Inc.	196 946
Nexinnovations	104 642
Northern Telephone Ltd.	85 993
Omers Realty Management Corp.	90 705
Ontario Association of Children's Aid Societies	129 589

MINISTÈRE DES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ, À LA FAMILLE ET À L'ENFANCE

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Ontario Prevention Clearinghouse	150 000 $
Ontario Real Estate Association	254 759
Ontario Realty Corporation	30 055 506
Ontario Wheelchair Access and Mobility	64 300
Orillia, Ville de	119 483
Orillia Power Distribution Corp	364 189
Ouanes, Daniele	65 049
Ovation Group Inc	68 033
Parker Project Management Group Inc	73 166
Partnering and Procurement Inc	116 562
Phoenix Information Systems Ltd	168 959
Pinstripe Personnel	182 359
Pitney Bowes of Canada Ltd	632 127
Plumbhouse Plumbing	168 699
Postage by Phone	1 092 680
Prescient International Inc	83 975
Prevost and McCullough	90 454
PriceWaterhouseCoopers LLP	381 758
Procom Professional Computer Consultants Group Ltd	330 166
Progestic International Inc	252 066
Promethean Systems Consultant	158 175
Proshred Security	70 889
Prostall Systems Inc	316 493
Public Sector Transformation Group Inc	93 000
Purolator Courier Ltd	346 644
Q9 Networks Inc	93 649
Queen's Université	75 738
Ram Computer Supply Inc	64 905
Rana International Inc	50 844
Randebar Enterprises Inc	55 315
Relizon	256 282
Ricoh Canada Inc	60 838
Rideau Homecare Bldg	55 115
Rogers AT and T Wireless Inc	295 979
Rumsey Construction (Orillia) Ltd	76 720
SNC-Lavalin Profac Inc	5 304 489
Sensible Security Solutions Inc	226 729
Serca Food Service Inc	93 546
Shell Canada Products Ltd	116 822
Shields, Judith	50 332
Shoppers Drug Mart	55 115
Shore Consulting Group Inc	614 470
Smiths Falls Water Commission	82 324
Softchoice Corp	67 754
Staples Business Depot	70 251
Sterling Commerce, Inc Communications Software Group	261 133
Strano Foods Ltd	68 630
Summit Food Distributors Inc	1 519 202
Sutter, Gregory R	60 854
Sweete, Nancy	87 927
Swish Maintenance Ltd	51 437
Tab Canada	190 217
Telus	160 787

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Themis Program Management and Consulting Ltd	79 241 $
Thompson, D. M.	52 279
Toronto Hydro	184 816
Toshiba of Canada Ltd	364 439
Tosi Placement Services Inc	200 912
To The Point Office Consultants Inc	117 554
Trent Drug Wholesale	154 652
Trios Training Centres Ltd	50 782
UPI Inc	52 372
Union Gas Ltd	495 363
Université de Western Ontario	126 585
Uppal, Mahzulfah S.	113 976
Warren Shepell Consultants Corp	120 725
Westburne Central Supply	73 445
Xerox Canada Ltd	450 191
York Gate Drug Mart	58 877
Zalany, Nicholas	71 359
Zinati Kay	122 166
Comptes inférieurs à 50 000 $	12 627 306
Total partiel - Fournitures, matériel, etc	171 216 346 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	4 611 463
Bureau du Conseil des ministres	201 299
Santé et Soins de longue durée	4 876 322
Travail	58 276
Secrétariat du Conseil de gestion	27 509 786
Sûreté et Sécurité publique	1 021 909
Transports	65 652
Comptes inférieurs à 50 000 $	138 124
Total des paiements à d'autres ministères	38 482 831 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Affaires civiques	60 502
Éducation	166 700
Santé et Soins de longue durée	346 840
Secrétariat du Conseil de gestion	126 165
Transports	50 134
Comptes inférieurs à 50 000 $	39 031
Total des paiements d'autres ministères	789 372 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	208 909 805 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**208 909 805 $**
CRÉDITS LÉGISLATIFS	
TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable B. Elliott	33 644
15er avril 2002 au 31 mars 2003	
L'honorable J. Baird	
1er avril 2002 au 14 avril 2002	1 361
Total du traitement versé au ministre	35 005 $

MINISTÈRE DES SERVICES À LA COLLECTIVITÉ, À LA FAMILLE ET À L'ENFANCE

CRÉDITS LÉGISLATIFS (SUITE)

TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE	
E. Hardeman	
24er avril 2002 au 24 février 2003	9 951 $
T. Molinari	
1er avril 2002 au 14 avril 2002	460
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	10 411 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**45 416 $**

SERVICES AUX CONSOMMATEURS ET AUX ENTERPRISES

L'honorable Tim Hudak, Minister
L'honorable Norman W. Sterling, Minister

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	86 352 463 $
AVANTAGES SOCIAUX	17 010 288
FRAIS DE DÉPLACEMENT	1 286 022
AUTRES PAIEMENTS	77 729 857
	182 378 630 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	46 839
TOTAL DES DÉPENSES, SERVICES AUX CONSOMMATEURS ET AUX ENTERPRISES	**182 425 469 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	76 233 836 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
HR Associates	929 263
Kelly Services (Canada) Ltd	57 631
The People Bank	278 997
Tosi Placement Services Ltd	71 719
Comptes inférieurs à 50 000 $	352 574
Total partiel - services du personnel temporaire	1 690 184 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Travail	97 198
Public Safety & Security	10 767 440
Solliciteur général du Canada	89 400
Transports	395 527
Comptes inférieurs à 50 000 $	4 568 515
Total des paiements à d'autres ministères	15 918 080 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Affaires Municipales et Logement	67 323
Régie de l'alcool de l'Ontario	72 053
Legal Aid of Ontario	69 038
Real Estate Council of Ontario	62 688
Comptes inférieurs à 50 000 $	4 392 605
Total des paiements à d'autres ministères	4 663 707 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS	
Dépôts - jeux et alcools	953 664
Liquor Control Board of Ontario	149 866
Ontario Lottery & Gaming Corporation	1 430 400

TRAITEMENTS ET SALAIRES (SUITE)

MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS (SUITE):	
Teranet Inc	200 000 $
Comptes inférieurs à 50 000 $	92 000
Total des recouvrements d'autres ministères/activités	2 825 930 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**86 352 463 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Régime de pensions du Canada	2 550 619
Régime de soins dentaires	1 043 361
Impôt-santé des employeurs	1 476 134
Assurance-emploi	1 661 443
Assurance-vie collective	149 411
Protection du revenu à long terme	862 588
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	282 596
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	4 232 416
Indemnité de cessation d'emploi	972 124
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	1 660 337
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	494 302
Comptes inférieurs à 50 000 $	373 263
Paiements totaux pour les avantages sociaux	15 758 594 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Sûreté et Sécurité Publique	1 731 800
Transports	74 980
Comptes inférieurs à 50 000 $	1 103 377
Total des paiements à d'autres ministères	2 910 157 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	1 118 014
Total des paiements d'autres ministères	1 118 014 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ ACTIVITÉS	
Dépôts - jeux et alcools	231 089
Ontario Lottery & Gaming Corporation	303 600
Comptes inférieurs à 50 000 $	5 760
Total des recouvrements d'autres ministères/activités	540 449 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**17 010 288 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable Tim Hudak	5 524
L'honorable Norman W. Sterling	437
Joe Tascona	112
Sandra Lang	10 004

SERVICES AUX CONSOMMATEURS ET AUX ENTERPRISES

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE):

Ann Baldwin	11 300 $
Ann Bertrand	14 785
Ginette Brindle	29 273
Pacita Caballero	11 175
Stephen Camp	14 533
Graham Clarke	19 648
Anne Cole	14 809
Sue Corke	18 770
Barb Cowell	15 074
Peter Cruji	10 015
Betty Cushnaghan	13 654
Roseanne Dimarco	23 569
Giulio Di Molfetta	11 789
Kimberly Finley	17 086
Ken Geddes	12 720
Allan Gordon	10 639
Judi Hartman	29 272
Deborah Leone	10 148
Fortunato Ignacio	12 533
Robert Johnson	11 120
Trevor Joseph	15 274
Bryna Kaplan	10 201
Daniel P. Keere	15 689
Martin Kerr	10 716
Douglas Knight	12 436
Grant Lawrence	14 934
Nicole Mitchell	10 925
Wilfred Muller	11 200
Brian Nagano	13 545
Joanne Newman	25 689
Sharon Olver	22 343
Ken Plantt	12 887
Norma Portelance	21 904
Rick Rimmer	11 821
John Sharland	11 300
Michael Sharland	12 263
Richard Steele	19 037
Leigh Swanson	25 629
Joyce Taylor	19 144
Paul Thompson	11 825
Alex Vitafinzi	27 505
Rachel White	13 965
Kevin Wilson	12 569
Cyril Wood	50 232
Lisa Wood	55 547
Elizabeth Wright	14 910
Dianne Wylie	12 515
Comptes inférieurs à 10 000 $	1 427 296
Paiements totaux pour les frais de déplacement	2 251 290 $

PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:

Comptes inférieurs à 50 000 $	7 308
Total des paiements à d'autres ministères	7 308 $

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE):

MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ ACTIVITÉS	
Dépôts - jeux et alcools	972 576 $
Total des recouvrements d'autres ministères/activités	972 576 $
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**1 286 022 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
Ajilon Canada Inc	882 284
APEX Investigation & Security Inc	67 027
Argyle Rowland Worldwide	68 284
ARI Financial Services Inc	1 703 381
Asset Computer Personnel Ltd	498 219
AT & T	113 474
Babbco Office Services Ltd	249 401
Banctec (Canada) Ltd	638 978
Bearing Pointing	189 900
Bell Canada	1 387 972
Bookmaster North America, Inc	945 054
Business Depot	57 415
Cadillac Fairview	113 708
Société canadienne des postes	1 509 997
Canadian Bank Note Company Ltd	80 106
Canadian Paper & Film Converters	83 407
CGI Information Systems	63 723
Chartwell Inc	79 994
Citipark Inc	141 423
Claremont Graphics	109 931
CNC Global Limited	170 000
Cognicase	780 168
Compas Inc	59 117
County of Middlesex	85 000
CTI Business Interiors Inc	143 343
Danka Canada Inc	51 029
Data Business Forms	105 714
DDS Distribution Services Ltd	304 811
Deloitte & Touche	209 687
Docucom Imaging Solutions	181 223
Docucom Limited Partnership	127 654
Dundee Realty Management Corp	74 550
Equifax Canada Inc	107 561
Fujitsu Consulting	323 765
G. Randy Barber	151 829
GE Capital Information Technology Management	396 616
Grand & Toy	863 770
G S I International Consulting	1 228 382
Haldimand-Norfolk	163 270
Hicks Morley Hamilton Stewart	56 167
Hunt Partners LLP	500 000
Hutchinson Smiley Ltd	1 556 198
Ian Martin Limited	172 658
IBM Canada Ltd	858 210

SERVICES AUX CONSOMMATEURS ET AUX ENTERPRISES

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
Identicam Systems Canada, Ltd	63 555 $
Imex Systems Inc	106 571
Industry Canada	400 000
Informaton Windsor	181 727
Innova Envelope Inc	59 222
Institute of Public Administration of Canada	74 640
Interis Consulting Inc	140 508
ISERVE Technology Consulting Ltd	174 525
ITC Systems	62 584
J & A Media Services Inc	68 237
Jo-Anne Best	174 917
Kirsti K. Hunt	137 394
Knowsys Group Ltd	223 694
KPMG Consulting LP	97 915
Liquor Control Board of Ontario	111 969
Lyreco (Canada) Ltd	75 469
Mark Poudrier	121 897
McCaustlin Installation Inc	93 105
Media Buying Services Ltd	514 908
Minolta Business Equipment	67 040
Mobility Canada	132 555
Municipality of Chatham-Kent	120 117
Société immobilière de l'Ontario	19 352 705
On the Mark Graphics	78 561
Orderline	51 009
Pitney Bowes of Canada	222 824
Procom	129 197
Services de gestion d'installations Profac Inc	1 575 597
Public Sector Transition Group	122 675
Purolator Courier Ltd	260 979
Raymond Theodore Salci	105 735
Receveur général du Canada	226 082
Rogers AT & T	55 449
Rogers Wireless Inc	65 180
Soft Choice Corporation	484 650
Solutions in Context	201 538
Starfield Consulting	224 430
TD Visa	168 706
Tenet Computer Group Inc	1 204 372
Teranet Inc	57 714
Trigraphic Printing (Ottawa) Ltd	65 399
University of Toronto Press Inc	480 232
Vaughan Minor	75 580
Webcom Limited	137 366
William Moody	65 244
Xerox Canada Ltd	466 990
4 Office Automation Ltd	90 130
Comptes inférieurs à 50 000 $	5 988 536
Total partiel - Fournitures, matériel, etc	52 813 829 $

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	73 568 $
Procureur général	3 517 837
Finances	158 167
Travail	21 730 061
Secrétariat du Conseil de gestion	4 381 999
Richesses naturelles	106 089
Développement du Nord et Mines	50 153
Sûreté et Sécurité Publique	435 286
Transports	154 702
Comptes inférieurs à 50 000 $	3 078 446
Total des paiements à d'autres ministères	33 686 308 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Travail	155 671
Commission des courses de l'Ontario	210 000
Comptes inférieurs à 50 000 $	3 195 313
Total des paiements d'autres ministères	3 560 984 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ ACTIVITÉS	
Éducation	255 648
Finances	90 982
Dépôts - jeux et alcools	1 257 647
Richesses naturelles	67 155
Commission des courses de l'Ontario	192 400
Teranet Inc	148 292
Transports	50 413
Comptes inférieurs à 50 000 $	3 146 759
Total des recouvrements d'autres ministères/activités	5 209 296 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC	77 729 857 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**77 729 857 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable Tim Hudak	
15 avril 2002 au 31 mars 2003	33 644
L'honorable Norman W. Sterling	
1er avril 2002 au 14 avril 2002	1 361
Total du traitement versé au ministre	35 005 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
Joe Tascona	
24 avril 2002 au 31 mars 2003	11 078
Joe Spina	
1er avril 2002 au 23 avril 2002	756
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	11 834 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**46 839 $**

MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

L'honorable Bob Runciman

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	998 785 958 $
AVANTAGES SOCIAUX	189 599 734
FRAIS DE DÉPLACEMENT	23 602 998
PAIEMENTS DE TRANSFERT	86 271 160
AUTRES PAIEMENTS	596 332 278
	1 894 592 128 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	9 581 385
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE	**1 904 173 513 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	993 889 114 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Adecco Employment Srvc	182 720 $
AHR Industrial Temporary Srvc	76 202
Ajilon Can	436 168
Altis Human Resources	186 156
Drake Intl	426 656
Endeavour Personnel Ltd	677 882
Harrington Staffing Srvc	73 964
HR Assoc	214 465
Jensen and Scott Consultants	86 497
Kelly Services (Can.) Ltd	86 152
Manpower Temporary Srvc	62 206
Marberg Ltd	129 813
PD Bureau	347 700
Tosi Placement Srvc	359 138
Comptes inférieurs à 50 000 $	853 670
Total services du personnel temporaire	4 199 389 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	1 170 924
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	216 166
Entreprise , Débouchés et Innovation	108 099
Secrétariat du Conseil de gestion	121 349
Comptes inférieurs à 50 000 $	104 621
Total des paiements à d'autres ministères	1 721 159 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Secrétariat du Conseil de gestion	63 861
Comptes inférieurs à 50 000 $	959 843
Total des recouvrements d'autres ministères	1 023 704 $

TRAITEMENTS ET SALAIRES (SUITE)

TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**998 785 958 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Paiement de 6% tenant lieu d'avantages	5 034 984
Primes d'assiduité	310 240
Régime de pensions du Canada	28 402 728
Prestations de décès	251 880
Régime de soins dentaires	10 749 184
Impôt-santé des employeurs	19 815 277
Assurance-emploi	18 332 818
Assurance-vie collective	1 414 868
Protection du revenu à long terme	7 682 978
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	4 418 888
Régime de retraite des enseignants de l'Ontario	86 761
Indemnité de cessation d'emploi	15 158 268
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	16 813 265
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	50 351 306
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	14 148 998
Comptes inférieurs à 50 000 $	35 570
Total partiel - avantages sociaux	193 008 013 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	133 570 $
Comptes inférieurs à 50 000 $	78 707
Total des paiements à d'autres ministères	212 277 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	120 669
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	166 636
Entreprise , Débouchés et Innovation	1 733 537
Éducation	90 401
Santé et Soins de longue durée	544 121
Secrétariat du Conseil de gestion	63 101
Comptes inférieurs à 50 000 $	727 469
Total des paiements d'autres ministères	3 445 934 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Comptes inférieurs à 50 000 $	174 622
Total des recouvrements d'autres ministères	174 622 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**189 599 734 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable Bob Runciman	10 238
L'honorable Rob Sampson	3 785
L'honorable David Turnbull	969
B. Wood	5 449

MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

J. Tascona	355 $
S. Rafi	1 547
J. Rabeau	12 341
V. West	5 562
M. Zbar	5 144
L. Adkin	12 370
D. Ainsworth	11 717
S. Akladios	12 929
G. Amicone	10 640
J. Andrews	10 220
B. Angus	22 647
J. Antle	19 465
G. Arnold	11 880
G. Ayres	11 219
R. Badour	13 217
I. Barath	14 368
B. Barber	13 108
A. Barker	15 285
S. Barker	18 528
J. Baxter	15 292
S. Beatty	15 791
P. Beazley	10 500
B. Bechard	11 688
D. Bell	13 749
W. Bell	17 137
P. Benest	22 753
A. Bentley	22 397
S. Bernier	14 222
R. Bielek	56 864
B. Blair	14 486
R. Bloskie	14 104
K. Boegel	11 488
J. Bois	11 190
D. Bolen	11 120
D. Bolton	19 583
T. Bondett	10 833
G. Boniface	17 215
A. Booth	19 112
J. Booth	11 155
G. Bowmaster	10 449
S. Boyd	13 620
C. Brennan	12 835
R. Brennan	11 756
C. Brown	19 317
C. Brown	16 516
D. Brown	13 058
D. Buffett	10 599
T. Burns	24 151
M. Butler	18 908
G. Calverley	11 536
D. Cameron	14 173
B. Campbell	17 529
R. Campbell	10 057
C. Cardinal	10 193
D. Cardwell	17 993
S. Casey	25 038

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

F. Cerilli	10 649 $
P. Chaytor	20 746
R. Chenard	10 368
J. Chiccarelli	17 110
M. Chivers	11 206
P. Clark	19 417
D. Clarke	11 376
A. Collins	10 770
G. Commeford	10 486
G. Connell	13 688
W. Cooney	10 103
A. Cooper	13 925
J. Corcoran	14 216
G. Cote	13 005
M. Cote	12 240
G. Couchie	15 303
M. J. Coughlin	15 155
M. S. Coughlin	16 176
D. Cousens	13 184
G. Cousens	20 312
K. Cowie	15 261
S. Cox	16 564
G. Crandell	11 768
D. Crane	25 901
J. Crate	16 436
D. Crawford	12 317
S. Crawford	14 320
F. Cristini	13 613
D. Dalgleish	12 600
R. Dalton	13 084
A. Dawson	21 752
R. Deane	12 311
R. Deasy	13 508
P. Debruyne	12 912
J. DeFranco	16 767
D. De-Jong	11 091
H. Dejong	12 965
V. Densmore	10 293
D. Denver	10 159
J. Depratto	12 782
H. Desrocher	10 617
M. Dittenhoffer	30 475
C. Doubrough	12 179
M. Doubrough	12 525
J. Drennan	16 713
P. Duarte	10 094
B. Duguay	13 069
W. Duncan	17 457
D. Dunsby	11 024
S. Dusablon	24 261
P. Eaton	16 675
D. Eden	18 151
M. Elbers	18 916
B. Elliot	10 784
L. Elliott	20 095
R. Faiella	10 197

MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

P. Farncombe	15 493 $
P. Farrington	11 108
G. Faucher	19 926
G. Fiss	21 212
P. Fleury	12 537
P. Fortier	13 621
H. Fortune	14 322
S. Fox	12 598
K. Fraser	13 344
F. Gatto	34 098
P. Geoffrion	12 262
P. George	10 462
R. George	13 159
B. Gerard	22 691
L. Girard	24 309
R. Gooding	10 897
J. Gorry	20 391
R. Grant	12 496
N. Guppy	19 006
C. Harkins	11 426
L. Heffering	16 211
R. Higaki	11 577
D. Hill	14 848
S. Hogarth	10 303
S. Holloway	12 165
L. Honsberger	19 715
M. Hopkins	11 562
S. Horan	32 166
J. Horner	22 720
G. Hudson	11 465
T. Hunt	16 062
B. Hunter	11 999
R. Huntley	17 162
J. Hutchinson	10 971
W. Hutchison	13 255
S. Ingham	16 069
T. Jackson	15 615
L. Johnson	16 870
K. Jolicoeur	12 311
D. Jones	17 790
S. Jones	19 985
D. Juhas	23 554
S. Kelso	15 430
V. Khait	14 619
K. Kinger	13 744
R. Knudsen	13 274
D. Koroscil	12 582
J. Kropf-Hedley	12 264
W. Labelle-Voisey	21 452
C. Lachance	12 510
D. Lafreniere	13 507
O. Lahaie	14 565
J. Lake	17 514
T. Lalonde	33 576
S. Lambe	13 669
D. Lamoureux	23 017

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

D. Lanctot	19 710 $
I. Landry	17 608
R. Langille	10 062
D. Lapalme	16 052
C. Leblanc	31 090
L. Ledoux	10 943
E. Lee	18 171
P. Legault	16 546
C. Leger	10 286
D. Legge	18 826
R. Lemieux	12 453
G. Leslie	15 251
K. Levy	15 467
C. Lewis	15 247
W. Lickman	17 359
D. Lif	20 751
W. Lima	13 701
R. Lock	11 904
B. Low	15 421
D. Lundie	21 558
E. Lundy	27 971
D. MacCallum	10 036
R. MacDonald	10 147
N. MacDonell	14 645
N. MacDougall	17 785
J. MacLeod	10 080
N. Macrae	10 120
J. Maisonneuve	15 810
S. Mannering	30 775
D. Marks	14 227
S. Martyn	14 883
J. Mason	12 221
T. Mason	10 528
A. Massicotte	13 541
D. Mayers	15 032
W. Maynard	29 012
D. McClocklin	10 653
J. McDonnell	11 958
C. McGinn	12 329
P. McIsaac	10 518
R. McLauchlin	18 461
C. McQuade	18 482
T. Millar	13 830
G. Miller	24 168
J. Miller	12 053
K. Miller	14 079
N. Miller	65 870
E. Milloy	22 018
D. Millson	16 868
D. Monck	13 937
G. Monette	11 533
P. Mooney	10 286
G. Moore	31 118
P. Morris	10 576
J. Morrison	37 805
D. Morton	20 223

MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

V. Mowat-Leger	11 796 $
B. Moyle	10 530
C. Murison	12 057
V. Murphy	12 260
E. Murray	12 283
M. Murray	24 292
G. Nancekivell	11 019
C. Nanton	11 174
E. Newman	12 014
J. Newman	13 055
D. Nichols	13 157
J. Nicholson	13 732
C. Nowina	11 837
W. Nutson	13 499
E. O'Brien	10 387
M. O'Grady	16 543
A. O'Marra	13 941
M. Oke	17 545
D. Olinyk	23 792
D. Ostrom	10 124
M. Owens	11 664
K. Padiachi	10 843
D. Parks	10 581
G. Parmenter	18 702
C. Patton	12 480
R. Perreault	13 002
A. Phibbs	21 720
F. Picard	15 665
M. Pilon	12 802
D. Pitfield	17 390
M. Plate	11 639
M. Point	20 386
M.Pothier	12 644
L. Potter	12 325
R. Prime	14 867
G. Pulfrey	27 045
D. Purkiss	10 617
S. Rach	13 553
D. Rajsic	19 151
D. Ransom	12 035
M. Ravensdale	55 703
R. Reid	10 624
P. Reilly	17 915
W. Renton	13 834
T. Richardson	27 689
J. Rioux	11 156
M. Ritchie	26 793
D.L. Robertson	17 794
D.M. Robertson	20 727
W. Romaine	10 944
S. Rooke	17 022
B. Ross	14 923
K. Rounds	14 687
K. Rousselle	16 337
M. Ryder	17 934
R. St. Amand	23 183

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

V. Santiago	18 583 $
K. Schaefer	15 366
D. Scherban	10 613
G. Scherer	10 247
B. Scott	19 387
G. Semple	17 273
P. Shadgett	18 530
L. Shallow	10 444
M. Shard	14 018
K. Sharpe	15 213
M. Sheppard	12 605
D. Short	11 772
S. Shouldice	14 516
M. Simpson	15 236
D. Sinclair	10 376
B. Smegal	10 178
K. Smith	10 915
L. Smith	13 007
W. Smith	20 619
D. Smyk	14 542
J. Smyth	11 068
D. Spickett	13 462
G. Spooner	11 004
G. Stacey	10 823
M. Stephenson	29 467
A. Stewart	12 690
L. Stockton	10 917
M. Stoddart	10 296
G. Strachan	12 778
R. Stuivenberg	38 127
R. Sullivan	10 852
G. Sutherland	12 157
W. Sword	14 638
G. Tayles	13 022
S. Taylor	10 450
A. Tessarolo	10 760
G. Tessier	15 368
J. Theoret	36 092
B. Thomas	10 540
R. Thompson	10 600
D. Thurlbeck	12 648
J. Tibay	10 073
H. Tiernan	10 386
J. Tillapaugh	13 466
T. Timoll	10 716
W. Tod	15 354
G. Trivett	12 979
P. Van Boven	12 724
P. Van Diepen	29 895
M. Vanzant	14 191
J. Vass	14 923
R. Waffler	10 721
S. Watson	15 268
M. Wayne	10 354
M. Welch	12 885
J. Welsch	16 310

MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

R. Westgarth	11 890 $
R. Wheelans	12 799
B. Whitehead	13 219
D. Wilcox	20 096
D.J. Wilson	21 242
D.K. Wilson	13 299
T. Wilson	10 427
P. Wiseman	11 222
S. Woods	18 567
B. Wright	10 355
R. York	12 100
J.G. Young	19 866
J.W. Young	18 842
M. Zubair	14 469
Comptes inférieurs à 10 000 $	18 147 847
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**23 602 998 $**

PAIEMENTS DE TRANSFERT

Akwesasne Mohawk Police	300 000
Anishinabek Police Services	3 720 449
Barrie, Ville de	389 794
Bartimaeus Inc	233 146
Brantford, Ville de	306 667
Caledon, Ville de	163 105
Chatham-Kent Utility Srvc	541 413
Chief and Band Council	130 940
Community Counselling and Resource Centre	168 224
Community Homes Ltd	586 139
Community Justice Alternatives	211 599
Community Resource Srvc. of Halton	384 088
Dawn Patrol Group Home	1 176 344
Dellcrest Children's Centre	1 462 188
Drop-In Centre Kingston Inc	470 893
Durhamdale Inc	690 278
Durham, Municipalité régionale de	1 252 090
Elizabeth Fry Society	1 643 986
Eller Canada	172 440
Encourage Youth Corporation	2 920 260
Fairbairn House Inc	424 645
Family and Credit Counselling	173 212
Family Guidance Group Inc	337 686
Gifford House	1 422 152
Golden Opportunities for Youth	366 027
Grand Council Treaty Three	206 318
Greater Sudbury, City of	134 562
Guelph, Ville de	422 284
Halton, Municipalité régionale de	1 214 303
Hamilton Regional Medical Program	200 000
Hamilton, Ville de	573 276
Hill Program Inc	173 898
Hospital for Sick Children, The	400 000
Ininew Friendship Centre	625 065
Ivik Youth Srvc. Ontario	535 251
John Howard Society of Ottawa	729 801

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Kairos Community Resource	808 721 $
Kingston, Ville de	144 265
Kingston General Hospital	150 000
Lac Seul First Nation Police	324 543
London Health Sciences Centre	150 000
London, Ville de	909 598
Maison De Mon Pere Inc	327 357
Mohawk Council of Akwesasne	347 217
New Beginnings (Essex Co.)	684 485
Niagara Regional Police	1 679 650
Nishnawbe-Aski Police Services	4 498 989
North Bay, City of	247 021
Onesimus Community Resource Centre	523 544
Ont. Assoc. of Crime	350 000
Ont. Fire Fighter Memorial Foundation	460 000
Ont. First Nations Police Commission	123 500
Ont. Society for the Prevention of Cruelty to Animals	619 000
Operation Springboard	3 755 257
Ottawa Hospital	370 000
Ottawa, Ville de	762 846
Owen Sound, Ville de	183 750
Peel, Région de	3 432 939
Peterborough, Ville de	202 220
Phoenix for Young Offenders	505 648
Pine Hill Youth Residence	630 756
Portage Ont	1 124 048
Ray of Hope Inc	771 157
Revelations House	327 787
Roebuck Home	554 562
Salvation Army	4 842 639
St. Leonard's Society of London	1 983 886
St. Philip's Community Resource Center	194 217
St. Vincent de Paul Home	485 837
St. Thomas, Ville de	146 106
Sarnia, Ville de	149 547
Sault Ste. Marie, Ville de	325 265
Six Nations Council	211 130
Six Nations Police Service	1 029 864
Strathroy, Ville de	123 750
Stonehenge Therapeutic	357 318
Strathroy, Town of	137 382
T. A. Patterson and Assoc	460 641
Talitha House Inc	324 905
Thunder Bay, Ville de	162 075
Timmins, Ville de	207 038
Toronto, Ville de	8 055 907
Toronto Police, Metropolitan	650 122
Transitions for Youth	318 859
United Chiefs and Councils of Manitoulin	669 000
W.J. Stelmaschuk Ltd	1 630 427
Waterloo Regional Police	838 307
Waterloo, Municipalité régionale de	501 763
Wikwemikong Tribal Police Service	624 216
Windsor, Ville de	603 737
Woodstock, Ville de	197 614

MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Yes Empoyment Services Inc	678 051 $
York, Regional Municipality of	2 010 256
Comptes inférieurs à 120 000 $	8 958 822
Total partiel - paiements de transfert	86 710 064 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	217 104
Santé et Soins de longue durée	221 800
Total des paiements d'autres ministères	438 904 $
TOTAL DES PAIEMENTS DE TRANSFERT	**86 271 160 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
21st Century Document	67 604
24 Hour Toner Srvc. Inc	56 793
3P Computer and Network (Can.)	80 736
3989721 Can. Inc	96 774
4 Office Automation Ltd	167 226
Abinakle Services Inc	50 291
Above Board Construction	113 432
Accenture Inc	166 650
Access Computer Solutions	102 968
Acharya, Dr. V	106 895
Acklands Ltd	147 782
Adams ADR Srvc. Ltd	57 354
ADT Security Srvc. Can. Inc	194 235
Advanced Presentation Products	278 063
Aerloc Industries Ltd	73 760
Aero Dynamics Inflatable	479 495
Agilent Technologies Can. Inc	397 264
Agincourt Medical Centre	115 106
Ajilon Can	10 672 026
A J Stone Co. Ltd	179 804
Alcohol and Drug Concerns Inc	144 928
Alkenbrack, Dr. J	56 703
Al Langman Construction Ltd	6 694 640
Alpine Graphic Productions Ltd	185 253
AMJ Campbell Van Lines	76 918
Amtelecom Communications	131 562
Anchor Textiles Ltd	180 083
Andre Tardiff Agency Ltd	55 813
Anishinabek Police Services	1 329 294
Anne Coughlan/Michael Wilmot	58 772
AON Consulting Inc	144 952
AON Reed Stenhouse Inc	1 232 549
Applicant Testing Srvc. Inc	61 395
Applied Biosystems	499 033
APT Computer Solutions	59 959
ARI Financial Srvc. Inc	3 016 371
Armour of America Can. Ltd	144 515
Armstrong Van and Storage Ltd	120 862
Artech Promotional Wear	54 131
Asset Computer Personnel Inc	1 013 204
Associates, The	144 042

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Atlantic Police and Security Supply Ltd	600 933 $
A T & T Can	635 169
Atlas Building Cleaning	60 500
Avaya Canada Corp	105 063
Avenue Industrial Supply Co	73 224
Avery Dennison Corp	1 927 716
Avondale Mills Inc	137 297
Ayroud, Dr. Y	70 773
Aztec Ltd. Partnership	8 317 759
Babbco Office Services Ltd	179 120
Baka Communications	56 310
Bardon Supplies Ltd	55 147
Barn Market, The	141 299
Barrday Inc	91 376
Barrie, City of	88 705
Barrie Equipment Sales	344 682
Barrie Police Srvc	77 598
Barr, Margaret	50 453
BCC Interiors Inc	2 149 787
BCE Nexxia Inc	118 569
BDO Dunwoody LLP	113 565
Bearskin Lake Air Service Ltd	84 555
Bell Canada	8 214 978
Bell Credit Srvc	58 589
Bell Mobility	2 470 847
Benchmark Performance Inc	83 485
Best Western	186 279
Bevertec CST Inc	87 790
Biltmore Inc	204 192
Blacks Adventure Outfitters	50 450
BLJC	252 961
BMO Financial Group	136 034
Bombardier Inc	246 836
Bowdens Media Monitoring	75 256
Bramic Creative Business Products Ltd	52 347
Brampton Hydro	104 391
Brant County Power	176 962
Brantford Police Srvc	209 469
Brookfield Lepage Johnson Controls	62 125
Brum's Dairy Ltd	104 156
B and S Emblem	55 419
Business Depot	204 979
Butchey, Dr. M	101 382
Cairn Construction Ltd	721 250
Canada Bread Co. Ltd	89 639
Canada Food Service and Dining	597 749
Canada Law Book Inc	120 444
Canada Life Assurance, The	8 204 342
Canada Post Corp	113 167
Canadian Assoc. of Chiefs of Police	55 889
Canadian Corps of Commissionaires	606 737
Canadian Niagara Hotels Inc	135 349
Canadian Police College	102 326
Canadian Tech Air Systems Inc	197 511
Canadian Tire Corp	295 578

MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Canadian Waste Services Inc.	279 243 $
Cancom Business Networks	109 549
Candle Corp.	166 727
Canon Can. Inc.	61 179
Cantex Distribution Inc.	390 080
Capital Mortuary Srvc	52 529
Carmichael Engineering Ltd.	76 271
Carswell	61 574
Casino Rama	60 972
Cavalier Specialty Yarn Inc.	258 790
Cavan, Millbrook and North Monaghan,Township of	184 004
CCH Canadian Ltd.	174 546
CDI Corporate Education	62 027
Cecconi Simone Inc.	162 049
Cedargate Construction Ltd.	101 392
CGI Information Systems and Management Consultants Inc.	350 287
CGU Insurance Co. of Can.	85 437
Chatham-Kent Police Srvc	100 000
Chatham-Kent Utility Srvc	101 319
Chemise Empire Ltee	559 287
Chiasson, Dr. D.	301 869
Child, Dr. D.	62 937
Chippewas of the Thames	51 127
Christie and Walther Communications Ltd.	50 890
Cieslar, Dr. H.	57 582
CIT Financial Ltd.	283 071
Civil Underground	2 225 363
CLS Catering Services Ltd.	94 337
CMC Electronic Inc.	86 485
CNC Global Ltd.	59 900
Coast Paper	137 366
Cobourg Police Srvc	62 146
Cognicase	61 371
Cognos Inc.	691 439
Collective Minds Consulting	2 881 365
Comcare (Can.) Ltd.	324 185
Comfort Inn	153 399
Commercial Ventilation	72 015
Commissionaires Great Lakes	253 203
Compaq Can. Corp.	1 946 313
Compugen Logistics LTS	97 524
Computer Assoc.	134 991
Computer Horizons (Can.)	227 538
Consumer Gas System	1 750 853
Corporate Foods	144 022
Corporate Security Srvc	548 917
C R C Communications Ltd.	68 747
Crowne Plaza Toronto Centre	52 870
Crown Security Services Inc.	250 430
Crystal Decisions Corp.	207 218
Crystal Springs	53 995
C S I.	369 385
Current Sales Corporation, The	184 347

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Custom Bullets and Ammunition	263 250 $
CVDS Inc.	81 915
Cy Rheault Construction Ltd.	829 235
D and R Electronics Co. Ltd.	540 119
D. Levine Armoury Discount	917 302
Daimler Chrysler Can. Inc.	1 366 901
Dale's Pharmacy	83 546
Dalex Co. Ltd.	95 558
Dan's Produce Ltd.	54 317
Dartex Sales and Mfg.	84 778
Dave Wood Mazda	136 719
Davtech Analytical Srvc	121 038
Daya, Dr. M.	87 489
Days Inn	74 963
Deister Electronics Inc.	66 124
Delawana Inn and Resort	69 749
Deloitte and Touche Consulting	84 000
Del's Pastry Ltd.	208 906
Delta Hotels	159 766
Derry Foods Ltd.	9 049 933
Dictaphone Can.	99 296
Digital Receiver Technology	229 689
Digital Video Productions	60 435
Dionex Can. Ltd.	68 165
Disley Food Srvc	87 827
Diversey Lever Can.	315 219
Divine	73 919
DM and M Realty Ltd.	50 000
Dom Amodeo Produce Inc.	162 014
Dotmar Athletics	62 166
Doucet, Dr. J.	223 828
Doug Demeyere Leasing Ltd.	82 860
Drager Can.	474 044
Drechsel Business Interiors	324 749
Dumas YIG	60 185
Duocom Can. Inc.	54 636
Durham Regional Police Service	525 408
Durham Telephones Ltd.	128 362
Duro-Test Can. Inc.	88 879
Dyna Lync 2000 Inc.	385 273
Dyplex Communications Ltd.	231 106
Eagle Professional Resources	409 568
Earlscourt Child and Family Services	91 023
L' Echaim Caterers	103 482
Ecolab Ltd.	300 941
EDS Can. Inc.	22 321 037
EFG Consulting	51 876
Elizabeth Fry Society	74 520
Ellen's Health Food Ltd.	143 796
EMCO Ltd.	85 455
Engbers, Dr. P.	79 080
Enterprise Can.	77 106
Entrust Technologies	494 067
Environics	62 657
Enwin Utilities Ltd.	100 722

MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Epelbaum, Dr. M.	70 794 $
Erin Refrigeration and Air Conditioning	75 485
ESRI Can. Ltd.	85 989
Eurocopter Can. Ltd.	363 468
European Hotel and Restaurant	93 232
Everest Vit Can. Ltd.	94 434
Executive Resource Group	50 000
Facilitysoft	164 940
Family Guidance Group Inc.	801 633
Farmbro Van and Trucking Equipment	86 270
Feltis, Dr. J.	144 937
Fidler Moving and Storage Ltd.	89 537
Fishburn, Dr. R.	85 626
Fisher and Assoc.	88 026
Fisher Scientific Ltd.	653 631
Flanagan Food Srvc.	99 788
Flex-O-Lite Ltd.	520 134
Flir Systems Ltd.	204 173
Florida Cash and Carry Ltd.	441 971
Florida Produce Wholesalers	327 895
Ford Motor Co. of Can. Ltd.	13 930 713
Foreman MFG.	55 279
Forte's Market	50 960
Foss National Leasing	1 328 005
Four Points Hotel	53 414
Franzen Intl. Inc.	51 344
Fred Deeley Imports Ltd.	102 231
Fujitsu Consulting	1 153 818
Future Shop	94 635
Gaolers Access Distributors	101 708
GE Capital Modular Space	2 202 155
General Motors of Can. Ltd.	8 297 434
Genier, Dr. G.	80 016
Geonautics International Inc.	98 082
George Courey Inc.	184 644
Georgian College	1 242 480
Getronics Can. Inc.	1 165 064
GGA Management Consultants	94 275
Giddens, Dr. J.	93 090
Gillmore, Dr. T.	304 153
G J Tops	51 000
G.K. Chemical Specialties Co. Ltd.	1 063 440
Glancy, Dr. G.	170 215
Globalstar Canada Satellite Co.	54 555
Global Upholstery Co Inc.	163 317
GNB Industrial Power Fort Erie	304 382
Golden Bay Sportswear Ltd.	120 474
Golden Productions	57 575
Goldfarb, Dr. S.	70 964
Gordon Contract Sales	1 666 103
Gorman Global Srvc.	86 366
Grand and Toy	4 313 309
Gravenhurst Hydro-Electric Commission	73 707
Greater Sudbury Police Srvc.	121 595
Greyhound Can.	78 708

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Group 4 Securities CPS Ltd.	2 494 484 $
GSW Consultants	93 127
Guelph Hydro	474 610
Guelph Police Service	314 761
Guidance Software Inc.	81 704
Halton Regional Police Service	186 426
Halton, Regional Municipality of	240 126
Hamilton, City of	116 648
Hamilton Hydro Electric System	541 157
Hamilton Police Srvc.	324 771
Hamilton Regional Lab Med Program	339 715
Hamilton Store Fixtures Ltd.	156 524
Hamilton-Wentworth Protection	296 846
Harbercraft	100 565
Harbourview Assoc.	3 177 357
Hardinge Bros Ltd.	53 013
Harkel Office Furniture Ltd.	333 891
Harts Upholstered Products Co.	441 368
Harvest King Produce	57 624
Hatch Industries Ltd.	154 982
Hay Group	296 776
Hayes Printing Srvc.	70 119
Head to Toe Outfitters	67 047
Heli-Inter Inc.	218 366
Henry Schein Arcona	52 895
Henry's	404 905
Hewitt's Dairy Ltd.	76 219
Hewlett-Packard (Can.) Ltd.	1 801 802
H. Freeman and Co. 1998	109 409
Hiawatha First Nation	79 707
Highpoint Commercial	52 792
Hike Metal Products	1 073 365
Hockley Highlands Inn	264 313
Holdsworth, William	68 389
Holiday Inn	261 614
Home Depot, The	123 754
Honey Fruit	57 710
Honeywell Ltd.	224 539
Hrab, Dr. S.	105 372
Hummingbird Ltd.	70 151
Hunt, Dr. A.	74 368
Hunter Steel and Supply Ltd.	50 894
Huyer, Dr. D.	122 675
Hyde Construction Ltd.	89 264
Hydro One	1 949 285
I2 Inc.	56 232
IBM Can. Ltd.	1 074 554
IJP Trust	679 084
Immunalysis Corp.	119 804
Imperial Oil	246 826
Indian Friendship Centre	122 795
Infratech Metal Systems Inc.	119 283
Ingram's	84 148
Ininew Friendship Centre	71 665
Institute of Psychotherapy	51 289

MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Inter Concept	64 544 $
Intergraph Public Safety	4 120 541
Interis Consulting Inc	126 874
Interpretation and Translation	96 239
Invitro Sciences Inc	60 399
Isaac, Dr. R.	119 678
Iserve Technology Consulting	1 123 636
ITECC - Information Technology	183 160
J. A. Media Srvc	636 903
J A Pirie and Assoc. Inc	55 841
Jack Watson Sports Inc	53 182
Jacoby, Klaus N.	64 151
Jaxa Consulting Inc	91 673
Jemtec Inc	200 984
Jim Pattison Lease	120 731
Jim Wilson Chevrolet Oldsmobile	69 993
John Howard Society of Ottawa	165 442
Johnsons Environmental	72 484
Johnston, Dr. B.	143 887
Johnston, Dr. W.	130 716
Jones, Dr. A.	99 190
JSI Telecom	825 905
Jupiter Aluminum Corp	1 032 445
Juskey, Dr. V.	73 555
Justicetrax Inc	78 967
J V Whibbs and Assoc	670 016
Kamran Inc	87 997
Kantola Motors Ltd	76 599
Kassel's Pharmacy	67 046
Kawartha Dairy Ltd	192 542
Kempenfelt Conference	56 563
Kenora, City of	116 256
Keon, R.	59 964
Kewadin Inn	71 508
Key Equipment Finance Can	68 977
Khambalia, Dr. B.	54 242
Kilgour Goodman Inc	61 620
Kingston Police Srvc	234 100
Kingston, City of	72 324
Kinwood Audio Visual Inc	185 865
Kirkland Lake, Town of	84 610
Kitchener Aero	188 083
Klar, Dr. M.	153 246
KMTS	52 376
Kodak Can. Inc	241 584
KPMG Investigation and Consulting	101 321
Kreative Kasuals	833 585
Lakefront Utility Srvc. Inc	111 902
Lakehead Motors Ltd	50 099
Lakehead Psychological	122 489
Lawhill Ltd	474 225
Learning Tree Intl	169 337
Leica Microsystems (Can.) Inc	395 551
Levitt Safety Ltd	266 564
Lewis Bakeries Ltd	573 784

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Lexsys Networks Inc	77 088 $
Lilihan Rug Studio Inc	67 653
Lloyd Libke Police Sales	866 208
Locus Systems Inc	113 246
London Hydro	424 334
London Police Srvc	496 226
Long Point Police Department	59 290
Lowery's Ltd	73 853
Lynx Cabling Systems Ltd	91 302
Lyreco (Can.) Inc	65 128
M. D. Charlton Co. Ltd	429 136
MacCosham Van Lines	538 505
MacDonald Marine	545 338
MacDonald, Dr. J.	52 836
MacKinnon and Bowes Ltd	133 942
MacMaster Pontiac Buick GMC	85 531
Madison	167 741
Madison County	85 926
Mailing Innovations	148 888
Management and Training Corp. Can	35 735 741
Mandel Scientific Ltd.	55 373
Mandexin Technology	505 244
Manitoulin Transport Inc	79 207
Manowski, Dr. Z.	89 728
Marathon Watch Co. Ltd	67 808
Maxama Protection Inc	114 503
McCaustlin Installations Inc	111 989
McKesson Can. Ltd	67 327
McWilliams Cartage Ltd	328 004
MDS Laboratories	56 018
Med-Eng Systems	152 693
Media Buying Services Ltd	356 349
Media Plus	68 951
Medical Arts Dispensary	397 405
Medical Mart Supplies Ltd	259 628
Mega Tech Inc	92 695
Mercer Data	52 685
Mercury Interactive	126 164
Metro Sportswear Ltd	212 944
Meyers Transport Ltd	95 921
MFP Technology Services Ltd	24 566 091
Michigan, State of	59 931
Microsoft Can	333 168
Millbrook Pharmacy Ltd	131 926
Milton Hydro Electric Commission	1 291 582
Milton IDA Pharmacy	80 598
Mine Safety Appliances Co	56 690
Ministries:	
Attorney General	4 756 806
Community, Family and Children's Services	198 235
Finance	232 535
Health and Long Term Care	3 368 034
Labour	495 589
Management Board Secretariat	20 053 674
Natural Resources	628 903

MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Transportation	114 572 $
Misco Canada Inc	243 578
Mister Chemical Ltd	110 990
Mitel Corp	168 649
Mnjikaning First Nation	249 865
Mobility Canada	1 277 602
Modis International Co	113 135
Morse Canada Systems Inc	99 448
Motor Coach Industries	1 553 622
Motorola Can. Ltd	261 829
MSA Can. Inc	83 904
M Sullivan and Son Ltd	89 953
MTS Communications Inc	784 032
Mueller, Dr. W	55 852
Muir Cap and Regalia Ltd	159 174
Multi-Health Systems Inc	50 107
Murray Demolition Corp	92 869
Murray Randolph MFG	85 671
Mustang Engineered Technical	132 489
Napanee Water Supply	70 122
National Leasing Group Inc	563 549
Natrel Inc	142 266
NBC Team Ltd	245 265
Ne Chee Friendship Centre	116 549
Nestle Food Services	363 169
Net IQ Corp	73 211
Network Assoc	112 565
Nex Innovations Inc	1 841 991
Nexmove.com	145 138
NGH Consultants	64 507
Niagara Knitting (1992) Inc	121 584
Niagara, Regional Municipality of	466 432
Niche Technology	1 020 913
Nishnawbe-Aski Police Srvc	107 984
Norfolk County	85 376
Norfolk Power Distribution Inc	111 562
Norris, Dr. P	191 615
Norstan Can. Inc	349 277
Northern Optotronics Inc	107 085
Northern Telephone Ltd	168 656
Nottawasaga Inn Ltd	50 715
NRB Inc	119 557
O.A.C.P	109 542
Ocean Systems	111 500
Ont. Assoc. of Chief of Police	137 976
Ont. Assoc. of Crime Stoppers	86 750
Ont. Clean Water Agency	59 196
Ont. Educational Leadership	67 176
Ont. Laundry Systems Inc	125 090
Ont. Northland Telecom	59 385
Ont. Realty Corp	113 494 176
Open Text Corp	156 120
Oracle Corp. Can. Inc	2 623 529
Orangeville Police Srvc	61 827
Othman, Abdel Azez M.	81 590

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Ottawa, City of	837 547 $
Ottawa Hydro	290 411
Ouchterlony, Dr. D	65 683
Our Software Ltd	57 126
Outdoor Outfits Ltd	787 532
Overholt, Dr. T	155 921
Pacific Safety Products Inc	1 009 010
Padulo Integrated Inc	248 364
Paitich, Dr. D	79 123
Paradigm Business Systems	216 825
Parmalat Can	72 605
Parry Automotive Ltd	112 132
Participaction	63 326
Partnering and Procurement Inc	126 291
Patlon Aircraft and Industries	539 966
Patterson Machine Works Inc	181 228
Pawis, V	107 792
Pedsco Can. Ltd	240 746
Peel, Regional Municipality of	1 070 337
Penetanguishene, Town of	666 844
Perkin-Elmer Can. Ltd	66 191
Peterborough Lakefield	197 468
Pharmacie Desjardins L	149 434
Pharma Plus	260 537
PHH Vehicle Management Srvc	23 542 366
Phoenix Bio Tech Corp	137 673
Phoenix / EDT Inc	89 063
Pine Tree Native Centre	113 107
Pink Elephant Inc	184 903
Pistor, Dr. L	69 716
Pitney Bowes	668 253
PK Welding and Fabricators Inc	536 495
POI Business Interiors	85 434
Point to Point Communications	155 252
Police Ordnance Co. Inc	62 229
Pope Restaurant Supply Ltd	54 685
Porter, Dr. R	55 331
Positive E. Solutions	89 417
Power, M	57 526
Postage by Phone	174 444
Praxair Can. Inc	207 669
PricewaterhouseCoopers LLP	849 302
Printrak Intl. Inc	66 340
Privasoft	92 380
Procom Professional Computer	2 556 107
Procom Srvc	139 050
Promethean Systems Consultants	639 159
Proshred Security	54 418
Provincial Partitions	98 440
Public Sector Transformation	663 900
Purolator Courier Ltd	954 485
QCI Networks Safe and Sound	95 161
Quantum Analytics	180 663
Queen Square Correctional	71 936
Queen's University	141 977

MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

Quinn, Dr. L.	50 498 $
Qunara Inc.	170 176
Quon, Dr. D.	106 463
R J Fitches Adjudication	59 143
R. and B. Contracting Ltd.	418 012
R. Nicholls Distributors Inc.	1 816 237
Raber Glove Mfg. Co. Ltd.	132 358
Ramada Inn	119 971
Ramphal, Dr. P.	54 655
Rasaiah, Dr. B.	59 400
Rational Software Can.	77 111
Receiver General for Can.	1 482 415
Rehaluk, Dr. R.	58 249
Reingold, Dr. M.	56 010
Relizon Can.	1 469 498
Remus, Dr. J.	52 096
Rep Pharm	111 006
Revelations House	105 284
RG Henderson and Son Ltd.	71 874
Ricoh Can. Inc.	79 358
Ridha, Dr. N.	170 529
Rigaku Canada	63 208
Roger Bergeron et Fils Inc.	76 783
Rogers AT and T	794 274
Rogers Cable	63 970
Rogers Wireless Inc.	440 049
Rose Printing	76 146
Roskamp, Don	78 478
Ross Clair Contracting Inc.	1 598 700
Rova Products Can. Ltd.	59 041
Royal Bank of Can.	55 707
Royal Custom Contracting	267 440
Royal Ottawa Hospital	123 911
Royal Town Foods Inc.	570 146
Rudinskas, Dr. L.	111 244
Russell Food Equipment Ltd.	99 760
SAE Inc.	168 733
S.C.I.	141 046
Safety Express Ltd.	148 114
Saltspring Software Inc.	9 018 604
Salvation Army, The	50 653
Samet Hosiery Inc.	56 980
Sara Lee Coffee and Tea	53 076
Sarnia Police Service	92 911
Sault Ste. Marie Public Utilities Commission	191 052
Sault Ste. Marie Police Service	129 731
Scott, Dr. D.	163 684
Scythes Inc.	55 486
Sedran, Dr. D.	60 727
Select Sandwiches	50 539
Sensible Security Solutions	152 161
Serca Food Service Inc.	249 345
Sexauer Ltd.	78 124
Shafer-Haggart Ltd.	55 488
Shaffer, Dr. M.	97 009

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

Sharc Promotional Sales	208 306 $
Shedletzky, Dr. A.	81 148
Shell Can. Products Ltd.	133 409
Shkrum, Dr. M.	76 488
Shoppers Drug Mart	132 875
Shoppers Home Care	66 631
Shumac Enterprises Inc.	219 435
Silverstein's Produce	50 053
Simcoe Pathology Assoc.	141 900
Simplex Grinnell	152 502
S.N. Diesel	101 326
Spectrum 2000 Communications	85 596
Spherion Technology Architects	224 962
Spherion Workforce Architects	79 667
Srinivasan, Dr V.	67 281
St. John Ambulance	132 621
St. Leonard's Society of London	88 587
Standard Aero Ltd.	96 355
Standard Auto Glass	111 509
Staples	242 525
Stasiak, Dr. E.	56 430
Steelgate Security Products	263 736
Steen's Dairy Ltd.	919 496
Stirling Print All	222 332
Stratford, City of	156 459
Stroma Service Consulting Inc.	5 199 286
Strongbar Industries Inc.	120 397
Sudbury Hydro	215 238
Sudbury, Regional Hospital	141 745
Summit Food Distributors	83 712
Sunoco	82 744
Supergravity Inc.	201 099
Superior Propane Ltd.	423 057
Superior Safety Inc.	208 616
Sureway Intl. Electric	52 948
Swain, Dr. J.	52 144
Swish Maintenance Ltd.	50 576
SWS Detention Group Inc.	126 321
Syscon Justice Systems Ltd.	1 685 208
Sysco Serca Food Service Ont.	550 143
Systems Plus	107 488
T. L. W. Enterprise Inc.	375 353
Taite, Dr. R.	100 600
Tams First Ltd. Partnership	4 387 680
Taylor, Dr. M.	85 614
TD Asset Finance Corp.	147 954
Telus Enterprise Solutions	471 101
Telus Mobility	286 016
Tetragon-Tasse Distributors	229 269
Texas Engineering Extension	82 287
Thinkpath Inc.	138 222
Thornton, Grant	154 212
Thorold, City of	98 468
Thunder Bay Hydro	186 788
Thunder Bay Mobility	91 465

MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Thunder Bay Police Service	220 975 $
Thunder Bay, City of	127 963
Tooming, Dr. V	92 625
Toronto Auto Auctions	1 910 892
Toronto Central Services	92 219
Toronto Dominion	105 958
Toronto Hydro-Electric System	1 014 910
Toronto Metropolitan Police	3 520 228
Toronto, City of	795 581
Toshiba of Can. Ltd	404 901
Toshiba Finance	573 736
Trafalgar Medical Clinic	107 989
Travelodge	145 978
Tweedie, Dr. E	54 062
Uniform Group Inc., The	764 654
Uniforms Registered	413 659
Union Gas Ltd	3 198 851
Unirisc	88 786
Unisource Can. Inc	85 776
Unisys Can. Inc	6 466 328
Unit Park Holdings	112 321
V. Kelner Pilatus Center Inc	245 819
Vachon Imports	205 546
Valliant, Dr. P	71 528
Vanguard Intl. Ltd	268 245
Varian Can. Inc	292 891
Vipond Systems Group	101 776
Viro-Mart Ltd	69 217
Volvo Penta Can. Inc	62 080
VWR Intl. Ltd	111 936
VWR Scientific	64 521
Waldman, Dr. M	51 435
Wal-Mart	50 180
Waste Systems Ltd	100 582
Waterloo Bedding	851 003
Waterloo, Regional Municipality of	764 403
Waterloo, University of	104 232
Way That Works, The	81 205
Weld Experts Inc	780 351
Well Products Ltd	79 621
Wentworth, Dr. P	70 809
Westburne Plumbing Suppliers	51 712
Westor Plumbing and Heating	89 093
Whitby Hydro Electric Commission	77 671
Wilson's Business Solutions	77 551
Windsor, City of	239 989
Winona Consulting Inc	50 040
Winsham Frabrik Can	111 113
Wireless Personal	98 055
Wolverine Supplies	51 551
Woodstock, City of	117 801
Xanalys Inc	1 173 830
Xerox Canada Ltd	1 412 896
Xwave	103 647
York Regional Police	1 110 043
Zizzo, Dr. R	67 689 $
Zymark Ltd	174 506
Comptes inférieurs à 50 000 $	69 896 419
Total partiel - Fournitures, matériel, etc	620 390 319 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	10 287 574
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	329 787
Entreprise , Débouchés et Innovation	430 484
Santé et Soins de longue durée	2 375 737
Secrétariat du Conseil de gestion	1 217 770
Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario	170 973
Richesses naturelles	376 838
Développement du Nord et des Mines	834 963
Total des paiements d'autres ministères	16 024 126 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES/ACTIVITÉS/AGENCES	
Secrétariat du Conseil de gestion	281 581
Richesses naturelles	451 929
Ontario Provincial Police	2 280 613
Transports	4 825 847
Comptes inférieurs à 50 000 $	193 945
Total des recouvrements d'autres ministères/activités/agences:	8 033 915 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC	596 332 278 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**596 332 278 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable D. Turnbull	
1er avril 2002 au 14 avril 2002	1 361
L'honorable R. Sampson	
1er avril 2002 au 14 avril 2002	1 361
L'honorable B. Runciman	
15 avril 2002 au 31 mars 2003	33 644
Total du traitement versé au ministre	36 366 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
Bob Wood	
1er avril 2002 au 31 mars 2003	11 834
Joe Tascona	
1er avril 2002 au 23 avril 2002	756
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	12 590 $

MINISTÈRE DE LA SÛRETÉ ET DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

CRÉDITS LÉGISLATIFS (SUITE)

LA LOI SUR LE MINISTÈRE DU TRÉSOR ET DE L'ÉCONOMIE:	
Paiements divers	9 397 431 $
Total des paiements effectués en vertu de *La loi sur le ministère du trésor et le l'économie*	9 397 431 $
PAIEMENTS EFFECTUÉS EN VERTU DE LA LOI SUR LES SERVICES POLICIERS:	
Paiements divers	83 013
Total des paiements effectués en vertu de *La loi sur les services policiers*	83 013 $
AUDIENCES TENUES EN VETU DE LA LOI SUR LES SERVICES POLICIERS:	
Paiements divers	51 985
Total des paiements effectués en vertu de *La loi sur les services policiers*	51 985 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**9 581 385 $**

MINISTÈRE DU TOURISME ET DES LOISIRS

L'honorable Brian Coburn
L'honorable Frank Klees
L'honorable Cameron Jackson
L'honorable Tim Hudak

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	14 811 746 $
AVANTAGES SOCIAUX	3 002 187
FRAIS DE DÉPLACEMENT	567 796
PAIEMENTS DE TRANSFERTS	106 659 043
AUTRES PAIEMENTS	13 338 844
	138 379 616 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	46 839
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DU TOURISME ET DES LOISIRS	**138 426 455 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	14 905 820 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Drake International Inc	118 999
HR Associates	58 902
Comptes inférieurs à 50 000 $	29 068
Total services du personnel temporaire	206 969 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Affaires civiques	106 783
Culture	106 084
Comptes inférieurs à 50 000 $	131 690
Total des paiements à d'autres ministères	344 557 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	109 337
Services aux consommateurs et aux entreprises	77 684
Secrétariat du Conseil de gestion	256 515
Comptes inférieurs à 50 000 $	202 064
Total des paiements d'autres ministères	645 600 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**14 811 746 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Paiement de 6% tenant lieu d'avantages	74 555
Régime de pensions du Canada	463 755
Régime de soins dentaires	137 295
Impôt-santé des employeurs	285 421
Protection du revenu à long terme	154 836

AVANTAGES SOCIAUX (SUITE)

Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	732 367 $
Indemnité de cessation d'emploi	465 709
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	226 260
Assurance-emploi	316 166
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	100 620
Comptes inférieurs à 50 000 $	71 914
Total partiel - avantages sociaux	3 028 898 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	57 359
Total des paiements à d'autres ministères	57 359 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Comptes inférieurs à 50 000 $	84 070
Total des paiements d'autres ministères	84 070 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**3 002 187 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable Brian coburn	
L'honorable Frank Klees	2 966
L'honorable Cameron Jackson	7 138
L'honorable Tim Hudak	6 412
Frank Mazzilli	1 503
Wayne Wefflaufer	17 216
Bill R. Allen	2 239
Jean Lam	25 751
Donald A. Obonsawin	8 877
James Antler	14 827
Sergio Buonocore	22 822
Doug Clarke	18 680
Louise Harris	14 189
Sheila K. Larmer	11 069
Elaine Nemeth	30 247
Ruth Parkes	16 566
Jackie Phillips	12 482
Dave Van Wagonner	31 410
Comptes inférieurs à 10 000 $	323 402
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**567 796 $**

PAIEMENTS DE TRANSFERT

Ajax,ville de	1 480 963
Art Gallery of Hamilton	790 446
Art Gallery of Ontario	9 930 400
Aurora,ville de	144 446
Basketball Ontario	241 388
Belleville, ville de	256 224
Brampton, ville de	216 173

MINISTÈRE DU TOURISME ET DES LOISIRS

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Canoe Ontario	166 053 $
Central Huron, Corporation of the Municipality of	146 437
Chatsworth, Corporation of the Township of	181 815
Clarington, Corporation of the Municipalite of	363 310
Deseronto,ville de	419 340
Dryden, ville de	321 900
East Ferris, canton de	132 439
Erin, Corporation of the Town of	156 625
Essex,ville de	205 876
Fort Frances,ville de	389 720
Fort William First Nation	120 482
Gibson Cultural Centre Corp	597 970
Goderich,ville de	175 000
Grey, compté	171 097
Gymnastics Ontario	220 340
Haldimand, Corporation of the County of	610 892
Halton Hills,ville de	483 671
Hamilton 2003 Cycling Championships	2 125 000
Hamilton 2010 Commonwealth Bid Corporation	475 000
Health, Ministry of	125 000
Hockey Development Centre for Ontario	368 676
Ingersoll,ville de	943 130
Kingsville,ville de	231 000
Kitchener, Ville de	891 848
London, Ville de	273 814
Markham,ville de	883 209
Markstay-Warren, Corporation of the Municipality of	305 166
Massey Hall & Roy Thompson Hall	2 677 333
McMichael Canadian Art Collection	1 200 000
Midland,ville de	120 000
Mississauga, ville de	946 797
Muskoka Lakes, canton de	352 800
Nation Municipality, The Corporation of	174 080
National Ballet School	3 294 341
Niagara Falls, ville de	305 289
North Dundas, Corporation of the Township of	142 103
North Huron, canton de	1 238 743
Northern Ontario Tourist Outfitters (NOTO) Association	500 000
Ontario Amateur Wrestling Association	125 290
Ontario Arts Council	10 974 900
Ontario Equestrian Federation	129 089
Ontario Federation of Snowmobile Clubs	4 000 000
Ontario Heritage Foundation	1 385 400
Ontario Lacrosse Association	155 232
Ontario Library Service-North	1 009 000
Ontario Media Development Corporation	2 622 320
Ontario Physical & Health Education Association	315 135
Ontario Place Corporation	5 593 400
Ontario Sailing Association	237 405

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Ontario Science Centre	8 595 400 $
Ontario Ski Council	363 090
Ontario Soccer Association	208 931
Ontario Speed Skating Association	130 800
Ontario Tennis Association	204 044
Ontario Tourism Marketing Partnership Corporation	34 268 000
Ontario Track & Field Association	174 146
Ontario Trillium Foundation	100 000 000
Ontario Volleyball Association	226 010
Orangeville,ville de	150 000
Parks and Recreation Ontario	452 518
Perth East, canton de	1 067 419
Peterborough Library Board	285 000
Red Lake, Municipalité de	204 227
Royal Botanical Gardens	1 800 000
Royal Conservatory of Music	1 000 000
Royal Ontario Museum	15 512 419
Science North	2 050 000
Searchmont & Area Local Services Board	476 320
Severn, canton de	359 549
Shaw Festival Theatre Foundation	400 000
Skate Ontario	223 041
Softball Ontario	188 151
South Bruce, Municipalité de	124 200
South Bruce Peninsula,ville de	262 706
Southern Ontario Library Service	1 900 000
Sport Alliance of Ontario	2 065 847
Sport for Disabled Ontario	138 935
Squash Ontario	121 104
St. Clair Parkway Commission	644 500
St. Clair, canton de	207 900
St. Lawrence Parks Commission	8 234 800
Stormont, Dundas and Glengarry, Corp. of the United Counties	357 067
Stratford Shakespearean Festival Holding Foundation	800 000
Sudbury, ville de	403 517
Swim Ontario	269 388
Tecumseh,ville de	142 479
Temagami, canton de	140 224
Tennis Canada	500 000
Timmins, ville de	201 591
Toronto, ville de	197 100
Uxbridge, canton de	182 428
Welland YMCA	327 280
Wellington North, canton de	201 874
YMCA of Niagara	200 000
Zorra, canton de	128 898
Comptes inférieurs à 120 000 $	9 226 053
Total partiel - paiements de transfert	257 360 463 $

PAIEMENTS A D'AUTRES MINISTÈRES:

Culture	250 000
Total des paiements a d'autres ministeres	250 000 $

MINISTÈRE DU TOURISME ET DES LOISIRS

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	4 000 000 $
Culture	146 063 420
Secrétariat du Conseil de gestion	388 000
Richesses naturelles	500 000
Total des paiements d'autres ministères	150 951 420 $
TOTAL PAIEMENTS DE TRANSFERT	**106 659 043 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
2M Communications	129 808
Ajilon Canada Inc	248 295
Beebe Mechanical Systems Ltd	201 451
Bell Canada	87 337
BMT Fleet Technology Ltd	95 981
Carr-Gordon Limited	86 800
Consulting Matrix Inc,The	75 099
Dell Computer Corporation	227 004
DRD Construction Services	242 852
EDS Canada Inc	69 164
Francine Watkins Translation Services Inc	75 694
GE Capital IT Solutions Inc	65 791
Global Insight (Canada) Ltd	82 000
Grand & Toy	133 914
Kent Consulting	65 152
Knowledge Alliance	70 939
KPMG Consulting	124 043
Lawrence Hill Creative Services	89 174
Louis Pradal and Sons Ltd	120 678
Ministères:	
Affaires civiques	3 995 924
Secrétariat du Conseil de gestion	331 830
Travail	122 673
Transports	50 075
Nemeth, Elaine	180 893
Niagara Falls Tourism	228 000
Ontario Realty Corporation	309 051
Ontario Educational Communication Authority, The	150 000
Pitney Bowes	81 827
Receiver General for Canada	233 435
Research Resolutions & Consulting Ltd	95 870
Rogers AT & T	50 450
Schure Sports Inc	93 185
Securitas Canada Limited	78 792
Spearhead Communications and Marketing Inc	52 000
SPSS US Inc	56 884
Tay Hydro Electric Distribution Company	70 792
Thunder Bay Hydro	78 681
TM Vista	59 452
Toronto Convention & Visitors Association	150 000
University of Waterloo	57 866
Wellsaid Communications In	170 464

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Wilco Landscape Contractors Ltd	231 006 $
Comptes inférieurs à 50 000 $	4 195 292
Total partiel - Fournitures, matériel, etc	13 415 598 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	74 354
Comptes inférieurs à 50 000 $	2 400
Total des paiements a d'autres ministères	76 754 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC	13 338 844 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**13 338 844 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable Tim Hudak	
1er avril 2001 au 14 avril 2002	1 361
L'honorable Cameron Jackson	
15 avril 2001 au 2 octobre 2002	16 330
L'honorable Frank Klees	
2 octobre 2002 au 24 fevrier 2003	13 980
L'honorable Brian Coburn	
25 fevrier 2003 au 31 mars 2003	3 334
Total du traitement versé au ministre	35 005 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
Frank Mazzilli	
1er avril 2002 au 23 avril 2002	756
Wayne Wettlaufer	
24 avril 2002 au 31 mars 2003	11 078
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	11 834 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**46 839 $**

MINISTÈRE DES TRANSPORTS
L'honorable Frank Klees, ministre

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	247 865 371 $
AVANTAGES SOCIAUX	56 563 712
FRAIS DE DÉPLACEMENT	8 314 702
PAIEMENTS DE TRANSFERTS	359 689 835
AUTRES PAIEMENTS	959 901 432
	1 632 335 052 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	46 839
TOTAL DES DÉPENSES, MINSTÈRE DES TRANSPORTS	**1 632 381 891 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES
CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	244 023 294 $
PERSONNEL TEMPORAIRE:	
Adecco Employment Services Ltd.	291 610
Appleone Services Ltd.	75 829
Burke Employment Centre	132 726
Drake International Inc.	389 159
Elliott & Associates	334 047
Keith Bagg Group	72 415
Kelly Temporary Services Ltd.	394 202
Manpower Can.	306 664
Nine 2 Five	56 506
Office Team	175 295
People Bank, The	338 859
Pinstripe Personnel Inc.	502 591
Professional Temporary Services	78 568
Profile Personnel Consultants	138 012
Quantum Management Services Ltd.	52 008
Comptes inférieurs à $50,000	271 838
Total services du personnel temporaire	3 610 329 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINSTÈRES:	
Services aux consommateurs et aux entreprises	55 579
Finances	396 361
Management Board Secretariat	134 762
Travail	68 575
Comptes inférieurs à 50 000 $	250 571
Total des paiements à d'autres ministères	905 848 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Services aux consommateurs et aux entreprises	396 710
Secrétariat du Conseil de gestion	62 925

TRAITEMENTS ET SALAIRES (SUITE)

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES (SUITE)	
Travail	59 419 $
Comptes inférieurs à 50 000 $	97 291
Total des paiements d'autres ministères	616 345 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Comptes inférieurs à 50 000 $	57 755
Total des recouvrements d'autres ministères	57 755 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**247 865 371 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Paiement de 6% tenant lieu d'avantages	1 031 723
Régime de pensions du Canada	8 018 104
Régime de soins dentaires	3 160 180
Impôt-santé des employeurs	4 671 850
Assurance-emploi	5 188 061
Assurance-vie collective	463 306
Protection du revenu à long terme	3 170 861
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	1 182 771
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	14 578 124
Indemnité de cessation d'emploi	3 626 708
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	5 449 564
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	5 886 752
Comptes inférieurs à 50 000 $	74 888
Total partiel - avantages sociaux	56 502 892 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Finances	83 143
Comptes inférieurs à 50 000 $	86 596
Total des paiements à d'autres ministères	169 739 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Service aux consommateurs et aux entreprises	74 166
Comptes inférieurs à 50 000 $	33 926
Total des paiements d'autres ministères	108 092 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Comptes inférieurs à $50,000	827
Total recouvrements d'autres ministères	827 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**56 563 712 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable N. Sterling	19 885
B. Maves	3 559
D. Guscott	25 802
P. Allore	10 665

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

F. Amin	27 192 $
P. Armoogam	10 253
M. C. Ayton	10 352
W. R. Barr	11 830
T. Bilton	14 121
K. D. Bryer	11 161
J. P. Burgoyne	15 326
J. R. Burns	12 371
G. M. Campney	12 349
G. T. Chaput	18 315
W. H. Charters	11 071
S. Cheng	13 709
B. P. Cote	10 792
R. Covello	11 127
S. Cripps	24 014
N. Dickson	10 657
G. W. Duffy	15 185
D. C. Dykstra	15 447
K. R. Ellis	13 826
T. Ferrante	11 962
S. P. Furrow	11 931
P. Gaboury	11 236
R. R. Gagne	11 611
I. F. Galloway	11 526
P. J. Gauthier	10 635
J. Gomes	10 301
J. B. Grimes	16 116
S. E. Gwartz	10 422
P. Harbottle	15 128
R. J. Harju	12 880
S. S. Hazra	15 350
J. Heikkinen	11 206
R. Heinamaki	14 948
C. A. Hennum	16 576
R. T. Huibers	14 035
P. Hurst	15 875
P. Jackson	10 732
J. Jacob	10 772
A. T. Jardine	10 617
M. Johnson	20 602
B. G. Jones	10 860
R. Kettle	16 449
T. C. Kim	15 452
R. V. Kimmett	14 251
H. S. Kleywegt	10 526
W. R. Knowlton	10 797
D. A. Kovacs	12 169
R. J. Krisciunas	14 079
M. B. Lacroix	11 079
L. Lambert	33 857
M. Lang	13 421
P. Y. Lecoarer	12 490
J. P. Ledez	11 605
R. A. Leiterman	12 758
R. C. Lemax	14 200
B. L. Liegler	17 819

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

K. R. Lyle	12 426 $
D. D. Mack	27 923
J. D. Maeck	12 629
P. Makula	19 679
K. Malkoske	10 088
R. Mantha	10 795
T. Marinis	23 392
G. Matheson	32 700
J. J. McBride	15 541
H. L. McClintock	15 881
D. McColl	12 939
B. McCuaig	13 642
E. C. McGowan	10 827
S. McGregor	10 437
C. A. McKercher	15 292
M. McMahon	12 947
D. McNeely	20 446
R. E. McNelly	11 816
T. P. Micks	10 786
M. E. Minnie	11 721
K. E. Moore	15 453
K. D. Mossop	11 723
M. M. Muscat	19 222
L. Ningyuan	11 530
T. O'Rourke	11 582
S. R. Okum	12 567
R. E. Parker	18 732
P. J. Pawliuk	13 264
D. H. Peeling	10 265
B. L. Peltier	14 302
D. G. Penfold	26 078
S. P. Philp	11 312
D. Picard	19 793
B. F. Pinder	12 591
F. Poon	10 009
B. Porter	12 121
M. H. Proulx	11 094
W. Prystanski	22 981
B. Y. Quan	25 899
L. N. Rajnauth	10 871
O. E. Ramakko	14 518
G. R. Ridley	10 389
C. Rogers	10 388
C. A. Rogers	11 935
J. Rooke	35 048
T. Sangiuliano	10 222
K. Schnarr	13 816
D. L. Schram	14 831
D. Schutte	10 949
K. W. Seabrook	16 593
S. A. Senior	19 189
C. Shaw	10 124
D. Siczkar	12 803
J. A. Sidorowicz	10 253
J. C. Sloat	13 715
B. Snell	15 741

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

L. Spinney	10 285 $
J. Sullivan	13 509
H. Szumowski	14 233
A. N. Tessier	15 459
T. Tharmabala	12 160
D. J. Tocker	11 432
G. A. Towill	13 470
E. Viikeri	14 950
E. W. Warren	18 575
A. L. Watterson	10 205
L. R. Westover	16 439
J. D. Wipperman	11 808
M. A. Wroblewski	11 850
Accounts under $10,000	6 461 235
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**8 314 702 $**

PAIEMENTS DE TRANSFERT:

Villes/Villages	
Ajax	873 126
Aylmer	211 188
Barrie	445 379
Belleville	179 308
Brampton	1 099 433
Brantford	122 877
Burlington	596 137
Chatham-Kent	835 992
Cornwall	227 001
Dryden	500 000
Espanola	152 442
Fort Frances	813 255
Goderich	408 063
Guelph	334 267
Halton Hills	1 009 893
Hamilton	4 159 015
Kawartha Lakes	254 048
Kingston	369 793
Kirkland Lake	386 484
Northeastern Manitoulin	631 294
Mississauga	3 611 501
New Tecumseth	254 144
Niagara Falls	322 590
Norfolk	922 592
Oakville	529 470
Oshawa	539 127
Ottawa	12 869 717
Pembroke	184 542
Peterborough	295 800
Prince Edward	263 722
Renfrew	948 325
Sarnia	328 966
Sault Ste Marie	1 776 964
Shelburne	585 303
St Catharines	478 548
Stratford	418 816

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

Villes/Villages (Suite):	
Thunder Bay	583 749 $
Timmins	2 581 825
Toronto	124 567 244
West Nipissing	170 000
Windsor	1 076 654
Comptes inférieurs à $120,000	643 930
Total relatif aux villes/villages	167 562 524 $
Comtés/Municipalités régionales	
Frontenac Management Board	459 073
London	2 324 621
Niagara	915 756
Peel	120 812
Waterloo	1 388 652
York	2 235 762
Total Comtés/Municipalités régionales	7 444 676 $
Réserves indiennes	
Chippewas Of Nawash Band	149 000
Six Nations Coucil	432 300
Walpole Island First Nation	204 700
Wikwemikong Unceded	154 500
Comptes inférieurs à $120,000	1 638 167
Total relatif aux réserves indiennes	2 578 667 $
Cantons	
Central Huron	215 000
Clearview	1 000 000
Frontenac Islands	269 319
Havelock-Belmont-Methun	533 625
Loyalist	1 523 531
South Bruce	140 937
Tweed	295 078
West Grey	154 695
West Perth	131 953
Comptes inférieurs à $120,000	93 354
Total relatif aux cantons	4 357 492 $
Autres	
Greater Toronto Transit Authority	133 168 000
Comptes inférieurs à $120,000	452 846
Total relatif aux autres	133 620 846 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Affaires municipales et Logement	4 711 988
Office ontarien de financement	39 686 019
Total des paiements à d'autres ministères	44 398 007 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Affaires municipales et Logement	236 533
Total des paiements d'autres ministères	236 533 $
MOINS : RECOUVREMENTS D'AUTRES MINSTÈRES	
Comptes inférieurs à 120 000 $	35 844
Note: Recouvrements d'autres ministères	35 844 $

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

PAIEMENTS DE TRANSFERT (SUITE)

TOTAL DES PAIEMENTS DE TRANSFERT..... 359 689 835 $

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:

1157443 Ontario Ltd.	84 395
1159642 Ontario Ltd.	79 658
1176668 Ontario Inc.	193 152
1177020 Ontario Inc.	74 437
1213142 Ontario Inc.	398 080
1223578 Ontario Ltd.	71 020
1242541 Ontario Inc.	215 642
1251400 Ontario Ltd.	176 490
1271578 Ontario Inc.	255 350
1435412 Ontario Ltd.	57 315
24 HR Toner Service	116 672
3M Canada Co.	668 954
4 Office Automation Ltd.	360 045
407 ETR	5 711 785
407 International Inc.	764 680
408761 Ontario Ltd.	1 005 862
463051 Ontario Ltd.	897 501
491537 Ontario Inc.	50 365
502759 Ontario Ltd.	62 162
539764 Ontario Inc.	476 879
544117 Ontario Ltd.	679 009
615254 Ontario Ltd.	97 385
636890 Ontario Ltd.	1 196 804
657446 Ontario Ltd.	216 149
727075 Ontario Ltd.	315 000
733434 Ontario Ltd.	205 421
733539 Ontario Inc.	150 057
737970 Ontario	205 738
780540 Ontario Ltd.	110 758
846022 Ontario Inc.	97 662
900326 Ontario Inc.	205 561
929454 Ontario Ltd.	150 413
968907 Ontario Inc.	205 820
A Miller & Sons	81 804
A T & T Canada	439 687
A W Alcock Trucking	182 865
Abitibi-Consolidated Inc.	256 731
Acadian Drillers	59 562
Acklands Grainger Inc.	69 634
Acrow Ltd.	1 289 997
ADCOM Videoconferencing	88 811
ADDCO Inc.	199 853
ADT Security Services Canada, Inc.	200 195
Advanced Business Interiors Inc.	100 251
Advanced Presentation Products	66 836
Advent, C.	74 329
Advocate Placement Ltd.	133 395
Aecon Construction and Materials Ltd.	48 573 033
Aecon/Alarie Joint Venture	19 933 776
AGI Traffic Technology	1 654 705
Agnihotri, Love	120 272

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

Aim Waste Management Inc.	50 438 $
Ainley Graham & Associates Ltd.	370 576
Airborne Sensing Corp.	120 110
Ajilon Canada Inc.	3 324 988
Algoma Central Railway Inc.	76 974
Algonquin Bridge Inc.	536 233
Allan H Hutchison Contracting Ltd.	63 394
Allan Newman Trucking	312 393
Allen Systems Group Inc.	52 630
Alliance Alarms	423 296
Almon Environmental Equipment Ltd.	123 645
AMEC Earth & Environmental Ltd.	697 642
American Express Canada Inc.	196 183
Anchor Concrete Products Ltd.	429 064
Andrew, Thompson & Associates	72 378
Andy Gauvreau Trucking	82 318
Anixter Canada Inc.	72 963
Annis, O'Sullivan, Vollebekk Ltd.	53 960
Aon Reed Stenhouse Inc.	598 582
Archaeological Assessments Ltd.	101 836
Archaeologix Inc.	129 676
ARI Financial Services Ltd.	5 002 839
Armitage Construction Co. Ltd.	1 077 401
Armtec Inc.	492 813
Aron Van Pelt Construction	423 244
Art Sweig Design Associates	53 789
Ashton Sand & Gravel Ltd.	231 691
Asphalt Engineering Co. Ltd.	63 137
Asset Computer Personnel Ltd.	1 468 003
Astra International of Canada	225 511
Atikokan Equipment Rentals, Sand & Gravel	104 220
Atlantic Industries Canada Ltd.	473 060
Atlas Fence (1987) Inc.	308 662
B & P Mfg. Ltd.	59 121
B J Halow & Son	415 054
B O R Aggregates Co. Ltd.	183 999
B Thomas Bulldozing Inc.	53 843
B.E.A.R.	107 734
Babbco Office Services Ltd.	206 870
Baird, Glen	81 110
Banctec (Canada) Inc.	347 385
Barker Trucking	417 452
Barnhart Sand & Gravel	80 991
Barrens Northern Transportation	52 057
Barricade Traffic Services Inc.	272 993
Base Mapping Co. Ltd., The	213 304
Basics Office Products	314 933
Battlefield Equipment	125 008
Bay Blasting	132 135
BCE Nexxia Inc.	66 139
Beacon Lite Ltd.	354 298
BearingPoint, LP	78 000
Beatties Stationery Ltd.	109 619
Belanger Construction	10 211 215
Belko Contracting (Brantford)	64 194

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

Bell Canada	8 672 282 $
Bell Mobility Paging	105 012
Bell Mobility Radio Inc.	199 644
Belleville, ville de	58 570
Bernt Gilbertson Enterprises	2 578 522
Berry, Stephen & Bonnie-Lee	69 236
Beverly Hills Auto & Thruway Muffler	250 389
Bevertec CST Inc.	562 757
Bikaunieks, Adam	265 320
Biloski Contractors Ltd.	122 676
Black & McDonald Ltd.	2 568 592
Blandford-Blenheim, canton de	59 850
BLJC Facility Management Services	223 487
Bohlin Instruments Inc.	98 653
Bonus Bucks Inc.	96 860
Borden Ladner Gervais, In Trust	10 040 038
Bot Construction Ltd.	22 555 450
Bot-Seegmiller, A Joint Venture	30 477 034
Boucher Precast Concrete Ltd.	118 549
Bovel, Douglas Howard	57 435
Brad Knox Excavating	92 719
Brasz, Richard & Yvette	212 887
Braun Nursery Ltd.	76 039
Brennan Paving & Construction Ltd.	28 910 855
Brinks Canada Ltd.	159 565
Britt Local Road Board	89 200
Broken Spoke, The	65 100
Brooks, Dale	157 822
Brophy, Estate of Thomas Francis	198 932
Brown, Paul	181 898
Bruce Tait Construction	85 442
Bruell Contracting Ltd.	1 480 066
Bruno's Contracting (Thunder Bay) Ltd.	5 989 304
Bryfam Enterprises Inc.	304 246
Buchanan Forest Products Ltd.	70 747
Buckwalt, Lance	55 004
Buehler Canada	151 712
Burgess Engineering Inc.	295 540
Burlington Hydro	212 028
Burlington, ville de	259 833
Burntsand Inc.	626 041
Business Depot Ltd., The	107 148
C H Heist Ltd.	613 392
C T Mechanical	217 568
C Villeneuve Construction Co. Ltd.	10 767 729
Cabano Kingsway Inc.	56 384
Callon Dietz Inc.	53 450
Camacon Construction Ltd.	103 075
Camaro Enterprises Ltd.	3 208 224
Cambridge, Corporation of the City of	57 599
Campeau, Raymond & Faye	151 032
Camroy Construction Ltd.	139 535
Canada Culvert & Metal Products Ltd.	83 812
Canada Mortgage & Housing Corp.	88 534
Canada Post Corp.	2 849 743

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

Canadian Corps of Commissionaires	88 687 $
Canadian Mining & Development	93 093
Canadian National Railway Co.	3 060 468
Canadian Niagara Power	53 948
Canadian Pacific Railway	949 006
Canadian Scale Co. Ltd.	148 489
Canadian Tire Corp Ltd.	174 749
Canadian Urban Transit Assoc.	54 620
Canadian Waste Service Inc.	50 413
Cannington Excavating (1989) Ltd.	65 120
Cansel Survey Equipment (Canada) Ltd.	67 438
Cansult Ltd.	98 566
Cantech Construction Ltd.	372 512
Capital Paving Inc.	2 805 108
Career Power	92 186
Caren Clearing & Spraying Inc.	650 748
Carillion Construction Canada	9 971 217
Carl Hutchison Parts Ltd.	70 670
Carleton University	50 160
Carlyle Construction Ltd.	75 191
Carter P Rice Esso	102 751
Case Construction	515 672
Cayuga Materials & Construction Co. Ltd.	3 944 577
CCL Label	1 285 626
CDI Equipment Finance Inc.	978 680
Centennial Construction Equipment Rentals	159 204
Central Ontario Appraisals	80 066
Central Welding & Iron Works	306 085
CGI Information Systems Management Consultants Inc.	56 742
Chambers, Leonard Donald	176 193
Champion Road Machinery	89 407
Champlain Air Surveys Ltd.	54 743
Chapman, Gordon	296 886
Chappell Bushell Stewart	58 483
Charles Novogrodsky and Associates	51 025
Chartwell I R M Inc.	1 188 110
Chatham-Kent, Muncipality of	480 768
Citicapital Technology Finance Ltd.	60 918
Clarington, Municipalité de	59 675
Clearview, canton de	210 000
Cliftondale Construction Co. Ltd.	65 289
Cloutier Builders & Supplies Ltd.	231 682
Clow Darling Ltd.	53 220
CM Inc.	693 000
CMS Construction Ltd.	105 010
CNC Global Ltd.	514 967
CNC Office Systems Ltd.	216 540
Coco Paving (1990) Inc.	1 659 551
Cognicase	102 099
Collective Minds Consulting Inc.	86 908
Colliers International Realty Advisors Inc.	93 318
Community Living Kingston	777 867
Compaq Canada Corp.	688 392
Compass Group Canada (Beaver Foods Ltd)	69 185

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Computer Horizons ISG	191 992 $
Condie Pontiac Buick Ltd	53 199
Conley JCB Inc	1 068 663
Conley, William	240 236
Construction Control Inc	78 665
Cornwall Gravel Co. Ltd	813 681
Council of Deputy Ministers	125 586
Cowal-Bloor, Carol Irene	63 683
Cox Construction Ltd	3 245 527
Cox, K J	75 529
Cruickshank Construction Ltd	12 095 011
CSI Consulting Inc	482 132
Cuesta Systems Inc	117 620
Cummins Ontario Inc	73 411
CVDS Inc	53 696
D & R Electronics Co. Ltd	108 394
D D S Canada	64 061
D F Elliott Consulting Engineers Ltd	976 692
D L Services Ltd	61 242
D Lafond Contracting	208 302
DAI Systems Inc	536 039
Daimlerchrysler Canada Inc	144 877
Damar Limited	367 832
Data Business Forms	218 297
Data Repro Com Ltd	142 842
Datamark Systems	367 299
Dave Boyle Excavating Ltd	58 200
David Brown Construction Ltd	106 476
David Foley Cartage	147 475
David S Laflamme Construction Inc	542 657
Day Advertising Group Inc	53 230
DBA Engineering Ltd	118 267
DEC Maintenance	118 062
Degagne Tractor	95 343
Dejager, Robert Allen & Tamara Mary Hawrychuk	196 108
Delcan Corp	8 134 631
Dell Computer Corp	837 483
Deloitte & Touche	208 087
Delph & Jenkins North Ltd	69 520
Denis Gratton Transport Ltd	320 227
Derenzo, Maria Cecilia & Mario Vince	92 288
Design Electronics	237 743
Desserre, K	88 913
Devil's Pulpit Golf Association	242 900
Devine, John Charles & Raymonde Marie	90 173
Dewasha, Alvin	218 953
Diamond Environmental Inc	71 293
Diamond Stonebridge Contracting Inc	3 882 062
Dibblee Construction Ltd	5 623 576
Digitalembrace Inc	57 838
Dillon Consulting Ltd	2 311 143
Dion, Martha	173 729
Domtar Inc. Forest Resources	204 199
Don Cordingley Gradall Rental Ltd	206 577

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Donald H Wills Construction Ltd	165 317 $
Donald MacGowan Trucking	349 281
Donegan's Haulage Ltd	338 266
Donevan Fleischmann Petrich Ontario Ltd	90 655
DOT Ve[illegible]al Transportation	53 972
Double S [illegible]onstruction	88 491
Doug's Auto Repair	79 400
Downing, Sidney H & Mildred J	139 298
DST Consulting Engineers Inc	229 849
Dufferin Construction Co. of St Lawrence Cement Inc	71 514 844
Duncor Enterprises Inc	1 854 269
Dunn Paving Ltd	229 178
Duocom Canada Inc	77 524
Dupont Painting Contracting Ltd	360 918
Durham, Municipalité Régionale de	367 579
Dyna Lync 2000 Inc	137 812
E & E Seegmiller Ltd	545 305
E & W Blane Trucking & Excavating Ltd	309 332
E C King Contracting	531 514
E L K Bushell	264 050
E Savela & Son Contracting Inc	518 276
Eagle Airfield Ltd	78 102
Eagle Professional Resources Inc	129 499
Earth Tech (Canada) Inc	4 090 141
Eastern Engineering Group	57 600
Ecoplans Ltd	585 785
EDS Innovations	1 077 061
Elk Construction	549 485
Elliott & Assoc	377 677
Elliott Fence and Guide Rail	133 243
Ellis Engineering Inc	153 652
Ellwood Robinson Ltd	782 269
Enasco Limited	190 623
Enbridge Consumers Gas	168 066
Enbridge Pipelines Inc	285 727
Enersource Hydro Mississauga Inc	555 785
Engel & Townsend	63 425
Engineering Northwest Ltd	1 065 159
Enterprise Canada	80 605
Environics Communications	137 672
Environment Canada Ontario Climate Centre	388 321
E-Printing Corporation Inc	475 468
ERES Consultants Inc	307 872
ESRI Canada Ltd	216 197
Ethier Sand & Gravel Ltd	71 172
Facca Inc	1 855 471
Fasken Martineau DuMoulin	329 648
Federated Co-Operatives Ltd	130 799
Fermar Paving Ltd	134 161
FGI	84 579
Fire Prevention & Roads Committee	80 578
Flewellyn, Joan Anita & James Everett; and Nancy Joan Rosien	220 944
Flex-O-Lite Ltd	375 865

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

Fong, Yick May & Grace	80 530 $
Ford Credit Canada Ltd.	92 724
Ford Motor Company of Canada Ltd.	93 323
Fortran Traffic Systems Ltd.	51 003
Fortune Touma Severs	54 185
Fowler Construction Co. Ltd.	28 859 312
Foxwell-James Consulting & Technical Services Ltd.	140 653
Francis Thomas Contracting Co. Ltd.	375 098
Freeland Developments Ltd.	57 378
French Brothers Roofing Ltd.	93 015
Frontenac Islands, Canton de	152 141
Future Shop	51 803
G & K Services of Canada	54 558
G Steele Haulage	529 735
G Tari Ltd.	612 220
Garda of Canada	219 528
Garden River Constructors	9 779 398
Garden River First Nation	2 935 940
Gartner Group, Inc.	150 882
Gartner Lee Ltd.	59 621
Gazzola Paving Ltd.	393 425
GE Capital IT Solutions Inc.	172 078
Geauvreau, Francis	53 788
General Chemical Canada Ltd.	1 794 673
General Motors of Canada Ltd.	323 617
Geo-Logic Inc.	97 291
Geomatic Intl. Tech. Inc.	99 357
George Armstrong Co. Ltd.	126 273
Georgian Aggregates & Construction Inc.	239 811
Georgian Bay, Canton de	112 044
Geraldton Community Forest Inc.	56 328
Getronics Canada Inc.	829 593
Giffels Associates Ltd.	827 525
Giga Information Group, Inc.	77 710
Gilbertson Ent.	92 768
Glaholt & Associates Barristers & Solicitors	108 059
Gold Stud Ent.	104 140
Golder Associates Ltd.	387 984
Goodyear Canada Inc.	125 308
Gosselin, Patrick	223 358
Gougeon Insurance	50 384
Graham Bros Construction Ltd.	28 958 720
Grand & Toy Ltd.	1 247 146
Grant Outfitters	113 532
Grant Paving & Materials Ltd.	188 406
Grant Thornton LLP Chartered Accountants	101 204
Graycom Analysis	130 018
Great Lakes Power Ltd.	106 099
Greater Toronto Airports Authority	2 198 587
Greater Toronto Transit Authority	1 389 587
Greenspoon Bros Ltd.	97 650
Greer Galloway Group Inc.	2 368 998
Greer, William Elwin & Mary Elizabeth	60 000
Grey Island Systems Inc.	330 562

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

GSI International Consulting Group	1 900 977 $
Guelph Hydro Electric Systems Inc.	158 565
Guild Electric Ltd.	6 799 685
H & R Noble Construction Ltd.	98 222
H Harper Enterprises	157 593
H J Brooks Contracting Ltd.	160 676
H K Cunnington Contracting Inc.	122 730
Hacquoil Construction Ltd.	5 161 393
Hamilton Hydro Electric System	163 696
Hamilton, ville de	747 741
Hard Rock Paving Co. Ltd.	11 632 038
Harmer Podolak Engineering Consultants Inc.	250 336
Harnden & King Construction Inc.	545 115
Harold Sutherland Construction Ltd.	1 066 332
Harpar Management Corp.	415 087
Harts Upholstered Products Co. Ltd.	239 242
Hatch Mott MacDonald	80 095
Heddle Marine	295 737
Henderson Paddon Environmental Inc.	2 589 370
Hewlett Packard Canada Ltd.	1 837 365
HFJ Burger Logging & Aggregates	120 815
Higginson, Stanley Harvey & Mary Lou	59 476
Highway Construction Inspection Ontario Inc.	3 096 034
Hoflinger Holdings Inc.	275 000
Holiday Inn	88 179
Holloway Philp Construction Ltd.	59 844
Hughes, I L	252 552
Hull-Gibson Ltd.	700 389
Huron Central Railway Inc.	89 006
Huron Construction Co. Ltd.	9 663 890
Husky Oil Marketing Co	156 597
Hutcheson Sand & Gravel Ltd.	175 884
Hydro Ottawa	364 731
Hyman Roofing	57 000
Hyperion Solutions Corp.	468 804
IBI Group	481 063
IBIS Products Ltd.	1 346 707
IBM Canada	10 085 456
Ideal Pipe	59 332
ILO Investments Inc.	420 094
Imperial Oil	1 353 277
Innisfil Hydro Distribution Systems Ltd.	56 972
Innovative Municipal Products Inc.	65 153
Integrated Maintenance & Operations Services Inc.	44 693 843
Intera Engineering Ltd.	212 416
International Road Dynamics Inc.	62 064
Interpaving Ltd.	806 938
Iowa Department of Transportation	271 935
iTRANS Consulting Inc.	572 735
J & P Leveque Bros Haulage Ltd.	12 670 954
J & S Construction Ltd.	564 936
J A Media Services	140 183
J A Robbins Construction	137 630

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

J B Pedlar Limited	253 557 $
J D Barnes Ltd	62 296
J I Enterprises	91 820
Jacklin, Dennis Hal	112 234
Jagger Hims Ltd	272 937
James Lathem Excavating Ltd	115 342
Jamieson Estates (Cambridge) Ltd	107 900
Jarlian Construction	537 990
Jim Nichols Trucking Ltd	70 994
Joe Neniska & Sons Ltd	285 963
Johal, Sukhdip Singh	53 255
John D Paterson & Assoc	394 924
John Emery Geotechnical Engineering Ltd	144 778
John Goltz Surveying Inc	88 470
Johnston Bros (Bothwell) Ltd	161 542
Johnston, Peter & Doreen Ellen	85 678
JTJ Contracting (EMO) Ltd	624 495
Judson, M L	317 576
K & D Leasing Arnstein Incorp	164 415
K J Beamish Construction Co	22 854 676
KAK Contracting	103 842
Kamru Holdings Ltd	1 825 074
Kaneff Properties Ltd	72 270
Karhi Contracting Inc	1 537 901
Kawartha Lakes, ville de	666 264
Keith Hern Contracting	223 582
Kellough, Pestl, Singh Associates Inc	59 187
Kennard, Edwin L	445 007
Kenora, ville de	56 354
Kevin's Mobile Repair	167 326
King Paving & Materials Ltd	1 424 822
King, canton de	90 475
Kingfisher Lake First Nation	81 588
Kingston Utilities, Ville de	126 239
Kitchener, ville de	98 578
Kitchener-Wilmot Hydro Inc	152 630
Knowles Consultancy Services Inc	66 575
Kodak Canada Inc	240 817
Kosik Contracting	60 086
KPMG LLP	655 081
Kupper Contracting Ltd	469 368
Lacroix Construction Co. Sudbury Ont	348 559
Lafarge Construction Materials	9 577 838
Lafrentz Road Services (1999) Ltd	203 767
Lakehead Burner Service Ltd	69 285
Lakeshore, ville de	79 275
Lamb, Paul	70 967
Lambton, Compté de	63 031
Lang, Henry M, In Trust	190 289
Lapointe Drainage Ltd	80 242
Larendale Farms	110 196
Laurent Leblanc Ltd	166 908
Lavis Contracting Co. Ltd	1 646 415
Lawn Salon, The	129 430
Lawrence, William & Sharon Johnson	172 190

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):

Laycock, Marilyn E	116 943 $
Lea Consulting Ltd	1 405 814
Learning Tree International	61 815
Lecce, Giovanni	68 368
Lecol Sales Inc	99 972
Ledstar Inc	536 241
Leica Geosystems Ltd	186 178
Lempiala Sand and Gravel Ltd	90 885
Leo Alarie & Sons Ltd	447 395
Leon Degagne Ltd	239 339
Leone Fence Co. Ltd	516 067
Levanto, D	71 262
Leveille, David	108 042
LFI/Bestek Technologies Inc	52 560
Liptay, Edward	141 843
Lischer Construction Ltd	143 969
Loach Asphalt Bonding	241 876
London, ville de	154 649
Looby Construction Ltd	60 500
Lorentz, Wanda & Howard	147 613
Losco Construction	66 710
Louis W Bray Construction Ltd	132 679
Lowell Security Inc	57 346
Loyalist Township	24 451
LTJ Holdco Inc	674 295
Lyreco (Canada) Inc	51 094
M & G Fencing Inc	492 759
M Belanger Pontiac Buick	60 645
M C P D Consultants	408 520
M J Labelle Co. Ltd	4 666 215
M MacIntyre Trucking Inc	77 315
M R Dunn Holdings Ltd	2 507 516
M Sullivan & Son Ltd	214 141
MacAulay, White & Muir Ltd	62 482
MacDonnell Garden Centre	118 040
MacEwen Petroleum Inc	56 761
MacLennan, Neil J	78 629
Madill, Keith B	54 723
Management Board Secretariat	4 408 130
Mandexin Systems Corporation	103 078
Manx Strategic Creative Inc	138 947
Marathon Drilling Co. Ltd	513 059
Maray Construction Ltd	99 667
Markham Glen Inc	1 234 829
Markham Hydro Electric	64 915
Markham, ville de	353 373
Marsh Canada Ltd	10 692 877
Marshall Macklin Monaghan Ltd	1 488 126
Marshall Macklin Monaghan Ontario Ltd	4 026 546
Martel Contracting	108 849
Martin's Data Management	50 647
Marvac Industrial Electric Ltd	266 597
Marvin Freiburger & Sons Inc	74 476
Mascarin, Reno	76 613
Matachewan First Nation	70 272

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Mayhew & Associates	220 341 $
McCormick Rankin Consultant Engineering	1 790 144
McCormick Rankin Corporation	7 479 200
MCD Service Mobile Mechanic	117 216
McIntosh Perry Consulting Engineers Ltd.	3 303 879
McLaren Brothers Construction Co. Ltd.	125 383
McLauchlin & Assoc. Barristers & Solicitors	147 271
McLean Taylor Construction Ltd.	1 196 563
McMaster University	129 583
McMillen, Lorne	244 972
McQuaker, Harold Ent. Ltd.	446 598
Media Buying Services Ltd.	1 010 988
Metafore Direct Inc.	74 415
Metric Forest Products	50 361
Metro Pavement Markings Ltd.	573 355
Mettler-Toledo Inc.	135 426
Microforum Inc.	123 358
Microimage Technologies Ltd.	191 036
Microsoft Services	165 327
Middlesex, Compté de	52 714
Midland Vegetation Management	124 506
Mile Hill Enterprises	61 890
Mill-Am Corporation	445 998
Miller Maintenance Ltd.	88 585
Miller Northwestern Ltd.	366 896
Miller Paving Ltd.	25 730 649
Milton, ville de	53 725
Mine Centre Resort	52 223
Miron Topsoil	2 759 863
Mississauga, ville de	355 900
Miwel Construction Ltd.	4 555 676
MLR Renovations	51 466
Mobility Canada	738 682
Moncrief Construction Ltd.	88 806
Montage DMC	82 682
Moore Business Communication Services	1 656 904
Moose Cree First Nation	79 131
Morrison Hershfield Ltd.	7 410 228
Morsettes Welding Ltd.	103 417
MSO Construction & T J Pounder (Ontario) Ltd.	2 866 367
MTE Consultants Inc.	54 833
MTM Restoration & Construction	1 655 688
Muir, Harrison Inc.	644 164
Multilek Inc.	1 078 068
Murray Group Ltd., The	829 640
Nadum	595 361
Napanee, Town of Greater	238 325
National Capital Engineering	1 116 574
National Painting and Decorating (Hamilton) Inc.	417 500
NCR Canada Ltd.	113 931
NDL Construction Ltd.	586 989
Neadow, Colin	85 064
Neil Flegg Cartage	162 797

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
New Directions Archaeology	110 145 $
Newton Enterprises (1983)	977 541
Niagara College	74 924
Niagara Falls Hydro Electric Commission	146 701
Niagara, Municipalité Régionale de	1 757 804
Nimer, E & K	242 901
Nor Eng Construction & Engineering Inc.	2 555 235
North Bay Hydro Electric Commission	108 197
North West Company Inc., The	171 417
Northern Eagle Enterprise	159 913
Northern Pipe Supply Ltd.	129 930
Northern Telephone Ltd.	142 764
Northland Engineering Ltd.	828 062
North-West Lines Ltd.	1 343 913
Norway Asphalt Ltd.	335 834
Nova Scotia, The Bank of	16 515 520
Novax Industries Corp.	201 536
Oaklin Trucking and Leasing Ltd.	81 465
Oakville Hydro Electricity	360 667
Oakville, ville de	208 885
OCE-Canada, Inc.	151 588
OLCO Petroleum Group Inc.	58 676
O N Telcom	168 769
Ontario Hydro	9 461 617
Ontario Northland	173 195
Ontario Realty Corp.	8 259 288
Ontrac Equipment Services Inc.	632 163
Oracle Corp. Canada Inc.	407 770
Orenstein, Horwath	56 003
Orillia Power Distribution Corp.	70 714
Oscar Jones Grader Rental	166 833
Ottawa Valley Railway	330 526
Ottawa, ville de	492 317
Otto & Company	57 200
Owen King Ltd.	290 832
Owen Sound Transportation Co. Ltd., The	7 221 694
Owl-Lite Rentals	328 868
Pacific Blasting & Demolition Ltd.	146 969
Paldio, Mark	72 879
Parker, Jacqueline J & Kerry N.	119 541
Parsons Advanced Technologies Inc.	313 777
Partnering and Procurement Inc.	418 736
Paston & Dimoff Inc.	136 690
Paul H Torrance Surveying Ltd.	51 990
Paytahpun Petroleum	59 299
Pedersen Construction Inc.	8 107 029
Peel, Municipalité Régionale de	7 340 573
Peninsula Construction Inc.	1 395 356
Pet-Ay-Ka-Win Development Corp.	70 080
Peter Kiewit & Sons Co. Ltd.	1 371 057
Peto-Maccallum Ltd.	761 157
Petro-Canada Products	732 391
Phibbs and Jensen Contracting	382 430
Phibbs, Harley	247 628
Philips Planning & Engineering Ltd.	953 347

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Phoenix Information Systems Ltd.	214 104 $
Pickle Lake, Corp. of the Township of	261 173
Pink Elephant Inc.	59 108
Pinstripe Personnel Inc.	217 895
Pioneer Construction Inc.	19 519 922
Pioneer Petroleums	123 340
Pitney Bowes of Canada	261 129
Pitney Bowes Postage By Phone	257 299
Planet Personnel Agency Inc.	127 440
PNH Consulting Ltd.	61 015
Poplar Hill Band	72 715
Port Hope, Corporation of the Municipality of	80 346
Powell Contracting Ltd.	1 073 077
Premier Peterbilt Inc.	456 728
Pricewaterhousecoopers	711 316
Priestly Demolition Inc.	88 800
Printing Corporation Inc., The	130 182
Pro Stitch	61 056
Pro Utilities Services Inc.	67 390
Profac Facilities Management Services Inc.	20 633 698
Professional Computer Consultants Group Ltd.	3 051 041
Progress Software	109 828
Promethean Systems Consultants Inc.	393 430
Prostall Systems Installation	51 044
PSTG Consulting Inc.	133 957
Public Sector Transformation Group	153 303
Public Works Canada	81 327
Purolator Courier Ltd.	390 574
PWGSC	418 483
Queen's University	80 015
Quinte West, Ville de	56 700
R D McGill General Contractor	100 329
R M Belanger Ltd.	370 328
R V Anderson Associates Ltd.	756 986
R Veley Trucking	142 763
R W Tomlinson Ltd.	16 437 762
Raimone Construction Ltd.	3 304 138
Ram Imaging Products Inc.	91 129
Ramada Hotel 400/401	131 864
Rankin Construction Inc.	1 959 778
Raymond Provost & Son Cartage Co. Ltd.	188 654
RCM Technologies Canada Corp.	69 283
Receiver General For Canada	131 795
Reio, Rein	58 977
Relational Funding Canada	493 597
Relizon	112 773
Renfrew, Compté de	183 976
Rennie, Charles T & Dianne E.	308 748
Rewind Consulting Inc.	470 963
Richard Jones Management Consultant Inc.	138 901
Richmond Hill Hydro	72 231
Rick Brown Trucking	150 158
Ricoh Canada Inc.	155 012

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Rintala Construction Co. Ltd.	90 419 $
Riverside Aggregates	245 021
Road Maintenance Specialists	51 411
Road Savers 2000 Ltd.	258 051
Roadlast 2000 Inc.	775 600
Roadmark Engineering Ltd.	920 888
Roadmaster Road Construction and Sealing Limited	216 940
Roads, Frank	135 325
Roadway Controls	1 542 587
Rob Dickinson Contracting	66 848
Robinson Dennis Ltd.	793 238
Robinson Haulage	391 978
Rocky River Construction Ltd.	59 664
Rogers AT&T Wireless	502 693
Rolling Lake Holdings Ltd.	1 850 262
Rolls-Royce Canada Ltd (Commercial Marine)	272 508
Ron Boyd Trucking	309 831
Ron Field & Son Electrical Ltd.	78 406
Ronen Publishing House Inc.	106 667
Roto-Mill Services Ltd.	251 612
Royal Bank of Canada	130 447
Royal Fence Ltd.	1 151 364
Royel Paving Ltd.	3 113 496
Ryerson Polytechnical Institute	184 787
S & H Brooks Logging & Construction Ltd.	80 602
Sabatini, Estate of Frank	73 550
Sahanatien, Louis	125 330
Samuel Specialty Metals Canada	237 229
Sand Grafix Inc.	60 133
Sandy Lake Community Development Services Inc.	67 746
Saunders, E.	102 085
Scattergood, Wilfred Paul	325 731
Schomberg Sheet Metal Ltd.	80 574
Seneca College of Applied Arts & Technology	149 705
Sensible Security Solutions	59 336
Servtrotech Inc.	62 442
Severn, Canton de	65 100
Shaheen & Peaker Ltd.	96 496
Shear Law Offices	117 230
Shell Canada Products Ltd.	827 959
Shelton, Marjorie & William Isbister	141 570
Sherwin Williams Co., The	66 965
Shier, B & F.	314 030
Shore Consulting Group	94 314
Siemens Canada Ltd.	313 088
Sierra Systems	2 099 015
Sifto Canada Inc.	21 279 819
Sigfusson Northern	1 461 103
Sikkens Construction	372 547
Simon Chang Concepts Inc.	98 636
Sioux Lookout Hydro	64 796

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE)

Skandalakis, John	2 720 944 $
Skandalakis, John & Irene	416 691
Smiths Construction Co. Amprior Ltd	908 443
SNC Lavalin Engineers & Constructors Inc	560 160
Snell, John & Catherine	76 083
Snowline Enterprises Ltd	196 709
Sobeys Capital Inc	67 000
Softchoice Corp	425 608
Software Spectrum	315 391
Southfork Excavating	10 113 781
Squire, Hampson Law Firm	78 752
SSB - Executive Development	56 830
St. Amant, Henry & Sons Construction	192 067
St. Catharines Hydro	106 515
St. Catharines, ville de	64 372
Stacey Electric Co. Ltd	4 176 677
Standard Auto Glass	77 083
Stantec Consulting Ltd	4 654 215
Staples	66 871
Statistics Canada Publication	91 090
Steed & Evans Ltd	11 901 818
Steve Ward Contracting Ltd	292 610
Storage Systems Construction Corp	2 936 332
Strongco Equipment	182 195
Strongco Material Handling	116 626
Studholme, Paul F	226 460
Sturgeon Falls Brush Spraying & Cutting Ltd	138 708
Sudbury, City of Greater	61 245
Summers, Wayne	108 517
Sunoco Inc	1 045 721
Superior Propane Inc	658 047
Superior Systems	70 337
Surface Systems Inc	575 691
Sutcliffe Rody Quesnel Inc	1 341 231
Swansea Computer Specialists Ltd	2 094 238
Synectics Transportation Consultants Inc	560 081
Synre Voice	186 116
T F Warren Group	235 087
T G Carroll Cartage Ltd	435 229
T J Bryson Silviculture Service	174 295
T Kevin Carroll Equipment Ltd	95 026
TA Bunker Surveying Ltd	69 180
Taber, Frederick Gordon & Gertrude Eliza	801 308
Tasoulis, Gus	110 904
TBT Engineering	78 655
TCG Asphalt & Construction Inc	187 386
Teck Northern Roads Ltd	308 369
Telus Mobility Preauth	52 887
Telus National Systems, Inc	1 040 051
Teranorth Construction & Engineering Ltd	4 173 171
Terrafix Geosynthetics Inc	76 004
Theo Willems Excavation Ltd	200 360
Thunder Bay Hydro	134 681
Thunder Bay Mobility	52 835
Thunder Bay Multi Trades Inc	253 746

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE)

Thunder Bay Testing & Engineering Ltd	1 708 929 $
Thunder Bay, ville de	347 943
Til-Ka Construction Inc	111 607
Tip Top Tree Service	73 109
TLW Enterprise Inc	1 067 736
Todbrook Investors Inc	948 692
Tom Prentice & Sons	87 900
Tom Veert Contracting Ltd	106 465
Topping Electronics Ltd	121 897
Toromont Industries Ltd	1 029 211
Toronto Fire Services	58 800
Toronto Hydro	1 492 131
Toronto, Ville de	340 084
Toronto, Universite de	1 153 621
Toshiba of Canada Ltd	91 296
Total Vision Graphics Inc	77 080
Totten Sims Hubicki Associates (1997) Ltd	4 567 282
Towland (London) 1970 Ltd	377 925
Towland-Hewitson Construction Ltd	5 860 300
Tracks & Wheels Equipment	50 938
Trademark Safety Inc	200 282
Traffic Injury Research	83 718
Traffic Technology 2000	88 805
Trans Canada Pipe Lines	782 017
Transenco Ltd	1 759 673
Travelodge	176 106
Trillium Pavement Marking Ltd	574 972
Trow Associates Inc	1 052 018
Tulloch Surveying & Engineering	5 531 696
TWD Roads Management Inc	22 336 902
UMA Engineering Ltd	2 844 508
Underground Services (1983) Ltd	28 124 377
Uniform Group Inc., The	244 561
Union Gas Ltd	460 950
Unit Park	107 698
Upper Canada Office Systems	90 105
Urs Cole, Sherman & Associates Ltd	10 050 933
Utility Structures Inc	670 809
V B Cook Co. Ltd	1 006 428
Vaisala Inc	1 217 249
Valley Heights Mobile Ltd	121 236
Vaughan Hydro Electric Commission	223 691
Veert, Tom	188 962
Venturon Development (Jane) Corp	787 000
Veridian Connections	138 698
Veridian Corp	202 123
Ver-Mac Inc	627 775
VSN Ferry Services	196 583
W D Laflamme Ltd	1 702 327
W Koval Contracting	264 304
W M Weller Tree Service Ltd	88 641
W P Aultman Rental	78 797
Wackenhut of Canada Ltd	102 019
Wahta Mohawks	4 395 220
Wajax Industries Ltd	116 750

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
Wallace, Carr, Klein, O'Hagan, Trenker, Wilcox & Perron	59 559 $
Wamco Waterworks	54 769
Wardrop Engineering Consultants	147 136
Warren Bitulithic Ltd.	505 352
Warren Paving Ltd.	4 233 986
Wasaya Airways Ltd. Partnerships	99 976
Wasaya Petroleum LP	518 950
Waterloo, Municipalité Régionale de	189 851
Waterloo, Université de	473 273
Watershed Transition Inc.	155 993
Weiler & Company	119 044
Weinmann Electric Ltd.	5 187 831
Welland Hydro Electric Commission	95 992
Wes Rydall Contracting	193 265
WESCO Distribution-Canada Inc.	54 548
Weston Forest Corp.	152 500
Whitesand First Nation	275 357
Whitford Jacques Ltd.	93 698
Wilfrid Paiement & Sons	122 174
Wills D M Associates Ltd.	1 316 357
Wilson, Richard Allan	114 560
Wilson, Tom	373 281
Wing Hang Corporation Ltd.	926 477
Winisk Contracting	60 330
Wm R Walker Engineering Inc.	560 202
Workgroup Designs Inc.	1 620 768
World Weatherwatch	175 237
Xerox Canada Ltd.	443 381
Y/J Enterprises	155 443
York Quality Meats Ltd.	2 357 424
York, Municipalité Régionale de	567 459
Yundt Brothers Construction Ltd.	964 143
Yveroy Enterprise	59 712
Zarycky, Michael & Sophie	333 517
Comptes inférieurs à $50,000	26 726 184
Total partiel - Fournitures, matériel, etc.	1 211 536 803 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES:	
Procureur général	3 426 769
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	50 134
Services aux consommateurs et aux entreprises	89 599
Secrétariat du Conseil de gestion	34 422 579
Travail	356 075
Richesses naturelles	534 947
Sûreté et Sécurité Publique	5 136 467
Comptes inférieurs à $50,000	168 856
Total des paiements à d'autres ministères	44 185 426 $

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES:	
Services aux consommateurs et aux entreprises	94 564 $
Secrétariat du Conseil de gestion	385 423
Travail	57 007
Affaires municipales et Logement	92 497
Richesses naturelles	306 874
Sûreté et Sécurité Publique	58 437
Comptes inférieurs à $50,000	227 138
Total des paiements d'autres ministères	1 221 940 $
MOINS : RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES	
Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance	51 593
Entreprise, Débouchés et Innovation	83 547
Environnement et Énergie	171 344
Finances	96 389
Santé et Soins de longue durée	4 547 491
Travail	51 240
Secrétariat du Conseil de gestion	382 008
Affaires municipales et Logement	92 473
Richesses naturelles	306 932
Développement du Nord et Mines	272 130 807
Sûreté et Sécurité Publique	58 858
Comptes inférieurs à $50,000	16 626 175
Total des recouvrements d'autres ministères	294 598 857 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.	959 901 432 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	959 901 432 $

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable Bradley Clark, ministre 1er avril 2002 au 14 avril 2002	1 361
L'honorable Norman W. Sterling 15 avril 2002 au 24 février 2003	30 310
L'honorable Frank Klees 25 février 2003 au 31 mars 2003	3 334
Total du traitement versé au ministre	35 005 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
Julia Munro 1er avril 2002 au 23 avril 2002	756
Bart Maves 24 avril 2002 au 31 mars 2003	11 078
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	11 834 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**46 839 $**

MINISTÈRE DU TRAVAIL

L'honorable Brad Clark, ministre

SOMMAIRE DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS	
TRAITEMENTS ET SALAIRES	67 267 986 $
AVANTAGES SOCIAUX	13 425 126
FRAIS DE DÉPLACEMENT	3 532 351
PAIEMENTS DE TRANSFERT	30 000
AUTRES PAIEMENTS	33 222 762
	117 478 225 $
CRÉDITS LÉGISLATIFS	46 839
TOTAL DES DÉPENSES, MINISTÈRE DU TRAVAIL	**117 525 064 $**

DÉTAILS DES DÉPENSES

CRÉDITS VOTÉS

TRAITEMENTS ET SALAIRES

Employés de la fonction publique/ de la Couronne/autres	81 385 831 $
PERSONNEL TEMPORAIRE	
Adecco Canada Inc.	66 118
Marberg & Associates Ltd.	66 881
People Bank, The	117 141
Profile Personnel Consultants	61 292
Protemps	69 650
Tosi Placement Services Inc.	262 067
Comptes inférieurs à 50 000 $	602 481
Total partiel - services du personnel temporaire	1 245 630 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES	
Public Safety & Security	96 105
Comptes inférieurs à 50 000 $	60 722
Total des paiements à d'autres ministères, activités et organismes	156 827 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES	
Cabinet Office	50 481
Consumer & Business Services	90 554
Environment & Energy	79 513
Finance	172 044
Labour	79 369
Legal Aid Ontario	93 228
Richesses naturelles	104 648
OPSEU	87 408
Transports	118 639
Comptes inférieurs à 50 000 $	192 899
Total des paiements d'autres ministères, activités et organismes	1 068 783 $

TRAITEMENTS ET SALAIRES (SUITE)

MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES	
Services aux Consommateurs et aux entreprises	3 889 447 $
Entreprise, Débouchés et Innovation	322 368
Travail	2 982 705
Sûreté et Sécurité publique	78 029
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	7 114 777
Comptes inférieurs à 50 000 $	64 193
Total des paiements d'autres ministères, activités et organismes	14 451 519 $
TOTAL DES TRAITEMENTS ET SALAIRES	**67 267 986 $**

AVANTAGES SOCIAUX

Paiement de 6% tenant lieu d'avantages	180 170
Régime de pensions du Canada	2 312 302
Régime de soins dentaires	921 215
Impôt-santé des employeurs	1 562 823
Assurance-emploi	1 484 692
Assurance-vie collective	161 390
Protection du revenu à long terme	1 111 390
Indemnités de congés de maternité, de paternité ou d'adoption	282 087
Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario/ Régime de retraite des fonctionnaires	5 121 852
Indemnité de cessation d'emploi	1 350 490
Régime de soins de santé et hospitaliers supplémentaires	1 582 775
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	301 597
Comptes inférieurs à 50 000 $	63 404
Paiements totaux pour les avantages sociaux	16 436 187 $
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES	
Comptes inférieurs à 50 000 $	31 267
Total des paiements à d'autres ministères activités et organismes	31 267 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES	
Comptes inférieurs à 50 000 $	203 851
Total des paiements d'autres ministères, activités et organismes	203 851 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES	
Services aux Consommateurs et aux entreprises	759 860
Enterprise, Opportunity & Innovation	66 004
Travail	560 266

MINISTÈRE DU TRAVAIL

AVANTAGES SOCIAUX (SUITE)

MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES (SUITE)	
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	1 417 038 $
Comptes inférieurs à 50 000 $	35 309
Total des recouvrements d'autres ministères, activités et organismes	2 838 477 $
TOTAL DES AVANTAGES SOCIAUX	**13 425 126 $**

FRAIS DE DÉPLACEMENT

L'honorable Brad Clark	2 233
L'honorable Chris Stockwell	672
Spina, Joe	102
Kivisto, Paavo	14
Hutcheon, Jill	8 862
Arnott, Bruce	17 032
Askin, Robert	13 916
Aucoin, Normand	12 127
Ballanger-Michaud, Candys	22 370
Baxter, Gordon	11 457
Beal, Donna	19 024
Beatch, Daniel	13 561
Blackman, Dillon	21 877
Boeswald, Joseph	11 049
Bowman, James	29 691
Boychuk, Susan	10 174
Breckenridge, Jim	15 844
Brideau, Roger	23 138
Bucik, Patricia	24 413
Bull, Diane	25 015
Burke, Caroline	11 290
Burke, Douglas	10 399
Caldwell, Joyce	43 251
Clark, Gord	22 973
Cormier, J W	15 508
Da Silva, Fernando	49 219
Davis, Wayne K	23 690
Deschamps, Carolyn	11 275
Dresner, Barbara	12 211
El-Nasrallah, Bill	11 051
File, Robert	14 065
Finch, Susan	11 262
Furanna, Mary Beth	32 134
Gallant, Nicole	11 631
Garrity, G R	17 315
Genesove, Leon	10 032
Hall, Donald C	20 612
Halonen, Jorma	23 154
Hamilton, Richard	10 166
Harte, Anthony	17 350
Heerema, Fred	17 398
Hill, Denise	11 005
Hoad, Anna	25 428
Hodder, Mary	17 856

FRAIS DE DÉPLACEMENT (SUITE)

Howe, Denise	19 893 $
Hudson, Edgar	14 142
Hunt, Edward	21 120
Jackson, William	11 317
Janisse, Bruce B	23 927
Kat, Michael	12 951
Knap, Vincent	19 077
Laframboise, Rene	11 180
Long, Gregory	31 896
Lurie, Doreen	12 125
Mann, Myrna	36 142
Mather, John L	23 588
McBride, Douglas	10 305
McVeigh, Jackie	20 032
Miller, John	26 291
Nelson, Dennis	12 119
Nichols, Cathy	11 629
O'Donnell, Jim	11 333
Onyschuk, Robert	11 578
Ostrom, Paul	14 172
Pakalnis, Victor	24 996
Parson, Diane	10 521
Pearson, Reg	18 793
Perrier, Michel	28 739
Phillips, Tom	21 787
Quinn, John	25 405
Raeburn-Gibson, Richard	38 497
Ross, Louise E	11 686
Ruzycki, Janet J	20 561
Ryan, Michele	31 526
Shirlow, Joan	13 149
Simon, Paul	10 506
Sinding, Robert P	37 982
Sormin, Edwin	11 737
Stewart, Herman	52 318
Suhr, Bonnie	10 644
Swearengen, Doug	16 540
Tonellato, Eric	34 051
Tonellato, John	34 960
Udasco, Glicerio R	21 903
Vigar, Alexander	33 433
Watson, Darcy	10 181
Wilson, Wes	33 862
Wood, Daniel	16 356
Comptes inférieurs à 10 000 $	1 874 555
TOTAL DES FRAIS DE DÉPLACEMENT	**3 532 351 $**

PAIEMENTS DE TRANSFERTS

Provincial Building & Construction	225 000
Comptes inférieurs à 10 000 $	80 878
Total partiel - paiements de transferts	305 878 $

MINISTÈRE DU TRAVAIL

PAIEMENTS DE TRANSFERTS (SUITE)

PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES	
Comptes inférieurs à 50 000 $	50 878 $
Total des paiements d'autres ministères, activités et organismes	50 878 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES	
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	225 000
Total des recouvrements d'autres ministères/activités/organismes	225 000 $
TOTAL DES PAIEMENTS DE TRANSFERTS	**30 000 $**

AUTRES PAIEMENTS

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC.:	
Abramsky, R.H.	75 361
Adapsys	199 926
Ajilon	869 363
Aon Reed Stenhouse Inc.	102 706
ARI Financial Services Inc.	594 535
Asset Computer Personnel Ltd.	740 960
AT&T Canada	102 826
Avian Engineering Inc.	198 499
Baka Communications Inc.	70 680
BEA Systems, Inc.	123 116
Bell Canada	483 212
Bell Mobility	58 028
Bowdens Media Monitoring Ltd.	60 613
Brown, R. M.	143 220
Burntsand	471 500
Business Depot	51 515
Société canadienne des postes	125 166
Canberra Co.	168 390
Carswell A Division of Thomson Can.	62 404
CDIT	163 768
CGI ISMC Inc.	103 234
Chartwell Inc.	50 577
Cognicase	282 468
Compaq Canada Inc.	781 671
Compaq Financial Services Canada	132 505
CSA International	50 299
CSI Consulting	305 644
Deloitte & Touche LLP	213 719
Eagle Professional Resources Inc.	188 875
EDS Canada Inc.	1 996 763
Envirotech Office Systems Inc.	87 435
Ford Credit Canada Ltd.	170 525
Four Office Automation Ltd.	143 866
Fuel Advertising Inc.	158 672
Gartner Group Inc.	781 319
GE IT Solutions Inc.	4 373 852
Giga Information Group, Inc.	122 695
Grand & Toy Ltd.	451 384

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
GSI International Consulting Group	528 753 $
Harris, D.	55 692
Herlich, Bram	70 731
Hewlett-Packard (Canada Co)	1 482 313
Hewlett-Packard Financial Canada Co	375 935
Hutchinson Smiley Ltd.	179 220
IBM Canada Ltd.	433 975
Imex Systems Inc.	294 846
Intercon Security Ltd.	91 567
Knowsys Group Ltd.	223 999
Lee, Gerry	82 460
Leighton, D.J.	108 869
Levitt Safety Ltd.	66 237
LGS Group Inc.	52 756
Mastech Emplifi Ltd.	115 691
McCarthy Tetrault LLP	164 180
McCaustlin Installations Inc.	99 652
Mercury Interactive Corporation	88 816
Meta Group	72 709
Mobility Canada	261 703
Netstar Solutions Inc.	279 825
Novell Canada Ltd.	71 280
Once Corporation	167 085
OnCorp Direct Inc.	140 686
Oracle Corporation	105 177
Petryshen, Ken	87 393
Pitney Bowes	71 620
Services de gestion d'installations Profac Inc.	148 989
Professional Computer Consultants Group Ltd.	1 261 416
Progestic International Inc.	136 710
Purolator Courier Ltd.	93 831
Rational Software Canada Inc.	66 891
Relizon	102 142
Resource Environmental Assoc Ltd.	52 207
Ricoh Canada	103 668
Rogers AT&T	81 336
Ryerson University	70 681
Samsung Telecommunications America Inc.	158 815
Sensible Security Solutions	130 356
Sierra Systems	283 321
Softchoice Corporation	1 259 475
Stewart, Susan	74 127
Swansea Computer Specialists Ltd.	278 970
Telus Enterprise Solutions Partnership	160 370
Tenet Computer Group Inc.	2 229 592
To The Point Office Consultants Inc.	60 880
Toshiba of Can. Ltd.	110 561
Université de Toronto	203 669
Visionmax Solutions Inc.	423 314
Xerox Canada	213 510
Zurich Canadian Holdings Ltd.	99 963
Comptes inférieurs à 50 000 $	5 370 778
Total partiel - Fournitures, matériel, etc.	34 210 033 $

MINISTÈRE DU TRAVAIL

AUTRES PAIEMENTS (SUITE)

FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC. (SUITE):	
PAIEMENTS À D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES:	
Procureur général	4 020 681 $
Finances	1 895 822
Travail	8 502 998
Secrétariat du Conseil de gestion	6 760 524
Société immobilière de l'Ontario	10 252 343
Comptes inférieurs à 50 000 $	50 267
Total des paiements à d'autres ministères activités et organismes	31 482 635 $
PAIEMENTS D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES:	
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	54 346
Services aux consommateurs et aux entreprises	581 612
Éducation	56 214
Environnement et Énergie	67 473
Santé et Soins de longue durée	151 327
Richesses naturelles	104 436
Sûreté et Sécurité Publique	144 136
Transports	70 581
Workplace Safety & Insurance Appeals Tribunal	53 899
Comptes inférieurs à 50 000 $	95 607
Total des paiements d'autres ministères, activités et organismes	1 379 631 $
MOINS: RECOUVREMENTS D'AUTRES MINISTÈRES, ACTIVITÉS ET ORGANISMES	
Services aux consommateurs et aux entreprises	16 278 666
Entreprise, Débouchés et Innovation	4 899 232
Environnement et Énergie	660 600
Finances	86 318
Santé et Soins de Longue Durée	112 620
Travail	4 881 440
Secrétariat du Conseil de gestion	599 338
Richesses naturelles	96 161
Ontario Racing Commission	69 067
Sûreté et Sécurité Publique	249 181
Tourisme et Loisirs	153 251
Transports	50 264
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	2 308 602
Comptes inférieurs à 50 000 $	645 535
Total des recouvrements d'autres ministères, activités et organismes	31 090 275 $
TOTAL DES FOURNITURES, MATÉRIEL, ETC	33 222 762 $
TOTAL DES AUTRES PAIEMENTS	**33 222 762 $**

CRÉDITS LÉGISLATIFS

TRAITEMENT VERSÉ AU MINISTRE:	
L'honorable Brad Clark 15 avril 2002 au 31 mars 2003	33 644 $
L'honorable Chris Stockwell 1er avril au 14 avril 2002	1 361
Total du traitement versé au ministre	35 005 $
TRAITEMENT VERSÉ À L'ADJOINT PARLEMENTAIRE:	
Joseph Spina 24 avril 2002 au 31 mars 2003	11 078
Bill Murdoch 1er avril au 23 avril 2002	756
Total du traitement versé à l'adjoint parlementaire	11 834 $
TOTAL DES CRÉDITS LÉGISLATIFS	**46 839 $**

Ce document est publié en français et en anglais. On peut obtenir l'une ou l'autre de ces versions par la poste en écrivant au service des commandes postales de Publications Ontario, 50, rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8 ou en téléphonant au (416) 326-5300 ou au 1 800 668-9938 (interurbains sans frais). On peut aller en chercher des exemplaires à la librairie de Publications Ontario, située au 880, rue Bay, Toronto.

This publication is available in English and in French. Copies in either language may be obtained by mail from Publications Ontario Mail Order, 50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario, M7A 1N8; by calling (416) 326-5300, toll-free 1-800-668-9938; or by visiting the Publications Ontario Bookstore at 880 Bay Street, Toronto.

© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2003
ISSN 0833-1189